Vocabulaire usuel

A

À jeun : ܛܘܬ - Twat.

À Dieu ne plaise ! : ܚܘܣ - Hos.

À cause de : ܚܠܦ - Hlop; ܗܟܝܠ - hokeil.

À la place de : ܚܠܦ - Hlop.

À (préposition) : ܨܝܕ - Seid.

À gauche (adverbe) : ܣܡܠ - semol; ܣܡܠܐܝܬ - semoloyit.

À cause de (préposition) : ܩܕܡ - qdom.

À savoir : ܐܘܟܝܬ - 'aukit.

À cause de : ܡܢ - men; ܡܛܠ - meToul; ܡܛܘܠ - meToul.

À travers : ܥܡ - 'am.

À partir de : ܡܢ - men.

Abaissement : ܡܪܦܝܢܘܬܐ - marpyonouto'; ܡܬܬܚܝܢܘܬܐ - mettaHyonouto'; ܡܫܦܠܘܬܐ - mshaplouto'.

Abaisser : ܫܒ - shab [Pe].

Abaisser : ܫܘܓܪ - shawgar [Quad].

Abandon : ܫܒܝܩܘܬܐ - shbiqouto'; ܢܘܟܪܝܐ - noukroyo'.

Abandonner : ܫܒܩ - shbaq [Pe]; être abandonné : ܐܫܬܒܩ - 'eshtbeq [Etpe]; permettre : ܐܫܒܩ - 'ashbaq [Aph].

Abandonner : ܐܪܦܝ - 'arpi [Aph].

Abat-jour : ܬܢܘܪܐ - tanouro'.

Abattement : ܩܘܛܦܐ - qouTopo'.

Abattre : ܣܚܦ - sHap [Pe].

Abattre : ܩܛܠ - qTal [Pe].

Abattre : ܩܠܩܠ - qalqel [Quad].

Abattre (quelqu'un) : ܬܒܪ - tbar [Pe].

Abattre (des animaux) : ܕܒܚ - dbaH [Pe]; être sacrifié : ܐܬܕܒܚ - 'etdbaH [Etpe]; sacrifier fréquemment : ܕܒܚ - dabaH [Pa].

Abbé (supérieur d'un monastère) : ܡܫܒܠܢܐ - mshabolono'; ܪܒܢܐ - rabono'.

Abbesse : ܐܡܐ - ’emo’.

Abcès : ܢܘܦܩܐ - noupqo’; ܢܕܝܐ - ndoyo’.

Abdomen : ܚܘܡܫܐ - HoumsHo’.

Aberrant (adjectif) : ܫܢܘܙ - shonouz.

Abhorrer : ܣܥܛ - s‘eT [Pe]; douter : ܐܣܬܥܛ - ’est‘eT [Etpe]; rendre odieux : ܣܥܛ - sa‘eT [Pa]; vitupérer : ܐܣܥܛ - ’as‘eT [Aph].

Abhorrer : ܐܫܬܐܠ - ’esht’el [Etpe].

Abîme : ܬܗܘܡܐ - thoumo’; ܗܘܬܐ - hoto’.

Abîmes (pluriel) : ܚ̈ܙܐ - Heze’ (pluriel).

Abjurer : ܐܘܡܝ - ’awmi [Aph].

Ablation : ܩܘܛܥܐ - qouTo‘o’.

Ablution : ܦܘܝܥܐ - pouyo‘o’; ܫܝܓܬܐ - shyogto’.

Abnégation : ܟܦܘܪܝܐ - kpouryo’.

Aboiement : ܚܘܪܚܪܐ - HourHoro’.

Aboli (adjectif) : ܒܛܝܠ - baTil.

Abolir : ܓܠܙ - glaz [Pe].

Abolir : ܫܩܠ - shqal [Pe].

Abolir : ܫܪܐ - shor’ [Pe]; être abrogé : ܐܫܬܪܝ - ’eshtri [Etpe]; abolir : ܫܪܝ - shari [Pa].

Abolir : ܦܣܪ - pasar [Pa].

Abolir : ܫܢܝ - shani [Pa].

Abolir : ܚܪܪ - Harar [Pa].

Abolir : ܐܥܒܪ - ’a‘bar [Aph]; être aboli : ܐܬܬܥܒܪ - ’etta‘bar [Etta].

Abolir : ܐܦܛܪ - ’apTar [Aph].

Abolir : ܐܪܝܡ - ’arim [Aph].

Abolition : ܒܛܠܢܐ - beTlono’; ܡܬܒܛܠܢܘܬܐ - metbaTlonouto’.

Abominable : ܢܕܝܕ - ndid; ܓܥܝܛ - g‘iT; ܛܡܐ - Tma’.

Abomination : ܛܘܡܐܐ - Toumo’’; ܢܕܝܕܘܬܐ - ndidouto’.

Abondance : ܡܫܪܬܚܘܬܐ - mshartHouto’; ܡܠܘܐܐ - mlou’o’; ܬܘܬܪܐ - tautoro’; ܡܘܬܪܐ

- youtrono'; ܡܚܬܪܘܬܐ - mHatrouto'; ܥܘܠܒܢܐ - 'oulbono'; ܥܘܒܛܐ - 'oubTo'; ܫܦܥܐ - shep'o'; ܫܦܝܥܘܬܐ - shpi'outo'.

Abondant (adjectif) : ܫܪܐ - shrey; ܡܫܪܬܚ - mshartoH; ܫܦܝܥ - shpi'.

Abonder : ܥܬܪ - 'tar [Pe].

Abonder : ܓܦܬ - gpet [Pe].

Aborder (une question) : ܣܒܟ - sabek [Pa].

Aboyer : ܢܒܚ - nbaH [Pe]; faire aboyer : ܐܒܚ - 'abaH [Aph].

Aboyer : ܚܪܚܪ - HarHar [Quad].

Abraser : ܓܚܪ - gHar [Pe].

Abréger : ܩܕ - qad [Pe].

Abréger : ܩܨ - qaS [Pe]; être déduit : ܐܬܩܨܨ - 'etqSeS [Etpe]; couper : ܩܨܨ - qaSeS [Pa]; tenir compte du témoignage de quelqu'un : ܐܩܨ - 'aqeS [Aph]; trancher : ܩܨܩܨ - qaSqeS [Quad].

Abrogation : ܒܘܛܠܐ - bouTolo.

Absence : ܪܚܝܩܘܬܐ - raHiqouto'; ܣܦܝܩܘܬܐ - spiqouto'.

Absent (adjectif) : ܥܢܝܕ - 'anid.

Absinthe : ܐܦܣܢܬܝܘܢ - 'apsentiyon.

Absolument : ܠܓܡܪ - lagmor.

Absorber : ܡܬܩ - mtaq [Pe]; être absorbé : ܐܬܡܬܩ - 'etmteq [Etpe].

Absorber : ܣܪܦ - srap [Pe]; être absorbé : ܐܣܬܪܦ - 'estrep [Etpe]; absorber : ܣܪܦ - sarep [Pa].

Absoudre : ܣܩܡ - saqem [Pa]; être absous : ܐܣܬܩܡ - 'estaqam [Etpa].

Absoudre : ܚܣܝ - Hasi [Pa]; être absous : ܐܬܚܣܝ - 'etHasi [Etpa].

Absoudre : ܬܪܨ - tareS [Pa].

Absoudre : ܫܘܚܕ - shawHed [Quad].

Absoudre : ܐܦܛܪ - 'apTar [Aph].

Abstème : ܢܙܝܪ - nzir.

Abstinence : ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ - msaybronouto'; ܚܘܣܠܢܐ - Houslono'; ܓܠܘܙܝܐ - glouzyo'; ܡܬܪܚܩܢܘܬܐ - metraHqonouto'.

Abstinence religieuse : ܨܘܡܥܠܐ - soum'olo'.

Abstinent (adjectif) : ܡܣܡܥܠ - msam'al; ܚܣܝܟ - Hsik.

Abstrait (adjectif) : ܣܥܘܪܝ - so'ouroy.

Absurdité : ܡܨܪܕܘܬܐ - mSardouto'; ܫܟܝܪܘܬܐ - shkirouto'.

Abuser du vin : ܥܒܪ - 'bar [Pe]; être négligé : ܐܬܥܒܪ - 'et'bar [Etpe].

Acacia : ܩܪܛܐ - qeraTo'.

Accablé (adjectif) : ܥܝܛ - 'iT.

Accabler : ܥܨܪ - 'aSar [Pa].

Accabler : ܩܦܚ - qpaH [Pe].

Accabler : ܫܚܩ - shHaq [Pe].

Accabler : ܐܠܒܫ - 'albesh [Aph].

Accabler de chagrin : ܨܪܦ - Srap [Pe]; être accablé de chagrin : ܐܨܛܪܦ - 'eSTrep [Etpe]; affliger : ܐܨܪܦ - 'aSrep [Aph].

Accélération : ܣܘܪܗܒܐ - sourhobo'.

Accélérer : ܚܨ - HoS [Pe].

Accélérer : ܛܪܕ - Trad [Pe].

Accélérer : ܬܟܒ - tkab [Pe]; inciter : ܬܟܒ - takeb [Pa].

Acceptation : ܢܣܝܒܘܬܐ - nsibouto'; ܩܘܒܠܐ - qoublo'; ܩܘܒܠܐ - qoubolo'.

Accepté (adjectif) : ܡܩܒܠ - mqabal.

Accepter : ܩܢܐ - qno' [Pe].

Accepter : ܫܩܠ - shqal [Pe]; être ouvert : ܐܫܬܩܠ - 'eshtqel [Etpe]; endurer : ܫܩܠ - shaqel [Pa].

Accepter : ܐܩܒܠ - 'aqbel [Aph].

Accepter (de faire quelque chose) : ܛܟܣ - Takes [Pa]; être dévoué à quelqu'un : ܐܬܛܟܣ - 'etTakas [Etpa].

Accident : ܓܕܫܐ - gedsho'; ܥܪܝܨܬܐ - 'riSto'.

Acclamation : ܩܥܬܐ - q'oto'.

Accolade : ܥܘܦܩܝܐ - 'pouqyo'.

Accompagnant : ܠܘܐ - lo'.

Accompagner : ܠܘܐ - lo' [Pe]; accompagner : ܠܘܝ - lawi [Pa]; être accompagné : ܐܬܠܘܝ - 'etlawi [Etpa].

Accomplir : ܓܡܪ - gmar [Pe]; être accompli : ܐܬܓܡܪ - 'etgmar [Etpe]; perfectionner : ܓܡܪ - gamar [Pa]; effacer : ܐܓܡܪ - 'agmar [Aph].

Accomplir (un miracle) : ܫܡܠܠ - ܫܘܐܡܠ [ܕܐܡ].

Accomplir : ܫܠܡ - shlem [Pe]; accomplir : ܫܠܡ - shalem [Pa]; transmettre : ܐܫܠܡ - 'ashlem [Aph].

Accomplissement : ܫܘܡܠܝܐ - shoumloyo'.

Accord : ܐܘܝܘܬܐ - 'auyouto'.

Accord écrit : ܟܬܒܐ - ktobo'.

Accorder : ܝܗܒ - yihab (Pe]; être reconnaissant : ܐܬܝܗܒ **- 'etyiheb [Etpe].**

Accorder du repos : ܪܘܚ - rawaH [Pa].

Accorder de l'espace : ܐܓܪ - 'agar [Aph].

Accorder la vie : ܐܚܝ - 'aHi [Aph].

Accoudoirs (d'un fauteuil) : ܕܪܥܐ -dro'o'.

Accouplement : ܪܟܘܒܝܐ - rkoubyo'.

Accoutumer : ܥܝܕ - 'ayed [Pa]; être habitué : ܐܬܥܝܕ - 'et'ayad [Etpa].

Accoutumer : ܥܝܕ - 'ayed [Pa]; habituer : ܐܬܥܝܕ - 'et'ayed [Etpa]; être accoutumé : ܐܥܝܕ - 'a'id [Aph].

Accroissement du cheptel : ܠܟܐ - lko'.

Accroître (quelque chose) : ܪܒܝ - rabi [Pa]; être augmenté : ܐܬܪܒܝ - 'etrabi [Etpa].

Accroître : ܐܦܬܝ - 'apti [Aph].

Accroupissement : ܣܩܘܥܐ - sqo'o'.

Accumulation : ܝܘܬܪܢܐ - youtrono'.

Accumuler : ܢܨܒ - nSab [Pe]; être accumulé : ܐܬܢܨܒ - 'etnSeb [Etpe].

Accumuler : ܢܩܫ - nqash [Pe].

Accumuler : ܣܒܣ - sbas [Pe].

Accumuler : ܝܬܪ - yitar [Pe]; abonder : ܐܬܝܬܪ - 'etyatar [Etpa]; avoir en abondance : ܐܘܬܪ - 'autar [Aph].

Accumuler : ܐܘܠܕ - 'auled [Aph].

Accusateur (adjectif) : ܣܛܘܪ - sotour.

Accusateur (substantif) : ܩܛܝܓܪܢܐ - qaTigrono'; ܩܛܪܝܓܢܐ - qaTrigono'; ܡܟܣܢܐ - maksono'.

Accusatif (grammaire) : ܥܠܬܢܝ - 'eltanoy.

Accusation : ܐܢܦܘܪܐ - 'anapouro ; ܒܘܓܢܐ - bougono'; ܙܘܥܡܐ - zou'omo'; ܚܘܝܒܐ - Houyobo'; ܩܛܪܓܢܘܬܐ - qaTrgonouto'; ܩܪܘܒܝܐ - qroubyo'; ܩܛܪܓܐ - qouTrogo'; ܩܛܝܓܪܢܘܬܐ - qaTigronouto'; ܩܒܘܠܝܐ - qboulyo'; ܪܫܝܢܐ - reshyono'.

Accuser : ܙܛܡ - zatem [Pa]; être accusé : ܐܙܕܛܡ - 'ezdatam. [Etpa].

Accuser : ܟܐܪ - ka'ar [Pe].

Accuser : ܩܛܪܓ - qatreg [Quad]; **être accusé** : ܐܬܩܛܪܓ - 'etqatrag [Quadt].

Accuser de fraude : ܥܛܝ - 'ati [Pa]; agir frauduleusement : ܐܬܥܛܝ - 'et'ati [Etpa].

Accuser de mensonge : ܙܝܦ - zayep [Pa]; être trompé : ܐܙܕܝܦ - 'ezdayap [Etpa]; tromper : ܐܙܕܝܦܢ - 'ezdaypan [Rare].

Accuser faussement quelqu'un de quelque chose : ܥܫܩ - 'shaq [Pe]; être accusé : ܐܬܥܫܩ - 'et'sheq [Etpe]; accuser : ܥܫܩ - 'asheq [Pa].

Accuser un autre : ܐܬܥܕܠ - 'et'adal [Etpa].

Achat (de blé) : ܡܝܪܐ - myoro'; ܙܒܝܢܘܬܐ - zbinouto'; ܙܒܝܢܐ - zbino'; ܙܒܢܐ - zebno'.

Acheter : ܡܟܪ - mkar [Pe].

Acheter : ܙܒܢ - zban [Pe]; être acheté : ܐܙܒܢ - 'ezben [Etpe]; vendre : ܙܒܢ - zaben [Pa]; être vendu : ܐܙܒܢ - 'ezaban [Etpa].

Acheter (du blé) : ܡܘܪ - mour [Pe]; fournir (de la nourriture) : ܐܬܡܝܪ - 'etmir [Etpe]; vendre (du blé) : ܐܡܝܪ - 'amir [Aph]; être vendue (nourriture) : ܐܬܬܡܝܪ - 'ettmir [Etta].

Acheter aux enchères : ܡܟܣ - mkas [Pe]; percevoir le tribut : ܐܬܡܟܣ - 'etmkes [Etpe].

Acheteur : ܙܒܘܢܐ - zobouno'.

Achevé (adjectif) : ܓܡܝܪ - gmir.

Achèvement : ܫܘܡܠܝܐ - shoumloyo'; ܡܠܘܐܐ - mlou'o'; ܡܠܝܐ - mloyo'; ܡܘܠܝܐ - mouloyo'; ܓܡܪܐ - gmoro'.

Acide (piquant) : ܚܡܘܨ - HamouS.

Acidité : ܚܡܘܨܘܬܐ - HamouSouto’.

Acier : ܦܘܠܕ - poulod; ܣܛܘܡܐ - sTomo’; ܐܣܛܘܡܐ - ’esTomo’.

Aconit : ܝܥܩܘܢܝܛܘܢ - ya’qoniTon; ܩܘܢܝܛܘܢ - qouniTon.

Acquérir : ܩܢܐ - qno’ [Pe]; être acquis : ܐܬܩܢܝ - ’etqni [Etpe]; donner : ܩܢܝ - qani [Pa]; être acquis : ܐܬܩܢܝ - ’etqani [Etpa]; partager : ܐܩܢܝ - ’aqni [Aph].

Acquérir (quelque chose) : ܩܕܝ - qadi [Pa]

Acquérir : ܐܬܬܓܪ - ’ettagar [Etpa].

Acquérir secrètement : ܓܢܒ - gnab [Pe].

Acquérir un trait de caractère : ܫܩܠ - shqal [Pe].

Acquisition (d'un savoir) : ܡܕܪܟܢܘܬܐ - medrkonouto’.

Acre : ܦܠܛܪܐ - peltro’.

Acte : ܦܪܟܣܝܣ - praksis.

Acte de divorce : ܕܘܠܠܐ - doulolo.

Acte de sacrifier : ܕܒܝܚܘܬܐ - dbiHouto’.

Actes des Apôtres : ܦܪܟܣܝܣܘܬܐ - praksisouto’ (pluriel).

Acte écrit : ܫܛܪܐ - shToro’.

Actes merveilleux : ܓܒܪܘܬܐ - gabrouto’ (pluriel).

Acte solennel : ܚܘܓܝܐ - Hougoyo’.

Acteur : ܣܥܘܪܐ - so‘ouro’.

Actif (adjectif): ܥܒܕ - ‘obed.

Action : ܣܥܘܪܘܬܐ - se‘ourouto’; ܦܪܟܣܝܣ - praksis; ܓܙܝܪܬܐ - gzirto’; ܡܥܒܕܢܘܬܐ - ma‘bdonouto’; ܥܒܕܐ - ’bodo’.

Action cruelle : ܟܕܪܘܬܐ - kadrouto’.

Action d'entrer : ܡܥܠܢܐ - ma‘lono’.

Action d'orner : ܡܨܒܬܘܬܐ - mSabtouto’.

Action de remuer la queue : ܚܘܪܟܫܐ - Hourkosho’.

Action de rendre honteux : ܢܘܟܦܐ - noukopo’.

Action de boire : ܡܫܬܝܐ - mashtyo’; ܡܫܩܝܐ - mashqyo’.

Action de lier : ܩܛܪܐ - qtoro’.

Action de vilipender : ܥܝܛܐ - ‘ayTo’.

Action de sentir : ܚܫܬܐ - Heshto’.

Action de porter : ܣܒܠ - sbol.

Action de couper en tranches : ܩܛܡܐ - qTomo’.

Action de moudre : ܛܚܘܢܐ - THouno’.

Action honteuse : ܫܘܟܪܐ - shoukoro’.

Activité : ܡܪܗܛܐ - marhaTo’.

Adapter : ܠܚܡ - laHem [Pa].

Addition : ܬܘܣܦܐ - tausipo’; ܬܘܣܦܬܐ - tausepto’.

Additionner : ܐܩܦ - ’aqep [Aph].

Adéquat (adjectif) : ܡܟܢ - mkon; ܕܡܝܝ - domyoyo; ܙܗܝ - zahyo; ܠܚܡ - laHem.

Adéquation : ܫܠܡܘܬܐ - shalmouto’.

Adhérant (adjectif) : ܣܪܝܟ - sarik.

Adhérence : ܕܒܘܩܘܬܐ - dabouqouto’.

Adhérent : ܣܒܝܟ - sabik; ܕܒܝܩ - dabiqo; ܢܩܦܝܐ - neqpoyo’.

Adhérer : ܩܛܪ - qatar [Pa].

Adhérer : ܕܢܝ - dni [Pe]; consentir à : ܐܬܕܢܝ - ’etdni [Etpe]; ajouter : ܐܕܢܝ - ’adni [Aph].

Adhérer : ܢܩܦ - nqep [Pe]; coller : ܐܬܢܩܦ - ’etnqep [Etpe]; s'appliquer : ܐܬܢܩܦ - ’etnaqap [Etpa]; ajouter : ܐܩܦ - ’aqep [Aph].

Adhérer : ܣܪܟ - srek [Pe]; adhérer : ܐܣܬܪܟ - ’estrek [Etpe]; apposer (une signature) : ܣܪܟ - sarek [Pa]; avoir apposé (signature) : ܐܣܬܪܟ - ’estarek [Etpa]; adhérer : ܐܣܪܟ - ’asrek [Aph]; adhérer : ܐܬܬܣܪܟ - ’ettasrek [Etta].

Adhérer : ܠܡܕ - lmad [Pe]; rejoindre : ܠܡܕ - lamed [Pa]; être rejoint : ܐܬܠܡܕ - ’etlamad [Etpa].

Adhérer : ܣܒܟ - sbak [Pe]; attacher : ܣܒܟ - sabek [Pa]; adhérer : ܐܣܬܒܟ - ’estabak [Etpa]; faire adhérer : ܐܣܒܟ - ’asbek [Aph].

Adhérer : ܐܬܥܪܢ - ’et‘aren [Etpa].

Adhérer à : ܛܠ - tol [Pe]; adhérer à : ܐܬܬܠܝ - ’ettli [Etpe]; adhérer à : ܐܬܬܠܝ - ’ettali [Etpa].

Adhérer à : ܐܫܦ - ’ashep [Aph].

Adhésif : ܡܕܒܩܢܐ - mdabqono’.

Adhésion : ܡܬܕܢܝܢܘܬܐ - metdanyonouto’; ܕܒܘܩܘܬܐ - dabouqouto’; ܕܒܝܩܘܬܐ - dabiqouto’; ܢܘܩܦܐ - nouqopo‘; ܢܩܦܐ - neqpo’.

Admettre : ܫܒܩ - shbaq [Pe].

Admettre comme familier : ܒܝܬ - baiti [Pa]; traiter familièrement : ܐܬܒܝܬ - ’etbaiti [Etpa].

Administrateur : ܐܦܝܛܪܘܦܐ - ’epiTropo’; ܡܕܒܪܢܐ - mdabrono’.

Administration : ܡܦܪܢܣܢܘܬܐ - mparsonouto’; ܦܘܪܢܣܐ - pournoso’; ܡܕܒܪܢܘܬܐ - mdabronouto’.

Administrer (gérer) : ܦܪܢܣ - parnes [Quad]; être géré : ܐܬܦܪܢܣ - ’etparnas [Quadt].

Admiration : ܕܘܡܪܐ - doumoro’.

Admirer : ܐܬܬܡܗ - ’ettmah [Etpe].

Admission : ܫܘܒܩܢܐ - shoubqono’.

Admonester : ܣܟܠ - sakel [Pa].

Admonester : ܐܪܬܝ - ’arti [Aph]; être averti : ܐܬܬܪܬܝ - ’attarti [Etta].

Admonester : ܓܪܓ - gareg [Pa].

Admonester : ܬܪܨ - tareS [Pa].

Admonester : ܦܪܓܠ - pargel [Quad]; être admonesté : ܐܬܦܪܓܠ - ’etpargal [Etpa].

Admonition : ܚܘܦܛܐ - HoupoTo’; ܡܟܣܢܘܬܐ - maksonouto’; ܡܪܬܝܢܘܬܐ - martyonouto’.

Adolescent : ܢܝܢܣܩܐ - ninesqo’; ܝܢܣܩܐ - yonesqo’.

Adopter : ܒܝܬ - baiti [Pa]; apprivoiser : ܐܬܒܝܬ - ’etbaiti [Etpa].

Adopter : ܟܬܒ - ktab [Pe].

Adoption : ܩܘܒܠܐ - qoublo’; ܩܘܒܠܐ - qoubolo’.

Adoration : ܡܛܘܢܝܐ - maTouniya’.

Adorer Dieu : ܦܠܚ - plaH [Pe]; être adoré : ܐܬܦܠܚ - ’etplaH [Etpe].

Adoucissement : ܪܘܟܟܐ - roukoko’.

Adresser : ܐܘܫܛ - ’ausheT [Aph].

Adulateur : ܫܘܦܪܢܐ - shouprono’; ܫܦܘܪܬܢܐ - shapourtono’.

Adulation : ܫܘܦܪܢܘܬܐ - shoupronouto’; ܫܘܦܪܢܐ - shouprono’; ܫܓܫܐ - shgesho’;

Adulte (substantif) : ܡܫܡܠܝ - mshamli; ܡܫܟܠܠ - mshaklal; ܥܠܝܡܐ - ‘laymo’.

Adulte (adjectif) : ܡܫܠܡ - mshalam.

Adultère (acte) : ܓܘܪܐ - gauro’.

Adultère (personne) : ܓܘܪܐ - gauoro’.

Advenir : ܢܦܠ - npal [Pa]

Adversaire : ܣܩܘܒܠܐ - saqoublo’; ܒܥܠܕܒܒܐ - b‘eldbobo’; ܒܥܠܕܝܢܐ - b‘eldino‘.

Adverse (adjectif) : ܣܩܘܒܠܝ - saqoubloy.

Adversité : ܨܦܚܬܐ - SopaHto’; ܝܥܪܐ - ya‘ro’; ܣܩܘܒܠܐ - saqoublo’.

Affabilité : ܚܠܝܛܘܬܐ - HliTouto’.

Affaibli (adjectif) : ܡܕܘܝ - mdawai; ܡܪܦܝ - mrapay.

Affaiblir : ܥܓܒ - ‘ageb [Pa].

Affaiblir : ܟܪܗ - karah [Pa].

Affaiblir : ܐܬܪܫܠ - ’etrashal [Etpa].

Affaiblir : ܫܪܓ - shrag [Pe].

Affaiblissement : ܫܘܚܡܐ - shouHomo’.

Affaires (commerce) : ܥܘܦܝܢܐ - ‘oupyono’.

Affaires (occupation) : ܐܘܦܘܬܗܣܝܣ - ’oupothesis.

Affamé (adjectif) : ܟܦܢ - kpen.

Affection : ܫܘܚܠܦܐ - sHouHlopo’.

Affermir : ܫܪܪ - sharer [Pa]; être affermi : ܐܫܬܪܪ - ’eshtarar [Etpa].

Affermir : ܚܙܩ - Hazeq [Pa]; affermir : ܚܙܩ - Hzaq [Pe].

Affermir : ܚܣ - HoS [Pe]; affermir : ܚܝܣ - HayeS [Pa].

Affermir : ܪܦܐ - rpo’ [Pe].

Affermir : ܪܩܥ - rqa‘ [Pe]; être affermi : ܐܬܪܩܥ - ’etrqa‘ [Etpe]; affermir : ܪܩܥ - raqa‘ [Pa]; affermir : ܐܪܩܥ - ’arqa‘ [Aph].

Affermir : ܣܛܡ - sTam [Pe].

Affermissement : ܚܘܝܠܐ - Houyolo.

Affiner (la pensée) : ܫܒܚ - shabaH [Pa]

Affirmation : ܩܛܦܣܝܣ - qaTapasis; ܫܘܪܪܐ - shouroro'.

Affirmer : ܩܛܪܓ - qaTreg [Quad]; être affirmé : ܐܬܩܛܪܓ - 'etqaTrag [Quadt].

Affliction : ܥܩܬܐ - 'aqto'; ܥܝܩܘܬܐ - 'ayiqouto'; ܡܠܙܢܘܬܐ - malzonouto'; ܕܘܚܩܐ - douHoqo'.

Affligé (adjectif) : ܡܟܐܒ - make'b; ܡܕܘܝ - mdawai; ܡܡܚܝܐ - mmaHye'; ܣܓܝܦ - sgip.

Affliger : ܐܟܪܝ - 'akri [Aph].

Affluer : ܐܬܚܠܛ - 'etHalaT [Etpa].

Affranchi (adjectif) : ܦܪܝܩ - priq.

Affronter : ܐܬܚܪܝ - 'etHri [Etpe].

Affronter : ܫܩܦ - shqap [Pe]; se jeter sur : ܐܫܬܩܦ - 'eshtaqap [Etpa].

Affronter : ܩܪܒ - qreb [Pe].

Affûter : ܩܛܢ - qaTen [Pa].

Affûter : ܠܛܐ - lTo [Pe]; être aiguisé : ܐܬܠܛܝ - 'etlTi [Etpe].

Afin que : ܐܟܡܢ - 'akman.

Agaçant : ܬܥܝܫ - t'ish.

Agapè : ܐܓܐܦܝ - 'aga'pi.

Âge : ܫܢܐ - sheno'; ܕܪܐ - doro'; ܐܩܡܐ - 'aqmo'; ܡܫܘܚܬܐ - mshouHto'.

Âgé de trois ans (substantif) : ܬܘܠܬܐ - toulto'.

Agile (adjectif) : ܙܪܝܙܐ - zrizo.

Agilité : ܚܪܝܓܘܬܐ - Herigouto'; ܙܪܝܙܘܬܐ - zrizouto'.

Agir : ܢܦܩ - npaq [Pe].

Agir : ܣܥܪ - s'ar [Pe].

Agir : ܢܩܫ - nqash [Pe].

Agir : ܗܠܟ - halek [Pa].

Agir avec gentillesse : ܐܫܬܝܢ - 'eshtayan [Etpa].

Agir avec ruse : ܨܢܚ - Sanah [Pa]; pratiquer le ruse : ܐܨܛܢܚ - ’eSTanah [Etpa].

Agir convenablement : ܬܪܨ - traS [Pe].

Agir contrairement à la coutume : ܚܠܦ - Hlap [Pe].

Agir effrontément : ܐܬܡܪܚ - ’etmaraH [Etpa]; être effronté : ܐܡܪܚ - ’amraH [Aph]; se montrer effronté : ܐܬܬܡܪܚ - ’ettamraH [Etta].

Agir en tyran : ܐܬܛܪܢ - ’etTaran [Etpa].

Agir hardiment : ܓܒܪ - gbar [Pe]; encourager : ܓܒܪ - gabar [Pa]; devenir un homme : ܐܬܓܒܪ - ’etgabar [Etpa].

Agir incorrectement : ܦܫܥ - psha‘ [Pe]; agir sottement : ܐܬܦܫܥ - ’etpasha‘ [Etpa].

Agir intelligemment : ܥܪܡ - ‘arem [Pa]; être habile : ܐܬܥܪܡ - ’et‘aram [Etpa].

Agir perversement : ܦܬܠ - ptal [Pe]; pervertir : ܦܬܠ - patel [Pa]; agir perversement : ܐܬܦܬܠ - ’etpatal [Etpa].

Agir sottement : ܐܬܠܠܠ - ’etlalal [Etpa].

Agir sottement : ܐܣܟܠ - ’askel [Aph].

Agitateur : ܦܪܘܩܝܢܘܛܐ - paroqinouTo’.

Agitation : ܪܦܬܐ - rpoto’; ܡܣܪܗܒܘܬܐ - msarhbouto’; ܕܒܪܐ - dboro’; ܚܫܐ - Hasho’.

Agiter : ܐܢܝܦ - ’anip [Aph].

Agneau : ܐܡܪܐ - ’emro’; ܦܐܪܐ - pa’ro’.

Agneau sacrifié à la Pâque : ܡܛܠ - maTol.

Agnelet : ܐܡܪܘܣܬܐ - ’emrousto’.

Agonie : ܐܓܘܢܝܐ - ’agouniya’ (f.)

Agréable (adjectif) **:** ܗܢܝ - hani; ܡܥܕܢ - m‘adan; ܫܦܝ - shapi.

Agréer : ܐܡܪ - ’emar [Pe].

Agresser sexuellement (une femme) : ܣܥܐ - s‘o’ [Pe].

Agression : ܩܪܘܒܝܐ - qroubyo’.

Agressivité : ܡܟܬܫܐ - maktosho’.

Agriculteur : ܦܘܠܚܢܐ - poulHono’; ܐܟܪܐ - ’akoro’.

Agriculture : ܦܠܚܘܬܐ - paloHouto’; ܐܟܪܘܬܐ - ’akorouto’.

Ah ! (ironique) : ܐܗ - 'ah.

Aide : ܦܘܪܢܣܐ - pournoso'; ܥܕܪܐ - 'edro'; ܩܘܝܘܡܐ - qoyoumo'; ܬܫܡܫܬܐ - teshmeshto'.

Aider : ܬܪܣܝ - tarsi [Quad].

Aider : ܥܕܪ - 'dar [Pe]; aider : ܥܕܪ - 'adar [Pa]; être aidé : ܐܬܥܕܪ - 'et'adar [Etpa].

Aider : ܐܪܘܚ - 'arwaH [Aph].

Aider à la naissance : ܐܘܠܕ - 'auled [Aph].

Aïeul : ܣܟܐ - soko'.

Aïeule : ܣܟܬܐ - sokto'.

Aigle : ܢܫܪܐ - neshro'.

Aigreur : ܡܐܪܘܬܐ - me'routo'.

Aiguille : ܡܚܛܐ - mhaTo'; ܥܘܪܝܬܐ - 'ourito'.

Aiguillon (pour le gros bétail) : ܡܣܘܣܐ - masoso'.

Aiguillon : ܙܩܬܐ - zeqto'; ܙܩܘܬܐ - zoqouto'.

Aiguisé (adjectif) : ܠܛܝܫ - lTish; ܫܢܝܢ - shnin.

Aiguiser (la langue) : ܢܓܪ - nagar [Pa].

Aiguiser : ܠܛܫ - lTash [Pe]; être aiguisé : ܐܬܠܛܫ - 'etlTesh [Etpe].

Ail : ܬܘܡܐ - toumo'.

Aile (anatomie) : ܩܘܪܨܠ - qourSlo'.

Aile : ܓܦܐ - gepo';ܓܠܦܢܐ - gelpono'; ܟܢܦܐ - kenpo'; ܩܪܢܐ - qarno'.

Ailé (adjectif) : ܐܒܪܐ - 'ebro'.

Aimable (adjectif) : ܪܚܝܡ - raHim; ܪܚܝܡ - rHim; ܒܣܝܡ - basim.

Aimant (magnétisme) : ܡܓܢܛܝܣ - magnaTis.

Aimant (adjectif) : ܪܚܝܡ - rHim.

Aimer : ܪܚܡ - rHem [Pe]; être aimé : ܐܬܪܚܡ - 'etrHem [Etpe]; faire aimer : ܐܪܚܡ - 'arHem [Aph].

Aimer : ܝܕܕ - yaded [Pa]; être aimé : ܐܬܝܕܕ - 'etyadad [Etpa].

Aimer (brûler d'amour) : ܚܒ - Hab [Pe]; aimer : ܚܒܒ - Habeb [Pa]; être aimé : ܐܬܚܒܒ - 'etHabab [Etpa]; aimer : ܐܚܒ - 'aHeb [Aph]; être aimé : ܐܬܬܚܒ - 'ettaHab [Etta].

Aine (testicules par euphémisme) : ܦܠܓܐ - pelgo’.

Aîné (substantif) : ܒܘܟܪܐ - boukro’.

Aîné (adjectif) : ܦܝܪ - piro; ܩܫܝܫ - qashish.

Ainsi : ܟܗܘ - kahou; ܟܢ - ken ; ܗܟܝܠ - hokeil.

Air : ܐܐܪ - ’o’ar.

Aire : ܐܕܪ - ’edro’.

Aisance : ܫܠܝܐ - shali’.

Aisselle : ܫܚܬܐ - shHoto’.

Ajournement : ܡܘܚܪܘܬܐ - mauHrouto’; ܬܘܗܝܐ - touhoyo’.

Ajourner : ܬܗܝ - tahi [Pa]; être ajourné : ܐܬܬܗܝ - ’ettahi [Etpa].

Ajout : ܢܘܩܦܐ - nouqopo‘.

Ajouter : ܙܩܦ - zqap [Pe].

Ajouter : ܫܘܬܦ - shoutep [Quad]; mélanger : ܐܫܬܘܬܦ - ’eshtawtep [Quadt].

Ajouter : ܐܘܣܦ - ’ausep [Aph]; être ajouté : ܐܬܬܘܣܦ - ’ettausap [Etta].

Ajouter à : ܪܡܐ - rmo’ [Pe]; ajouter : ܐܪܡܝ - ’armi [Aph].

Alacrité : ܚܪܝܦܘܬܐ - Haripouto’.

Alarmer : ܐܪܗܒ - ’arheb [Aph].

Alcali : ܩܠܝܐ - qelyo’.

Alchimie : ܐܘܡܢܘܬܐ - ’oumonouto’.

Alerte : ܡܥܝܪܢܘܬܐ - m‘ironouto’.

Algues : ܦܩܥܐ - peq‘o’.

Aliment : ܟܡܟܐ - komko’.

Allaitement : ܝܢܩܐ - yonqo’.

Allégorie : ܦܠܬܐ - peleto’.

Allégorique (adjectif) : ܪܐܙܢܝ - ro’zonoy; ܪܘܚܢ - rouHon; ܡܬܠܝ - metloy.

Aller : ܪܕܝ - rdi [Pe].

Aller : ܐܙܠ - ’ezal.

Aller : ܕܪܟ - drak [Pe]; suivre : ܐܕܪܟ - ’adrek [Aph].

Aller : ܕܪܓ - drag [Pe]; avancer graduellement : ܕܪܓ - dareg [Pa]; être avancé graduellement : ܐܬܕܪܓ - ’etdarag [Etpa]; amener graduellement : ܐܕܪܓ - ’adreg [Aph].

Aller au devant : ܥܒܪ - ‘bar [Pe].

Aller bien : ܪܘܙ - rwaz [Pe].

Aller de ci de là : ܦܫܚ - *pshah [Pe].*

Alliage d'or et d'argent : ܕܗܒܐ - dahbo’.

Alliance (Bible) : ܩܝܡܐ - qyomo’.

Allumer : ܫܪܓ - shrag [Pe]; être éclairé : ܐܬܬܫܪܓ - ’ettashrag [Etta].

Allumer : ܐܘܚܕ - ’oHed [Aph].

Aloès : ܨܒܪܐ -Sabro’; ܥܠܘܝ - ‘alway; ܥܘܕܐ - ‘oudo’.

Alors : ܐܝܛܐ) - ’iTa’; ܐܟܢ - ’aken; ܕܝܢ - deyn; ܗܝܕܝܢ - hoydeyn; ܗܪܟܐ - horko’; ܟܢ - ken.

Alphabet : ܐܒܓܪ - ’abgar.

Altercation : ܦܠܝܓܘܬܐ - pligouto’; ܩܪܘܒܝܐ - qroubyo’.

Altéré (de soif) (adjectif) : ܨܗܐ - Sayip.

Alternatif (adjectif) : ܗܦܟܝ - hepkoy.

Altitude : ܡܙܩܦܘܬܐ - mzaqpouto’; ܪܝܡܐ - ryomo’.

Alun : ܨܪܦܐ - Sropo’.

Amande amère : ܫܪܕܐ - shardo’.

Amandier : ܠܘܙܐ - louzo’; ܩܛܪܩܐ -qoTerqo’.

Amarre : ܪܟܒܐ - rakbo’.

Amas : ܩܦܝܐ - qpoyo’; ܩܛܥܐ - qeT‘o’.

Ambiguïté : ܡܨܥܝܘܬܐ - meS‘oyouto’.

Ambre : ܥܢܒܪ - ‘anbar.

Âme : ܢܦܝܫܘܬܐ - npishouto’; ܢܦܫܐ - napsho’.

Amen : ܐܡܝܢ - ’amin.

Amende : ܚܘܣܪܢܐ - Housrono’.

Amener (quelque chose ou quelqu'un) : ܩܪܒ -qareb [Pa].

Amener à penser : ܐܣܒܪ - ’asbar [Aph].

Amer (adjectif) : ܡܪܝܪ - marir; ܩܫܝ - qeshi.

Amertume (goût) : ܡܨܪܦܢܘܬܐ - mSarponouto’.

Amertume : ܡܪܪܐ - mroro’; ܡܪܝܪܘܬܐ - marirouto’.

Améthyste : ܐܡܬܘܣܛܘܣ - ’ametosTos.

Améthyste (couleur) : ܙܪܓܐ - zorgo.

Ami (substantif) : ܪܚܡܐ - roHmo’; ܝܕܘܥ - yadou‘.

Ami intime : ܡܚܟܘܡܬܐ - maHkoumto’.

Amincir : ܐܪܩ - ’areq [Aph].

Amitié : ܪܚܡܘܬܐ - roHmouto’; ܫܘܒܫܐ - shoubosho’.

Amollir : ܪܓܝ - ragi [Pa]: être adouci : ܐܬܪܓܝ - ’etragi [Etpa].

Amollir : ܦܚܪ - paHar [Pa]; être totalement usé : ܐܬܦܚܪ - ‘etpaHar [Etpa].

Amonceler : ܐܬܬܓܝܠ - ’ettgil [Etta].

Amour : ܪܚܡܐ - raHmo’;ܪܚܡܬܐ - reHmto’;ܚܘܒܐ - Houbo’; ܫܢܓܬܐ - shengto’.

Amoureux : ܚܘܒܢܝ - Houbonoyo.

Amphore : ܚܨܒܐ - HeSbo’; ܚܒܝܬܐ - Hobito’; ܩܘܩܐ - qouqo’.

Amplification : ܫܘܪܪܐ -shouroro’.

Ampoule (petit flacon) : ܒܠܬܐ - balto’.

Amputation : ܓܙܪܐ - gezro’.

Amputer : ܚܙܡ - Hzom [Pe].

Amulette : ܩܡܝܥܐ - qmi‘o’; ܚܡܘܪܬܐ - Hmourto’;ܚܪܙܐ - Herzo’; ܟܬܒܘܢܐ - ktobouno’.

Amulettes (pluriel) : ܝܘܕ̈ - youd (pluriel).

Amusement : ܫܥܠܬܐ - she’leto’.

Anachorète : ܢܘܟܪܝܛܐ - noukriTo’.

Ancêtre : ܣܒܐ - sobo’; ܩܫܝܫܐ - qashisho’.

Ancien (substantif) : ܩܕܡܐ - qodmo’; ܣܟܐ - soko’.

Ancien (adjectif) : ܫܝܬܢܝ - shitonoy.

Ancienneté : ܥܬܝܩܘܬܐ - ‘atiqouto’.

Ancre : ܐܢܩܘܪܐ - ’anqouro’; ܐܘܩܝܢܐ - ’euqino’.

Âne : ܚܡܪܐ - Hmoro’.

Âne sauvage : ܥܪܕܐ - ‘rodo’.

Anéantir (une argumentation): ܩܦܚ - qapaH [Pa]; être réfuté : ܐܬܩܦܚ - ’etqapaH [Etpa].

Anéantir : ܐܚܪܒ - ’aHreb [Aph].

Anéantissement : ܚܘܒܠܐ - Houbolo.

Anecdote : ܬܘܢܝܐ - tounoyo’.

Anesse : ܐܬܢܐ - ’atono’; ܚܡܪܐ - Hmoro’.

Aneth (botanique) : ܫܒܬܐ - shbeto’.

Ange : ܩܕܝܫܐ - qadisho’; ܡܠܐܟܐ - mala’ko’.

Angélique : ܐܪܟܘܣܝܐ - ’arkousoyo.

Angle : ܓܘܢܝܐ - gounyo’; ܩܪܢܐ - qarno’.

Angoissant (adjectif) : ܚܢܝܩ - Hniq.

Ânier : ܚܡܪܐ - Homoro’.

Animal : ܚܝܘܬܐ - Hayouto’.

Animal âgé de trois ans : ܬܘܠܬܐ - toulto’.

Animal jeune : ܓܘܪܝܐ - gouryo’ (f.).

Animal sacrifié : ܕܒܚܐ - debHo’.

Animalcule : ܪܚܫܘܢܐ - raHshouno’.

Animalité : ܚܝܘܬܐ - Hayouto’.

Animation : ܢܦܫܢܘܬܐ - napshonouto’.

Animé : ܢܦܫܢܐ - napshono’.

Anneau : ܙܝܪܐ - ziro’; ܦܪܦܐ - parpo’; ܩܘܩܠܘܣ - qouqlous.

Anneau (de nez des bovins) : ܩܠܕܐ - qlodo’; A ܫܐܪܐ - shi’ro’.

Année : ܫܢܬܐ - shanto’.

Année intercalaire : ܟܒܝܫܬܐ - kbishto’.

Annihilation : ܥܩܪܐ - ‘qoro’.

Anniversaire : ܝܠܕܐ - yaldo’.

Annonce : ܫܘܘܕܥܐ - shouwdo‘o’; ܝܕܥܬܐ - yida‘to’; ܝܕܥܐ - yad‘o’; ܛܒܐ - Tebo’.

Annoncé (adjectif) : ܣܒܝܪ - sbir.

Annoncer : ܚܘܝ - Hawi [Pa].

Annoncer : ܐܘܕܥ - ’auda’ [Aph].

Annoncer : ܐܦܩ - ’apeq [Aph].

Annoncer de grandes choses : ܐܘܪܒ - ’aureb [Aph].

Annoncer des nouvelles : ܣܒܪ - sabar [Pa].

Annoncer la paix : ܫܝܢ - shayen [Pa].

Annonciation : ܣܘܒܪܐ - souboro’.

Annuel (adjectif) : ܫܢܬܢܝ - shantonoy.

Annuler : ܬܠܚ - tlaH [Pe]; être annulé : ܐܬܬܠܚ - ’ettlaH [Etpe].

Ânon : ܚܡܪܘܢܐ - Hmorouno’.

Anse : ܬܐܢܬܐ - to’nto’.

Antérieur (adjectif) : ܩܕܝܡ - qdim.

Antériorité : ܩܕܡܝܘܬܐ - qadmoyouto’.

Antidote : ܐܢܛܝܕܘܛܘܢ - ’anTidoTo’.

Antienne : ܗܦܟܬܐ - hpokto’.

Antilope : ܝܚܡܘܪܐ - yaHmouro’;ܥܘܙܠܐ - ‘ouzilo’.

Antimoine (minéralogie) : ܙܕܝܕܐ - Sdido’.

Antithèse : ܗܦܟܬܐ - hpokto’.

Antre : ܢܩܥܐ - neq‘o’.

Anus : ܡܘܬܒܐ - mautbo’; ܗܕܪܐ - hedro’; ܚܙܐ - Heze’; ܛܚܪܐ - THoro’; ܡܦܩܢܐ - mapqono’; ܬܚܬܝܬܐ - taHtoyoto’.

Anxiété : ܦܘܪܬܟܐ - pourtoko’; ܥܣܣܐ - ‘soso’.

Août : ܐܒ - ‘ob.

Apaisant (adjectif) : ܡܢܝܚܢ - mniHon.

Apaisement : ܢܘܝܚܐ - nouyoHo’; ܫܘܒܫܐ - shoubosho’.

Apaiser : ܫܝܫ - shayesh [Pa]; être apaisé : ܐܫܬܝܫ - ’eshtayash [Etpa].

Apaiser : ܦܝܚ - payaH [Pa]; être apaisé : ܐܬܦܘܚ - ’etpawaH [Etpa].

Apaiser : ܫܝܢ - shayen [Pa]; être apaisé : ܐܫܬܝܢ - ’eshtayan [Etpa].

Apaiser : ܫܗܝ - shahi [Pa]; être apaisé : ܐܫܬܗܝ - ’eshtahi [Etpa].

Apaiser : ܪܝܚ - rayaH [Pa]; être apaisé : ܐܬܪܝܚ - ’etrayaH [Etpa]; sentir (une odeur) : ܐܪܝܚ - ’ariH [Aph].

Apaiser : ܫܗܝ - shahi [Pa]; être apaisé : ܐܫܬܗܝ - ’eshtahi [Etpa].

Apaiser : ܦܝܓ - payeg [Pa]; être apaisé : ܐܬܦܝܓ - ’etpayag [Etpa]; apaiser : ܐܦܝܓ - ’apig [Aph].

Apathie : ܩܘܛܥܐ - qouTo‘o’.

Apocalypse (livre) : ܢܩܦܐ - neqpo’.

Apocalypse : ܓܠܝܘܢܐ - gelyouno’.

Apocope (omission de syllabes ou de lettres) : ܚܘܦܝܐ - Houpoyo’.

Apodose (rhétorique) : ܦܘܪܥܢܐ -pour‘ono’.

Apologie : ܐܦܘܠܘܓܝܐ - ’apologiyo’.

Apoplexie : ܦܠܓܐ - polgo’.

Apostasie : ܡܣܛܝܢܘܬܐ - masTyonouto’.

Apostat (adjectif) : ܟܦܘܪ - kopour.

Apostolat : ܫܠܝܚܘܬܐ - shliHouto’.

Apostolique (adjectif) : ܫܠܝܚܝ - shliHoy.

Apôtre : ܫܠܝܚܐ - shliHo’.

Apparaître : ܕܢܚ - dnaH [Pe]; être manifesté : ܐܬܕܢܚ - ’etdanaH [Etpa]; se montrer : ܐܕܢܚ - ’adnaH [Aph].

Apparaître : ܒܠܩ - blaq [Pe]; venir sans être attendu : ܐܬܒܠܩ - ’etblaq [Etpe].

Apparaître : ܢܒܓ - nbag [Pe].

Apparence : ܫܘܝܘܬܐ - shoyouto’; ܚܘܘܝܐ - Houwoyo’; ܙܝܘܐ - ziwo’.

Apparence différente : ܫܚܘܚܠܦܐ - sHouHlopo’.

Apparenté (adjectif) : ܢܩܝܦ - naqip; ܡܚܝܢܐ - mHayno’; ܡܛܗܡܢ - mTahmon.

Apparition : ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ - metHazyonouto'; ܓܠܝܢܐ - galoino'; ܐܐܪ - 'o'ar; ܒܘܕܩܐ - boudoqo'; ܐܣܟܝܡܐ - 'eskimo'.

Appât : ܓܪܓܐ - gergo'; ܠܩܛܐ - leqTo'.

Appauvrir : ܐܙܥܪ - 'az'ar [Aph].

Appauvrir : ܡܣܟܢ - masken [Quad]; être affaibli : ܐܬܡܣܟܢ - 'etmaskan [Quadt].

Appel : ܒܘܓܢܐ - bougono'; ܩܪܝܢܐ - qeryono'; ܡܬܩܪܝܢܘܬܐ - metqaryonouto'.

Appelant (adjectif) : ܩܪܘܝ - qarouy.

Appeler : ܩܪܐ - qro' [Pe]; être appelé : ܐܬܩܪܝ - 'etqri [Etpe].

Appeler : ܐܙܥܩ - 'az'eq [Aph]; être appelé : ܐܬܬܙܥܩ - 'ettaz'aq [Etta].

Appeler à : ܘܥܕ - wa'ed [Pa]; venir à : ܐܬܘܥܕ - 'etwa'ad [Etpa].

Appellation : ܟܘܢܝܐ - kounoyo'.

Appétit : ܬܐܪܬܐ - ti'rto'.

Applaudir : ܛܪܦ - Trap [Pe]; battre des mains : ܛܪܦ - Tarep [Pa].

Applaudir : ܩܥܐ - q'o' [Pe]; être applaudi : ܐܬܩܥܝ - 'etq'i [Etpe].

Applaudir : ܣܦܪ - saper [Pa].

Applaudissement : ܢܩܫܐ - nqosho'.

Appliqué (adjectif) : ܚܬܝܬ - Hatit; ܝܨܘܦܬܢ - yaSoupton.

Appliquer consciencieusement : ܛܦܐ - Tpo' [Pe]; appliquer : ܛܦܝ - Tapi[Pa]; être appliqué : ܐܬܛܦܝ - 'etTapi [Etpa].

Apporter : ܣܩܡ - saqem [Pa].

Apporter : ܓܪܫ - garesh [Pa].

Apporter : ܦܪܢܣ - parnes [Quad]; se servir : ܐܬܦܪܢܣ - 'etparnas [Quadt].

Apporter rapidement : ܐܬܪܛ - 'areT [Aph].

Apposer (une signature) : ܚܬܡ - Htam [Pe]; être confirmé : ܐܬܚܬܡ - 'etHtem [Etpe]; confirmer : ܚܬܡ - Hatem [Pa].

Apprécier : ܐܣܛܒܝ - 'eSTbi [Etpe].

Apprendre : ܝܠܦ - yilep [Pe]; enseigner : Fll - lalep [Pa]; être enseigné : ܐܬܝܠܦ - 'etyilap [EtPa].

Apprendre : ܐܬܡܗܪ - 'etmahar [Etpa].

Apprendre : ܩܢܐ - qno’ [Pe]; préparer : ܐܩܢܝ - ’aqni [Aph].

Apprivoiser : ܥܝܕ - ‘ayed [Pa].

Approche : ܩܪܝܒܘܬܐ - qaribouto’; ܡܬܩܪܒܢܘܬܐ - metqarbonouto’.

Approcher : ܥܠ - ‘al [Pe].

Approcher : ܕܢܝ - dni [Pe]; entreprendre (une tâche): ܐܬܕܢܝ - ’etdni [Etpe].

Approcher : ܠܘܡ - loum [Pe].

Approcher : ܐܠܘܬ - ’alwet [Aph].

Approcher de : ܩܪܒ - qreb [Pe]; faire approcher : ܩܪܒ -qareb [Pa]; approcher de : ܐܬܩܪܒ - ’etqarab [Etpa]; amener à proximité : ܐܩܪܒ - ’aqreb [Aph].

Approcher de : ܚܢܐ - Hno’ [Pe].

Approuvé : ܒܚܝܪ - bHiro’.

Approuver : ܩܠܣ - qales [Pa].

Approuver : ܙܕܩ - zadeq [Pa].

Approuver : ܐܓܒܝ - ’agbi [Aph].

Approvisionnement : ܩܠܪܝܢ - qlerin; ܐܣܢܐ - ’asono’.

Approvisionner : ܙܘܕ - zawed [Pa]; se pourvoir de provisions : ܐܙܕܘܕ - ’ezdowod [Epta].

Appui : ܡܣܡܟܐ - masmko’.

Appuyer (quelque chose sur un objet) : ܫܦ - shop [Pe]; être frotté contre : ܐܬܬܫܝܦ - ’ettship [Etpe].

Âpre (adjectif) : ܚܙܘܦ - Hazoup.

Après : ܡܐ - mo’; ܒܣܬܪ - bestar; ܒܬܪ - botar.

Apte (adjectif) : ܠܬܟ - lotek; ܚܢܝ - Honyo; ܫܦܝܪ - shapir.

Aptitude : ܥܗܢܘܬܐ - ‘ohnouto’.

Aqueduc : ܩܛܪܝܢܐ - qatrino’; ܐܓܘܓܐ - ’agougo’.

Aqueux (adjectif) : ܡܚܢܝ - maHonoy.

Arabe (substantif) : ܒܪܒܪܝܐ - barbroyo’; ܥܘܪܒܐ - ‘ourobo’.

Arabe (adjectif) : ܣܪܩܝ - sarqoy.

Araignée : ܓܘܓܝ - gwogai.

Araméen : ܐܪܡܝܐ - ’oromoyo’.

Arc : ܩܫܬܐ - qeshto’.

Arc-en-ciel : ܩܫܬܐ - qeshto’.

Arcane : ܩܦܠܐ - qoplo’.

Arche d'Alliance : ܐܪܘܢܐ - ’arouno’.

Arche : ܩܐܒܘܬܐ - qi’bouto’; ܟܦܦܐ - kpopo’; ܟܦܬܐ - kepto’; ܐܙܓܐ - ’azgo’.

Archer : ܩܫܬܐ - qashoto’.

Archerie (militaire) : ܩܫܬܘܬܐ - qashotouto’.

Archevêque : ܐܪܟܝܦܝܣܩܘܦܐ - ’arkyepisqopo’.

Archidiacre : ܐܪܟܝܕܝܩܘܢ - ’arkidiyaqon.

Architecte : ܡܒܢܝܢܐ - mbanyono’; ܐܪܕܝܒܠܐ - ‘ardiblo’; ܡܚܪܐ - moHoro’.

Archiviste : ܐܪܟܝܘܛܐ - ’arkyouTo’; ܡܥܗܕܢܐ - m‘ahdono’.

Ardent (adjectif) : ܪܘܝ - rwi; ܫܓܝܪ - shgHir.

Ardeur : ܫܘܠܗܒܐ - shoulhobo’; ܠܗܓܐ - lahgo’; ܚܡܬܐ - Hemto’; ܚܡܬܐ - Hamto’; ܫܓܝܪܘܬܐ - shgHirouto’; ܪܬܚܐ - ratHa’.

Ardeur : ܡܬܬܠܝܢܘܬܐ - mattalyonouto’.

Arête : ܡܣܪܐ - masoro’.

Argent (couleur) : ܚܘܪܐ - Heworo’.

Argent (métal) : ܟܣܦܐ - kespo’; ܣܐܡܐ - si’mo’; ܣܗܪܐ - sahro’.

Argent (monnaie) : ܡܘܢܝܛܐ - moniTo’; ܟܣܦܐ - kespo’; ܥܘܪܦܢܐ - ‘ourpono’.

Argent (profit) : ܡܡܘܢܐ - mamouno’.

Argile : ܚܨܦܐ - HeSpo’.

Argument : ܢܝܫܐ - nisho’; ܡܠܘܐܐ - mlou’o’; ܥܠܬܐ - ‘elto’.

Aride (adjectif) : ܨܘܝ - Swi; ܦܓܘܪ - pagour.

Arien (sectateur d'Arius) : ܐܪܝܢܐ - ’aryono’.

Aristocratique (adjectif) : ܚܐܪܝ - Heroy.

Arithmétique : ܡܢܝܘܬܐ - manoyouto’.

Arme : ܙܝܢܐ - zayno’; ܫܠܛܐ - shloTo’.

Armé (adjectif) : ܓܢܒܪ - ganbor.

Armée : ܐܟܣܪܩܝܛܘܢ - 'ekserqiTon; ܐܣܛܪܛܝܐ - 'esTraTiya'; ܣܝܥܬܐ - si'to'; ܣܛܪܛܝܓܐ - sTraTigo'; ܣܛܪܛܝܣ - sTraTis; ܦܘܠܚܢܐ - poulHono'.

Armer : ܙܝܢ - zayen [Pa]; être armé : ܐܙܕܝܢ - 'ezdayan [Etpa].

Armoise : ܣܝܚܐ - siHo'.

Armoise amère : ܐܫܕ - 'ashed.

Armure : ܬܠܒܫܬܐ - talbeshto'.

Arqué (adjectif) : ܩܫܬܢ - qeshton.

Arrachage : ܡܠܓܐ - mlogo'; ܚܨܝܐ - HSoyo'; ܦܘܫܚܐ - poushoHo'.

Arrachement : ܢܬܫܐ - ntosho'.

Arracher : ܙܢܩ - znaq [Pe].

Arracher : ܡܪܛ - mraT [Pe]; arracher : ܐܬܡܪܛ - 'etmraT [Etpe]; arracher : ܡܪܛ - mareT [Pa]; être arraché : ܐܬܡܪܛ - 'etmaraT [Etpa].

Arracher : ܨܪܡ - Sram [Pe]; oser : ܐܨܪܡ - 'aSrem [Aph].

Arracher : ܚܨܐ - HSo' [Pe]; être arracHé : ܐܬܚܨܝ - 'etHSi (Etpe]; arracHer : ܚܨܝ - HaSi [Pa].

Arracher : ܦܫܚ - pshaH [Pe]; être arraché : ܐܬܦܫܚ - 'etpshaH [Etpe]; être arraché : ܐܬܦܫܚ - 'etpashaH [Etpa].

Arracher : ܡܠܓ - mlag [Pe].

Arracher : ܓܫܚ - gshaH [Pe]; être écorché : ܐܬܓܫܚ - 'etgshaH [Etpe]; lacérer : ܓܫܚ - gashaH [Pa]; être lacéré : ܐܬܓܫܚ - 'etgashaH [Etpa].

Arracher : ܫܡܛ - shmat [Pe]; être brisé : ܐܫܬܡܛ - 'eshtmet [Etpe].

Arracher : ܨܪܝ - Sri [Pe].

Arracher : ܬܠܫ - tlash [Pe]; être arraché : ܐܬܬܠܫ - 'ettlash [Etpe].

Arracher : ܐܪܬܥ - 'arta' [Aph].

Arracher (une dent) : ܓܪ - gar [Pe].

Arracher (un œil) : ܥܨܐ - 'So' [Pe]; être arraché : ܐܬܥܨܝ - 'et'aSi [Etpa]; arracher : ܥܨܝ - 'aSi [Pa].

Arrangement (musique) : ܫܠܡܘܬܐ - shalmouto'.

Arrangement par ordre hiérarchique : ܦܘܪܫܢܐ - pourshono'.

Arrangeur de mariages : ܚܕܘܓܐ - Hdougo'.

Arrête du nez : ܩܘܥܐ - qou'o'.

Arrêter : ܩܛܥ - qTa' [Pe].

Arrhes : ܪܗܒܘܢܐ -rahbouno'.

Arrivant (adjectif) : ܐܬܐ - 'ati.

Arrivée : ܡܘܢܥܐ - mouno'o'; ܡܛܝܐ - mToyo'.

Arriver : ܬܟܒ - tkab [Pe].

Arriver : ܩܕܡ - qdam [Pe].

Arriver : ܫܪܟ - shrek [Pe].

Arriver : ܬܪܨ - traS [Pe].

Arriver : ܡܛܐ - moT [Pe]; arriver : ܡܛܝ - maTi [Pa]; arriver : ܐܬܡܛܝ -'etmaTi [Etpa].

Arriver (se produire) : ܓܕܫ - gdash [Pe].

Arriver (un événement) : ܦܓܥ - pga' [Pe]; faire arriver : ܐܦܓܥ - 'apga' [Aph].

Arriver à : ܥܪܨ - 'raS [Pe]; présenter : ܥܪܨ - 'areS [Pa].

Arriver à (quelqu'un) : ܐܬܛܝܒ - 'etTayab [Etpa].

Arroche (botanique) : ܡܠܘܚܐ - malouHo'.

Arrogance : ܡܫܥܠܝܘܬܐ - msha'lyouto'; ܬܙܝܙܘܬܐ - tazizouto'.

Arrosage : ܪܙܦܐ - rozpo'; ܪܣܘܣܐ - rsoso'; ܪܣܦܐ - respo'.

Arroser : ܙܠܚ - zlaH [Pe]; être arrosé : ܐܙܕܠܚ - 'ezdlaH [Etpe].

Arroser : ܪܗܛ - rheT [Pe]; être arrosé : ܐܬܪܗܛ - 'etraheT [Etpa].

Arroser : ܦܠ - pol (Pe]; être arrosé : ܐܬܦܝܠ - 'etpil [Etpe].

Arsenic : ܙܪܢܝܟܐ - zarniko'; ܣܟ - sak.

Art : ܦܠܚܘܬܐ - polHouto'.

Art d'écrire : ܣܦܪܘܬܐ - soprouto'.

Art de la navigation : ܣܦܢܘܬܐ - saponouto'.

Art du potier : ܩܘܩܝܘܬܐ - quqoyouto'.

Art du luth : ܩܝܬܪܘܕܘܬܐ - qitoroudouto'.

Artère : ܝܫܛܐ - yashTo'

Artère (anatomie) : ܘܪܝܕܐ - warido'; ܫܪܝܢܐ - sheryono'.

Articulation : ܫܪܝܬܐ - shorito'; ܫܪܝܢܐ - sheryono'; ܦܪܩܐ - proqo'.

Articulation de l'épaule : ܟܪܐ - kero'.

Artificiel (adjectif) : ܡܙܠܦ - mzalap.

Artisan : ܐܘܡܢܐ - 'oumono'.

Ascétique (adjectif) : ܥܢܘܝ - 'anoy; ܥܡܝܠ - 'mil.

Ascétisme : ܡܚܣܟܘܬܐ - mHaskouto '.

Aspect : ܚܘܪܐ - Haworo'; ܚܙܬܐ - Hzoto'; ܚܙܘܐ - Hezwo'.

Asperge : ܣܦܝܓܐ - spigo'; ܐܣܦܪܓܐ - 'aspargo'.

Asperger : ܦܠ - pal [Pe]; asperger : ܦܠܦܠ - palpel [Quad]; être aspergé : ܐܬܦܠܦܠ - 'etpalpal [Quadt].

Asperger : ܪܣ - ras [Pe]; être aspergé : ܐܬܪܣܣ - 'etrses [Etpe]; répandre : ܪܣܣ - rases [Pa]; disperser : ܐܪܣ - 'ares [Aph].

Asperger : ܛܪܫ - Trash [Pe]; être aspergé : ܐܬܛܪܫ - 'etTresh [Etpe]; être saupoudré : ܐܬܬܛܪܫ - 'ettaTrash [Etta].

Asperger de sang : ܦܠ - pal [Pe].

Aspérité : ܬܥܝܫܘܬܐ - t'ishouto'.

Aspersion : ܪܣܣܐ - rsoso'.

Asphalte : ܡܘܡܝܐ - moumyo'.

Asphodèle : ܥܪܘܢܐ - 'irono'.

Aspirer : ܣܩ - soq [Pe].

Aspirer à : ܢܫܡ - nsham [Pe].

Aspirer de l'eau : ܓܪܦ - grap [Pe].

Assaillant (substantif) : ܡܩܪܒܢܐ - maqrbono'.

Assaillir : ܣܥܐ - s'o' [Pe]; enhardir : ܣܥܝ - sa'i [Pa].

Assassinat : ܩܛܠܐ - qeTlo'.

Assécher : ܐܓܝܙ - 'agiz [Aph].

Assemblée : ܟܢܘܫܬܐ - knoushto'; ܥܕܬܐ - 'idto'; ܩܢܘܢ - qonon.

Assemblée des fidèles : ܨܘܒܐ - Sawbo’; ܟܢܝܫܘܬܐ - knishouto’.

Assemblée religieuse : ܣܘܢܟܣܝܣ - sounaksis.

Assembler : ܐܣܪ - ’esar [Pe].

Assembler : ܐܣܢ - ’esan [Pe]; rassembler : ܐܬܐܣܢ - ’et’esen [Etpe]; assembler : ܐܣܢ - ’asen [Pa].

Asservir : ܫܥܒܕ - sha‘bed [Quad]; être asservi : ܐܫܬܥܒܕ - ’eshta‘bad [Quadt].

Assesseur : ܣܘܢܩܪܝܛܐ - sounqriTo’.

Assez : ܣܦܩ - sapeq; ܣܦܩܐܝܬ - sopqo’yit; ܣܦܝܩ - spiq.

Assiégeant (substantif) : ܚܒܫܐ - Habosho’.

Assiéger : ܚܒܫ - Hbash [Pe]; être assiégé : ܐܬܚܒܫ - ’etHbesh [Etpe]; soumettre : ܐܚܒܫ - ’aHbesh [Aph].

Assiéger : ܚܨܪ - HaSar [Pa].

Assiéger : ܐܠܨ - ’elaS [Pe].

Assiéger : ܟܒܫ - kbash [Pe].

Assiéger : ܝܬܒ - yiteb [Pe].

Assiéger : ܚܕܪ - Hdar [Pe]; être encerclé : ܐܬܚܕܪ - ’etHdar [Etpe].

Assiette : ܟܦܐ - kapo’; ܛܒܩܐ - Tabqo’; ܟܦܬܐ - kapto’; ܟܦܐ - kapo’; ܠܩܢܐ - laqno’; ܠܓܬܐ - lagto’.

Assiette de l'hôte : ܦܬܘܪܐ - potouro’.

Assigner : ܐܦܪܛ - ’apraT [Aph].

Assigner à résidence : ܐܥܡܪ - ’a‘mar [Aph] .

Assimilation : ܚܘܦܝܐ - Houpoyo’.

Assise : ܡܘܬܒܐ - moutbo’.

Assistant (celui qui aide) : ܥܕܘܪܐ - ‘adouro’; ܡܥܕܪܢܐ - m‘adrono’.

Assister à : ܐܣܬܟܠ - ’estakal [Etpa].

Association : ܫܘܬܦܘܬܐ - shawtopouto’.

Associé (substantif) : ܫܘܬܦܐ - shawtopo’.

Associer : ܫܘܬܦ - shoutep [Quad]; être associé : ܐܫܬܘܬܦ - ’eshtawtep [Quadt].

Assoiffé (adjectif) : ܨܗܐ - She’.

Assommer : ܡܚܝ - maHi [Pa].

Assomption : ܫܘܢܝܐ - shounoyo’.

Assouplir : ܪܫܠ - rashel [Pa].

Assouplir (une loi, une règle...) : ܦܟܗ - pkah [Pe]; affaiblir : ܦܟܗ -pakah [Pa].

Assujettissement : ܟܕܝܢܘܬܐ - kdinouto’.

Assurément : ܓܝܪ - geir.

Astringent (adjectif) : ܡܨܪܦܢ - mSarpon; ܨܪܘܦ - Soroup.

Astringent (substantif) : ܡܨܪܦܢܘܬܐ - mSarponouto’.

Astrolabe : ܐܣܛܪܘܠܒܘܢ - ’asTrolabon.

Astrologie : ܐܣܛܪܘܠܘܓܝܐ - ’asTrologiyo’.

Astrologue : ܐܣܛܪܘܠܘܓܘܣ - ’asTrologos.

Astronomie : ܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ - ’asTronomiyo’.

Astuce : ܡܠܬܟܘܬܐ - mlatkouto’; ܚܘܟܡܐ - Houkomo’; ܡܚܪܥܘܬܐ - mHor‘outo’; ܚܪܥܘܬܐ - Hor‘outo’.

Astucieux (adjectif) : ܣܦܪܐ - sopro’; ܡܠܬܟ - mlatak; ܚܪܥܐ - Hor‘o’.

Athlète : ܐܬܠܝܛܐ - ’atliTo’; ܡܬܟܬܫܢܐ - metkatshono’.

Atome : ܐܛܘܡܐ - ’aToumo’; ܡܬܦܣܩܢܘܬܐ - metpasqonouto’.

Atrium : ܕܪܬܐ - dorto’.

Attacher : ܐܬܪܟܒ - ’etrakab [Etpa].

Attaque soudaine : ܨܦܚܬܐ - SopaHto’.

Attaquer : ܐܨܪܦ - ’aSrep [Aph].

Attaquer : ܛܪܕ - Trad [Pe].

Attaquer : ܣܒܟ - sbak [Pe]; opprimer : ܐܣܒܟ - ’asbek [Aph]..

Attaquer : ܡܪܓ - mrag [Pa].

Attaquer : ܠܘܡ - loum [Pe].

Attaquer les arrières : ܕܒܠ - dabel [Pa].

Attaquer physiquement : ܦܓܥ - pga‘ [Pe].

Attaquer verbalement : ܦܓܥ - pga‘ [Pe].

Atteindre : ܐܪܥ - ’ero‘ [Pe]; aller vers : ܐܘܪܥ - ’aura‘ [Aph].

Atteindre : ܡܛܐ - moT [Pe].

Atteindre le milieu : ܡܨܥ - mSa‘ [Pe]; se ternir au milieu : ܡܨܥ - maSa‘ [Pa]; être placé au milieu : ܐܬܡܨܥ - ’etmaSa‘ [Etpa].

Attelage de bœufs : ܦܕܢܐ - padono’.

Atteler (bœuf, cheval) : ܙܘܓ - zaweg [Pa]; être attelé : ܐܙܕܘܓ - ’ezdowog [Etpa]; unir : *GOza* - ’azweg [Aph]

Atteler : ܦܓܕ - paged [Pa]; être attelé : ܐܬܦܓܕ - ’etpagad [Etpa].

Attendre : ܢܛܪ - ntar [Pe].

Attendre : ܣܟܝ - saki [Pa]; être attendu : ܐܣܬܟܝ - ’estaki [Etpa].

Attendre : ܟܬܪ - katar [Pa].

Attendre : ܐܬܠܬܟ - ’etlatak [Etpa].

Attendre : ܐܬܡܬܢ - ’etmatan [Etpa].

Attendre : ܐܓܪ - ’agar [Aph].

Attendre le soir : ܪܡܫ - ramesh [Pa].

Attendu que : ܐܟܡܢ - ’akman.

Attendu (adjectif) : ܣܒܝܪ - sbir.

Attente : ܣܒܪܐ -sabro’; ܣܘܟܝܐ - soukoyo’.

Attentif (adjectif) : ܥܝܪ - ‘ir.

Attention : ܚܘܫܒܐ - Houshobo’.

Attentionné : ܚܨܝܦ - HaSipo.

Atténuer : ܩܛܢ - qaTen [Pa].

Atténuer : ܦܝܓ - payeg [Pa].

Atténuer (la souffrance) : ܚܝܐ - Hyo’ [Pe].

Attirance : ܡܬܬܠܝܢܘܬܐ - mattalyonouto’.

Attirer : ܢܬܦ - ntap [Pe]; être attiré : ܐܬܢܬܦ - ’etntep [Etpe]; attirer : ܢܬܦ - natep [Pa]; être attiré : ܐܬܢܬܦ - ’etnatap [Etpa].

Attirer : ܢܓܕ - ngad [Pe]; être attiré vers : ܐܬܢܓܕ - ’etnged [Etpe]; tirer : ܢܓܕ - naged [Pa]; être tiré : ܐܬܢܓܕ - ’etnagad [Etpa]; attirer : ܐܓܕ - ’aged [Aph].

Attirer : ܓܘܦ - goup [Pe].

Attirer : ܠܩܛ - lqaT [Pe].

Attirer : ܚܬܚܬ - hatHet [Quad].

Attiser : ܐܘܠܕ - 'auled [Aph].

Attraction : ܢܘܛܦܐ - noutopo'; ܢܥܓܐ - n'ogo'; ܢܓܕܐ - negdo'.

Attrait : ܛܥܝܘܬܐ - To'youto'.

Attraper : ܣܒܟ - sbak [Pe].

Attraper des insectes (oiseau) : ܩܦܦ - qapep [Pa].

Attraper par le talon (faire trébucher): ܥܩܒ - 'qab [Pe].

Attrayant : ܝܐܐ - yo'ye.

Attribuer : ܚܠܩ - Hlaq [Pe]; être attribué : ܐܬܚܠܩ - 'etHleq [Etpe].

Attribuer : ܦܠܓ - plag [Pe].

Attribuer : ܚܫܒ - Hshab [Pe]; délibérer : ܐܬܚܫܒ - 'etHashab [Etpa]

Attribuer (quelque chose à quelqu'un) : ܙܕܩ - zadeq [Pa].

Attribut : ܫܘܡܗܐ - shoumoho'.

Au pluriel : ܟܢܫܐܝܬ - knisho'it.

Au front chauve : ܓܒܚ - gboHo.

Au moins : ܛܐܘܣ - Te'os.

Aubépine : ܚܘܚܐ - HouHo'; ܚܘܠܒܐ - Houlbo'.

Auberge : ܩܐܦܠܝܘܢ - qa'piloyon.

Aubergine : ܝܒܪܘܚܐ - yabriwHo'.

Aubergiste : ܚܢܘܝܐ - Honouyo'; ܡܫܪܝܢܐ - mashryono'.

Audace : ܓܘܡܕܐ - goumdo'; ܓܘܙܡܘܬܐ - gozoumouto'; ܚܘܪܪܐ - Houroro'; ܚܘܨܦܐ - HouSpo';ܚܨܝܦܘܬܐ - HaSipouto'; ܫܝܚܘܬܐ - shiHouto'; ܡܫܝܚܢܘܬܐ - mshayHonouto';ܫܝܥܘܬܐ - shi'outo'.

Audacieux (adjectif) : ܚܨܝܦ - HaSip.

Auditeur : ܫܡܘܥܐ - shomou'o'.

Audition : ܫܡܥܐ - shom'o'; ܨܘܬܐ - Sawto'.

Auge de pierre : ܓܘܪܢܐ - gourno'.

Auge : ܐܨܘܬܐ - ’oSouto’.

Augmenter : ܣܓܝ - sgi [Pe]; rassasier : ܐܣܓܝ - ’asgi [Aph].

Augmenter : ܐܘܣܦ - ’ausep [Aph]; être augmenté : ܐܬܬܘܣܦ - ’ettausap [Etta].

Aujourd'hui : ܝܘܡܢ - yaumon.

Aulne : ܚܘܪܐ - Hauro

Auparavant (adverbe) : ܠܘܩܕܡ - louqdom.

Auprès (préposition) : ܨܝܕ - Seid.

Auriculaire (doigt) : ܚܨܪܐ - HeSro’.

Aurore : ܨܦܪܝܢܐ - Saprino’; ܢܓܗܐ - nougho’; ܫܦܪܐ - shapro’; ܫܘܦܪܐ - shoupro’.

Aussi : ܐܦ - ’oph.

Aussitôt : ܡܚܕܐ - meHdo’; ܡܚܕܗ - meHdoh.

Autant que : ܠܘܩܒܠ - louqbal.

Autel : ܗܕܐܝܠ - hdo’eil; ܒܘܡܣܐ - boumso; ܥܠܬܐ - ‘loto’; ܦܪܟܐ - prako’.

Autel (dédié au feu) : ܐܕܪܘܩܐ - ’adrouqo’.

Autel (du sacrifice) : ܡܕܒܚܐ - madbho’.

Auteur : ܡܪܟܒܢܐ - mrakbono’; ܢܓܘܕܐ - nogoudo’; ܡܪܐ - more’.

Autocrate : ܐܒܛܘܩܪܐܛܘܪ - ’abTouqra’Tor; ܐܘܛܘܩܪܛܘܪ - ’oToqraTor.

Autorisation : ܦܘܪܢܣܐ - pournoso’.

Autorisation de construire : ܦܪܝܣܝܐ - parisiyo’.

Autorisation de sortie : ܚܪܘܪܐ - Hroure’; ܚܘܪܘܪܐ - Houroro’.

Autoriser : ܐܦܪܝ - ’apri [Aph].

Autorité (administrative) : ܡܕܒܪܢܘܬܐ - mdabronouto’.

Autorité civile : ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono’.

Autorité : ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono’; ܐܢܛܘܠܝܩܘܢ - ’anToliqon; ܐܘܚܕܢܐ - ’ouHdono’; ܐܘܬܢܛܝܐ - ’autenTiya’.

Autre : ܐܚܪܢ - ’Hino.

Autruche : ܢܥܡܐ - na‘omo’.

Avancer : ܝܬܪ - yitar [Pe]; surpasser : ܐܬܝܬܪ - ’etyatar [Etpa]; avancer : ܐܘܬܪ - ’autar [Aph].

Avancer lentement : ܣܒܟ - sbak [Pe].

Avant que : ܥܕ - ‘ad.

Avant : ܠܘܩܒܠ - louqbal; ܠܘܩܕܡ - louqdam.

Avant (préposition) : ܩܕܡ - qdom.

Avant-bras : ܐܡܬܐ - ’amoto’.

Avant-hier : ܡܢܬܡܠܝ - mnotmoli.

Avantage : ܛܝܒܘܬܐ - Taybouto.

Avare (adjectif) : ܩܘܡܛܢ - qoumTon.

Avarice : ܚܣܠܐ - Hsolo.

Avec : ܒ - b; ܥܡ - ‘am; ܬܪ - tar.

Avenant (adjectif) : ܦܐ - p’è.

Avènement (religion) : ܡܛܝܐ - mToyo’.

Avéré (adjectif) : ܫܪܝܪ - sharir.

Averse : ܢܣܟܐ - nosko’.

Averse (de pluie) : ܡܣܘܟܐ - masouko’.

Aversion : ܙܚܦܐ - zHopo’; ܒܪܢܝܘܬܐ - baronoyouto’; ܥܣܝܢܐ - ‘eSyono’; ܥܣܝܢܘܬܐ - eSyonouto’; ܡܬܦܢܝܢܘܬܐ : metpanyonouto’.

Avertir : ܣܟܠ - sakel [Pa].

Avertissement : ܬܘܪܣܐ - touroSo’; ܡܥܝܪܢܘܬܐ - m‘ironouto’; ܥܘܗܕܐ - ‘ouhodo’; ܡܪܬܝܢܘܬܐ - martyonouto’.

Aveugle (adjectif) : ܚܫܝܟ - Hashik; ܟܡܗ - kmah.

Aveugle (substantif) : ܣܡܝܐ - samyo’; ܥܘܪܐ - ‘woro’.

Aveuglement : ܣܘܡܝܐ - soumoyo’; ܕܓܢܐ - degno’; ܥܘܪܐ - ‘woro’.

Aveugler : ܓܗܪ - ghar [Pe]; être aveuglé : ܐܓܗܪ - ’agher [Aph].

Aveugler : ܕܥܪ - d‘ar [Pe]; aveugler : ܕܥܪ - da‘ar [Pa]; être aveuglé : ܐܬܕܥܪ - ’etda’ar [Etpa].

Aveugler : ܚܦܝ - Hapi [Pa].

Aveugler : ܟܡܗ - kmah [Pe]; aveugler : ܐܟܡܗ - ’akmah [Aph].

Aveugler : ܟܚܠ - kHal [Pe]; être aveuglé : ܐܬܟܚܠ - ’etkHel [Etpa].

Avide (adjectif) : ܣܘܝܚ - sawiH; ܠܥܒܐ - la‘b; ܝܥܝܢ - ya‘in; ܝܥܢ - ya‘en; ܩܠܘܛ - qalouT.

Avidité : ܡܚܪܟܘܬܐ - mHarkouto’; ܠܥܒܘܬܐ - la‘bouto’; ܩܠܘܛܘܬܐ - qalouTouto’.

Aviron : ܓܕܘܦܐ - godoupo’.

Avis : ܬܪܥܝܬܐ - tar‘ito’.

Avocat : ܣܢܝܓܪܐ - sni’gro’.

Avoir besoin : ܣܢܩ - sneq [Pe]; avoir besoin : ܐܣܬܢܩ - ’estneq [Etpe]; faire manquer : ܐܣܢܩ - ’asneq [Aph].

Avoir confiance : ܗܝܡܢ - haymen [Quad]; être fait avec confiance : ܐܬܗܝܡܢ - ’ethayman [Quad].

Avoir confiance : ܬܟܠ - tkel [Pe]; confier : ܐܬܬܟܠ - ’ettakel [Etpe]; faire se confier : ܐܬܟܠ - ’atkel [Aph].

Avoir de la chance : ܟܫܪ - kashar [Pa].

Avoir déterminé : ܐܬܥܫܢ - ’et‘ashan [Etpa].

Avoir du mépris pour : ܐܣܠܝ - ’asli [Aph].

Avoir faim : ܟܦܢ - kpen [Pe]; être affamé : ܐܬܟܦܢ - ’etkapan [Etpa].

Avoir fait la moitié du chemin : ܡܨܥ - maSa‘ [Pa].

Avoir foi en (quelque chose ou quelqu'un) : ܗܝܡܢ - haymen [Quad]; être digne de confiance : ܐܬܗܝܡܢ - ’ethayman [Quad].

Avoir honte : ܐܨܛܡܥܪ - ’eSTam‘ar [Quadt].

Avoir honte : ܟܘܙ - kwaz [Pe].

Avoir honte : ܒܗܬ - bhet [Pe]; être honteux : ܐܒܗܬ - ’abhet [Aph].

Avoir honte : ܚܦܪ - Hpar [Pe]; rendre honteux : ܐܚܦܪ - ’aHpar [Aph].

Avoir horreur : ܢܕܕ - naded [Pa].

Avoir l'esprit brisé : ܐܬܡܚܠ - ’etmHel [Etpe].

Avoir la gonorrhée : ܕܘܒ - dob [Pe].

Avoir la vue qui baisse : ܕܓܢ - dgen [Pe].

Avoir le pouvoir : ܫܠܛ - shlaT [Pe]; prendre possession : ܐܫܬܠܛ - ’eshtalaT [Etpa].

Avoir le droit : ܫܠܛ - shlaT [Pe]; être permis : ܐܫܬܠܛ - ’eshtalaT [Etpa].

Avoir le temps de : ܐܣܬܦܩ - ’estapaq [Etpa].

Avoir les yeux noirs : ܟܚܠ - koHal.

Avoir les os mis à nu : ܐܬܓܪܡ - ’etgaram [Etpa].

Avoir peur de : ܩܢܛ - qnaT [Pe]; craindre : ܩܢܛ - qaneT [Pa]; avoir peur de : ܐܬܩܢܛ - ’etqanaT [Etpa]; faire peur : ܐܩܢܛ - ’aqneT [Aph].

Avoir pitié : ܐܬܪܥܡ - ’etr‘em [Etpe].

Avoir pitié de : ܪܚܡ - rHem [Pe]; obtenir merci : ܐܬܪܚܡ - ’etrHem [Etpe]; avoir pitié de : ܪܚܡ - raHem [Pa]; avoir pitié : ܐܪܚܡ - ’arHem [Aph].

Avoir pitié : ܚܘܣ - Hos [Pe].

Avoir récolté les fruits : ܩܛܦ - qTap [Pe].

Avoir soif : ܨܗܝ - Shi [Pe]; être assoiffé : ܐܨܛܗܝ - ’eSThi [Etpa].

Avoir soin de : ܐܬܪܡܝ - ’etrmi [Etpe].

Avoir une idée : ܣܒܪ - sbar [Pe]; paraître : ܐܣܬܒܪ - ’estbar [Etpe]; être d'une opinion : ܣܒܪ - sabar [Pa]; espérer : ܐܣܒܪ - ’asbar [Aph].

Avoir une frontière commune avec : ܐܬܬܚܡ - ’ettaham [Etpa].

Avoir une hémorragie : ܬܪܥ - tra‘ [Pe]; être blessé : ܐܬܬܪܥ - ’ettra‘ [Etpe]; causer une hémorragie : ܬܪܥ - tara‘ [Pa].

Avoir une progéniture : ܦܪܝ - pri [Pe]; engendrer : ܐܦܪܝ - ’apri [Aph].

Avoir une relation sexuelle avec : ܫܘܬܦ - shoutep [Quad]; avoir une relation sexuelle avec : ܐܫܬܘܬܦ - ’eshtawtep [Quadt].

Avortement : ܝܚܛܐ - yaHTo’.

Avorter : ܓܙܝ - gzi [Pe]; faire avorter : ܓܙܝ - gazei [Pa].

Avril : ܢܝܣܢ - nison.

Axe : ܣܪܢܐ - sarno’; ܐܟܣܘܢ - ’aksoun.

Axe du monde : ܣܪܢܐ - sarno’.

Axe d'une sphère : ܣܪܢܐ - sarno’.

Axiome : ܐܟܣܝܘܡܐ - ’aksiyoma’.

Axis (seconde vertèbre) : ܫܢܐ - sheno’.

Azyme (adjectif) : ܦܛܝܪ - paTir.

B

Bafouer : ܒܙܚ - bazaH [Pa]; être bafoué : ܐܬܒܙܚ - ’etbazaH [Etpa].

Bagage : ܪܚܠܐ - raHlo’; ܐܝܩܪܬܐ - ’iqarto’.

Baguette (de bois souple) : ܙܩܬܐ - zeqto’.

Baie du laurier noble : ܩܘܩܐ - qouqo’.

Baie (fruit) : ܟܡܣܐ - kamso’.

Baie : ܥܢܒܬܐ - ‘enbto’.

Baie (maritime) : ܐܕܢܐ - ’edno’; : ܠܫܢܐ - leshono’.

Bain : ܒܠܢܐ - balono’; ܒܢܐ - bano’; ܣܚܬܐ - sHoto’.

Baiser (substantif) : ܢܘܫܩܬܐ - noushqto’.

Baiser : ܢܫܩ - nshaq [Pe]; être embrassé : ܐܬܢܫܩ - ’etnsheq [Etpe]; embrasser fréquemment : ܢܫܩ - nasheq [Pa].

Baisser la tête : ܒܪܟ - brek [Pe]; congratuler : ܒܪܟ - barek [Pa]; être béni : ܐܬܒܪܟ - ’etbarak [Etpa]; fléchir le genou : ܐܒܪܟ - ’abrek [Aph].

Baisser (les yeux...) : ܐܬܩܦܠ - ’etqpel [Etpe].

Balai de genêt : ܡܣܐ - maso’; ܡܣܣܐ - masoso’.

Balance : ܡܣܐܬܐ - maso’to’; ܡܣܐܬܐ - masa’to’; : ܪܦܕܐ - rapdo’.

Balance (appareil de mesure) : ܡܬܩܠܐ - matqolo’.

Balance (constellation) : ܡܣܐܬܐ - masa’to’; ܡܣܐܬܐ - maso’to’.

Balayer : ܚܡ - Ham [Pe].

Balayer : ܚܡܐ - Hmo’ [Pe].

Balayures : ܡܟܢܫܬܐ - makneshto’.

Balbutier : ܠܓܠܓ - lagel [Quad].

Baleine : ܩܐܛܐ - qi’To’; ܩܝܛܐ - qiTo’.

Baliste : ܒܠܝܣܛܘܣ - blisTos.

Balle : ܒܘܢܕܩܐ - bondqo’; : ܐܣܦܝܪ - ’espir.

Balle (agriculture) : ܬܒܢܐ - tebno’.

Balle (de paille, de foin) **:** ܣܦܝܢܐ **-** sepyono'.

Balle de grain : ܐܣܟܦܬܐ - 'eskapto'.

Balles de grain (pluriel) : ܩܨܪܐ - qeSro' (pluriel).

Ballot de grains : ܩܒܪܐ - qaboro'.

Ballotté par la tempête : ܥܘܠܥܠܐ - 'oul'olo.

Balustrade : ܬܝܟܐ - tyoko'.

Banalités (pluriel) : ܨܒܪܐ - Sboro'.

Banc de nage (nautisme) : ܕܦܐ - dapo'.

Banc : ܣܦܣܠܐ - sapselo'; ܣܦܪܐ - sporo'.

Bandage : ܥܨܒܐ - 'Sobo'.

Bande (ornementale) : ܚܪܩܐ - Herqo'.

Bandeau : ܨܡܕܐ - Semdo'.

Bandelette : ܦܣܩܝܬܐ - pesqito'; ܚܝܨܐ - HyoSo'.

Bander (une blessure) : ܥܨܒ - 'Sab [Pe]; être bandé : ܐܬܥܨܒ - 'et'Seb [Etpe]; bander (une plaie) : ܥܨܒ - 'aSeb [Pa].

Bandit : ܓܠܘܙܐ **- galouzo'; ** ܓܠܘܙܐ - golouzo'.

Bannière : ܢܝܫܐ - nisho'; ܒܢܕܐ - bando'.

Banque : ܐܝܕܐ - 'ido'.

Banqueroute : ܙܘܠܗܙܐ - zoulhozo'.

Banquet : ܦܬܘܪܐ - potouro'; ܦܘܠܚܘܬܐ - polHouto'; ܦܘܚܪܐ - pouHro'; ܒܣܡܐ - bsomo'; ܣܡܟܐ - smoko'.

Banquet funèbre : ܫܗܪܐ - shahro'.

Baptême : ܥܡܕܐ - 'modo'.

Baptisé (adjectif) : ܥܡܝܕ - 'amid.

Baptiste : ܡܥܡܕܢܐ - ma'mdono'.

Barbare (substantif) : ܒܪܒܪܝܐ - barbroyo'.

Barbe : ܕܩܢܐ - daqno'.

Barbe de plusieurs jours : ܫܘܡܬܐ - shoumto'.

Barbier : ܣܦܪܐ - saporo'; ܓܙܘܙܐ - gazouzo'; ܓܪܘܥܐ - gorou'o'.

Barbu (adjectif) : ܕܩܢܢ - daqnon.

Barque : ܙܘܪܩܐ - zourqo’.

Barrage : ܐܡܝܫܐ - ’omisho’; ܓܕܢܦܐ - gdonpo’.

Bas monde : ܬܚܬܝܬܐ - taHtoyoto’.

Bas prix : ܕܠܝܠܘܬܐ - dlilouto’.

Bas (adjectif) : ܡܟܝܟ - makik; ܙܚܘܠ - zoHoulo.

Bas-ventre : ܡܪܩܩܐ - marqqo’.

Basané (adjectif) : ܐܪܓܠܬ - ’argelto.

Base : ܒܣܝܣ - basis: ܛܦܝܐ - Tpoyo’; ܣܡܟܐ - somko’; ܥܒܪܐ - ‘ebro’; ܫܕܬܐ - shedto’; ܫܦܘܠ -shpoulo’; ܡܬܩܢܐ - matqno’.

Base (d'un autel) : ܥܩܪܐ - ‘eqoro’.

Base mathématique : ܝܬܪܐ - yatro’.

Bases (architecture) : ܙܘܝܕܢܐ - zwidone’ (pluriel).

Basilique (église) : ܒܣܝܠܝܩܝ - basiliqi’.

Bassesse : ܫܦܠܘܬܐ - shaplouto’.

Bassin : ܦܣܩܝܢ - pasqin; ܘܙܢܐ - wozno’.

Bataille : ܕܪܐ - daro’.

Bâtard : ܪܐܘܡܐ - ra’oumo’.

Bateau : ܣܦܝܢܬܐ - spinto’.

Bateau (léger) : ܕܪܘܡܘܢ - dromon; ܩܪܩܘܪܐ - qarqouro’.

Bâtir un pont : ܓܫܪ - gshar [Pe]; être joint par un pont : ܐܬܓܫܪ - ’etgshar [Etpe].

Bâtisseur : ܐܪܕܝܒܠ - ‘ardiblo’.

Bâton : ܡܘܪܘܢܝܬܐ - mouronito’; ܓܘܙܥܐ - gouz‘o’; ܚܘܛܪܐ - HouTro’; ܡܚܒܘܛܐ - maHbouTo’; ܫܒܛܐ - shabTa’.

Bâton (de commandement) : ܡܩܥܠ - maq‘olo’.

Battage (agriculture) **:** ܕܪܟܐ - darko’.

Battement : ܢܩܫܐ - nqosho’; ܫܩܦܐ - sheqpo’.

Battre : ܨܠܦ - Slap [Pe].

Battre : ܢܓܕ - naged [Pa]; être battu : ܐܬܢܓܕ - ’etnagad [Etpa].

Battre : ܟܬܫ - ktash [Pe].

Battre : ܫܩܦ - shqap [Pe]; nuire : ܫܩܦ - shaqep [Pa]; être maltraité : ܐܫܬܩܦ - ’eshtaqap [Etpa].

Battre des mains : ܫܩܦ - shqap [Pe].

Battre des mains (applaudir) : ܛܦܚ - TpaH [Pe].

Baume : ܡܠܓܡܐ - malagmo’; ܐܦܘܪܣܡܐ - ’apoursmo’; ܒܠܣܡܘܢ - balsamon; ܦܘܪܣܡܐ - poursmo’.

Bavard (adjectif) : ܒܓܘܠ - bogoul.

Bavard (substantif) : ܦܩܘܩܐ - paqoqo’.

Bavardage : ܦܩܘܩܘܬܐ - paqoqouto’; ܦܟܘܢܘܬܐ - pakonouto’; ܗܦܪܐ - hporo’; ܠܙܬܐ - lezto’; ܪܥܐ - ro‘o’.

Bavarder : ܒܓܠ - bgal [Pe]; agiter : ܐܒܓܠ - ’abgel [Aph].

Bavarder : ܗܦܪ - hpar [Pe].

Bavarder : ܦܪܩ - pareq [Pa]

Bavarder : ܦܟܢ - paken [Pa].

Bdellium (gomme aromatique végétale) : ܡܘܩܠܐ - mouqlo’.

Béatification : ܡܬܛܒܢܘܬܘܬܐ - metTabnotouto’.

Béatitude : ܛܘܒܢܘܬܐ - Toubonouto’; ܛܘܒܬܢܘܬܐ - Toubtonouto’.

Beau (adjectif) : ܫܦܝܪ - shapir; ܝܐܝ - yo’y; ܦܐܐ - p’è.

Beau-frère (frère du mari) : ܝܒܡܐ - yabmo’.

Beau-frère (époux de la sœur) : ܚܬܢܐ - Hatno’.

Beau-père : ܚܡܐ - Hmo’.

Beaucoup (adverbe) : ܪܒܬ - rebat.

Beauté : ܝܐܝܘܬܐ - yo’youto’; ܙܝܘܐ - ziwo’; ܦܐܝܘܬܐ - pa’youto’; ܪܓܝܓܘܬܐ - rgigouto’; ܫܦܝܪܘܬܐ - shapirouto’; ܫܘܦܪܐ - shoupro’.

Bec : ܙܘܡܐ - zoumo’; ܡܩܪܐ - maqoro’; ܢܩܘܙܐ - noqouzo’; ܡܩܘܙܐ - maqouzo’; ܦܘܡܐ - poumo’.

Bégaiement : ܠܘܓܠܓܐ - louglogo’; ܠܥܓܘܬܐ - la‘gouto’; ܦܐܩܘܬܐ - pi’qouto’.

Bégayant (adjectif) : ܦܐܩ - pi’q.

Bégayer : ܠܥܓ - le‘g [Pe]; se mettre à bégayer : ܐܬܠܥܓ - ’etle‘g [Etpe].

Bégayer : ܠܓܠܓ - lagel [Quad].

Bègue : ܠܥܓܐ - la‘go’.

Bêlement : ܦܥܝܐ - pe‘i’; ܥܪܪܐ - ‘roro’.

Bêler : ܦܥܐ - p‘o’ [Pe]; bêler : ܦܥܝ - pa‘i [Pa].

Belette : ܟܘܟܘܫܬܐ - kokoushto’; ܓܘܡܪܪܐ - goumroro’; ܣܡܘܪܐ - samouro’; ܩܘܙܐ - qouzo’; ܪܣܘܓ - rsoug.

Bélier : ܒܒܐ - bobo’.

Bélier châtré : ܟܒܫܐ - kebsho’.

Bélier (constellation) : ܥܪܒܐ - ‘erbo’.

Belle-sœur (sœur du mari) : ܟܠܬܐ - kalto’.

Belligérance : ܡܩܪܒܢܘܬܐ - maqrbonouto’.

Belliqueux (adjectif) : ܩܪܒܬܢ - qrobton.

Bénédiction : ܘܣܩܐ - wasqo’;ܡܒܪܟܢܘܬܐ - mbarkonouto’; ܒܪܟܐ - broko’.

Bénévolat : ܛܝܒܘܬܐ - Taybouto.

Béni soit ... : ܒܪܝܟܘ - brikou.

Béni (adjectif) : ܒܪܝܟ - brik.

Bénir : ܨܠܝ - Sali [Pa].

Bénir : ܒܪܟ - barek [Pa]; être béni : ܐܬܒܪܟ - ’etbarak [Etpa].

Berge d'une rivière : ܩܕܠ - qdholo’; ܫܠܚܐ - shelHo’.

Berger : ܪܥܝܐ - ro‘yo’; ܢܩܕܐ - neqdo’.

Bergerie : ܢܚܝܬܐ - noHito’; ܕܝܪܐ - dayro’.

Béryl :ܒܪܘܠ - beroulo.

Besace : ܬܪܡܠ - tarmolo’; ܩܢܙܩܝܢ - qanozqin.

Besoin : ܨܘܪܟܢܐ - Sourkono’; ܣܘܢܩܢܐ - sounqono’; ܚܘܣܪܢܐ - Housrono’.

Bestial (adjectif) : ܚܝܘܬܢ - Hoyouton.

Bestialité : ܚܝܘܬܢܘܬܐ - Hayoutonouto’.

Bestiole : ܩܛܢܐ - qeTona’.

Bétail : ܒܩܪܐ - baqro’.

Bête (adjectif) : ܦܫܝܛ - pshiT.

Bête sauvage : ܢܚܫܝܪܐ -naHshiro’.

Bêtise : ܦܫܘܪܘܬܐ - poshourouto’.

Bette (botanique) : ܣܠܩܐ - selqo’.

Beurre : ܚܐܘܬܐ - He’uto’.

Bibelot : ܥܘܕܢܐ - ‘oudono’.

Bibliothèque : ܒܒܠܝܬܩܐ - biblitiqi’.

Bidet (petit cheval) : ܓܡܠܐ - gamlo.

Bien : ܛܒܐܝܬ - Tobo’it.

Bien-aimé (adjectif) : ܪܚܝܡ - rHim; ܝܕܝܕ - yadido.

Bienheureux (substantif) : ܚܣܝܐ - Hasio’.

Bienheureux (adjectif) : ܚܣܝ - Hasi; ܛܘܒܢ - Toubon; ܛܘܒܬܢܐ - Toubtono’.

Bientôt : ܗܫܐ - hosho’.

Bienveillance : ܒܣܝܡܘܬܐ - basimout’.

Bienveillant (adjectif) : ܛܝܒܘܬܢܝ - Tayboutonoy.

Bière (cercueil) : ܩܘܦܐ - qoupo’.

Bigarré (adjectif) : ܚܠܝܛ - HliTo.

Bile : ܡܪܬܐ - merto’.

Bilieux (adjectif) : ܡܪܬܢ - merton.

Billet à ordre : ܡܓܠܬܐ - mgalto’.

Biseau (outil) : ܩܘܦܐ - qoupo’; ܩܘܦܐ - qopo’.

Bitume : ܩܝܪܐ - qiro’.

Blagueur (substantif) : ܠܥܪܣܐ - le’rso’.

Blâmable (adjectif) : ܥܕܝܠ - ‘dil.

Blâme : ܚܝܒܘܬܐ - Hayobouto’; ܓܢܝܢܐ - gnino’; ܥܕܠܝܐ - ‘edloyo’; ܪܫܝܘܬܐ - roshyouto’; ܪܫܝܢܐ - reshyono’.

Blâmer : ܬܟܣ - tkas [Pe]; blâmer : ܬܟܣ - takes [Pa].

Blâmer : ܒܣܝܪ - bsir [Pe].

Blâmer : ܪܫܐ - rshi [Pe].

Blâmer : ܙܛܡ - zaTem [Pa]; être blâmé : ܐܙܕܛܡ - ’ezdaTam. [Etpa].

Blanc (couleur) : ܚܘܪܐ - Heworo’.

Blanc (adjectif) : ܒܠܩ - blaq; ܚܘܪ - Hewor.

Blancheur : ܚܘܪܘܬܐ - Haworouto’.

Blanchir à la chaux : ܛܪܐ - Tro’ [Pe]; être blanchi à la chaux : ܐܬܛܪܝ - ’etTri [Etpe].

Blasphème : ܡܓܕܦܢܘܬܐ - mgadponouto’; ܫܘܟܪܐ - shoukoro’.

Blasphémer : ܓܕܦ - gadeph [Pa]; être injurié : ܐܬܓܕܦ - ’etgadaph [Etpa].

Blasphémer : ܐܫܬܟܪ - ’eshtkar [Etpe].

Blé de jachère : ܟܬܐ - koto’.

Blé vanné : ܒܠܝܠ - blil.

Blessé (adjectif) : ܒܠܝܥ - bali‘.

Blesser : ܨܠܦ - Slap [Pe]; être blessé : ܐܨܛܠܦ - ’eSTlep [Etpe]; blesser : ܨܠܦ - Salep [Pa]; être blessé : ܐܨܛܠܦ - ’eSTalep [Etpa].

Blesser : ܣܕܩ - sdaq [Pe]; blesser : ܣܕܩ - sadeq [Pa].

Blesser : ܡܚܐ - mHo’ [Pe]; être blessé : ܐܬܡܚܝ - ’etmHi [Etpe]; blesser : ܡܚܝ - maHi [Pa]; être blessé : ܐܬܡܚܝ - ’etmaHi [Etpa].

Blesser : ܬܠܚ - tlaH [Pe].

Blesser : ܣܪܚ - sraH [Pe]; être blessé : ܐܣܬܪܚ - ’estraH [Etpe]; être mutilé : ܐܣܬܪܚ - ’estaraH [Etpa]; infliger (une blessure, de la peine...) : ܐܣܪܚ - ’asraH [Aph].

Blesser : ܦܫܚ - peshah [Pa].

Blesser : ܢܟܝ - nki [Pe]; être blessé : ܐܬܢܟܝ - ’etnki [Etpe]; blesser : ܢܟܝ - naki [Pa]; subir un dommage: ܐܬܢܟܝ - ’etnaki [Etpa]; blesser : ܐܟܝ - ’aki [Aph]; subir un dommage : ܐܬܬܟܝ - ’eta’ki [Etta].

Blessure : ܣܘܪܛܐ - souroTo’; ܡܚܘܬܐ - mHouto’; ܛܘܦܣܐ - Toupso’; ܟܐܒܐ - ke’bo’; ܡܒܐܫܢܘܬܐ - mabe’shonouto’; ܒܘܙܥܐ - bouzo‘o’; ܓܘܫܚܐ - goushoHo’; ܚܘܒܠܐ - Houbolo; ܚܒܪܬܐ - Hborto’; ܨܠܦܐ - Slopo’; ܫܘܩܦܐ - shouqopo’; ܫܘܡܬܐ - shoumto’; ܬܘܠܚܐ - touloHo’.

Blessure (par pression) : ܣܩܒܐ - sqobo'.

Bleu (adjectif) : ܙܪܩ - zarqo.

Bloc de prison : ܡܙܪܐ - mazoro'.

Bœuf : ܬܘܪܐ - tawro'.

Boire : ܫܬܐ - shto' [Pe]; être saoul : ܐܫܬܬܝ - 'eshtti (Etpe]; accepter un verre : ܐܫܬܬܝ - 'eshtati [Etpa]; donner à boire : ܐܫܬܝ - 'ashti [Aph].

Boire de l'eau dans sa main : ܐܒܠܥ - 'abla' [Aph].

Boire à satiété : ܪܘܝ - rwi [Pe]; être rassasié : ܐܬܪܘܝ - 'etrwi [Etpe]; offrir à boire : ܐܪܘܝ - 'arwi [Aph].

Bois : ܩܝܣܐ - qayso'; ܗܝܠܐ - hilo'; ܗܝܠ - hilo; ܗܘܠ - houlo.

Bois à brûler : ܚܪܟܐ - Herko'.

Bois d'aloès : ܐܘܠܓ - 'oulog.

Bois d'allumage : ܫܘܠܗܒܐ - shoulhobo'.

Bois de construction : ܫܓܐ - shogo'.

Bois de santal : ܨܢܕܠ - Sandal.

Bois touffu : ܥܘܒܛܐ - 'oubTo'.

Boisé (adjectif) : ܥܒܝܛ - 'abiT.

Boisson enivrante : ܫܟܪܐ - shakro'.

Boisson : ܫܬܝܐ - shetyo'; ܫܩܝܐ - sheqyo'

Boîte : ܘܙܢܐ - wozno'.

Boiter : ܚܓܪ - Hgar [Pe]; être rendu boiteux : ܐܬܚܓܪ - 'etHgar [Etpe]; rendre boiteux : ܚܓܪ - Hagar [Pa]; être rendu boiteux : ܐܬܚܓܪ - 'etHagar [Etpa]; boiter : ܐܚܓܪ - □ܐܘܼܓܪܐ; [ܐܦܗ].

Boiteux (adjectif) : ܚܓܝܪ - Hgir; ܡܚܓܪ - mHagr; ܚܓܝܣ - Hgis.

Bol : ܐܘܙܢܐ - 'ozono'.

Bon voyage (souhait) : ܡܨܠܚܢܘܬܐ - maSlHonouto'.

Bon (adjectif) : ܫܦܝܪ - shapir; ܛܒ - Tob.

Bon plaisir : ܡܨܛܒܝܢܘܬܐ - meSTabyonouto'; ܨܒܝܢܐ - Sebyono'.

Bon sens : ܡܕܥܐ - mad'o'.

Bondé (par la foule) : ܣܒܝܣ - sbis.

Bondir : ܢܕܝ - nadi [Pa]; être réveillé : ܐܬܢܕܝ - ’etnadi [Etpa].

Bonheur : ܦܨܝܚܘܬܐ - pSiHouto’.

Bonne fortune : ܛܘܒܬܢܘܬܐ - Toubtonouto’.

Bonté : ܡܫܦܢܘܬܐ - mashponouto’; ܛܘܒ - Toub; ܛܒܘܬܐ - Tobouto’; ܛܘܒܐ - Toubo’.

Bord : ܦܘܡܐ - poumo’; ܥܒܪܐ - ‘ebro’; ܟܢܦܐ - kenpo’.

Bordure : ܟܣܝܐ - ksoyo’; ܦܣܩܝܬܐ - pesqito’.

Bosse, plaie : ܫܚܛܐ - shHoTo’; ܟܘܣܬܐ - kousto’.

Bosse du chameau : ܨܘܪܐ - Sawro’.

Bossu (adjectif) : ܓܒܝܒ - gbib; ܟܘܣܬܢ - kouston.

Botte (d'asperge, etc) : ܓܘܪܙܐ - gourzo’.

Bouc : ܬܝܫܐ - taysho’; ܒܪܘܚ - baroHo.

Bouche : ܦܘܡܐ - poumo’.

Bouche (anatomie) : ܚܢܟܐ - Henko’;ܚܟܐ - Heko’.

Bouchée : ܥܘܡܨܐ - ‘oumSo’; ܦܘܡܐ - poumo’.

Boucher : ܐܨܘܝ - ’aSwi [Aph].

Boucher (une artère, un conduit...) : ܪܦܣ - rpas [Pe].

Boucher (quelque chose) : ܣܟܪ - skar [Pe].

Boucher (artisan) : ܛܒܚܐ - taboho’; ܩܨܒ - qaSobo’.

Boucle de cheveux : ܩܘܨܬܐ - qouSto’.

Boucle : ܨܘܨܝܬܐ - SouSito’.

Boucles d'oreille : ܟܘܪܨܐ - kourSo’ (pluriel).

Bouclier : ܡܓܢܐ - mgeno’; ܣܟܪܐ - sakro’.

Boue : ܫܥܝܢܐ - sh‘ino’; ܛܝܢܐ - Tino’; ܡܕܪܐ - medro’; ܣܝܢܐ - syono’; ܩܘܠܥܐ - qoulo‘o’.

Bouffon : ܡܝܡܣܐ - mimso’.

Bouger (la tête) : ܣܢܪ - sanar [Pa]; se casquer : ܐܣܬܢܪ - ’estanar [Etpa].

Bouilli (adjectif) : ܫܠܝܩ - shliq.

Bouillir : ܡܚܐ - mho’ [Pe]; être cuit : ܐܬܡܚܐ - ’etmho’ [Etpe].

Bouillir : ܛܥܛܥ - Ta'Ta' [Quad].
Bouilloire : ܩܘܪܛܝܢܣ - qourTins.
Bouillon : ܫܘܦܝܐ - shoupyo';ܫܠܩܐ - shloqo'.
Bouillon (de poule, de bœuf) : ܙܘܡܐ - sowmo'.
Bouillonnement : ܡܡܘܠܐ - momoulo'; ܓܘܚܐ - gawHo'.
Bouillonner : ܓܘܚ - gouH [Pe]; faire bouillonner : ܐܓܝܚ - 'agiH [Aph]
Bouillonner : ܪܬܚ - rtaH [Pe].
Bouillonner :ܓܘܠ - goul [Pe].
Bouillonner : ܛܪܛܥ - TarTa' [Qad]; bouillonner : ܐܬܛܪܛܥ - 'etTarTa' [Etqad].
Boulanger : ܐܦܝܬܐ - 'apito'; ܢܚܬܘܡܐ - naHtoumo'.
Boule : ܓܠܘܠܬܐ - gloulto'.
Boule d'argile : ܡܓܠܘܢܐ - maglouno'.
Bouleversé (adjectif) :ܪܥܝܠ - ra'il.
Boulimie : ܒܘܠܝܡܘܣ - boulimos.
Bouquetin : ܝܥܠܐ - ya'lo'; ܐܪܢܐ - 'arno'.
Bouquetin (capra caucasica) : ܬܪܚܐ - troHo'.
Bourdonnement : ܢܘܗܡܐ - nouhomo'.
Bourg : ܩܪܝܬܐ - qrito'.
Bourgeon : ܨܡܚܐ - SemHo'; ܦܪܥܐ - per'o'.
Bourgeonner : ܨܡܚ - SmaH [Pe].
Bourre de laine : ܢܦܣܐ - nepso'; ܓܙܪܐ - gzoro'.
Bourre de soie : ܩܙ - qaz.
Bourreau : ܡܢܓܕܢܐ - mnagdono'.
Bourrelier : ܠܘܠܪܐ - louloro'.
Bourrellerie : ܠܘܠܪܘܬܐ - loulorouto'.
Bourse : ܕܝܘܢ - diwon; ܓܘܕܐ - gaudo'.
Bousculer : ܢܩܫ - nqash [Pe].
Bout de vergue : ܐܣܩܪܝܐ - 'isqeryo'.

Bouton (médecine) : ܛܠܦܚܐ - TalopHo’.

Bracelet : ܐܩܠܢܐ - ’aqlono’; ܫܐܪܐ - shi’ro’.

Bracelet de cheville : ܟܒܠܐ - kablo.

Brai (goudron) : ܙܦܬܐ - zepto’; ܓܦܐ - gepo’; ܐܝܕܐ - ’ido’.

Braiment : ܢܥܪܐ - n‘aro’.

Braire : ܫܘܩ - soq [Pe].

Braire : ܢܥܪ - n‘ar [Pe].

Branche : ܥܢܦܐ - ‘nopo’; ܥܪܩܬܐ - ‘raqto’; ܣܘܟܐ - sawko’; ܦܫܚܐ - peshHo’.

Branche d'un candélabre : ܫܒܛܐ - shabTa’; ܫܪܒܬܐ - sharbto’.

Branchu (adjectif) : ܡܣܪܥܦ - msar‘ap.

Bras : ܩܪܢܐ - qarno’; ܕܪܥܐ -dro‘o’; ܐܝܕܐ - ’ido’.

Brasero : ܟܢܘܢܐ - konouno’.

Brebis : ܢܩܝܐ -noqyo’.

Bref (adjectif) : ܩܦܝܣ - qpis; ܟܪܝ - kary.

Bride (d'un animal) : ܙܡܡܐ - zmomo’.

Bride (cheval) : ܩܕܠܐ - qdholo’.

Brièveté : ܟܘܪܝܐ - kouryo’; ܩܦܝܣܘܬܐ - qpisouto’

Brigand : ܓܝܣܐ -gayso’; ܓܝܣܐ - gayoso’.

Brigandage : ܓܝܣܘܬܐ - gayosouto’.

Brigands (pluriel) : ܒܠܫܝ̈ܐ - bolshoye’ (pluriel).

Brillance : ܙܠܓܐ - zelgo’; ܙܠܝܩܐ - zaliqo’; ܗܘܦܐ -haupo’.

Brillant (adjectif) : ܨܡܝܚ - SmiH; ܙܗܝ - zahy; ܡܪܡܪܡ - mramrem.

Briller : ܕܠܩ - dlaq [Pe].

Briller : ܛܦܚ - TpaH [Pe].

Briller : ܒܪܩ - baq [Pe]; faire briller : ܐܒܪܩ - ’abreq [Aph]; être illuminé : ܐܬܬܒܪܩ - ’ettabraq [Ettaph].

Briller comme le soleil : ܫܡܫ - shamesh [Pa]; être ensoleillé : ܐܫܬܡܫ - ’eshtamat [Etpa]; briller comme le soleil : ܐܫܡܫ - ’ashmesh [Aph].

Briller : ܙܗܪ - zhar [Pe]; prospérer : ܐܙܗܪ - ’azhar [Aph].

Briller : ܕܢܚ - dnaH [Pe]; briller sur : ܐܕܢܚ - ’adnaH [Aph].

Briller : ܢܛܚ - nTaH [Pe]; briller : ܐܬܢܛܚ - ’etnTaH [Etpe].

Briller : ܪܘܙ - rwaz [Pe].

Briller : ܢܗܪ - nhar [Pe]; illuminer : ܢܗܪ - nahar [Pa]; être éclairé : ܐܬܢܗܪ - ’etnahar [Etpa]; éclairer : ܐܢܗܪ - ’anhar [Aph]; être éclairé : ܐܬܬܢܗܪ - ’ettanhar [Etta].

Briller : ܢܨܚ - nSaH [Pe]; célébrer : ܢܨܚ - naSaH [Pa]; exceller : ܐܬܢܨܚ - ’etnaSaH [Etpa]; briller : ܐܨܚ - ’aSaH [Aph].

Briller : ܨܪܐ - Sri [Pe].

Briller : ܨܡܚ - SmaH [Pe]; briller : ܐܨܛܡܚ - ’eSTmaH [Etpe]; être illuminé : ܐܨܛܡܚ - ’eSTamaH [Etpa]; briller sur : ܐܨܡܚ - ’aSmaH [Aph]; être illuminé : ܐܬܬܨܡܚ - ’ettaSmaH [Etta].

Briller : ܙܪܓ - zrag [Pe].

Briller : ܢܓܗ - ngah [Pe]; faire briller : hga - ’agah [Aph].

Briller : ܐܒܗܩ - ’abheq [Aph].

Briller : ܐܦܪܓ - ’apreg [Aph].

Brindille de bois : ܚܒܫܐ - Hbosho’.

Brindilles de bois (pluriel) : ܚܒܘܒܐ - Haboubo’ (pluriel).

Brique : ܠܒܬܐ - lbeto’; ܠܒܢܬܐ - lbento’; ܩܪܡܝܕܐ - qarmido’.

Brisé (adjectif) : ܦܫܝܚ - pshiH.

Briser : ܦܕܥ - pde‘ [Pe]; fendre : ܦܕܥ - pada‘.

Briser : ܚܬܦ - Hatep [Pa]; être brisé : ܐܬܚܬܦ - ’etHatap [Etpa].

Briser : ܡܥܣ - m‘as [Pe].

Briser : ܪܥ - ra‘ [Pe]; être brisé : ܐܬܪܥ - ’etr‘a‘ [Etpe]; faire se briser : ܐܪܥ - ’ara‘ [Aph].

Briser : ܬܒܪ - tbar [Pe]; être brisé : ܐܬܬܒܪ - ’ettbar [Etpe]; fracasser : ܬܒܪ - tabar [Pa]; être abattu : ܐܬܬܒܪ - ’ettabar [Etpa].

Briser : ܐܗܦܟ - ’ahpek [Aph]

Briser un vœu : ܛܠܡ - tlam [Pe].

Brisure : ܬܒܪܐ - tboro’.

Brochure : ܦܨܬܐ - peSto’.

Broiement : ܦܘܫܚܐ - poushoHo’.

Bronze : ܢܚܫܐ - nHosho’.

Brouillard : ܚܒܪܐ - Haboro’.

Broussaille : ܩܝܣܐ - qayso’; ܝܥܪܐ - ya‘ro’.

Broyage : ܦܪܟܐ - proko’.

Broyer : ܫܦ - shop [Pe]; être détruit : ܐܬܬܫܝܦ - ’ettship [Etpe]; ôter : ܫܝܦ - shayep [Pa]; être assujetti : ܐܫܬܝܦ - ’eshtayep [Etpa].

Broyer : ܦܟ - pak [Pe]; être réduit en cendres : ܐܬܦܟܟ - ’etpakak [Etpa].

Broyer : ܫܚܩ - shHaq [Pe]; être broyé : ܐܫܬܚܩ - ’eshtHeq [Etpe]; écraser : ܫܚܩ - shaHeq [Pa].

Broyer : ܦܪܟܟ - parkek [Quad]; être broyé : ܐܬܦܪܟܟ - ’etparkak [Quart].

Broyeur : ܛܚܢܐ - TaHono’.

Bruit : ܓܘܪܓܝܐ - gourgoyo’; ܙܢܓܐ - znogo’; ܙܡܡܐ - zmomo’; ܢܩܫܐ - nqosho’; ܩܪܝܐ - qroyo’; ܩܘܪܩܫܐ - qourqosho’; ܪܥܡ - ra‘mo’.

Brûlant (adjectif) : ܣܦܝܦ - sapip; ܨܝܦ - Sayip; ܨܦܝܦ - Sapip.

Brûlé (adjectif) : ܝܩܝܕ - yaqid.

Brûlement : ܫܘܠܗܒܐ - shoulhobo’.

Brûler : ܚܡܐ - Hmo’ [Pe]; chauffer : ܚܡܝ - Hami [Pa]; dessécher : ܐܚܡܝ - ’aHmi [Aph].

Brûler : ܟܘܐ - ko’ [Pe]; brûler : ܟܘܝ - kawi [Pa]; être brûlé : ܐܬܟܘܝ - ’etkawi [Etpa].

Brûler : ܝܩܕ - yiqed [Pe]; être brûlé : ܐܬܝܩܕ - ’etyaqad [Etpa]; brûler : ܐܘܩܕ - ’auqed [Aph]; être brûlé : ܐܬܬܘܩܕ - ’ettauqad [Etta].

Brûler : ܣܦ - sap [Pe]; être enflammé : ܐܣܬܦܦ - ’estapap [Etpa]; allumer : ܐܣܦ - ’asep [Aph].

Brûler : ܕܠܩ - dlaq [Pe]; enflammer : ܕܠܩ - daleq [Pa]; allumer une lampe : ܐܕܠܩ - ’adleq [Aph].

Brûler : ܚܪܟ - Hrak [Pe]; assécher : ܚܪܟ - Harek [Pa]; être asséché : ܐܬܚܪܟ - ’etHarak [Etpa].

Brûler : ܨܪܚ - SraH [Pe].

Brûler : ܟܬܪ - katar [Pa].

Brûler : ܢܒܪܫ - nabresh [Quad]; être enflammé : ܐܬܢܒܪܫ - ’etnabrash [Quadt].

Brûler : ܓܘܙܠ - gauzel [Paw‘el]; être en feu : ܐܬܓܘܙܠ - ’etgauzal [Quadt].

Brûler : ܐܬܚܡܡ - ’etHamam [Etpa].

Brûler : ܐܠܙ - ’alez [Aph].

Brûler (d'amour) : ܚܒ - Hab [Pe]; aimer : ܚܒܒ - Habeb [Pa]; être aimé : ܐܬܚܒܒ - ’etHabab [Etpa]; aimer : ܐܚܒ - ’aHeb [Aph]; être aimé : ܐܬܬܚܒ - ’ettaHab [Etta].

Brûler (de soif, de désir) : ܨܦ - Sap [Pe].

Brûler (de douleur) : ܐܬܟܘܪ - ’etkawar [Etpa].

Brûler de colère : ܪܓܙ - rgez [Pe].

Brûler de fièvre : ܐܠܗܩ - ’allheq [Aph].

Brûler un parfum : ܐܥܛܪ - ’a‘Tar [Aph].

Brutal (adjectif) : ܚܪܘܣ - Harous; ܥܙܘܦ - ‘azoup.

Brutalité : ܒܥܪܝܪܘܬܐ - ba‘rirouto’.

Bûcher : ܚܘܦܝܐ - Houpoyo’.

Bûcher funéraire : ܢܦܫܐ - napsho’.

Buffle : ܪܝܡܐ - rimo’; ܐܙܒܪܒܐ - ’ezborbo’.

Buffle mâle : ܓܡܘܫܐ - gamousho’.

Buis : ܐܫܟܪܥܐ - ’eshkor‘o’; ܥܪܩܐ - ‘arqo’; ܫܡܫܛ - shemshaT.

Buisson : ܢܒܓܐ - nebgo’.

Buisson épineux : ܚܘܠܒܐ - Houlbo’; ܣܢܝܐ - sanyo’.

Bulle d'eau : ܚܘܒܐ - Houbo’.

But : ܡܬܚܐ - metHo’; ܡܢܥܐ - men‘o’.

But dans la vie : ܢܝܫܐ - nisho’.

Butin : ܓܠܡܐ - glamo’; ܬܚܠܘܨܐ - taHlouSo’; ܚܛܘܦܝܐ - HToupyo’.

Buveur (substantif) : ܫܬܝܐ - shatoyo’.

Cabane : ܓܦܐ - gapo’.

Cabaretier : ܩܦܝܠܐ - qapilo’.

Cabinet (de travail) : ܟܫܝܬܐ - kashito’.

Cacahuète : ܩܪܚܐ - qarHo’.

Cacher : ܛܫܐ - Tsho’ [Pe]; dissimuler : ܛܫܝ - Tashi [Pa]; se cacher : ܐܬܛܫܝ - ’etTashi [Etpa]; cacher : ܐܛܫܝ - ’aTeshi [Aph].

Cacher : ܚܡܠ - Hmal [Pe]; être retiré : ܐܬܚܡܠ - ’etHmal [Etpe]; cacher : ܚܡܠ - Hamel [Pa]; être aboli : ܐܬܚܡܠ - ’etHamal [Etpa].

Cacher : ܓܢܒ - gnab [Pe]; tromper l'attention : ܐܬܓܢܒ - ’etgneb [Etpe]; faire en cachette : ܓܢܒ - ganeb [Pa].

Cacher : ܐܣܢ - ’esan [Pe].

Cacher : ܣܬܪ - satar [Pa]; se cacher : ܐܣܬܬܪ - ’estatar [Etpa]; cacher : ܐܣܬܪ - ’astar [Aph].

Cacher : ܥܘܟ - ‘awek [Pa].

Cachetage (d'une lettre) : ܛܒܥܐ - Tbo‘o’.

Cachette : ܣܬܪܐ - setoro’; ܡܛܫܝܐ - maTshiyo’; ܓܢܝܐ - genyo’; ܒܙܥܐ - bez‘o’.

Cadavre : ܫܪܕܘܕܐ - shradoudo’; ܫܠܕܐ - shlado’; ܦܓܪܐ - pagro’.

Cadeau nuptial : ܪܘܡܝܢܐ - roumyono’; ܚܬܢܘܬܐ - Hatnouto’.

Cadeaux de mariage : ܣܒܠܘܢܐ - seblouno’ (pluriel).

Cage (animaux) : ܩܠܘܒܝܢ - qloubyon.

Cagoule : ܓܘܠܬܐ - goulto’.

Caille : ܫܟܝܒܝܬܐ - shkibito’.

Caisse : ܥܝܒܐ - ‘aybo’.

Caisson : ܦܪܕܝܣܩܐ - pardisqo’.

Calamité : ܢܘܟܪܝܘܬܐ - noukroyouto’; ܓܘܢܚܐ - gounHo’; ܘܝܐ - woyo’; ܥܕܝܬܐ - ‘odito’; ܬܒܪܐ - tboro’.

Coq : ܬܪܢܓܠܐ - tarnoglo’.

Correct (adjectif) : ܬܩܢ - tqan; ܬܪܝܨ - triS.

Correction : ܬܘܪܨܐ - touroSo’.

Corselet : ܬܢܘܪܐ - tanuro’.

Couronne : ܬܓܐ - togo’.

Création : ܬܘܩܢܐ - touqono’.

Critiquer : ܬܟܣ - tkas [Pe]; critiquer : ܬܟܣ - takes [Pa].

Crochet : ܬܠܝܐ - tloyo’.

Crocodile : ܬܡܣܝܚ - tamsiH.

Cuiller : ܬܪܘܕܐ - tarwodo’.

Culture : ܬܘܩܢܐ - touqono’.

Calcédoine (agate) : ܩܪܟܕܢܐ - qarkedno’.

Calcul : ܡܢܝܐ - menyo’.

Calcul néphrétique : ܨܡܪܐ - Smoro’.

Calcul biliaire : ܨܡܪܐ - Smoro’.

Cale (d'un navire) : ܥܘܡܩܐ - ‘oumqo’.

Califat : ܟܠܝܦܘܬܐ - kalipouto’.

Calife : ܟܠܝܦܬܐ - kalipto’.

Calme (adjectif) : ܫܟܘܬ - shakout; ܪܡܝܣ - rmis.

Calme (substantif) : ܒܗܝܠܘܬܐ - bhilouto’.

Calmer : ܐܒܗܠ - ’abhel [Aph]; être calmé : ܐܬܬܒܗܠ - ’ettabhal [Etta].

Calomniateur : ܠܘܕܘܪܐ - loudoro’; ܥܫܘܩܐ - ‘oshouqo’; ܡܪܡܝܢܐ - marmyono’.

Calomnie : ܩܘܛܪܓܐ - qouTrogo’; ܣܥܝܐ - s‘oyo’; ܣܛܪܐ - storo’; ܛܠܘܡܘܬܐ - Toloumouto’; ܡܣܘܪܝܐ -msouryo’; ܥܫܘܩܝܐ - ‘shouqyo’; ܡܪܡܝܢܘܬܐ - marmyonouto’.

Calomnier : ܠܥܙ - le‘z [Pe].

Calomnier : ܛܠܡ - Tlam [Pe]; affirmer : ܐܬܛܠܡ - ’etTlem [Etpe].

Calomnier : ܪܡܝ - rami [Pa]; être trompé : ܐܬܪܡܝ - ’etrami [Etpa].

Calvitie : ܩܘܪܚܬܐ - qourHto’; ܩܪܚܘܬܐ - qroHouto’.

Calvitie frontale : ܓܒܚܘܬܐ - gboHouto’.

Camard (adjectif) : ܦܛܫ - pTesh.

Camelot : ܪܟܠܐ - rakolo’.

Camp (militaire) : ܩܣܛܪܐ - qasTro’

Camp : ܡܫܪܝܬܐ - mashrito’; ܚܪܬܐ - Hirto’.

Campagne : ܒܪܐ - baro’.

Camphre : ܟܐܦܘܪ - ka’pour.

Camus (nez) (adjectif) : ܣܪܘܡ - srom.

Canal : ܫܩܝܐ - sheqyo’; ܡܪܙܝܒܐ - marzibo’; ܒܝܒܐ -bibo’; ܒܛܐ - baTo’; ܐܓܘܓܐ - ’agougo’; ܐܡܐ - ’amo’; ܐܦܩܐ - ’apqo’; ܚܐܪܝܬܐ - He’rito’; ܬܦܐ - tapo’.

Canal (anatomie) : ܫܪܝܢܐ - sheryono’.

Canapé : ܣܦܕܐ - spodo’.

Canaux (pluriel) : ܩܢܪܣ - qanras (pluriel).

Cancer : ܚܠܘܕܝܬܐ - Halodito’.

Cancer (médecine) : ܣܪܛܢܐ - sarTono’.

Cancer (zodiaque) : ܩܪܩܝܢܘܣ - qarqinous.

Candidat au baptême : ܥܡܘܕܐ - ‘amoudo’.

Canin (adjectif) : ܟܠܒܢܝ - kalbonoy; ܟܠܒܝ - kalboy.

Canne : ܫܪܒܬܐ - sharbto’.

Canon (ecclésiologie) : ܩܢܘܢܐ - qonouno’.

Cantique : ܩܝܢܬܐ - qinto’.

Capable (adjectif) : ܡܫܐ - mSe’; ܣܦܝܩ - sapiq.

Capable de sentiment : ܚܫܢܝܐ - Hashonoyo’.

Capacité : ܣܦܝܩܘܬܐ - spiqouto’.

Capacité (de faire) : ܣܦܩܘܬܐ - sopqouto’.

Cape (houppelande) : ܟܒܢܐ - kabono’; ܥܦܪܐ - ‘apro’.

Cape (vêtement) : ܫܝܪܐ - shi’ro’.

Capitaine d'un navire : ܣܦܢܐ - sapono’.

Capitation : ܬܥܕܝܠ - ta‘dil.

Câprier : ܩܦܪ - qapar.

Captif (adjectif) : ܠܒܝܟ - lbik.

Captif (substantif) : ܫܒܝܬܐ - shbito’.

Captivité : ܡܫܬܒܝܢܘܬܐ - meshtabyonouto’; ܫܒܝܬܐ - shbito’; ܐܣܝܪܘܬܐ - ’asirouto’; ܚܒܝܫܘܬܐ - Hbishouto’; ܚܒܝܫܐ - Hbisho’.

Capturer : ܫܩܠ - shqal [Pe]; être conquis : ܐܫܬܩܠ - ’eshtqel [Etpe].

Capturer (humain, animal) : ܨܘܐ - Sou’ [Pe]; être à l'affût : ܨܝܕ - Sayed [Pa].

Capuchon : ܟܘܣܝܬܐ - kousito’; ܓܘܠܬܐ - goulto’.

Car (conjonction) : ܓܝܪ - geir.

Caractère (écriture) : ܣܘܪܛܐ - sourTo’; ܡܘܢܝܛܐ - moniTo’.

Caractère efféminé : ܥܘܕܢܐ - ‘oudono’.

Caractéristique : ܡܝܩܢܢ - myaqnon.

Caractéristique permettant une distinction : ܦܘܪܫܢܐ - pourshono’.

Carapace : ܩܥܪܬܐ - q‘orto’.

Carapace de crabe : ܓܪܡܐ - garmo’.

Carcan : ܩܘܠܪܐ - qouloro’.

Carder : ܚܛܪ - HTar [Pe].

Caresse : ܫܘܝܦܐ - shouyopo’.

Caresser : ܫܝܦ - shayep [Pa]; être caressé : ܐܫܬܝܦ - ’eshtayep [Etpa].

Caresser : ܚܒܒ - Habeb [Pa]; être caressé : ܐܬܚܒܒ - ’etHabab [Etpa].

Caresser : ܡܫܝ - mshi [Pa]; caresser : ܡܫܝ - mashi [Pa].

Cargo (navire) : ܩܪܒܝܢ - qarobin.

Carie dentaire : ܪܚܫܐ - rHosho’.

Cariée (dent) (adjectif) : ܐܟܝܠ - ’akil.

Carnage : ܩܛܝܠܘܬܐ - qTilouto’; ܦܥܥܐ - p‘o‘o’.

Caroube : ܚܪܘܒܐ - Haroubo’.

Carpette : ܡܟܟܐ - mkoko’.

Carquois : ܫܠܛܐ - shloTo’; ܩܛܪܩܐ - qTerqo’.

Carré (adjectif) : ܡܪܒܥ - mraba‘.

Carré (substantif) : ܛܛܪܓܘܢܘܣ - TeTragonos.

Carrefour : ܡܥܒܪܢܐ - ma'brono'.

Carthame (safran bâtard) : ܡܘܪܝܩܐ - mouriqo'.

Cas : ܡܠܬܐ - melto'; ܓܕܫܐ - gedsho'.

Casque : ܩܕܡܐ - qadmo'; ܣܢܘܪܬܐ - sanwarto'.

Cassant (ton) (adjectif) : ܦܪܟ - prek.

Casse ou **cassia** (plante médicinale) : ܩܣܝܐ - qasyo'.

Casser : ܢܛܦ - nTap [Pe].

Castor : ܩܣܛܘܪ - qesTour; ܓܪܕܐ - grodo'.

Castration : ܦܣܩܐ - psoqo'.

Castrer : ܣܪܣ - sares [Pa]; être castré : ܐܣܛܪܣ - 'estaras [Etpa].

Catalepsie : ܥܪܝܐ - 'aryo'.

Catapulte (militaire) : ܩܛܕܪܘܡܘܢ - qaTadromon.

Cataracte (chute) : ܩܛܪܩܛܐ - qoTreqTo'.

Catarrhe : ܩܪܫܐ - qarsho'; ܕܘܒܐ - daubo'.

Catéchumène : ܫܡܘܥܐ - shomou'o'; ܡܬܪܬܝܢܐ - metartyono'; : ܐܓܝܪܐ - 'agiro'.

Cathéter : ܡܙܡܟܐ - mazmko'.

Catholicos : ܩܬܘܠܝܩܐ - qatouliqo'.

Catholique (adjectif) : ܩܬܘܠܝܩܝ - qatouliqoy; ܟܘܠܢܝ - koulonoy.

Caudal (adjectif) : ܕܢܘܒܝ - dnouboy; ܥܠܬܢ - 'eltan; ܥܠܬܢܝ - 'eltanoy.

Causalité : ܥܠܬܢܘܬܐ - 'eltanouto'.

Cause : ܥܠܬܐ - 'elto'; ܥܠܬܢܘܬܐ - 'eltanouto'; ܠܒܘܟܝܐ - lboukyo'; ܦܪܘܣܐ - prouso'; ܫܪܒܐ - sharbo'.

Cause (juridique) : ܕܝܢܐ - dino'.

Causé (adjectif) : ܥܠܬܢ - 'eltan.

Causer une perturbation (psychologie) : ܫܓܫ - shgash [Pe].

Causer de la peine : ܐܟܪܝ - 'akri [Aph].

Cautère : ܟܘܝܐ - kwoyo'.

Cautérisation : ܟܘܝܐ - kwoyo’.

Cautériser : ܟܘܝ - kawi [Pa].

Cautionnement : ܥܪܒܘܬܐ - ‘arobouto’.

Cavalier : ܦܪܫܐ - parasho’; ܪܟܒܐ - rokbo’; ܪܟܒܐ - rakobo’.

Caverne : ܦܥܪ - pe‘ro’; ܚܪܘܪܐ - Hrouro’; ܓܘܒܐ - goubo’; ܓܦܝܦ - gpipo’; ܟܘܚܬܐ - kouHto’; ܢܩܪܐ - nqoro’; ܢܩܥܐ - neq‘o’; ܫܩܝܦܐ - shqipo’.

Cavité : ܩܦܣܐ - qapso’.

Ce (cet, ces, celle) : ܗܘܕ - hod.

Ce monde : ܥܠܡܝܘܬܐ - ‘olmoyouto’.

Ce que l'on piétine : ܕܘܪܟܬܐ - dourkto’.

Ce que quelqu'un peut porter : ܛܥܘܢܬܐ - T‘**ounto’.**

Ce qui dépend du Conseil : ܡܠܘܟ - molouk.

Ce qui convient : ܘܠܝܬܐ - wolito’.

Ce qui doit être écrasé : ܕܘܫܐ - dousho’.

Ce qui est rassemblé : ܟܘܢܫܐ - kounosho’.

Ce qui est écrasé : ܕܘܫܐ - dousho’.

Ce qui est suffisant : ܡܣܬܐ - mesto’.

Ce qui ruisselle : ܕܠܦܐ - delpo’.

Cécité : ܥܘܝܪܘܬܐ - ‘wirouto’; ܣܡܝܘܬܐ - samyouto’; ܟܡܗܘܬܐ - kamhouto’; ܟܡܗܐ - kmoho’; ܕܓܢܐ - degno’.

Céder : ܐܬܕܢܝ - ’etdni [Etpe].

Céder : ܐܫܦ - ’ashep [Aph].

Céder : ܐܘܕܝ - ’audi [Aph].

Cédrat : ܦܪܣܐ - proso’.

Cèdre : ܐܕܪ - ’odro ;ܐܪܙܐ - ’arzo’.

Ceindre : ܐܣܪ - ’esar [Pe].

Ceindre : ܚܓܠ - Hgal [Pe].

Ceindre : ܚܙܩ - Hzaq [Pe]; ceindre : ܚܙܩ - Hazeq [Pa]; se ceindre : ܐܬܚܙܩ - ’etHazaq [Etpa].

Ceindre : ܟܒܢ - kban [Pe]; se ceindre : ܐܬܟܒܢ - ’etkben [Etpe]; se ceindre : ܐܬܟܒܢ - ’etkaban [Etpa]; vêtir : ܐܟܒܢ - ’akben [Aph]; se hâter : ܐܬܬܟܒܢ - ’ettakben [Etta].

Ceindre : ܨܡܕ - Samad [Pa].

Ceint (adjectif) : ܟܒܝܢ - kbin.

Ceinture : ܡܐܙܪܢܐ - mizrono’; ܗܡܝܢܐ - hamyono’; ܙܘܢܐ - zowni’; ܡܚܙܩܬܐ - maHzaqto’; ܟܠܬܐ - kelto’; ܟܒܢܐ - kabono’; ܥܪܩܬܐ - ‘raqto’; ܩܡܪܐ - qamro’.

Célèbre (adjectif) : ܡܫܡܗ - mshamah; ܣܒܝܣ - sbis; ܫܗܝܕ - shid; ܝܩܝܪ - yaqir; ܛܒܝܒ - Tbib; ܙܗܝ - zahi.

Célébrer : ܚܘܝ - Hawi [Pa].

Célébrer (le culte) : ܟܗܢ - kahen [Pa]; être célébré (le culte) ܐܬܟܗܢ - ’etkahan [Etpa].

Célébrer (la liturgie) : ܛܟܣ - Takes [Pa].

Célébrer (la liturgie) : ܠܛܪܕ - laTred [Quad].

Célébrer l'Eucharistie : ܩܪܒ - qareb [Pa].

Célébrer l'Eucharistie : ܩܨܐ - qSo’ [Pe].

Célébrer Pâques : ܐܦܨܚ - ’apSaH [Aph].

Célébrer une fête : ܚܓܝ - Hagi [Pa]; ܫܡܠܝ - shamli [Quad].

Célébrer une fête : ܫܡܠܝ - shamli [Quad].

Célébrité : ܡܫܡܗܘܬܐ - mshamhouto’.

Célérité : ܙܚܦܐ - zHopo’.

Céleste (adjectif) : ܫܡܝܢ - shmayon.

Celle qui allaite : ܝܢܘܩܐ - yonouqo’.

Cellule : ܟܘܪܚܐ - kourHo’; ܦܪܕܝܣܩܐ - pardisqo’; ܩܠܝܬܐ - qelito’.

Cellule (de moine) : ܓܘܪܚܐ - gourHo’.

Celui : ܗܘ - ho.

Celui-ci : ܗܢܐ - hono’.

Celui qui accueille des étrangers : ܐܟܣܢܕܟܪܐ - ’aksnodokoro’.

Celui qui chasse avec des chiens : ܟܒܠܐ - kabolo’.

Celui qui emporte (substantif) : ܫܩܘܠ - shoqoulo’.

Celui qui enterre : ܩܒܘܪܐ - qabouro’.

Celui qui oint : ܡܫܘܚܐ - moshouHo’.

Celui qui pardonne : ܫܒܘܩܐ - shobouqo’.

Celui qui promet : ܡܠܘܟ - molouk.

Celui qui revient : ܬܝܒܐ - tayobo’.

Celui qui vient : ܡܛܝܐ - maTiyo’.

Cendre : ܩܛܡܐ - qeTmo’.

Cénobite : ܩܢܘܒܝܐ - qenouboyo’.

Censeur : ܡܬܟܣܢܐ - mtaksono’.

Cent : ܡܐܗ - mo’h; ܡܐܐ - mo’’.

Centaine : ܡܐܝܘܬܐ - mo’youto’.

Centenaire : ܩܢܛܝܢܪܐ - qanTinoro’.

Centième (partie) : ܗܩܛܘܣܛܐ - heqatosTo’.

Centièmes (taux d'intérêt) : ܐܩܛܣܛܝ - ’eqTesTi’.

Centre : ܪܫܐ - risho’; ܪܝܫܐ - risho’; ܠܒܐ - lebo’.

Centurion : ܩܢܛܪܘܢܐ - qenTrouno’.

Cependant : ܒܪܡ - bram.

Cercle : ܚܕܪܬܐ - Hodarto’; ܚܘܕܪܐ - Houdro’; ܚܘܓܬܐ - Hougto’; : ܐܣܦܝܪ - ’espir.

Cercle (géométrie) : ܕܝܒܝܛܐ - diyobiTo’; ܩܘܩܠܘܣ - qouqlous.

Cercle de pierres : ܓܠܝܠܐ - glilo.

Cercueil : ܩܘܦܐ - qopo’; ܐܪܘܢܐ - ’arouno’.

Céréale : ܥܒܘܪܐ - ‘bouro’.

Cerf : ܐܝܠ - ’ail.

Cerné (adjectif) : ܠܚܝܡ - lHim.

Certain (adjectif) : ܡܕܡ - medem.

Certainement : ܦܢܛܘܣ - panTos; ܥܕ - ‘od.

Certificat de libération : ܚܪܘܪܐ - Hroure’; ܚܘܪܪܐ - Houroro’.

Certitude : ܦܠܝܪܘܦܘܪܝܐ - pliroupouroyo’.

Cerveau : ܡܘܚܐ - mouHo'.

César (dignité impériale) : ܩܣܪ - qesar.

Cessation : ܫܘܠܝܐ - shouloyo'.

Cessation : ܢܘܚܐ - nouHo'; ܢܝܚܐ - niHo'; ܦܣܩܐ - psoqo'; ܡܦܫܘܬܐ - mpishouto'.

Cesser : ܫܒܬ - shet [Pe].

Cesser : ܐܡܐܢ - 'ama'n [Aph].

Cesser le travail : ܒܛܠ - bTel [Pe]; avoir soin de : ܐܬܒܛܠ - 'etbTel [Etpe]; faire cesser : ܒܛܠ - baTel [Pa]; être oisif : ܐܬܒܛܠ - 'etbaTal [Etpa].

Cesser : ܣܦ - sap [Pe]; cesser d'être : ܐܣܝܦ - 'asip. [Aph].

Cesser : ܗܦܟ - hpak [Pe]

Cesser : ܟܘܫ - koush [Pe].

Cesser : ܐܦܝܫ - 'apish [Aph].

Cesser : ܐܬܡܬܢ - 'etmatan [Etpa].

Cesser : ܦܫܚ - pshaH [Pe].

Cesser : ܢܘܚ - nouH [Pe]; mourir : ܐܬܬܢܝܚ - 'ettaniH [Etta].

Cesser : ܥܢܕ - 'nad [Pe]; permettre de cesser : ܐܥܢܕ - 'a'ned [Aph].

Cesser : ܐܬܠܚܡ - 'etlHem [Etpe].

Cesser : ܫܠܐ - shli [Pe]; calmer : ܫܠܐ - shali [Pa]; être calmé : ܐܫܬܠܝ - 'eshtali [Etpa]; calmer : ܐܫܠܝ - 'ashli [Aph].

Cesser : ܒܗܠ - benhel [Pe]; cesser : ܐܬܒܗܠ - 'etbehel [Etpe]; faire cesser : ܒܗܠ - bahel [Pa].

Cesser : ܦܛܪ - pTar [Pe].

Cesser : ܒܝܥ - baya' [Pa].

Ceux-là : ܗܢܘܢ - honoun; ܗܠܘܟ - holouk; ܗܢܘܟ - honouk.

Chacal : ܫܓܠ - shgal; ܫܥܗܕ - sha'had; ܛܘܪܝܓ - Touryag.

Chagrin : ܬܟܪܝܬܐ - takrito'; ܟܐܒܐ - ke'bo'; ܚܫܐ - Hasho'; ܚܢܓܬܐ - Hnogto'; ܚܫܬܐ - Heshto'; ܐܒܠ - 'ebal.

Chagriner : ܐܬܓܢܚ - 'etganaH [Etpa].

Chaîne : ܫܘܪܐ - shouro'; ܟܦܬܐ - kpoto'; ܟܒܠ - kablo; ܚܝܣܐ - HyoSo'; ܐܣܪܐ - 'esoro'; ܥܪܩܬܐ - 'raqto'; ܦܘܪܟܠ - pourkolo'.

Chaîne (d'un tissu) : ܫܬܝܐ - shetyo’.

Chaîne d'arpenteur : ܚܘܛܐ - HouTo’.

Chaînes de montagne : ܡܬ̈ܢܬܐ - matnoto’ (pluriel).

Chaînette : ܣܝܪܐ - siro’.

Chair : ܒܣܪܐ - besro’; ܦܘܡܐ - poumo’.

Chair (d'un fruit) : ܬܪܒܐ - tarbo’.

Chaire : ܡܢܒܪ - menbar.

Chaire (église) : ܩܪܘܝܬܐ - qorouyito’.

Chaise : ܟܘܪܣܝܐ - koursyo’.

Chaise à porteurs : ܕܪܓܘܫܬܐ - dargoushto’.

Chaldéen (substantif) : ܟܠܕܝܐ - kaldoyo’.

Chaleur : ܚܡܝܡܘܬܐ - Hamimouto’; ܚܘܡܐ - Houmo’; ܫܚܝܢܘܬܐ - shaHinouto’; ܫܘܒܐ - shawbo’.

Chaleureux (adjectif) : ܩܘܛܠܒܝ - qouTloboy.

Chambellan : ܦܪܦܣܝܛܐ - parpsiTo’; ܩܝܛܘܢܩܢܐ - qayTounqono’.

Chambre : ܐܕܪܘܢܐ - ’edrouno’; ܒܝܬܐ - baito’; ܓܘܐ - gawo’; ܚܢܘܬܐ - Honouto’; ܬܘܢܐ - tawono’.

Chambre à coucher : ܩܝܛܘܢܐ - qayTouno’.

Chambre de noce : ܓܢܘܢܐ - gnouno’.

Chambre haute : ܥܠܝܬܐ - ‘elito’.

Chambre souterraine : ܣܪܕܐܒ - serd’ob.

Chambre voûtée : ܩܒܒܐ - qbobo’.

Chameau : ܓܡܠܐ - gamlo.

Chamelier : ܗܒܠܐ - habolo’; ܓܡܠܐ - gamolo.

Champ : ܐܓܘܪܣܐ - ’agourso’; ܐܫܟܪܐ - ’eshkoro’; ܐܪܥܐ - ’ar‘o’; ܚܩܠܐ - Haqlo; ܦܕܢܐ - padono’.

Champ ensemencé : ܢܨܒܬܐ - neSbto’.

Champ ne nécessitant pas d'irrigation (noue) : ܥܕܝܐ - ‘edyo’.

Chanceler : ܡܪܓ - mrag [Pa]; devenir chancelant : ܐܬܡܪܓ - ’etmrag [Etpa].

Chanceux (adjectif) : ܛܘܒܬܢܐ - Toubtono’.

Chandelle : ܩܢܕܠ - qandelo’.

Changement : ܡܫܬܚܠܦܢܘܬܐ - mesHtaHlponouto’; ܚܘܕܬܐ - Houdoto’; ܚܘܠܦܐ - Houlopo’; ܫܘܚܠܦܐ - sHouHlopo’; ܚܠܦܐ - Helpo’.

Changement : ܫܘܢܝܐ - shounoyo’.

Changer : ܗܦܟ - hpak [Pe]; être changé : ܐܬܗܦܟ - ’ethpek [Etpe]; rester : ܐܬܗܦܟ - ’ethapak [Etpa]; changer : ܐܗܦܟ - ’ahpek [Aph].

Changer : ܚܘܝ - Hawi [Pa].

Changer : ܦܬܟ - patek [Pa].

Changer : ܚܕܬ - Hadet [Pa].

Changer : ܫܓܢܝ - shagni [Quad]; être modifié : ܐܫܬܓܢܝ - ’eshtagni [Quadt].

Changer de vêtements : ܐܫܬܓܢܝ - ’eshtagni [Quadt].

Changeur (de monnaie) : ܡܥܪܦܢܐ - m‘arpono’; ܨܪܦܐ - Saropo’.

Chanson : ܙܩܘܪܐ - zqouro’.

Chant : ܡܛܘܠ - maToul; ܡܫܘܚܬܐ - mshouHto’; ܙܘܡܪܐ - zoumoro’; ܢܘܨܪܐ - nouSoro’; ܢܥܡܬ - ne‘mto’; ܢܝܫܐ - nisho’; ܩܘܢܩܢܐ - qounqono.

Chant du coq : ܩܪܝܐ - qroyo’; ܩܘܪܐ - qouro’.

Chanter : ܢܨܪ - nSar [Pe]; chanter : ܢܨܪ - naSar [Pa]; être calmé par un chant : ܐܬܢܨܪ - ’etnaSar [Etpa].

Chanter : ܠܚܫ - lHesh [Pe].

Chanter : ܙܡܪ - zmar [Pe]; chanter : ܙܡܪ - zamar [Pa]; être chanté : ܐܙܕܡܪ - ’ezdamar [Etpa]; faire chanter : ܐܙܡܪ - ’azmar [Aph].

Chanter : ܣܓܝ - sagi [Pa]; plasmodier: ܐܣܓܝ - ’asgi [Aph].

Chanter : ܗܕܪܠ - hadrel [Quad].

Chanteur : ܙܡܪܐ - zamoro’; ܥܢܝܐ - ‘anoyo’.

Chantier : ܡܓܣܐ - magso’.

Chanvre : ܩܢܦܐ - qanpo’.

Chaos (bohu) : ܒܘܗ - bouh.

Chapiteau (d'une colonne) : ܩܘܒܥܐ - qoub‘o’.

Chapitre d'un livre : ܨܚܚܐ - SHoHo'; ܦܘܪܫܐ - pourosho'; ܦܬܚܐ - ptoHo'; ܩܦܠܩܘܢ - qepaleqon; ܪܫܐ - risho'.

Chapitre (d'un livre) : ܬܢܝܐ - tenyo'; ܬܪܥܐ - tar'o'.

Charançon : ܩܪܝܬܐ - qorito'; ܩܠܡܐ - qalmo'; ܡܢܝܢܐ - mnino'.

Charbon : ܩܪܒܘܢܝܐ - qarbonyo'; ܦܚܡܐ - paHmo'; ܫܘܚܪܬܐ - shouHroto'.

Charbon ardent : ܓܡܘܪܬܐ - gmourto'.

Chardon : ܩܘܪܛܒܐ - qourTbo'.

Charge (fonction) : ܙܩܐ - zaqo'.

Charge (emploi) : ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono'; ܘܠܝܬܐ - wolito'.

Charge : ܛܥܢܐ - Ta'no'; ܐܝܩܪܬܐ - 'iqarto'; ܣܘܥܪܢܐ - sou'rono'.

Charge de portier : ܬܪܥܝܘܬܐ - tar'oyouto'.

Chargement : ܟܪܬܐ - korto'; ܟܪܬܐ - karto'.

Chariot : ܪܟܘܒܐ - rkoubo'; ܙܘܓܐ - zaugo'.

Charité (bienfaisance) : ܝܘܩܪܐ - youqro'; ܝܘܩܪܢܐ - youqrono'.

Charité (aumône) : ܛܝܒܘܬܐ - Taybouto.

Charmant (adjectif) : ܛܥܡܢ - Ta'mon.

Charmer : ܦܪܓܝ - pargi [Quad].

Charpente : ܢܓܪܘܬܐ - nagorouto'.

Charpentier : ܢܓܪܐ - nagoro'.

Charretier : ܪܟܒܐ - rokbo'; ܡܪܟܒܢܐ - markbono'.

Charrue : ܦܕܢܐ - padono'.

Chas d'une aiguille : ܚܪܘܪܐ - Hrouro'.

Chasse : ܨܝܕܐ - Saydo'; ܢܚܫܝܪܐ - naHshiro'; ܢܚܫܝܪܬܢܘܬܐ - naHshirtonouto'; ܢܘܣܐ - nawso'.

Chasse (spectacle) : ܩܘܢܝܓܝܢ - qounigyon.

Chasser : ܨܘܕ - Soud [Pe]; être pris à la chasse : ܐܬܬܨܝܕ - 'ettSid [Etpe]; chasser : ܨܝܕ - Sayed [Pa]; chasser : ܐܨܝܕ - 'aSid [Aph].

Chasser (quelqu'un) : ܪܕܦ - rdap [Pe].

Chasser (un doute) : ܪܕܦ - rdap [Pe].

Chasser : ܨܘܕ - Sou’ [Pe]; être pris (gibier) : ܐܬܬܨܝܕ - ’ettSid [Etpe]; chasser : ܨܝܕ - Sayed [Pa]; chasser : ܐܨܝܕ - ’aSid [Aph].

Chasser : ܢܩܠ - nqal [Pe]; être chassé : ܐܬܢܩܠ - ’etnqel [Etpe].

Chasser : ܐܬܢܦܨ - ’etnapas [Etpa].

Chasser (quelqu'un de quelque chose) : ܙܢܩ - znaq [Pe]; être interdit : ܐܙܕܢܩ - ’ezdanaq [Etpe].

Chasseur : ܨܝܕܐ - Sayodo’; ܢܚܫܝܪܐ -naHshiro’; ܢܚܫܝܪܬܢܐ - naHshirtono’; ܩܘܢܓܐ - qounogo’.

Chassie (écoulement nasal) : ܛܝܛܐ - TiTe’; ܪܘܡܐ - rewmo’.

Chassieux (adjectif) : ܛܝܛܢܝ - TiTonoy.

Chaste (adjectif) : ܙܗܝܪ - zhir; ܐܣܟܝܡܬܢܐ - ’eskimtono; ܙܗܝܐ - zahyo; ܡܢܟܦ - mnakop; ܩܕܝܫ - qadish.

Chasteté : ܙܗܝܘܬܐ - zahyouto’.

Chasuble : ܩܘܣܠܐ - qousalo’.

Chat : ܩܛܐ - qaTo’; ܩܛܘܐ - qaTou’; ܟܟܘܫܬܐ - kokoushto’; ܫܘܢܪܐ - shounoro’.

Châtaigne : ܓܠܘܣܩܐ - glousqo’.

Château : ܣܚܪܬܐ - sHarto’; ܡܪܕܐ - merdo’.

Châtier : ܪܕܝ - rdi [Pe]; être puni : ܐܬܪܕܝ - ’etrdi [Etpe]; punir : ܐܪܕܝ - ’ardi [Aph].

Châtiment : ܢܣܝܢܐ - nesyono’; ܡܪܕܘܬܐ - mardouto’; ܙܡܝܐ - zimiyo’; ܟܘܐܪܐ - kou’oro’.

Chaton : ܩܛܘܢܐ - qaTono’.

Chaud (adjectif) : ܬܙܝܙ - taziz.

Chaudron : ܩܕܡܐ - qadmo’.

Chauffage : ܫܓܪܐ - shgoro’; ܫܚܢܐ - shHono’.

Chauffer : ܫܓܪ - shgar [Pe]; enflammer : ܫܓܪ - shagar [Pa]; être enflammé : ܐܫܬܓܪ - ’eshtagar [Etpa].

Chauffer avec des charbons ardents : ܓܡܪ - gamar [Pa].

Chauffer : ܫܓܪ - shgar [Pe]; enflammer : ܫܓܪ - shagar [Pa]; être enflammé : ܐܫܬܓܪ - ’eshtagar [Etpa].

Chaussette de laine : ܓܘܪܒܐ - gourbo’.

Chaussure : ܡܘܩܐ - mouqo’; ܡܣܢܐ - msono’; ܪܙܦܐ - rozpo’; ܪܚܘܫܐ - roHousho’. ܪܙܦܐ - rozpo’; ܪܚܘܫܐ - roHousho’.

Chauve (adjectif) : ܡܣܦܪ - msapor; ܓܪܕ - grodo; ܩܪܚ - qroH.

Chauve-souris : ܦܪܚܕܘܕܐ - praHdoudo’.

Chaux : ܣܝܕܐ - saydo’; ܟܠܫܐ - kelsho’.

Chef : ܫܒܠܐ - shabolo’; ܡܫܒܠܢܐ - mshabolono’; ܩܝܪܐ - qayro’; ܩܪܩܦܬܐ - qarqapto’; ܟܘܪܣܝܐ - koursyo’; ܡܕܒܪܢܐ - mdabrono’; ܢܓܘܕܐ - nogoudo’; ܪܒܐ - rabo’; ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono’; ܫܒܠܐ - shabolo’; ܡܫܒܠܢܐ - mshabolono’.

Chef (celui qui dirige) : ܗܓܡܘܢܐ - higmouno’.

Chef (guide) : ܗܕܝܐ - hadoyo’.

Chef d'armée : ܐܣܛܪܛܝܓܐ - ’estratigo’.

Chef des Mages : ܡܘܗܦܛܐ - mouhpoTo’.

Cheik : ܫܝܟ - shaik.

Chemin : ܩܛܘܢܐ - qaTouno’; ܐܘܪܚܐ - ’ourHo’; ܐܘܪܥܐ - ’our‘o’.

Chêne : ܣܕܝܢܐ - sedyono’; ܒܠܘܛܐ - balouTo’.

Chenille : ܡܫܘܛܐ - moshouTo’.

Cher (adjectif) : ܚܒܝܒ - Habib.

Chercher : ܡܘܫ - moush [Pe]

Chercher : ܒܥܐ - b‘o’ [Pe]; être cherché : ܐܬܒܥܝ - ’etb‘el [Etpe].

Chercher : ܥܩܒ - ‘qab [Pe]; examiner en profondeur : ܥܩܒ - ‘aqeb [Pa].

Chercher : ܣܒܟ - sbak [Pe].

Chercher : ܒܠܩ - blaq [Pe].

Chercher : ܐܦܝܣ - ’apis [Aph].

Chercher à démontrer : ܣܦܣܛ - sapsoT [Quad].

Chercher avec diligence : ܒܩܪ - bqar [Pe]; inspecter : ܒܩܪ - baqar [Pa]; être inspecté : rܐܬܒܩ - ’etbaqar [Etpa].

Chercher de nouveau : ܒܥܪ - b‘ar [Pe]; rechercher : ܒܥܪ - ba‘ar [Pa]; être l'objet d'investigations : ܐܬܒܥܪ - ’etba‘ar [Etpa].

Chérir : ܚܒ - Hab [Pe].

Cherté : ܝܘܩܪܢܐ - youqrono’.

Chérubin (ange du char divin) : ܗܢܝܘܟܐ - heniouko'.

Cheval : ܣܘܣܝ - sousay; ܪܟܫܐ - raksho'.

Cheval (petit) : ܗܪܡܘܣܐ - hermoso'.

Cheval de charge : ܒܪܕܘܢܐ - bardouno'.

Chevaucher : ܪܟܒ - rkeb [Pe]; faire monter : ܐܬܪܟܒ - 'etrakab [Etpa].

Chevaux : ܣܘܣܝ̈ܐ - sousye' (pluriel).

Chevelu (adjectif) : ܡܣܥܪ - msa'ar.

Cheveu : ܙܦܬܐ - zapto'; ܡܢܬܐ - mento'; ܣܥܪܐ - sa'ro'.

Cheveux blancs : ܣܝܟ̈ܬܐ - saykoto' (pluriel).

Cheveux raides : ܫܒܛܐ - shoTo'.

Cheville (anatomie) : ܩܘܪܨܠܐ - qourSlo'.

Chèvre : ܥܙܐ - 'ezo'; ܨܦܪܝܬܐ - Seproyto'.

Chevreau : ܓܕܝܐ - gadyo'.

Chevrier : ܥܙܙܐ - 'azozo'.

Chicanier (adjectif) : ܩܗܠܢ - qahlon.

Chien : ܟܠܒܐ - kalbo'.

Chien de mer : ܣܝܪܝܢ - sirin.

Chiffon : ܡܩܛܦܐ - maqTpo'; ܣܕܩܐ - sedqo'.

Chimie : ܟܝܡܝܐ - kimiyo'.

Chirurgien : ܥܨܘܒܐ - 'oSoubo'.

Chlamyde (sorte de manteau court) : ܟܠܡܝܕܐ - klomido'.

Chlamyde (petite) : ܟܠܡܝܕܝܢ - klomidin.

Choc : ܢܘܩܦܐ - nouqopo'.

Chœur d'une église : ܡܕܒܚܐ - madbHo'.

Chœur (liturgie) : ܙܢܓܐ - znogo'.

Choisi (adjectif) : ܓܒܝ - gabi.

Choisir : ܓܒܐ - gbo' [Pe]: être choisi : ܐܬܓܒܝ - 'etgbi [Etpe]; trier : ܓܒܝ - gabi [Pa]; être trié : ܐܬܓܒܝ - 'etgabi [Etpa]; faire choisir : ܐܓܒܝ - 'agbi [Aph].

Choix : ܓܒܝ - gabi; ܓܒܝܘܬܐ - gabiyouto’.

Choix d'une date par superstition : ܢܚܠܐ - nHalo’.

Chorévêque : ܟܘܪܝܐ - koroyo’.

Chose : ܐܘܦܘܬܣܝܣ - ’oupothesis; ܡܕܡ - medem; ܣܘܥܪܢܐ - sou‘rono’.

Chose à moudre : ܛܚܘܢܐ - THouno’.

Chose cachée : ܣܬܪܐ - setoro’.

Choses cachées : ܛܡܘܪ̈ܬܐ - Tmouroto’ (pluriel).

Chose difficile à avaler : ܣܬܪܐ - storo’.

Chose fausse : ܓܒܘܠܝܐ - geboulyo’.

Chose insolite : ܐܦܙܓܐ - ’opazgo’.

Chose mesurée : ܣܝܩܘܡܐ - siqoumo’.

Chose mûre : ܒܥܘܠܬܐ - ba‘oulto’.

Choses ou êtres incorporels : ܐܣܘ̈ܡܛܐ - ’asomaTo (pluriel).

Chose tombée : ܢܬܪܐ - notro’.

Chose trouvée : ܫܟܚܐ - shkoHo’.

Chose vaine : ܪܝܩܐ - riqo’.

Chouette : ܩܘܦܕܐ - qoupdo’; ܒܘܡܐ - boumo’.

Chrême : ܡܘܪܘܢ - mouron.

Chrétien (substantif) : ܡܫܝܚܝܐ - mshiHoyo’; ܢܨܪܝ - noSroyo.

Chrismation : ܠܘܒܒܐ - loubobo’.

Christianisme : ܢܨܪܝܘܬܐ - noSroyouto’.

Chromique : ܡܟܬܒܘܬܐ - maktbouto’.

Chrysolithe (pierre précieuse) : ܬܪܫܝܫ - tarshish.

Chuchotement : ܢܨܪܐ - nSoro’; ܪܛܡܐ - retmo’.

Chuchoter : ܢܨܪ - nSar [Pe]; bavarder : ܢܨܪ - naSar [Pa]

Chuchoter : ܪܛܡ - rtam [Pe].

Chute : ܢܦܠܐ - neplo’; ܡܦܘܠܬܐ - mapoulto’; ܢܬܪܐ - ntoro’; ܡܦܠܐ - maplo’.

Chutes (morceaux détachés) : ܢܦ̈ܠܐ - neplo’ (pluriel).

Ci-après : ܡܟܝܠ - mekil.

Ciboire : ܩܝܒܘܪܝܢ - qibourܩܐܒܘܬܐ - qi'bouto'.

Cicatrice : ܫܘܡܬܐ - shoumto'; ܟܘܝܐ - kwoyo'; ܩܥܪܬܐ - q'orto'.

Ciel : ܫܡܝܢ - shmin.

Ciel (paradis) : ܪܘܡܐ - rawmo'.

Cierge : ܩܪܝܘܢܐ - qeryouno'.

Cieux (au sens de région) : ܩܠܝܡܐ - qlima'.

Cigogne : ܐܒܘܠܚܘܓܓܐ - 'aboulhougogo'; ܚܘܪܒܐ - Hourbo'.

Cimeterre : ܢܢܪܐ - nenro'.

Cimetière : ܢܘܣܐ - nawso'; ܩܘܡܝܛܪܝܘܢ - qoumiTiryon.

Cinq : ܚܡܫ - Hamsho.

Cinquante : ܚܡܫܝܢ - Hamshin.

Cinquième : ܚܡܝܫܝ - Hmishoyo.

Cirage : ܣܩܠܐ - seqlo'.

Cirage : ܫܡܘܥܐ - shmou'o'.

Circoncire : ܓܙܪ - gzar [Pe];être circoncis ܐܬܓܙܪ - 'etgzar [Etpe].

Circonciseur : ܓܙܘܪܐ - gozouro'.

Circoncision : ܓܙܘܪܬܐ - gzourto'.

Circonscrire : ܚܘܓ - Houg [Pe].

Circonspection : ܙܗܘܪܐ - zhoro'.

Circuit : ܚܝܓܐ - Hyogo'.

Circulaire (forme) : ܚܘܕܪܢܝ - Houdronoyo.

Circuler (piéton): ܫܩܠ - shqal [Pe]; partir : ܐܫܬܩܠ - 'eshtqel [Etpe].

Cire : ܫܥܘܬܐ - sh'outo'; ܫܡܥܐ - sham'o'; ܩܪܘܬܐ - qorouto'.

Cirer : ܣܪܩ -sraq [Pe].

Cireux (adjectif) : ܫܥܘܬ - sh'out.

Ciseau du tailleur de pierre : ܐܟܣܝܕܐ - 'aksido'; ܓܠܝܦܐ - glipo'.

Ciseau : ܡܩܪܐ - maqoro'.

Ciseaux (pluriel) : ܡܣܦܪܢܐ - msaprono’.

Ciseler : ܓܠܦ - glap [Pe]; être ciselé : ܐܬܓܠܦ - ’etglep [Etpe].

Ciselures (sorte de) : ܗܠܩܐ - halqo’.

Citadelle : ܣܚܪܬܐ - sHarto’; ܬܘܩܦܐ - touqpo’.

Cité : ܡܚܘܙܐ - mHouzo’.

Citerne : ܩܒܝܐ - qebyo’; ܩܒܝܬܐ - qobito’; ܓܕܪܐ - gdoro’.

Cithare : ܟܢܪܐ - kenoro’.

Citoyen ordinaire : ܗܕܝܘܛܐ - hedyouTo’.

Citoyenneté romaine : ܪܗܘܡܝܘܬܐ - rhoumoyouto’.

Citron : ܦܪܣܝܩܐ - parsiqo’; ܐܛܪܘܓܐ - ’aTrougo’; ܛܪܘܓܐ - Trougo’.

Civière : ܕܦܢܐ - dapno’; ܓܠܐ - gelo.

Clair (son) (adjectif) : ܓܪܝܕ - grido.

Clair (adjectif) : ܦܫܝܩ - pshiq; ܢܗܝܪ - nahir; ܫܦܝ - shapi.

Clairement : ܦܫܝܩ - pshiq.

Clameur : ܓܥܝܐ - g‘oyo’; ܩܥܬܐ - q‘oto’.

Clan : ܝܗܠܐ - yahlo; ܛܘܗܡܐ - Touhmo’.

Clarté : ܢܗܝܪܘܬܐ - nahirouto’; ܕܢܝܚܘܬܐ - dniH**outo’.**

Clarté (d'un texte, d'une expression): ܓܠܝܘܬܐ - galyouto’.

Claudication : ܚܓܝܪܘܬܐ - Hgirouto’; ܦܫܝܓܘܬܐ - pshigouto’.

Clef : ܐܩܠܝܕܐ - ’aqlido’; ܩܠܝܕܐ - qlido’.

Clémence : ܚܝܘܣܬܢܘܬܐ - Hayoustonouto’; ܚܘܣܢܐ - Housono’; ܪܘܚܦܐ - rouHopo’.

Clerc (membre du clergé) : ܩܠܝܪܝܩܐ - qliriqo’.

Clergé : ܩܠܝܪܘܣ - qliros; ܡܟܗܢܢܘܬܐ - mkahnonouto’.

Client : ܡܘܠܝܐ - mouloyo’.

Cligner de l'œil : ܩܪܨ - qraS [Pe].

Cligner de l'œil : ܐܪܦ - ’arep [Aph].

Climat : ܩܠܝܡܐ - qlima’.

Clin d'œil : ܪܦܦܐ - rpopo’.

Clitoris : ܟܠܬܐ - kalto’.

Clochette : ܡܘܕܥܢܐ - maud‘ono’.

Clôture : ܩܦܝܣܘܬܐ - qpisouto’; ܣܝܓܐ - syago’.

Clou : ܨܨܐ - SeSo’; ܣܟܬܐ - sokto’; ܩܦܠܘܛܐ - qaplouTo’.

Clouer sur : ܩܒܥ - qaba‘ [Pa].

Clouer : ܨܨܨ - SaSeS [Pa].

Clouer : ܣܟܟ - sakek [Pa].

Clystère : ܢܘܦܨܐ - noupoSo’.

Coadjuteur : ܣܘܢܦܘܢܘܣ - sounponos.

Coagulé (sang) (adjectif) : ܩܒܐ - qbey.

Coaguler : ܓܒܠ - gbol [Pe];être coagulé : ܐܬܓܒܠ - ’etgbel [Etpe].

Coaguler : ܩܦ - qap [Pe]; couver : ܩܦܦ - qapep [Pa].

Coaguler : ܡܣܐ - mso’ [Pe].

Coasser : ܢܗܡ - nhem [Pe].

Cocher : ܗܢܝܘܟܐ - heniouko’; ܫܢܘܙܐ - shonouzo’.

Codex : ܕܝܘܢ - diwon.

Coercition : ܙܓܪܐ - zgoro’.

Cœur : ܠܒܐ - lebo’.

Coffre : ܩܐܒܘܬܐ - qi’bouto’; ܦܪܕܝܣܩܐ - pardisqo’.

Coffret : ܩܘܦܐ - qoupo’; ܨܢܕܘܩܐ - Sandouqo’.

Cogner : ܢܩܫ - nqash [Pe]; être jeté : ܐܬܢܩܫ - ’etnqesh [Etpe].

Cohabiter : ܝܕܥ - yida‘ [Pe].

Cohérence : ܢܩܝܦܘܬܐ - naqipouto’.

Cohorte : ܛܟܣܝܣ - Taksis.

Coin : ܙܘܝܬܐ - zowito’; : ܣܦܝܢܐ - spino’; ܣܦܪܐ - sporo’; ܩܪܢܐ - qarno’.

Coin (outillage) : ܣܟܬܐ - sokto’.

Coin à fendre : ܐܣܦܝܢܐ - ’espino’.

Coin de la barbe : ܦܐܬܐ - pa’to’.

Coincement de nourriture dans la gorge : ܣܪܘܥܐ - sro‘o’.

Coïncidant (adjectif) : ܠܬܟ - lotek.

Coïncider : ܟܘܢ - koun [Pe]; coïncider : ܐܬܟܝܢ - ’etkayan [Etpa].

Coing : ܐܣܦܪܓܠ - ’esparglo.

Coït : ܙܘܘܓܐ - zouwogo’.

Colchique : ܚܡܨ ܠܝܬܐ - HamSoloyto’.

Colère : ܦܘܪܬܐ - pourto’; ܟܒܕܐ - kabdo ; ܚܡܬܐ - Hemto’; ܚܛܘܦܝܐ - HToupyo’; ܚܡܬܢܘܬܐ - Hemtonouto’; ܐܠܡܐ -’elmo’; ܐܟܬܐ - ’akto’; ܢܦܪܐ - nporo’; ܥܩܬܐ - ‘aqto’; ܥܝܛܐ - ‘ayTo’; ܪܓܘܙܐ - ragouzo’; ܪܓܝܙܘܬܐ - rgizouto’.

Colique : ܩܘܠܘܢ - qouloun.

Collant (adjectif) : ܛܠܘܫ - Toloush.

Collation (de textes) : ܦܘܚܡܐ - pouHomo’.

Colle : ܕܒܘܩܐ - dobouqo’; ܕܒܩܐ - debqo’.

Collecte : ܟܘܢܫܐ - kounosho’; ܟܢܫܐ - kensho’.

Collecter : ܚܡܠ - Hmal [Pe];

Collecter : ܥܪܡ - ‘ram [Pe]; collectionner : ܐܬܥܪܡ - ’et‘aram [Etpa].

Collecter (l'impôt) : ܓܒܐ - gbo’ [Pe]; percevoir (l'impôt) : ܓܒܝ - gabi [Pa]; être exigé (l'impôt) : ܐܬܓܒܝ - ’etgabi [Etpa]

Collecteur d'impôts : ܓܒܝܐ - gaboyo’.

Collection : ܪܘܡܝܢܐ - roumyono’.

Collègue : ܟܢܬܐ - knoto’.

Coller : ܕܒܩ - dbaq [Pe]; adhérer : ܐܬܕܒܩ - ’etdbeq [Etpe]; faire coller : ܕܒܩ - dabeq [Pa]; adhérer : ܐܬܕܒܩ - ’etdabaq [Etpa]; faire coller : ܐܕܒܩ - ’adbeq [Aph].

Coller : ܛܪܫ - Trash [Pe].

Collier : ܙܝܪܐ - ziro’; ܗܡܢܝܟܐ - hamniko’; ܥܩܐ - ‘eqo’.

Colline : ܪܘܡܐ - rawmo’; ܬܠ - tel; ܬܘܩܦܐ - touqpo’.

Collision : ܛܪܦܐ - Tropo’.

Collyre : ܫܝܦܐ - shyopo’.

Colombe : ܝܘܢܐ - yauno’.

Côlon (anatomie) : ܩܘܠܘܢ - qouloun; ܗܕܡܐ - hadomo’.

Colonie : ܩܘܠܘܢܝܐ - qoulounoya’.

Colonne : ܐܣܛܘܢ - ’esToun; ܐܫܝܬܐ - ’oshito’; ܥܡܘܕܐ - ‘amoudo’; ܩܝܡܐ - qaymo’.

Colonne (architecture) : ܕܘܡܣܝܘܬܐ - doumsoyouto’; ܣܛܐܠܝ - sTi’li.

Colonne (d'un livre) : ܣܠܕܐ - seldo’.

Colonne (d'une page) : ܕܦܐ - dapo’; (d'un livre) : ܓܘܪܐ - gauro’

Colonne de texte : ܦܨܬܐ - peSto’.

Coloquinte : ܦܩܘܥܐ - paqou‘o’.

Colorant (substantif) : ܩܢܥܐ - qon‘o’; ܣܡܐ - samo’.

Colorer : ܓܘܢܢ - gaunon [Pa‘lel]; être coloré : ܐܬܓܘܢܢ - ’etgaunan [Etpa‘lel].

Colosse : ܩܘܠܘܣܘܣ - qoulousous.

Colostrum (premier lait après la naissance) : ܡܠܐ - molo’.

Columbarium : ܒܘܪܐ - bouro’.

Colza : ܓܙܪܐ - gezoro’.

Combat de bestiaires : ܠܘܕܘܪܘܬܐ - loudorouro’; ܟܬܫܐ - ktosho’; ܡܟܬܫܐ - maktosho’; ܐܬܠܝܣܐ - ’atliso’; ܕܪܐ - daro’.

Combattant (substantif) : ܐܬܠܝܛܐ - ’atliTo’.

Combattant (adjectif) : ܩܪܒܬܢ - qrobton.

Combattre : ܟܬܫ - ktash [Pe]; combattre : ܐܬܟܬܫ - ’etkatash [Etpa].

Combien ? : ܟܡܐ - kemo’ ?; ܟܡܗ - kmoh ?

Combine : ܡܕܪܡܘܬܐ - mdarmouto’.

Combiner : ܪܟܒ - rakeb [Pa].

Combustion : ܡܘܩܕܢܘܬܐ - mauqdonouto’.

Comédie : ܩܡܘܕܘܪܐ - qemoudouto’.

Comédien : ܩܡܘܕܐ - qemoudo’.

Comète : ܨܘܨܝܢܐ - SouSyono’; ܩܘܡܝܛܝܢ - qoumiTin.

Comète ayant une longue queue : ܕܩܢܢ - daqnono.

Commandant : ܐܡܝܪ - ’amir’; ܟܘܡܕܘܪ - koumador; ܦܩܘܕܐ - poqoudo’.

Commandant d'une citadelle : ܐܪܙܒܕ - ’arzbed.

Commandement : ܬܓܡܐ - tegmo’.

Commander : ܐܡܪ - ’emar [Pe]; être commandé : ܐܬܐܡܪ - ’ete’mar [Etpe].

Commander de voir : ܐܚܝܪ - ’aHir [Aph].

Commander : ܛܟܣ - Takes [Pa].

Comme : ܐܟܙܢ - ’akzno.

Comme il était : ܟܐܡܬ - ke’mat.

Comme si : ܟܐܡܬ - ke’mat.

Comme une perle : ܡܪܓܢ - margon.

Commémoration : ܕܘܟܪܢܐ - doukrono’; ܥܘܗܕܢܐ - ‘ouhdono’.

Commémorer : ܐܥܗܪ - ’a‘her [Aph].

Commencement : ܡܘܠܕܐ - maulodo’; ܐܪܟܐ - ’arko’; ܥܠܠ - ‘elol; ܪܝܫܐ - risho’; ܪܝܫܝܬܐ - rishito’; ܪܫܐ - risho’; ܫܪܘܝܘܬܐ - sharouyouto’.

Commencement (métaphore) : ܫܪܫܐ - shersho’.

Commencer : ܥܠ - ‘al [Pe]; poursuivre : ܐܬܥܠܠ - ’et‘alal [Etpa]; commencer : ܐܥܠ - ’a‘el [Aph].

Commencer : ܥܪܝ - ‘ri [Pe]; conduire à : ܐܬܥܪܝ - ’et‘ri [Etpe].

Commencer : ܐܩܦ - ’aqep [Aph].

Commencer : ܫܪܝ - shari [Pa].

Comment : ܡܐ - mo’.

Comment ? : ܐܝܟܢ - ’aikano; ܟܡܐ - kmo’.

Commentaire : ܥܘܗܕܢܐ - ‘ouhdono’; ܡܥܗܕܢܘܬܐ - m‘ahdonouto’; ܣܟܘܠܝܘܢ - skouliyon.

Commentaire exégétique : ܦܘܫܩܐ - poushoqo’.

Commentateur : ܡܦܫܩܢܐ - mpshiqono’.

Commenter : ܐܬܪܗܝ - ’etrahi [Etpa].

Commerçant (substantif) : ܩܦܝܠܐ - qapilo’.

Commerce : ܦܪܓܡܛܝܐ - pragmaTiyo’; ܡܣܒܐ - masbo’.

Commettre : ܪܟܒ - rkeb [Pe].

Commettre l'adultère : ܫܛܐ - shTo' [Pe]; commettre l'adultère : ܐܫܬܛܝ - 'eshtaTi [Etpa].

Commettre un crime : ܣܩܥ - saqa' [Pa].

Commettre un crime : ܗܦܟ - hpak [Pe]; être agité : ܐܬܗܦܟ - 'ethapak [Etpa]

Commissaires impériaux : ܐܣܩܪܝܒܘܝܐ - 'esqribouyo' (pluriel).

Commode (adjectif) : ܥܗܢܝ - 'ohnoy.

Commodité : ܠܚܡܘܬܐ - loHmouto'.

Commotion : ܩܘܪܩܫܐ - qourqosho'; ܢܘܕܠܐ - noudolo'.

Commun (adjectif) : ܦܠܝܚ - pliH; ܕܪܝܫ - drisho'; ܫܠܡ - shlem.

Communauté : ܓܘܐ - gawo'; ܟܢܘܫܬܐ - knoushto'.

Communauté cléricale : ܩܝܡܐ - qyomo'.

Communauté des fidèles : ܗܝܡܢܘܬܐ - haymnouto'.

Communiant (substantif) ; ܩܪܘܒܐ - qoroubo'.

Communion monastique : ܥܘܡܪܐ - 'oumro'.

Communion : ܢܣܝܒܘܬܐ - nsibouto'.

Communiquer : ܢܣܒ - nsab [Pe]; être conçu : ܐܬܢܣܒ - 'etnseb [Etpe].

Compact (adjectif) : ܫܓܝܪ - shgir; ܫܪܝܪ - sharir.

Compagnie : ܨܘܬܐ - Sawto'.

Compagnie (militaire) : ܛܟܣܐ - Tekso'.

Compagnon : ܨܘܬܐ - Sawto'; ܠܘܝܐ - lewyo'; ܚܒܪܐ - Habro'; ܫܘܬܦܐ - shawtopo'.

Comparaison : ܕܡܝܘܬܐ - domyouto'; ܦܠܬܐ - peleto'; ܦܘܚܡܐ - pouHomo'; ܦܚܡܐ - peHmo'.

Compagnon (du prince) : ܩܘܡܝܣ - qoumis.

Comparer : ܡܬܠ - mtal [Pe]; être comparé : ܐܬܡܬܠ - 'etmtel [Etpe]; comparer : ܡܬܠ - matel [Pa]; être comparé : ܐܬܡܬܠ - 'etmatal [Etpa]; comparer : ܐܡܬܠ - 'amtel [Aph].

Comparer : ܦܚܡ - paHem [Pa].

Comparer : ܦܠܬ - palet [Pa]; être comparé : ܐܬܦܠܬ - 'etpalat [Etpa].

Compas (outil) : ܓܠܘܠܬܐ - gloulto’.

Compensation : ܚܘܠܦܐ - Houlopo’; ܫܘܚܠܦܐ - sHouHlopo’.

Compétent (adjectif) : ܦܠܝܚ - pliH.

Complet (adjectif) : ܫܠܡܠܡ - shlamlam; ܡܫܠܡ - mshalam.

Complété (adjectif) : ܓܡܝܪ - gmir.

Complètement : ܡܠܝܐܝܬ - malyo’it.

Compléter : ܓܡܪ - gmar [Pe]; être initié : ܐܬܓܡܪ - ’etgmar [Etpe].

Compléter : ܫܟܠܠ - shaklel [Quad]; être complété : ܐܫܬܟܠܠ - ’ashtaklal [Quadt].

Compléter : ܫܡܠܝ - shamli [Quad]; être complété **:** ܐܫܬܡܠܝ - ’eshtamli [Quadt].

Complétude : ܫܘܠܡܐ - shoulomo’.

Complies (liturgie) : ܣܘܬܪܐ - soutoro’; ܣܘܒܥܐ - soubo‘o’.

Complot : ܨܢܥܬܐ - Sen‘to’; ܐܦܪܣܢܐ - ’oparsono’; ܠܘܬܟܐ - loutoko’; ܩܦܠܐ - qaplo’.

Complot contre : ܡܟܝܢܘܬܐ - makinouto’.

Comploter avec ruse : ܐܨܛܢܥ - ’eSTanah [Etpa].

Composer : ܚܪܙ - Hraz [Pe]; être apposé (une signature) : ܐܬܚܪܙ - ’etHrez [Etpe].

Composer : ܐܫܬܘܝ - ’eshtwi [Etpe].

Composer : ܛܟܣ - Takes [Pa].

Composer : ܠܩܛ - laqeT [Pa].

Composer : ܪܟܒ - rakeb [Pa].

Composer : ܐܫܬܘܝ - ’eshtwi [Etpe].

Composer (un écrit) : ܐܟܬܒ - ’akteb [Aph].

Composer des modèles compliqués (métaphore) : ܓܕܠ - gdal [Pe].

Composite (adjectif) : ܡܪܟܒ - mrakab.

Compositeur : ܡܪܟܒܢܐ - mrakbono’.

Composition : ܙܩܘܪܐ - zqouro’; ܡܘܙܓܐ - mouzogo’; ܣܝܘܡܘܬܐ - soyoumouto’; ܩܒܥܐ - qbo‘o’; ܡܪܟܒܘܬܐ - mrakbouto’.

Compréhensif (adjectif) : ܩܘܛܠܒܝ - qouTloboy.

Compréhension : ܠܒܘܟܝܐ - lboukyo’; ܟܘܢܫܐ - kounosho’; ܚܘܫܒܐ - Houshobo’.

Comprendre : ܦܛܢ - pTen [Pe].

Comprendre : ܥܪܝ - ‘ri [Pe]; être compris : ܐܬܥܪܝ - ’et‘ri [Etpe].

Comprendre : ܐܣܬܟܠ - ’estkel [Etpe]; enseigner : ܣܟܠ - sakel [Pa]; comprendre : ܐܣܬܟܠ - ’estakal [Etpa].

Comprendre : ܚܒܫ - Hbash [Pe].

Comprendre : ܚܟܡ - Hkam [Pe]; être compris : ܐܬܚܟܡ - ’etHkem [Etpe].

Comprendre : ܫܡܥ - shma‘ [Pe]; être compréhensible : ܐܫܬܡܥ - ’eshtma’ [Etpe].

Comprendre : ܣܝܟ - sayek [Pa]; être accompli : ܐܣܬܝܟ - ’estayak [Etpa].

Compresser : ܪܒܨ - rbaS [Pe].

Compression : ܙܪܝܒܘܬܐ - zribouto’; ܥܘܨܪܐ - ‘ouSoro’; ܩܦܝܣܘܬܐ - qpisouto’; ܪܒܨܐ - rebSo’.

Comprimer : ܪܩܥ - rqa‘ [Pe]; condenser : ܐܬܪܩܥ - ’etrqa‘ [Etpe].

Comprimer : ܟܘܪ - kour [Pe].

Comprimer : ܩܪܣ - qares [Pa].

Compris (adjectif) : ܡܥܩܠ - ma‘qal.

Compter : ܡܢܐ - mno’ [Pe]; être compté : ܐܬܡܢܝ - ’etmni [Etpe]; ajouter : ܡܢܝ - mani [Pe].

Compter : ܚܫܒ - Hshab [Pe]; être compté : ܐܬܚܫܒ - ’etHsheb [Etpe]; énumérer : ܚܫܒ - Hasheb [Pa]; imputer : ܐܬܚܫܒ - ’etHashab [Etpa]; penser : ܐܚܫܒ - ’aHsheb [Aph].

Compteur : ܙܠܦܬܐ - zalpto’.

Compulsion : ܬܟܝܒܘܬܐ - tkibouto’.

Comte : ܟܘܢܕ - kound; ܩܘܡܝܣ - qoumis.

Concéder : ܐܬܢܚܬ - ’etnaHat [Etpa].

Concéder : ܐܬܕܢܝ - ’etdni [Etpe].

Concéder : ܐܪܫܠ - ’arshel [Aph].

Conception (d'un enfant) : ܒܛܢܐ - baTno’.

Concevoir : ܠܚܡ - laHem [Pa].

Concevoir : ܥܪܝ - ‘ri [Pe].

Concevoir (un enfant) : ܚܒܠ - Hbal [Pe].

Concevoir (un enfant) : ܒܛܢ - bTen [Pe]; être conçu : ܐܬܒܛܢ - ’etbTen [Etpe]; rendre enceinte : ܒܛܢ - baTen [Pa]; rendre enceinte : ܐܬܒܛܢ - ’etbTen [Aph].

Concevoir (une idée, un plan) : ܪܫܡ - rsham [Pe].

Concile : ܩܢܘܢ - qonon; ܨܡܝܕܘܬܐ - Smidouto’.

Conciliateur : ܡܪܥܝܢܐ - mra‘yono’.

Concilier : ܡܨܥ - maSa‘ [Pa]; intercéder : ܐܬܡܨܥ - ’etmaSa‘ [Etpa].

Concision : ܟܢܝܫܘܬܐ - knishouto’; ܚܡܝܠܘܬܐ - Hmilouto ’.

Conclure : ܟܢܫ - kanesh [Pa]; être conclu : ܐܬܟܢܫ - ’etkanash [Etpa].

Conclure : ܢܣܒ - nsab [Pe]; être accepté : ܐܬܢܣܒ - ’etnseb [Etpe].

Conclure : ܚܪܩ - Hraq [Pe].

Conclure à : ܚܢܐ - Hno’ [Pe].

Conclure un pacte : ܨܠܚ - SlaH [Pe].

Conclusion : ܟܘܢܫܐ - kounosho’; ܣܘܝܟܐ - souyoko’.

Concocter : ܛܚܢ - THen [Pe].

Concocter : ܥܛܕ - ‘ated [Pa].

Concombre : ܒܛܝܟܐ - baTiko’.

Concordance : ܪܟܢܐ - rekno’; ܢܩܝܦܘܬܐ - naqipouto’.

Concorde : ܫܠܘܡܘܬܐ - sholoumouto’.

Concourir à faire : ܐܫܬܪܚ - ’eshtraH [Etpe].

Concours : ܩܪܝܐ - qeryo’; ܕܘܪܫܐ - dourosho’; ܬܟܬܘܫܐ - taktousho’; ܟܬܫܐ - ktosho’.

Concours (de circonstances) : ܢܩܦܐ - neqpo’.

Concubine : ܕܪܘܟܬܐ - droukto’; ܢܩܦܐ - neqpo’.

Concupiscent (adjectif) : ܡܫܝܚܢ - mshayHan; ܝܨܪܢ - yaSron; ܦܩܝܪ - paqir; ܦܪܨ - praS; ܬܙܝܙ - taziz.

Condamnation : ܚܝܒܘܬܐ - Hayobouto’; ܚܘܝܒܐ - Houyobo’; ܩܘܦܘܚܐ - qoupoHo’; ܩܛܪܣܝܣ - qatarasis.

Condamner : ܡܣܪ - msar [Pe]; être condamné : ܐܬܡܣܪ - ’etmsar [Etpe]; condamner : ܡܣܪ - masar [Pa]; condamner : ܐܡܣܪ - ’amsar [Aph].

Condensation : ܩܛܪܐ - qToro’.

Condenser : ܐܩܛܪ - ’aqTar [Aph].

Condescendance : ܡܬܢܚܬܢܘܬܐ - metnaHtonouto’.

Condescendre : ܐܫܦ - ’ashep [Aph].

Condiment : ܡܘܕܟܐ - moudoko’.

Condition : ܬܢܘܝ - tenway; ܐܟܣܝܣ - ’eksis.

Condition (état) : ܩܘܝܡܐ - qouyomo’.

Conducteur : ܗܕܘܝܐ - hedouyo’.

Conducteur de chariot : ܩܪܘܪܐ - qaroro’.

Conduire : ܕܒܪ - dbar [Pe]; se conduire soi-même : ܐܬܕܒܪ - ’etdbar [Etpe]; conduire sa propre vie : ܕܒܪ - dabar [Pa]; se conduire soi-même : ܐܬܕܒܪ - ’etdabar [Etpa].

Conduire : ܫܒܠ - shbal [Pe]; conduire : ܫܒܠ - shabel [Pa]; être conduit : ܐܫܬܒܠ - ’eshtabal [Etpa].

Conduire : ܨܝܒ - Sayeb [Pa].

Conduire : ܗܠܟ - halek [Pa].

Conduire : ܗܕܝ - hadi [Pa]; être conduit : ܐܬܗܕܝ - ’ethadi [Etpa].

Conduire : ܝܒܠ - yabel [Pa]; être conduit : ܐܬܝܒܠ - ’etyabal [Etpa]; mener : ܐܘܒܠ - ’aubel [Aph]; être amené : ܐܬܬܘܒܠ - ’ettaubal [Etta].

Conduire : ܐܘܫܛ - ’aushet [Aph].

Conduire : ܐܘܬܒ - ’auteb [Aph].

Conduire (un groupe): ܫܩܠ - shqal [Pe].

Conduire à : ܘܥܕ - wa‘ed [Pa]; dire adieu à : ܐܬܘܥܕ - ‘etwa‘ad [Etpa].

Conduire à l'impiété : ܐܪܫܥ - ’arsha’ [Aph].

Conduire au paganisme : ܚܢܦ - Hanep [Pa]; devenir impie : ܐܬܚܢܦ - ’etHanap [Etpa]; être rendu impie : ܐܚܢܦ - ’aHnep [Aph].

Conduire en bas : ܢܚܬ - nHet [Pe]; conduire en bas : ܢܚܬ - naHet [Pa]; être conduit en bas : ܐܬܢܚܬ - ’etnaHat [Etpa].

Conduit : ܣܝܠܘܢܐ - silouno’.

Conduite : ܡܗܕܝܢܘܬܐ - mhadyonouto’.

Confection (de vêtements) : ܚܝܘܛܘܬܐ - HayoTouto’.

Confectionner : ܒܢܐ - bno’ [Pe].

Confesser (dire sa foi) : ܐܬܝܕܝ - ’etyadi [Etpa]; louer (Dieu) : ܐܘܕܝ - ’audi [Aph]; se confesser : ܐܬܬܘܕܝ - ’ettaudi (Etta].

Confesseur : ܡܘܕܝܢܐ - maudyono’.

Confession de foi : ܐܡܘܠܘܓܝܐ - ’amologi’.

Confession : ܡܘܕܝܢܘܬܐ - maudyonouto’; ܬܘܕܝܬܐ - taudito’; ܫܘܕܝܐ - shoudoyo’.

Confiance : ܬܟܠܐ - teklo’; ܬܘܟܠܢܐ - touklono’; ܣܘܡܟܢܐ - soumkono’.

Confier : ܐܛܪ - ’aTar [Aph].

Confirmation : ܫܘܪܪܐ -shouroro’; ܩܘܝܡܐ - qouyomo’; ܫܘܡܠܝܐ - shoumloyo’.

Confirmation (chrismation) : ܠܘܒܒܐ - loubobo’.

Confirmer : ܬܚܡ - taHem [Pa].

Confirmer : ܚܬܬ - Hatet [Pa].

Confirmer : ܐܬܥܙܐ - ’et‘aza’ [Etpa].

Confirmer : ܚܝܨ - HayeS [Pa].

Confirmer (la possession) : ܩܕܝ - qadi [Pa].

Conflagration : ܝܩܕܬܐ - yoqedto’; ܝܘܩܕܢܐ - youqdono’; ܝܩܕܢܐ - yaqdono’.

Confluent : ܚܓܐ - Hago’.

Confondre : ܒܠ - bal [Pe]; gâter (une joie...) : ܒܠܒܠ - balbel [Papel]; être désordonné : ܐܬܒܠܒܠ - ’etbalbal [Ethpalpal].

Confondre (des objets) : ܚܒܟ - Hbak [Pe].

Confondre (un adversaire) : ܩܦܚ - qpah [Pe]; être rendu honteux : ܐܬܩܦܚ - ’etqpaH [Etpe].

Conformité : ܡܬܕܝܢܘܬܐ - metdanyonouto’.

Confus (adjectif) : ܒܠܝܠ - blil.

Confus (de soi-même) : ܒܗܝܬܐ - bahito’.

Confusion : ܚܘܦܪܐ - Houporo’; ܡܚܠܛܘܬܐ - mHalTouto’; ܚܒܟܐ - Hboko’; ܒܠܝܠܘܬܐ - blilouto’; ܒܘܠܒܠܐ - boulbolo; ܐܫܝܕܘܬܐ - ’ashidouto’; ܕܠܘܚܝܐ -dlouHyo’; ܡܥܪܒܘܬܐ - m‘arbouto’.

Congédier : ܫܪܐ - shor’ [Pe]; être congédié : ܐܫܬܪܝ - ’eshtri [Etpe].

Congédier : ܫܕܪ - shadar [Pa].

Congédier : ܫܕܪ - shadar [Pa].

Congédier : ܐܪܦܝ - ’arpi [Aph].

Congélation : ܩܛܝܪܘܬܐ - qTirouto’.

Congelé (adjectif) : ܩܛܝܪ - qTir; ܠܒܝܕ - lbid.

Congratulations (pluriel) : ܛܘܒ̈ - Toub (pluriel).

Congrégation : ܟܢܘܫܬܐ - knoushto’; ܟܢܝܫܘܬܐ - knishouto’; ܥܕܬܐ - ‘idto’.

Conjonction (grammaire) : ܐܣܪܐ - ’esoro’.

Conjonction : ܠܚܡܘܬܐ - loHmouto’; ܟܕܝܢܘܬܐ - kdinouto’; ܢܩܦܐ - neqpo’.

Conjurer : ܐܬܚܟܡ - ’etHakam [Etpa].

Conjurer : ܚܫܠ - Hshal [Pe].

Connaissance : ܡܕܥܐ - mad‘o’; ܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ - meshtaud‘onouto’; ܚܟܘܡܝܐ - Hkoumyo’; ܝܕܝܥܘܬܐ - yidi‘outo’; ܡܕܥܐ - mad‘o’; ܡܬܡܕܥܢܘܬܐ - metmad‘onouto’; ܫܘܕܥܐ - shoudo‘o’.

Connaître : ܢܣܝ - nasi [Pa]; être expérimenté : ܐܬܢܣܝ - ’etnasi [Etpa].

Connaître sexuellement : ܚܟܡ - Hkam [Pe]

Connaître sexuellement : ܝܠܦ - yilep [Pe]; être connu (sexuellement) : ܐܬܝܠܦ - ’etilep [Etpe].

Connaître une tempête : ܛܦ - Top [Pe].

Connétable : ܩܘܢܛܘܣܛܒܠ - qounTousTabl.

Connivence : ܡܫܦܢܘܬܐ - mashponouto’.

Conquérir : ܥܠܒ - ‘la b [Pe]; être vaincu : ܐܬܥܠܒ - ’et‘leb [Etpe]; conquérir: ܥܠܒ - ‘aleb [Pa].

Conquérir : ܒܠܩ - blaq [Pe].

Conquérir : ܬܒܪ - tbar [Pe]; être conquis : ܐܬܬܒܪ - ’ettbar [Etpe].

Conquérir : ܬܩܦ - tqep [Pe].

Conquérir : ܢܨܚ - nSaH [Pe]; rendre vainqueur : ܢܨܚ - naSaH [Pa]; emporter la victoire : ܐܨܚ - ’aSaH [Aph].

Conquérir : ܟܒܫ - kbash [Pe]; dompter : ܟܒܫ - kabesh [Pa]; être dompté : ܐܬܟܒܫ - ’etkabash [Etpa].

Conquérir : ܚܝܒ - Hayeb [Pa]; être conquis : ܐܬܚܝܒ - ’etHayab [Etpa].

Conquérir : ܚܦܝ - Hapi [Pa].

Conquérir : ܐܬܓܢܒܪ - 'etganbar [Etpa].

Conquête : ܫܒܝܬܐ - shbito'; ܟܒܘܫܐ - kbosho'; ܡܫܩܠܐ - mashqlo'; ܫܒܝܬܐ - shbito'.

Consacrer : ܩܕܫ - qadesh [Pa]; être consacré : ܐܬܩܕܫ - 'etqadash [Etpa].

Conscience : ܬܐܪܬܐ - ti'rto'.

Conscient (adjectif) : ܚܫܝܫ - Hashish.

Consécration : ܡܫܪܚܢܘܬܐ - masrHonouto'; ܚܘܕܬܐ - Houdoto'; (liturgie) ܩܘܕܫܐ - qoudosho'.

Consécration (d'un prêtre) : ܡܬܐܪܙܢܘܬܐ - meta'rzonouto'.

Consécration (d'une personne) : ܬܪܥܐ - tro'o'; ܩܛܣܛܣܝܣ - qaTasTasis.

Conseil : ܡܘܬܒܐ - mautbo'; ܥܘܬܕܐ - 'outodo'; ܦܘܩܚܐ - pouqoHo'.

Conseil secret : ܥܡܝܩܘܬܐ - 'amiqoto'.

Conseil (réunion) : ܩܢܘܢ - qonon.

Conseil (assemblée) : ܡܠܟܐ - melko'; ܐܦܪܣܘܢܐ - 'oparsono'; ܣܢܗܕܪܝܢ - sanodriyon.

Conseiller : ܡܠܟܢܐ - moulkono'; ܣܘܢܩܠܝܛܘܣ - sounqliTos.

Consensus : ܡܠܬܐ - melto'; ܡܬܦܝܣܢܘܬܐ - mettpisonouto'.

Consentement : ܫܠܡܘܬܐ - shalmouto'.

Consentir : ܫܦܐ - shpo' [Pe]; être apaisé : ܐܫܬܦܝ - 'eshtapi [Etpa].

Consentir : ܩܒܠ - qabel [Pa].

Consentir : ܐܫܘܝ - 'ashwi [Aph].

Consentir : ܐܙܕܛܒܝ - 'eSTbi [Etpe].

Consentir : ܐܫܬܠܡ - 'eshtlem [Etpe]; accepter ce qui est offert : ܐܬܬܫܠܡ - 'ettashlam [Etta].

Consentir : ܐܫܦ - 'ashep [Aph].

Conservateur : ܡܩܝܡܢܐ - mqimono'; ܣܥܘܪܐ - so'ouro'.

Conservateur (de musée, de bibliothèque...) : ܝܨܘܦܐ - yoSoupo'.

Conserve dans la moutarde : ܟܒܫܐ - kebsho'.

Conserver : ܚܡܠ - Hmal [Pe].

Conserver : ܡܕܟ - madek [Pa]; être stocké : ܐܬܡܕܟ - 'etmadak [Etpa].

Conserver (quelque chose) : ܩܕܝ - qadi [Pa].

Considérer comme : ܚܫܒ - Hshab [Pe]; être considéré : ܐܬܚܫܒ - 'etHsheb [Etpe].

Considérer comme : ܡܢܐ - mno' [Pe]; être considéré comme **:** ܐܬܡܢܝ - 'etmni [Etpe].

Consistance : ܩܘܝܡܐ - qouyomo'.

Consolation : ܒܘܝܐܐ - bouyo'o'; ܒܥܘܬܐ - bo'outo'; ܢܘܚܡܐ - nouHomo'.

Consoler : ܒܝܐ - baya' [Pa]; être consolé : ܐܬܒܝܐ - 'etbaya'' [Etpa].

Consommation : ܐܢܠܘܡܐ - 'analouma'.

Consommer : ܟܦܪ - kapar [Pa].

Conspiration : ܢܟܠܐ - neklo'; ܨܢܥܬܐ - Sen'to'.

Conspirer : ܒܣܡ - bsem [Pe].

Conspirer : ܐܬܪܙܙ - 'etrzez [Etpe].

Constance : ܐܡܝܢܘܬܐ - 'aminouto'; ܗܝܡܢܘܬܐ - haymnouto'; ܡܚܡܣܢܢܘܬܐ - mHamsnonouto'; ܡܥܙܝܢܘܬܐ - m'azyonouto'; ܣܡܟܐ - smoko'; ܡܣܬܬܘܬܐ - msattouto'.

Constance : ܬܟܝܒܘܬܐ - tkibouto'.

Constant (substantif) : ܐܡܝܢܐ - 'amino'.

Constant (adjectif) : ܡܩܝܡ - mqim; ܚܝܨ - HiS; ܐܡܝܢܐ - 'amino'.

Constellation : ܦܘܣܩܢܐ - pousqono'.

Constituer : ܫܘܐ - shwo' [Pe]: ܫܘܐ - shwo' [Pe].

Constituer : ܚܪ - Hor [Pe].

Constituer : ܚܨ - HoS [Pe].

Constituer : ܫܘܐ - shwo' [Pe]: ܫܘܐ - shwo' [Pe].

Constituer : ܙܕܩ - zadeq [Pa].

Constituer : ܣܬܬ - satet [Pa].

Constituer : ܐܬܩܢ - 'atqen [Aph].

Constituer (par des règles) : ܩܢܘܢ - qanwen [Quad]; être constitué : ܐܬܩܢܘܢ

Constituer chef : ܪܫܢ - rashen [Pa]; être mis à la tête : ܐܬܪܫܢ - 'etrashan [Etpa]; être constitué supérieur (d'un ordre, d'une collectivité) : ܐܬܪܝܫܢ - 'etrayshan [Quadt].

Constitution : ܩܛܣܛܣܝܣ - qaTasTasis; ܩܘܝܡܐ - qouyomo'.

Constitution (droit) : ܚܝܣܐ - hyoSo'.

Constructeur : ܒܢܝܐ - banoyo'.

Constructeur de bateaux : ܣܦܢܐ - sapono'.

Construction : ܩܘܝܡܐ - qouyomo'; ܥܒܘܕܐ - 'bodo'.

Construire : ܒܢܐ - bno' [Pe]; être construit : ܐܬܒܢܝ - 'etbni [Etpe]; restau-rer : ܒܢܝ - bani [Pa]; être construit : ܐܬܒܢܝ - 'etbani [etpa].

Construire : ܫܬܠ - shtal [Pe].

Construire : ܢܓܪ - nagar [Pa].

Construire : ܩܝܣ - qayes [Pa].

Construire : ܐܫܬܝ - 'ashti [Aph].

Construire : ܐܣܩ - 'aseq [Aph].

Construire (architecture) : ܕܡܣ - dames [Pa].

Construire un pont : ܟܕܢ - kdan [Pe].

Construire des voûtes : ܨܠܕ - Slad [Pe].

Construire un camp fortifié : ܐܬܚܣܢ - 'etHasan [Etpa].

Construire une cabane : ܛܠܠ - Talel [Pa];

Consubstantiel : ܗܘܡܘܘܣܝܘܢ - homoousion.

Consul : ܗܘܦܛܘܣ - houpoTos; ܐܘܦܘܪܐ - 'ouporo'; ܩܢܨܠ - qonSol.

Consulat : ܗܘܦܛܝܐ - houpoTiyo'.

Consulter (un expert) : ܫܐܠ - she'l [Pe].

Consumer : ܚܣܪ - Hsar [Pe].

Consumer : ܛܠܩ - Taleq [Pa].

Consumer : ܫܚܛ - shaHeT [Pa]; être brûlé : ܐܫܬܚܛ - 'eshtaHaT [Etpa].

Contamination : ܣܘܝܒܐ - souyobo'.

Conte : ܡܬܠܐ - matlo'.

Contemplatif (adjectif) : ܬܐܘܪܝܛܝܩܝ - te'oriTiqoy.

Contemplation : ܥܝܢܐ - 'ayono'; ܗܕܣܐ - hdoso'; ܬܐܘܪܝܐ - te'oriyo'.

Contemplation (spiritualité) : ܬܗܘܪܝܐ - teh'ouriya'.

Contenir du liquide : ܩܒܐ - qbo' [Pe]; s'infecter (blessure) : ܐܬܩܒܝ - 'etqbi [Etpe].

Contenir : ܥܪܝ - 'ri [Pe].

Content (adjectif) : ܪܥܐ - re'e.

Contenter : ܪܥܝ - ra'i [Pa]; être content : ܐܬܪܥܝ - 'etra'i [Etpa].

Contestation : ܚܘܪܚܪܐ - HourHoro'; ܦܠܝܓܘܬܐ - pligouto'.

Contester : ܕܪܫ - drash [Pe]; contester : ܕܪܫ - daresh [Pa].

Contester : ܥܪܦ - 'rap [Pe].

Contester : ܐܬܚܪܝ - 'etHri [Etpe].

Contester : ܐܬܡܪܝ - 'etmari [Etpa].

Contester : ܐܣܬܕܩ - 'estdeq [Etpe].

Contester : ܚܪܚܪ - HarHar [Quad].

Contexte : ܓܫܡ - gashem.

Contigu (adjectif) : ܡܬܚܡ - mtaHem.

Continence : ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ - msaybronouto'; ܡܣܡܥܠܘܬܐ - msam'louto'; ܢܙܘܪܝܐ - nzouryo'; ܚܣܝܘܬܐ - HiSouto'.

Continu (adjectif) : ܬܟܝܒ - tkib; ܢܩܦܝ - neqpoy.

Continué (adjectif) : ܐܙܠ - 'ezal.

Continuer : ܚܒܫ - Hbash [Pe].

Continuer : ܬܟܒ - tkab [Pe]; faire avec soin : ܬܟܒ - takeb [Pa]; continuer : ܐܬܟܒ - 'atkeb [Aph].

Continuer la guerre : ܐܬܚܝܠ - 'etHayal [Etpa].

Continuer le service sacré : ܐܬܚܝܠ - 'etHayal [Etpa].

Continuité : ܢܩܝܦܘܬܐ - naqipouto'.

Contorsion : ܦܬܠܐ - ptolo'.

Contour : ܚܘܪܐ - Hawోro'.

Contracter : ܩܦܣ - qpas [Pe]; se contracter : ܐܬܩܦܣ - 'etqpes [Etpe]; se rétracter : ܩܦܣ - qapes [Pa]; se retirer : ܐܬܩܦܣ - 'etqapas [Etpa]; abolir (une loi) : ܐܩܦܣ - 'aqpes [Aph].

Contracter une maladie : ܦܓܥ - pga' [Pe].

Contraction : ܩܦܝܣܘܬܐ - qpisouto'

Contradicteur : ܣܪܘܒܐ - soroubo'.

Contraindre : ܥܨ - 'aS [Pe]; forcer : ܥܨܨ - 'aSeS [Pa].

Contraindre : ܦܓܪ - pgar [Pe]; contraindre : ܦܓܕ - paged [Pa].

Contraindre : ܙܓܪ - zgar [Pe]; être contraint : ܐܙܓܪ - 'ezgar [Etpe]; reprocher : ܙܓܪ - zagar [Pa]; reprocher : ܐܙܓܪ - 'azgar [Aph].

Contraindre : ܥܨܐ - 'So' [Pe]; être contraint : ܐܬܥܨܝ - 'et'Si [Etpe]; forcer : ܥܨܝ - 'aSi [Pa]; opprimer : ܐܥܨܝ - 'a'Si [Aph].

Contraindre : ܐܢܣ - 'enas [Pe]; être contraint : ܐܬܬܐܢܣ - 'ete'nas [Etpe].

Contraindre : ܥܨܪ - 'Sar [Pe]; être oppressé : ܐܬܥܨܪ - 'et'Sar [Etpe]; résister : ܐܬܥܨܪ - 'et'aSar [Etpa].

Contraindre : ܥܪܩܠ - 'arqel [Quad]; être courbé : ܐܬܥܪܩܠ - 'et'arqal [Quadt].

Contraint (adjectif) : ܚܝܒ - Hayob.

Contrainte : ܥܨܬܐ - 'Soto'; ܥܘܡܝܐ - 'shoumyo'; ܩܛܝܪܐ - qTiro'.

Contraire : ܗܦܘܟܝ - hpokoyo; ܗܦܟܐ - hpoko'.

Contrarier : ܬܟܒ - tkab [Pe]; être contrarié : ܐܬܬܟܒ - 'ettkeb [Etpe].

Contrarier : ܥܫܩ - 'shaq [Pe].

Contrarier : ܥܨܪ - 'Sar [Pe].

Contrarier : ܨܕܪ - Sadar [Pa]; être troublé : ܐܨܛܕܪ - 'eSTadar [Etpa].

Contrarier : ܥܨܪ - 'Sar [Pe].

Contrarier : ܐܥܢܝ - 'a'ni [Aph].

Contrariété : ܫܚܩܐ - shHoqo'; ܦܘܪܦܪܐ - pourporo'; ܡܢܘܠܘܬܐ - mnawlouto'; ܕܘܢܩܐ - dounoqo'; ܕܘܚܩܐ - douHoqo'; ܛܘܓܪܐ - Tougoro'.

Contrat : ܐܦܪܣܢܐ - 'oparsono'.

Contre : ܠܘܬ - lwot; ܥܠ - 'al.

Contre (adverbe) : ܣܩܘܒܠܝ - saqoubloy.

Contredire : ܣܪܒ - srab [Pe].

Contredire : ܥܨܝ - 'aSi [Pa].

Contredire : ܐܬܠܬܟ - ’etlatak [Etpa].

Contrée inculte ou désertique : ܕܒܪܝ - dabroyo.

Contrefort : ܥܩܒܐ - ‘eqbo’.

Contribution : ܦܝܠܘܛܝܡܝܐ - piloTimiyo’.

Contrôle : ܣܘܣܐ - ‘soso’.

Controverse : ܕܪܘܫܐ - dorousho’.

Controversé (adjectif) **:** ܩܪܝܝ - qeroyoy.

Convaincre par flatterie : ܫܥܐ - sh‘o [Pe]; jouer (de l'argent): ܐܫܬܥܝ - ’esht‘i [Etpe]; jouer : ܫܥܝ -sha‘i [Pa]; raconter : ܐܫܬܥܝ - ’eshta‘i [Etpa].

Convalescence : ܩܛܣܛܣܝܣ - qaTasTasis.

Convenable (adjectif) **:** ܥܗܢܝ - ‘ohnoy; ܘܠܝܝ - wolyoy; ܝܐܝ - yo’ye; ܠܚܡ - laHem; ܢܩܝܦ - naqip; ܫܠܡ - shlem.

Convenance : ܘܠܝܘܬܐ - woliyouto’; ܥܗܢܘܬܐ - ‘ohnouto’.

Convenir à : ܥܗܢ - ‘hen [Pe].

Convenir : ܚܫܚ - HshaH [Pe].

Convention : ܩܝܡܐ - qyomo’; ܐܦܪܣܢܐ - ’oparsono’.

Conversation : ܣܘܢܛܘܟܝܐ - sounToukiyo’; ܥܢܝܢܐ - ‘enyono’.

Converser : ܥܢܐ - ‘ni [Pe].

Converser : ܕܪܫ - drash [Pe]; débattre : ܕܪܫ - daresh [Pa]; rendre clair : ܐܬܕܪܫ - ’etdarash [Etpa].

Converser avec : ܐܥܢܝ - ’a‘ni [Aph].

Converser avec : ܪܢܐ - rni [Pe].

Converser avec : ܫܡܥ - shma‘ [Pe].

Conversion : ܫܘܚܠܦܐ - shouHlopo’; ܗܦܟܐ - hpeko’; ܡܬܗܦܟܢܘܬܐ -methapkonouto’; ܗܘܦܟܐ - houpoko’; ܗܦܟܬܐ - hpokto’; ܬܘܠܡܕܐ - toulmodo’; ܡܬܦܢܝܢܘܬܐ : metpanyonouto’.

Conversion (religion) **:** ܗܝܡܢܘܬܐ - haymnouto’;

Convertir : ܐܥܒܪ - ’a‘bar [Aph].

Convive : ܣܡܝܟܐ - smiko’.

Convoitise : ܪܓܝܓܘܬܐ - rgigouto’.

Convoquer : ܩܗܠ - qhal [Pe]; rassembler : ܩܗܠ - qahel [Pa]; être rassemblé : ܐܬܩܗܠ - ’etqahal [Etpa]; s'unir : ܐܩܗܠ - ’aqhel [Aph].

Coopération : ܡܚܦܛܢܘܬܐ - mHapTonouto’.

Copeau : ܓܠ - gelo.

Copie : ܫܚܚܐ - SHoHo’; ܦܚܡܐ - peHmo’; ܦܪܫܓܢܐ - parshagno’; ܐܢܛܝܓܪܦ - ’anTigrapho’; ܐܥܦܐ - ’a‘pho’; ܕܡܘܬܐ - dmouto’; ܟܘܪܘܣ - koros; ܢܘܣܟܐ - nousko’.

Copieux (adjectif) : ܥܬܝܪ - ‘atir.

Coq : ܬܪܢܓܠ - tarnoglo’; ܐܒܩܐ - ’obaqo’.

Coq de bruyère : ܕܪܓܐ - darogo’.

Coquillage : ܚܨܦܐ - HeSpo’.

Corbeau : ܩܪܩܣܐ - qarqoso’; ܢܥܒܐ - na‘bo’; ܓܝܘܠ - giyoulo; ܥܘܪܒܐ - ‘ourbo’.

Corbeille : ܩܘܦܝܢܐ - qoupino’; ܐܣܦܪܝܕܐ - ’esprido’; ܙܒܝܠ - zabilo; ܡܣܢܬܐ - msanto’.

Corde : ܛܘܢܒܐ - Tounbo’; ܚܒܠ - Hbal; ܓܪܓܐ - gergo’; ܝܬܪܐ - yatro’; ܡܢܬܐ - mento’; ܡܪܫܐ - marsho’; ܩܘܒܪܪܐ - qoubroro’.

Corde de chanvre : ܢܝܢܐ - ninyo’.

Cordeau : ܫܘܝܬܐ - shwoito’.

Cordeau (pour mesurer) : ܚܒܠ - Hbal.

Cordelette : ܣܝܪܐ - siro’.

Cordialement : ܠܒܢܝ - lebonoy.

Cordon ombilical : ܫܘܪܐ - shouro’.

Cordonnier : ܐܫܟܦܐ - ’eshkopo’.

Coriace (adjectif) : ܩܫܝ - qeshi.

Coriandre : ܟܘܣܒܪܬܐ - kousbarto’.

Corinthien (adjectif) : ܩܘܪܝܢܬܝ - qourintoy.

Corne : ܩܪܢܐ - qarno’.

Corneille : ܩܪܘܢܐ - qorouno’.

Cornichons (pluriel) : ܠܩܛܘ̈ܢܐ - leqTouno’ (pluriel).

Corporalité : ܓܘܫܡܢܘܬܐ - goushmonouto’.

Corporel (adjectif) : ܦܓܪܢ - pagron; ܓܫܝܡ - gshim; ܓܘܫܡܢܝ - goushmonoy.

Corps : ܒܣܪܐ - besro'; ܓܫܡ - gashem; ܦܠܚܘܬܐ - polHouto'; ܦܓܪܐ - pagro'.

Corps de l'Église : ܓܫܡ - gashem.

Corps (pluriel) : ܣܘܡ̈ܛܐ - soumaTo' (pluriel).

Corpulence : ܫܘܡܢܐ - shoumno'; ܦܛܡܐ - peTmo'; ܦܛܡܐ - pTomo'; ܕܘܗܢܐ - douhono'.

Corpulent (adjectif) : ܓܘܫܡܢܝ - goushmonoy.

Correct (adjectif) : ܬܩܢ - tqan; ܬܪܝܨ - triS.

Correctement : ܛܒܐܝܬ - Tobo'it.

Correction : ܬܘܪܨܐ - touroSo'; ܡܬܥܕܠܢܘܬܐ - met'adlonouto'.

Correspondre à : ܫܠܡ - shlem [Pe]; mettre en place : ܫܠܡ - shalem [Pa].

Corriger : ܛܟܤ - Takes [Pa]; être corrigé : ܐܬܛܟܤ - 'etTakas [Etpa].

Corriger un défaut : ܦܬܚ - pataH [Pa].

Corroborer : ܚܝܠ - Hayel [Pa]; être fort : ܐܬܚܝܠ - 'etHayal [Etpa].

Corroder : ܢܩܒ - naqab [Pa].

Corroder : ܒܪܡ - bram [Pe]; être corrodé : ܐܬܒܪܡ - 'etbrem [Etpe].

Corrompre : ܓܢܒ - gnab [Pe].

Corrompre : ܣܪܚ - sraH [Pe]; être corrompu : ܐܣܬܪܚ - 'estraH [Etpe]; corrompre : ܣܪܚ - saraH [Pa]; être corrompu : ܐܣܬܪܚ - 'estaraH [Etpa]; corrompre : ܐܣܪܚ - 'asraH [Aph].

Corrompre : ܫܚܛ - shaHeT [Pa]; être corrompu : ܐܫܬܚܛ - 'eshtaHaT [Etpa].

Corrompre : ܫܚܕ - shHad [Pe]; être corrompu : ܐܫܬܚܕ - 'eshtHed [Etpe]; corrompre : ܫܚܕ - shaHed [Pa]; offrir un pot-de-vin : ܐܫܚܕ - 'ashHad [Aph].

Corrompre : ܚܒܠ - Habel [Pa].

Corrompu (adjectif) : ܗܦܝܟ - hpiko.

Corrosion : ܒܪܘܡܘܬܐ - boroumouto'.

Corrupteur : ܣܪܘܚܐ - sorouHo'; ܡܫܚܛܢܐ - mshaHTono'.

Corruptibilité : ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ - metHablonouto '.

Corruption : ܡܫܚܛܘܬܐ - mshaHTouto'; ܫܘܚܛܐ - shouHoTo'; ܣܪܝܚܘܬܐ - sriHouto'; ܚܘܒܠܐ - Houbolo.

Corruption d'un texte : ܣܘܪܚܢܐ - sourHono’.

Corselet : ܬܢܘܪܐ - tanuro’.

Côte : ܐܠܥܐ - ’el‘o’; ܓܒܐ - gabo’.

Côté : ܦܐܬܐ - pa’to’; ܦܟܐ - pako’; ܦܢܝܬܐ - pnito’; ܕܦܢܐ - dapno’; ܣܛܪܐ - seTro’.

Côté sud : ܬܝܡܢܝ - taymnoy.

Cotte de maille : ܙܪܕܐ - zardo’.

Cou : ܩܕܠܐ - qdholo’; ܩܪܩܦܬܐ - qarqapto’; ܨܘܪܐ - Sawro’.

Couche (de peinture, ...) **:** ܟܘܬܝܢܐ - koutino’.

Couché (adjectif) **:** ܪܒܝܥ - rbi‘; ܫܟܘܬ - shakout; ܫܟܝܒ - shakib.

Coucher du soleil : ܡܛܒܥܐ - maTb‘o’; ܛܒܥܐ - Tbo‘o’; ܒܠܥܬܐ - bola‘to’; ܥܪܒܐ - ‘robo’; ܡܥܪܒܐ - ma‘rbo’.

Coucher (d'un astre) **:** ܥܡܕܐ - ‘modo’.

Coude : ܓܦܐ - gepo’; ܕܪܥܐ -dro‘o’.

Coudé (adjectif) **:** ܩܡܛܘܣ - qamTous.

Coudée (mesure) **:** ܐܡܬܐ - ’amoto’.

Coudre ensemble : ܪܨܕ - rSad [Pe].

Coulant (eau vive) (adjectif) **:** ܚܝ - Hai.

Coulée de métal : ܢܣܟܐ - nsoko’.

Couler abondamment : ܗܣܦܥ - hspa‘ [Pe]; être répandu : ܐܫܬܦܥ - ’eshtapa‘ [Etpa]; verser abondamment : ܐܫܦܥ - ’ashpa‘ [Aph].

Couler : ܫܚܠ - shHal [Pe].

Couler : ܫܓܪ - shgar [Pe]; aller : ܐܫܬܓܪ - ’eshtgar [Etpe]; faire couler : ܫܓܪ - shagar [Pa].

Couler : ܕܘܒ - d0b [Pe]; faire couler : ܕܝܒ - dayeb [Pa]; pourrir : ܐܬܕܝܒ - ’etdayeb [Etpa].

Couler : ܫܓܪ - shgar [Pe]; aller : ܐܫܬܓܪ - ’eshtgar [Etpe]; faire couler : ܫܓܪ - shagar [Pa].

Couler autour (rivière) **:** ܚܕܪ - Hdar [Pe].

Couler comme une fontaine : ܐܒܥ - ’aba‘ [Aph].

Couler goutte à goutte : ܢܛܦ - nTap [Pe]; couler copieusement : ܢܛܦ - naTep

[Pa].

Couler goutte à goutte : ܪܣܡ - rsam [Pe]; être aspergé : ܐܬܪܣܡ - ’etrasam [Etpa]; faire couler (goutte à goute) : ܐܪܣܡ - ’arsem [Aph].

Couleur : ܨܒܥܐ - Seb‘o’; ܨܘܒܥܢܐ - Soub‘ono’; ܓܘܢܐ - gauno’.

Couleur noire : ܫܚܘܪܬܐ - shHourto’.

Coup : ܕܘܩܪܐ - douqoro’; ܐܣܩܝܛܐ - ’esqiTo’; ܥܓܫܐ - ‘gosho’; ܦܟܐ - pako’; ܩܛܝܪܐ - qTiro’.

Coup de foudre (météorologie) : ܙܝܩܬܐ - ziqto’.

Coup de froid (médecine) : ܩܘܪܪܐ - qouroro’.

Coup de marteau : ܩܘܪܢܣܐ - qournoso’.

Coup de pied : ܒܘܥܛܬܐ - bou‘Tto’.

Coup de tonnerre : ܦܩܥܐ - paq‘o’; ܣܩܝܦܛܘܣ - sqipTous.

Coup de vent : ܢܫܒܐ - neshobo’.

Coupage (action) : ܩܛܥܐ - qTo‘o’.

Coupe (à boire) : ܩܘܪܝܢܕܐ - qourindo’; ܟܘܒܐ - koubo’; ܟܦܐ - kapo’; ܟܣܐ - koso’; ܓܘܢܐ - gouno’; ܛܫܬܩܐ - Tashtqo’; ܣܩܘܪܩܐ - siqorqo’.

Coupe : ܦܝܠܣܐ - piloso’; ܢܛܠܐ - neTlo’; ܡܓܣܐ - magso’; ܐܣܩܦܐ - ’esqpo’.

Coupelle : ܨܪܦܐ - Sropo’.

Couper : ܡܥܣ - m‘as [Pe].

Couper : ܦܫܚ - pshaH [Pe]; être coupé : ܐܬܦܫܚ - ’etpshaH [Etpe]; couper : ܦܫܚ - peshaH; [Pa]; être coupé : ܐܬܦܫܚ - ’etpashaH [Etpa].

Couper : ܓܕ - gad [Pe]; être coupé : ܐܬܓܕ - ’etged [Etpe].

Couper : ܦܪܡ - pram [Pe]; être déchiré : ܐܬܦܪܡ - ’etprem [Etpe]; déchirer : ܦܪܡ - parem [Pa].

Couper : ܩܛܥ - qTa‘ [Pe]; être coupé : ܐܬܩܛܥ - ’etqTa‘ [Etpe]; couper : ܩܛܥ - qaTa‘ [Pa]; être coupé : ܐܬܩܛܥ - ’etqaTa‘ [Etpa].

Couper : ܦܣܩ - psaq [Pe]; être coupé : ܐܬܦܣܩ - ’etpsaq [Etpe]; couper : ܦܣܩ - paseq [Pa]; couper en pièces : ܐܬܦܣܩ - ’etpasaq [Etpa].

Couper : ܚܒܛ - HbaT [Pe]; jeter à terre : ܐܬܚܒܛ - ’etHbeT; battre : ܚܒܛ - HabeT [Pa]; couper : ܐܬܚܒܛ - ’etHabaT [Etpa].

Couper : ܐܣܬܦܩ - ’estapaq [Etpa].

Couper : ܐܓܙܪ - 'agzar [Aph].

Couper : ܩܪܛܡ - qarTem [Quad].

Couper (l'herbe): dcy - hsad [Pe].

Couper (les cheveux) : ܛܪܦ - tarep [Pa].

Couper (puis détacher): ܓܕܡ - gdam [Pe]; être mis à mort : ܐܬܓܕܡ - 'etgdam [Etpe]; détruire : ܓܕܡ - gadem [Pa]; être détruit : ܐܬܓܕܡ - 'etgadam [Etpa].

Couper (quelque chose) : ܐܫܬܛܝ - 'eshtaTi [Etpa].

Couper (quelque chose) : ܩܕ - qad [Pe]; déchirer : ܩܕܕ - qaded [Pa]; être déchiré : ܐܬܩܕܕ - 'etqadad [Etpa].

Couper (une branche) : ܓܡ - gam [Pe]; être coupé : ܐܬܓܡܡ - 'etgmem [Etpe].

Couper en pièces : ܢܩܣ - nqas [Pe].

Coups (blessures) : ܒܪܘܟܐ - brouke' (pluriel); ܒܘܠܥܬܐ - boul'oto' (pluriel).

Coups (pluriel) : ܫܘܩܦܐ - shouqopo'.

Coupure : ܓܕܕܐ - gdodo'; ܦܣܩܐ - psoqo'.

Cour (d'un prince) : ܕܪܬܐ - dorto'.

Courant (adjectif) : ܥܓܪ - 'gar.

Courbe (substantif) : ܟܘܦܐ - koupo'; ܥܩܒܐ - 'eqbo'.

Courbe (adjectif) : ܩܒܝܒ - qbib.

Courbé en cercle (adjectif) : ܩܡܛܘܣ - qamTous.

Courbé (adjectif) : ܓܒܝܒ - gbib; ܡܦܬܠ - mpatal.

Courber : ܟܦܛ - kpat [Pe]; être courbé : ܐܬܟܦܛ - 'etkpet [Etpe]; courber : ܟܦܛ - kapet [Pa].

Courber : ܟܘܦ - koup [Pe]; être courbé : ܐܬܟܝܦ - 'etkip [Etpe]; courber : ܟܝܦ - kip [Pa].

Courber : ܟܦܐ - kpo' [Pe].

Courbure du corps : ܟܦܦܐ - kpopo'.

Courbure : ܟܦܦܐ - kpopo'; ܟܦܝܦܘܬܐ - kpipouto'; ܟܘܦܐ - koupo'; ܥܩܘܠܐ - 'aqoulo'.

Coureur : ܪܗܛܐ - rahoTo'.

Courir : ܪܗܛ - rheT [Pe]; faire courir : ܪܗܛ - raheT [Pa]; faire courir : ܐܪܗܛ - 'areT [Aph].

Courir : ܪܦܛ - rpat [Pe].

Couronne (diadème) : ܟܠܝܠ - klilo.

Couronne : ܬܓܐ - togo'; ܙܝܪܐ - ziro'; ܚܘܓܬܐ - Hougto'.

Couronnement : ܟܘܠܠܐ - koulolo'; ܟܠܝܠܘܬܐ - kliloutо'.

Couronner : ܟܠܠ - kalel [Pa]; être couronné : ܐܬܟܠܠ - 'etkalal [Etpa].

Courrier : ܐܣܦܘܩܐ - 'espouko'.

Courroucé (adjectif) : ܐܟܬܝ - 'aktoy; ܙܥܝܦ - z'ip.

Cours (substantif) : ܫܒܩܐ - shboqo'.

Cours (d'un liquide) : ܪܕܝܐ - redyo'; ܪܕܝܘܬܐ - rodyouto'.

Cours (du temps, de l'histoire...) : ܕܪܘܡܐ - droumo'.

Cours d'eau : ܐܦܩܐ - 'apqo'.

Cours de la vie : ܪܗܛܢܐ - rehTono'.

Course : ܪܗܛܐ - rehTo'; ܡܪܗܛܐ - marhaTo'; ܐܘܪܚܐ - 'ourHo'.

Course de chevaux : ܐܦܝܩܘܣ - 'epiqos.

Course rapide : ܩܛܕܪܘܡܘܢ - qaTadromon.

Court (adjectif) : ܟܪܝ - kary.

Courte durée : ܩܠܝܠܘܬܐ - qalilouto'.

Courtier : ܣܦܣܪܐ - sapsoro'.

Cousin (moustique) : ܒܩܐ - boqo'.

Coussin : ܩܠܒܝܩܪܐ - qelbiqoro'.

Couteau : ܣܟܝܢܐ - sakino'; ܡܓܙܪܐ - magzro'.

Couteau de petite taille : ܓܠܒܐ - galobo'.

Coutelas : ܣܛܘܪܐ - soTouro'.

Coutume : ܩܛܣܛܣܝܣ - qaTasTasis; ܚܘܫܚܐ - HoushoHo'; ܗܬܘܣ - hetos; ܗܘܦܟܐ - houpoko'; ܙܢܐ - zno'; ܢܩܦܐ - neqpo'; ܝܕܐ - 'yodo'; ܥܝܢܝܐ - 'enyono'.

Couture : ܚܘܛܐ - HouTo'; ܕܘܒܩܐ - douboqo'; ܕܒܩܐ - debqo'; ܫܪܝܬܐ - shorito'.

Couvaison : ܪܘܚܦܐ - rouHopo'.

Couvée : ܪܦܐ - rapo'.

Couver (oiseau) : ܪܚܦ - raHep [Pa]; incuber (œufs) : ܐܬܪܚܦ - ’etraHap [Etpa].

Couvert (vêtu) (adjectif) : ܟܣܐ - ksi.

Couverture de livre : ܕܘܒܩܐ - douboqo’.

Couverture de lit : ܓܠܐ - galo.

Couverture : ܟܣܝܐ - ksoyo’; ܐܦܝ - ’apay.

Couvre-chef : ܩܘܒܥܐ - qoub‘o’.

Couvre-lit : ܐܣܦܘܕܢܐ - ’espoudno’.

Couvrir : ܚܦܐ - Hpo’ [Pe]; cacHer : ܚܦܝ - Hapi [Pa]; se cacHer : ܐܬܚܦܝ - ’etHapi [Etpa].

Couvrir : ܥܦܝ - ‘api [Pa].

Couvrir : ܣܬܪ - satar [Pa]; se vêtir : ܐܣܬܬܪ - ’estatar [Etpa].

Couvrir (par un toit) : ܛܠܠ - Talel [Pa]; être couvert (par un toit) : ܐܬܛܠܠ - ’etTalal [Etpa].

Couvrir de poils : ܐܣܥܪ - ’as‘ar [Aph].

Couvrir de plaques : ܛܣܣ - Tases [Pa].

Crabe : ܩܪܩܝܢܘܣ - qarqinous; ܣܪܛܢܐ - sarTono’.

Crabe de mer : ܥܩܝܣܐ - ‘aqiso’.

Crachat : ܪܩܐ - reqo’.

Cracher : ܪܩ - raq [Pe]; être couvert de crachats : ܐܬܪܩܩ - ’etrqeq [Etpe]; cacher : ܐܪܩ - ’areq [Aph].

Cracher : ܣܪܩ - sareq [Pa].

Craie : ܟܠܫܐ - kelsho’.

Craie (minéral) : ܩܠܩܐ - qalqo’.

Craindre : ܟܘܪ - kaur [Pe].

Craindre : ܕܚܠ - dHel [Pe]; être effrayé : ܐܬܕܚܠ - ’et dHel [Etpe]; terrifier : ܕܚܠ - daHel [Pa]; être terrifié : ܐܬܕܚܠ - ’etdaHal [Etpa]; terrifier : ܐܕܚܠ - ’adHel [Aph].

Craindre : ܫܚܪ - shHar [Pe]; effrayer : ܫܚܪ - shaHer [Pa].

Craindre : ܚܘܓ - Houg [Pe].

Craindre : ܟܘܙ - kwaz [Pe].

Crainte : ܕܚܠܐ - deHlo.

Craintif (adjectif) : ܩܢܝܛ - qaniT; ܢܘܪ - nawar.

Crampe : ܗܦܘܟܝܐ - hpoukyo’; ܗܦܟܐ - hpoko’ ܡܩܝܣܘܬܐ - mqaysouto’.

Crâne : ܩܪܩܦܬܐ - qarqapto’; ܟܘܪܟܝܐ - kourkyo’; ܒܝܥܬܐ - bi‘to’.

Crâne chauve : ܩܪܢܝܢ - qranin.

Crâne fendu : ܩܪܚܐ - qraHo’.

Craquelure : ܚܠܘܠܐ - Holoulo; ܨܪܝܐ - Saryo’.

Crasse : ܟܠܝܕܘܢ - kalidon; ܫܘܚܪܐ - shouHroto’.

Cratère : ܐܕܘܓܐ - ’adougo’.

Créateur : ܒܪܘܝܐ - borouyo’; ܥܒܘܕܐ - ‘oboudo’.

Création : ܥܒܘܕܘܬܐ - ‘oboudouto’; ܓܒܝܠܘܬܐ - gbilouto’; ܓܒܝܠܬܐ - gbilto’; ܒܪܝܬܐ - brito’; ܡܬܒܪܝܢܘܬܐ - metbaryonouto’; ܒܪܘܝܘܬܐ - borouyouto’; ܗܘܝܐ - hwoyo’; ܗܘܝܘܬܐ - hwoyouto’; ܬܘܠܕܬܐ - tauledto’; ܬܘܩܢܐ - touqono’.

Créature : ܟܝܢܐ - kyono’; ܓܒܝܠܬܐ - gbilto’; ܗܘܝܐ - hwoyo’; ܡܬܟܝܢܢܐ - metkaynono’; ܥܒܕܐ - ’bodo’; ܥܒܝܕܐ - ‘bido’.

Créatures (pluriel) : ܒܪ̈ܝܬܐ - brito’ (pluriel).

Créé (adjectif) : ܡܟܢ - mkon.

Créer un litige : ܐܬܛܓܪ - ’etTagar [Etpa].

Créer : ܒܪܐ - bro‘ [Pe]; être créé : ܐܬܒܪܝ - ’etbri [Etpe].

Créer : ܩܦܕ - qpoud [Pe].

Créer : ܢܨܒ - nSab [Pe].

Créer : ܓܒܠ - gbol [Pe];être créé : ܐܬܓܒܠ - ’etgbel [Etpe].

Créneau d'un rempart : ܓܙܝܪܬܐ - gzirto’.

Crépuscule : ܒܗܪ - bahro; ܓܢܝܐ - genyo’.

Crête (de coq) : ܟܪܒܠܬܐ - karbolto’.

Crête d'une montagne : ܨܘܪܐ - sawro’.

Creuser : ܩܪܛ - qraT [Pe].

Creuser : ܢܩܪ - nqar [Pe]; être creusé : ܐܬܢܩܪ - ’etnqar [Etpe]; supprimer : ܢܩܪ - naqer [Pa].

Creuser : ܢܩܒ - nqab [Pe].

Creuser : ܚܦܪ - Hpar [Pe]; être creusé : ܐܬܚܦܪ - ’etHpar [Etpe]; creuser : ܚܦܪ - Hapar [Pa].

Creuser : ܚܪܛ - Hrat [Pe]; labourer : ܚܪܛ - Harat [Pa]; être fendu : ܐܬܚܪܛ - ’etHarat [Etpa].

Creuser : ܛܡܪ - Tmar [Pe]; être enfoui : ܐܬܛܡܪ - ’etTmar [Etpe].

Creuser une fosse : ܦܚܬ - pHat [Pe]; creuser à travers : ܦܚܬ - paHat [Pa]; ouvrir (une tranché, un fossé...) : ܐܬܦܚܬ - ’etpaHat [Etpa].

Creuser une tranchée : ܡܚܐ - mHo’ [Pe].

Creuset : ܨܪܦܐ - Sropo’.

Creux (discours) (adjectif) : ܚܠܝܠ - Hlil.

Cri : ܒܘܓܢܐ - bougono’; ܥܘܝܬܐ - ‘owito’; ܩܥܬܐ - q‘oto’; ܩܪܝܐ - qroyo’.

Criard (adjectif) : ܩܗܠܢ - qahlon.

Criblage : ܥܘܪܒܠܐ - ‘ourbolo’.

Crible : ܡܚܠܬܐ -maHalto’; ܥܪܒܠܐ - ’arbolo’.

Crier : ܙܥܩ - z‘aq [Pe]; crier : ܐܙܥܩ - ’az‘eq [Aph].

Crier : ܨܪܚ - SraH [Pe]; s'exclamer : ܐܨܪܚ - ’aSraH [Aph].

Crier : ܨܘܚ - SwaH [Pe]; hurler : ܐܨܘܚ - ’aSwaH [Aph].

Crier : ܩܥܐ - q‘o’ [Pe]; faire crier : ܐܩܥܝ - ’aq‘i [Aph].

Crier : ܩܪܐ - qro’ [Pe].

Crier : ܒܓܢ - bagen [Pa].

Crier “Allah est grand !” : ܟܒܪ - kbar [Pe].

Crime : ܥܠܝܐ - ‘elyo’; ܥܘܠܐ - ‘awlo’; ܣܥܘܪܘܬܐ - so‘routo’; ܣܥܝܐ - s‘oyo’; ܣܘܪܚܢܐ - sourHono’; ܒܘܨܪܐ - bouSoro’; ܒܗܬܬܐ - behtto’; ܒܨܘܪܝܐ - bSouryo’.

Criminel (adjectif) : ܓܢܝܚ - gniH.

Crinière : ܥܢܦܐ - ‘nopo’.

Criquet : ܛܝܛܝܩܘܣ - TiTikos; ܡܫܘܛܐ - moshouTo’.

Crise (maladie) : ܒܘܚܪܢܐ - bouHrono’.

Cristal : ܩܪܘܣܛܠܘܣ - qrousTalos.

Critère : ܕܝܢܐ - dino'.

Critique sévère : ܦܘܫܚܐ - poushoHo'.

Critiquer : ܛܟܣ - tkas [Pe]; critiquer : ܛܟܣ - takes [Pa].

Croc du serpent : ܨܡܘܪܬܐ - Somourto'.

Crochet : ܐܘܩܝܢܐ - 'euqino'; ܛܠܝܐ - tloyo'.

Crocodile : ܛܡܣܝܚ - tamsiH; ܢܗܢܓ - nahnag; ܩܪܘܩܘܕܝܠܘܣ - qroqodilos.

Croire : ܐܫܬܪܪ - 'eshtarar [Etpa]; croire : ܐܫܪ - 'ashar [Aph]; être cru : ܐܬܬܫܪ - 'ettashar [Etta].

Croire : ܗܝܡܢ - haymen [Quad]; être cru : ܐܬܗܝܡܢ - 'ethayman [Quadt].

Croissant de lune : ܣܗܪܘܢܐ - sahrono'.

Croître (en taille) : ܪܒܐ - rbo'. [Pe]; grandir (enfants...) : ܪܒܝ - rabi [Pa]; être devenu grand : ܐܬܪܒܝ - 'etrabi [Etpa]; faire grandir : ܐܪܒܝ - 'arbi [Aph].

Croix : ܨܠܝܒܐ - Slibo'.

Croûte : ܫܘܪܢܩܐ - shournqo'.

Croyance : ܫܘܒܚܐ - shoubHo'; ܛܘܦܣܐ - Toupso'; ܫܘܒܚܐ - shoubHo'.

Cru (adjectif) : ܚܝ - Hai.

Cruauté : ܦܪܟܘܬܐ - porkouto'; ܚܪܡܘܬܐ - Harmouto'; ܚܪܡܢܘܬܐ - Harmonouto'; ܥܓܪܘܬܐ - 'agrouto'; ܥܢܬܘܬܐ - 'anotouto'.

Cruche : ܠܓܝܢܐ - lgino'; ܐܓܢܐ - 'agono' (f.); ܒܓܒܘܓܐ - bagbougo'; ܙܒܘܪܐ - zobouro'; ܟܘܙܐ - kouzo'; ܣܛܐܡܝܘܣ - sTa'myous.

Crucificateur : ܙܩܘܦܐ - zoqoupo'.

Crucifié (adjectif) : ܙܩܝܦ - zqip.

Crucifier : ܙܩܦ - zqap [Pe]; être crucifié : ܐܙܕܩܦ - 'ezdqep [Etpe].

Crucifier : ܨܠܒ - Slab [Pe]; être crucifié : ܐܨܛܠܒ - 'eSTleb [Etpe]; faire le signe de croix : ܐܨܠܒ - 'aSleb [Aph].

Crucifixion : ܨܠܝܒܘܬܐ - Slibouto'; ܙܩܝܦܘܬܐ - zqipouto'.

Cruel (adjectif) : ܦܪܟ - porek; ܟܐܒܢ - ke'bon; ܚܪܡܢ - H ܥܢܬܘܬܐ ܚܫܢ - Hashon; ܩܪܣ - qres.

Cube (mathématiques) ; ܩܘܒܘܣ - qoubous.

Cube : ܓܢܐ - 'gono'; ܝܨܝܠܐ - yaSilo'.

Cube (géométrie) : ܩܘܦܣܐ - qoupso'; ܩܘܒܘܣ - qoubous.

Cueillette : ܢܦܣܐ - nposo'.

Cueillir : ܩܛܦ - qTap [Pe]; être cueilli : ܐܬܩܛܦ - 'etqTep [Etpe]; cueillir : ܩܛܦ - qaTep [Pa]; être ramassé : ܐܬܩܛܦ - 'etqaTap [Etpa].

Cueillir : ܫܚܪ - shHar [Pe]; ramasser : ܫܚܪ - shaHer [Pa].

Cueillir : ܠܩܛ - lqaT [Pe]; être collecté : ܐܬܠܩܛ - 'etlqeT [Etpe]; collecter : ܠܩܛ - laqeT [Pa]; être collecté : ܐܬܠܩܛ - 'etlaqaT [Etpa].

Cuillère : ܬܪܘܕܐ - tarwodo'; ܡܓܪܦܬܐ - magrapto'; ܡܢܝܩܝܬܐ - mniqito'.

Cuillère en fer : ܛܪܘܠ - Troul.

Cuir : ܓܠܕܐ - geldo'; ܡܫܟܐ - meshko'.

Cuirasse à écailles : ܛܪܦܝܣܐ - Tarpoyso'.

Cuire : ܐܦܐ - 'epo' [Pe]; être cuit : ܐܬܐܦܝ - 'ete'pi [Etpe]; cuire : ܐܦܝ - 'api [Pa].

Cuire : ܛܓܢ - Tagen [Pa]; être cuit : ܐܬܛܓܢ - 'etTagan [Etpa].

Cuire : ܒܫܠ - bashel [Pa]; être digéré: ܐܬܒܫܠ - 'etbashal [Etpa].

Cuire : ܛܘܝ - Tawi [Pa].

Cuire : ܫܠܩ - shlaq [Pa]; être cuit : ܐܫܬܠܩ - 'eshtlaq [Etpe]; laver en faisant bouillir : ܫܠܩ - shaleq [Pa].

Cuisinier ; ܡܓܪܣܐ - magerso'; ܐܦܝܐ - 'apoyo'.

Cuisse : ܩܘܦܣܐ - qoupso'; ܡܩܦܣܐ - maqposo'.

Cuisse (anatomie) : ܚܪܘܬܐ - Hrouto'.

Cuisson au four : ܡܐܦܝܬܐ - me'pito'.

Cuit (adjectif) : ܫܓܝܪ - shgir.

Cuivre : ܢܚܫܐ - nHosho'.

Culpabilité : ܚܘܒܐ - Haube'; ܣܘܪܚܢܐ - sourHono'.

Culte : ܣܓܕܬܐ - segdto'; ܥܒܕܘܬܐ - 'abdouto'; ܦܘܠܚܢܐ - poulHono'.

Cultivateur : ܦܠܚܐ - palHo'.

Cultiver (la terre) : ܫܝܢ - shayen [Pa].

Culture (agriculture) : ܦܘܠܚܢܐ - poulHono'; ܫܘܝܢܐ - shouyono'.

Culture : ܬܘܩܢܐ - touqono'.

Cumin : ܟܡܘܢܐ - kamouno’.

Cupidité : ܡܬܝܐܒܢܘܬܐ - metya’bonouto’; ܝܥܢܘܬܐ - ya‘nouto’; ܝܐܝܒܘܬܐ - ya’ibouto’; ܠܗܝܩܘܬܐ - lhiqouto’.

Curateur : ܣܥܘܪܐ - so‘ouro’; ܩܘܪܛܘܪ - qouraTor.

Curatif (adjectif) : ܚܘܠܡܢܝ - Houlmonoyo.

Cure-dent : ܡܥܨܝܢܐ - m‘aSyono’.

Curieux (adjectif) : ܝܨܘܦܬܢ - yaSoupton.

Cycle lunaire : ܣܗܪܐ - sahro’.

Cycle : ܓܝܓܠܐ - giglo’.

Cycle sabbatique : ܫܒܘܥܐ - shabou‘o’.

Cylindre : ܩܘܠܝܕܪܘܢ - qoulidron.

Cymbale : ܨܢܓܐ - Songo’; ܨܨܠܐ - SeSlo’; ܙܓܐ - zago’.

Cynique (adjectif) : ܟܠܒܝ - kalboy.

Cyprès : ܣܥܕܐ - se‘do’; ܒܪܘܬܐ - brouto’; ܫܪܘܝܢܐ - sharwayno’.

D'abord (adverbe) : ܠܘܩܕܡ - louqdom.

D'ici : ܗܘܡܟܐ - homeko'.

D'ici à : ܡܟܐ - meko'.

D'où : ܗܘܡܟܐ - homeko'.

Dais de la mariée : ܩܝܛܘܢܐ - qayTouno'.

Dalmatique (sorte de robe) : ܠܒܝܛܘܢܐ - lbiTouno'.

Danger : ܩܝܢܕܘܢܘܣ - qindounous ܣܩܘܒܠܐ - saqoublo'; ܢܣܝܘܢܐ - nesyono'; ܥܩܬܐ - 'aqto'.

Dangereux (adjectif) : ܩܫܝ - qeshi; ܩܝܢܕܘܢܝ - qindounoy.

Dans (préposition) : ܨܝܕ - Seid; ܒ - b

Dans la mesure où : ܐܟܡܢ - 'akman; ܠܘܩܒܠ - louqbal.

Danse : ܐܪܟܣܛܘܬܐ - 'arkesTouto'; ܪܦܣܐ - repso'; ܪܩܕܐ - reqdo'.

Danser : ܪܦܣ - rpas [Pe].

Danser : ܪܩܕ - rqad [Pe]; danser : ܪܩܕ - raqed [Pa].

Danseur : ܪܩܕܐ - raqodo'; ܐܪܟܣܛܐ - 'arkesTo'.

Dard : ܕܒܘܨܐ - dobouSo'.

Datte séchée : ܩܫܒܐ - qashbo'

Dattier : ܬܡܪܬܐ - tmarto'.

Dauphin (zoologie) : ܡܣܘܪܐ - masoro'; ܕܠܦܝܢܐ - delpino'; ܡܣܘܪܐ - masoro'.

De midi : ܛܗܪܝ - Tahroy.

De qualité inférieure (adjectif) : ܫܦܠ - shpel.

Déambulatoire : ܦܪܝܦܛܘܢ - peripaTon.

Débat : ܥܘܪܦܐ - 'ouropo'; ܒܥܬܐ - b'oto'; ܣܪܘܒܝܐ - sroubyo'; ܣܥܝܐ - s'oyo'.

Débattre (avec une personne) : ܐܬܓܪܝ - 'etgari [Etpa].

Débilitation : ܟܕܝܪܘܬܐ - kadirouto'.

Débilité (substantif) : ܡܚܝܠܘܬܐ - mHilouto'; ܡܫܬܪܝܢܘܬܐ - meshtaryonouto'; ܬܘܚܒܘܬܐ - toHoubouto'.

Débiteur : ܦܪܘܥܐ - parou‘o’.

Débordement : ܫܪܝܘܬܐ - sharyouto’.

Déborder : ܫܦܥ - hspa‘ [Pe].

Déborder : ܪܬܚ - rtaH [Pe].

Déborder : ܛܦ - Top [Pe].

Déborder : ܛܥܛܥ - Ta‘Ta‘ [Quad].

Décalogue (religion) : ܥܣܪܐ - ‘esro’.

Décan (astrologie) : ܦܪܨܘܦܐ - parSoupo’; ܕܩܢܣܐ - deqanso’.

Décapitation : ܦܘܣܩܐ - pousoqo’.

Décapiter : ܩܛܠ - qTal [Pe].

Décapiter : ܩܪܩܦ - qarqep [Quad].

Décéder : ܩܦܠ - qpal [Pe]; être abattu : ܐܬܩܦܠ - ’etqpel [Etpe].

Décennie : ܥܣܪܬܐ - ‘sarto’.

Décès : ܦܘܪܫܢܐ - pourshono’.

Déchet : ܟܘܦܪܐ - kouporo’.

Déchets (pluriel) : ܡܫܝ̈ܐ - mshoyo’ (pluriel).

Déchirement : ܢܬܫܐ - ntosho’.

Déchirer : ܣܪܩ -sraq [Pe].

Déchirer : ܣܪܥ - sra‘ [Pe]; s'étendre : ܐܣܬܪܥ - ’estra‘ [Etpe].

Déchirer : ܣܪܚ - sraH [Pe]; dévaster : ܣܪܚ - saraH [Pa].

Déchirer : ܢܬܫ - ntash [Pe]; être lacéré : ܐܬܢܬܫ - ’etntesh [Etpe]; lacérer : ܢܬܫ - natesh [Pa]; être déchiré : ܐܬܢܬܫ - ’etnatash [Etpa].

Déchirure : ܨܠܦܐ - Slopo’; ܬܠܚܐ - tolHo’; ܬܘܠܚܐ - touloHo’.

Décider : ܓܙܪ - gzar [Pe]; être décrété : ܐܬܓܙܪ - ’etgzar [Etpe].

Décider : ܓܪܡ - grem [Pe]; être décidé : ܐܬܓܪܡ - ’etgrem [Etpe].

Décimation : ܥܘܣܪܐ - ‘ousoro’.

Décision : ܦܘܣܩܐ - pousoqo’; ܦܘܠܓܐ - poulogo’; ܦܘܣܩܢܐ - pousqono’; ܓܪܝܡܘܬܐ - grimouto’; ܓܙܝܪܘܬܐ - gzirouto’.

Décision (juridique) : ܦܣܩܐ - psoqo’.

Déclamer : ܪܥܡ - r‘em [Pe].

Déclarer : ܓܠܐ - glo [Pe]; être révélé : ܐܬܓܠܝ - ’etgli [Etpe].

Déclarer : ܦܫܩ - pasheq [Pa].

Déclarer : ܐܒܠܨ - ’ableS [Aph]; être déclaré : ܐܬܬܒܠܨ - ’et’ablaS [Ettaph].

Déclarer : ܐܟܬܒ - ’akteb [Aph].

Déclarer apparenté : ܚܝܢ - Hayen [Pa].

Déclarer faux : ܥܩܡ - ‘aqem [Pa]

Déclarer impur : ܣܝܒ - sayeb [Pa].

Déclin : ܛܘܠܩܐ - Touloqo’.

Déclivité : ܪܟܢܐ - rekno’.

Décoction : ܫܠܩܐ - shloqo’.

Décoller (avion, oiseau) : ܐܪܝܡ - ’arim [Aph].

Décoller (avion) : ܢܣܒ - nsab [Pe].

Décomposition : ܢܬܪܐ - notro’.

Déconcerter : ܢܚܬ - nHet [Pe].

Décortiquer : ܩܠܦ - qlap [Pe].

Découragement ; ܢܛܦܐ - ntopo’.

Découverte (du corps) : ܦܘܪܣܝܐ - poursoyo’.

Découvrir : ܓܠܐ - glo [Pe]; être découvert : ܐܬܓܠܝ - ’etgli [Etpe]; découvrir : ܓܠܝ - gali [Pa]; être révélé : ܐܬܓܠܝ - ’etgali [Etpa]; découvrir : ܐܓܠܝ - ’agli [Aph].

Découvrir (le corps) : ܩܦܠ - qpal [Pe]; être dévêtu : ܐܬܩܦܠ - ’etqpel [Etpe].

Découvrir (la tête) : ܦܪܥ - pra‘ [Pe].

Décrépit (adjectif) : ܠܡܒܕܝ - ????

Décret : ܦܘܣܩܢܐ - pousqono’; ܦܩܕܐ - pqodo’; ܦܣܩܐ - psoqo’; ܓܙܝܪܬܐ - gzirto’.

Décréter : ܚܫܠ - Hshal [Pe].

Décréter : ܐܓܙܪ - ’agzar [Aph].

Décrire : ܪܫܡ - rsham [Pe].

Décrire : ܝܩܢ - yaqen [Pa]; être décrit : ܐܬܝܩܢ - ’etyaqan [Etpa].

Dédicace : ܝܩܪܐ - yaqoro’; ܐܝܩܪܐ - ’iqoro’; ܐܢܩܢܝܐ - ’enqaniya’.

Dédicacer : ܐܦܪܫ - ’apresh [Aph].

Dédié (adjectif) : ܢܩܐ - nqi.

Déesse : ܐܠܗܬܐ - ’aloho’.

Défaillance : ܥܦܬܐ - ‘epto’.

Défaite : ܢܣܝܒܘܬܐ - nsibouto’; ܦܬܚܐ - ptoHo’; ܫܦܠܘܬܐ - shaplouto’; ܬܒܪܐ - tboro’.

Défaut : ܚܘܣܪܢܐ - Housrono’; ܡܘܡܐ - moumo’.

Défection : ܡܦܘܠܬܐ - mapoulto’; ܫܘܚܠܦܐ - shouHlopo’; ܡܬܪܚܩܢܘܬܐ - metraHqonouto’.

Défendre : ܦܪܓܠ - pargel [Quad]; être provoqué : ܐܬܦܪܓܠ - ’etpargal [Quadt].

Défense : ܦܘܪܓܠܐ - pourgolo’; ܐܦܘܠܘܓܝܐ - ’apologiyo’.

Défense juridique : ܣܢܝܓܪܘܬܐ - sni’grouto’.

Défenseur : ܚܒܫܐ - Habosho’.

Défenseur d'une citadelle : ܚܣܢܝܐ - Hesnoyo’.

Déféquer : ܚܪܝ - Hri [Pe].

Déféquer : ܙܒܠ - zabel [Pa]; déféquer : ܐܬܙܒܠ - ’etzabal [Etpa].

Défier : ܐܙܕܟܠ - ’ezdakal [Quad].

Défiguré (adjectif) : ܫܟܝܪ - shkir.

Défilé (montagne) : ܪܓܘܠܐ - rgoulo’.

Défiler (procession, foule) : ܥܒܪ - ‘bar [Pe]; défiler : ܐܬܥܒܪ - ’et‘bar [Etpe]; faire défiler : ܐܥܒܪ - ’a‘bar [Aph].

Définir : ܦܪܫ - paresh [Pa].

Définir : ܩܨ - qaS [Pe]; être défini : ܐܬܩܨܨ - ’etqSeS [Etpe]; définir : ܐܩܨ - ’aqeS [Aph].

Définir : ܣܝܟ - sayek [Pa]; être limité : ܐܣܬܝܟ - ’estayak [Etpa].

Définir : ܚܬܡ - Hatem [Pa].

Définir : ܣܩܡ - saqem [Pa].

Définir : ܬܚܡ - taHem [Pa]; être défini : ܐܬܬܚܡ - ’ettaHam [Etpa].

Définition : ܬܚܘܡܐ - tHoumo’; ܬܘܚܡܐ - touHomo’; ܩܘܝܡܐ - qouyomo’.

Définition (d'une chose, d'un mot) : ܦܣܩܐ - psoqo’.

Déformation : ܗܦܟܐ - hpoko’; ܥܠܘܩܘܬܐ - ‘alouqouto’; ܪܒܝܨܘܬܐ - rbiSouto’; ܫܘܚܛܐ - shouHoTo’.

Dégager : ܢܦܨ - napeS [Pa].

Dégât : ܚܝܒܘܬܐ - Hayobouto’.

Dégraisser (un vêtement) : ܩܨܪ - qSar [Pe]; fouler : ܩܨܪ - qaSar [Pa]; être dégraisser - ܐܬܩܨܪ - ’etqaSar [Etpa].

Degré : ܡܘܪܐ - mouro’.

Degré (astronomie) : ܩܢܛܝܡܐ - qenTimo’

Déifier : ܐܠܗ - ’alah [Pa]; être fait dieu, partager la Divine Nature : ܐܬܐܠܗ - ’eta’lah [Etpa].

Déjà : ܡܟܝܠ - mekil; ܟܒܪ - kbar.

Déjeuner : ܐܥܪܝ - ’a‘ri [Aph].

Délais : ܐܦܬܐ - ’apto’.

Délibérer : ܐܬܪܗܝ - ’etrahi [Etpa].

Délibérer sur : ܐܬܥܬܕ - ’et‘atad [Etpa].

Délicat (adjectif) : ܢܩܕܘܢ - neqdoun.

Délicatesse : ܦܘܪܦܥܐ - pourpo‘o’.

Délier : ܫܪܐ - shor’ [Pe]; être délié : ܐܫܬܪܝ - ’eshtri [Etpe]; libérer : ܫܪܝ - shari [Pa]; être dissous : ܐܫܬܪܝ - ’eshtari [Etpa]; arrêter : ܐܫܪܝ - ’ashri [Aph].

Délire : ܨܒܪܐ - Sboro’.

Délirer : ܦܩܪ - pqar [Pe]; être insensé : ܐܬܦܩܪ - ’etpqar [Etpe]; être insensé : ܐܬܦܩܪ - ’etpaqar [Etpa]; mettre en rage : ܐܦܩܪ - ’apqar [Aph].

Délirer : ܐܬܢܒܝ - ’etnabi [Etpa].

Délivrance : ܦܘܠܛܐ - pouloTo’; ܡܫܘܙܒܘܬܐ - mshawzbouto’.

Déloyal (adjectif) : ܐܚܝܛܘܦܠܝܐ - ’ahitouployo.

Déluge : ܛܘܦܢܐ - Toupono’.

Demain : ܡܚܪ - mHor.

Demande : ܬܒܥܬܐ - tba‘to’; ܫܐܠܬܐ - she’leto’; ܦܩܕܐ - pqodo’; ܫܐܠܬܐ - she’leto’.

Demander : ܫܐܠ - she'l [Pe]; demander une permission : ܐܫܬܐܠ - 'esht'el [Etpe]; questionner : ܫܐܠ - sha'el [Pa]; être interrogé : ܐܫܬܐܠ - 'eshta'el; prêter : ܐܫܐܠ - 'ashe'l [Aph].

Demander : ܦܠܫ - plash [Pe]; être ouvert à : ܐܬܦܠܫ - 'etplesh [Etpe].

Demander : ܓܒܐ - gbo' [Pe]; s'informer : ܓܒܝ - gabi [Pa]; donner : ܐܓܒܝ - 'agbi [Aph].

Demander une jeune fille en mariage : ܫܕܟ - shadek [Pa].

Demander quelque chose : ܫܐܠ - she'l [Pe].

Demandeur : ܬܒܘܥܐ - tobou'o'.

Démangeaison : ܚܟܟܐ - Hkoko'; ܚܪܣܐ - Herso'.

Démanteler une construction : ܣܬܪ - star [Pe].

Démembrer : ܗܕܡ - hadem [Pa]; avoir des membres (anatomie) : ܐܬܗܕܡ - 'ethadam [Etpa].

Démence : ܒܕܘܠܘܬܐ - badoulouto'; ܚܡܠܐ - Hmolo; ܡܪܥܡܘܬܐ - mra'mouto'.

Dément (adjectif) : ܡܪܥܡ - mra'am; ܢܦܝܩ - npiq; ܫܛܝܐ - shoTyo.

Démenti (substantif) : ܫܘܠܚܐ - shouloHo'; ܛܠܝܡܘܬܐ - Tlimouto'; ܟܦܘܪܘܬܐ - kapourouto'; ܣܪܘܒܝܐ - sroubyo'.

Démentir : ܟܦܪ - kepar [Pe]; être démenti : ܐܬܟܦܪ - 'etkpar [Etpe]; supprimer : ܟܦܪ - kapar [Pa]; être supprimé : ܐܬܟܦܪ - 'etkapar [Etpa];faire démentir : ܐܟܦܪ - 'akpar [Aph].

Démentir : ܟܣܝ - kasi [Pa].

Démesuré (adjectif) : ܓܢܝܚ - gniH.

Démettre (des fonctions) : ܐܥܒܪ - 'a'bar [Aph].

Demeure divine : ܡܫܟܢܐ - mashkno'.

Demeure : ܫܟܢܐ - shekno'; ܫܟܝܢܬܐ - shkinto'; ܡܫܪܝܐ - mashryo'; ܥܡܪܬܐ - 'omarto'; ܡܝܛܛܘܢ - miTTon.

Demeuré (substantif) : ܫܒܪܐ - shabro'.

Demeurer : ܫܠܝ - shli [Pe].

Demeurer (dans le temps) : ܩܘܝ - qawi [Pa].

Demeurer (en un lieu) : ܩܘܝ - qawi [Pa].

Demeurer inconnu : ܡܪܕ - mrad [Pe].

Demeurer jusqu'au dixième mois : ܥܡܪ - ʻamar [Pa].

Demeurer un long moment : ܢܓܪ - ngar [Pe]

Demi (dinar, etc) : ܗܡܝܣܝܢ - hemisin.

Demi-drachme : ܣܝܢܩܐ - syonqo'.

Demi-shekel (monnaie) : ܡܬܩܠܐ - matqolo'.

Demi-tour (substantif) : ܬܘܒܐ - toubo'.

Démission : ܫܕܝܐ - shdoyo'; ܒܘܛܠܐ - bouTolo.

Démolir : ܐܠܙ - 'alez [Aph].

Démon : ܡܠܐܟܐ - mala'ko'; ܒܝܫܐ - bisho'; ܕܝܘܐ - daywo'; ܣܛܢܐ - soT**ono'; ܫܐܕܐ** - shi'do'; ܪܘܚܐ - rouHo'.

Démon du somnambulisme : ܢܦܛܝܪܐ - napTiro'.

Démon nocturne : ܩܢܛܪܘܦܘܣ - qanTroupous.

Démon présent dans l'homme : : ܫܟܢܐ - shekno'.

Démoniaque (adjectif) : ܫܐܕܢܐ - shi'dono'; ܟܬܝܫ - ktish; ܕܝܘܢ - daywono; ܫܐܕܢܐ - shi'dono'.

Démonstration : ܒܘܚܢܐ - bouHono'; ܚܘܘܝܐ - Houwoyo'; ܬܚܘܝܬܐ - taHwito'.

Démontrer : ܒܚܢ - baHen [Pa].

Démontrer :ܐܡܬܠ - 'amtel [Aph].

Démoraliser : ܫܪܝ - shari [Pa].

Dénaturer : ܥܩܡ - ʻaqem [Pa]; être dénaturé : ܐܬܥܩܡ - 'etʻaqam [Etpa].

Dénaturer (le sens d'un texte, d'une tradition) : ܙܠܡ - zlam [Pe].

Denier : ܕܝܢܪܐ - dinoro'; ܐܩܓܐ - 'oqgo'; ܛܠܘܡܐ - Taloumo'.

Dénomination : ܡܫܡܗܢܘܬܐ - mshamahonouto'.

Dénoncer : ܡܣܪ - msar [Pe]; être accusé : ܐܬܡܣܪ - 'etmsar [Etpe]; accuser : ܡܣܪ - masar [Pa].

Dénoncer : ܚܘܝ - Hawi [Pa].

Dénoncer : ܩܛܪܓ - qaTreg [Quad].

Dénoncer comme mensonger : ܟܕܒ - kadeb [Pa]; être trompeur : ܐܬܟܕܒ - 'etkadab [Etpa].

Dénonciateur : ܡܚܘܝܢܐ - mHawyono’.

Dénonciation : ܡܣܘܪܝܐ - msouryo’.

Dénouement : ܣܘܝܟܐ - souyoko’.

Dense (adjectif) : ܥܒܛ - ‘baT; ܥܒܝܛ - ‘abiT; ܩܒܝ - qbey.

Densité : ܥܒܝܘܬܐ - ‘abyouto’; ܥܘܒܛܐ - ‘oubTo’; ܠܒܝܕܘܬܐ - lbidouto’.

Dent : ܫܢܐ - sheno’; ܟܟܐ - kako’; ܢܝܒܐ - nibo’.

Dénuder : ܥܪܛܠ - ‘aTel [Quad]; se dénuder : ܐܬܥܪܛܠ - ’et‘arTal [Quadt].

Dénuement : ܓܘܠܙܢܐ - goulzono’; ܩܦܝܣܘܬܐ - qpisouto’

Départ : ܡܫܩܠܘܬܐ - mashqlouto’; ܡܫܩܠܢܐ - mashqlono’; ܡܫܩܠܐ - mashqlo’; ܫܘܢܝܐ - shounoyo’; ܡܫܢܝܢܘܬܐ - mshanyonouto’; ܥܘܢܕܢܐ - ‘oundono’; ܡܦܩܬܐ - mapaqto’; ܡܐܙܠܐ - mi’zlo; ܡܒܥܕܘܬܐ - mab‘douto’; ܐܙܠܐ - ’ezalo; ܚܙܘܩܝܐ - Hzouqyo’; ܚܘܙܘܬܐ - Hozouto’; ܦܘܪܫܢܐ - pourshono’; ܦܘܪܫܐ - pourosho’; ܪܘܚܩܐ - rouHqo’; ܪܚܘܩܝܐ - rHouqyo’; ܩܦܠܐ - qpolo’.

Dépasser : ܬܟܒ - tkab [Pe].

Dépecer : ܣܛܪ - saTar [Pa].

Dépendre de (juridique) : ܐܬܦܫܛ - ’etpsheT [Etpe].

Dépendre de : ܡܛ - moT [Pe].

Dépense : ܡܦܩܬܐ - mapaqto’; ܚܘܣܪܢܐ - Housrono’.

Dépenser : ܕܦܢ - dapen [Pa]; être dépensé : ܐܬܕܦܢ - ’etapen [Etpa].

Dépérir : ܩܛܢ - qTan [Pe].

Dépérir : ܒܨ - baS [Pe]; devenir émacié : ܐܬܒܨܨ - ’etbaSaS [Etpa].

Dépérir : ܢܚܠ - nHel [Pe]; avoir dépéri : ܐܬܢܚܠ - ’etnHel [Etpe].

Dépérissement : ܢܚܒܐ - naHbo’.

Déplacer : ܐܬܝܒܠ - ’etyabal [Etpa].

Déplacer : ܕܢܪܠ - danrel [Quad].

Déplacer : ܢܟܪܝ - nakri [Quad].

Déplier : ܡܬܚ - mtaH [Pe].

Déplorable (adjectif) : ܚܢܝܓ - Hnig.

Déportation : ܡܬܬܘܒܠܢܘܬܐ - mettaublonouto’.

Déposer (d'une charge) : ܩܛܪܣ - qatres [Quad]; être déposé (d'une charge) : ܐܬܩܛܪܣ - ’etqatras [Quadt].

Déposition enregistrée (droit) : ܩܛܬܣܝܣ - qaTatesis.

Déposition (d'une charge) : ܩܛܪܣܝܣ - qatarasis; ܩܘܛܪܣܐ - qoutroso’.

Déposséder : ܓܝܙ - gayez [Pa].

Dépossession : ܓܘܙܝܐ - gouzoyo’.

Dépôt : ܓܘܥܠܢܐ - gou‘lono’; ܡܚܬܢܘܬܐ - maHtonouto’.

Dépouiller (de vêtements) : ܫܠܚ - shalaH [Pa]; être dépouillé (de vêtements) : ܐܫܬܠܚ - ’eshtalaH [Etpa].

Dépravation : ܚܛܝܘܬܐ - HaToyouto’; ܫܟܝܪܘܬܐ - shkirouto’.

Dépression : ܪܒܝܨܘܬܐ - rbiSouto’; ܢܓܥܐ - neg‘o’.

Déprimer : ܪܒܨ - rbaS [Pe]; être contrit : ܐܬܪܒܨ - ’etrbeS[Etpe]; être déprimé : ܐܬܪܒܨ - ’etrabeS [Etpa].

Déraison : ܣܦܝܦܘܬܐ - sapipouto’.

Déraisonner : ܫܛܪ - shTar [Pe].

Dérangement : ܫܓܘܫܐ - shgosho’; ܫܘܫܐ - shawsho’.

Déranger : ܫܘܫ - shawesh [Pa].

Déranger : ܢܘܠ - nawel [Pa]; être dérangé : ܐܬܢܘܠ - ’etnawal [Etpa].

Déranger : ܦܠܗܕ - palhed [Quad].

Dérision : ܒܙܚܐ - bezHo’; ܒܘܙܚܐ - bouzoHo’.

Dérivé (grammaire) (adjectif) : ܫܩܝܠ - shqil.

Dérivé (adjectif) : ܥܠܬܢ - ‘eltan; ܥܠܬܢܝ - ‘eltanoy; ܡܪܟܒ - mrakab.

Dernier (adjectif) : ܚܪܝ - Hroy.

Dernier jour du mois : ܓܘܪܣܐ - gouroso’.

Dérober (quelque chose) : ܟܒܫ - kbash [Pe].

Derrière : ܒܣܬܪܐ - bestro’.

Dès ce moment : ܡܟܐ - meko’.

Désappointer : ܐܗܦܟ - ’ahpek [Aph].

Descendance : ܢܚܬܐ - nHoto’; ܡܬܢܚܬܢܘܬܐ - metnaHtonouto’; ܥܛܡܐ - ‘aTmo’.

Descendants (pluriel) : ܝܠܕܘܬܐ - yaldoto’ (pluriel).

Descendre : ܫܒ - shab [Pe]; faire descendre : ܫܒܒ - shabe [Pa]; être abaissé : ܐܫܬܒܒ - ’eshtabab [Etpa].

Descendre : ܢܚܬ - nHet [Pe]; permettre de descendre : ܢܚܬ - naHet [Pa]; descendre : ܐܬܢܚܬ - ’etnaHat [Etpa]; abattre : ܐܚܬ - ’aHet [Aph]; descendre : ܐܬܬܚܬ - ’ettaH$_a$t [Etta].

Descendre : ܫܒ - shab [Pe]; faire descendre : ܫܒܒ - shabe [Pa]; être abaissé : ܐܫܬܒܒ - ’eshtabab [Etpa].

Descendre : ܐܬܪܟܢ - ’etrken [Etpe].

Descendre de cheval : ܐܬܪܓܠ - ’etrgel [Etpe].

Descendre des cieux : ܪܚܦ - raHep [Pa].

Descente : ܪܟܢܐ - rekno’; ܢܚܬܐ - nHoto’; ܡܬܢܚܬܢܘܬܐ - metnaHtonouto’; ܡܚܬܐ - maHto’.

Descente de l'Esprit Saint lors des sacrements : ܪܘܚܦܐ - rouHopo’.

Description : ܣܩܪܝܦܘܣ - sqaripous.

Désert (substantif) : ܫܗܝܐ - shohyo’; ܡܕܒܪܐ - madbro’; ܡܕܒܪܝ - madbroyo; ܕܒܪܐ - dabro’; : ܚܪܒ - Harbo’; ܬܘܫܐ - tawsho’.

Désert (dévasté) (adjectif) : ܚܪܝܒ - Horibo.

Déserté (adjectif) : ܚܪܘܒ - Haroubo; ܨܕܐ - Sode’; ܫܗܝ - shhi; ܫܗܝ - shahi.

Déserter : ܕܓܠ - dagel [Pa].

Déserter : ܐܬܡܪܕ - ’etmardar [Etpa].

Désertion : ܫܒܝܩܘܬܐ - shbiqouto’.

Désespéré (adjectif) : ܡܩܛܦ - mqaTap.

Désespérer : ܐܬܩܛܥ - ’etqaTa‘ [Etpa].

Désespérer : ܩܛܝܦ - qaTip [Quad].

Désespoir : ܩܛܝܦܘܬܐ - qaTipouto’.

Déshonneur : ܒܗܬܬܐ - behtto’; ܚܣܕܐ - Hesdo’.

Déshonorer : ܚܣܕ - Hased [Pa]; maudire: ܐܬܚܣܕ - ’etHasad [Etpa].

Désignation : ܡܬܬܣܪܚܢܘܬܐ - mettasrHonouto’.

Désigner : ܥܝܢ - ‘ayen [Pa].

Désir : ܨܗܝܘܬܐ - Sahyouto'; ܨܒܘܬܐ - Sbouto'; ܣܘܝܚܝܘܬܐ - sawiHyouto'; ܡܣܘܚܘܬܐ - msawHouto'; ܚܫܐ - Hasho'; ܝܘܐܒܐ - you'obo'; ܝܨܪܐ - yaSro'; ܪܓܝܓܘܬܐ - rgigouto'.

Désirable (adjectif) : ܪܓܝܓ - rgig; ܝܐܝܒ - ya'ib.

Désirer : ܫܢܓ - shnag [Pe]; aimer : ܫܢܓ - shaneg [Pa]; être malade d'amour : ܐܫܬܢܓ - 'eshtanag [Etpa].

Désirer : ܝܐܒ - yi'eb [Pe]; désirer passionnément : ܝܐܒ - ya'eb [Pa]; désirer ardemment : ܐܬܝܐܝܒ - 'etya'yab ou ܐܬܝܐܒ - 'etya'b [Etpa].

Désirer : ܙܘܩ - zouq [Pe].

Désirer : ܠܗܩ - lhaq [Pe], désirer : ܐܬܠܗܩ - 'etlheq [Etpe]; enflammer : ܐܠܗܩ - 'allheq [Aph].

Désirer : ܪܓ - rag [Pe]; désirer : ܪܓܝ - ragi [Pa].

Désirer : ܪܚܡ - rHem [Pe]: ܪܚܡ - rHem [Pe]; rechercher le pardon : ܪܚܡ - raHem [Pa].

Désirer : ܦܩܕ -pqad [Pe].

Désirer : ܨܒܐ - Sbo' [Pe]; souhaiter : ܐܨܛܒܝ - 'eSTbi [Etpe].

Désirer : ܐܣܬܘܝ - 'estwi [Etpe]; rendre désireux : ܐܣܘܝ - 'aswi [Aph].

Désirer : ܐܬܚܢܓ - 'etHanag [Etpa].

Désirer : ܐܣܬܘܚ - 'estawah [Etpa].

Désirer : ܐܫܬܫܪܓܪܓ - 'eshtshragrag [Quadt].

Désirer (au figuré) : ܨܗܝ - Shi [Pe]; désirer (au figuré) : ܐܨܛܗܝ - 'eSThi [Etpa].

Désireux (adjectif) : ܨܗܐ - She'; ܣܘܝ - swey; ܠܗܝܩ - lhiq; ܝܐܝܒ - ya'ib; ܚܫܢܝܐ - Hashonoyo'; ܪܓܝܓ - rgig.

Désirs impurs : ܐܣܩܝܛܐ - 'esqiTo'.

Désolation : ܫܒܝܩܘܬܐ - shbiqouto'; ܚܪܒܘܬܐ - Harbouto'; ܨܕܝܐ - Sedyo'.; ܫܒܝܩܘܬܐ - shbiqouto'.

Désorganiser : ܐܦܠܥ - 'apla' [Aph].

Desséché (adjectif) : ܫܝܘܒ - shayoub.

Dessécher : ܚܡܐ - Hmo' [Pe]; chauffer : ܚܡܝ - Hami [Pa].

Dessécher : ܪܓܒ - rageb [Pa].

Dessin : ܢܕܠܐ - nedlo'; ܪܘܫܡܐ - roushmo'.

Dessinateur : ܨܪܛܐ - sorTo'.

Dessiner : ܨܪܛ - sraT [Pe].

Dessiner : ܟܬܒ - ktab [Pe].

Dessous (adverbe) : ܬܚܘܬ - tHout.

Dessus (adverbe) : ܠܥܠ - le'l.

Destin : ܦܘܣܩܢܐ - pousqono'; ܚܠܩܐ - Helqo'; ܚܪܝܩܐ - Hriqo'.

Destinée : ܩܨܡܐ - qeSmo'.

Destiner : ܛܝܒ - Tayeb [Pa].

Destructeur (substantif) : ܥܛܘܝܐ - 'oTouyo'; ܡܣܝܦܢܝ - msayponoy; ܣܚܘܦܐ - soHoupo'; ܡܣܚܦܢܐ - msaHpono'; ܫܪܘܝܐ - shorouyo'; ܬܪܘܥܐ - tarou'o'.

Destructeur (adjectif) : ܣܬܘܪ - sotour.

Destruction : ܫܪܝܐ -shroyo'; ܣܚܝܦܘܬܐ - sHipouto'; ܛܘܠܩܐ - Touloqo'; ܐܒܕܢܐ - 'abdono';ܗܘܬܐ - hoto';ܗܓܘܡܝܐ -hgoumyo';ܚܒܠܐ - Hbolo; ܚܪܒܢܐ - Harbono'.

Détermination : ܚܘܣܢܐ - Housno'; ܛܪܩܘܬܐ - Tarqouto'; ܡܕܥܐ - mad'o'; ܡܕܥܐ - mad'o'; ܢܚܫܝܪܬܢܘܬܐ - naHshirtonouto'.

Déterminé (adjectif) : ܣܝܡ - sim.

Déterminé (adjectif) (grammaire) : ܡܬܚܡ - mtaHam.

Déterminer : ܚܪܩ - Hraq [Pe].

Déterminer (une date, un prix...) : ܦܣܩ - psaq [Pe].

Déterrer : ܚܛ - HoT [Pe]; être déterré : ܐܬܚܛܛ - 'etHTeT [Etpe]; exHumer : ܚܛܛ - HaTeT [Pa].

Déterrer à nouveau : ܐܬܚܛܛ - 'etHTeT [Etpe]; creuser (un puits...) : ܚܛܛ - HateT [Pa].

Détester : ܓܥܨ - g'aS [Pe]; exécrer : ܐܬܓܥܨ - 'etg'aS [Etpe]; écœurer : ܐܓܥܨ - 'ag'eS [Aph].

Détourner les yeux : ܐܗܡܝ - 'ahmi [Aph]; être omis : ܐܬܬܗܡܝ - 'ettahmi [Etta].

Détresse : ܪܒܝܨܘܬܐ - rbiSouto'; ܫܚܝܩܘܬܐ - shHiqouto'.

Détriment : ܛܪܝܘܬܐ - Taryouto'.

Détritus : ܫܕܝܐ - shdoyo'; ܦܬܘܪܐ - potouro'; ܫܕܝܐ - shdoyo'.

Détroit : ܥܒܪܐ - 'ebro'.

Détruire : ܠܚܐ - lHo [Pe].

Détruire : ܪܥ - ra‘ [Pe].

Détruire : ܗܓܡ - hgam [Pe]; être détruit : ܐܬܗܓܡ - ’ethgem [Etpe]; détruire : ܗܓܡ - hagem [Pa].

Détruire : ܡܥܣ - m‘as [Pe]; être écrasé : ܐܬܡܥܣ - ’etm‘es [Etpe]; détruire : ܡܥܣ - ma‘es [Pa].

Détruire : ܥܘܪ - ‘war [Pe]; aveugler : ܥܘܪ - ‘awar [Pa]; être aveuglé : ܐܬܥܘܪ - ‘et‘awar [Etpa]; aveugler : ܐܥܘܪ - ’a‘war [Aph].

Détruire : ܣܬܪ - star [Pe]; être détruit : ܐܣܬܬܪ - ’esttar [Etpe].

Détruire : ܫܪܐ - shor’ [Pe]; détruire : ܫܪܝ - shari [Pa].

Détruire : ܚܒܠ - Habel [Pa].

Détruire : ܦܚܪ - paHar [Pa].

Détruire : ܬܪܥ - tara‘ [Pa].

Détruire : ܥܪܛܝ - ‘arTi [Quad].

Détruire : ܩܠܩܠ - qalqel [Quad].

Détruire sans laisser de trace : ܥܩܪ - ‘qar [Pe]; être détruit : ܐܬܥܩܪ - ’et‘qar [Etpe]; détruire : ܥܩܪ - ‘aqar [Pa]; être détruit : ܐܬܥܩܪ - ’et‘aqar [Etpa].

Dette : ܚܘܒܐ - Haube’; ܚܘܒܐ - Haubo’; ܙܩܐ - zaqo’.

Deuil : ܬܟܠܐ - tkolo’; ܥܘܝܬܐ - ‘owito’; ܓܠܝܙܘܬܐ - glizouto’: ܓܘܠܙܢܐ - goulzono’.

Deux (nombre) : ܬܪܝܢ - tren.

Devant (préposition) : ܩܕܡ - qdom.

Devant (adjectif) : ܒܓܢ - bgen; ܠܘܬ - lwot.

Dévastateur (substantif) : ܬܪܘܥܐ - tarou‘o’.

Dévastation : ܣܘܪܚܢܐ - sourHono’; ܚܪܝܒܘܬܐ - Haribouto’; ܚܪܘܒܝܐ - Hroubyo’.

Dévasté (adjectif) : ܚܪܒ - Harbo; ܚܪܘܒ - Haroubo.

Dévaster : ܡܪܛ - mraT [Pe].

Dévaster : ܚܪܒ - Hreb [Pe]; être dévasté : ܐܚܪܒ - ’aHber [Aph].

Dévaster : ܡܥܣ - m‘as [Pe]; être foulé aux pieds : ܐܬܡܥܣ - ’etm‘es [Etpe]; dévaster : ܡܥܣ - ma‘es [Pa].

Dévaster : ܣܪܩ - sraq [Pe]; dépouiller : ܣܪܩ - sareq [Pa]; être privé de : ܐܣܬܪܩ - ’estaraq [Etpa].

Dévaster : ܚܛܦ - HTap [Pe].

Dévaster : ܢܦܨ - napeS [Pa].

Développement : ܪܘܪܒܐ - rourobo’.

Développer (une idée) : ܦܫܛ - pshaT [Pe]; être propagé (une opinion) : ܐܬܦܫܛ - ’etpsheT [Etpe].

Devenir profond : ܥܡܩ - ‘maq [Pe]; rendre profond : ܥܡܩ - ‘ameq [Pa]; rendre profond : ܐܥܡܩ - ’a‘meq [Aph].

Devenir excellent : ܐܬܓܒܪ - ’etgabar [Etpa].

Devenir chauve : ܩܪܚ - qraH [Pe]; devenir chauve : ܐܩܪܚ - ’aqraH [Aph].

Devenir froid : ܩܪ - qar [Pe].

Devenir : ܢܒܓ - nbag [Pe].

Devenir adulte : ܝܪܒ - yireb [Pe].

Devenir blanc : ܐܬܬܠܓ - ’ettleg [Etpe]; devenir blanc : ܐܬܠܓ - ’atleg [Aph].

Devenir calme : ܐܬܦܨܚ - ’etpSaH [Etpe].

Devenir chaud : ܫܚܢ - shHen [Pe].

Devenir chaud : ܬܙ - taz [Pe]; être excité : ܐܬܬܙܙ - ’ettazaz [Etpa].

Devenir chauve : ܡܠܓ - mlag [Pe].

Devenir cher (prix) : ܝܪܒ - yireb [Pe].

Devenir clair : ܩܪܚ - qraH [Pe];prêcher : ܐܩܪܚ - ’aqraH [Aph].

Devenir difficile : ܐܬܐܠܨ - ’ete’leS [Etpe].

Devenir doux : ܒܣܡ - ܒܣܸܡ [Pe]; donner de la joie : ܒܣܡ - basem [Pa]; être rendu doux : ܐܬܒܣܡ - ’etbasam [Etpa].

Devenir enceinte : ܛܥܢ - T‘en [Pe].

Devenir fort : ܐܬܓܒܪ - ’etgabar [Etpa].

Devenir fou : ܫܛܐ - shTo’ [Pe].

Devenir froid : ܩܪܫ - qrash [Pe]; réfrigérer : ܩܪܫ - qaresh [Pa].

Devenir gras : ܕܗܢ - dhen [Pe]; rendre gras : ܕܗܢ - dagen [Pa]; s'oindre : ܐܬܕܗܢ - ’etdahan [Etpa]; rendre gras : ܐܕܗܢ - ’adhen [Aph].

Devenir hardi : ܐܥܬܩ - ’a‘teq [Aph].

Devenir insipide : ܦܟܗ - pkah [Pe]

Devenir mûr : ܫܡܢ - shmen [Pe]; mûrir : ܫܡܢ - shamen [Pa].

Devenir musulman : ܗܓܪ - hagar [Pa]; être contraint à devenir musulman : ܐܬܗܓܪ - ’ethagar [Etpa]; se convertir à l'Islam : ܐܗܓܪ - ’ahegar [Aph].

Devenir noir : ܩܢܐ [Etpe]; noircir : ܐܬܬܩܢܐ - ’ettaqni [Etta].

Devenir odieux : ܐܣܬܢܝ - ’estni [Etpe]; devenir odieux : ܐܣܬܢܝ - ’estani [Etpa].

Devenir orgueilleux : ܚܬܪ - Htar [Pa]; se glorifier : ܐܬܚܬܪ - ’etHtar [Etpe]; se glorifier : ܐܬܚܬܪ - ’etHatar [Etpa]; enorgueillir : ܐܚܬܪ - ’aHtar [Aph].

Devenir pauvre : ܐܙܕܠܗܙ - ’ezdlhaz [Quad].

Devenir petit : ܐܬܕܠܠ - ’etdalal [Etpa].

Devenir pire : ܚܘܒ - Houb [Pe].

Devenir rare : ܐܬܕܠܠ - ’etdalal [Etpa].

Devenir riche : ܝܪܒ - yireb [Pe].

Devenir rigide : ܩܝܣ - qayes [Pa]; rendre rigide : ܐܬܩܝܣ - ’etqayas [Etpa].

Devenir sale : ܨܐܝ - S’i [Pe]; salir : ܨܐܝ - Sa’i [Pa]; être sali : ܐܨܛܝܐ - ’eSTaya’ [Etpa].

Devenir salé : ܡܠܚ - mlaH [Pe].

Devenir sanglant : ܐܕܡ - ’adem.[Aph]; ensanglanter : ܕܡܕܡ - damdem [Palpel].

Devenir séparé de : ܦܪܩ - praq [Pe]; Aller chacun de son côté : ܐܬܦܪܩ - ’etpreq [Etpe]; se séparer : ܐܬܦܪܩ - ’etparaq [Etpa].

Devenir sot : ܐܬܠܠܠ - ’etlalal [Etpa].

Devenir sourd : ܐܛܡ - ’eTam.

Devenir sourd : ܐܕܓ - ’adeg [Aph].

Devenir stérile : ܨܕܝ - Sdi [Pe].

Devenir veuf : ܐܪܡܠ - ’armel; être veuf : ܐܬܬܪܡܠ - ’ettarmal.

Dévier : ܨܠܝ - Sli [Pe].

Dévier : ܫܪܥ - shra‘ [Pe].

Dévier : ܫܢܙ - shnaz [Pe].

Devin : ܙܟܘܪܐ - zakouro’; ܢܚܫܐ - noHosho’; ܩܣܡܐ - qaSomo’; ܩܨܘܡܐ - qoSoumo’.

Deviner : ܪܓܫ - rgash [Pe]; deviner : ܐܪܓܫ - ’argem [Aph].

Devoir (obligation) : ܙܩܐ - zaqo’.

Devoir : ܡܘܒܠܐ - maublo.

Dévorateur : ܐܟܘܠܐ - ’okoulo.

Dévorer : ܒܠܥ - bl‘a [Pe]; être dévoré : ܐܬܒܠܥ - ’etbl‘a [Etpe]; blesser : ܒܠܥ - bal‘a [Pa]; blesser : ܐܒܠܥ - ’abla‘ [Aph].

Dévouement : ܚܪܡܐ - Hermo’.

Diabolique (adjectif) : ܫܐܕܢܝܐ - shi’donoyo’.

Diaconal (adjectif) : ܡܫܡܫܢܝ - mshamshonoy.

Diaconat : ܡܫܡܫܢܘܬܐ - mshamshonouto’; ܕܝܩܘܢܝܐ - diyaqouniyo’.

Diaconesse : ܡܫܡܫܢܝܬܐ - mshamshonito’.

Diacre : ܡܫܡܫܢܐ - mshamshono’; ܫܡܫܐ - shamasho’.

Diadème : ܚܘܕܐ - Houdo’; ܚܘܕܪܐ - Houdro’.

Diagramme : ܪܘܫܡܐ - roushmo’.

Diamant : ܐܕܡܐܣ - ’adama’s; ܫܡܝܪܐ - shomiro’.

Diamètre : ܕܝܡܛܪܘܢ - diyomeTron.

Diaphragme (anatomie) : ܡܪܩܩܐ - marqqo’; ܬܐܪܬܐ - ti’rto’.

Diaphragme : ܚܙܘܩܐ - Hozouqo’; ܕܝܐܦܪܓܡܐ - diya’pragmo’.

Dicter : ܐܨܚ - ’aSaH [Aph]; être dicté : ܐܬܬܨܚ - ’ettaSaH [Etta].

Dicton : ܩܠܐ - qolo.

Didaskalos (Enseignant pour le Christ) : ܕܝܕܣܩܘܠܘܣ - didasqoulous.

Dieu : ܐܠ - ’el; ܐܠܗܐ - ’aloha’.

Dieu (idole): ܝܙܕ - yazd; ܟܘܕܝ - koudoy.

Dieu de la fortune : ܓܕܐ - gado’.

Différence : ܫܘܚܠܦܐ - sHouHlopo’; ܦܪܫܐ - prosho’; ܦܪܝܩܘܬܐ - priqouto’.

Différencier : ܫܓܢܝ - shagni [Quad].

Différend : ܛܘܓܪܐ - Tougoro’.

Différent (adjectif) : ܐܚܪܝܢ - ’Hin; ܐܚܪܢܝܐ -’Hinoy; ܦܪܝܫ - prish; ܡܦܪܫ - mparash; ܡܫܓܢܐ - mshagni.

Différent de : ܠ ܡܢܟܪܝ - mnakray L.

Différer : ܚܪ - Hor [Pe].

Différer : ܢܘܪ - nwar [Pe].

Différer : ܚܣܠ - Hsal [Pe]; s'abstenir : ܐܬܚܣܠ - ’etHsel [Etpe].

Différer : ܟܠܐ - klo’ [Pe]; différer : ܐܬܟܠܝ - ’etkli [Etpe].

Différer : ܛܠܛ - TaleT [Pa].

Différer : ܐܬܡܬܢ - ’etmatan [Etpa]; retarder : ܐܡܬܢ - ’amten [Aph].

Différer : ܐܓܪ - ’agar [Aph].

Différer : ܐܟܪܝ - ’akri [Aph].

Différer : ܐܘܚܪ - ’auHar [Aph].

Difficile (adjectif) : ܩܫܐ - qeshi; ܥܫܝܢ - ‘ashin; ܥܛܠ - ‘Tel; ܥܡܘܛ - ‘amouT; ܥܣܝܩ - ‘siq; ܙܩܝܦܐ - zqipo; ܩܫܐ - qeshi.

Difficile (caractère) : ܡܪܘܚ - maroH.

Difficulté : ܥܩܬܐ - ‘aqto’; ܥܡܝܠܘܬܐ - ‘milouto’; ܥܛܠܘܬܐ - ‘aTlouto’; ܥܣܩܐ - ‘soqo’; ܥܣܝܩܘܬܐ - ‘siqouto’; ܥܘܣܩܢܐ - ‘ousqono’; ܠܙܬܐ - lezto’; ܫܠܠܐ - shlolo’; ܬܩܝܦܘܬܐ - taqipouto’.

Difforme (adjectif) : ܦܬܝܠ - ptil.

Diffusion : ܝܘܒܠܐ - youbolo.

Digestion : ܦܫܪܐ - pshoro’.

Digne (adjectif) : ܐܟܣܝܘܣ - ’aksiyos; ܡܠܬܟܘܢ - melatkon; ܣܦܩ - sapeq; ܫܘܐ - shwi.

Digne d'un anachorète : ܡܣܡܥܠ - msam‘al.

Digne de vénération : ܟܢܝܟܘܬܐ - knikouto’.

Dignité : ܐܟܣܝܐ - ’aksiya’; ܐܟܣܝܘܡܐ - ’aksiyoma’; ܫܘܝܘܬܐ - shawyouto’.

Dignité (charge) : ܕܪܓܐ - dargo’.

Dignité de métropolite : ܡܝܛܪܘܦܘܠܝܛܘܬܐ - miTropoliTouto’.

Dignité d'un érudit : ܪܒܘܢܘܬܐ - rabonouto’.

Digue : ܡܣܟܪܐ - maskro’; ܬܛܘܪܐ - tatouro’.

Diligence : ܚܬܝܬܘܬܐ - Hatitouto’; ܚܝܨܘܬ - HiSouto’; : ܙܗܝܪܘܬܐ - zhirouto’.

Diligence (dans l'action) : ܒܛܝܠܘܬܐ - bTilouto’.

Diligent (adjectif) : ܝܨܘܦܬܢ - yaSoupton.

Dilué (adjectif) : ܡܪܥܕ - mra‘ad.

Dimanche des rameaux : ܐܘܫܥܢܐ - ’ousha‘no’.

Dîme : ܡܥܣܪܐ - ma‘soro’.

Dimension : ܩܝܡܐ - qyomo’; ܩܘܝܡܐ - qouyomo’.

Diminuer : ܢܬܫ - ntash [Pe].

Diminuer : ܟܣܚ - ksaH [Pe].

Diminuer : ܡܥܛ - m‘at [Pe].

Diminuer : ܕܠܠ - dalel [Pa]; être diminué : ܐܬܕܠܠ - ’etdalal [Etpa].

Diminuer : ܙܠܗܙ - zalhez [Quad]; manquer : ܐܙܕܠܗܙ - ’ezdlhaz [Quad].

Diminuer de moitié : ܦܠܓ - plag [Pe].

Diminution : ܒܘܨܪܐ - bouSoro’.

Dîner : ܠܥܣ - le‘s [Pe]; manger : ܠܥܣ - la‘es [Pa].

Dîner (repas) : ܠܚܡܐ - laHmo’; ܚܫܡܝܬܐ - hshomito’.

Dîner : ܐܚܫܡ - ’aHshem [Aph].

Diocèse : ܣܘܥܪܢܐ - sou‘rono’; ܟܘܪܣܝܐ - koursyo’; ܗܦܪܟܝܐ - heparkiya’; ܐܘܬܢܛܝܐ - ’autenTiya’; ܐܘܚܕܢܐ - ’ouHdono’; ܦܘܪܢܣܐ - pournoso’; ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono’.

Diophysite (substantif) : ܟܝܢܐ ܬܪܝܝ - kyone’ trayoy.

Diplôme : ܛܡܓܐ - Tamgo’.

Dire : ܐܡܪ - ’emar [Pe]; être dit : ܐܬܐܡܪ - ’ete’mar [Etpe].

Dire la vérité : ܫܪ - shar [Pe]; rechercher (la vérité) : ܐܫܬܪܪ - ’eshtarar [Etpa].

Dire des sottises : ܪܘܥ - ro‘ [Pe].

Direction (ceux qui dirigent) : ܗܓܡܘܢܘܬܐ - higmounoto’.

Direction : ܦܢܝܬܐ - pnito’; ܬܪܥܐ - tro‘o’.

Direction droite : ܬܪܝܨܘܬܐ - triSouto’.

Dirigeant (substantif) : ܦܩܘܕܐ - poqoudo’.

Dirigeants (d'un groupe) (pluriel) : ܗܓܡܘܢܘܬܐ - higmounoto'.

Diriger : ܐܬܩܢ - 'atqen [Aph].

Discerner : ܐܦܪܫ - 'apresh [Aph].

Disciple : ܬܠܡܝܕܐ - talmido'; ܝܠܘܦܐ - yoloupo'; ܝܠܝܦܐ - yolipo'; ܐܣܟܘܠܝܘܢ - 'eskouliyon; ܒܪ - bar; ܢܩܘܦܐ - noqoupo'.

Disciples (pluriel) : ܬܠܡܝܕܘܬܐ - talmidouto'.

Disciple d'un Apôtre : ܡܣܒܪܢܐ - msabrono'.

Discipline : ܡܪܕܘܬܐ - mardouto'; ܫܘܥܒܕܐ - shou'bodo'.

Discorde : ܝܦܘܢܣ - yaponas; ܦܠܝܓܘܬܐ - pligouto'; ܦܠܓܘܬܐ - polgouto'; ܪܘܥܡܐ - rou'omo'.

Discourir avec profusion : ܦܛܐ - pati [Pa].

Discours : ܫܪܒܐ - sharbo'; ܠܘܬܡܐ - loutomo'; ܣܘܕܐ - swodo'; ܬܘܢܝܐ - tounoyo'.

Discours d'adieu : ܣܘܢܛܩܛܝܕܝܘܢ - sounTaqTedyon.

Discrétion : ܦܘܪܫܢܐ - pourshono'.

Disculper : ܐܩܠ - 'aqel [Aph].

Discuter : ܒܚܢ - baHen [Pa].

Discuter secrètement : ܐܬܪܝܢܢ - 'etraynan [Quadt].

Discuteur (adjectif) : ܕܪܘܫ - darosh.

Disjonction : ܓܕܡܐ - gdomo'; ܦܘܠܓܐ - poulogo'.

Dislocation : ܦܠܛܐ - ploTo'; ܦܘܠܛܐ - pouloTo'.

Disparaître : ܓܘܙ - gouz [Pe]; faire disparaître : ܓܝܙ - gayez [Pa]; éteindre (un feu) : ܐܓܝܙ - 'agiz [Aph].

Disparaître : ܦܟܗ - pkah [Pe]: être aboli : ܐܬܦܟܗ - 'etpakah [Etpa].

Disparaître : ܫܗܐ - shho' [Pe].

Disparaître : ܩܠ - qal [Pe].

Disparaître : ܟܡܣ - kmas [Pe].

Disparaître : ܦܓ - pog [Pe].

Disparaître : ܦܕ - pad [Pe].

Disparaître : ܫܗܐ - shho' [Pe].

Disparaître : ܐܬܦܫܪ - ’etpashar [Etpa].

Disparaître : ܐܘܦܝ - ’aupi [Aph].

Disperser : ܦܨܠ - pSal [Pe].

Disperser : ܒܕܪ - bdar [Pe]; être dispersé : ܐܬܒܕܪ - ’etbdar [Etpe]; disperser : ܒܕܪ - badar [Pa]; être dispersé : ܐܬܒܕܪ - ’etbadar [Etpa].

Disperser : ܕܪܝ - dri [Pe].

Disperser : ܦܪܛ - praT [Pe].

Disperser : ܫܘܕ - shoud [Pe].

Disperser : ܐܫܕ - ’eshad [Pe].

Disperser : ܦܠܗܕ - palhed [Quad]; être dispersé : ܐܬܦܠܗܕ - ’etpahad [Quadt].

Dispersion : ܒܪܕܐ - brodo’.

Disposer : ܐܢܝܚ - ’aniH [Aph].

Disposer : ܣܕܪ - sdar [Pe]; se disposer : ܐܣܛܕܪ - ’estdar [Etpe].

Disposer (des objets) : ܐܦܫܠ - ’apshel [Aph].

Disposition (juridique) : ܕܝܐܛܩܣܝܣ : diyoTaksis.

Disposition : ܚܪܝܙܘܬܐ - Hrizouto’; ܣܕܝܪܘܬܐ - sdirouto’; ܡܦܪܣܢܘܬܐ - mparsonouto’.

Dispute : ܕܪܫ - drosho; ܥܨܝܢܐ - ‘eSyono’.

Dissection : ܨܪܝܐ - Sroyo’; ܢܣܪܐ - nsoro’.

Disséminer : ܐܦܪܚ - ’apraH [Aph].

Dissension : ܦܘܠܓܐ - poulogo’.

Disséquer : ܦܫܚ - pshaH [Pe]; briser : ܦܫܚ - peshaH [Pa]; être brisé : ܐܬܦܫܚ - ’etpashaH [Etpa].

Dissimuler : ܟܣܐ - kso’ [Pe]; cacher : ܟܣܝ - kasi [Pa].

Dissimuler : ܐܕܫ - ’adesh [Aph].

Dissimuler : ܫܓܢܝ - shagni [Quad]; dissimuler : ܐܫܛܓܢܝ - ’eshtagni [Quadt].

Dissiper : ܦܪܚ - paraH [Pa]; être gaspillé : ܐܬܦܪܚ - ’etparaH [Etpa].

Dissiper : ܦܪܛ - praT [Pe].

Dissiper : ܫܪܐ - shor’ [Pe].

Dissiper : ܦܓ - pog [Pe]; dissiper : ܐܦܝܓ - ’apig [Aph].

Dissolution : ܫܪܝܐ -shroyo’.

Dissoudre : ܚܠܩ - Hlaq [Pe].

Dissoudre : ܦܫܪ - pshar [Pe]; dissoudre : ܦܫܪ - pashar [Pa]; dissoudre : ܐܬܦܫܪ - ’etpashar [Etpa].

Dissoudre : ܬܪܝ - tri [Pe]; être dissous : ܐܬܬܪܝ - ’ettari [Etpe]; être dissous : ܐܬܪܝ - ’atri [Aph].

Dissoudre : ܣܚܣܚ - saHaH [Pa].

Dissoudre (dans un liquide) : ܬܪܥ - tra‘ [Pe]; être dissous : ܐܬܬܪܥ - ’ettra‘ [Etpe].

Dissoudre (une assemblée, un groupe) : ܐܦܛܪ - ’apTar [Aph].

Distance : ܡܬܪܚܩܢܘܬܐ - metraHqonouto’; ܪܘܚܩܐ - rouHqo’; ܦܪܝܩܘܬܐ - priqouto’.

Distant (adjectif) : ܪܚܝܩ - raHiq.

Distendu (adjectif) : ܦܥܝܪ - p‘ir.

Distension : ܥܣܣܐ - ‘soso’.

Distillat du vin : ܕܘܒܐ - daubo’.

Distillation : ܡܣܩܐ - masqo’.

Distiller : ܪܣܡ - *rsam [Pe].*

Distiller : ܐܪܝܡ - ’arim [Aph].

Distiller : ܐܣܩ - ’aseq [Aph].

Distinct (adjectif) : ܡܦܪܫ - mparash; ܓܪܝܕ - grid.

Distinction : ܦܘܠܓܐ - poulogo’.

Distinction (entre deux choses) : ܦܘܪܫܢܐ - pourshono’; ܦܪܘܫܘܬܐ - paroushoto’; ܦܘܪܫܐ - pourosho’.

Distingué (adjectif) : ܛܪܩ - Treq.

Distinguer : ܚܘܝ - Hawi [Pa].

Distinguer : ܦܪܫ - paresh [Pa].

Distorsion : ܗܦܟܐ - hpoko’; ܥܠܘܩܘܬܐ - ‘alouqouto’; ܪܒܝܨܘܬܐ - rbiSouto’.

Distraction : ܢܛܝܦܘܬܐ - ntipouto’.

Distraire (quelqu'un de quelque chose) : ܐܣܛܕܩ - ’estdeq [Etpe].

Distribuer : ܦܪܢܣ - parnes [Quad].

Distribuer : ܚܠܩ - hlaq [Pe]; être destiné à : ܐܬܚܠܩ - ’etHleq [Etpe].

Distribution (des aumônes) : ܡܕܒܪܢܘܬܐ - mdabronouto’.

District : ܐܘܬܢܛܝܐ - ’autenTiya’.

Diurne (adjectif) : ܐܝܡܡܝ - ’imomoy.

Divagation : ܛܥܘܫܘܬܐ - Ta‘oushouto’.

Divaguer : ܛܥܫ - T‘esh [Pe]; être submergé d'erreur : ܐܬܛܥܫ - ’etT‘esh [Etpe]; induire en erreur : ܐܛܥܫ - ’aT‘esh [Aph].

Divers (adjectif) : ܦܬܝܟ - ptik; : ܡܦܪܫ - mparash; ܡܫܚܠܦ - msHaHlop; ܙܢܢܐ - znono.

Diversité : ܙܢܢܝܘܬܐ - znonoyouto’; ܡܦܬܟܘܬܐ - mpatkouto’; ܦܬܝܟܘܬܐ - ptikouto’.

Divin (adjectif) : ܐܠܗܝ - ’alohoy.

Divination : ܢܚܫܐ - neHsho’; ܙܘܟܪܐ - zoukoro’; ܩܨܘܡܘܬܐ - qoSoumouto’.

Divinité : ܐܠܗܘܬܐ - ’alohouto’.

Divisé (adjectif) : ܡܬܦܠܓܢ - metpalgon.

Divisé en parties (adjectif) : ܩܛܡܪܘܣ - qaTamerous.

Diviser : ܦܠܓ - plag [Pe]; être divisé : ܐܬܦܠܓ - ’etpleg [Etpe]; diviser : ܦܠܓ - paleg [Pa]; être divisé : ܐܬܦܠܓ - ’etpalag [Etpa].

Diviser : ܦܣܩ - psaq [Pe]; couper (avec des ciseaux...) : ܦܣܩ - paseq [Pa].

Diviser (mathématiques) : ܢܦܩ - npaq [Pe]; diviser (mathématiques) : ܐܦܩ - ’apeq [Aph].

Diviser en trois : ܬܠܬ - talet [Pa]; être divisé en trois : ܐܬܬܠܬ - ’ettalat [Etpa].

Diviser par cinq : ܚܡܫ - Hamesh [Pa]; être diminué du cinquième : ܐܬܚܡܫ - ’etHamash [Etpa].

Division : ܣܕܝܩܘܝܐ - sdiqouyo’; ܦܠܓܐ - plogo’; ܦܘܠܓܐ - poulogo’; ܦܠܝܓܘܬܐ - pligouto’; ܬܘܠܚܐ - touloHo’.

Divorce : ܫܘܒܩܢܐ - shoubqono’; ܡܬܪܚܩܢܘܬܐ - metraHqonouto’; ܦܘܪܫܢܐ - pourshono’; ܕܘܠܠܐ - doulolo; ܛܘܠܩܐ - Touloqo’.

Divorcée (substantif féminin) : ܫܒܝܩܬܐ - shbiqto’.

Divorcer : ܫܒܩ - shbaq [Pe].

Divorcer : ܕܠܠ - dalel [Pa].

Divulguer : ܫܪܒ - shareb [Pa].

Dix mille : ܬܘܡܥܢ - toum'on.

Dix : ܥܣܪ - 'sar.

Dix-huitième jour du mois de Tammuz : ܒܚܘܪܐ - boHouro'.

Dixième partie : ܥܘܣܪܐ - 'ousro'.

Docteur : ܪܒܢܐ - rabono'.

Docteur (philosophie, théologie) : ܕܪܘܫܐ - dorousho'.

Doctrine : ܪܒܢܘܬܐ - rabonouto'; ܣܦܝܪܘܬܐ - spirouto'; ܬܘܠܡܕܐ - toulmodo'; ܝܘܠܦܢܐ - youlpono'; ܚܘܟܡܐ - Houkomo'.

Document : ܫܛܪܐ - shToro'; ܣܦܪܐ - sepro'; ܢܝܫܐ - nisho'.

Dogme : ܩܝܡܐ - qyomo'.

Doigt : ܨܒܥܐ - Seb'o'.

Domaine : ܛܘܪܐ - Touro'.

Domaine public (littérature, musique...) : ܦܪܣܝܐ - parisiyo'.

Domesticité : ܥܒܕܘܬܐ - 'borto'.

Domestique (adjectif) : ܒܝܬܝ - baitoy.

Domestique (substantif) : ܡܘܟܪܝܐ - moukroyo'; ܥܡܘܪܐ - 'amouro'.

Domicile : ܨܘܒܐ - Sawbo'; ܝܬܒܐ - yatbo'; ܡܘܬܒܐ - moutbo'; ܥܡܘܪܝܐ - 'mouryo'; ܥܘܡܪܐ - 'oumro'.

Domination : ܫܘܠܛܢܘܬܐ - shoulTonouto'; ܡܪܘܬܐ - morouto'; ܐܘܬܢܛܝܐ - 'autenTiya'; ܦܩܘܕܘܬܐ - poqoudouto'; ܪܝܫܢܘܬܐ - rishinouto'.

Domination (angélologie) : ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono'.

Dominations (angélologie) : ܡܪ̈ܘܬܐ - morouto' (pluriel).

Dommage : ܣܘܪܚܐ - souroHo'; ܣܪܝܚܘܬܐ - sriHouto'; ܣܘܪܚܢܐ - sourHono'; ܣܓܝܦܘܬܐ - sgipouto'; ܛܠܝܡܘܬܐ - Tlimouto'; ܚܘܣܪܢܐ - Housrono'; ܠܙܬܐ - lezto'; ܢܟܝܢܐ - nekyono'; ܡܟܝܢܘܬܐ - makinouto'; ܥܠܘܒܝܐ - 'loubyo'.

Dommages-intérêts : ܙܝܡܝܐ - zimiyo'.

Don : ܦܘܪܫܢܐ - pourshono'; ܡܬܠܐ - matlo'; ܝܩܪܐ - yaqoro'; ܐܝܩܪܐ - 'iqoro'; ܡܘܗܒܐ - mahbo'; ܡܘܗܒܬܐ - mawhabto'; ܙܒܕܐ - zebo'; ܕܘܪܐ - douro'; ܕܘܫܢܐ - doshno'; ܓܙܪܐ - gezro'; ܩܘܪܒܐ - qourbo'; ܩܘܪܒܢܐ - qourbono'; ܪܫܝܢܐ - reshyono'; ܪܘܡܝܢܐ - roumyono'; ܫܘܟܢܐ - shoukono'.

Don coutumier : ܦܛܘܪܐ - potouro’.

Don en gage : ܡܫܟܢܘܬܐ - mashkonouto’.

Don fait à la mariée par le marié : ܫܕܟܐ - shedko’.

Donateur : ܝܗܘܒܐ - yohoubo’.

Donation : ܡܫܬܟܢܢܘܬܐ - meshtaknonouto’.

Donation (juridique) : ܡܗܒܐ - mahbo’

Donc : ܢܐ - ne’; ܢܝ - ni; ܒܕܓܘܢ - badgoun; ܗܟܝܠ - hokeil; ܟܝ - kay; ܡܕܝܢ - modeyn.

Donner : ܙܒܕ - zbad [Pe]; pourvoir : ܙܒܕ - zabed [Pa]; faire un don (de quelque chose) : ܐܙܒܕ - ’azbad [Aph].

Donner : ܕܫܢ - dashen [Pa]; être donné : ܐܬܕܫܢ - ’etdashan [Etpa].

Donner : ܝܗܒ - yihab [Pe]; être donné : ܐܬܝܗܒ - ’etyiheb [Etpe].

Donner : ܨܝܒ - Sayeb [Pa].

Donner : ܐܓܙܪ - ’agzar [Aph].

Donner : ܐܪܘܚ - ’arwaH [Aph].

Donner : ܐܘܚܕ - ’oHed [Aph].

Donner : ܐܪܫܠ - ’arshel [Aph].

Donner abondamment : ܐܣܪܚ - ’asraH [Aph].

Donner autorité : ܥܒܕ - ‘bad [Pe].

Donner de la douceur : ܚܠܝ - Hli [Pe]; être pensé doux : ܚܠܝ - Hali [Pa].

Donner des cadeaux de mariage : ܣܒܠ - sabel [Pa]; accepter des cadeaux de mariage : ܐܣܬܒܠ - ’astabal [Etpa].

Donner du fourrage : ܐܪܡܝ - ’armi [Aph].

Donner en mariage : ܐܬܩܢ - ’atqen [Aph].

Donner en mariage : ܝܗܒ - yihab (Pe].

Donner en gage : ܡܫܟܢ - mashken [Quad].

Donner naissance (à un enfant): ܦܠܛ - plaT [Pe].

Donner naissance : ܚܒܠ - Hbal [Pe].

Donner naissance : ܐܦܪܝ - ’apri [Aph].

Donner naissance : ܢܨܒ - nSab [Pe]; être né : ܐܬܢܨܒ - ’etnSeb [Etpe].

Donner son assentiment : ܐܬܕܢܝ - ’etdni [Etpe].

Donner son assentiment : ܐܬܬܘܣܦ - ’ettausap [Etta].

Donner un coup de pied : ܒܥܛ - b‘aT [Pe].

Doré (adjectif) : ܡܕܗܒ - mdahbo.

Dorer : ܐܕܗܒ - ’adhob [Aph].

Dormir : ܕܡܩ - dmeq [Pe]; endormir : ܕܡܩ - dameq [Pa]; être envoyé dormir : ܐܬܕܡܩ - ’etdamaq [Etpa]; envoyer dormir : ܐܕܡܩ - ’admeq [Aph].

Dormir : ܫܟܒ - shkeb [Pe]; faire dormir : ܐܫܟܒ - ’ashkeb [Aph].

Dormir : ܢܘܡ - noum [Pe]; endormir : ܐܢܝܡ - ’anim [Aph].

Dormir avec : ܐܫܟܒ - ’ashkeb [Aph].

Dos : ܒܣܛܪܐ - bestro’.

Dot : ܦܪܢܝܬܐ - pernito’; ܡܗܪܐ - mahro’.

Douaire (don du mari à l'épouse au moment du mariage) : ܕܘܪܐ - douro’.

Douanes : ܗܘܦܟܐ - houpoko’.

Douanier : ܡܟܣܐ - mokso’.

Double (adjectif) : ܥܦܝܦ - ‘pip; ܥܦ - ‘ep.

Double (copie): ܐܥܦܐ - ’a‘pho’; ܚܫܩܒܘܠ - Hashqboul.

Double (adjectif) : ܡܬܐܡ - mata’m.

Double (substantif) : ܥܦܝܦܘܬܐ - ‘pipouto’; ܬܐܡܐ - to’mo’.

Doubler : ܐܥܦ - ’e‘aph [Pe]; être doublé : ܐܬܐܥܦ - ’ete’‘eph [Etpe]; doubler : ܐܥܦ - ’e‘phal [Pa].

Doubler : ܥܘܦ - ‘oup [Pe]; être plié ; ܐܬܥܝܦ - ’et‘ayap [Etpa].

Doubler : ܥܦ - ‘ap [Pe]; doubler : ܥܦܦ - ‘apep [Pa]; être doublé : ܐܬܥܦܦ - ’et‘apap [Etpa]; doubler : ܐܥܦ - ’a‘ep [Aph].

Doubles portes (pluriel) : ܡܪܒܒܐ - marbobo’.

Douceur : ܒܘܣܡܐ - bousomo’; ܚܠܝܘܬܐ - Halyouto’; ܪܡܝܣܘܬܐ - rmisouto’.

Douleur : ܢܩܘܫܐ - noqousho’.

Douloureux (adjectif) : ܚܢܝܓ - Hnig.

Doute : ܦܠܝܓܘܬܐ - pligouto’; ܦܘܪܫܟܐ - pourshoko’; ܡܬܦܠܓܢܘܬܐ - metpalgonouto’.

Douter : ܦܠܓ - plag [Pe]; être dans le doute : ܐܬܦܠܓ - ’etpleg [Etpe]; induire en doute ܦܠܓ - paleg [Pa]; douter : ܐܬܦܠܓ - ’etpalag [Etpa].

Douter : ܐܣܛܪܝ - ’eSTri [Etpe].

Douter : ܐܬܦܫܚ - ’etpashaH [Etpa].

Doux (adjectif) : ܒܣܝܡ - basim ; ܒܗܝܠܐ - bhilo; ܚܠܐ - Hli; ܪܡܝܣ - rmis; ܫܪܐ - shrey.

Douze (nombre) : ܬܪܥܣܪ - tre‘sar.

Drachme : ܙܘܙܐ - zouzo’; ܣܠܥܐ - sal‘o’.

Dragon : ܕܪܩܘܢܐ - draqouno’.

Dragon (constellation) : ܬܢܝܢܐ - tanino’.

Drague : ܓܪܓܪܐ - gargro’.

Dressé (adjectif) : ܬܪܝܨ - triS.

Dresser des embûches : ܐܩܢܒ - ’aqneb [Aph].

Dresser une embûche : ܣܩܥ - saqa‘ [Pa].

Dresser une tente : ܢܩܫ - nqash [Pe].

Droguiste : ܥܛܘܪܐ - ‘aToro’.

Droit : ܬܪܝܨ - triS.

Droit d'aînesse : ܒܘܟܪܘܬܐ - boukrouto’.

Droit devant (adverbe) : ܬܪܝܨܐܝܬ - triSo’yit.

Droite (adjectif) : ܝܡܝܢ - yamin.

Droiture : ܙܕܝܩܘܬܐ - zadiqouto’.

Du cœur (adjectif) : ܠܒܢܝ - lebonoy.

Du côté de (cette direction) : ܡܢ - men.

Dualité : ܬܪܝܢܘܬܐ - trayonouto’.

Duplicité : ܥܦܝܦܘܬܐ - ‘pipouto’; ܦܠܝܓܘܬܐ - pligouto’.

Dur d'oreille : ܝܒܫܐ - yabsho’.

Dur (ton) (adjectif) : ܦܪܟ - prek.

Dur (adjectif) : ܚܝܨ - HiS; ܥܫܝܢ - ‘ashin; ܩܫܝ - qeshi; ܩܪܣ - qres.

Durable (adjectif) : ܬܩܢ - tqan.

Durcir : ܩܪܣ - qres [Pe]; être endurci : ܐܬܩܪܣ - ’etqres [Etpe]; endurcir : ܩܪܣ - qares [Pa].

Durcir : ܥܫܢ - ‘ashen [Pa]; se durcir : ܐܬܥܫܢ - ’et‘ashan [Etpa]; durcir : ܐܥܫܢ - ’a‘shen [Aph].

Durcir : ܐܬܥܒܝ - ’et‘abi [Etpa].

Durer : ܐܬܡܬܚ - ’etmtaH [Etpe].

Dureté : ܩܫܝܘܬܐ - qashyouto’; ܥܓܪܘܬܐ - ‘agrouto’.

Dynastie : ܡܠܟܘܬܐ - malkouto’.

Eau : ܡܝܐ - mayo’.

Eaux (pluriel) : ܡܝ̈ܐ - mayo’ (pluriel).

Eau courante : ܪܕܝܐ - redyo’.
Eaux souterraines (pluriel) : ܬܗܘܡܐ - thoumo’.

Eau trouble : ܕܠܝܚܘܬܐ - dliHouto’.

Ébène : ܐܒܢܘܣܐ - ’abnouso’.

Ébullition : ܦܘܪܦܪܐ - pourporo’.

Écarter (quelqu'un) : ܦܠܥ - pla‘ [Pe]; abattre : ܐܦܠܥ - ’apla‘ [Aph].

Écarter (quelqu'un...) : ܢܟܪܝ - nakri [Quad]; s'écarter soi-même : ܐܬܢܟܪܝ - ’etnakri [Quadt].

Écarter (une idée, une opinion) : ܐܪܫܠ - ’arshel [Aph].

Écarter (une idée) : ܟܦܐ - kpo’ [Pe].

Écarter avec une pelle : ܓܪܦ - grap [Pe].

Ecclésiastique (sauf évêque) (substantif) : ܥܠܢܐ - ‘alono’.

Ecclésiastique (adjectif) : ܐܝܕܬܝ - ’idtoy; ܥܕܝ - ‘edoy; ܩܠܣܝܛܝܩܝ - qlasiTiqoy.

Échange : ܚܘܠܦܐ - Houlopo’.

Échanson : ܫܩܝܐ - shoqyo’; ܡܙܘܓܐ - mozougo’.

Échapper : ܡܪܕ - mrad [Pe].

Échapper : ܦܠܛ - plaT [Pe]; laisser s'échapper : ܦܠܛ - paleT [Pa]; s'échapper : ܐܬܦܠܛ - ’etpalaT [Etpa]; libérer : ܐܦܠܛ - ’apleT [Aph].

Échapper : ܓܗܐ - gho’ [Pe]; être délivré : ܐܬܓܗܝ - ’etghi [Etpe]; s'en sortir : ܓܗܝ - gahi [Pa]; être délivré : ܐܓܗܝ - ’aghi [Aph].

Échapper : ܐܡܕ - ’amed [Aph].

Échelle (d'un croquis) : ܕܝܘܒܝܛܐ - diyobiTo’.

Échelle : ܣܩܠܐ - sqolo.

Échelon : ܕܘܪܓܐ - dourogo’.

Échinoderme : ܟܝܢܘܣ - kinos.

Éclair (orage) : ܫܪܒܬܐ - sharbto’.

Éclair : ܕܠܩܐ - delqo'; ܒܪܩܐ - barqo'; ܫܒܛܐ - shabTa'.

Éclaireur : ܡܩܢܒܐ - maqnbo'; ܣܩܘܠܩܐ - sqoulqo'.

Éclaireur (militaire) : ܡܩܢܒܐ - maqnbo'.

Éclat : ܨܡܘܚܘܬܐ - SamouHouto'.

Éclater de rire : ܩܛܩܛ - qatqet [Quad].

Éclater en pleurs : ܬܪܥ - tra' [Pe].

Éclats de rire (pluriel) : ܩܛܝܐ - qetyo'.

Eclipse : ܚܘܦܝܐ - Houpoyo'; ܡܘܦܝܢܘܬܐ - maupyonouto';ܐܩܠܝܦܣܝܣ - 'eqlipsis; ܐܓܠܝܦܣܝܣ - 'eglepsis (f.).

Écluse : ܩܛܪܩܛܐ - qotreqTo'.

Écœurer : ܨܕܪ - Sadar [Pa]; être écœuré : ܐܨܛܕܪ - 'eSTadar [Etpa]; rendre sobre : ܐܨܕܪ - 'aSdar [Aph].

École : ܡܘܣܝܘܢ - mousoyon; ܡܕܪܫܬܐ - madreshto'; ܐܣܟܘܠܝ - 'eskouli'; ܟܢܘܫܬܐ - knoushto'; ܡܟܬܒܐ - maktbo'; ܣܟܘܠܝܘܢ - skouliyon.

Économe (substantif) : ܡܦܪܢܣܢܐ - mparnsono'.

Économe (adjectif) : ܩܘܡܛܢ - qoumTon.

Économie : ܡܕܒܪܢܘܬܐ - mdabronouto'.

Écorce des tanneurs : : ܣܘܡܩܐ - soumaqo' (plurie).

Écorce de cèdre : ܨܪܘܐ - Sarwo'.

Écorcer : ܓܠܦ - glap [Pe]; être écorcé : ܐܬܓܠܦ - 'etglep [Etpe].

Écorchement : ܢܫܛܐ - nshoTo'; ܓܘܫܚܐ - goushoHo'.

Écorcher ; ܢܫܛ - nshaT [Pe]; être écorché : ܐܬܢܫܛ - 'etnsheT [Etpe].

Écoulement : ܫܪܝܘܬܐ - sharyouto'; ܫܦܥܐ - shep'o'; ܕܘܒܐ - daubo'; ܪܣܦܐ - respo'.

Écouler : ܓܘܚ - gouH [Pe]; faire s'écouler : ܐܓܝܚ - 'agiH [Aph]

Écouter : ܫܡܥ - shma' [Pe]; écouter : ܐܫܬܡܥ - 'eshtma' [Etpe].

Écouter : ܨܘܬ - Sot [Pe]; être écouté : ܐܬܬܨܝܬ - 'attSit [Etpe]; écouter : ܐܨܝܬ - 'aSit [Aph].

Écrasant (adjectif) : ܕܘܫ - dousho.

Écrasement : ܕܪܫܐ - dersho'; ܕܝܫܐ - dyosho'.

Écrasement (d'un avion) : **ܓܘܢܚܐ** - gounho’.

Écraser : **ܕܩܩ** - dqaq [Pe]; être écrasé : **ܐܬܕܩܩ** - ’etdqeq [Etpe]; broyer : **ܕܩܩ** - daqeq [Pa]; être broyé : **ܐܬܕܩܩ** - ’etdaqaq [Etpa]; écraser : **ܐܕܩ** - ’adeq [Aph]; tempérer : **ܕܩܕܩ** - daqdeq [Palpel].

Écraser : **ܕܘܫ** - doush [Pe]; être écrasé : **ܐܬܕܝܫ** - ’etdish [Etpe]; écraser : **ܕܝܫ** - dayesh [Pa].

Écraser : **ܓܒܠ** - gbol [Pe]; dissoudre : **ܓܒܠ** - gabel [Pa]; être humidifié : **ܐܬܓܒܠ** - ’etgabel [Etpa].

Écraser : **ܫܦ** - shop [Pe].

Écraser : **ܪܘܥ** - ro‘ [Pe].

Écraser : **ܪܨ** - raS [Pe]; être écrasé : **ܐܬܪܨܨ** - ’etrSeS [Etpe]; écraser : **ܪܨܨ** - raSeS [Pa]; broyer : **ܪܨܪܨ** - raSreS [Quad].

Écraser : **ܚܒܛ** - HbaT [Pe]; être secoué: **ܐܬܚܒܛ** - ’etHbeT; écraser : **ܚܒܛ** - HabeT [Pa]; être abattu : **ܐܬܚܒܛ** - ’etHabaT [Etpa].

Écraser : **ܪܥ** - ra‘ [Pe].

Écraser : **ܩܪܩܫ** - qarqesh [Quad]; être écrasé : **ܐܬܩܪܩܫ** - ’etqarqash [Quadt].

Écrire : **ܟܬܒ** - ktab [Pe]; être écrit : **ܐܬܟܬܒ** - ’etkteb [Etpe]; dicter : **ܐܟܬܒ** - ’akteb [Aph].

Écrire : **ܥܒܕ** - ‘bad [Pe].

Écrire : **ܣܪܛ** - sraT [Pe]; écrire : **ܣܪܛ** - sareT [Pa]; être chargé d'écrire : **ܐܣܬܪܛ** - ’estaraT [Etpa].

Écrire : **ܐܨܚ** - ’aSaH [Aph]; être écrit : **ܐܬܬܨܚ** - ’ettaSaH [Etta].

Écrire : **ܐܦܩ** - ’apeq [Aph]

Écrire : **ܣܪܓܕ** - sarged [Quad].

Écrire : **ܣܠܓܣ** - salegs [Quad].

Écrire : **ܦܓܪܦ** - pagrep [Quad]; être écrit : **ܐܬܦܓܪܦ** - ’etpagrap [Quadt].

Écrire mal : **ܣܪܣܛ** - sarseT [Quad].

Écrire ou prononcer une voyelle : **ܗܓܝ** - hagi [Pa].

Écrit (substantif) : **ܣܦܪܐ** - sepro’; **ܣܘܪܓܕܐ** - sourgodo’.

Écrit expurgé : **ܠܚܝܐ** - lHoyo’.

Écriture : **ܟܬܒܐ** - ktobo’.

Écriture Sainte : ܩܪܝܢܐ - qeryono'.

Écrivain : ܣܝܘܡܐ - soyoumo'; ܡܟܬܒܢܐ - maktobono'; ܟܬܘܒܐ - katoubo'.

Écrivain militaire : ܡܛܝܒܢܐ - mTaybono'.

Écume : ܩܘܦܝܐ - qoupyo'.

Écurie : ܐܣܛܒܠܝܢ - 'asToblin.

Édification : ܒܢܝܘܬܐ - banyouto'.

Édifice : ܒܢܝܢܐ - benyono'.

Édile (administrateur urbain) : ܠܘܓܝܣܛܐ - logesTo'.

Édit : ܐܝܕܝܩܛܘܢ - 'idiqToun; ܕܝܐܛܩܣܝܣ : diyoTaksis; ܡܫܩܠܐ - mashqlo'.

Edit impérial : ܦܘܪܡܐ - pourma'; ܣܩܪܐ - saqro'.

Édition : ܡܦܩܢܐ - mapqono'; ܡܦܩܬܐ - mapaqto'; ܡܫܠܡܢܘܬܐ - mashlmonouto'.

Éducation : ܝܠܝܦܘܬܐ - yolipouto'.

Éducation : ܬܪܥܘܬܐ - toro'outo'; ܡܬܪܥܢܘܬܐ - mtaro'nouto'.

Éduquer : ܫܩܠ - shqal [Pe]; être dit : ܐܫܬܩܠ - 'eshtqel [Etpe].

Effacer : ܡܪܩ - mraq [Pe].

Effacer : ܟܦܪ - kepar [Pe]; être rompu (contrat) ܐܬܟܦܪ - 'etkpar [Etpe].

Effacer : ܛܥܐ - ‘To' [Pe]; être effacé : ܐܬܛܥܝ - 'et‘Ti [Etpe].

Effacer : ܓܪܕ - grad [Pe]; être effacé : ܐܬܓܪܕ - 'etgred [Etpe].

Effacer : ܠܚܐ - lHo [Pe]; être effacé : ܐܬܠܚܝ - 'etlHi [Etpe].

Effaroucher : ܣܪܕ - sared [Pa].

Effaroucher : ܐܡܥܢ - 'ama'n [Aph].

Effectivement : ܡܢ - man.

Effectuer : ܐܥܒܕ - 'a‘bed [Aph].

Efféminé (adjectif) : ܡܥܕܢ - m‘adan; ܢܩܒܢܝ - neqbonoy.

Effet : ܡܥܒܕܢܘܬܐ - ma‘bdonouto'; ܦܐܪܐ - pi'ro'.

Effigie : ܓܒܝܠܬܐ - gbilto'.

Effluent (substantif) : ܫܘܚܠܐ - shoHlo'; ܕܡܥܬܐ - dem‘to'.

Effondrement : ܡܢܦܠ - mnapal.

Effrayant (adjectif) : ܕܚܝܠ - dHil; ܪܗܝܒ - rhib.

Effrayé (adjectif) : ܪܥܝܠ - ra‘il.

Effronté (adjectif) : ܫܝܚܢ - shayHon; ܡܪܘܚ - maroH; ܦܟܢ - pakon.

Effronterie : ܦܟܢܘܬܐ - pakonouto’; ܫܝܚܢܘܬܐ - shayHonouto’.

Effusion : ܐܫܝܕܘܬܐ - ’ashidouto’.

Effusion (de sang) : ܫܦܝܥܘܬܐ - shpi‘outo’; ܫܘܦܥܐ - shoup‘o’.

Égal (substantif) : ܦܚܡܐ - peHmo’.

Égal (adjectif) : ܫܘܐ - shwi.

Égalité : ܫܘܝܘܬܐ - shawyouto’.

Égarement : ܡܣܛܝܢܘܬܐ - masTyonouto’.

Égarer : ܐܦܝ - ’aphi [Aph].

Église : ܗܝܟܠܐ - hayklo’; ܐܩܠܝܣܝܐ - ’eqlisi’; ܥܕܬܐ - ‘idto’.

Église (petite) : ܡܕܒܚܐ - madbHo’.

Égout : ܩܝܠܘܢܐ - qilouno’; ܒܠܘܥܬܐ - bolou‘to’; ܐܡܥܪܐ - ’ama’ra’.

Éhonté (adjectif) : ܥܗܪ - ‘ohar; ܙܠܝܠܐ - zalilo; ܙܠܘܠܐ - zoloulo; ܦܚܙ - pHez.

Éjaculer (sperme) : ܚܒܠ - Habel [Pa].

Élaborer un complot : ܩܛܪ - qTar [Pe]; être élaboré (complot) : ܐܬܩܛܪ - ’etqTar [Etpe].

Élan : ܠܙܬܐ - lezto’.

Élection : ܓܒܝܘܬܐ - gabiyouto’.

Élégance : ܚܪܝܓܘܬܐ - Herigouto’; ܣܩܝܠܘܬ - sqilouto’; ܣܩܠܐ - seqlo; ܦܨܝܚܘܬܐ - pSiHouto’.

Élégant (adjectif) : ܣܩܝܠ - sqil; ܚܪܝܓ - Hrigo.

Élément : ܐܣܛܘܟܣܐ - ’esToukso’; ܣܛܘܟܝܐ - sToukyo’.

Élément d'une porte : ܓܙܝܪܬܐ - gzirto’.

Éléments (pluriel) : ܐܣܛܘ̈ܟܐ - ’esTouko’ (pluriel).

Éléphant : ܦܝܠܐ - pilo’.

Éléphantiasis : ܐܪܐ - ’aro’.

Élévation : ܡܥܠܝܘܬܐ - m'alyouto'; ܥܠܝܘܬܐ - 'eloyouto'; ܥܘܠܝܐ - 'ouloyo'; ܡܬܥܠܝܢܘܬܐ - met'alyonouto'; ܙܩܝܦܘܬܐ - zqipouto'; ܡܪܝܡܘܬܐ - mrimouto'; ܡܬܬܪܝܡܢܘܬܐ - mettrimonouto'.

Élevé (adjectif) : ܓܐܝܐ - ga'yo; ܡܙܩܦ - mzaqpo; ܪܡ - rom; ܡܪܝܡ - mrayam.

Élève : ܐܣܟܘܠܝܐ - 'eskoulaya'.

Élever : ܥܠܝ - 'ali [Pa]; être élevé : ܐܬܥܠܝ - 'et'ali [Etpa].

Élever (rendre haut) : ܐܘܪܡ - 'aurem [Aph].

Élever (un enfant, un animal) : ܡܘܪ - mour [Pe]; nourrir : ܐܡܝܪ - 'amir [Aph].

Élever un chant : ܥܢܝ - 'ni [Pe]; ordonner de chanter : ܐܥܢܝ - 'a'ni [Aph].

Éliminer : ܢܦܨ - napeS [Pa]; être éliminé : ܐܬܢܦܨ - 'etnapaS [Etpa].

Éliminer : ܟܦܪ - kapar [Pa]; être éliminé : ܐܬܟܦܪ - 'etkapar [Etpa].

Éliminer : ܐܪܝܡ - 'arim [Aph].

Elixir : ܟܣܝܪܝܢ - ksirin; ܐܟܣܝܪܝܢ - 'eksirin.

Éloigné (adjectif) : ܪܚܝܩ - raHiq; ܦܪܝܩ - priq; ܦܪܝܩ - pariq.

Éloignement : ܫܘܢܝܐ - shounoyo'; ܪܚܘܩܝܐ - rHouqyo'; ܢܘܟܪܝܐ - noukroyo'.

Élongation : ܡܬܚܐ - metHo'.

Éloquence : ܡܠܝܠܘܬܐ - mlilouto'; ܐܡܝܪܘܬܐ - 'amirouto'; ܐܡܘܪܘܬܐ - 'amourouto'; ܪܗܝܛܪܘܬܐ - rhiTrouto'.

Éloquent (adjectif) : ܡܠܝܠ - mlil; ܡܠܠ - malol.

Élu (substantif) : ܒܚܝܪ - bHiro'.

Élu (adjectif) : ܓܒܝ - gabi.

Émacié (adjectif) : ܡܫܢܩ - mshanqo.

Émanant (adjectif) : ܢܦܘܩ - nopouq.

Embarcation : ܣܦܝܢܛܘܢܝܬܐ - spintounito'; ܣܟܝܕܝܐ - skidiya'.

Embarras : ܡܥܪܩܠܘܬܐ - m'arqlouto'.

Embaumer (un mort) : ܚܢܛ - HnaT [Pe]; embaumer (un mort) : ܚܢܛ - HaneT [Pa].

Embellissement : ܣܘܩܠܐ - souqolo'.

Embrasement : ܚܘܪܟܐ - Houroko'; ܡܘܩܕܐ - mauqdo'; ܓܘܙܠܘܬܐ - gauzolouto'.

Embrassade : ܚܒܘܩܐ - Hboqo'.

Embrasser : ܥܦܩ - 'paq [Pe]; embrasser : ܥܦܩ - 'apeq [Pa]; être embrassé : ܐܬܥܦܩ - 'et'apaq [Etpa].

Embrasser : ܚܒܩ - Hbaq [Pe].

Embrasser : ܐܩܒܠ - 'aqbel [Aph].

Embûche : ܥܘܘܟܐ - 'ouwoko'; ܣܩܘܥܐ - sqo'o'.

Embûches (pluriel) : ܫܪܥܬܐ - shar'oto'.

Embuscade : ܡܩܢܒܐ - maqnbo'; ܟܡܝܢܐ - kemino'.

Émeraude : ܣܡܪܓܕܐ - smorogdo'; ܒܪܩܐ - borqo'.

Émeri : ܫܡܝܪܐ - shomiro'.

Émettre un son strident : ܢܨܦ - nSap [Pe]; être strident : ܐܬܢܨܦ - 'etnSep [Etpe].

Émettre (une flamme, un son) : ܫܒܩ - shbaq [Pe].

Émettre un son : ܪܛܡ - rtam [Pe]; émettre de la musique (pour un instrument : ܐܪܛܡ - 'artem [Aph].

Émietter : ܦܪܟ - prak [Pe]; être émietté : ܐܬܦܪܟ - 'etprek [Etpe]; briser en menus morceaux : ܦܪܟ - parek [Pa]; être taillé en pièces : ܐܬܦܪܟ - 'etparak [Etpa].

Éminent (adjectif) : ܡܥܠܝ - m'aloy.

Émir : ܐܡܝܪ - 'amir'.

Emmêler : ܥܪܙܠ - 'arzal [Quad]; être emmêlé : ܐܬܥܪܙܠ - 'et'arzel [Quadt].

Emmener en captivité : ܫܒܐ - shbo' [Pe]; être emmené en captivité : ܐܫܬܒܝ - 'eshtbi [Etpe]; faire prisonnier : ܫܒܝ - shabi [Pa]; autoriser la capture : ܐܫܒܝ - 'ashbi [Aph].

Émotion : ܙܘܚܦܐ - zouHopo'; ܛܘܪܦܐ - Touropo'.

Empan : ܙܪܬܐ - zarto'.

Empêchement : ܟܠܝܬܐ - kolito'; ܟܠܢܐ - kelono'; ܓܫܘܦܐ - gshopo'; ܥܘܪܩܠܐ - 'ourqolo'; ܥܘܘܟ - 'ouwoko'.

Empêcher de vivre (sens métaphorique) : ܩܛܠ - qTal [Pe].

Empereur : ܐܒܛܘܩܪܐܛܘܪ - 'abtouqra'tor; ܐܘܛܘܩܪܛܘܪ - 'oToqraTor.

Empire Romain : ܪܗܘܡܝܐ - rhoumoyo'.

Emplacement : ܡܘܬܒܐ - mautbo’.

Emplâtre : ܐܣܦܠܝܢܝܐ - ’esplinyo’.

Empoisonner : ܣܡܡ -samem [Pa]; empoisonner : ܐܣܡ - ’asem [Aph]; guérir : ܣܡܣܡ - sasem [Palpel].

Emporté (objet) (adjectif) : ܫܩܝܠ - shqil.

Emporter : ܐܦܩ - ’apeq [Aph].

Emporter : ܣܒܠ - sbal [Pe].

Emporter : ܓܪܦ - grap [Pe]; entraîner au loin : ܐܬܓܪܦ - ’etgrep [Etpe]; emporter : ܐܓܪܦ - ’agrep [Aph].

Emporter : ܢܣܒ - nsab [Pe]; être remporté : ܐܬܢܣܒ - ’etnseb [Etpe].

Emporter : ܓܪܫ - garesh [Pa].

Emporter secrètement : ܓܢܒ - gnab [Pe]; s'en aller secrètement : ܐܬܓܢܒ - ’etgneb [Etpe].

Empreinte de pied : ܥܩܒܐ - ‘eqbo’.

Empressement : ܬܝܕܘܬܐ - ‘tidouto’.

Emprunt : ܢܣܝܢܐ - nesyono’; ܢܣܝܐ - nesyo’; ܫܐܠܬܐ - she’leto’.

Empruntant (adjectif) : ܝܙܦ - yazop.

Emprunter : ܫܐܠ - she’l [Pe].

Emprunter : ܝܙܦ - yizep [Pe]; être emprunté : ܐܬܝܙܦ - ’etizep [Etpe].

Emprunter : ܫܐܠ - she’l [Pe].

Emprunter de l'argent : ܦܪܩ - pareq [Pa]

Emprunteur : ܝܙܘܦܐ - yozoupo’.

En contradiction : ܦܠܝܓ - palig.

En accord avec (adjectif) : ܫܘܝ - shwi.

En vérité : ܐܡܝܢ - ’amin.

En même temps : ܐܟܚܕܐ - ’akHdo.

En attente : ܟܡܝܢ - kmin.

En colère : ܚܡܝܬܐ - Hamito.

En échange de : ܚܠܦ - Hlop.

En face de : ܠܘܩܒܠ - louqbal.

En vain : ܐܝܩܝ - ’iqi’.

Enceinte (femme) : ܛܥܝܢ - T‘in; ܒܛܢܐ - baTno.

Encens (pluriel) : ܥܛܪܐ - ‘eTro’ (pluriel).

Encens : ܠܒܐܢܘܢ - liba’non.

Enchanter : ܫܢܓ - shnag [Pe].

Enchanter : ܐܫܦ - ’ashaph [Pe]; être enchanté ܐܬܐܫܦ - ’ete’sheph [Etpe].

Enchanter (métaphore) : ܫܓܫ - shgash [Pe]; être charmé : ܐܫܬܓܫ -’eshtgesh [Etpe].

Enchère : ܡܟܣܐ - makso’.

Enchères (pluriel) : ܣܘܦܣܘܪܐ - soupsoro’.

Enchérir : ܣܦܣܪ - sapsar [Quad].

Enchevêtrer : ܐܦܫܠ - ’apshel [Aph].

Enclin (adjectif) : ܢܩܝ - nqi.

Enclos : ܡܪܒܛܐ - marbTo’; ܡܪܒܥܐ - marb‘o’.

Enclume : ܣܕܢܐ - sadono’.

Encoche : ܣܪܥܐ - sro‘o’.

Encombré, bondé (adjectif) : ܥܡܝܠ - ‘mil.

Encorner : ܥܓܫ - ‘gash [Pe].

Encorner : ܕܩܪ - dqar [Pe]; être encorné : ܐܬܕܩܪ - ’etdqar [Etpe]; encorner : ܕܩܪ - daqar [Pa].

Encourager : ܐܥܝܩ - ’a‘iq [Aph].

Encre : ܚܒܪܐ - Hebro’.

Encre noire : ܕܝܘܬܐ - diouto’.

Encre rouge : ܣܪܝܩܘܢ - sriqoun.

Encyclique : ܐܢܩܘܩܠܝܘܢ - ’enqouqliyon.

Encyclique pascale : ܣܘܪܓܕܐ - sourgodo’.

Endormi (adjectif) : ܫܟܝܒ - shakib.

Endroit : ܦܢܝܬܐ - pnito’.

Endroit caché : ܟܡܝܢܐ - kemino’.

Endroit calme : ܢܝܚܐ - nyoHo’.
Endroit lisse : ܫܥܘܥܘܬܐ - sh‘o‘outo’.

Endroit nu : ܩܪܚܐ - qraHo’.

Enduire : ܛܫ - Tosh [Pe]; être enduit : ܐܬܛܝܫ - ’etTish [Etpe]; salir ܛܘܫ - Tawesh [Pa].

Enduire (d'huile ou de craie) : ܡܠܛ - mlaT [Pe].

Enduire de poix : ܩܦܪ - qapar [Pa].

Endurance : ܢܘܓܪܐ - nougro’.

Endurcissement : ܩܘܫܝܐ - qoushoyo’.

Endurer : ܢܓܪ - ngar [Pe]; prolonger : ܐܓܪ - ’agar [Aph].

Énergie : ܣܘܥܪܢܐ - sou‘rono’.

Énergique (adjectif) : ܙܪܝܙ - zriz.

Énergumène : ܡܬܬܥܒܕܐ - metta‘bdo’.

Enfance : ܫܒܪܘܬܐ - shabrouto’; ܝܠܘܕܘܬܐ - yaloudouto’.

Enfant : ܛܘܠܕܬܐ - tauledto’; ܥܘܠܐ - ‘oulo’; ܦܐܪܐ - pi’ro’; ܫܒܪܐ - shabro’.

Enfanter (donner naissance) : ܚܒܠ - Hbal [Pe]; enfanter : ܚܒܠ - Habel [Pa].

Enfants en bas âge (pluriel) : ܐܩܪܬܐ - ’iqarto’.

Enfants (pluriel) : ܛܦܠܐ - Teplo’; ܝܠܕܐ - yaldo’ (pluriel).

Enfermer : ܣܓܪ - sgar [Pe].

Enfermer : ܐܘܚܕ - ’oHed [Aph].

Enflammé (adjectif) : ܫܓܝܪ - shgir; ܪܬܝܚ - ratiH.

Enflammer : ܛܦܐ - tpo’ [Pe].

Enflammer : ܩܕܚ - qdaH [Pe]; être enflammé : ܐܬܩܕܚ - ’etqdaH [Etpe].

Enflé (adjectif) : ܥܒܐ - ‘bey; ܥܙܘܦ - ‘azoup.

Enfler : ܐܙܕܘܝ - ’ezdwi [Etpe].

Enflure : ܢܦܝܚܘܬܐ - npiHouto’; ܥܒܝܘܬܐ - ‘abyouto’; ܥܘܒܝܢܐ - ‘oubyono’; ܪܦܘܚܐ - rpoHo’.

Enflure (comportement) : ܪܘܡܐ - rawmo’.

Enfoncer (une porte) : ܢܦܚ - npaH [Pe].

Engagement écrit : ܡܓܠܬܐ - mgalto’.

Engager (un ouvrier) : ܐܓܪ - ’egar.

Engendrer : ܝܠܕ - yiled [Pe]; se lever : ܐܬܝܠܕ - ’etiled [Etpe]; engendrer : ܐܘܠܕ - ’auled [Aph]; être engendré : dlOtta - ’etaulad [Etta].

Engendrer : ܩܝܡ - qayem [Pa].

Engendrer : ܙܪܥ - zra‘ [Pe].

Engourdi (adjectif) : ܬܢܘܒ - tanoub.

Engourdissement : ܬܢܘܒܘܬܐ - tanoubouto’.

Engraissement : ܦܛܡܐ - peTmo’; ܦܘܛܡܐ - pouTomo’.

Engraisser : ܦܛܡ - paTem [Pa]; être engraissé : ܐܬܦܛܡ - ’etpaTam [Etap].

Énigme : ܐܘܚܕܬܐ - ’ouHdto’.

Enlèvement : ܫܩܠܐ - shqolo’.

Enlever : ܢܩܠ - nqal [Pe]; être enlevé : ܐܬܢܩܠ - ’etnqel [Etpe].

Enlever : ܫܩܠ - shqal [Pe]; être arraché : ܐܫܬܩܠ - ’eshtqel [Etpe]; transporter : ܫܩܠ - shaqel [Pa].

Enlever : ܓܪܕ - grad [Pe]; être enlevé : ܐܬܓܪܕ - ’etgred [Etpe].

Enlever : ܢܬܫ - ntash [Pe]; être enlevé : ܐܬܢܬܫ - ’etntesh [Etpe]; arracher : ܢܬܫ - natesh [Pa].

Enlever : ܫܢܝ - shani [Pa]; arracher : ܐܫܬܢܝ - ’eshtani [Etpa].

Enlever : ܡܫܝ - mshi [Pa].

Enlever : ܫܦܝ - shapi [Pa].

Enlever : ܢܓܕ - naged [Pa].

Enlever : ܦܠܛ - palet [Pa].

Enlever : ܐܥܒܪ - ’a‘bar [Aph]; être enlevé : ܐܬܬܥܒܪ - ’etta‘bar [Etta].

Enlever : ܐܥܒܕ - ’ab‘ed [Aph].

Enlever : ܐܦܪܩ - ’apreq [Aph].

Enlever : ܐܢܝܚ - ’aniH [Aph].

Enlever au grattoir : ܓܪܕ - grad [Pe]; être gratté : ܐܬܓܪܕ - ’etgred [Etpe]; écorcher : ܓܪܕ - gared [Pa]; se gratter : ܐܬܓܪܕ - ’etgarad [Etpa]; manquer : ܓܪܕܝ - gardi [Pali]; faillir : ܐܬܓܪܕܝ - ’etgardi [Etpali].

Enlever (des personnes) : ܚܛܦ - HTap [Pe].

Ennemi (adjectif) : ܣܩܘܒܠܝ - saqoubloy.

Ennemi (substantif) : ܣܚܘܦܐ - soHoupo’; ܣܢܐܐ - sono’o’; ܐܢܛܝܪܛܐ - ’anTireTo’; ܒܥܠܕܪܐ - b‘eldaro’; ܒܥܠܕܒܒܐ - b‘eldbobo’.

Ennui : ܣܒܥܐ - sab‘o’; ܝܘܩܪܐ - youqoro’.

Ennuyeux (adjectif) : ܫܗܝ - shhi.

Énonciation : ܣܘܕܐ - swodo’.

Enorgueillir : ܓܐܝ - ga’yo [Pa]; être glorieux : ܐܬܓܐܝ - ’etga’y [Etpa]; traiter avec luxe : ܐܓܝ - ’ag’i [Aph].

Énorme : ܡܫܓܢܝ - mshagni.

Enquête : ܥܘܡܩܐ - ‘oumoqo’; ܦܩܕܐ - pqodo’; ܫܘܐܠܐ - shou’olo’; ܬܒܥܬܐ - tba‘to’.

Enquêter : ܦܠܫ - plash [Pe].

Enquêteur : ܒܕܘܩܐ - bodouqo’.

Enraciner : ܣܬܬ - satet [Pa]; être affermi : ܐܣܬܬܬ - ’estatat [Etpa].

Enragé (adjectif) : ܦܩܪ - pqar.

Enrager : ܢܦܪ - npar [Pe]; aspirer à : ܢܦܪ - naper [Pa].

Enrichir : ܟܗܢ - kahen [Pa]; être enrichi : ܐܬܟܗܢ - ’etkahan [Etpa].

Enseignant (substantif) : ܡܠܦܢܐ - malpono’; ܕܝܕܣܩܘܠܘܣ - didasqoulous: ܡܬܠܡܕܢܐ - mtalmdono’; ܣܦܪܐ - sopro’; ܪܒܐ - rabo’.

Enseignement : ܡܠܦܢܘܬܐ - malponouto’.

Enseignement de la lecture : ܡܩܪܝܢܘܬܐ - maqryonouto’.

Enseignement pernicieux : ܣܘܪܚܢܐ - sourHono’.

Enseigner : ܡܣܪ - msar [Pe].

Enseigner : ܡܠܛ - mlat [Pe].

Enseigner : ܚܘܝ - Hawi [Pa].

Enseigner : ܒܝܢ - bayon [Pa]; savoir : ܐܬܒܝܢ - ’etbayan [Etpa].

Enseigner : ܐܠܦ - ’alep [Pa].

Enseigner : ܢܗܪ - nahar [Pa]; être enseigné : **ܐܬܢܗܪ -** ’etnahar [Etpa].

Enseigner : **ܐܛܒ - ’a**Teb [Aph].

Enseigner : **ܐܘܕܥ** - ’auda’ [Aph].

Enseigner : **ܬܠܡܕ** - talmed [Quad]; être enseigné : **ܐܬܬܠܡܕ** - ’ettalmad [Quadp].

Enseigner à lire : **ܗܓܝ** - hagi [Pa]; être enseigné à lire : **ܐܬܗܓܝ** - ’ethagi [Etpa].

Enseigner à parler : **ܐܗܓܝ** - ’ahgi [Aph].

Ensemble : **ܟܢܝܫܐܝܬ** - knisho’it.

Ensorceler : **ܐܣܪ** - ’esar [Pe].

Ensouple de tisserand (rouleau du métier sur lequel on attache la chaîne) : **ܢܘܠܐ** - nawlo’.

Ensuite : **ܐܝܛܐ**) - ’iTa’; **ܒܬܪܟܢ** - botarken.

Entassement : **ܐܣܝܢܘܬܐ** - ’asinouto’.

Entasser : **ܟܫܝ** - kshi [Pe]; être entassé : **ܐܬܟܫܝ** - ’etkshi [Etpe]; être entassé en plusieurs tas : **ܐܬܟܫܝ** - ’etkashi [Etpa].

Entasser : **ܩܦܐ** - qpo’ [Pe]; être dispersé comme un nuage : **ܐܬܩܦܝ** - ’etqpi [Etpe].

Entasser : **ܣܦܐ** - spo [Pe]; être rassemblé : **ܐܣܬܦܝ** - ’estpi [Etpe]; être rempli : **ܐܣܬܦܝ** - ’estapi [Etpa].

Entasser : **ܩܘܛܝ** - qouTi [Quad]; être entassé : **ܐܬܩܘܛܝ** - ’etqouTi [Quadt].

Entasser (des cadavres) : **ܩܒܪ** - qabar [Pa].

Entendre : **ܫܡܥ** - shma‘ [Pe]; être entendu : **ܐܫܬܡܥ** - ’eshtma’ [Etpe]; annoncer : **ܫܡܥ** - shama‘ [Pa]; recevoir une annonce : **ܐܫܬܡܥ** - ’eshtama‘ [Etpa]; faire entendre : **ܐܫܡܥ** - ’ashma’ [Aph].

Entendre : **ܥܢܝ** - ‘ni [Pe]; entendre : **ܐܥܢܝ** - ’a‘ni [Aph].

Entendre : **ܦܢܝ** - pani [Pa].

Enterrement : **ܥܘܦܝܐ** - ‘oupoyo’; **ܩܒܘܪܐ** - qabouro’.

Enterrer (un corps) : **ܩܒܪ** - qbar [Pe]; être enseveli (un corps) : **ܐܬܩܒܪ** - ’etqbar [Etpe]; enterrer (de nombreux morts) : **ܩܒܪ** - qabar [Pa]; rassembler (des morts) : **ܐܬܩܒܪ** - ’etqabar [Etpa].

Enterrer : **ܐܦܩ** - ’apeq [Aph].

Entêtement : **ܥܣܣܐ** - ‘soso’.

Enthousiasme : ܪܬܚܐ - ratHa'.

Entier (adjectif) : ܚܠܝܡ - Hlim; ܫܪܝܪ - sharir; ܫܠܡ - shlem; ܫܠܡܠܡ - shlamlam.

Entourer de ses mains : ܥܡܩ - 'ameq [Pa].

Entrailles (pluriel) : ܬܐܪܬܐ - ti'rto'; ܡܪܩܩܐ - marqqo'.

Entrave : ܚܓܝܪܘܬܐ - Hgirouto'.

Entrave (à une action) : ܟܠܢܐ - kelono'.

Entraver : ܥܘܟ - 'awek [Pa]; être empêché : ܐܬܥܘܟ - 'et'awak [Etpa].

Entraver : ܥܪܩܠ - 'arqel [Quad]; être forcé : ܐܬܥܪܩܠ - 'et'arqal [Quadt].

Entraver : ܦܪܓܠ - pargel [Quad]; être entravé : ܐܬܦܪܓܠ - 'etpargal [Quadt].

Entraves (liens) (pluriel) : ܣܪܐ - saro'; ܩܘܩܠܝܘܢܐ - qouqloyouno'.

Entre (plusieurs objetS) : ܒܝܬ - beit; ܒܝܢ - bin.

Entrée : ܥܠܠ - 'elol; ܡܥܠܠ - ma'lo; ܡܥܠܢܐ - ma'lono'; ܗܠܒ - helbo'; ܬܪܥܐ - tar'o'.

Entreprendre : ܣܠܩ - sleq [Pe].

Entreprendre une tâche : ܩܒܠ - qabel [Pa].

Entrer : ܥܠ - 'al [Pe]; être introduit : ܐܬܥܠܠ - 'et'lel [Etpe]; faire semblant : ܥܠܠ - 'alel [Pa]; être introduit : ܐܬܥܠܠ - 'et'alal [Etpa]; introduire : ܐܥܠ - 'a'el [Aph]; être introduit : ܐܬܬܥܠ - 'etta'al [Etta].

Entrer : ܚܠܕ - Hlad [Pe].

Entrer : ܩܕܡ - qdam [Pe].

Entrer dans : ܚܠܠ - Halel [Pa].

Entrer discrètement : ܥܠ - 'al [Pe].

Entrer en conflit avec : ܐܪܝܟ - 'arik [Aph].

Entretenir (prendre soin) : ܨܡܕ - Samad [Pa].

Entrouvrir : ܐܨܠܦ - 'aSlep [Aph].

Énumération : ܬܢܝܐ - tenyo'.

Énumérer : ܚܫܒ - Hshab [Pe];

Envahir : ܣܚܝ - sHi [Pe]

Envahir : ܬܟܒ - tkab [Pe].

Envahir : ܣܘܚ - swaH [Pe].

Envahir : ܒܥܬ - b'at [Pe]; terrifier : ܐܒܥܬ - ’ab'et [Aph].

Envahir : ܐܬܠܒܫ - ’etlabash [Etpa].

Envahir : ܐܨܠܚ - ’aSlaH [Aph].

Envahir : ܐܥܠ - ’a'el [Aph].

Envelopper : ܥܪܦܠ - 'arpel [Quad]; s'envelopper : ܐܬܥܪܦܠ - ’et'arpal [Quadt].

Envelopper de bandages : ܥܙܪܪ - 'azrar [Quad]; être enveloppé de bandages : ܐܬܥܙܪܪ - ’et'azrar [Quadt].

Envenimer (une querelle) : ܓܪܒ - gareb [Pa].

Envie : ܛܢܢܘܬܐ - Tanonouto’; ܛܢܢܐ - Tnono’; ܚܣܡܐ - Hesomo’; ܚܣܝܡ - Hsimo.

Envier : ܣܩܪ - sqar [Pe]; être envié : ܐܣܬܩܪ - ’estqar [Etpe); envier beaucoup : ܣܩܪ - saqar [Pa]; exciter l'envie : ܐܣܩܪ - ’asqar [Aph].

Envier : ܚܣܡ - Hsam [Pe]; être haï : ܐܬܚܣܡ - ’etHsem [Etpe].

Envier : ܛܢ - Tan [Pe]; devenir envieux : ܐܬܛܢܢ - ’etTnen [Etpe]; exciter l'envie : ܐܛܢ - ’aTen [Aph].

Envieux (adjectif) : ܛܢܢ - Tanon; ܚܣܡ - Hosomo; ܚܘܪ - Haworo; ܛܢܝܢ - Tnin.

Environs d'une ville : ܠܩܚܐ - laqHo’.

Envoi : ܡܫܬܕܪܢܘܬܐ - meshtadronouto’; ܫܒܩܐ - shboqo’; ܡܫܬܕܪܢܘܬܐ - meshtadronouto’; ܫܒܩܐ - shboqo’; ܓܗܝܬܐ - ghoito’.

Envoûtement : ܡܥܒܕܐ - ma'bodo’.

Envoyé (substantif) : ܫܠܝܚܐ - shliHo’.

Envoyé (adjectif) : ܫܠܘܚ - sholoH.

Envoyer : ܫܠܚ - shlaH [Pe]; être envoyé : ܐܫܬܠܚ - ’eshtlaH [Etpe].

Envoyer : ܐܪܦ - ’arep [Aph].

Envoyer (une cargaison, un message) : ܫܕܪ - shadar [Pa]; être envoyé : ܐܫܬܕܪ - ’eshtadar [Etpa].

Envoyer : ܫܡܪ - shamar [Pa]; être envoyé : ܐܫܬܡܪ -’eshtamar [Etpa].

Envoyer à la rencontre : ܣܩܒܠ - saqbel [Quad].

Envoyer une dénonciation : ܦܪܓܠ - pargel [Quad].

Envoyeur : ܫܠܘܚܐ - sholouHo’.

Épais (adjectif) : ܪܨܝܦ - rSip; ܪܩܝܥ - rqi‘; ܥܒܐ - ‘bey; ܥܒܝܛ - ‘abiT; ܥܓܪ - ‘gar; ܠܒܝܕ - lbid; ܟܐܝܪ - ka’ir; ܚܒܝܪ - Habir; ܣܒܝܣ - sbis.

Épaisseur : ܥܒܝܢܐ - ‘ebyono’; ܥܘܒܝܐ - ‘oubyo’; ܥܒܐ - ‘be’; ܥܒܝܐ - ‘obyo’; ܥܒܝܘܬܐ - ‘abyouto’; ܥܒܝܛܘܬܐ - ‘abiTouto’; ܥܘܒܛܐ - ‘ouboTo’; ܥܓܪܘܬܐ - ‘agrouto’.

Épaissir : ܓܒܠ - gabel [Pa].

Épaissir : ܡܣܐ - mso’ [Pe]; épaissir : ܐܬܡܣܝ - ’etmsi [Etpe].

Épanchement : ܪܣܣܐ - rsoso’; ܙܠܚܐ - zloHo’.

Épargner : ܚܣܟ - Hsak [Pe]; être mis de côté : ܐܬܚܣܟ - ’etHsek [Etpe].

Épargner (quelqu'un) : ܚܢ - han [Pe].

Éparpiller : ܚܡ - Ham [Pe].

Épaule : ܪܦܫܐ - rapsho’; ܟܬܦܐ - katpo.

Épeautre (végétal) : ܪܘܫܐ - rousho’; ܟܘܢܬܐ - kounoto; ܛܪܟܝܢܐ - Tarkino’.

Épée : ܪܘܡܚܐ - roumHo’; ܫܒܛܐ - shabTa’; ܫܪܒܬܐ - sharbto’; ܟܘܠܒܐ - koulbo’; ܚܪܒܐ - Harbo’; ܡܘܪܘܢܝܬܐ - mouronito’; ܣܦܣܝܪܐ - sapsiro’; ܣܝܦܐ -saypo’.

Éphod : ܐܦܘܕ - ’aphoud.

Épi de grain : ܫܢܢܐ - shnono’.

Épices (pluriel) : ܗܪܘܡܐ - heroumo’ (pluriel).

Épilepsie : ܡܦܘܠܬܐ - mapoulto’.

Épine : ܟܘܒܐ - koubo’.

Épine à chameau : ܚܓܬܐ - Hogto’.

Épines (pluriel) : ܥܘܙܢܝܐ - ‘ouznoye’ (pluriel).

Épingle : ܩܠܝܕܐ - qlido’.

Épiphanie : ܕܢܚܐ - denHo’.

Épithélium de la cornée : ܚܒܪܬܐ - Hborto’.

Éponge : ܐܣܦܘܓܐ - ’espougo’.

Époque : ܝܘܒܠ - youbolo; ܣܝܩܘܡܐ - siqoumo’; ܩܛܦܐ - qTopo’.

Épouse : ܒܥܝܠܬܐ - b‘ilto’; ܐܢܬܬܐ - ’antto’; ܚܕܘܬܐ - Hdouto’; ܟܠܬܐ - kalto’.

Épouser (pour l'homme) : ܒܥܠ - b‘el [Pe]; épouser (pour la femme) : ܐܬܒܥܠܬ - ’etba‘lat [Etpe].

Épouser la veuve d'un frère : ܝܒܡ - yabem [Pa].
Épouvantable (adjectif) : ܥܓܪ - ‘gar.
Épouvantail : ܥܪܙܠܐ - ‘arzolo’.
Époux : ܙܘܘܓܐ - zouwogo’; ܚܬܢܐ - Hatno’.
Épreuve (examen) : ܒܘܚܪܢܐ - bouHrono’; ܒܩܝܢܐ - beqyono’; ܒܘܩܪܐ - bouqaro’.
Épreuve (test): ܢܣܝܢܐ - nesyono’.
Épuisement : ܚܪܘܒܘܬܐ - Haroubouto’.
Épuiser : ܙܠܥ - zla‘ [Pe]; être épuisé : ܐܙܕܠܥ - ’ezdla‘ [Etpe].
Épuiser : ܒܪܡ - bram [Pe]; être épuisé : ܐܬܒܪܡ - ’etbrem [Etpe].
Épuiser : ܫܚܩ - shHaq [Pe].
Épuration : ܨܪܦܐ - Sropo’.
Équarrir : ܛܛܪܓܘܢܝܣܐ - TeTragonise’.
Équateur de la Terre : ܥܪܩܬܐ - ‘raqto’.
Équerre : ܬܩܘܠܐ - toqoulo’; ܬܪܝܨܘܬܐ - triSouto’.
Équerre de charpentier : ܓܘܢܝܐ - gounyo’.
Équilibrer : ܬܩܠ - tqal [Pe].
Équipement : ܛܘܝܒܐ - Touyobo’.
Équiper : ܪܟܒ - rakeb [Pa].
Équitation : ܪܟܘܒܝܐ - rkoubyo’.
Équivalent (adjectif) : ܛܒ - Tob.
Érection : ܡܣܩܐ - masqo’; ܪܝܡܐ - ryomo’.
Érésipèle : ܡܫܪܐ - moshro’.
Ergot de coq : ܢܒܪܐ - nboro’.
Érigé (adjectif) : ܙܩܝܦ - zqipo.
Ériger : ܙܩܦ - zqap [Pe]; être érigé : ܐܙܕܩܦ - ’ezdqep [Etpe].
Ermite : ܢܦܩܐ - nopqo’; ܡܫܘܚܕ - mshawHed; ܝܚܝܕܝ - yiHidoy.
Errance : ܩܛܝܐ - qToyo’.
Errant (adjectif) : ܦܗܝ - pahoy.

Errer : ܫܘܕ - shoud [Pe].

Errer : ܛܦ - Top [Pe].

Errer : ܦܗܐ - pho' [Pe]; se laisser errer : ܐܦܗܝ - 'aphi [Aph].

Errer : ܛܥܐ - T'o' [Pe]; induire en erreur : ܐܬܛܥܝ - 'etT'i [Etpe]; oublier : ܛܥܝ - Ta'i [Pa]; provoquer l'errance : ܐܛܥܝ - 'aT'i [Aph].

Errer : ܩܛܝ - qTi [Pe].

Errer : ܫܓܐ - shgo [Pe]; conduire à l'erreur : ܐܫܓܝ - 'ashgi [Aph].

Errer : ܦܕ - pod [Pe]; être dans l'erreur : ܐܬܦܘܕ - 'etpwed (Etpe].

Errer autour : ܚܕܪ - Hdar [Pe].

Errer à l'étranger : ܐܬܡܠܝ - 'etm^{e}li [Etpe].

Errer largement : ܐܬܦܫܛ - 'etpsheT [Etpe].

Erreur : ܫܓܝܐ - shegyo'; ܫܘܪܥܘܬܐ - shorou'outo'; ܛܥܘܢܐ - Ta'wono'; ܛܥܬܐ - T'oto'; ܡܛܥܝܢܘܬܐ - maT'yonouto'; ܛܥܝܘܬܐ - To'youto'; ܛܥܘܫܘܬܐ - Ta'oushouto'; ܦܘܕܐ - pawdo'; ܦܗܝܘܬܐ - pahyouto'; ܬܘܫܐ - tawsho'.

Ers (légumineuse) : ܟܘܫܢ̈ܐ -koushno' (pluriel).

Érudit (substantif) : ܪܒܢܐ - rabono'; ܕܪܝܫ - drisho'; ܝܠܝܦܐ - yolipo'; ܡܢܦܩ - mnapaq.

Érudit dans l'Écriture : ܣܦܪܐ - sopro'.

Érudition : ܕܘܪܫܐ - dourosho'; ܡܕܪܫܘܬܐ - mdarshouto'; ܚܟܡܐ - Hekmo'; ܡܠܦܢܘܬܐ - malponouto'.

Éruption de boutons : ܢܕܝܐ - nedyo'.

Éruption : ܡܦܘܚܝܬܐ - mapouHito'.

Escalier : ܕܪܓܐ - dargo'; ܣܒܠܬܐ - sebolto'; ܩܛܪܩܛܐ - qotreqTo'.

Escaliers (pluriel) : ܣܒ̈ܠܬܐ - sebolto' (pluriel).

Escargot : ܬܪܘܕܐ - tarwodo'.

Escargot : ܛܘܪܢܘܣ - Tournous; ܫܘܥܒܕܐ - shou'bodo'.

Esclave : ܥܒܕܐ - 'abdo'.

Escorte : ܠܘܝܐ - lewyo'; ܡܫܪܝܬܐ - mashrito'.

Escroc : ܪܡܝܐ - ramoyo'; ܓܘܪܒܙܐ - gourbozo'.

Escroquer : ܥܨܐ - 'So' [Pe].

Espace : ܡܡܫܚܘܬܐ - mmashHouto'; : ܛܘܚܐ - TouHo'.

Espace (étendue et durée) : ܛܘܪܐ - Tauro'.

Espace de temps : ܡܬܚܐ - metHo**'.**

Espace entre deux colonnes d'une page : ܩܘܥܐ - qou'o'.

Espèce : ܝܘܒܠܐ - youbolo.

Espèce (genre) : ܐܕܫܐ - 'odsho'; ܓܢܣܐ - genso'.

Espérance : ܣܒܪܐ -sabro'.

Espérer : ܣܒܪ - sabar [Pa].

Espérer : ܐܪܓܝ - 'argi [Aph].

Espion : ܡܩܢܒܐ - maqnbo'.

Esprit ingrat : ܟܦܘܪܘܬܐ - kapourouto'.

Esprit : ܡܕܥܐ - mad'o'; ܒܠܐ - bolo; ܗܘܢܐ - hauno'; ܠܒܐ - lebo'; ܪܘܚܐ - rouHo'; ܪܥܝܢܐ - re'yono'; ܬܪܥܝܬܐ - tar'ito'.

Esprit (humour) : ܫܥܝܐ **- sho'yo'.**

Esprit de querelle : ܩܗܠܢܘܬܐ - qahlonouto'.

Essaim : ܥܪܩܬܐ - 'raqto'; ܥܘܦܐ - 'awpo'; ܥܪܘܒܐ - 'roubo'; ܫܠܚܐ - shelHo'.

Essayer : ܡܪܝ - mari [Pa].

Essayer de flatter : ܚܪܟܫ - Harkesh [Quad].

Essence : ܐܝܬܘܬܐ - 'itouto'; ܐܝܬܝܐ - 'itiyo'; ܗܘܝܐ - hwoyo'; ܐܘܣܝܐ - 'ousiya'.

Essence (existence) : ܝܬܐ - yoto'.

Essence (métaphore) : ܚܝܠܐ - Haylo.

Essence (théologie) : ܩܢܘܡܐ - qnoumo'; ܩܢܘܡܘܬܐ - qenoumouto'; ܠܒܐ - lebo'.

Essentiel (adjectif) : ܝܬܢܝ - yotonoy ; ܐܝܬܝܝ - 'itiyoy.

Essentiel (substantif) : ܐܘܣܝܢܐ - 'ousiyono'.

Essentiellement : ܐܝܬܝܐ - 'itiyo'.

Essieu : ܫܘܪܐ - shouro'; ܓܫܪܐ - geshro'.

Essoufflement : ܠܗܬܐ - lehto'.

Essuyer : ܚܪܓ - hrag [Pe]; être séché : ܐܬܚܪܓ - 'ethreg [Etpe].

Essuyer : ܟܦܪ - kapar [Pa].

Est (géographie) : ܡܕܢܚ - madnoHe.

Estimation : ܣܝܩܘܡܐ - siqoumo'.

Estimation (du temps) : ܡܢܝܢܐ - menyono'.

Estimer : ܬܩܠ - tqal [Pe].

Estimer : ܩܨ - qaS [Pe].

Estimer : ܚܫܒ - Hshab [Pe]; être reconnu : ܐܬܚܫܒ - 'etHsheb [Etpe]; entreprendre une estimation : ܚܫܒ - Hasheb [Pa]; considérer : ܐܬܚܫܒ - 'etHashab [Etpa].

Estimer comme : ܡܢܐ - mno' [Pe].

Estomac : ܐܣܛܘܡܟܐ - 'esToumko'.

Estrangelo : ܐܣܛ ܪܢܓܠܐ - 'esTrangeloye'.

Et si... : ܩܢ - qan.

Étable : ܐܟܘܪ - 'okour; ܒܝܬܐ - baito'; ܐܣܛܒܠܝܢ - 'asToblin.

Établir : ܒܕܩ - bedaq [Pe]; montrer : ܒܕܩ - badeq [Pa]; être trouvé : ܐܬܒܕܩ - 'etbadaq [Etpa].

Établir : ܣܘܡ -soum [Pe].

Établir : ܓܪܡ - grem [Pe]; être établi : ܐܬܓܪܡ - 'etgrem [Etpe].

Établir : ܣܬܬ - satet [Pa]; être établi : ܐܣܬܬܬ - 'estatat [Etpa].

Établir : ܫܡܗ - shamah [Pa].

Établir : ܐܫܪܝ - 'ashri [Aph].

Établir (une opinion...) : ܪܡܐ - rmo' [Pe].

Établir secrètement : ܐܬܪܝܢܢ - 'etraynan [Quadt].

Établir secrètement : ܪܙ - raz [Pe].

Étage (construction) : ܬܚܬܝܬܐ - taHtoyoto'.

Étai : ܚܠܦܐ - Helpo'.

Étain : ܐܢܟܐ - 'onko'.

Étalon (cheval) : ܓܘܫܢܐ - goushno'; ܐܘܫܢܐ - 'oushno'; ܦܚܠܐ - paHlo'.

Étang : ܝܡܬܘܢܝܬܐ - yamtounito'; ܦܨܝܕܐ - pSido'; ܩܒܝܐ - qebyo'; ܫܩܝܐ - sheqyo'.

Étape : ܕܘܪܓܐ - dourogo'; ܡܫܩܠܢܐ - mashqlono'.

État (politique) : ܦܘܠܝܛܝܐ - pouliToyo'.

État de chute : ܢܦܠܐ - neplo'.

État de créature : ܒܪܝܘܬܐ - borouyouto'.

État de l'homme abandonné par Dieu : ܫܒܝܩܘܬܐ - shbiqouto'.

État de disciple : ܬܠܡܝܕܘܬܐ - talmidouto'.

État de fils : ܝܠܝܕܘܬܐ - yilidouto'.

État émoussé : ܩܗܝܘܬܐ -qahyouto'.

État fortifié : ܡܡܪܕܘܬܐ - mmardouto'.

État laïc (d'une personne) : ܥܠܡܝܘܬܐ - 'olmoyouto'.

Été (saison) : ܩܝܛܐ - qayTo'.

Éteindre : ܢܦܚ - npaH [Pe].

Éteindre : ܝܒܫ - yibesh [Pe].

Étendre : ܡܟ - mak [Pe]; être prostré : ܐܬܡܟܟ - 'etmkek [Etpe]; humilier : ܡܟܟ - makek [Pa]; être humilié : ܐܬܡܟܟ - 'etmakak [Etpa]; humilier : ܐܡܟ - 'amek [Aph].

Étendre : ܦܪܚ - praH [Pe].

Étendre : ܦܪܣ - pras [Pe]; s'étendre : ܐܬܦܪܣ - 'etpres [Etpe]; étendre (les mains) : ܦܪܣ - pares [Pa]; disperser : ܐܬܦܪܣ - 'etparas [Etpa].

Étendre : ܦܫܛ - pshat [Pe]; étendre : ܐܬܦܫܛ - 'etpshet [Etpe].

Étendre : ܡܬܚ - mtaH [Pe]; être étendu : ܐܬܡܬܚ - 'etmtaH [Etpe].

Étendre : ܫܛܚ - shTaH [Pe]; être étendu : ܐܫܬܛܚ - 'eshtTaH [Etpe]; étendre en grosses masses : ܫܛܚ - shaTaH [Pa].

Étendre : ܫܦ - shop [Pe]; être étendu : ܐܬܬܫܝܦ - 'ettship [Etpe]; être étendu : ܐܫܬܝܦ - 'eshtayep [Etpa].

Étendre : ܟܣܝ - kasi [Pa].

Étendre les membres : ܐܬܡܙܪ - 'etmazar [Etpa].

Étendre : ܐܘܫܛ - 'ausheT [Aph]; être augmenté : ܐܬܬܘܫܛ - 'ettaushaT [Etta].

Étendue (substantif) : ܫܛܚܐ - sheTHo'.

Étendue (de terre, d'eau) : ܛܦܚܐ - tepHo'.

Éternel (adjectif) : ܥܠܡܝܢܝ - ‘olminoy; ܐܝܬܝܝ - ’itiyoy; ܡܬܘܡܝ - mtoumoy.

Éternité : ܡܬܘܡܝܘܬܐ - mtoumoyouto’; ܥܠܡܐ - ‘olmo’.

Éther : ܐܬܝܪ - ’atir.

Étincelant (adjectif) : ܦܨܝܚ - pSiH; ܢܘܗܪܝ - nouhoroy.

Étincelle : ܨܘܨܝܬܐ - SouSito’; ܒܛܐ - beTo’; ܦܪܚܪܘܚܬܐ - praHrouHto’; ܫܒܝܒܐ - shbibo’.

Étirer : ܡܬܚ - mtaH [Pe]; tendre : ܐܬܡܬܚ - ’etmtaH [Etpe].

Étoile : ܟܘܟܒܐ - koukbo’.

Étoile de la constellation de la Balance : ܡܬܩܠܐ - matqolo’.

Étoile du matin : ܢܘܓܗܐ - nougho’.

Étoile filante : ܢܝܙܟܐ - nayzko’.

Étole : ܡܩܒܠܢܐ - mqablono’; ܐܣܛܠ - ’esTol.

Étonné (adjectif) : ܡܫܩܦ - mshqap; ܬܗܝܪ - thir.

Étonnement : ܡܫܩܦܘܬܐ - mshaqpouto’; ܬܗܪܐ - tehro’.

Étouffer : ܙܪܕ - zrad [Pe].

Étrange (adjectif) : ܐܟܣܢܝ - ’aksnoy.

Étranger (substantif) : ܢܘܟܪܝܘܬܐ - noukroyouto’; ܥܡܘܪܐ - ‘amouro’; ܥܪܣܐ - ‘arso’.

Étranger (adjectif) : ܢܘܟܪܝ - noukroy; : ܐܟܣܢܝ - ’aksnoy; ܥܢܘܕ - ‘onoud; ܥܕܝܝ - ‘edyoy; ܥܘܕܝܝ - ‘oudyoy.

Étrangler : ܚܢܩ - Hnaq [Pe]; être étranglé : ܐܬܚܢܩ - ’etHneq [Etpe]; étouffer : ܚܢܩ - Haneq [Pa]; être étranglé : ܐܬܚܢܩ - ’etHanaq [Etpa].

Étrangler : ܢܟܣ - nakes [Pa].

Étrave (d'un navire) : ܟܐܢܐ - ka’no’.

Être (concept) : ܗܘܝܐ - hwoyo’.

Être (verbe) : ܟܘܢ - koun [Pe]; être fait : ܐܬܟܝܢ - ’etkayan [Etpa]; établir : ܐܟܝܢ - ’akin [Aph]; créer : ܐܬܬܟܝܢ - ’ettakin [Etta].

Être (verbe) : ܗܘܝ - hwy [Pe].

Être à l'affût : ܨܝܕ - Sayed [Pa].

Être abattu : ܐܬܓܢܚ - ’etgnaH [Etpe].

Être abattu : ܫܦܠ - shpel [Pe]; être affaibli : ܐܫܦܠ - ’ashpel [Aph].

Être aboli : ܒܛܠ - bTel [Pe]; prohiber : ܒܛܠ - baTel [Pa]; être aboli : ܐܬܒܛܠ - ’etbaTal [Etpa].

Être absent : ܦܫܚ - pshaH [Pe].

Être abstinent : ܐܣܬܡܥܠ - ’estam‘al [Quadt].

Être accablé : ܐܬܥܛܦ - ’et‘aTap [Etpa].

Être achevé : ܛܠܩ - tleq [Pe].

Être achevé : ܐܬܡܠܝ - ’etmli [Etpe].

Être adéquat : ܠܚܡ - lHem [Pe]; être intégré : ܐܬܠܚܡ - ’etlHem [Etpe]; joindre : ܠܚܡ - laHem [Pa].

Être adéquat : ܟܫܪ - kshar [Pe]; accomplir une tâche difficile : ܟܫܪ - kashar [Pa]; prospérer : ܐܟܫܪ - ’akshar [Aph].

Être admonesté : ܐܬܟܣܣ - ’etkses [Etpe]; accuser : ܟܣܣ - kases [Pa]; accuser : ܐܟܣ - ’aks [Aph].

Être admonesté : ܐܬܚܦܛ - ’etHapaT [Etpa].

Être adouci : ܦܟܗ - pkah [Pe]; adoucir : ܦܟܗ -pakah [Pa]; être adouci : ܐܬܦܟܗ - ’etpakah [Etpa].

Être affaibli : ܢܫ - nash [Pe]; être affaibli : ܐܬܢܫܫ - ’etnashash [Etpa]; affaiblir : ܐܢܫ - ’anesh [Aph].

Être affaibli : ܥܘܦ - ‘oup [Pe].

Être affaibli : ܡܚܠ - mHel [Pe]; être affaibli : ܐܬܡܚܠ - ’etmHel [Etpe]; affaiblir : ܡܚܠ - maHel [Pa]; affaiblir : ܐܡܚܠ - ’amHel [Aph].

Être affaibli : ܐܬܡܣܝ - ’etmsi [Etpe]; affaiblir : ܐܡܣܝ - ’amsi [Aph].

Être affaibli : ܐܬܪܦܝ - ’etrapi [Etpa].

Être affaibli : ܐܢܗܦ - ’anhep [Aph].

Être affecté : ܐܬܥܡܠ - ’et‘mel [Etpe]; fustiger : ܐܥܡܠ - ’a‘mel [Aph].

Être affligé : ܩܨܦ - qSap [Pe].

Être affligé : ܐܬܠܙܙ - ’etlzez [Etpe]; importuner : ܐܠܙ - ’alez [Aph]; être importuné : ܐܬܬܠܙ - ’ettalaz [Etta].

Être affligé : ܐܬܟܪܝ - ’etkari [Etpa].

Être affligé de pauvreté : ܫܪܒ - shreb [Pe].

Être agile : ܐܬܩܠܩܠ - ’etqalqal [Quadt].

Être agité (par le vent) : ܐܬܢܫܒ - ’etnsheb [Etpe]; agiter : ܐܫܝ - ’ashi [Aph].

Être agrandi : ܐܬܡܫܚ - ’etmshaH [Etpe].

Être agréable : ܗܢܝ - hni [Pe]; utiliser : ܐܬܗܢܝ - ’ethni [Etpe]; profiter de : ܐܗܢܝ - ’ahni [Aph]; comprendre l'utilité de : ܐܬܬܗܢܝ - ’ettahni [Etta].

Être agréé : ܬܢܝ - tani [Pa].

Être ajouté : ܐܬܬܠܘܬ - ’ettalwat [Etta].

Être amené : ܐܬܪܫܠ - ’etrashal [Etpa].

Être aminci : ܟܕܪ - kdar [Pe].

Être amolli : ܐܬܪܥܕ - ’etra‘ad [Etpa].

Être animé : ܐܬܢܦܫ - ’etnapash [Etpa].

Être annexé : ܐܬܬܠܘܬ - ’ettalwat [Etta].

Être appelé : ܐܬܐܡܪ - ’ete’mar [Etpe].

Être apposée (signature) : ܐܬܩܒܥ - ’etqba‘ [Etpe]; apposer (signature, sceau) : ܩܒܥ - qaba‘ [Pa]; être apposée (signature, sceau) : ܐܬܩܒܥ - ’etqaba‘ [Etpa].

Être apte : ܥܠ - ‘al [Pe].

Être apte : ܐܥܢܝ - ’a‘ni [Aph].

Être apte à : ܥܗܢ - ‘hen [Pe].

Être arrivé : ܐܬܩܦܠ - ’etqpel [Etpe].

Être arrogant : ܐܬܬܙܙ - ’ettazaz [Etpa].

Être assigné : ܐܬܦܪܫ - ’etparash [Etpa].

Être associé avec : ܚܒܪ - Habar [Pa]; s'associer : ܐܬܚܒܪ - ’etHabar [Etpa].

Être assoupli : ܐܡܟ - ’amek [Aph].

Être assujetti (à une loi) : ܐܬܢܓܕ - ’etnged [Etpe].

Être attisé (feu, action) : ܐܫܬܒܩ - ’eshtbeq [Etpe].

Être attribué à : ܐܬܟܝܢ - ’etkayan [Etpa].

Être au travail : ܚܣܢ - Hsen [Pe].

Être au milieu : ܦܠܓ - plag [Pe].

Être avancé : ܢܒܗ - nbah [Pe].

Être avéré : ܫܗܪ - shar [Pe]; rendre certain : ܫܗܪ - sharer [Pa]; être affirmé : ܐܫܬܗܪ - ’eshtarar [Etpa].

Être aveugle : ܟܡܗ - kmah [Pe]; aveugler : ܟܡܗ - kamah [Pa]; être aveuglé : ܐܬܟܡܗ - ’etkamah [Etpa]; obscurcir : ܐܟܡܗ - ’akmah [Aph].

Être aveugle : ܐܣܬܡܝ - ’estami [Etpa].

Être aveuglé : ܐܬܥܡܨ - ’et‘amaS [Etpa].

Être aveuglé : ܐܬܥܫܩ - ’et‘sheq [Etpe].

Être aveuglé : ܐܬܥܡܝ - ’et‘ami [Etpa].

Être avide : ܐܬܩܠܛ - ’etqalaT [Etpa].

Être avide : ܐܬܠܥܒ - ’etla‘ab [Etpa].

Être avorté : ܝܚܛ - yiHeT [Pe].

Être baptisé : ܥܡܕ - ‘mad [Pe]; être baptisé : Dmuta - et‘med [Etpe]; baptiser : ܥܡܕ - ‘amed [Pa].

Être baptisé : ܐܫܬܡܠܝ - ’eshtamli [Quadt].

Être bas : ܥܡܩ - ‘maq [Pe]; être bas : ܐܬܥܡܩ - ’et‘amaq [Etpa].

Être battu : ܒܠܥ - bl‘a [Pe]; être blessé : ܐܬܒܠܥ - ’etbl‘a [Etpe].

Être bavard : ܣܦܣܪ - sapsar [Quad].

Être beau : ܦܐܝ - pi’y [Pe]; être beau : ܐܬܦܐܐ - ’etpa’a’ [Etpa]; se parer : ܐܦܐܝ - ’api’y [Aph].

Être beau : ܫܦܪ - shpar [Pe]; plaire : ܐܫܬܦܪ - ’eshtapar [Etpa]; rendre beau : ܐܫܦܪ - ’ashpar [Aph].

Être bien : ܛܐܒ - Te’b [Pe]; se conduire bien : ܐܛܐܒ - ’aTe’b [Aph].

Être bien accueilli : ܚܪܟܫ - Harkesh [Quad].

Être blanc : ܚܘܪ - Hwar [Pe]; pâlir : ܚܘܪ - Hawar [Pa]; devenir pâle: ܐܬܚܘܪ - ’etHawar [Etpa]; être blanc : ܐܚܘܪ - ’aHwar [Aph].

Être blessé : ܐܬܦܪܬ - ’etpret [Etpe]; blesser : ܦܪܬ - paret [Pa]; être blessé : ܐܬܦܪܬ - ’etparat [Etpa].

Être blessé : ܐܨܛܪܝ - ’eSTari [Etpa].

Être bon : ܛܐܒ - Te’b [Pe]; faire le bien : ܐܛܐܒ - ’aTe’b [Aph].

Être bouleversé : ܬܙ - taz [Pe]

Être bouleversé (société, économie) : ܦܠܛ - plaT [Pe].

Être bref : ܟܪܐ - kro' [Pe]; être insuffisant : ܐܬܟܪܝ - 'etkri [Etpe]; abréger : ܟܪܝ - kari [Pa]; être abrégé : ܐܬܟܪܝ - 'etkari [Etpa]; abréger : ܐܟܪܝ - 'akri [Aph].

Être brisé : ܚܒ - Houb [Pe].

Être brisé : ܬܒܪ - tbar [Pe]; pleurer : ܐܬܬܒܪ - 'ettbar [Etpe].

Être brisé : ܐܬܬܟܣ - 'ettkes [Etpe].

Être brisé : ܐܬܦܪܬ - 'etpret [Etpe].

Être brûlant d'amour : ܐܬܬܥܝܩ - 'etta'iq [Etta].

Être brûlé : ܣܘܛ - souT [Pe]; brûler : ܣܝܛ - sayeT [Pa]; être brûlé : ܐܣܬܝܛ - 'estayaT [Etpa].

Être brûlé : ܝܩܕ - yiqed [Pe]; être enflammé : ܐܬܬܘܩܕ - 'ettauqad [Etta].

Être brutal : ܩܪܣ - qres [Pe].

Être caché : ܛܫܐ - Tsho' [Pe].

Être caché : ܓܢܐ - gno' [Pe]; se cacher : ܐܬܓܢܝ - 'etgni [Etpe]; cacher : ܐܓܢܝ - 'agni [Aph].

Être caché : ܐܬܥܫܩ - 'et'sheq [Etpe].

Être caché : ܐܬܥܡܩ - 'et'amaq [Etpa].

Être calme : ܫܬܩ - shet [Pe]; laisser s'enfoncer dans le calme: ܫܬܩ - shaket [Pa]; être mis au repos : ܐܫܬܬܩ - 'eshtakat [Etpa]; calmer : ܐܫܬܩ - 'ashket [Aph].

Être calmé : ܝܬܒ - yiteb [Pe]; être affermi : ܐܬܝܬܒ - 'etyatab [Etpa].

Être calmé : ܢܚܬ - nHet [Pe].

Être calmé : ܐܬܦܫܚ - 'etpashah [Etpa].

Être capable : ܟܘܢ - koun [Pe].

Être capable : ܣܦܩ - spaq [Pe]; être capable : ܐܣܬܦܩ - 'estapaq [Etpa].

Être capable : ܫܟܚ - shkaH [Pe]; être reconnu capable : ܐܫܬܟܚ - 'eshtkaH [Etpe] (ce verbe irrégulier est habituellement précédé d'un ܐ : ܐܫܟܚ - 'eshkaH).

Être capable : ܚܟܡ - Hkam [Pe].

Être capable : ܐܡܕ - 'amed [Aph].

Être capable : ܐܘܦܝ - 'aupi [Aph].

Être capable de faire : ܐܬܦܫܩ - 'etpashaq [Etpa].

Être capturé : **ܐܫܬܒܝ** - ’eshtbi [Etpe].

Être cariée (dent) : **ܐܬܢܚܠ** - ’etnHel [Etpe].

Être ceint : **ܐܬܟܒܢ** - ’etkaban [Etpa].

Être célébré : **ܩܘܡ** - qoum [Pe]; être confirmé : **ܐܬܩܝܡ** - ’etqayam [Etpa].

Être changé : **ܚܠܦ** - Hlap [Pe]; cHanger : **ܚܠܦ** - Halep [Pa]; être cHangé : **ܐܬܚܠܦ** - ’etHalap [Etpa].

Être changé en pierre : **ܐܬܬܟܦ** - ’ettakap [Etta].

Être chanté : **ܐܫܬܡܬ** - ’eshtamat [Etpa].

Être chargé (d'un fardeau) : **ܝܩܪ** - yiqar [Pe]; être chargé (d'un fardeau) : **ܐܬܬܘܩܪ** - ’ettauqar [Etta].

Être chaud : **ܫܘܒ** - shoub [Pe].

Être chaud (objet, liquide) : **ܪܬܚ** - rtaH [Pe]; être enflammé : **ܐܬܪܬܚ** - ’etrataH [Etpa]; porter à l'ébullition : **ܐܪܬܚ** - ’artaH [Aph].

Être chaud (le jour) : **ܐܬܟܘܪ** - ’etkawar [Etpa].

Être chaud : **ܚܪܟ** - Hrak [Pe];brûler : **ܐܬܚܪܟ** - ’etHarak [Etpa].

Être chaud : **ܚܡ** - Ham [Pe]; chauffer : **ܚܡܡ** - Hamem [Pa]; être chauffé : **ܐܬܚܡܡ** - ’etHamam [Etpa]; chauffer : **ܐܚܡ** - ’aHem [Aph].

Être chauffé : **ܫܚܢ** - shHen [Pe].

Être cher : **ܚܒ** - Hab [Pe]; caresser : **ܚܒܒ** - Habeb [Pa]; être caressé : **ܐܬܚܒܒ** - ’etHabab [Etpa].

Être circonspect : **ܪܚܦ** - raHep [Pa].

Être clair : **ܢܨܦ** - nSap [Pe].

Être clair : **ܢܨܚ** - nSaH [Pe]; approuver : **ܢܨܚ** - naSaH [Pa]; devenir clair : **ܐܬܢܨܚ** - ’etnaSaH [Etpa].

Être clos : **ܚܬܡ** - Htam [Pe]; clore : **ܚܬܡ** - Hatem [Pa].

Être coagulé : **ܐܬܢܓܕ** - ’etnged [Etpe].

Être complet : **ܫܠܡ** - shlem [Pe]; conclure : **ܫܠܡ** - shalem [Pa].

Être composé : **ܐܬܥܪܙܠ** - ’et‘arzal [Quadt].

Être composite : **ܐܬܥܪܙܠ** - ’et‘arzel [Quadt].

Être condamné à une amende : ܚܣܪ - Hsar [Pe]; condamner (à une amende) : ܚܣܪ - Hasar [Pa]; être condamné (à une amende) : ܐܬܚܣܪ - ’etHasar [Etpa]; condamner (à une amende) : ܐܚܣܪ - ’aHsar [Aph]; être condamné (à une amende) : ܐܬܬܚܣܪ - ’ettaHsar [Etta].

Être condamné à une amende : ܒܠܥ - bl‘a [Pe].

Être conduit : ܐܬܢܓܕ - ’etnged [Etpe].

Être conduit (guidé) : ܐܬܠܘܝ - ’etlawi [Etpa].

Être conduit ça et là : ܦܗܐ - pho’ [Pe].

Être conduit à : ܛܒܥ - Tba‘ [Pe]; être destiné à : ܐܬܛܒܥ - ’etTba‘ [Etpe].

Être conduit à : ܐܬܡܛܝ -’etmaTi [Etpa].

Être conduit à se joindre : ܐܬܬܠܘܬ - ’ettalwat [Etta].

Être confié : ܐܬܓܥܠ - ’etg‘el [Etpe]; confier : ܐܓܥܠ - ’ag‘el [Aph].

Être confiné : ܐܨܛܪܦ - ’eSTrep [Etpe].

Être consacré Maphrian : ܐܬܡܦܪܢ - ’etmapran [Quadt].

Être consolé : ܢܚܡ - naHem [Pa]; se relever : ܐܬܢܚܡ - ’etnaHam [Etpa].

Être consommé : ܢܦܩ - npaq [Pe]; dépenser : ܢܦܩ - napeq [Pa]; dépenser : ܐܦܩ - ’apeq [Aph].

Être consommé : ܣܦ - sap [Pe]; faire disparaître : ܐܣܝܦ - ’asip. [Aph].

Être constitué (un délit, une offense...) : ܐܬܦܣܩ - ’etpsaq [Etpe].

Être consumé (par le feu) : ܒܠܥ - bl‘a [Pe]; être consumé : ܐܬܒܠܥ - ’etbl‘a [Etpe].

Être content : ܐܨܛܒܝ - ’eSTbi [Etpe].

Être content : ܐܬܪܥܝ - ’etra‘i [Etpa].

Être continué : ܐܣܬܕܪ - ’estdar [Etpe].

Être continué : ܐܫܬܪܒ - ’eshtarab [Etpa].

Être contraint : ܐܬܐܠܨ - ’ete’leS [Etpe].

Être contraint : ܐܬܬܟܣ - ’ettakes [Etpa].

Être contrarié : ܐܬܦܣܩ - ’etpasaq [Etpa].

Être convenable : ܦܚܡ - pHam [Pe].

Être converti : ܗܦܟ - hpak [Pe]; être transformé : ܐܬܗܦܟ - ’ethpek [Etpe].

Être correct : ܬܩܢ - tqen [Pe]; disposer (mettre en place) : ܬܩܢ - taqen [Pa]; être établi : ܐܬܬܩܢ - 'ettaqan [Etpa]; réparer : ܐܬܩܢ - 'atqen [Aph].

Être corrigé : ܐܬܦܫܛ - 'etpsheT [Etpe].

Être corroboré : ܩܛܪ - qaTar [Pa].

Être corrompu : ܒܠܐ - bli [Pe].

Être corrompu : ܐܬܥܘܪ - 'et'awar [Etpa].

Être coulé : ܛܒܥ - Tba' [Pe];couler (un bateau) : ܛܒܥ - Taba' [Pa]; être coulé : ܐܬܛܒܥ - 'etTaba' [Etpa].

Être coupé : ܐܣܬܛܦ - 'estaTap [Etpa].

Être couronné de bâtiments : ܐܬܟܠܠ - 'etkalal [Etpa].

Être cousu : ܐܬܬܚܝܛ - 'ettHiT [Etpe]; coudre ensemble : ܚܝܛ - HayeT [Pa]; être cousu ensemble : ܐܬܚܝܛ - 'etHayaT [Etpa].

Être couvert : ܐܬܟܒܢ - 'etkaban [Etpa].

Être créé : ܐܬܦܪܫ - 'etpresh [Etpe]

Être créé : ܐܬܬܩܢ - 'ettaqan [Etpa]; créer : ܐܬܩܢ - 'atqen [Aph].

Être cruel : ܢܨܦ - nSap [Pe].

Être cuit : : ܣܘܛ - souT [Pe]; cuire : ܣܝܛ - sayeT [Pa].

Être cuit : ܐܬܦܫܪ - 'etpashar [Etpa].

Être cuit : ܐܬܦܫܠ - 'etpshel [Etpe].

Être cultivé : ܐܬܥܡܠ - 'et'mel [Etpe].

Être cultivé (intellectuellement) : ܐܬܦܠܚ - 'etpalaH [Etpa].

Être d'accord avec : ܛܐܒ - tab [Pe]; proposer : ܛܒܒ - tabeb [Pa]; informer : ܐܛܒ - 'aTeb [Aph].

Être d'accord avec quelqu'un : ܬܚܡ - taHem [Pa].

Être d'accord avec : ܢܩܦ - nqep [Pe]; citer (un texte) : ܐܩܦ - 'aqep [Aph].

Être dans le besoin : ܨܪܟ - Srak [Pe]; manquer de : ܐܨܛܪܟ - 'eSTrak [Etpe]; appauvrir : ܐܨܪܟ - 'aSrek [Aph].

Être de prix modéré : ܫܘܐ - shwo' [Pe]; vendre à prix modéré : ܫܘܝ - shawi [Pa].

Être déchaussé : ܢܚܦ - nHep [Pe]; humilier : ܢܚܦ - naHep [Pa]; se déchausser : ܐܢܚܦ - 'anHep [Aph].

Être défiguré : ܐܫܬܟܪ - 'eshtkar [Etpe]; défigurer : ܫܟܪ - shakar [Pa]; être défiguré : ܐܫܬܟܪ - 'eshtakar [Etpa].

Être défini (limites...) : ܐܬܦܣܩ - 'etpsaq [Etpe].

Être défini par une mesure : ܐܬܡܫܚ - 'etmshaH [Etpe].

Être déflorée (une vierge) : ܐܬܦܩܪ - 'etpaqar [Etpa].

Être dégoûté : ܥܘܩ - ‘ouq [Pe]; faire pression : ܥܝܩ - ‘ayeq [Pa]; être écœuré : ܐܬܥܝܩ - 'et‘ayaq [Etpa]; pleurer : ܐܥܝܩ - 'a‘iq [Aph]; être attristé : ܐܬܬܥܝܩ - 'etta‘iq [Etta].

Être délimité : ܐܬܦܪܫ - 'etpresh [Etpe].

Être délirant (discours) : ܨܒܪ - Sbar [Pe].

Être démêlée (la laine) : ܐܬܢܦܣ - 'etnpes [Etpe].

Être démis : ܐܣܬܠܝ - 'estli [Etpe].

Être démontré : ܐܬܟܣܣ - 'etkses [Etpe].

Être démuni : ܐܬܢܟܪܝ - 'etnakri [Quadt].

Être déplacé : ܓܘܚ - gouH [Pe]; ouvrir : ܐܓܝܚ - 'agiH [Aph]; être ouvert : ܐܬܬܓܝܚ - 'ettgiH [Ettaph].

Être déposé : ܐܬܢܦܨ - 'etnapaS [Etpa].

Être dérivé : ܢܦܩ - npaq [Pe].

Être dérivé : ܢܒܗ - nbah [Pe].

Être désagréable : ܟܘܪ - kour [Pe].

Être désert : ܨܕܐ - Sdi [Pe]; dévaster : ܨܕܐ - Sadi [Pa]; rendre désert : ܐܨܕܝ - 'aSdi [Aph].

Être déshonoré : ܨܥܪ - S‘ar [Pe]; être vilipendé : ܐܨܛܥܪ - 'eST‘ar [Etpe]; dépraver : ܨܥܪ - Sa‘ar [Pa]; souffrir : ܐܨܛܥܪ - 'eST‘ar [Etpa].

Être destiné : ܐܬܦܪܫ - 'etpresh [Etpe].

Être destitué : ܐܫܬܚܡ - 'eshtaHam [Etpa].

Être détendu : ܪܘܚ - rouH [Pe]; apaiser : ܐܪܘܚ - 'arwaH [Aph].

Être détruit : ܐܬܥܛܝ - 'et‘Ti [Etpe].

Être dévasté : ܐܫܬܚܛ - ’eshtaHaT [Etpa].

Être devenu clair : ܐܬܦܬܝ - ’etpati [Etpa].

Être dévergondé : ܚܓܠ - Hgal [Pe].

Être difficile : ܥܣܩ - ‘saq [Pe]; être pénible : ܐܬܥܣܩ - ’et‘seq [Etpe].

Être difficile (tâche, question...) : ܐܬܥܛܠ - ’et‘aTal [Etpa].

Être digéré : ܐܬܬܪܣܝ - ’ettarsi [Quadt].

Être digne : ܣܦܩ - spaq [Pe]; rendre digne : ܐܣܦܩ - ’aspeq [Aph].

Être digne : ܫܘܐ - shwo’ [Pe]; être jugé digne : ܐܫܬܘܝ - ’eshtwi [Etpe]; considérer digne : ܐܫܘܝ - ’ashwi [Aph].

Être digne : ܫܘܐ - shwo’ [Pe]; être jugé digne : ܐܫܬܘܝ - ’eshtwi [Etpe]; considérer digne : ܐܫܘܝ - ’ashwi [Aph].

Être digne d'éloge : ܐܫܬܒܚ - ’eshtabah [Etpa].

Être diminué : ܢܚܬ - nHet [Pe]; être humilié : ܐܬܬܚܬ - ’ettaHet [Etta].

Être diminué : ܐܬܩܦܣ - ’etqpes [Etpe]; entraver : ܩܦܣ - qapes [Pa]; être aboli : ܐܬܩܦܣ - ’etqapas [Etpa].

Être disparu : ܐܬܥܛܝ - ’et‘Ti [Etpe].

Être dispersé : ܢܚܠ - nHal [Pe].

Être dispersé : ܝܒܠ - yabel [Pa]; être dispersé : ܐܬܝܒܠ - ’etyabal [Etpa].

Être dispersé : ܐܬܦܪܫ - ’etpresh [Etpe].

Être dispersé : ܐܬܪܣܣ - ’etrses [Etpe].

Être dissous : ܦܫܪ - pshar [Pe].

Être dissous : ܐܬܦܣܩ - ’etpsaq [Etpe].

Être distendu : ܐܬܦܬܝ - ’etpati [Etpa].

Être dit habituellement : ܐܬܚܫܚ - ’etHashaH [Etpa].

Être divisé : ܐܣܬܕܩ - ’estdeq [Etpe].

Être donné : ܢܦܩ - npaq [Pe].

Être donné : ܢܦܠ - npal [Pa].

Être doré : ܐܬܕܗܒ - ’etdahob [Etpa].

Être doublé : ܥܦ - ‘ap [Pe].

Être doux : ܚܠܐ - Hli [Pe]; rendre doux : ܚܠܝ - Hali [Pa]; être rendu doux : ܐܬܚܠܝ - ’etHali [Etpa]; rendre doux : ܐܚܠܝ - ’aHli [Aph].

Être dupe : ܐܣܟܠ - ’askel [Aph].

Être ébloui : ܨܘܪ - Sour [Pe].

Être écœuré : ܐܬܩܛܦ - ’etqaTap [Etpa].

Être éduqué : ܐܬܥܠܡ - ‘et‘alam [Etpa].

Être effondré : ܫܦ - shap [Pe].

Être effrayé : ܟܚܕ - kHed [Pe]; faire honte : ܟܚܕ - kaHed [Pa]; avoir honte : ܐܬܟܚܕ - ’etkaHad [Etpa].

Être effrayé : ܦܫܥ - psha‘ [Pe]; être effrayé : ܐܬܦܫܥ - ’etpasha‘ [Etpa].

Être effrayé : ܣܦܪ - spar [Pe].

Être effrayé : ܢܘܪ - nwar [Pe].

Être effrayé : ܐܬܬܟܠ - ’ettakel [Etpe].

Être effrayé : ܐܬܟܗܕ - ’etkahad [Etpa].

Être effronté : ܚܨܦ - HSap [Pe]; se montrer effronté : ܐܬܚܨܦ - ’etHaSap [Etpa]; être effronté : ܐܚܨܦ - ’aHStep [Aph].

Être égal : ܫܘܐ - shwo’ [Pe]; être égal : ܐܫܬܘܝ - ’eshtwi [Etpe]; étendre : ܫܘܝ - shawi [Pa]; s'étendre : ܐܫܬܘܝ - ’eshtawi [Etpa]; égaliser : ܐܫܘܝ - ’ashwi [Aph].

Être égal : ܡܨܝ - mSi [Pe].

Être élevé : ܐܣܬܠܩ - ’estlaq [Etpe].

Être embrouillé (discours) : ܨܒܪ - Sbar [Pe].

Être emmitouflé : ܐܬܚܦܝ - ’etHapi [Etpa].

Être émoussé : ܩܗܐ - qho’ [Pe]; émousser : ܩܗܝ - qahi [Pa]; être émoussé : ܐܬܩܗܝ - ’etqahi [Etpa]; émousser : ܐܩܗܝ - ’aqhi [Aph].

Être empêché par le travail : ܥܣ - ‘as [Pe]; être empêché par la tristesse : ܐܬܥܣܣ - ’et‘ses [Etpe]; occuper (à quelque chose) : ܥܣܣ - ‘ases [Pa]; être accablé de travail : ܐܬܥܣܣ - ’et‘asas [Etpa]; harasser de travail : ܥܣܥܣ - ‘as‘as [Quad]; être meurtri (par les tâches) : ܐܬܥܣܥܣ - ’et‘as‘as [Quadt].

Être empêché : ܐܬܥܛܠ - ’et‘aTal [Etpa].

Être empêché de se marier : ܐܬܥܓܢ - ’et‘agan [Etpa].

Être empêchée (une action) : ܐܬܬܟܣ - ’ettkes [Etpe].

Être ému : ܐܬܬܥܒܕ - ’etta‘bed [Etta].

Être en colère : ܚܡܬ - Hmat [Pe]; mettre en colère : ܚܡܬ - Homet [Pa]; être irrité : ܐܬܚܡܬ - ’etHamat [Etpa].

Être en colère : ܢܣܦ - nsap [Pe].

Être en colère : ܥܗܪ - ‘har [Pe].

Être en colère : ܐܬܥܝܛ - ’et‘ayaT [Etpa].

Être en colère : ܐܬܩܛܦ - ’etqatap [Etpa].

Être en colère : ܐܫܬܚܡ - ’eshtaHam [Etpa].

Être en colère : ܐܬܓܘܙܠ - ’etgauzal [Quadt].

Être en fureur : ܥܗܪ - ‘har [Pe].

Être en retard : ܛܠܗܛ - TalheT [Quad].

Être en usage : ܢܦܩ - npaq [Pe].

Être enchevêtré : ܐܣܬܪܓ - ’estreg [Etpe].

Être enclin : ܐܙܛܒܝ - ’eSTbi [Etpe].

Être endeuillé : ܐܬܥܘܪ - ‘et‘awar [Etpa].

Être enflammé : ܐܙܛܡܚ - ’eSTmaH [Etpe].

Être engraissé : ܐܬܬܪܒ - ’ettarab [Etpa]; engraisser : ܐܬܪܒ - ’atreb [Aph].

Être enlevé : ܐܬܢܬܦ - ’etntep [Etpe]; enlever : ܢܬܦ - natep [Pa].

Être enroulé : ܐܬܩܦܕ - ’etqped [Etpa].

Être enthousiaste : ܐܬܚܪܝ - ’etHri [Etpe]; recommander : ܐܚܪܝ - ’aHri [Aph].

Être entier : ܫܠܡ - shlem [Pe]; être livré : ܐܫܬܠܡ - ’eshtlem [Etpe]; achever : ܫܠܡ - shalem [Pa]; être complété : ܐܫܬܠܡ - ’eshtalam [Etpa]; finir : ܐܫܠܡ - ’ashlem [Aph]; être livré : ܐܬܬܫܠܡ - ’ettashlam [Etta].

Être entravé : ܐܬܥܡܨ - ’et‘amaS [Etpa].

Être entrelacé : ܐܣܬܪܓ - ’estreg [Etpe].

Être envahi : ܐܫܬܒܝ - ’eshtbi [Etpe].

Être épais : ܥܒܝ - ‘bi [Pe]; épaissir : ܥܒܝ - ‘abi [Pa]; être épaissi : ܐܬܥܒܝ - ’et‘abi [Etpa].

Être épais : ܥܒܛ - ‘baT [Pe]; rendre abondant : ܥܒܛ - ‘abeT [Pa].

Être estropié : ܐܣܡܝ - ’asmi [Aph].

Être établi : ܬܩܢ - tqen [Pe]; installer : ܐܬܩܢ - ’atqen [Aph].

Être établi : ܐܬܩܒܥ - ’etqba‘ [Etpe]; être stabilisé : ܐܬܩܒܥ - ’etqaba‘ [Etpa].

Être établie (une liste...) : ܐܣܛܕܪ - ’estdar [Etpe].

Être éteint : ܫܗܐ - shho’ [Pe]; éteindre : ܫܗܝ - shahi [Pa].

Être éteint : ܕܥܟ - d‘ek [Pe]; éteindre : ܕܥܟ - da‘ek [Pa]; éteindre : ܐܕܥܟ - ’ad‘ek [Aph].

Être éteint : ܫܗܐ - shho’ [Pe]; éteindre : ܫܗܝ - shahi [Pa].

Être étendu : ܢܓܕ - ngad [Pe].

Être étendu : ܢܦܠ - npal [Pa]

Être étendu : ܐܬܡܙܪ - ’etmazar [Etpa].

Être étendu au loin : ܐܬܦܬܝ - ’etpati [Etpa].

Être étonné : ܬܘܪ - twar [Pe]; étonner : ܐܬܘܪ - ’atwar [Aph].

Être étonné : ܓܢܚ - gnaH [Pe]; être stupéfié : ܐܬܓܢܚ - ’etgnaH [Etpe]; terrifier : ܓܢܚ - ganaH [Pa]; être terrifié : ܐܬܓܢܚ - ’etganaH [Etpa]; stupéfier : ܐܓܢܚ - ’agnaH [Aph].

Être étroit : ܟܘܪ - kour [Pe].

Être éveillé : ܫܗܪ - shhar [Pe]; faire veiller : ܐܫܗܪ - ’ashhar [Aph].

Être éveillé : ܢܕ - nad [Pe]; être méprisé : ܐܬܢܕܕ - ’etnded [Etpe]; se dérober : ܢܕܕ - naded [Pa]; être déteste : ܐܢܕ - ’aned [Aph].

Être évident : ܐܬܦܫܩ - ’etpashaq [Etpa].

Être excité : ܛܢ - Tan [Pe]

Être excité : ܪܓܫ - rgash [Pe]; être excité : ܐܬܪܓܫ - ’etrgem [Etpe].

Être exclus : ܫܘܪ - shwar [Pe].

Être excommunié : ܐܣܬܠܝ **- ’estli [Etpe]**; excommunier : ܐܣܠܝ - ’asli [Aph].

Être excommunié : ܐܬܦܣܩ - ’etpsaq [Etpe].

Être excommunié : ܐܬܦܪܫ - ’etpresh [Etpe].

Être excommunié : ܐܬܬܚܡ - ’ettaham [Etpa].

Être exilé : ܛܘܝ - Toy [Pe].

Être expérimenté : ܝܕܥ - yida‘ [Pe].

Être expert : ܛܪܩ - Traq [Pe].

Être exporté : ܢܦܩ - npaq [Pe].

Être expulsé : ܐܬܬܦܩ - ’ettapaq [Etta]..

Être extorqué : ܐܬܥܩܡ - ’et‘aqam [Etpa].

Être fâché : ܪܓܙ - rgez [Pe]; faire se fâcher : ܐܪܓܙ - ’argez [Aph].

Être fâché : ܐܬܪܥܡ - ’etr‘em [Etpe].

Être faible : ܕܘܝ - dwi [Pe]; affaiblir : ܕܘܝ - dawi [Pa]; être affaibli : ܐܬܕܘܝ - ’etdawi [Etpa]; affaiblir : ܐܕܘܝ - ’adwi [Aph]; être affaibli : ܐܬܬܕܘܝ - ’ettadwi [Etta].

Être fainéant : ܐܬܚܒܢܢ - ’etHabnan [Quad].

Être fait : ܩܘܡ - qoum [Pe]; constituer : ܩܝܡ - qayem [Pa]; être constitué : ܐܬܩܝܡ - ’etqayam [Etpa]

Être fait : ܐܬܓܕܕ - ’etgeded [Etpe].

Être fait Catholicos : ܐܬܩܬܠܩ - ’etqatlaq [Etpe].

Être fatigué : ܟܕܪ - kdar [Pe].

Être fatigué : ܥܘܦ - ‘oup [Pe].

Être fatigué : ܛܥܫ - t‘esh [Pe].

Être ferme : ܟܘܢ - koun [Pe].

Être fermé : ܥܡܨ - ‘maS [Pe]; être fermé : ܐܬܥܡܨ - ’et‘amaS [Etpa].

Être fermement disposé : ܬܩܢ - tqen [Pe]; affermir : ܬܩܢ - taqen [Pa].

Être fertile : ܦܪܝ - pri [Pe]; procéder d'après une source : ܐܬܦܪܝ - ’etpri [Etpe]; rendre fertile : ܐܦܪܝ - ’apri [Aph].

Être fervent : ܝܩܕ - yiqed [Pe]; souffrir : ܐܬܝܩܕ - ’etyaqad [Etpa].

Être fervent : ܫܓܪ - shgar [Pe]; être révolté : ܐܫܬܓܪ - ’eshtgar [Etpe].

Être fiancé avec : ܐܬܢܩܦ - ’etnqep [Etpe]; s'unir : ܐܩܦ - ’aqep [Aph].

Être fier : ܥܠܒ - ‘la b [Pe].

Être fier : ܢܫܒ - nshab [Pe].

Être fier : ܐܬܦܛܡ - ’etpatam [Etap].

Être fini : ܫܠܡ - shlem [Pe]; abandonner : ܐܫܠܡ - ’ashlem [Aph].

Être fini : ܦܛܪ - pTar [Pe].

Être fini : ܣܘܟ - souk [Pa]; terminer : ܣܝܟ - sayek [Pa]; être fini : ܐܣܬܝܟ - ’estayak [Etpa].

Être fondu : ܐܬܦܫܪ - ’etpashar [Etpa].

Être formé : ܐܬܬܨܝܪ - ’ettSir [Etpe].

Être fort : ܢܨܚ - nSaH [Pe].

Être fort : ܚܣܢ - Hsen [Pe]; être vaincu : ܐܬܚܣܢ - ’etHsen [Etpe]; fortifier : ܚܣܢ - Hasen [Pa]; être fortifié : ܐܬܚܣܢ - ’etHasan [Etpa].

Être fort : ܙܪܙ - zraz [Pe]; armer : ܙܪܙ - zarez [Pa]; assumer le pouvoir : ܐܙܕܪܙ - ’ezdaraz [Etpa].

Être fort : ܥܫܢ - ‘shen [Pe]; fortifier : ܥܫܢ - ‘ashen [Pa]; être renforcé : ܐܬܥܫܢ - ’et‘ashan [Etpa]; accomplir quelque chose avec vigueur : ܐܥܫܢ - ’a‘shen [Aph].

Être fort : ܬܩܦ - tqep [Pe]; renforcer : ܬܩܦ - taqep [Pa]; être renforcé : ܐܬܬܩܦ - ’ettaqap [Etpa]; renforcer : ܐܬܩܦ - ’atqep [Aph].

Être fort : ܣܓܝ - sgi [Pe]; aider : ܐܣܓܝ - ’asgi [Aph].

Être fort : ܥܙܝ - ‘azi [Pa]; être fort : ܐܬܥܙܐ - ’et‘aza’ [Etpa].

Être fou : ܫܢܐ - shni’ [Pe]; simuler la folie : ܫܢܝ - shani [Pa]; être fou : ܐܫܬܢܝ - ’eshtani [Etpa]; rendre fou : ܐ$ܢܝ - ’ashni [Aph].

Être fou : ܐܬܠܒܫ - ’etlabash [Etpa].

Être frais (nouveau) : ܛܠܝ - Tli [Pe].

Être frappé : ܐܬܓܢܚ - ’etgnah [Etpe].

Être frappé : ܐܫܬܓܫ - ’eshtgesh [Etpe].

Être frappé par la grêle : ܐܬܒܪܕ - ’etbrad [Etpe].

Être fréquenté : ܪܥܡ - r‘em [Pe].

Être froid : ܩܪ - qar [Pe]; ternir au froid : ܐܩܪ - ’aqar [Aph].

Être froid : ܦܓ - pog [Pe]; rafraîchir : ܦܝܓ - payeg [Pa]; être rafraîchi : ܐܬܦܝܓ - ’etpayag [Etpa]; rafraîchir : ܐܦܝܓ - ’apig [Aph].

Être fumigé : ܐܬܬܢܢ - ’ettanan [Etpa].

Être furieux : ܩܪ - qar [Pe].

Être gardé (troupeau) : ܪܥܐ - r‘o’ [Pe].

Être généré : ܐܬܝܒܠ - ’etyabal [Etpa].

Être glacé : ܝܩܕ - yiqed [Pe].

Être glorifié : ܐܫܬܒܚ - ’eshtabaH [Etpa].

Être glouton : ܐܬܠܥܒ - ’etla‘ab [Etpa].

Être grand : ܝܪܒ - yireb [Pe]; rendre grand : ܐܘܪܒ - ’aureb [Aph].

Être gras : ܫܡܢ - shmen [Pe]; rendre gras : ܫܡܢ - shamen [Pa].

Être gras : ܐܬܦܛܡ - ’etpatam [Etap].

Être guéri : ܚܝܐ - Hyo’ [Pe].

Être guéri : ܐܬܚܠܡ - ’etHlem [Etpe]; être guéri : ܐܬܚܠܡ - ’etHalam [Etpa]; guérir : ܐܚܠܡ - ’aHlem [Aph].

Être guéri : ܐܣܬܘܣܝ - ’estousi [Etpa]; guérir : ܣܘܣܝ - sawsi [Aph].

Être habitable : ܝܬܒ - yiteb [Pe].

Être habité : ܝܬܒ - yiteb [Pe].

Être hésitant : ܐܬܦܫܟ - ’etpashak [Etpa].

Être honnête : ܛܪܩ - Traq [Pe].

Être honoré : ܝܩܪ - yiqar [Pe]; honorer : ܝܩܪ - yaqar [Pa]; être honoré : ܐܘܩܪ - ’auqar [Aph].

Être honoré : ܝܪܒ - yireb [Pe].

Être honteux : ܢܟܦ - nekap [Pe]; rendre honteux : ܢܟܦ - nakep [Pa].

Être honteux : ܢܘܪ - nwar [Pe].

Être horrifié : ܩܒܒ - qabeb [Pa]; se figer de peur : ܐܬܩܒܒ - ’etqabab [Etpa].

Être humble : ܡܟ - mak [Pe].

Être humble : ܐܕܪܟ - ’adrek [Aph].

Être humecté : ܬܪܝ - tri [Pe].

Être humecté : ܪܘܝ - rwi [Pe].

Être humide : ܪܛܒ - rTeb [Pe]; humecter : ܪܛܒ - raTeb [Pa]; être humecté : ܐܬܪܛܒ - ’etraTab [Etpa].

Être ignoble : ܙܠ - zal [Pe]; salir : ܙܠܠ - zalel [Pa]; diffamer : ܐܙܕܠܠ - ’ezdalal [Etpa]; mépriser : ܐܙܠ - ’azel [Aph].

Être ignorant de : ܐܫܬܦܝ - ’eshtapi [Etpa].

Être immodéré : ܐܫܬܪܚ - ’eshtraH [Etpe]; faire le dévergondé : ܫܪܚ - sharaH [Pa].

Être implanté : ܐܬܛܥܡ - ‘etT‘em [Etpe]; greffer : ܐܛܥܡ - ’aT‘em [Aph]; être greffé : ܐܬܬܛܥܡ - ’ettaT‘am [Etta].

Être impliqué : ܐܬܦܟܪ - ’etpakar [Etpa].

Être imploré : ܐܬܬܦܝܣ - ’ettapis [Etta].

Être imposé : ܢܦܠ - npal [Pa]; être diminué : ܐܬܢܦܠ - ’etnapal [Etpa]

Être impotent : ܒܛܠ - bTel [Pe]; détruire : ܒܛܠ - baTel [Pa]; être détaché : ܐܬܒܛܠ - ’etbaTal [Etpa].

Être imprégné de : ܐܬܡܪܣ - ’etmres [Etpe].

Être improuvé : ܐܬܥܕܠ - ’et‘del [Etpe].

Être inactif : ܥܓܕ - ‘ged [Pe].

Être inauguré : ܐܫܬܪܒ - ’eshtarab [Etpa].

Être inclus : ܐܬܡܨܥ - ’etmaSa‘ [Etpa].

Être incohérent (discours) : ܐܣܬܪܩ - ’estaraq [Etpa].

Être inconsolable : ܐܬܩܛܦ - ’etqaTap [Etpa].

Être inculte : ܒܘܪ - bour [Pe]; dévaster : ܐܒܝܪ - ’abir [Aph]; être stupéfait : ܐܬܒܘܪܪ - ’atbauror [Etpa‘lal].

Être indigné : ܫܓܫ - shgash [Pe].

Être indigné : ܩܨܦ - qSap [Pe]; être malade : ܐܬܩܨܦ - ’etqSep [Etpe]; rendre triste : ܩܨܦ - qaSep [Pa]; être triste : ܐܬܩܨܦ - ’etqaSap [Etpa].

Être indigné : ܐܬܟܫܠ - ’etkshel [Etpe].

Être indigné : ܐܬܬܥܝܩ - ’etta‘iq [Etta].

Être indigné : ܐܬܩܠܝ - ’etqali [Etpa].

Être informé : ܝܠܦ - yilep [Pe].

Être initié : ܥܠ - ‘al [Pe]; être initié : ܐܬܥܠܠ - ’et‘alal [Etpa].

Être innocent : ܙܟܐ - zko’ [Pe]; être vaincu : ܐܙܕܟܝ - ’ezdki [Etpe]; juger innocent : ܙܟܝ - zaki [Pa]; être justifié : ܐܙܕܟܝ - ’ezdki [Etpa]; justifier : ܐܙܟܝ - ’azki [Aph].

Être inondé (de boisson) : ܪܘܝ - rwi [Pe].

Être inondé : ܛܦ - Top [Pe].

Être inquiété : ܥܡܩ - ‘maq [Pe].

Être inquiété : ܟܒܫ - kbash [Pe]; fustiger : ܟܒܫ - kabesh [Pa].

Être inquiété : ܐܬܩܦܠ - ’etqpel [Etpe].

Être inscrit (sur un rôle) : ܐܬܟܬܒ - ’etkteb [Etpe].

Être insipide : ܦܟܗ - pkah [Pe]; rendre insipide : ܦܟܗ -pakah [Pa]; priver de sel : ܐܦܟܗ - ’apkah [Aph].

Être instruit : ܐܬܦܠܚ - ’etpalaH [Etpa].

Être instruit de la religion chrétienne : ܐܬܬܪܬܝ - ’attarti [Etta].

Être interdit : ܚܪܡ - Hrem [Pe]; être placé sous l'interdit : ܐܬܚܪܡ - ’etHrem [Etpe]; consacrer : ܐܚܪܡ - ’aHrem [Aph]; être consacré : ܐܬܬܚܪܡ - ’ettaHram [Etta].

Être interrogé : ܐܣܬܗܪ - ’esther [Etpe]; être martyr : ܐܣܗܪ - ’asher [Aph].

Être interrompu par des bruits : ܐܬܚܦܝ - ’etHapi [Etpa].

Être inutile : ܨܕܝ - Sdi [Pe].

Être irrigué : ܪܓܝ - rgi [Pe]; mouiller : ܪܓܝ - ragi [Pa]; être humide : ܐܬܪܓܝ - ’etragi [Etpa]; faire mouiller : ܐܪܓܝ - ’argi [Aph].

Être irrigué : ܐܫܬܩܝ - ’eshtqi [Etpe]; irriguer : ܐܫܩܝ - ’ashqi [Aph]; être irrigué : ܐܬܬܫܩܝ - ’ettashqi [Etta].

Être irrigué (agriculture) : ܫܬܐ - shto’ [Pe].

Être irrité : ܐܠܡ - ’elom [Pe].

Être irrité : ܩܨܦ - qSap [Pe].

Être irrité : ܐܬܩܛܦ - ’etqaTap [Etpa].

Être isolé de : ܢܦܩ - npaq [Pe].

Être ivre : ܪܘܝ - rwi [Pe]; être en état d'ivresse : ܐܬܪܘܝ - ’etrwi [Etpe]; faire s'enivrer : ܐܪܘܝ - ’arwi [Aph].

Être ivre : ܫܟܪ - shkar [Pe].

Être jeté : ܢܦܠ - npal [Pa]; pourrir : ܐܬܢܦܠ - ’etnapal [Etpa]

Être jeté à terre : ܐܬܢܙܠ - ’etnzel [Etpe].

Être jeune : ܛܠܝ - Tli [Pe]; rajeunir : ܛܠܝ - Tali [Pa]; être rajeuni : ܐܬܛܠܝ

- 'etTali [Etpa]; paraître jeune : ܐܛܠܝ - 'aTli [Aph].

Être joint : ܐܬܢܓܕ - 'etnged [Etpe].

Être joyeux : ܫܦܪ - shpar [Pe].

Être jugé : ܐܬܦܣܩ - 'etpsaq [Etpe].

Être juste : ܐܬܡܠܟ - 'etmlek [Etpe].

Être juste : ܟܘܢ - koun [Pe]; corriger : ܟܝܢ - kayen [Pa]; être corrigé : ܐܬܟܝܢ - 'etkayan [Etpa].

Être labouré : ܐܫܬܡܛ - 'eshtamat [Etpa].

Être lacéré : ܐܬܥܪܕܕ - 'et'ardad [Rare].

Être laissé au milieu : ܐܬܡܨܥ - 'etmaSa' [Etpa].

Être laissé : ܫܪܟ - shrek [Pe]; laisser : ܐܫܪܟ - 'ashrek [Aph].

Être lascif : ܐܬܬܙܙ - 'ettazaz [Etpa].

Être lassé : ܐܬܦܫܚ - 'etpashaH [Etpa].

Être lassé de : ܡܐܢ - me'n; être lassé de : ܐܡܐܢ - 'ama'n [Aph].

Être le premier : ܒܟܪ - bkar [Pe]; inaugurer : rkb - bakar [Pa]; être l'aîné : rkbta - 'etbakar [Etpa].

Être léger : ܩܠ - qal [Pe]; alléger : ܩܠܠ - qalel [Pa]; être élevé : ܐܬܩܠܠ - 'etqalal [Etpa]; soulager : ܐܩܠ - 'aqel [Aph].

Être lent : ܐܬܕܣܩܠ - 'etdasqal [Quad].

Être lépreux : ܓܪܒ - greb [Pe]; devenir lépreux : ܐܬܓܪܒ - 'etgarab [Etpa]; rendre lépreux : ܐܓܪܒ - 'agreb [Aph].

Être lésé : ܐܬܥܘܠ - 'et'awal [Etpa]; agir avec iniquité : ܐܥܘܠ - 'a'wel [Aph]; être traité avec iniquité : ܐܬܬܥܘܠ - 'etta'wal [Etta].

Être lessivé : ܫܛܐ - shto' [Pe].

Être libéré : ܢܒܗ - nbah [Pe].

Être libéré : ܐܬܦܫܩ - 'etpashaq [Etpa].

Être liés ensemble : ܐܬܠܡܕ - 'etlamad [Etpa].

Être livide : ܐܝܪܩ - 'ireq [Pe]; devenir livide : ܐܬܝܪܩ - 'etyraq [Etpa]; être livide : ܐܘܪܩ - 'aureq [Aph].

Être long : ܐܝܪܟ - 'irek [Pa].

Être louangé : ܐܬܢܨܪ - ’etnaSar [Etpa].

Être lourd : ܝܩܪ - yiqar [Pe]; alourdir ܐܘܩܪ - ’auqar [Aph]

Être lubrique : ܦܚܙ - paHez [Pa]; devenir lubrique : ܐܦܚܙ - ’apHez [Aph].

Être luxurieux : ܫܡܕ - shamed [Pa]; être luxurieux : ܐܫܬܡܕ - ’eshtamed [Etpa].

Être malade : ܟܪܗ - krah [Pe]; feindre la maladie : ܐܬܟܪܗ - ’etkrah [Etpe]; rendre malade : ܟܪܗ - karah [Pa]; rendre malade : ܐܟܪܗ - ’akrah [Aph].

Être malade : ܬܚܒ - tHeb [Pe]; débiliter : ܬܚܒ - taHeb [Pa]; être vaincu : ܐܬܬܚܒ - ’ettaHab [Etpa]; débiliter : ܐܬܬܚܒ - ’atHeb [Aph].

Être malade : ܚܣܢ - Hsen [Pe]

Être malade : ܡܪܥ - mra‘ [Pe]; être malade : ܐܬܡܪܥ - ’etmre‘ [Etpa]; rendre infirme : ܐܡܪܥ - ’amra‘ [Aph].

Être mangé : ܐܬܬܪܣܝ - ’ettarsi [Quadt].

Être manifesté : ܕܢܚ - dnaH [Pe]; apparaître : ܐܬܕܢܚ - ’etdanaH [Etpa].

Être manquant : ܓܘܙ - gouz [Pe]; effacer : ܓܝܙ - gayez [Pa].

Être manquant : ܛܠܩ - Taleq [Pa]; disparaître : ܐܬܛܠܩ - ’etTalaq [Etpa].

Être manquant : ܚܫܟ - Hshek [Pe]; être éteint : ܚܫܟ - Hashek [Pa]; être assombri : ܐܚܫܟ - ’aHshek [Aph].

Être martyrisé : ܐܫܬܡܠܝ - ’eshtamli [Quadt].

Être maussade : ܝܩܪ - yiqar [Pe].

Être mauvais : ܒܐܫ - be’sh [Pe]; sembler mauvais : ܐܬܒܐܫ - ’etebe’sh [Etpe]; faire le mal : ܐܒܐܫ - ’ab’esh [Aph].

Être mauvais : ܪܫܥ - rsha‘ [Pe]; induire au crime : ܐܪܫܥ - ’arsha’ [Aph]; être fait par perversité : ܐܬܬܪܫܥ - ’ettarsha‘.

Être mécontent : ܐܬܥܡܠ - ’et‘mel [Etpe]; contrarier : ܐܥܡܠ - ’a‘mel [Aph].

Être meilleur : ܝܬܪ - yitar [Pe]; être rendu meilleur : ܐܬܝܬܪ - ’etyatar [Etpa].

Être mélangé : ܡܙܓ - mzag [Pe].

Être méprisé : ܐܣܠܝ - ’asli [Aph].

Être méprisé : ܐܬܩܠܝ - ’etqli [Etpe]; mépriser : ܩܠܝ - qali [Pa]; mépriser : ܐܩܠܝ - ’aqli [Aph].

Être méprisé : ܐܬܬܪܝܩ - ’ettriq [Etta].

Être mince : ܩܛܢ - qTan [Pe].

Être mis en colère : ܐܬܕܠܚ - ’etdalah [Etpa].

Être mis en ordre : ܐܣܛܕܪ - ’estdar [Etpe].

Être mis en interdit : ܐܬܦܣܩ - ’etpsaq [Etpe].

Être mis de côté : ܐܬܛܟܣ - ’etTakas [Etpa].

Être miséreux : ܚܣܪ - Hsar [Pe];être miséreux ܐܚܣܪ - ’aHsar [Aph].

Être miséricordieux : ܚܢ - Han [Pe]; montrer de la bienveillance : ܐܬܚܢܢ -’etHnen [Etpe]; implorer : ܐܬܚܢܢ - ’etHanan [Etpa].

Être miséricordieux : ܚܣܝ - Hasi [Pa]; être consacré : ܐܬܚܣܝ - ’etHasi [Etpa].

Être moite : ܛܠܫ - Tlash [Pe].

Être morose : ܟܡܪ - kmar [Pe]; attrister : ܐܟܡܪ - ’akmar [Aph].

Être mou : ܪܟ - rak [Pe]; amollir : ܪܟܟ - rakek [Pa]; être amolli : ܐܬܪܟܟ - ’etrakak [Etpa]; amollir : ܐܪܟܟ - ’rkek [Aph].

Être mouillé : ܛܦ - Top [Pe].

Être muet : ܚܪܫ - Hresh [Pe]; être sourd : ܐܬܚܪܫ - ’etHresh [Etpe]; rendre sourd : ܐܚܪܫ - ’aHresh [Aph].

Être multiplié : ܐܬܬܥܦ - ’etta‘ap [Etta].

Être mûr : ܒܟܪ - bkar [Pe]; porter de premiers fruiS : ܒܟܪ - bakar [Pa]; être offert en prémices : ܐܬܒܟܪ - ’etbakar [Etpa].

Être né : ܢܦܨ - npaS [Pe]; être né : ܐܬܢܦܨ - ’etnpeS [Etpe].

Être né : ܕܢܚ - dnaH [Pe]; donner naissance (à un enfant) : ܐܕܢܚ - ’adnaH [Aph].

Être nécessaire : ܚܫܚ - HshaH [Pe]; se servir de : ܐܬܚܫܚ - ’etHashaH [Etpa].

Être nécessaire : ܐܣܬܢܩ - ’estneq [Etpe]; contraindre : ܐܣܢܩ - ’asneq [Aph].

Être négligé : ܐܬܒܠܥ - ’etbl‘a [Etpe].

Être noir : ܫܚܪ - shHar [Pe]; rendre noir : ܫܚܪ - shaHer [Pa]; être noirci : ܐܫܬܚܪ - ’eshtaHar [Etpa]; noircir : ܐܫܚܪ - ’ashHar [Aph].

Être noir : ܝܟܡ - yikem [Pe].

Être noir : ܫܚܡ - shHem [Pe]; noircir : ܫܚܡ - shaHem [Pa]; être noirci : ܐܫܬܚܡ - ’eshtaHam [Etpa]; noircir : ܐܫܚܡ - ’ashHem [Aph].

Être noir : ܐܟܡ - ’ekam [Pe]; être rendu noir : ܐܬܬܟܡ - ’eta’kam [Etpa]; rendre noir : ܐܘܟܡ - ’aukem [Aph].

Être nombreux : ܟܒܪ - kbar [Pe]; proliférer : ܐܟܒܪ - ’akbar [Aph].

Être nombreux : ܣܓܐ - sgi [Pe]; augmenter : ܣܓܐ - sagi [Pa]; augmenter : ܐܣܓܐ - ’asgi [Aph]; être multiplié : ܐܬܬܣܓܐ - ’ettasgi [Etta].

Être nommé : ܫܡܗ - shamah [Pa].

Être nouveau : ܚܕܬ - Hdet [Pe]; renouveler : ܚܕܬ - Hadet [Pa]; être renouvelé : ܐܬܚܕܬ - ’etHadat [Etpa]; être renouvelé : ܐܬܬܚܕܬ - ’etaHdat [Etta].

Être nouvelle (se dit de la lune) : ܐܬܝܠܕ - ’etiled [Etpe].

Être noyé : ܛܒܥ - Taba‘ [Pa]; périr : ܐܬܛܒܥ - ’etTaba‘ [Etpa].

Être obscur (texte, discours) : ܐܬܥܛܠ - ’et‘aTal [Etpa].

Être obscurci : ܓܗܪ - ghar [Pe]; obscurcir : ܐܓܗܪ - ’agher [Aph].

Être obscurci : ܥܡܛ - ‘maT [Pe]; obscurcir : ܥܡܛ - ‘ameT [Pa]; être obscurci : ܐܬܥܡܛ - ’et‘amaT [Etpa]; obscurcir : ܐܥܡܛ - ’a‘meT [Aph].

Être obscurci : ܦܟܗ - pkah [Pe]; être abandonné : ܐܬܦܟܗ - ’etpakah [Etpa]; être contredit : hkftta - ’ettapkah [Etta].

Être obscurci : ܚܫܟ - Hshek [Pe]; obscurcir : ܚܫܟ - Hashek [Pa]; être obscurci : ܐܬܚܫܟ - ’etHashak [Etpa]; obscurcir : ܐܚܫܟ - ’aHshek [Aph].

Être obstrué (un conduit, une artère...) : ܐܬܦܣܩ - ’etpsaq [Etpe].

Être occupé à chanter les louanges de Dieu : ܥܡܪ - ‘amar [Pa].

Être odorant : ܦܚ - poH [Pe].

Être offensé : ܐܫܬܚܡ - ’eshtaHam [Etpa].

Être offensé : ܐܬܥܛܠ - ’et‘aTal [Etpa].

Être omis : ܐܬܬܠܝ - ’ettli [Etpe].

Être omis : ܐܬܚܦܝ - ’etHapi [Etpa].

Être omis : ܐܫܬܠܝ - ’eshtali [Etpa].

Être opprimé : ܐܬܚܒܨ - ’etHbeS [Etpe].

Être orné : ܐܬܦܬܟ - ’etpatak [Etpa].

Être paralysé : ܝܒܫ - yibesh [Pe].

Être pardonné : ܐܬܚܣܝ - ’etHasi [Etpa].

Être pardonné : ܐܫܬܟܢ - 'eshtatkan [Etpa].

Être paresseux : ܬܢܒ - tnab [Pe].

Être paresseux : ܐܬܚܒܢ - 'etHben [Etpe]; cesser : ܐܬܚܒܢ - 'etHaban [Etpa]; mécontenter : ܐܚܒܢ - 'aHben [Aph].

Être paresseux : ܐܬܡܬܢ - 'etmatan [Etpa].

Être parfait : ܫܠܡ - shlem [Pe]; s'accorder : ܐܫܬܠܡ - 'eshtalam [Etpa].

Être pécheur : ܛܢܦ - Tnep [Pe]; profaner : ܛܢܦ - Tanep [Pa]; se profaner soi-même : ܐܬܛܢܦ - 'etTanap [Etpa].

Être penché : ܐܬܓܕܕ - 'etgeded [Etpe].

Être perçu : ܐܬܠܒܟ - 'etlebek [Etpe].

Être perfectionné : ܓܡܪ - gmar [Pe]; se perfectionner: ܐܬܓܡܪ - 'etgmar [Etpe]; absoudre : ܓܡܪ - gamar [Pa]; éteindre : ܐܓܡܪ - 'agmar [Aph].

Être permis : ܐܫܬܒܩ - 'eshtbeq [Etpe].

Être persévérant (dans un compliment pour un travail difficile) : ܫܪ - shar [Pe]; persuadé : ܐܫܬܪܪ - 'eshtarar [Etpa]; avoir confiance : ܐܫܪ - 'ashar [Aph].

Être perturbé : ܩܛܦ - qaTep [Pa]; être perturbé : ܐܬܩܛܦ - 'etqaTap [Etpa].

Être pesant : ܥܫܢ - ʻshen [Pe]; rendre ferme : ܥܫܢ - ʻashen [Pa];

Être pesant : ܢܛܥ - ntaʻ [Pe]; faire pencher la balance : ܢܛܥ - nataʻ [Pa]; être pesant : ܐܬܢܛܥ - 'etnataʻ [Etpa].

Être petit : ܩܛܢ - qTan [Pe]; se faire petit : ܩܛܢ - qaTen [Pa]; être affiné : ܐܬܩܛܢ - 'etqaTan [Etpa]; alléger : ܐܩܛܢ - 'aqTen [Aph].

Être petit : ܒܨܪ - bSar [Pe]; être incapable de faire : ܐܬܒܨܪ - 'etbSar [Etpe]; diminuer : ܒܨܪ - baSar [Pa]; être diminué : ܐܬܒܨܪ - 'etbaSar [Etpa].

Être petit : ܙܥܪ - zʻar [Pe]; devenir petit : ܐܙܕܥܪ - 'ezdz'ar [Etpe]; rendre petit : ܙܥܪ - zaʻar [Pa]; être diminué : ܐܙܕܥܪ - 'ezdaʻar [Etpa]; diminuer : ܐܙܥܪ - 'azʻar [Aph].

Être petit : ܐܬܦܫܪ - 'etpashar [Etpa].

Être philosophe : ܦܠܣܦ - palsop [Quad].

Être pincé par le froid : ܝܒܫ - yibesh [Pe].

Être placé : ܐܬܡܟܟ - 'etmkek [Etpe].

Être placé bas : ܐܬܥܡܩ - 'etʻamaq [Etpa].

Être plaisant : ܒܣܡ-ܒ̇ܣܡ [Pe]; sentir : ܒܣܡ - basem [Pa]; réjouir : ܐܬܒܣܡ - ’etbasam [Etpa]; causer de la joie : ܐܒܣܡ - ’absem [Aph].

Être plein : ܫܠܡ - shlem [Pe].

Être plié : ܐܬܥܦܦ - ’et‘apap [Etpa].

Être plus futé que les autres : ܐܬܚܟܡ - ’etHakam [Etpa].

Être plus (que ce que l'on était): ܝܪܒ - yireb [Pe].

Être plus court : ܟܪܝ - kari [Pa].

Être poli (objet) : ܐܬܬܫܝܦ - ’ettship [Etpe].

Être pourri : ܐܬܡܣܝ - ’etmsi [Etpe]; pourrir : ܐܡܣܝ - ’amsi [Aph].

Être poussé (à faire quelque chose) : ܐܬܪܕܝ - ’etrdi [Etpe].

Être prêché : ܐܬܡܬܠ - ’etmatal [Etpa].

Être précieux : ܝܩܪ - yiqar [Pe]; accorder : ܝܩܪ - yaqar [Pa].

Être précieux : ܛܐܒ - Te’b [Pe]; orner : ܐܛܐܒ - ’aTe’b [Aph].

Être préféré : ܐܫܬܟܢ - ’eshtatkan [Etpa].

Être préfiguré dans un texte : ܐܬܪܫܡ - ’etrshem [Etpe]; préfigurer : ܪܫܡ - rashem [Pa]; préfigurer : ܐܪܫܡ - ’arshem [Aph].

Être préfiguré : ܐܬܢܨܪ - ’etnaSar [Etpa].

Être préparé : ܨܘܒ - Soub [Pe]; être préparé : ܐܨܛܝܒ - ’eSTayab [Etpa].

Être près : ܚܘܪ - Hor [Pe].

Être présent : ܬܟܒ - tkab [Pe]; être zélé : ܬܟܒ - takeb [Pa].

Être présent : ܫܪܟ - shrek [Pe].

Être présent : ܐܬܚܠܛ - ’etHalaT [Etpa].

Être présent : ܐܬܛܝܒ - ’ettayab [Etpa].

Être prêt : ܫܠܡ - shlem [Pe].

Être prêt : ܥܬܕ - ‘ted [Pe]; préparer à l'avance : ܥܬܕ - ‘ated [Pa]; se préparer : ܐܬܥܬܕ - ’et‘atad [Etpa].

Être pris : ܐܬܩܕܡ - ’etqadam [Etpa].

Être pris de vertige : ܚܕܪ - hdar [Pe].

Être pris de vertige : ܨܘܪ - Sour [Pe].

Être privé de : ܐܘܒܠ - 'aubel [Aph].

Être privé de son dû : ܐܬܛܠܡ - 'etTlem [Etpe].

Être proche de : ܩܪܒ - qreb [Pe].

Être prompt : ܩܠ - qal [Pe]; accélérer : ܐܩܠ - 'aqel [Aph].

Être prononcé : ܐܬܠܥܙ - 'etle'z [Etpe].

Être propagé : ܐܬܦܪܣ - 'etpres [Etpe].

Être prosterné : ܥܓܢ - 'gen [Pe]; être profondément incliné : ܐܬܥܓܢ - 'et'gen [Etpe]; se prosterner : ܥܓܢ - 'agen [Pa]; être jeté à terre : ܐܬܥܓܢ - 'et'agan [Etpa].

Être prouvé : ܐܫܬܡܬ - 'eshtamat [Etpa].

Être puissant : ܝܪܒ - yireb [Pe].

Être puni : ܚܘܒ - Houb [Pe]; devoir (une obligation morale) : ܐܬܬܚܝܒ - 'ettHib [Etpe]; être rendu inférieur : ܚܝܒ - Hayeb [Pa]; admettre sa faute : ܐܬܚܝܒ - 'etHayab [Etpa].

Être pur : ܕܟܐ - dki [Pe]; purifier : ܕܟܝ - daki [Pa]; être purifié : ܐܬܕܟܝ - 'etdaki [Etpa]; purifier : ܐܕܟܝ - 'adki[Aph]; être purifié : ܐܬܬܕܟܝ - 'ettaadki [Etta].

Être pur : ܙܟܐ - zko' [Pe]; être clair : ܐܙܕܟܝ - 'ezdki [Etpe]; expier : ܙܟܝ - zaki [Pa].

Être purifié : ܫܦܐ - shpo' [Pe]; être purifié : ܫܦܝ - shapi [Pa].

Être purifié : ܐܙܗܝ - 'ezhi [Etpe]; rendre pur : ܙܗܝ - zahi [Pa].

Être purifié : ܐܬܢܫܦ - 'etnshep [Etpe]; purifier : ܢܫܦ - nashep [Pa]; être absous : ܐܬܢܫܦ - 'etnashap [Etpa].

Être purifié : ܐܨܛܠܠ - 'eSTalal [Etpa].

Être rapace : ܐܬܝܥܢ - 'etya'an [Etpa].

Être rare : ܝܩܪ - yiqar [Pe]; estimer : ܝܩܪ - yaqar [Pa].

Être rasé : ܣܦܪ - sapar [Pa].

Être rassasié : ܣܒܥ - sba' [Pe]; être ennuyeux : ܐܣܬܒܥ - 'estba' [Etpe]; satisfaire : ܣܒܥ -saba' [Pa]; être lassé de quelqu'un : ܐܣܬܒܥ - 'estaba' [Etpa].

Être rassemblé : ܨܘܒ - Soub [Pe]; réunir : ܨܝܒ - Sayeb [Pa]; être rassemblé : ܐܨܛܝܒ - 'eSTayab [Etpa].

Être rassemblé : ܐܬܩܦܣ - 'etqpes [Etpe]; rassembler : ܩܦܣ - qapes [Pa].

Être recensé : ܐܫܬܪܒ - 'eshtreb [Etpe].

Être réconcilié (avec Dieu) : ܐܬܚܣܝ - ’etHasi [Etpa].

Être réconcilié : ܩܨ - qaS [Pe].

Être reconstruit : ܐܬܩܒܥ - ’etqba‘ [Etpe].

Être reçu : ܐܬܠܒܟ - ’etlebek [Etpe].

Être reçu comme disciple : : ܐܬܬܠܡܕ - ’ettalmad [Quadp].

Être réduit en poussière : ܕܚܚ - dHeH [Pe]; pulvériser ; ܕܚܚ - daHeH [Pa]; être écrasé en poussière : ܐܬܕܚܚ - ’etdaHeH [Etpa]; fracasser : ܐܕܚ - ’adaH [Aph].

Être réfléchi : ܐܬܪܢܝ - ’etrni [Etpe].

Être réfractaire : ܚܣܦ - HSap [Pe]; inciter (à la contestation) : ܐܚܣܦ - ’aHstep [Aph].

Être rejeté : ܣܥܛ - sa‘et [Pa].

Être rejeté : ܐܣܬܠܝ - ’estli [Etpe]; rejeter : ܐܣܠܝ - ’asli [Aph]; être rejeté : ܐܬܬܣܠܝ - ’ettasli [Etta].

Être relâché : ܪܦܐ - rpo’ [Pe]; être relâché : ܐܬܪܦܝ - ’etrapi [Etpa]; s'assouplir : ܐܪܦܝ - ’arpi [Aph].

Être relâché : ܪܫܠ - rshal [Pe]; relâcher : ܪܫܠ - rashel [Pa]; être libéré : ܐܬܪܫܠ - ’etrashal [Etpa]; relâcher : ܐܪܫܠ - ’arshel [Aph]; être relâché : ܐܬܬܪܫܠ - ’ettarshel [Etta].

Être relâché dans son travail : ܐܬܪܦܝ - ’etrapi [Etpa]; relâcher : ܐܪܦܝ - ’arpi [Aph].

Être relégué : ܐܫܬܕܝ - ’eshtdi [Etpe].

Être rendu adulte : ܐܬܥܠܡ - ‘et‘alam [Etpa].

Être rendu fétide : ܙܗܡ - zahem [Pa]; sentir mauvais : ܐܙܕܗܡ - ’ezaham [Etpa].

Être rendu horrible : ܫܚܡ - shHem [Pe]; défigurer : ܫܚܡ - shaHem [Pa]; être défiguré : ܐܫܬܚܡ - ’eshtaHam [Etpa].

Être rendu inefficace : ܐܬܥܘܪ - ‘et‘awar [Etpa].

Être rendu odieux : ܣܥܛ - sa‘eT [Pa].

Être rendu plat : ܐܬܡܟܟ - ’etmakak [Etpa].

Être rendu puissant : ܥܬܪ - ‘tar [Pe].

Être rendu sage : ܚܟܡ - Hkam [Pe]; rendre sage : ܚܟܡ - Hakem [Pa]; être rendu sage : ܐܬܚܟܡ - ’etHakam [Etpa].

Être rendu sourd : ܚܪܫ - Hresh [Pe]; réduire au silence : ܐܚܪܫ - ’aHresh [Aph].

Être rendu stérile : ܥܩܪ - ‘qar [Pe]; être rendu stérile : ܐܬܥܩܪ - ’et‘aqar [Etpa]; **rendre stérile :** ܐܥܩܪ - ’a‘qar [Aph].

Être rendu témoin : ܐܣܬܗܕ - ’esther [Etpe]; appeler à témoigner : ܣܗܕ - saher [Pa].

Être rendu véhément : ܐܨܪܦ - ’aSrep [Aph].

Être renforcé : ܐܬܚܝܠ - ’etHayal [Etpa].

Être renié : ܐܣܬܠܝ - ’estli [Etpe].

Être répété : ܐܬܥܦܦ - ’et‘pep [Etpe]; être répété : ܥܦܦ - ‘apep [Pa].

Être répondu : ܐܬܦܢܝ - ’etpani [Etpa].

Être reposé : ܐܬܢܦܫ - ’etnapash [Etpa].

Être réprimandé : ܐܬܢܓܕ - ’etnagad [Etpa].

Être restauré : ܬܩܢ - tqen [Pe]; réparer : ܬܩܢ - taqen [Pa]; être réparé : ܐܬܬܩܢ - ’ettaqan [Etpa].

Être restitué (un bien, une terre) : ܐܫܬܡܢ - ’eshtayan [Etpa].

Être rétabli (d'une maladie ...) : ܕܗܢ - dhen [Pe]; rendre fertile : ܕܗܢ - dagen [Pa]; être oint : ܐܬܕܗܢ - ’etdahan [Etpa]; oindre : ܐܕܗܢ - ’adhen [Aph].

Être retiré : ܢܦܠ - npal [Pa]; être retiré : ܐܬܢܦܠ - ’etnapal [Etpa]

Être retiré : ܒܛܠ - bTel [Pe]; retirer : ܒܛܠ - baTel [Pa]; être congédié : ܐܬܒܛܠ - ’etbaTal [Etpa].

Être retiré (d'un lieu) : ܐܬܩܛܦ - ’etqtep [Etpe].

Être riche : ܥܬܪ - ‘tar [Pe]; rendre riche : ܐܥܬܪ - ’a‘tar [Aph].

Être ridé : ܐܬܩܦܕ - ’etqped [Etpa].

Être ridiculisé : ܐܬܗܠܠ - ’ethalal [Etpe]; se moquer de : ܐܗܠ - ’ahal [Aph]; être ridiculisé : ܐܬܬܗܠ - ’ettahal [Etta].

Être rôti : ܐܬܬܫܝܦ - ’ettship [Etpe].

Être rouge : ܐܣܡܩ - ’asmeq [Aph].

Être rouge : ܣܡܩ - smeq [Pe]; rendre rouge : ܣܡܩ - sameq [Pa]; rougir : ܐܣܡܩ - ’asmeq [Aph].

Être saisi : ܐܬܕܪܟ - ’etdrek [Etpe]; saisir : ܐܕܪܟ - ’adrek [Aph]; être pris : ܐܬܬܕܪܟ

- ’ettadrak [Etta].

Être sali : ܟܬܡ - ktam [Pe]; salir : ܟܬܡ - katam [Pa]; être sali : ܐܬܟܬܡ - ’etkatam [Etpa].

Être sanctifié : ܐܬܬܡܡ - ’ettamam [Etpa].

Être satisfait : ܢܘܚ - nouH [Pe]; être libéré : ܐܬܬܢܝܚ - ’ettaniH [Etta].

Être satisfait : ܐܬܪܥܝ - ’etra‘i [Etpa].

Être saupoudré : ܐܬܛܡܫ - ’etTmesh [Etpe].

Être sauvé : ܐܫܬܘܙܒ - ’etshtayzab [Quadt].

Être sec : ܫܪܒ - shreb [Pe]; faire sécher (quelque chose) : ܫܪܒ - shareb [Pa].

Être secoué : ܐܬܪܘܛ - ’etrawaT [Etpa].

Être semblable : ܫܒܗ - sbah [Pe]; rendre semblable : ܫܒܗ - sabah [Pa]; être fait semblable : ܐܫܬܒܗ - ’estabah [Etpa]; comparer : ܐܫܒܗ - ’asbah [Aph]; être comparé : ܐܬܬܫܒܗ - ’ettasbah [Etta].

Être semblable : ܦܚܡ - pHam [Pe]; croire semblable : ܦܚܡ - paHem [Pa].

Être séparé : ܦܛܪ - pTar [Pe]; séparer : ܐܦܛܪ - ’apTar [Aph].

Être séparé : ܐܫܬܕܩ - ’estdeq [Etpe].

Être sérieux (maladie) : ܬܩܦ - tqep [Pe].

Être sexuellement excité : ܚܡ - Ham [Pe].

Être signifié : ܐܬܡܬܠ - ’etmatal [Etpa].

Être signifié allégoriquement : ܐܬܢܨܪ - ’etnaSar [Etpa].

Être signifié mystiquement : ܐܬܠܥܙ - ’etle‘z [Etpe].

Être signifié (par le symbole) : ܐܬܪܙܙ - ’etrzez [Etpe]; signifier (par le symbole) : ܪܙܙ - razez [Pa].

Être silencieux : ܫܠܐ - shli [Pe]; rendre passif : ܐܫܠܐ - ’ashli [Aph].

Être silencieux : ܝܒܫ - yibesh [Pe].

Être silencieux : ܟܡܣ - kmas [Pe].

Être situé : ܝܬܒ - yiteb [Pe].

Être soldat : ܐܦܠܚ - ’aplaH [Aph].

Être solitaire : ܐܫܬܘܚܕ - ’eshtawHad [Quadt].

Être soucieux de : ܥܗܪ - ‘ehar [Pe]; être mentionné : ܐܬܥܗܪ - ’et‘her [Etpe].

Être souillé : ܫܚܛ - shHet [Pe]; être souillé : ܐܫܚܛ - ’ashHet [Aph].

Être souillé : ܐܬܢܕܕ - ’etnded [Etpe].

Être soulevé : ܙܘܚ - zoH [Pe]; enterrer : ܙܝܚ - zayaH [Pa]; être célébré : ܐܙܕܝܚ - ’ezdayaH [Etpa].

Être spacieux : ܪܘܚ - rouH [Pe]; agrandir : ܪܘܚ - rawaH [Pa]; être agrandi : ܐܬܪܘܚ - ’etrawaH [Etpa]; agrandir : ܐܪܘܚ - ’arwaH [Aph].

Être stimulé : ܐܬܦܪܬ - ’etparat [Etpa].

Être stupéfait : ܬܘܗ - twah [Pe]; être frappé de terreur : ܐܬܬܘܗ - ’ettawah [Etpa]; étonner : ܐܬܘܗ - ’atwah [Aph].

Être stupide : ܫܛܐ - shTo’ [Pe]; être stupide : ܐܫܬܛܝ - ’eshtTi [Etpe]; être stupide : ܐܫܬܛܝ - ’eshtaTi [Etpa]; se conduire stupidement : ܐܫܛܝ - ’ashTi [Aph].

Être stupide : ܐܬܥܪܝ - ’et‘ri [Etpe].

Être subdivisé : ܐܫܬܪܒ - ’eshtarab [Etpa].

Être submergé : ܐܬܛܦܝ - ’etTpi [Etpe]; submerger : ܛܦܝ - Tapi [Pa].

Être subtil : ܐܬܩܛܢ - ’etqaTan [Etpa].

Être superflu : ܦܪ - par [Pe].

Être superflu : ܝܬܪ - yitar [Pe]; être augmenté : ܐܬܝܬܪ - ’etyatar [Etpa].

Être supprimé : ܐܬܩܦܠ - ’etqpel [Etpe].

Être supprimé : ܐܬܬܫܝܦ - ’ettship [Etpe].

Être sur le déclin : ܓܘܙ - gouz [Pe]; avorter : ܓܝܙ - gayez [Pa].

Être sûr : ܫܪ - shar [Pe]; établir fermement : ܫܪܪ - sharer [Pa].

Être sûr : ܚܬܬ - hatet [Pa].

Être sur-simplifié : ܐܫܬܚܡ - ’eshtaHam [Etpa].

Être surnommé : ܐܬܕܠܠ - ’etdalal [Etpa].

Être surpassé : ܐܬܪܟܒ - ’etrkeb [Etpe].

Être suspendu : ܢܘܦ - noup [Pe]; soulever : ܐܢܝܦ - ’anip [Aph].

Être taché : ܛܠܫ - Tlash [Pe]; souiller : ܛܠܫ - Talesh [Pa]; être souillé : ܐܬܛܠܫ - ’etTalash [Etpa].

Être terrifié : ܣܪܕ - srad [Pe]; terrifier : ܣܪܕ - sared [Pa]; être terrifié : ܐܣܬܪܕ - ’estarad [Etpa].

Être : ܐܝܬ - ’it. (Attention, ce n'est pas le verbe mais, bien que signifiant est ou sont, ce mot est à l'origine de nombreuses expression [1]).

Être tolérant : ܣܦܐ - spo [Pe]; être occupé : ܐܣܬܦܝ - ’estapi [Etpa].

Être toléré : ܐܫܬܒܩ - ’eshtbeq [Etpe].

Être tordu : ܐܬܥܩܡ - ’et‘aqam [Etpa].

Être torturé : ܐܫܬܢܩ - ’eshtnaq [Etpe]; torturer : ܫܢܩ - shaneq [Pa]; être torturé : ܐܫܬܢܩ - ’eshtanaq [Etpa]; être torturé : ܐܬܬܫܢܩ - ’ettashnaq [Etta].

Être tourmenté : ܐܬܪܕܦ - ’etrdep [Etpe].

Être tourné : ܦܢܝ - pni [Pe].

Être traduit (texte) : ܢܦܩ - npaq [Pe]; traduire : ܐܦܩ - ’apeq [Aph]; être traduit : ܐܬܬܦܩ - ’ettapaq [Etta].

Être traduit : ܐܬܥܠܝ - ’et‘ali [Etpa].

Être traduit : ܐܬܬܥܒܪ - ’etta‘bar [Etta].

Être traduit (texte, parole) : ܐܬܝܒܠ - ’etyabal [Etpa].

Être traité à l'alun : ܐܨܛܪܦ - ’eSTrep [Etpe]

Être tranchant : ܚܪܦ - Hrep [Pe]; aiguiser : ܚܪܦ - Harep [Pa]; être aiguisé : ܐܬܚܪܦ - ’etHarap [Etpa]; inciter : ܐܚܪܦ - ’aHrep [Aph].

Être tranchant : ܠܗܝ - lhoi [Pe].

Être transformé en serpent : ܐܬܓܪܣ - ’etgaras [Etpa].

Être tressé (corde) : ܐܬܟܪܒ - ’etkreb [Etpe].

Être triste : ܒܐܫ - be’sh [Pe]; être contrarié : ܐܬܒܐܫ - ’etebe’sh [Etpe]; être affligé : ܐܒܐܫ - ’ab’esh [Aph].

Être triste : ܟܡܪ - kmar [Pe]; être attristé : ܐܬܟܡܪ - ’etkmar [Etpe]; rendre triste : ܐܟܡܪ - ’akmar [Aph].

Être triste : ܟܪܐ - kro’ [Pe].

Être triste : ܩܛܢ - qTan [Pe].

---

1 Voir supra p.

Être triste : ܐܬܪܥܡ - ’etr‘em [Etpe].

Être trompé : ܐܫܬܪܥ - ’eshtra‘ [Etpe].

Être trop difficile : ܡܪܕ - mrad [Pe].

Être troublé : ܐܬܡܨܥ - ’etmaSa‘ [Etpa].

Être troublé : ܐܣܬܪܚ - ’estraH [Etpe]; troubler : ܣܪܚ - saraH [Pa].

Être troublé : ܐܫܬܚܛ - ’eshtaHaT [Etpa].

Être troublé : ܐܬܠܒܟ - ’etlebek [Etpe].

Être troublé : ܚܘܒ - Houb [Pe].

Être trouvé : ܢܒܥ - nba‘ [Pe].

Être un avantage : ܝܬܪ - yitar [Pe]; être un avantage : ܐܘܬܪ - ’autar [Aph].

Être un prostitué : ܐܙܕܢܝ - ’ezdazi [Etpa].

Être un peu simplet (euphémisme) : ܐܬܪܦܝ - ’etrapi [Etpa]

Être uni : ܐܬܠܚܡ - ’etlHem [Etpe].

Être usé : ܒܠܐ - bli [Pe]; être consumé : ܐܬܒܠܝ - ’etbli [Etpe]; faillir par l'âge : ܒܠܐ - bali [Pa]; faillir : ܐܬܒܠܝ - ’etbali [Etpa]; faire dépérir : ܐܒܠܝ - ’able [Aph].

Être usurpé : ܐܬܩܛܪܓ - ’etqaTrag [Quadt].

Être vaincu : ܐܬܦܬܚ - ’etptaH [Etpe].

Être valable : ܠܒܟ - lbak [Pe].

Être valide : ܫܡܫ - shamesh [Pa]; être régi : ܐܫܬܡܫ - ’eshtamat [Etpa].

Être valide : ܐܬܚܦܛ - ’etHapaT [Etpa].

Être véhément (de colère) : ܬܩܦ - tqep [Pe]; être rendu véhément (de colère) : ܐܬܬܩܦ - ’ettaqap [Etpa].

Être véhément : ܚܣܢ - Hsen [Pe]

Être vendu aux enchères : ܐܬܡܥܣܪ - ’etma‘sar [Qadt].

Être vénérable : ܟܢܢ - knan [Pe]; orner : ܟܢܢ - kanen [Pa]; être vénérable : ܐܬܟܢܢ - ’etkanan [Etpa].

Être vengé : ܐܬܢܩܡ - ’etnaqam [Etpa].

Être verdoyant : ܪܓܝ - rgi [Pe]; rendre fertile : ܐܪܓܝ - ’argi [Aph].

Être versé : ܢܘܦ - noup [Pe].

Être versé (liquide) : ܐܣܬܡܟ - ’estmek [Etpe].

Être vétuste : ܐܥܬܩ - ’a‘teq [Aph].

Être vil : ܫܦܠ - shpel [Pe]; humilier : ܫܦܠ - shapel [Pa]; être humilié : ܐܫܬܦܠ - ’eshtapel [Etpa]; être vaincu : ܐܫܦܠ - ’ashpel [Aph].

Être vitupéré : ܐܬܬܟܣ - ’ettakes [Etpa].

Être vivant : ܩܘܡ - qoum [Pe]; vivre : ܐܬܩܝܡ - ’etqayam [Etpa].

Être vomi : ܐܬܬܝܒ - ’ettayab [Etpa]; vomir : ܐܬܝܒ - ’atib [Aph]; être vomi : ܐܬܬܝܒ - ’ettib [Etta].

Être vrai : ܫܪ - shar [Pe]; affirmer : ܫܪܪ - sharer [Pa]; croire : ܐܫܬܪܪ - ’eshtarar [Etpa]; dire la vérité : ܐܫܪ - ’ashar [Aph]; être confirmé : ܐܬܬܫܪ - ’ettashar [Etta].

Être vrai (dans ses paroles) : ܐܫܪ - ’ashar [Aph].

Être zélé : ܐܠܨ - ’elaS [Pe].

Être zélé : ܛܢ - Tan [Pe]; exciter le zèle de quelqu'un : ܛܢܢ - Tanen [Pa]; souffrir du zèle : ܐܬܛܢܢ - ’etTanan [Etpa]; créer l'émulation : ܐܛܢ - ’aTen [Aph].

Être zélé : ܡܠܛ - mlaT [Pe]; être zélé : ܐܬܡܠܛ - ’etmlaT [Etpe].

Être zélé : ܐܬܩܠܝ - ’etqali [Etpa].

Étreindre : ܚܒܫ - Hbash [Pe].

Étreinte : ܥܘܦܩܝܐ - ‘pouqyo’; ܚܘܒܒܐ - Houbobo’.

Étroit (adjectif) : ܥܝܩ - ‘ayiq; ܣܒܝܣ - sbis; ܚܢܝܩ - Hniq; ܩܛܝܢ - qaTin.

Étroitesse : ܩܛܝܢܘܬܐ - qatinouto’.

Étude : ܣܥܝܐ - s‘oyo’; ܗܘܓܝܐ - hougoyo’; ܢܘܦܩܐ - noupoqo’.

Étudier : ܩܪܐ - qro’ [Pe].

Étudier : ܫܓܡ - shgam [Pe].

Étudier : ܪܕܦ - rdap [Pe].

Étudier : ܐܣܝ - ’asi [Aph].

Eucharistie : ܐܘܟܪܝܣܛܝܐ - ’eukarisTiya’; ܩܘܕܫܐ - qoudosho’.

Eunuque : ܣܪܝܣܐ - sriso’; ܐܘܢܘܟܣܐ - ’eunoukso’; ܓܘܝܐ - gawoyo’; ܡܗܝܡܢ - mhaymno.

Évacuation : ܣܦܘܩܝܐ - spouqyo’; ܢܘܦܨܐ - noupoSo’.

Évaluer : ܥܕܠ - ‘adel [Pa].

Évangélique (adjectif) : ܐܘܢܓܠܝ - 'ewangeloy.

Évangéliste : ܡܣܒܪܢܐ - msabrono'; ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ - 'ewangelisTo'.

Évangile : ܣܒܪܬܐ - sbarto'; ܐܘܢܓܠܝܘܢ - 'ewangeliyon.

Évanouissement : ܥܘܝܦܐ - ‘ouyopo'.

Évêché : ܐܦܝܣܩܘܦܝܘܢ - 'episqopeyon.

Éveil : ܡܬܬܥܝܪܢܘܬܐ - mett‘ironouto'.

Éveillé (adjectif) : ܥܝܪ - ‘ir.

Éveiller : ܢܦܚ - npaH [Pe]; être excité : ܐܬܢܦܚ - 'etnpaH [Etpe].

Éveiller : ܚܫܠ - Hshal [Pe].

Éveiller (l'intérêt, l'attention) : ܐܛܝܪ - 'atir [Aph].

Événement : ܣܘܥܪܢܐ - sou‘rono'; ܡܦܩܐ - mapqo'; ܟܘܝܢܐ - kouyono'.

Éventail : ܡܟܫܬܐ - makeshto'.

Évêque : ܐܦܝܣܩܘܦܐ - 'episqopo'; ܚܣܝܐ - hasio'.

Évidence : ܥܠܬܐ - ‘elto'.

Éviter : ܫܓܡ - shgam [Pe].

Éviter : ܥܪܩ - ‘raq [Pe].

Éviter : ܐܦܢܝ - 'apni [Aph].

Éviter : ܐܗܦܟ - 'ahpek [Aph].

Exacerber : ܐܒܗ - 'abah [Aph].

Exact (adjectif) : ܚܬܝܬ - Hatito'.

Exactement : ܛܒ - Tob.

Exaltation : ܪܘܡܐ - rawmo'; ܡܬܬܪܝܡܢܘܬܐ - mettrimonouto'; ܪܘܡܪܡܐ - roumromo'; ܚܘܬܪܐ - Houtoro'.

Exalter : ܥܠܝ - ‘ali [Pa]; exalter : ܫܥܠܝ - sha‘li [Quad]; s'exalter : ܐܫܬܥܠܝ - 'eshta‘li [Quadt].

Exalter : ܐܪܝܡ - 'arim [Aph].

Examen : ܒܨܨܐ - ‘soso'; ܒܘܚܪܘܬܐ - boHourouto'; ܒܩܝܐ - beqyo'; ܒܘܚܢܐ - bouHono'.

Examinateur : ܒܚܪܐ - baHoro';ܒܘܚܪܐ - boHouro'.

Examiner : ܕܓܠ - dgal [Pe].

Examiner : ܡܘܫ - moush [Pe]; être examiné : ܐܬܬܡܝܫ - ’ettmish [Etpe].

Examiner : ܒܚܪ - bHar [Pe]; être examiné : ܐܬܒܚܪ - ’etbHar [Etpe]; enflammer : ܒܚܪ - baHar [Pa]; examiner : ܐܬܒܚܪ - ’etbaHar [Etpa].

Examiner : ܬܩܠ - tqal [Pe].

Examiner : ܒܚܢ - bahen [Pa]; être examiné : ܐܬܒܚܢ - ’etbahan [Etpa].

Examiner : ܐܬܚܟܡ - ’etHakam [Etpa].

Exarque : ܐܟܣܪܟܐ - ’eksarko’.

Excellence : ܡܝܬܪܘܬܐ - myatrouto’; ܝܘܬܪܢܐ - youtrono’; ܡܥܠܝܘܬܐ - m‘alyouto’.

Excellent (adjectif) : ܡܪܡܪܡ - mramrem; ܡܫܒܚ - mshabaH; ܥܠܝ - ‘iloy; ܡܥܠܝ - m‘aloy; ܛܝܒܘܬܢܝ - Tayboutonoy; ܡܝܬܪ - myatar; ܦܪܝܫ - prish.

Exceller : ܢܨܚ - nSaH [Pe]; s'illustrer : ܢܨܚ - naSaH [Pa].

Exceller : ܐܬܥܠܝ - ’et‘ali [Etpa].

Exceller : ܐܬܡܗܪ - ’etmahar [Etpa].

Exception : ܢܣܝܒܘܬܐ - nsibouto’; ܬܢܝܐ - tonyo’.

Exceptionnel (adjectif) : ܢܦܫܢܝ - napshonoy; ܛܘܠܝܩ - Touliq.

Excès : ܫܪܝܘܬܐ - sharyouto’.

Excessif (adjectif) : ܝܬܝܪ - yatir.

Exciser : ܓܙܪ - gezar [Pe]; être incisé : ܐܬܓܙܪ - ’etgezar [Etpe].

Excision : ܢܩܪܐ - nqoro’.

Excitation : ܓܘܪܓܐ - gourogo’; ܟܬܝܫܘܬܐ - ktishouto’; ܡܪܗܛܢܘܬܐ - marhTonouto’.

Exciter : ܡܬܚ - mtaH [Pe].

Exciter : ܐܦܠܓ - ’apleg [Aph].

Exclamation : ܩܪܘܝܘܬܐ - qorouyouto’.

Exclure : ܫܡܪ - shmar [Pe]; rejeter : ܫܡܪ - shamar [Pa]; être exclu : ܐܫܬܡܪ -’eshtamar [Etpa].

Exclure : ܪܕܦ - rdap [Pe]; être exclus : ܐܬܪܕܦ - ’etrdep [Etpe].

Exclure : ܫܪܐ - shor’ [Pe].

Exclure : ܐܩܒܠ - ’aqbel [Aph].

Exclure : ܐܦܝܚ - ’apih [Aph].

Exclure : ܐܢܕ - 'aned [Aph].

Exclure (quelqu'un): ܓܠܙ - glaz [Pe]; s'en aller : ܐܬܓܠܙ - 'etglez [Etpe].

Exclus (adjectif) : ܡܪܝܕ - mrid.

Excommunication : ܡܫܬܕܝܢܘܬܐ - meshtadyonouto'; ܦܪܘܫܝܐ - proushyo'; ܦܣܩܐ - psoqo'; ܩܘܦܚܐ - qoupoHo'; ܫܘܡܕܐ - shoumodo'.

Excommunier : ܫܡܕ - shamed [Pa]; être excommunié : ܐܫܬܡܕ - 'eshtamed [Etpa].

Excrément : ܚܪܝܐ - Heryo'; ܙܠܐ - zelo; ܬܕܟܝܬܐ - tadkito'; ܝܬܒܬܐ - yitebto'; ܟܒܘܬܐ - kbouto'; ܢܘܦܨܐ - noupoSo'; ܦܘܣܝܐ - pousyo'; ܬܒܬܐ - tebto'.

Excuses (pluriel) : ܦܐܝܘܬܐ - pa'youto'.

Exécrable (adjectif) : ܢܕܝܕ - ndid.

Exécuter (quelqu'un) : ܩܛܠ - qTal [Pe]; ordonner l'exécution (mis à mort) : ܩܛܠ - qaTel [Pa].

Exécution : ܓܙܪܐ - gezoro'.

Exégète : ܒܕܘܩܐ - bodouqo'.

Exemple : ܬܚܘܝܬܐ - taHwito'; ܐܬܐ - 'oto'; ܐܝܣܘܢ - 'ison; ܕܡܘܬܐ - dmouto'; ܚܘܪܐ - Haworo'; ܛܘܦܣܐ - toupso'; ܢܝܫܐ - nisho'.

Exemption : ܒܘܪܝܬܐ - bouroito'.

Exercer : ܦܠܚ - plaH [Pe].

Exercer : ܢܦܩ - napeq [Pa]; être exercé : ܐܬܢܦܩ - 'etnapaq [Etpa].

Exercer la magie : ܚܪܫ - Haresh [Pa]; être enchanté (victime d'un sort) : ܐܬܚܪܫ - 'etHaresh [Etpa].

Exercer la médecine : ܣܣܡ - sasem [Quad].

Exercice : ܕܘܪܫܐ - dourosho'; ܦܘܠܚܢܐ - poulHono'.

Exhaler : ܣܩ - soq [Pe].

Exhaler une odeur fétide : ܣܪܐ - sro' (Pe]; rendre pestilentiel : ܐܣܪܝ - 'asri [Aph].

Exhortation : ܡܥܗܕܢܘܬܐ - m'ahdonouto'; ܓܘܪܓܝܐ - gourgoyo'; ܡܚܦܛܢܘܬܐ - mHapTonouto'; ܬܒܥܬܐ - tba'to'.

Exhorter : ܒܠܩ - baleq [Pa]; désirer ardemment : ܐܬܒܠܩ - 'etbalast [Etpa].

Exhorter (de faire quelque cHose) : ܚܒܨ - HbaS [Pe].

Exiger : ܣܥܪ - s‘ar [Pe].

Exiger le tribut : ܥܩܪ - ‘qar [Pe].

Exiger le tribut : ܐܬܡܟܣ - ’etmkes [Etpe].

Exil : ܓܠܘܝܐ - gouloyo’; ܐܟܣܘܪܝܐ - ’eksouriya’; ܡܬܛܘܒܠܢܘܬܐ - mettaublonouto’; ܐܟܣܢܝܘܬܐ - ’aksnoyouto’.

Exiler : ܒܓܪ - bgor [Pe].

Exiler (une population) **:** ܥܩܪ - ‘qar [Pe].

Exiler : ܐܟܣܪ - ’aksar [Pa]; être exilé : ܐܬܬܟܣܪ - ’ettaksar [Etta].

Existence : ܗܘܝܐ - hwoyo’; ܫܟܝܚܘܬܐ - shkiHouto’.

Existence physique : ܩܘܝܡܐ - qouyomo’.

Exister : ܢܒܥ - nba‘ [Pe]; produire : ܐܒܥ - ’aba‘ [Aph].

Exister : ܟܘܢ - koun [Pe]; former (créer) : ܟܝܢ - kayen [Pa]; être créé : ܐܬܟܝܢ - ’etkayan [Etpa]; créer : ܐܟܝܢ - ’akin [Aph]; être créé : ܐܬܬܟܝܢ - ’ettakin [Etta].

Exister : ܗܘܐ - hwy [Pe]; créer : ܐܗܘܝ - ’ahwi [Aph]; être créé : ܐܬܬܗܘܝ - ’ettahwi [Etta].

Exister : ܝܥܐ - yi‘o’ [Pe]; faire pousser (pour une plante) : ܐܘܥܝ - ’aw‘i [Aph].

Exode (Bible) **:** ܡܦܩܢܐ - mapqono’.

Exorciser : ܐܘܡܝ - ’aumi [Aph]; être exorcisé : ܐܬܬܘܡܝ - ’ettaumi [Etta].

Exorcisme : ܡܘܡܬܐ - maumoto’; ܡܘܡܝܢܘܬܐ - maumyonouto’.

Exorciste : ܚܒܪܐ - Haboro’; ܡܘܡܝܢܐ - maumyono’.

Expansion : ܦܪܣܐ - proso’.

Expédier : ܬܪܣܝ - tarsi [Quad].

Expérience : ܝܕܘܥܘܬܐ - yadou‘outo’; ܡܢܣܝܘܬܐ - mnasyouto’; ܢܣܝܢܐ - nesyono’; ܫܩܝܠܘܬ - shqilouto’.

Expérience (des choses) **:** ܕܘܪܫܐ - dourosho’.

Expérience (personnelle) **:** ܝܕܘܥܬܢܘܬܐ - yadou‘tonouto’.

Expérimenté (adjectif) **:** ܣܦܝܪ - spir; ܡܠܛ - moleT; ܛܘܠܝܩ - Touliq; ܛܒܝܒ - Tbib; ܝܕܘܥ - yadou‘; ܝܕܘܥܬܢ - yadou‘ton; ܠܛܝܫ - lTish; ܛܪܝܨ - triS.

Expert : ܛܪܩ - Treq.

Expiation : ܚܘܣܝܐ - Housoyo’.

Expier : ܛܥܐ - 'To' [Pe]; avoir expié : ܐܬܛܥܝ - 'et'Ti [Etpe].

Expier : ܢܩܕ - naqed [Pa]; avoir expié : ܐܬܢܩܕ - 'etnaqad [Etpa].

Expier : ܚܣܝ - Hasi [Pa]; être expié : ܐܬܚܣܝ - 'etHasi [Etpa].

Expier (les péchés) : ܚܪܪ - Harar [Pa].

Expier (religion) : ܫܦܐ -shpo' [Pe]; expier : ܫܦܝ - shapi [Pa]; être expié : ܐܫܬܦܝ - 'eshtapi [Etpa].

Expirer : ܢܦܫ - npash [Pe]; respirer : ܐܬܢܦܫ - 'etnpesh [Etpe]; reposer : ܢܦܫ - napesh [Pa]; souffler : ܐܬܢܦܫ - 'etnapash [Etpa].

Expirer : ܐܫܕ - 'eshad [Pe].

Expirer : ܣܘܩ - soq [Pe]; rendre l'âme : ܐܬܬܣܝܩ - 'ettsiq [Etpe]; sentir : ܣܘܩ - saweq [Pa].

Explication : ܢܗܝܪܘܬܐ - nahirouto'; ܢܘܗܪܐ - nouhoro'; ܡܢܗܪܢܘܬܐ - manhronouto'; ܚܘܘܝܐ - Houwoyo'; ܦܘܫܩܐ - poushoqo'.

Explication allégorique : ܪܙܐ - rozo'.

Expliquer : ܩܪܚ - qraH [Pe]; rendre clair : ܐܩܪܚ - 'aqraH [Aph].

Expliquer : ܕܠܠ - dalel [Pa]; être distinct : ܐܬܕܠܠ - 'etdalal [Etpa].

Expliquer : ܦܪܫ - paresh [Pa].

Expliquer : ܦܫܩ - pasheq [Pa]; devenir facile : ܐܬܦܫܩ - 'etpashaq [Etpa].

Expliquer : ܦܬܚ - pataH [Pa].

Expliquer : ܐܦܫܪ - 'apshar [Aph].

Explorer : ܥܣ - 'as [Pe].

Explorer : ܓܘܫ - goush [Pe]; être exploré : ܐܬܓܝܫ - 'etgish [Etpe].

Explorer : ܓܫ - gash [Pe]; être exploré : ܐܬܓܫܫ - 'etgeshesh [Etpe].

Explorer : ܛܒ - Tab [Pe]; raconter : ܛܒܒ - Tabeb [Pa]; être raconté : ܐܬܛܒܒ - 'etTabeb [Etpa]; narrer : ܐܛܒ - 'aTeb [Aph].

Explorer : ܐܣܝ - 'asi [Aph].

Explosion : ܫܘܒܐ - shawbo'.

Exposé (substantif) : ܫܘܥܝܬܐ - shou'ito'.

Exposer : ܓܠܚ - glaH [Pe]; manifester : ܐܓܠܚ - 'aglaH (Aph].

Exposer : ܒܚܢ - baHen [Pa].

Exposer : ܩܪܒ -qareb [Pa].

Exposer : ܢܦܩ - napeq [Pa]; être instruit : ܐܬܢܦܩ - ’etnapaq [Etpa]; instruire : ܐܦܩ - ’apeq [Aph].

Exposer en détail : ܐܬܥܪܙܠ - ’et‘arzal [Quadt].

Exposition : ܝܘܗܘܒܘܬܐ - yohoubouto’.

Exprimer avec des mots : ܐܨܚ - ’aSaH [Aph]; être exprimé avec des mots : ܐܬܬܨܚ - ’ettaSaH [Etta].

Exprimer son admiration : ܐܬܕܡܪ - ’etdamar [Etpa].

Exprimer symboliquement : ܦܠܛ - palet [Pa]; être exprimé symboliquement : ܐܬܦܠܛ - ’etpalat [Etpa].

Expulsé (adjectif) : ܢܦܝܩ - npiq.

Expulser : ܛܪܕ - Trad [Pe]; être expulsé : ܐܬܛܪܕ - ’etTred [Etpe].

Expulser : ܣܚܦ - sHap [Pe].

Expulser : ܪܡܐ - rmo’ [Pe].

Expulser (d'une assemblée) : ܐܥܒܪ - ’a‘bar [Aph].

Expulsif (adjectif) : ܕܚܘܝ - doHouyo.

Expulsion : ܕܚܘܩܘܬܐ - doHouqouto’.

Extase : ܚܙܘܩܝܐ - Hzouqyo’.

Extension : ܡܬܝܚܘܬܐ - mtiHouto’; ܡܬܚܐ - mtoHo’; ܦܣܛܐ - psoTo’; ܦܫܝܛܘܬܐ - pshiTouto’.

Extension (du corps) : ܡܘܙܪܐ - mouzoro’.

Extérieur (adjectif) : ܒܪܝ - baroy.

Extérieur (dehors) : ܠܒܪ - lbar.

Extérieur (d'un lieu) : ܒܪܝܘܬܐ - baroyouto’.

Extinction : ܓܘܡܪܐ - goumoro’; ܓܡܘܪܝܐ - gemouryo’.

Extirper : ܫܡܛ - shmaT [Pe]; être extirpé : ܐܫܬܡܛ - ’eshtmeT [Etpe]; être tiré : ܐܫܬܡܛ - ’eshtamaT [Etpa]; se déchausser : ܐܫܡܛ - ’ashmeT [Aph].

Extorsion : ܥܨܪܐ - ‘Soro’.

Extraction (d'une dent) : ܥܘܩܪܐ - ‘ouqoro’.

Extraction : ܢܬܫܐ - ntosho’.

Extraction par fusion : ܨܪܦܐ - Sropo’.

Extraire (une dent) : ܥܩܪ - ‘qar [Pe]; être extrait : ܐܬܥܩܪ - ’et‘qar [Etpe]; extraire : ܥܩܪ - ‘aqar [Pa]; être extrait : ܐܬܥܩܪ - ’et‘aqar [Etpa].

Extraire : ܢܬܫ - ntash [Pe]; extraire : ܢܬܫ - natesh [Pa]; être extrait : ܐܬܢܬܫ - ’etnatash [Etpa].

Extraire : ܓܘܦ - goup [Pe].

Extraire : ܕܠܝ - dali [Pa]; soulever : ܐܬܕܠܝ - ’etdali[Etpa].

Extrait : ܡܠܓܐ - melgo’.

Extrémité : ܡܦܩܢܐ - mapqono’; ܩܪܢܐ - qarno’.

Extrémité (d'un objet) : ܪܝܫܐ - risho’.

Extrémité (d'une branche...) : ܕܘܢܒܐ - dounbo’.

Extrémité d'une chose : ܫܦܘܠܐ -shpoulo’.

Exultation : ܪܘܙܐ - rwozo’; ܒܣܝܡܘܬܐ - basimouto’.

Exulter : ܐܫܬܪܚ - ’eshtraH [Etpe]; réjouir : ܫܪܚ - sharaH [Pa]; brûler d'amour : ܐܫܬܪܚ - ’eshtaraH [Etpa]; attirer : ܐܫܪܚ - ’ashriH [Aph].

Fable (connotation surtout négative) : ܫܘܥܝܬܐ - shou'ito'.

Fables (pluriel) : ܕܪ̈ܡܐ - drame' (pluriel).

Fabrication : ܚܫܠܬܐ - Hshalto'; ܥܒܘܕܘܬܐ - 'oboudouto'.

Fabriquer : ܓܒܠ - gbol [Pe].

Fabriquer : dli - yiled [Pe];

Fabriquer : ܚܫܠ - Hshal [Pe]; être fait : ܐܬܚܫܠ - 'etHshel [Etpe]; former : ܚܫܠ - Hashel [Pa].

Face : ܐܦܝܐ - 'apeyo'.

Face (visage) : ܦܐܬܐ - pa'to'.

Facile (adjectif) : ܕܠܝܠ - dlil; ܦܫܝܩ - pshiq.

Facilement : ܦܫܝܩ - pshiq; ܥܓܠ - 'gal.

Facilité : ܦܫܝܩܘܬܐ - pshiqouto'; ܡܬܢܚܬܢܘܬܐ - metnaHtonouto'; ܫܠܝܐ - shali'.

Façon de vivre : ܪܗܛܐ - rehTo'.

Façonnage : ܓܙܪܐ - gzoro'.

Faction : ܦܠܓܘܬܐ - polgouto'; ܦܣܩܐ - psoqo'; ܓܒܐ - gabo'; ܡܣܕܩܐ - masdqo'; ܪܥܝܢܐ - re'yono'.

Faction (ceux qui partagent la même opinion): ܪܥܝܢܐ - re'yono'.

Faculté : ܦܪܘܣܐ - prouso'; ܟܘܝܢܐ - kouyono'.

Faculté (de faire...) : ܡܬܡܨܝܢܘܬܐ - metmaSyonouto'.

Faculté de penser : ܚܫܘܬܢܘܬܐ - Hashoutonouto'.

Fadeur : ܦܟܝܗܘܬܐ - pakihouto'.

Faible (adjectif) : ܢܫܝܫ - nashish; ܢܚܒ - nHeb; ܢܣܝܣ - nsis; ܣܪܝܚ - sriH; ܟܕܝܪ - kadir; ܕܘܝܐ - dowyo; ܐܠܝܠ - 'alil; ܒܨܝܨܐ - baSiSo; ܚܠܘܨܐ - HalosHo; ܡܟ - mak; ܡܚܝܠ - mHil; ܡܬܝܢ - matin; ܡܣܝ - msi; ܦܪܝܪ - parir; ܦܚܝܚ - paHiH; ܩܛܝܢ - qaTin; ܪܟܝܟ - rakik; ܪܦܝ - rapoy; ܪܥܕ - ra'od; ܫܚܝ - shhi; ܡܫܦܠ - mshaplo; ܡܫܢܩ - mshanqo; ܬܚܘܒ - toHoub.

Faiblesse : ܢܫܝܫܘܬܐ - nashishouto’; ܕܘܝܘܬܐ - dowyouto’; ܐܠܝܠܘܬܐ - ’alilouto’; ܦܫܝܓܘܬܐ - pshigouto’; ܦܚܝܚܘܬܐ - paHiHouto’; ܫܦܠܐ - sheplo’; ܡܫܦܠܘܬܐ - mshaplouto’; ܡܫܬܪܝܢܘܬܐ - meshtaryonouto’; ܛܚܘܒܘܬܐ - toHoubouto’.

Faim : ܟܦܢܐ - kapno’.

Fainéant (adjectif) : ܡܛܝܢ - matin; ܚܒܢܢ - Hbanon.

Faire : ܥܒܕ - ‘bad [Pe]; être fait : ܐܬܥܒܕ - ’et‘bed [Etpe]; faire : ܐܥܒܕ - ’a‘bed [Aph]; être fait : ܐܬܬܥܒܕ - ’etta‘bed [Etta].

Faire : ܝܗܒ - yihab (Pe].

Faire : ܓܒܠ - gbol [Pe].

Faire : ܫܡܫ - shamesh [Pa]; être fait : ܐܫܬܡܫ - ’eshtamat [Etpa].

Faire : ܚܘܝ - Hawi [Pa].

Faire : ܐܚܝܪ - **’aHir** [Aph].

Faire : ܐܪܡܝ - ’armi [Aph].

Faire à l'avance : ܩܕܡ - qdam [Pe]; faire à l'avance : ܩܕܡ - qadem [Pa].

Faire abonder : ܐܪܕܝ - ’ardi [Aph].

Faire accomplir : ܐܦܠܚ - ’aplaH [Aph].

Faire aller : ܗܠܟ - halek [Pa].

Faire allusion : ܪܡܙ - rmaz [Pe].

Faire arriver : ܡܛܝ - maTi [Pa].

Faire avorter : ܝܚܛ - yihet [Pe]; causer un avortement : ܝܚܛ - yaHeT [Pa]; faire avorter : ܐܘܚܛ - ’awHeT [Aph].

Faire beaucoup : ܣܓܝ - sgi [Pe]; faire souvent : ܐܣܓܝ - ’asgi [Aph].

Faire blesser : ܦܪܛ - paret [Pa]

Faire boire : ܨܦܝ - Sapi [Pa].

Faire brillant : ܙܗܝ - zahi [Pa]; être rendu brillant : ܐܙܗܝ - ’ezahi [Etpa].

Faire briller : ܐܙܠܩ - ’azleq [Aph].

Faire cesser : ܫܠܝ - shali [Pa];être éteint : ܐܫܬܠܝ - ’eshtali [Etpa]; faire cesser : ܐܫܠܝ - ’ashli [Aph].

Faire comprendre : ܒܝܢ - bayon [Pa]; observer : ܐܬܒܝܢ - ’etbayan [Etpa].

Faire couler (un liquide) : ܫܡܪ - shamar [Pa]; s'écouler : ܐܫܬܡܪ -'eshtamar [Etpa].

Faire couler : ܢܛܦ - naTep [Pa]; faire couler : ܐܛܦ - 'aTep [Aph].

Faire couler : ܐܪܕܝ - 'ardi [Aph].

Faire cuire : ܐܘܩܕ - 'auqed [Aph].

Faire de la peine : ܐܪܥܡ - 'ar'em [Aph].

Faire de la peine : ܐܬܒܠܣܛ - 'etbalast [Etpa].

Faire de la place à : ܐܪܘܚ - 'arwaH [Aph].

Faire défaut : ܦܕ - pad [Pe].

Faire défection : ܢܦܠ - npal [Pa]; s'effondrer : ܐܬܢܦܠ - 'etnapal [Etpa]

Faire demeurer : ܩܘܝ - qawi [Pa].

Faire demi-tour : ܬܒ - tob [Pe].

Faire des recherches : ܒܨܐ - bSo' [Pe]; être soumis à investigations : ܐܬܒܨܝ - 'etbSi [Etpe]; scruter ܒܨܝ - baSi [Pa]; être examiné : ܐܬܒܨܝ - 'etbaSi [Etpa]; enquêter : ܐܒܨܝ - 'abSi [Aph].

Faire des obscénités : ܦܚܙ - paHez [Pa].

Faire descendre (l'Esprit Saint) : ܐܓܢ - 'agen [Aph].

Faire disparaître (en frottant) : ܩܠܦ - qlap [Pe]; avoir disparu (par frottement) : ܐܬܩܠܦ - 'etqlep [Etpe]; Faire disparaître (en frottant) : ܩܠܦ - qalep (Pa].

Faire du mal à : ܢܟܝ - nki [Pe]; nuire à : ܐܟܝ - 'aki [Aph].

Faire du vacarme : ܢܗܙ - nahez [Pa].

Faire du tumulte : ܐܪܝܟ - 'arik [Aph].

Faire du mal (à quelqu'un) : ܣܪܚ - sraH [Pe]; être blessé : ܐܣܬܪܚ - 'estraH [Etpe];

Faire du commerce : ܐܬܬܓܪ - 'ettagar [Etpa].

Faire eau : ܐܬܦܫܪ - 'etpashar [Etpa].

Faire émerger : ܐܦܪܚ - 'apraH [Aph].

Faire émigrer : ܫܢܝ - shani [Pa]; être transféré : ܐܫܬܢܝ - 'eshtani [Etpa].

Faire en bois : ܩܝܣ - qayes [Pa].

Faire en même temps : ܐܫܘܝ - 'ashwi [Aph].

Faire en triple : ܬܠܬ - talet [Pa].

Faire erreur : ܦܕ - pad [Pe]; être induit en erreur : ܐܦܕ - ’aped [Aph].

Faire erreur : ܬܘܫ - twash [Pa]; oublier : ܐܬܬܘܫ -’ettawash [Etpa].

Faire erreur : ܐܬܥܩܡ - ’et‘aqam [Etpa].

Faire eunuque : ܗܝܡܢ - haymen [Quad].

Faire fête : ܚܪܟܫ - Harkesh [Quad].

Faire feu : ܫܒܩ - shbaq [Pe].

Faire fléchir : ܨܠܝ - Sli [Pe].

Faire frapper : ܐܡܚܝ - ’amHi [Aph].

Faire gazouiller : ܨܘܨܝ - SawSey [Quad].

Faire gonfler : ܢܦܚ - npaH [Pe]; être boursouflé : ܐܬܢܦܚ - ’etnpaH [Etpe]; gonfler : ܐܬܢܦܚ - ’etnapaH [Etpa].

Faire grandir : ܪܒܝ - rabi [Pa]; être éduqué : ܐܬܪܒܝ - ’etrabi [Etpa].

Faire habiter (par l'Esprit Saint) : ܐܓܢ - ’agen [Aph].

Faire homme : ܒܪܢܫ - barnesh; se faire homme : ܐܬܒܪܢܫ - ’etbarnash.

Faire honte : ܚܡܨ - HameS [Pa]; être honteux : ܐܬܚܡܨ - ’etHamaS [Etpa].

Faire honte (à quelqu'un) : ܟܐܪ - ka’ar [Pe]; être couvert de honte : ܐܬܟܐܪ - ’etka’ar [Etpe].

Faire jaillir (un liquide) : ܬܪܥ - tra‘ [Pe]; jaillir : ܐܬܬܪܥ - ’ettra‘ [Etpe].

Faire l'effort de : ܐܬܩܛܠܒ - ’etqaTlab [Quadt].

Faire l'éloge de : ܫܦܪ - shpar [Pe]; être loué : ܐܫܬܦܪ - ’eshtapar [Etpa].

Faire l'éloge (de quelqu'un) : ܩܠܣ - qales [Pa].

Faire l'insensé : ܐ$ܢܝ - ’ashni [Aph].

Faire la paix : ܨܠܚ - SlaH [Pe].

Faire la guerre : ܣܕܪ - sdar [Pe].

Faire la guerre : ܐܩܪܒ - ’aqreb [Aph].

Faire le mal : ܚܒܠ - Habel [Pa].

Faire le signe de croix : ܚܬܡ - Htam [Pe]; être baptisé : ܐܬܚܬܡ - ’etHtem [Etpe].

Faire le signe de croix : ܬܚܡ - ta Hem [Pa].

Faire le tour : ܚܕܪ - Hdar [Pe]; tourner autour : ܐܚܕܪ - 'aHdar [Aph].

Faire le tour : ܚܘܓ - Houg [Pe].

Faire : ܥܡܠ - ʻmal [Pe].

Faire merveille : ܕܡܪ - damar [Pa]; admirer : ܐܬܕܡܪ - 'etdamar [Etpa].

Faire obéir : ܐܫܡܥ - 'ashma' [Aph].

Faire oublier : ܐܦܕ - 'aped [Aph].

Faire ouvrir la bouche : ܐܬܦܪܛ - 'etpreT [Etpe].

Faire parler : ܠܥܙ **- la'ez [Pa].**

Faire partir : ܛܪܦ - Trap [Pe]; tourner : ܛܪܦ - Tarep [Pa].

Faire parvenir : ܣܡܟ - samek [Pa].

Faire parvenir : ܡܢܥ - manaʻ [Pa].

Faire parvenir : ܐܡܛܝ - 'amTi [Aph].

Faire passer la nuit : ܐܒܝܬ - 'abit [Aph].

Faire patriarche : ܦܛܪܟ - paTrek [Quad]; être fait patriarche : ܐܬܦܛܪܟ - 'etpaTrak [Quadt].

Faire pénétrer en frottant : ܢܦܬ - npat [Pe].

Faire périr : ܛܒܚ **-** TabaH [Pa].

Faire peu de choses : ܐܙܥܪ - 'azʻar [Aph].

Faire pour la troisième fois : ܬܠܬ - talet [Pa]; être répété pour la troisième fois : ܐܬܬܠܬ - 'ettalat [Etpa].

Faire pression : ܐܥܝܩ - 'aʻiq [Aph].

Faire prince : ܪܫܢ - rashen [Pa].

Faire prospérer : ܐܨܠܚ - 'aSlaH [Aph].

Faire rage : ܪܓܫ - rgash [Pe]; faire rage : ܐܬܪܓܫ - 'etrgem [Etpe].

Faire remarquer : ܐܕܡ - 'adem [Aph].

Faire resplendir : ܐܦܪܓ - 'apreg [Aph].

Faire retentir : ܐܪܝܟ - 'arik [Aph].

Faire réussir : ܐܨܠܚ - 'aSlaH [Aph].

Faire s'allonger : ܐܣܡܟ - ’asmek [Aph].

Faire s'écouler (un liquide dans un conduit) : ܬܦܦ - tapep [Pa]; être amené (un liquide dans un conduit) : ܐܬܬܦܦ - ’ettapap [Etpa].

Faire s'envoler : ܐܥܪܩ - ‘a‘req [Aph].

Faire s'envoler : ܐܫܝ - ’ashi [Aph].

Faire se hâter : ܐܦܝܚ - ’apiH [Aph].

Faire se mettre à nu : ܐܫܠܚ - ’ashlaH [Aph].

Faire se projeter une ombre : ܐܛܠܠ - ’aTel [Aph].

Faire sentir : ܐܪܓܫ - ’argem [Aph].

Faire sien : ܚܝܢ - Hayen [Pa].

Faire son testament : ܦܩܕ - paqed [Pa].

Faire sortir : ܢܩܠ - nqal [Pe].

Faire sortir en enfumant : ܬܢܢ - tanen [Pa].

Faire subir : ܐܪܡܝ - ’armi [Aph].

Faire taire : ܒܠܡ - blam [Pe]; être contraint au silence : ܐܬܒܠܡ - ’etblem [Etpe].

Faire tomber dans le péché : ܐܬܩܠ - ’atqel [Aph].

Faire tomber : ܢܛܪ - ntar [Pe].

Faire traverser : ܢܩܠ - nqal [Pe].

Faire trembler : ܐܪܥܠ - ’ar‘el [Aph].

Faire tomber : ܐܪܟܢ - ’arken [Aph].

Faire un écart : ܫܪܥ - shra‘ [Pe].

Faire un effort : ܥܢܝ - ‘ni [Pe]; être occupé à : ܐܬܥܢܝ - ’et‘ni [Etpe]; s'appliquer à : ܐܥܢܝ - ’a‘ni [Aph].

Faire un anachorète : ܣܡܥܠ - sam‘el [Quad]; être un anachorète : ܐܣܬܡܥܠ - ’estam‘al [Quadt].

Faire une analogie : ܦܚܡ - paHem [Pa].

Faire un banquet : ܦܠܚ - plaH [Pe].

Faire un bruit : ܢܫܡ - nsham [Pe].

Faire un bruit : ܩܪܩܫ - qarqesh [Quad]; faire un bruit : ܐܬܩܪܩܫ - ’etqarqash [Quadt].

Faire un cercle : ܚܘܓ - Houg [Pe].

Faire un don : ܚܢ - Han [Pe].

Faire un écart : ܫܢܙ - shnaz [Pe]; outrepasser : ܫܢܙ - shanez [Pa]; ôter : ܐܫܢܙ - ‘ashnaz [Aph].

Faire une homélie : ܬܪܓܡ - targem [Quad].

Faire un homme : ܓܢܒܪ - ganbar [Pa]; se montre fort : ܐܬܓܢܒܪ - ’etganbar [Etpa].

Faire une incursion (une razzia) : ܐܩܢܒ - ’aqneb [Aph].

Faire un joyeux vacarme : ܝܒܒ - yabeb [Pa].

Faire une marque : ܪܫܡ - rsham [Pe]; être marqué : ܐܬܪܫܡ - ’etrshem [Etpe]; inscrire : ܪܫܡ - rashem [Pa]; dessiner : ܐܪܫܡ - ’arshem [Aph].

Faire une pause : ܐܦܪܩ - ’apreq [Aph].

Faire une percée (à la guerre) : ܦܬܩ - ptaq [Pe]; être mis en morceaux : ܐܬܦܬܩ - ’atpteq [Etpe].

Faire un prêtre : ܟܗܢ - kahen [Pa]; être fait prêtre : ܐܬܟܗܢ - ’etkahan [Etpa].

Faire un profit : ܝܬܪ - yitar [Pe]; rendre profitable : ܐܘܬܪ - ’autar [Aph].

Faire un schisme : ܣܕܩ - sdaq [Pe]; former une secte : ܣܕܩ - sadeq [Pa].

Faire une tentative de : ܢܣܝ ܠ - nasi L [Pa].

Faire une troisième fois : ܬܠܬ - talet [Pa]; être envoyé trois fois : ܐܬܬܠܬ - ’ettalat [Etpa].

Faire vieillir : ܩܫܫ - qashesh [Pa]; être rendu plus âgé : ܩܫܫ - qashesh [Pa].

Faire vœu : ܢܙܪ - nzar [Pe]; faire vœu : ܐܬܢܙܪ - ’etnzar [Etpe].

Faire vœu de : ܢܕܪ - ndar [Pe]; être voué à : ܐܬܢܕܪ - ’etndar [Etpe]; contrarier : ܢܕܪ - nader [Pe].

Faire vœu d'abstinence : ܐܣܪ - ’esar [Pe].

Faire voler : ܛܝܪ - Tayar [Pa]; faire voler : ܐܛܝܪ - ’aTir [Aph].

Faire voler (dans l'air) : ܙܩܦ - zqap [Pe].

Faisant suite à : ܢܩܝܦ - naqip.

Faisceau du tisserand : ܢܝܪܐ - niro'.

Faiseur de troubles : ܕܚܘܩܐ - doHouqo'.

Fait de nommer : ܫܡܗܐ - shmoho'.

Fakir (ascète musulman): ܦܩܝܪܐ - paqiro'.

Falaise : ܫܩܝܦܐ - shqipo'.

Fallacieux (adjectif) : ܛܝܫ - Tish.

Falsifier : ܙܝܦ - zayep [Pa]; être falsifié : ܐܙܕܝܦ - 'ezdayap [Etpa].

Falsifier : ܝܚܛ - yaHeT [Pa].

Fameux (adjectif) : ܡܫܡܗ - mshamah; ܢܨܝܚ - naSiH.

Familier (adjectif) : ܡܗܝܡܢ - mhaymno; ܝܕܘܥ - yadou'; ܝܕܥ - yod'o.

Familier (substantif) : ܡܥܢܝܬܐ - ma'nito'.

Famille : ܦܡܘܠܝܐ - pamouliyo'; ܒܝܬܐ - baito'; ܓܢܣܐ - genso'; ܥܘܡܪܐ - 'oumro'; ܥܛܡܐ - 'aTmo'.

Fanatique (adjectif) : ܦܩܝܪ - paqir.

Fange : ܥܒܝܢܐ - 'ebyono'.

Fantassin : ܦܝܓܐ - paygo'; ܪܓܠܐ - ragolo'.

Fantastique (adjectif) : ܗܓܘܓ - hagog.

Fantôme : ܥܕܝܬܐ - 'odito'.

Faon : ܥܠܝܡܐ - 'laymo'; ܥܘܙܠܐ - 'ouzilo'.

Farceur (substantif) : ܡܦܨܚܢܐ - mapSHono'.

Fard pour les yeux : ܟܚܠ - keHlo.

Fardeau : ܥܒܕܐ - 'bodo'; ܥܣܩܐ - 'soqo'; ܡܛܠܐ - maTolo'; ܡܚܘܬܐ - mHouto'; ܐܩܪܬܐ - 'iqarto'; ܡܘܒܠ - maublo; ܝܘܩܪܐ - youqro'; ܐܩܪܬܐ - 'iqarto'; ܛܥܘܢܬܐ - T'ounto'; ܛܥܢܐ - Ta'no'; ܫܩܠܐ - sheqlo'; ܡܬܩܠܐ - matqolo'.

Farder les yeux : ܟܚܠ - kaHal [Pe].

Farine (la plus haute qualité) : ܓܠܘܣܩܐ - glousqo'.

Farine blanche : ܓܪܡܟܐ - gormko'.

Fascination : ܐܘܚܕܬܐ - 'ouHdto'.

Fasciner : ܐܚܕ - 'aHed [Pa].

Fastidieux : ܬܥܝܫ - t'ish.

Fataliste (adjectif) : ܚܠܩܝ - Helqoyo.

Fatigue : ܬܥܝܫܘܬܐ - t'ishouto'.

Fatigué (adjectif) : ܥܡܝܠ - 'mil; ܥܝܒ - 'ayip; ܟܕܝܪ - kadir; ܬܥܝܫ - t'ish.

Fatiguer : ܬܥܫ - t'esh [Pe]; être fatigué : ܐܬܬܥܫ - 'ett'ash [Etpe].

Faubourg : ܣܦܐ - sepo'.

Faucille : ܡܓܠܬܐ - magalto'; ܡܓܠܐ - maglo'; ܚܨܘܕܐ - HoSoudo'.

Faucon : ܢܨܐ - neSo'; ܒܙܐ - bozo'.

Faune sauvage : ܨܝܕܐ - Saydo'.

Fausser (un jugement, une opinion) : ܣܪܚ - sraH [Pe]; démoraliser : ܣܪܚ - saraH [Pa]; déformer : ܐܣܪܚ - 'asraH [Aph].

Fausseté : ܙܐܦܐ - zi'po'.

Fausseté (d'une doctrine) : ܕܓܠܘܬܐ - dagolouto'.

Faute : ܛܥܘܢܐ - Ta'wono'; ܓܠܛܐ - galTo'.

Fauteur de troubles : ܣܪܘܚܐ - sorouHo'.

Faux (document, rapport) (substantif) : ܦܠܣܐ - palso'.

Faux (adjectif) : ܫܟܝܪ - shkir; ܛܥܘܫ - To'oush; ܕܓܠ - dagol; ܡܬܕܓܠܢ - metdaglon.

Faveur : ܫܘܟܢܐ - shoukono'.

Favorable (vent) (adjectif) : ܥܗܢܝ - 'ohnoy.

Feindre l'innocence : ܐܨܛܠܠ - 'eSTalal [Etpa].

Feindre d'être aveugle : ܐܣܬܡܝ - 'estami [Etpa].

Feindre d'être stupide : ܐܫܬܟܪ - 'eshtakar [Etpa].

Féminin (adjectif) : ܢܩܒ - nqab; ܢܫܝ - neshoy.

Femme : ܐܢܬܬܐ - 'antto'; ܢܩܒܬܐ - neqbto'.

Femmes (pluriel) : ܢܫܐ - neshe' (pluriel).

Fendage : ܨܘܠܚܐ - SouloHo'.

Fendre : ܦܪܛ - praT [Pe]; diviser : ܦܪܛ - paraT [Pa].

Fendre : ܫܛܦ - shTap [Pe].

Fendre : ܨܠܦ - Slap [Pe]; ouvrir : ܨܠܦ - Salep [Pa]; ouvrir pour un instant : ܐܨܠܦ - 'aSlep [Aph].

Fendre : ܨܠܚ - SlaH [Pe]; fendre : ܨܠܚ - SalaH [Pa].

Fendre : ܨܪܐ - Sri [Pe]; être fendu : ܐܨܛܪܐ - 'eSTri [Etpe]; déchirer : ܨܪܐ - Sari [Pa]; déchirer : ܐܨܛܪܐ - 'eSTari [Etpa].

Fendre : ܬܠܚ - tlaH [Pe]; être fendu : ܐܬܬܠܚ - 'ettlaH [Etpe]; mettre en pièces : ܬܠܚ - taleH [Pa]; être mis en pièces : ܐܬܬܠܚ - 'ettalaH; fendre : ܐܬܠܚ - 'atlaH [Aph].

Fendre : ܒܙܥ - beza' [Pe]; être rompu : ܐܬܒܙܥ - 'etbeza' [Etpe]; couper : ܒܙܥ - baza' [Pa]; être brisé : ܐܬܒܙܥ - 'etbaza' [Etpa].

Fendre : ܩܪܛ - qraT [Pe].

Fendre : ܦܪܬ - prat [Pe]; être disloqué : ܐܬܦܪܬ - 'etpret [Etpe]; fendre : ܦܪܬ - paret [Pa]; être fendu : ܐܬܦܪܬ - 'etparat [Etpa].

Fendre : ܦܨܠ - pSal [Pe].

Fendre : ܣܕܩ - sdaq [Pe]; être fendu : ܐܣܛܕܩ - 'estdeq [Etpe]; séparer : ܣܕܩ - sadeq [Pa].

Fendre : ܦܪܩ - pareq [Pa].

Fenêtre : ܡܢܗܪܘܢܐ - manhrono'.

Fenouil : ܢܪܬܟܣ - narteks; ܫܡܪܐ - shamoro'.

Fente : ܣܕܩܐ - sedqo'; ܨܠܦܐ - Selpo'.

Fer : ܦܪܙܠܐ - parzlo'.

Fer à cheval : ܢܥܠܐ - na'lo'.

Ferme (substantif) : ܐܓܘܪܣܐ - 'agourso'.

Ferme (adjectif) : ܬܩܢ - tqan; ܡܠܡܕ - mlamad; ܛܡܝܡ - Tmim; ܚܝܨ - HiS; ܩܒܝܥ - qbi'.

Fermenté (adjectif) : ܚܡܝܥ - Hami'.

Fermenter : ܚܡܥ - Hma' [Pe]; être fermenté : ܐܬܚܡܥ - 'etHma' [Etpe]; faire fermenter : ܐܚܡܥ - 'aHma' [Aph].

Fermer : ܣܛܡ - sTam [Pe].

Fermer : ܚܨ - HoS [Pe].

Fermer : ܫܥ - sho' [Pe]; être fermé : ܐܬܬܫܝܥ - 'ettshi' [Etpe].

Fermer : ܣܓܪ - sgar [Pe].

Fermer : ܟܢܫ - kanesh [Pa].

Fermer : ܚܬܡ - Htam [Pe];

Fermer : ܛܡ - Tam [Pe]; être fermé : ܐܬܛܡܡ - 'etTmem [Etpe]; se taire : ܛܡܡ - Tamem [Pa]; être fermé : ܐܬܛܡܡ - 'etTamam [Etpa]; fermer : ܐܛܡ - 'aTem [Aph].

Fermer : ܒܓܪ - bgor [Pe]; être fermé : ܐܬܒܓܪ - 'etbgar [Etpe].

Fermer : ܒܠܛ - blaT [Pe].

Fermer : ܛܦܐ - Tpo' [Pe]; être fermé : ܐܬܛܦܝ - 'etTpi [Etpe]; fermer : ܛܦܝ - Tapi [Pa]; cacher : ܐܬܛܦܝ - 'etTapi [Etpa].

Fermer les yeux (les oreilles) : ܥܡܨ - 'maS [Pe]; fermer : ܥܡܨ - 'amaS [Pa]; fermer : ܐܬܥܡܨ - 'et'amaS [Etpa]; fermer : ܐܥܡܨ - 'a'meS [Aph].

Fermeté : ܡܣܬܬܘܬܐ - msattouto'; ܩܒܝܥܘܬܐ - qbi'outo'; ܡܫܪܪܘܬܐ - msharrouto': ܫܪܝܪܘܬܐ - sharirouto'; ܫܘܪܪܐ - shouroro' ܫܪܪܐ - shroro'; ܬܩܝܢܘܬ - taqinouto'; ܬܩܢܘܬܐ - taqnouto'.

Fermeté (morale) : ܚܝܨܘܬܐ - HiSouto'.

Fermeture : ܦܓܘܕܬܐ - pgoudto'; ܥܡܘܨܘܬܐ - 'amouSouto'; ܣܟܪܐ - skoro'; ܚܬܡܐ - Htomo'.

Fermier : ܦܠܚܐ - palHo'; ܐܟܪܐ - 'akoro'.

Fermoir : ܙܡܡܐ - zmomo'.

Féroce (adjectif) : ܢܡܪܝ - nemroy.

Férocité : ܙܪܝܦܘܬܐ - zripouto'; ܬܙܝܙܘܬܐ - tazizouto'.

Ferrer (un cheval) : ܢܥܠ - n'al [Pa].

Fertilité : ܫܘܡܢܐ - shoumno'; ܦܪܝܐ - paryo'; ܡܦܪܝܢܘܬܐ - mapriyonouto'.

Fervent (adjectif) : ܚܬܝܪ - Htir.

Ferveur : ܪܬܚܐ - ratHa'; ܪܬܚܘܬܐ - rotHouto'; ܚܪܝܦܘܬܐ - Haripouto'; ܟܘܪܢܐ - kourono'; ܫܓܪܐ - shgoro'.

Festin : ܫܪܘܬܐ - shorouto'.

Fête : ܚܓܐ - Hago'; ܥܐܕܐ - 'i'do'.

Fétide (adjectif) : ܙܦܪ - zapr; ܙܗܡ - zahm.

Feu : ܢܘܪܐ - nouro'; ܚܘܪܟܐ - Houroko'; ܕܠܩܐ - delqo'; ܝܩܕܐ - yaqdo'.

Feuille : ܛܪܦܐ - Tarpo’.

Feuille de papier : ܘܪܩܬܐ - waraqto’; ܩܪܛܝܣܐ - qarTiso’.

Feuilles de palmier : ܚܘܨܬܐ - Housto’ (pluriel).

Fève : ܓܘܡܐ - goumo’.

Fiable (adjectif) : ܡܗܝܡܢ - mhaymno.

Fiançailles : ܡܟܝܪܘܬܐ - mkirouto’.

Fiancé (substantif) : ܡܟܪܐ - mokro’; ܡܟܝܪܐ - mkiro’.

Fiancer : ܡܟܪ - mkar [Pe]; être fiancé : ܐܬܡܟܪ - ’etmkar [Etpe]; se fiancer : ܐܡܟܪ - ’amkar [Aph]; être fiancé : ܐܬܬܡܟܪ - ’ettamkar [Etta].

Fibre : ܓܝܕܐ - gyodo’.

Fibule : ܦܝܒܠܐ - piblo’.

Fidèle (d'une église) (substantif) : ܦܠܚܐ - palHo’.

Fidèle (adjectif) : ܥܨܝܒ - ‘Siib.

Fidélité : ܗܝܡܢܘܬܐ - haymnouto’.

Fidélité à la foi : ܗܝܡܢܘܬܐ - haymnouto’.

Fier (adjectif) : ܡܐܝܢ - mayin; ܚܬܝܪ - Htir; ܙܗܝ - zahy.

Fierté : ܫܡܝܢ - shmin; ܚܬܪܐ - Houtro’; ܢܦܚܐ - npoHo’; ܫܘܥܠܝܐ - shou‘loyo’; ܪܘܡܐ - rawmo’.

Fièvre : ܥܪܘܝܬܐ - ‘rowito’.

Fièvre persistante : ܢܘܠܐ - nouwolo’.

Fil : ܣܝܪܐ - siro’; ܕܘܠܐ - doulo; ܓܕܕܐ - gdodo’; ܚܘܛܐ - houto’; ܢܝܡܐ - nimo’; ܥܙܠܐ - ‘ezlo’.

Fil (d'une lame) : ܚܘܪܦܐ - Hourpo’; ܚܪܦܐ - Herpo’.

Fil (tissu) : ܦܣܠܐ - psolo’.

Fil à plomb : ܐܒܘܬܐ - ’obouto’; ܩܛܐ - qoto’.

Fil d'une épée : ܫܢܢܐ - shnono’.

Fil pourpre : ܬܟܠܬܐ - teklto’.

Filage : ܥܙܠܐ - ‘ezlo’.

Filer (la laine) : ܒܟܛ - bkot [Pe].

Filer (la laine…) : ܐܫܛܝ - ’ashti [Aph].

Filer (coton, laine) : ܥܙܠ - ‘zal [Pa]; être filé (coton, laine) : ܐܬܥܙܠ - ’et‘zel [Etpe].

Filet : ܓܘܦܐ - gaupo’; ܡܘܕܝܩܐ - modiqo’; ܢܫܒܐ - neshbo’.

Filet (de pêche) : ܟܘܬܝܢܐ - koutino’.

Filet (de chasse ou de pêche) : ܡܨܝܕܬܐ - mSidto’.

Fileuse : ܒܟܬܬܐ - boketto’.

Fille : ܒܪܬ - bart.

Fils : ܒܪ - bar.

Filtré (adjectif) : ܣܢܝܢ - snin.

Filtrer : ܨܦܝ - Sapi [Pa].

Filtrer : ܨܠܠ - Salel [Pa].

Fin (adjectif) : ܩܛܝܢ - qaTin; ܣܘܦ - soup;

Fin (substantif): ܛܘܠܩܐ - Touloqo’; ܚܘܬܡܐ - Houtomo’; ܚܘܪܩܢܐ - Hourqono’; ܚܪܬܐ - Harto’; ܚܬܡܐ - Htomo’; ܓܡܘܪܝܐ - gmouryo’; ܣܟܐ - soko’; ܣܘܦܐ - sawpo’; ܣܘܦܢܐ - soupono’; ܥܩܒܐ - ‘eqbo’; ܥܘܢܕܢܐ - ‘oundono’; ܥܘܬܕܐ - ‘outodo’; ܫܘܠܡܐ - shoulomo’; ܩܪܩܦܬܐ - qarqapto’.

Fin (objectif) (substantif) : ܢܝܫܐ - nisho’.

Fin de l'été : ܛܘܒܐ - toubo’.

Fin des temps : ܫܘܠܡܐ - shoulomo’.

Fin du jour : ܗܦܟܐ - hpeko’.

Fin du temps : ܡܘܠܝܐ - mouloyo’.

Final (adjectif) : ܐܚܪܝ - ’eHroyo.

Finesse : ܩܛܝܢܘܬܐ - qaTinouto’.

Fini (adjectif) : ܣܘܦܝ - soupoy.

Finir : ܐܘܦܝ - ’aupi [Aph].

Finir : ܚܬܡ - Htam [Pe]; être terminé : ܐܬܚܬܡ - ’etHtem [Etpe]; finir : ܚܬܡ - Hatem [Pa].

Finir : ܫܠܡ - shlem [Pe]; détruire : ܫܠܡ - shalem [Pa].

Finir : ܦܣܩ - paseq [Pa].

Finir : ܛܠܩ - Taleq [Pa]; être fini : ܐܬܛܠܩ - ’etTalaq [Etpa].

Finir : ܫܠܝ - shali [Pa].

Finir (une guerre) : ܐܫܬܝܢ - ’eshtayan [Etpa].

Fiole : ܡܣܪܘܚܝܬܐ - masrouHito’; ܙܒܘܪܐ - zobouro’.

Fisc : ܦܣܩܘܢ - pisqon.

Fissure : ܒܙܥܐ - bez‘o’; ܒܘܙܥܐ - bouzo‘o’; ܚܠܠ - Hlolo; ܚܘܠܢܐ - Houlono’; ܣܕܩܐ - sedqo’; ܦܩܥܐ - peq‘o’; ܬܠܚܐ - tolHo’.

Fixation : ܩܒܥܐ - qbo‘o’; ܩܘܒܥܐ - qoubo‘o’; ܥܩܕܐ - ‘qodo’.

Fixé (adjectif) : ܩܒܝܥ - qbi‘.

Fixer : ܐܫܠܝ - ’ashli [Aph].

Fixer : ܩܒܥ - qba‘ [Pe]; être fixé : ܐܬܩܒܥ - ’etqba‘ [Etpe]; fixer : ܩܒܥ - qaba‘ [Pa]; être fixé : ܐܬܩܒܥ - ’etqaba‘ [Etpa].

Fixer (une date) : ܥܪܒ - ‘rab [Pe]; être fixé : ܐܬܥܪܒ -’et‘reb [Etpe].

Fixer les yeux sur : ܩܒܥ - qba‘ [Pe].

Fixer les yeux sur : ܚܒܪ - Habar [Pa].

Fixer une taille : ܦܣܩ - psaq [Pe].

Flairer : ܣܩ - soq [Pe]; flairer : ܣܘܩ - saweq [Pa].

Flambeau : ܙܗܪܝܪܐ - zahriro’.

Flamber : ܟܘܝ - kawi [Pa].

Flamme : ܩܕܚܐ - qdoHo’; ܚܒܠ - Hbal; ܓܘܙܬܐ - gauzato’; ܕܠܩܐ - delqo’; ܫܠܗܒܝܬܐ - shalhebito’; ܢܘܒܪܫܐ - noubrosho’.

Flanc : ܥܛܡܐ - ‘aTmo’.

Flanc de montagne : ܥܛܡܐ - ‘aTmo’.

Flatter : ܫܓܫ - shgash [Pe]; flatter : ܫܓܫ - shagesh [Pa].

Flatter : ܫܕܠ - shdal [Pe]; leurrer (par la flatterie) : ܫܕܠ - shadel [Pa]; être trompé : ܐܫܬܕܠ - ’eshtadal [Etpa].

Flatter : ܫܘܫ - shawesh [Pa].

Flatter : ܢܨܪ - naSar [Pa]; être glorifié : ܐܬܢܨܪ - ’etnaSar [Etpa].

Flatter : ܠܚܒܫ - laHbesH [Quad]; être flatté : ܐܬܠܚܒܫ - ’etlaHbasH [Quadt].

Flatter (par ruse) : ܫܒܫ - shabesh [Pa]; être flatté : ܐܫܬܒܫ - ’eshtabash [Etpa].

Flatterie : ܫܕܠܐ - shedlo’; ܫܕܘܠܐ - shdolo’.

Flatteur (substantif) : ܫܓܘܫܐ - shagosho’.

Flatteur (adjectif) : ܚܪܟܘܫ - Harkoush; ܫܕܘܠ - shadol.

Flatulence : ܪܝܚܐ - riHo’.

Flèche : ܫܠܘܛܐ - shloTo’.

Flèches : ܟܫ̈ܛܐ - kshoTo’ (pluriel).

Flétrir : ܚܡ - Ham [Pe].

Fleur : ܗܒܬܐ - habto’; ܗܒܒܐ - habobo’; ܙܗܪܐ - zahro’; ܥܘܦܝܐ - ‘oupyo’; ܦܩܚܐ - paqHo’; ܦܪܚܐ - parHo’; ܦܪܥܐ - per‘o’.

Fleur (de la vigne) : ܣܡܕܪܐ - smodro’.

Fleur de farine : ܩܡܚܐ - qamHo’; ܣܡܝܕܐ - smido’; ܢܫܝܦܐ - nshipo’.

Fleur de salpêtre : ܬܡܣܘܬܐ - tamsouto’.

Fleurir : ܦܩܚ - pqaH [Pe]; fleurir : ܦܩܚ - paqaH [Pa]; être admonesté : ܐܬܦܩܚ - ’etpaqaH [Etpa]; fleurir : ܐܦܩܚ - ’apqeH [Aph].

Fleurir : ܥܦܐ - ‘po’ [Pe].

Fleurir : ܒܠܨ - blaS [Pe]; venir à la lumière : ܐܬܒܠܨ - ’etblest [Etpe].

Flexion : ܥܩܝܣܘܬܐ - ‘qisouto’.

Floraison : ܗܘܒܒܐ - houbobo.

Florissant (adjectif) : ܩܝܡ - qayim.

Flot : ܐܡܫܐ - ’amsho’; ܓܠܐ - galo; ܪܘܡܐ - rewmo’; ܪܕܝܐ - redyo’.

Flot (marée montante) : ܓܘܚܐ - gauHo’.

Flotter : ܛܦ - Top [Pe]; plonger : ܛܝܦ - Tayep [Pa]; faire nager : ܐܛܝܦ - ’aTip [Aph].

Fluide (substantif) : ܪܘܡܐ - rewmo’.

Fluide (adjectif) : ܣܚܝܚ - saHiH.

Fluidité : ܫܪܝܘܬܐ - sharyouto’.

Flûte : ܐܒܘܒܐ - ’aboubo’.

Flux : ܕܘܒܐ - daubo’; ܪܕܝܐ - redyo’.

Fœtus : ܥܘܠܐ - ‘oulo’; ܒܛܢܐ - baTno’.

Foi : ܡܗܝܡܢܘܬܐ - mhaymnouto’; ܗܝܡܢܘܬܐ - haymnouto’; ܩܘܫܬܐ - qoushto’; ܫܪܪܐ - shroro’.

Foie : ܟܒܕܐ - kabdo’.

Foin : ܐܣܛܣܛܐ - ’esTesTo’; ܥܘܦܝܐ - ‘oupyo’.

Folie : ܡܨܪܕܘܬܐ - mSardouto’; ܦܩܪܘܬܐ - paqrouto’; ܟܠܒܐ - kalbo’; ܕܝܘܢܘܬܐ - daywonouto’; ܫܢܝܐ - shenyo’; ܫܢܝܘܬܐ - shnoyouto’.

Follicule : ܚܢܘܬܐ - Hanouto’.

Fomenter (des dissensions) : ܓܪܒ - gareb [Pa].

Fonction (d'une personne) : ܫܕܬܐ - shedto’.

Fonctionnaire : ܢܘܡܝܩܐ - noumiqo’.

Fonctionner : ܪܕܝ - rdi [Pe].

Fonctionner : ܫܡܫ - shamesh [Pa]; être utilisé : ܐܫܬܡܫ - ’eshtamat [Etpa].

Fond d'un puits : ܩܥܪܬܐ - q‘orto’; ܬܗܘܡܐ - thoumo’.

Fondateur : ܡܩܝܡܢܐ - mqimono’; ܢܨܘܒܐ - noSoubo’; ܡܥܡܪܢܐ - ma‘mrono’.

Fondation : ܡܬܩܢܐ - matqno’.

Fondations d'une maison : ܕܘܡܣܐ - doumso’.

Fondement : ܫܬܐܣܬܐ - shete’sto’; ܫܪܫܐ - shersho’; ܫܕܟܐ - shedko’.

Fonder : ܩܝܡ - qayem [Pa].

Fonder : ܫܬܐܣ - shate’s [Quad]; être fondé : ܐܫܬܬܣ - ’eshtatas [Quadt].

Fondeur : ܢܣܘܟܐ - nosouko’; ܨܪܦܐ - Saropo’.

Fondre : ܫܪܐ - shor’ [Pe]; être dissous : ܐܫܬܪܝ - ’eshtri [Etpe].

Fonds baptismaux : ܐܙܢܐ - ’ozono’.

Fontaine : ܡܥܝܢܐ - m‘ino’; ܥܝܢܐ - ‘ayno’; ܡܒܘܥܐ - mabou‘o’; ܡܦܩܢܐ - mapqono’; ܢܒܥܐ - neb‘o’.

Force : ܛܪܝܐ - Troyo’; ܚܠܝܨܘܬܐ - HliSouto’; ܚܐܦܐ - Hi’po’; ܚܝܠܐ - Haylo; ܙܘܪܐ - zworo’; ܛܪܝܐ - troyo’; ܠܒܝܒܘܬܐ - lbibouto’; ܡܚܘܬܐ - mHouto’; ܡܠܘܥܐ - mlou’o’; ܥܙܝܙܘܬܐ - ‘azizouto’; ܥܨܝܢܐ - ‘eSyono’; ܥܘܫܢܐ - ‘oushno’; ܡܥܫܢܘܬܐ - m‘ashnouto’; ܥܫܝܢܘܬܐ - ‘ashinouto’; : ܥܨܬܐ - ‘Soto’; ܥܪܡܘܬܐ - ‘armouto’; ܡܥܙܝܢܘܬܐ - m‘azyonouto’; ܩܛܝܪܐ - qTiro’; ܩܛܪܐ - qToro’; ܪܒܝܣܘܬܐ - rbisouto’; ܬܟܝܒܘܬܐ - tkibouto’; ܬܩܝܦܘܬܐ - taqipouto’; ܬܘܩܦܐ - touqpo’.

Force (métapHore) : ܚܝܠܐ - Haylo.

Force admirable : ܬܡܝܗܘܬܐ - tmihouto’

Force primordiale : ܟܝܢܐ - kyono’.

Forcer : ܓܠܙ - glaz [Pe]; être traité avec mépris : ܐܬܓܠܙ - ’etglez [Etpe].

Forcer : ܛܘܫ - Tosh [Pe]; être forcé : ܐܬܛܘܫ - ’etTawash [Etpa].

Forcer : ܐܠܨ - **’ela**S [Pe]; forcer : ܐܠܨ - ’aleS [Pa].

Forcer : ܙܪܒ - zrab [Pe]; être forcé : ܐܙܕܪܒ - ’ezdreb [Etpe].

Forcer : ܥܫܡ - ‘sham [Pe]; être forcé : ܐܬܥܫܡ - ’et‘shem [Etpe].

Forcer : ܥܒܕ - ‘bad [Pe].

Forcer : ܙܪܕ - zrad [Pe].

Forcer : ܚܒܫ - Hbash [Pe].

Forcer : ܫܚܪ - shaHer [Pa].

Forcer : ܨܡܕ - samad [Pa].

Forcer : ܐܪܟܢ - ’arken [Aph].

Forces (armées) : ܛܟܣܐ - Tekso’.

Forêt : ܚܘܠܐ - houlo; ܥܒܐ - ‘obo’.

Forge : ܩܝܢܝܘܬܐ - qaynoyouto’.

Forgeron : ܩܝܢܝܐ - qaynoyo’; ܩܪܕܚܐ - qardoHo’; ܢܦܚܐ - napoHo’.

Formation : ܚܫܠܐ - Hsholo’; ܡܬܬܨܝܪܢܘܬܐ - mettSironouto’.

Forme : ܕܡܘܬܐ - dmouto’; ܛܒܥܐ - Tab‘o’; ܛܘܦܣܐ - Toupso’; : ܡܘܢܝܛܐ - moniTo’; ܢܝܫܐ - nisho’.

Forme grammaticale : ܐܣܟܡܐ - ’eskimo’.

Forme ronde : ܓܠܝܠܘܬܐ - glilouto’.

Former : ܨܘܪ - Sor [Pe]; être formé : ܐܬܬܨܝܪ - ’ettSir [Etpe].

Former : ܓܒܠ - gbol [Pe].

Former : ܚܫܠ - Hshal [Pe]; survenir : ܐܬܚܫܠ - ’etHshel [Etpe].

Former : ܝܩܢ - yaqen [Pa]; être formé : ܐܬܝܩܢ - ’etyaqan [Etpa].

Former : ܛܦܣ - Tapes [Pa]; être affecté : ܐܬܛܦܣ - ’etTapas [Etpa].

Former : ܣܟܡ - sakem [Pa]; être formé : ܐܣܬܟܡ - ’estakam [Etpa].

Former : ܨܠܡ - Salem [Pa]; être formé : ܐܨܛܠܡ - ’eSTlam [Etpa].

Former l'espoir de : ܐܣܒܪ - ’asbar [Aph].

Fort (adjectif) : ܡܪܝܕ - mrid; ܠܒܝܒ - lbib; ܛܪܩ - Treq; ܛܚܝܢ - THin; ܙܪܝܙ - zrizo; ܓܢܒܪܐ - ganboro’; ܚܣܝܢ - Hasino; ܚܠܝܨ - HliS; ܚܠܝܡ - Hlim; ܥܫܝܢ - ‘ashin; ܥܙܝܙ - ‘aziz; ܡܥܪܡ - m‘arom; ܩܫܝ - qeshi; ܡܪܒܥ - mraba‘; ܬܩܝܦ - taqip.

Forte (voix) (adjectif) : ܪܡ - rom.

Fortement : ܡܠܝܐܝܬ - malyo’it.

Forteresse : ܚܣܢܐ - Hesno’; ܚܨܢܐ - HeSno’; ܩܨܪܐ - qasro’.

Fortifiant (substantif) : ܕܘܗܢܐ - douhono’.

Fortification (militaire) : ܦܛܘܪܐ - peTouro’.

Fortifié (adjectif) : ܡܪܝܕ - mrid; ܚܣܝܢ - Hasin; ܥܫܝܢ - ‘ashin.

Fortifier : ܬܩܦ - taqep [Pa].

Fortifier : ܓܢܒܪ - ganbar [Pa];devenir fort : ܐܬܓܢܒܪ - ’etganbar [Etpa].

Fortin : ܚܣܢܘܢܐ - Hesnouno’.

Fortune : ܥܘܬܪܐ - ‘outro’; ܟܗܝܢܘܬܐ - kahinouto’.

Forum : ܦܘܪܝ - pouryo’; ܡܣܐ - meso’.

Fosse : ܗܘܬܐ - hoto’; ܓܘܒܐ - goubo’; ܓܘܡܥܬܐ - goumo‘to’; ܒܝܪܐ - biro’; ܓܘܡܨܐ - goumoSo’; ܚܒܪܐ - Haboro’; ܦܚܬܐ - peHto’.

Fossé : ܚܐܪܝܬܐ - He’rito’; ܛܡܪܐ - Temro’.

Fossé entourant une ville : ܦܪܩܝܢܐ - parqino’.

Fou (adjectif) : ܫܛܝܐ - shoTyo; ܫܛܝ - shoti; ܫܢܝ - shni.

Fou (substantif) : ܦܛܪܐ - paToro’; ܩܘܥܐ - qou‘o’.

Foudre : ܒܪܩܐ - barqo’; ܣܩܝܦܛܘܣ - sqipTous.

Foudre (tonnerre) : ܩܘܕܚܬܐ - qoudHto’.

Fouet : ܦܪܓܠ - progelo’; ܡܛܪܩܐ - maTrqe’; ܐܣܩܝܛܐ - ’esqiTo’; ܡܩܪܥܐ - maqro‘o’; ܫܘܛܐ - shouTo’.

Fouet (équitation) : ܡܓܠܒܐ - maglbo’.

Fouets (pluriel) : ܛܘܪܝܣ - Touriyas (pluriel).

Fouets plombés : ܒܠܘܡܒܛܐ - bloumboTo’.

Foulage (aux pieds) : ܕܪܫܐ - dersho’.

Foule : ܙܪܘܒܝܐ - zroubyo’; ܐܘܟܠܘܣ - ’oklos; ܕܩܕܩܐ - daqdqo’; ܚܒܨܐ - HebSo’; ܛܝܪܐ - Tioro’; ܣܒܝܣܘܬܐ - sbisouto’; ܣܦܝܪܐ - spiro’; ܫܚܩܐ - shHoqo’.

Foulée mélangée : ܥܪܘܒܐ - ‘roubo’.

Fouler : ܟܒܫ - kbash [Pe].

Fouler aux pieds : ܥܨܪ - ‘Sar [Pe]; être pressé : ܐܬܥܨܪ - ’et‘Sar [Etpe]; presser : ܥܨܪ - ‘aSar [Pa]; être oppressé : ܐܬܥܨܪ - ’et‘aSar [Etpa].

Fouler aux pieds : ܪܦܣ - rpas [Pe].

Foulon : ܩܨܪܐ - qoSro’.

Four : ܦܘܪܢܐ - pourno’; ܟܘܪܐ - kouro’; ܓܦܝܦܐ - gpipo’; ܬܢܘܪܐ - tanouro’.

Four à briques : ܡܠܒܢܐ - malbono’.

Fourmi (grande) : ܓܡܠܐ - gamlo.

Fourmi : ܫܘܫܡܢܐ - shawshmono’; ܢܡܠܐ - namlo’; ܪܚܘܫܐ - roHousho’.

Fourmilière : ܢܡܠܐ - nmolo’.

Fournaise : ܬܢܘܪܐ - tanouro’; ܐܕܘܓܐ - ’adougo’.

Fourneau : ܬܢܘܪܐ - tanouro’.

Fournir : ܫܡܫ - shamesh [Pa]; être fourni : ܐܫܬܡܫ - ’eshtamat [Etpa].

Fournir : ܦܪܢܣ - parnes [Quad]; être fourni : ܐܬܦܪܢܣ - ’etparnas [Quadt].

Fournir (un objet) : ܝܨܦ - yiSep [Pe]; prendre soin de : ܝܨܦ - yaSep [Pa]; être guéri : ܐܬܝܨܦ - ’etyaSap [Etpa].

Fournir en abondance : ܫܪܬܚ - shartaH [Quad]; être abondant : ܐܫܬܪܬܚ - ’ashtartaH [Quadt].

Fourniture : ܡܠܘܐܐ - mlou’o’.

Fournitures (pluriel) : ܦܫܝܩܘܬܐ - pshiqouto’.

Fourré (substantif) : ܥܒܘܢܐ - ‘obouno’.

Fourreau : ܢܝܡܐ - nimo’.

Fourreur : ܦܪܝܐ - paroyo’.

Fourrure de chèvre : ܡܪܘܛܐ - meroTo’.

Foyer : ܬܦܝܐ - tpayo’; ܡܘܩܕܐ - mauqdo’.

Fracas : ܩܥܬܐ - q‘oto’; ܩܠܐ - qolo; ܓܘܪܓܝܐ - gourgoyo’; ܦܩܥܐ - paq‘o’.

Fraction : ܩܨܝܐ - qSoyo’.

Fractionner (le pain) : ܦܬ - pat [Pe]; être rompu (le pain) : ܐܬܦܬܬ - ’etpatat [Etpa].

Fracture : ܪܥܥܐ - r‘o‘o’; ܬܘܒܪܐ - touboro’; ܬܒܪܐ - tboro’.

Fragile (adjectif) : ܙܒܢܝܐ - zabnoyo.

Fragilité : ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ - metHablonouto ’; ܙܒܢܐ - zabno’.

Fragment : ܦܪܩܐ - perqo’; ܨܠܝܚܐ - SliHo’; ܬܒܪܐ - tboro’.

Frais (adjectif) : ܛܠܐ - Tlo; ܛܪܘܢ - Taroun.

Frais de maintenance : ܦܪܘܣܐ - proso’.

Franc (adjectif) : ܫܪܝܪ - sharir.

Franc-parler : ܦܪܝܣܝܐ - parisiyo’.

Frange : ܬܟܠܬܐ - teklto’; ܨܘܨܝܬܐ - SouSito’.

Frappe : ܛܪܝܐ - Troyo’; ܢܦܨܐ - npoSo’; ܢܘܩܫܐ - nouqosho’.

Frapper : ܐܪܫ - ’erash [Pe]; être frappé : ܐܬܐܪܫ - ’ete’resh [Etpe].

Frapper : ܡܚܐ - mHo’ [Pe]; être frappé : ܐܬܡܚܝ - ’etmHi [Etpe]; frapper : ܡܚܝ - maHi [Pa]; être frappé : ܐܬܡܚܝ - ’etmaHi [Etpa].

Frapper : ܦܥ - pa’ [Pe]; être battu : ܐܬܦܥܥ - ’etp‘a‘ [Etpa]; broyer : ܦܥܥ - pa‘a‘ [Pa]; être broyé : ܐܬܦܥܥ - ’etpa‘a‘ [Etpa]; faire éclore (un œuf) : ܐܦܥ - ’apa‘ [Aph].

Frapper : ܢܩܫ - nqash [Pe]; être frappé : ܐܬܢܩܫ - ’etnqesh [Etpe]; frapper : ܢܩܫ - naqesh [Pa]; être frappé contre : ܐܬܢܩܫ - ’etnaqash [Etpa].

Frapper : ܫܩܦ - shqap [Pe]; être écrasé : ܐܫܬܩܦ - ’eshtqep [Etpe]; battre : ܫܩܦ - shaqep [Pa]; être battu : ܐܫܬܩܦ - ’eshtaqap [Etpa].

Frapper : ܕܩܪ - dqar [Pe]; être frappé : ܐܬܕܩܪ - ’etdqar [Etpe]; transpercer : ܕܩܪ - daqar [Pa]; être transpercé : ܐܬܕܩܪ - ’etdaqar [Etpa].

Frapper : ܛܪܦ - trap [Pe].

Frapper : ܡܬܚ - mtaH [Pe].

Frapper : ܢܗܙ - nhaz [Pe]; être frappé : ܐܬܢܗܙ - ’etnhez [Etpe]; frapper : ܢܗܙ - nahez [Pa].

Frapper : ܩܦܚ - qpaH [Pe]; battre : ܩܦܚ - qapaH [Pa]; être battu : ܐܬܩܦܚ - ’etqapaH [Etpa].

Frapper : ܛܪܐ - Tro’ [Pe]; être blessé : ܐܬܛܪܝ - ’etTri [Etpe].

Frapper : ܐܟܫ - ’akesh [Aph].

Frapper (de la monnaie) : ܡܚܐ - mHo’ [Pe].

Frapper avec un bâton : ܙܘܪ - zwar [Pe].

Frapper avec un bâton : ܚܛܪ - Htar [Pe]; recevoir des coups de bâton : ܐܬܚܛܪ - ’etHTar [Etpe].

Frapper avec un marteau : ܩܪܢܣ - qarnes [Quad].

Frapper du bec : ܢܩܙ - naqez [Pa].

Frapper sur : ܫܩܦ - shqap [Pe]; projeter sur : ܫܩܦ - shaqep [Pa]; être lancé contre : ܐܫܬܩܦ - ’eshtaqap [Etpa].

Frapper sur : ܚܢܐ - Hno’ [Pe].

Frapper une médaille : ܛܒܥ - Tba‘ [Pe].

Fraternel (adjectif) : ܐܚܝ - ’aHoyo.

Fraternité (religion) : ܢܘܩܦܐ - nouqopo‘.

Fraternité : ܐܚܘܬܐ - ’aHouto’.

Fratrie : ܦܛܪܝܐ - paTriya’.

Fraude : ܦܠܓܘܬܐ - polgouto’; ܥܩܝܡܘܬܐ - ‘qimouto’; ܥܛܐ - ‘eto’; ܡܛܥܝܢܘܬܐ - maT‘yonouto’; ܙܐܦܐ - zi’po’; ܡܐܟܢܝ - mi’kani’; ܡܟܠܢܘܬܐ - maklonouto’.

Frayeur : ܪܗܝܒܘܬܐ - rhibouto’.

Frelatage (d'une denrée) : ܩܦܝܠܘܬܐ - qapilouto’.

Frémir : ܐܪܫܠ - ’arshel [Aph].

Fréquent (adjectif) : ܬܟܝܒ - tkib; ܬܩܝܦ - taqip; ܥܛܝܪ - ‘atir.

Fréquenter : ܦܠܚ - plaH [Pe].

Frère : ܐܚܐ - ’aHo’.

Frétiller : ܪܦܕ - rpad [Pe].

Friandise (petit gâteau) : ܚܠܝܘܬܐ - Halyouto’.

Friction : ܫܘܦܐ - shawpo’.

Frisé (adjectif) : ܥܩܣܩܣ - ʻqasqas.

Froid (adjectif) : ܥܪܝ - ʻri; ܩܪܝܣ - qres; ܩܪܘܫ - qroush.

Froid (substantif) : ܩܪܣܘܬܐ - qarSouto'; ܩܪܣܢܐ - qarSono'; ܩܪܝܪܘܬܐ - qarirouto': ܡܫܗܝܘܬܐ - mshahyouto'.

Fromage : ܓܒܬܐ - gbeto'.

Fronde : ܩܠܥܐ - qel'o'.

Frondeur (substantif) : ܩܠܘܥܐ - qalo'o'.

Frontière : ܠܝܡܝܛܘܢ - limiTon; ܬܚܘܡܐ - tHoumo'.

Frottement : ܫܘܝܦܐ - shouyopo'.

Frotter : ܦܪܟ - parek [Pa]; être frotté : ܐܬܦܪܟ - 'etparak [Etpa].

Fructification : ܦܪܝܐ - paryo'.

Fructueux (adjectif) : ܦܐܪܝ - pi'roy.

Fruit : ܐܕܫܐ - 'odsho'; ܐܒܐ - 'ebo'; ܡܓܕܐ - magdo; ܦܐܪܐ - pi'ro'; ܦܪܥܐ - pro'o'.

Fruit de l'été : ܩܝܛܐ - qayTo'.

Fruit du travail : ܥܡܠܐ - ʻamlo'.

Fruitier (adjectif) : ܦܐܪܝ - pi'roy.

Frustration : ܥܠܝܒܘܬܐ - ʻlibouto'.

Frustre (adjectif) : ܥܓܪ - ʻgar; ܩܪܣ - qres.

Frustrer : ܣܪܩ - sareq [Pa]; être frustré : ܐܣܬܪܩ - 'estaraq [Etpa].

Fugacité : ܥܪܘܩܝܐ - ʻrouqyo'.

Fugitif (substantif) : ܥܪܘܩܐ - ʻorouqo'; ܦܘܠܛܐ - pouloTo'.

Fugitif (adjectif) : ܥܪܝܩ - ʻariq; ܥܪܝܩܝ - ʻariqoy; ܦܠܝܛ - paliT.

Fuir : ܥܪܩ - ʻraq [Pe]; repousser : ܐܥܪܩ - ʻa'req [Aph]; être contrait à fuir : ܐܬܬܥܪܩ - 'etta'req [Etta].

Fuir : ܪܗܒ - rheb [Pe]; être effrayé : ܐܬܪܗܒ - 'etrheb [Etpe]; être effrayé : ܐܬܪܗܒ - 'etrahab [Etpa]; effrayer : ܐܪܗܒ - 'arheb [Aph]; être effrayé : ܐܬܬܪܗܒ - 'ettarhab [Etta].

Fuir : ܦܪ - par [Pe].

Fuir : ܦܪܕ - prad [Pe]; mettre en fuite : ܦܪܕ - parad [Pa]; fuir : ܐܬܦܪܕ - 'etparad [Etpa]; mettre en fuite : ܐܦܪܕ - 'apred [Aph].

Fuir : ܐܙܛܕܪ - 'eSTadar [Etpa].

Fuir par peur : ܢܦܪ - npar [Pe].

Fuir vers la protection : ܐܣܬܬܪ - 'estatar [Etpa].

Fuite : ܗܙܝܡܬܐ - hzimto'; ܥܪܘܩܘܬܐ - ‘orouqouto'; ܥܪܘܩܝܐ - ‘rouqyo'; ܡܬܥܪܩܢܘܬܐ - met‘arqonouto'.

Fumée : ܚܒܘܪܐ - Habouro'; ܝܚܒܘܪܐ - yaHbouro'; ܫܡܪܐ - shemro'; ܬܢܢܐ - tenono'.

Fumer : ܬܢ - tan [Pe]; fumiger : ܬܢܢ - tanen [Pa]; enfumer : ܐܬܬܢܢ - 'ettanan [Etpa]; fumer : ܐܬܢ - 'aten [Aph].

Fumier : ܙܒܠܐ - zelo; ܒܥܘܪܐ - bo‘ouro'.

Fumigation : ܥܛܪܐ - ‘eTro'.

Fumiger : ܥܛܪ - ‘Tar [Pe]; fumiger : ܐܥܛܪ - 'a‘Tar [Aph]; être fumigé : ܐܬܬܥܛܪ - 'etta‘Tar [Etta].

Funérailles : ܙܘܝܚܐ - zouyoHo'.

Fureur : ܡܢܝܐ - maniyo'.

Furieux (adjectif) : ܡܫܝܚܢ - mshayHan; ܟܒܕܢ - kabdon; ܟܬܝܫ - ktish.

Fuseau : ܣܪܢܐ - sarno';ܥܪܢܣܐ - ‘arnoso'; ܡܥܙܠܐ - ma‘zolo'.

Fusil : ܬܦܘܟܬܐ - tpoukto'.

Fusion : ܢܣܟܬܐ - neskto'.

Fustiger : ܩܦܚ - qapaH [Pa].

Fustiger : ܦܫܚ - peshaH [Pa];.

Futile (adjectif) : ܦܫܘܪ - poshour; ܦܚܝܚ - paHiH.

Futilité : ܦܚܝܚܘܬܐ - paHiHouto'.

Fuyard : ܡܪܝܕ - marid.

G

Gage : ܡܫܟܢܐ - meshkono'.

Gages : ܐܓܪ - 'egar; ܐܓܪܐ - 'agro'.

Gaine : ܢܝܡܐ - nimo'.

Galbanum (gomme balsamique) : ܟܠܒܢܐ - kalboni'.

Gale : ܙܛܝ - zaTi; ܒܗܩܝܬܐ - behqito'; ܚܟܬܐ - Hekto'; ܚܟܟܐ - Hkoko'.

Galette ronde : ܟܒܘܢܐ - kabouno'.

Galettes : ܟܡܝܣܐ - komiso' (pluriel).

Galoper : ܐܪܗܛ - 'areT [Aph].

Gangrené (adjectif) : ܐܟܘܠ - 'okoul.

Gangrène : ܚܘܒܠܐ - Houbolo.

Garant : Abru - 'arobo'.

Garantie : ܥܪܒܐ - 'robo'.

Garçon (enfant mâle) : ܫܒܪܐ - shabro'.

Garçon d'écurie : ܐܣܛܒܠܪܐ - 'esTabloro'.

Garçon d'honneur : ܚܕܘܓܐ - Hdougo'; ܫܘܫܒܝܢܐ - shawshbino'.

Garçonnet : ܒܒܘܣܐ - bobouso'.

Garde : ܢܛܘܪܬܐ - nTourto'; ܢܛܝܪܘܬܐ - nTirouto'; ܕܚܫܐ - daHsho'.

Garde (d'une personne,...) : ܩܝܘܡܘܬܐ - qyomouto'.

Garde (détention) : ܩܘܣܛܘܕܝܐ - qousTodoyo'; ܡܢܛܪܢܘܬܐ - mnaTronouto'.

Garde (militaire) : ܝܙܟ - yazak.

Garde (responsabilité) : ܙܗܝܪܘܬܐ - zhirouto'.

Garde (veille) : ܫܗܪܐ - shahoro'.

Garde d'une église : ܦܪܡܘܝܢܐ - parmouyono'.

Garde porte-glaive : ܐܣܦܛܪܐ - 'espatro'.

Garde prétorien : ܠܘܦܪܐ **- loupro'.**

Garder : ܐܚܕ - 'eHad.

Garder à l'esprit : ܦܩܕ -pqad [Pe]; être recherché : ܐܬܦܩܕ - ’etpqed [Etpe]; ordonner : ܦܩܕ - paqed [Pa]; être commandé : ܐܬܦܩܕ - ’etpaqad [Etpa]; visiter : ܐܦܩܕ - ’apqed [Aph].

Garder en mémoire : ܢܛܪ - nTar [Pe]; faire garder : ܐܛܪ - ’aTar [Aph].

Garder en vie : ܐܚܝ - ’aHi [Aph].

Garder les troupeaux : ܪܥܐ - r‘o’ [Pe].

Gardien : ܡܛܪܝܐ - maTroyo’; ܡܢܛܪܢܐ - mnaTrono’; ܐܦܝܛܪܘܦܐ - ’epiTropo’.

Gardien (du glaive) : ܣܦܛܪܐ - spatro’.

Gardien d'un temple païen : ܚܘܓܒܐ - Hougbo’.

Gardien de troupeau : ܪܡܟܐ - ramoko’.

Gargariser : ܥܪܥܪ - ‘ar‘ar [Quad].

Garnison : ܩܝܡܐ - qyomo’.

Gaspiller : ܦܠܗܕ - palhed [Quad].

Gâteau : ܓܪܝܣܬܐ - griSto’; ܐܣܦܝܪ - ’espir; ܟܘܟܐ - kouko’; ܟܟܘܠܬܐ - kokoulto’; ܠܓܢܐ - lagno’.

Gâteau de figues : ܕܒܠܬܐ - dbato’.

Gâteaux (pluriel) : ܠܒ̈ܘܬܐ - leboto’ (pluriel).

Gauche (adjectif) : ܣܡܠܝ - semoloy; ܣܡܠ - semol.

Gazelle : ܛܒܝܐ - Tabyo’.

Gazouillement : ܢܨܪܐ - nSoro’.

Gazouiller : ܢܨܪ - naSar [Pa].

Gazouiller : ܨܘܨܝ - SawSey [Quad].

Gazouiller (oiseau) : ܠܥܙ - le‘z [Pe].

Geai : ܩܪܩܣܐ - qarqoso’.

Gel : ܙܡܝܬܐ - zmito’.

Gelée : ܩܪܨܢܐ - qarSono’.

Geler : ܓܠܕ - galed [Pa]; être gelé : ܐܓܠܕ - ’agled [Aph].

Gémeaux (zodiaque) : ܬܐܡܐ - to’mo’.

Gémir : ܐܠܐ - ’eli [Pe]; être pleuré : ܐܬܐܠܐ - ’et’eli [Etpe]; implorer : ܐܠܐ - ’ali [Pa].

Gémir : ܥܘܐ - ‘o’ [Pe]; aboyer : ܥܘܝ - ‘awi [Pa]; faire gémir : ܐܥܘܝ - ’a‘wi [Aph].

Gémir : ܢܗܙ - nhaz [Pe].

Gémir : ܐܢܚ - ’enaH [Pe]; gémir : ܐܬܢܚ - ’etnaH [Etpa]; soupirer ܐܬܬܢܚ - ’ettounaH [Etta].

Gémissant (adjectif) : ܚܘܝܚ - HwiH.

Gémissement : ܬܐܢܚܬܐ - te’naHto’; ܥܘܝܬܐ - ‘owito’; ܬܘܢܚܐ - tounoHo’.

Gemme : ܛܒܥܐ - Tab‘o’.

Gencives (pluriel) : ܫܓܪܐ - shegre’ (pluriel).

Gendre : ܚܬܢܐ - Hatno’.

Généalogie : ܝܠܘܕܘܬܐ - yoloudouto’.

Généalogique (adjectif) : ܝܘܒܠܝ - youboloy.

Gêner : ܚܣܟ - Hsak [Pe]; être gêné : ܐܬܚܣܟ - ’etHsek [Etpe]; retenir : ܚܣܟ - Hasek [Pa].

Général : ܐܣܛܪܛܝܠܛܝܣ - ’esTraTilatis.

Génération : ܦܪܝܐ - paryo’; ܝܠܕܐ - yaldo’; ܝܠܝܕܘܬܐ - yilidouto’; ܝܘܒܠܐ - youbolo; ܬܘܠܕܬܐ - tauledto’; ܗܘܝܘܬܐ - hwoyouto’.

Génération (époque) : ܕܪܐ - doro’.

Génération (fait d'avoir engendré) : ܡܘܠܕܢܘܬܐ - mauldonouto’.

Généreux (adjectif) : ܫܦܝܥ - shpi‘.

Générosité : ܫܦܝܥܘܬܐ - shpi‘outo’.

Gêneur : ܡܥܘܟܢܐ - m‘awkono’.

Genévrier : ܕܦܪܢܐ - daprono’.

Génisse : ܥܓܠܬܐ - ‘egloto’.

Géniteur : ܝܠܘܕܐ - yoloudo’.

Genou : ܒܘܪܟܐ - bourko’.

Genre : ܕܡܘܬܐ - dmouto’.

Genre (grammaire) : ܓܢܣܐ - genso’.

Genre féminin : ܢܩܒܘܬܐ - neqbouto’.

Gentiane : ܩܝܣܐ - qayso’.

Gentil (non-Juif) (adjectif) : ܥܡܡܝ - ‘ammoy.

Gentillesse : ܛܝܒܘܬܐ - Taybouto; ܚܘܝܚܘܬܐ - HouyHouto’.

Génuflexion : ܒܪܟܐ - broko’; ܩܥܕܐ - q‘odo’.

Géographes (pluriel) : ܓܐܘܓܪ̈ܦܐ - ge’ographe’ (pluriel).

Geôlier : ܡܢܛܪܢܐ - mnaTrono’.

Géomètre : ܓܐܘܡܛܪܐ - ge’omeTro’; : ܡܚܪܐ - moHoro’; ܡܫܘܚܐ - moshouHo’.

Géométrie : ܓܐܘܡܛܪܝܐ - ge’omeTriya’; ܡܚܕܘܬܐ - moHodouto’.

Gérant : ܡܦܪܢܣܢܐ - mparnsono’.

Germe : ܡܘܥܝܬܐ - maw‘ito’.

Germe (végétal) : ܨܡܚܐ - SemHo’.

Germer : ܢܒܓ - nbag [Pe].

Germer : ܢܒܥ - nba‘ [Pe]; engendrer : ܐܒܥ - ’aba‘ [Aph].

Germer : ܫܘܚ - shwaH [Pe]; faire germer : ܐܫܘܚ - ’ashwaH [Aph].

Germer : ܣܪܥܦ - sar‘ep [Quad]; être propagé : ܐܣܬܪܥܦ - ’estar‘ap [Quadt].

Germination : ܫܘܝܚܘܬܐ - shwiHouto’; ܡܦܩܢܐ - mapqono’.

Gibier : ܨܝܕܐ - Saydo’.

Gifle : ܢܘܩܙܐ - nouqozo’.

Gifler : ܢܩܙ - naqez [Pa].

Gifles (pluriel) : ܩܣܘܣ - qosous.

Girafe : ܙܪܢܦܐ - zarnopo’.

Glabre (adjectif) : ܫܥܝܥ - sha‘i‘.

Gladiateur : ܠܘܕܪܐ - loudoro’.

Glanage : ܒܘܥܪܐ - bou‘oro’.

Gland : ܒܠܘܛܐ - balouTo’.

Glaner : ܛܪܦ - Tarep [Pa].

Glaneur : ܡܒܥܪܢܐ - mba‘rono’; ܡܫܘܝܐ - moshouyo’.

Glanure : ܠܩܛܐ - loqTo’; ܠܘܩܛܐ - louqoTo’.

Glapir : ܥܘܨ - ‘aweS [Pa].

Glapir : ܨܘܨܝ - SawSey [Quad].

Glaucome : ܛܦܪܐ - Tepro’.

Glissade : ܢܒܓܐ - nebgo’.

Glisser : ܫܢܙ - shnaz [Pe].

Glisser : ܫܢܐ - shni’ [Pe].

Glisser : ܫܪܥ - shra‘ [Pe]; trébucher : ܐܫܬܪܥ - ’eshtra‘ [Etpe]; détourner du droit chemin : ܫܪܥ -share‘ [Pa]; corrompre : ܐܫܪܥ - ’ashra‘ [Aph].

Glisser : ܐܫܬܡܛ - ’eshtamat [Etpa].

Glisser en avant : ܫܘܪ - shwar [Pe].

Globe : ܐܣܦܝܪ - ’espir; ܓܠܘܠܬܐ - gloulto’.

Gloire : ܗܕܪܐ - hedro’; ܢܨܚܢܐ - neSHono’; ܬܫܒܘܚܬܐ - teshbouHto’; ܫܘܒܚܐ - shoubHo’; ܫܒܝܚܘܬܐ - shabiHouto’; ܫܘܡܗܐ - shoumoho’; ܫܘܦܪܐ - shoupro’; ܬܫܒܘܚܬܐ - teshbouHto’; ܫܘܒܚܐ - shoubHo’; ܫܒܝܚܘܬܐ - shabiHouto’.

Glorieux (adjectif) : ܡܫܒܚ - mshabaH; ܓܐܝܐ - ga’yo.

Glorifier : ܫܒܗܪ - shabhor [Quad]; se glorifier : ܐܫܬܒܗܪ - ’eshtabhar [Quadt].

Glousser : ܩܪܩ - qaroq [Pa].

Glousser : ܩܘܩܝ - qouqi [Quad].

Glouton (adjectif) : ܐܟܘܠ - ’okoul; ܓܓܪܢ - gagron.

Gloutonnerie : ܓܓܪܢܘܬܐ - gagronouto’.

Gnose : ܓܢܘܣܝܣ - gnosis.

Gnostique (substantif) : ܓܢܘܣܛܝܩܘܣ - gnosTiqos.

Golgotha : ܩܪܩܦܬܐ - qarqapto’.

Gomme arabique : ܩܡܘܣ - qomous.

Gond (d'une porte) : ܚܕܘܪܬܐ - Hdourto’.

Gonflé (adjectif) : ܥܒܐ - ‘bey.

Gonflement : ܢܦܝܚܘܬܐ - npiHouto’; ܥܒܝܢܐ - ‘ebyono’; ܥܒܐ - ‘be’; ܥܒܝܐ - ‘obyo’; ܪܦܚܐ - rpoHo’.

Gonfler : ܪܦܚ - rpaH [Pe].

Gonfler : ܛܥܛܥ - Ta‘Ta‘ [Quad].

Gorge : ܚܪܘܫܬܐ - Heroushto’; ܒܠܥܬܐ - bola‘to’; ܓܓܪܬܐ - gagarto’.

Gorge (anatomie) : ܩܘܪܩܒܢܐ - qourqbono’; ܙܓܪܘܪܐ - zagrouro’.

Gouffre : ܓܦܝܦܐ - gpipo’.

Gourdin : ܙܘܪܐ - zworo’.

Gousse : ܫܘܪܢܩܐ - shournqo’.

Goût : ܛܥܡܐ - Ta‘mo’; ܛܥܡܬܐ - T‘omto; ܚܟܐ - Heko’.

Goût (sens) : ܚܢܟܐ - Henko’.

Goût salé : ܡܠܚܘܬܐ - molHouto’.

Goûter : ܦܛܢ - pTen [Pe].

Goûter : ܛܥܡ - T‘em [Pe]; être goûté : ܐܬܛܥܡ - ‘etT‘em [Etpe]; amener à goûter : ܐܛܥܡ - ’aT‘em [Aph].

Goutte : ܢܘܛܦ ܬܐ - nouTpto’; ܡܛܘܦܝܬܐ - maToupito’.

Gouvernail : ܣܘܟܢܐ - soukono’; ܐܪܡܢܘܢ - ’armenon.

Gouverneur : ܩܛܐܒܘܢ - qaTa’bon.

Grâce : ܚܣܕܐ - Hesdo’; ܢܝܚܐ - nyoHo’; ܫܘܦܪܢܐ - shouprono’.

Grâce (religion) : ܡܘܗܒܬܐ - mauhabto’.

Gracilité : ܩܛܝܢܘܬܐ - qaTinouto’.

Grade : ܡܫܘܚܬܐ - mshouHto’.

Graduation : ܕܘܪܓܐ - dourogo’.

Grain : ܒܠܨܐ - belSo’.

Graine : ܡܘܥܝܬܐ - maw‘ito’; ܦܪܕܬܐ - perdto’.

Graine de coton : ܩܙ - qaz.

Graine de grenade : ܒܠܨܐ - belSo’.

Graisse : ܫܡܝܢܘܬܐ - shaminouto’.

Grammaire : ܓܪܡܡܛܝܩܝ - grammoTiqi.

Grand (adjectif) : ܪܘܝܚ - rwiH; ܪܒ - rab.

Grand-père : ܣܒܐ - sobo’.

Grand corbeau : ܥܘܪܒܐ - ‘ourbo’.

Grand hibou : ܩܦܘܦܐ - qapoupo’.

Grand panier : ܐܨܘܬܐ - ’oSouto’.

Grand vase en terre : ܦܛܩܐ - peTqo’.

Grand vautour : ܩܪܩܣܐ - qarqoso’.

Grand voile (liturgie) : ܥܝܡܐ - ‘aymo’.

Grand voile porté par les femmes : ܩܪܦܐ - qarpo’.

Grande chouette : ܩܦܘܦܐ - qapoupo’.

Grandir (enfants...) : ܪܒܐ - rbo’. [Pe].

Grandir : ܝܪܒ - yireb [Pe]; s'agrandir : ܐܘܪܒ - ’aureb [Aph].

Grange : ܐܕܪ - ’odor.

Grappe de raisin : ܣܓܘܠ - sgoul; ܬܠܝܐ - tloyo’.

Gras (substantif) : ܡܫܚܐ - meshHo’; ܫܘܡܢܐ - shoumno’; ܬܪܒܐ - tarbo’.

Gras (adjectif) : ܕܗܝܢ - dahin; ܛܪܩ - Treq; ܫܡܝܢ - shamin.

Gratter : ܚܟ - Hak [Pe]; se frotter : ܐܬܚܟ - ’etHak [Etpe]; perforer : ܚܟܟ - Hakek [Pa].

Gratter à la pierre ponce : ܩܣܪ - qsar [Pe].

Grave (adjectif) : ܚܪܝܦ - Harip.

Graver : ܓܠܦ - glap [Pe]; être gravé : ܐܬܓܠܦ - ’etglep [Etpe].

Graver : ܨܘܪ - Sor [Pe].

Graver : ܪܫܡ - rsham [Pe]; être gravé : ܐܬܪܫܡ - ’etrshem [Etpe].

Graver : ܫܒܛ - shabeT [Pa]; être gravé : ܐܫܬܒܛ - ’eshtabaT [Etpa].

Graver (une inscription) : ܢܩܒ - naqab [Pa].

Gravier : ܚܨܨܐ - HSoSo’; ܬܩܢܐ - teqno’.

Gravir : ܨܪܝ - Sri [Pe].

Gravir : ܐܬܥܠܝ - ’et‘ali [Etpa].

Grec (adjectif) : ܝܘܢܝ - yaunoy.

Grégaire (adjectif) : ܪܡܟܢܝ - ramkonoy.

Grêle : ܒܪܕܐ - bardo’.

Grêlon : ܩܘܦܣܐ - qoupso’.

Grenade (fruit) : ܪܘܡܢܐ - roumono’.

Grenier : ܐܘܨܪܐ - ’auSro’; ܡܕܢܐ - madono’; ܣܝܛܩܐ - siTiqo’; ܩܦܣܐ - qposo’.

Grenier public : ܐܦܬܬܘܢ - ’apoteton.

Grenouille : ܦܩܥܐ - peq‘o’; ܝܩܪܘܪܐ - yaqrouro’; ܐܘܪܕܥܐ - ’ourd‘o’.

Griffe : ܛܦܪܐ - Tepro’; ܢܫܒܐ - neshbo’.

Grill (petit) : ܛܪܛܩܠܐ - TroTeqlo’.

Grillage : ܩܢܩܠܐ - qanqelo’.

Griller : ܩܠܐ - qli [Pe]; rôtir : ܩܠܐ - qali [Pa]; être grillé : ܐܬܩܠܝ - ’etqali [Etpa]; frire : ܐܩܠܝ - ’aqli [Aph].

Grillon : ܢܨܘܪܐ - noSouro’; ܚܪܓܠܐ - Hargolo; ܨܨܪܐ - SeSro’; ܫܦܦܐ - shapopo’.

Grincement : ܚܝܩܐ - Hyoqo’;

Grincement de dents : ܚܘܪܩܐ - Houroqo’.

Grincer des dents : ܚܪܩ - Hraq [Pe]; grincer des denS : ܚܪܩ - Hareq [Pa].

Gris (adjectif) : ܣܪܡܘܛ - sarmoT; ܙܪܩ - zarqo.

Grognement : ܗܓܝܐ - hgoyo’; ܢܘܗܡܐ - nouhomo’.

Grogner : ܢܗܡ - nhem [Pe]; mumurer : ܢܗܡ - nahem [Pa].

Grogner : ܢܥܨ - n‘aS [Pe].

Grogner : ܪܗܐ - rhi [Pe].

Grogner : ܢܨܪ - nSar [Pe].

Grommeler : ܥܐ - ‘o’ [Pe].

Grondement d'estomac : ܙܪܘܒܝܐ - zroubyo’.

Gronder : ܙܥܡ - za‘em [Pa]; être grondé : ܐܙܕܥܡ - ’ezda‘am [Etpa].

Gronder (pour un chien) : ܓܠܨ - glaS [Pe]; grogner : ܐܬܓܠܨ - ’etgleS [Etpe].

Gros (adjectif) : ܪܒ - rab.

Gros rhume : ܩܪܫܐ - qarsho’.

Gros rocher : ܫܩܝܦܐ - shqipo'.

Grosse vague : ܬܘܩܦܐ - touqpo'.

Grosse pierre : ܒܟܫܐ - baksho'.

Grossesse : ܒܛܢܐ - baTno'.

Grosseur : ܫܘܡܢܐ - shoumno'.

Grossier (adjectif) : ܥܓܘܪ - 'agour; ܥܙܘܦ - 'azoup.

Grossièreté : ܫܟܝܪܘܬܐ - shkirouto'.

Grotte : ܬܚܬܝܬܐ - taHtoyoto'.

Groupe d'apôtres : ܫܠܝܚܘܬܐ - shliHouto'.

Groupe d'hérétiques : ܒܘܨܪܐ - bouSoro'.

Groupe de marchands : ܩܦܠܐ - qoplo'.

Groupe de prophètes : ܢܒܝܘܬܐ - nbiyouto' (pluriel).

Gruau : ܐܬܝܪ - 'atir.

Gruau d'avoine : ܓܪܘܣܐ - grouso'.

Grue : ܩܠܩܣܐ - qloqoso'.

Grue (zoologie) : ܩܘܪܠܐ - qourlo'.

Gué : ܡܥܒܪܢܐ - ma'brono'; ܥܒܪܐ - 'ebro'; ܪܩܩܐ - rqoqo'.

Guêpe : ܕܒܘܪܐ - debouro'.

Guéridon : ܠܩܢܐ - laqno'.

Guérir : ܐܣܝ - 'esi [Pe]; guérir : ܐܣܝ - 'asi [Pa]; être guéri : ܐܬܐܣܝ - 'eta'si [Etpa].

Guérir : ܥܨܒ - 'Sab [Pe]; être guéri : ܐܬܥܨܒ - 'et'Seb [Etpe].

Guérir : ܣܥܪ - s'ar [Pe]; être guéri : ܐܣܬܥܪ - 'est'ar [Etpe].

Guérir : ܟܢܢ - kanen [Pa].

Guérir : ܚܝܨ - HayeS [Pa].

Guérison : ܝܨܝܦܘܬܐ - yaSipouto'; ܚܘܠܡܢܐ - Houlmono'; ܐܣܝܘܬܐ - 'osiyouto'; ܥܨܒܐ - 'Sobo'.

Guerre : ܕܪܐ - daro'; ܩܪܒܐ - qrobo'.

Guetter : ܪܗܝ - rhi [Pe].

Guide : ܥܝܢܐ - ‘ayno’.
Guttural (adjectif) : ܓܓܪܢ - gagron.
Gypse : ܓܦܣܝܢ - gipsin.

H

Habile (adjectif) : ܥܪܝܡ - ‘rim; ܡܬܗܦܟ - methopok; ܟܫܝܪ - kashir; ܢܦܝܩ - npiq.

Habileté : ܛܘܠܝܘܩܘܬܐ - Toulyoqouto’; ܟܫܝܪܘܬܐ - kashirouto’; ܟܘܫܪܐ - koushro’; ܡܗܝܪܘܬܐ - mhirouto’; ܢܚܫܝܪܬܢܘܬܐ - naHshirtonouto’.

Habillé (adjectif) : ܟܒܝܢ - kbin.

Habillé comme un anachorète : ܡܣܡܥܠ - m^esam‘al.

Habit : ܐܣܟܝܡܐ - ’eskimo’.

Habitant : ܥܡܘܪܐ - ‘amouro’; ܓܘܝܐ - gawoyo’; ܒܘܟܢܐ - boukno’; ܕܝܪܐ - dayoro’; ܝܬܒܐ - yatbo’; ܝܬܒܐ - yatobo’.

Habitant du désert : ܦܩܥܝܐ - paq‘oyo’; ܡܕܒܪܝܐ - madbroyo’.

Habitante : ܥܡܘܪܬܐ - ‘amourto’.

Habitat : ܡܘܬܒܐ - mautbo’; ܒܘܟܢܐ - boukno’.

Habitation : ܥܘܡܪܐ - ‘oumro’; ܥܡܘܪܘܬܐ - ‘amourouto’; ܥܘܡܪܝܐ - ‘mouryo’; ܠܒܝܟ **- l^ebik**; ܡܘܬܒܐ - moutbo’; ܕܘܝܪܐ - douyoro’; ܕܪܬܐ - dorto’; ܕܝܪܐ - dayro’; ܡܘܬܒܐ - mautbo’; ܫܟܝܢܘܬܐ - shkinouto’; ܫܟܢܐ - shekno’.

Habiter : ܟܘܫ - koush [Pe].

Habiter : ܫܟܢ - shken [Pe]; promettre soi-même : ܐܫܬܟܢ - ’eshtkan [Etpe]; faire un don : ܫܟܢ - shaken [Pa]; être donné : ܐܫܬܟܢ - ’eshtatkan [Etpa]; faire habiter : ܐܫܟܢ - ’ashken [Aph]; être promis : ܐܬܬܫܟܢ - ’ettashkan [Etta].

Habiter : ܝܬܒ - yiteb [Pe]; rendre habitable : ܝܬܒ - yateb [Pa]; être habité : ܐܬܝܬܒ - ’etyatab [Etpa]; faire résider : ܐܘܬܒ - ’auteb [Aph]; résider : ܐܬܬܘܬܒ - ’attautab [Etta].

Habiter : ܥܡܪ - ‘mar [Pe]; habiter : ܐܬܥܡܪ - ’et‘mar [Etpe]; faire résider : ܐܥܡܪ - ’a‘mar [Aph]; s'installer : ܐܬܬܥܡܪ - ’etta‘mar [Etta].

Habiter : ܐܫܬܪܝ - ’eshtri [Etpe]; faire habiter : ܐܫܪܝ - ’ashri [Aph]; assigner à résidence : ܐܫܪܝ - ’ashri [Aph].

Habitude : ܥܝܕܐ - ‘yodo’; ܡܥܝܕܘܬܐ - m‘aydouto’; : ܙܢܐ - zno’.

Habituel (adjectif) : ܥܝܕܢܝ - ‘yodonoy; ܡܥܕ - m‘od.

Habituer : ܥܬܩ - ‘teq [Pe]; devenir accoutumé : ܐܥܬܩ - ’a‘teq [Aph].

Hache : ܫܡܛܐ - shomTo'; ܣܩܘܪܐ - siqouro'; ܢܪܓܐ - norgo'; ܚܨܝܢܐ - Hasino'; ܡܓܙܪܐ - magzro'; ܟܘܠܒܐ - koulbo'; ܥܫܦܐ - 'eshpo'; ܦܠܩܐ - pelqo'.

Hache à deux tranchants : ܦܘܕܥܐ - podou'o'.

Hadès : ܓܗܢܐ - 'gono'.

Haï (adjectif) : ܣܩܪ - sqor.

Haie : ܚܘܕܪܬܐ - Hodarto'.

Haillon : ܣܘܕܩܐ - soudoqo'.

Haillons (pluriel) : ܛܠܚܐ - tolHo'.

Haine : ܣܢܘܬܐ - senouto'; ܣܩܪܐ - sqoro'.

Haineux (adjectif) : ܩܪܣܢ - qarson.

Haïr : ܣܩܪ - sqar [Pe]; être haï : ܐܣܬܩܪ - 'estqar [Etpe); haïr profondément : ܣܩܪ - saqar [Pa]; exciter la haine : ܐܣܩܪ - 'asqar [Aph].

Haïr : ܣܢܐ - sno' [Pe]; être haï : ܐܣܬܢܝ - 'estni [Etpe]; être haï : ܐܣܬܢܝ - 'estani [Etpa]; rendre haineux : ܐܣܢܝ - 'asni [Aph].

Halètement : ܢܚܪܐ - nHoro'.

Haleter : ܢܚܪ - nHar [Pe].

Haleter : ܐܠܗܛ - 'alhet [Aph].

Haleter : ܚܪܚܪ - HarHar [Quad].

Hallucinations (pluriel) : ܫܪܓܪܓܝܬܐ - shargrogyoto' (pluriel).

Halluciné (adjectif) : ܛܥܘܫ - To'oush.

Halluciner : ܐܫܬܫܪܓܪܓ - 'eshtshragrag [Quadt].

Hameçon : ܒܠܘܥܐ -balou'o'.

Hanche : ܥܛܡܐ - 'aTmo'; ܓܣܐ - geso'.

Hardi (adjectif) : ܡܥܪܡ - m'arom; ܡܡܪܚܢ - mamrHon; ܡܪܚ - maroH; ܓܡܘܕ - gamoud.

Hardiesse : ܡܪܚܘܬܐ - maroHouto'; ܦܪܣܝܐ - parisiyo'.

Haricot : ܦܘܠܐ - poulo'.

Harmonie : ܪܟܢܐ - rekno'; ܚܕܝܘܬܐ - Hdoyouto'; ܐܪܡܘܢܝܐ - 'armouniyo'; ܡܠܚܡܘܬܐ - mlaHmouto'; ܫܠܡܘܬܐ - sholoumouto'; ܫܘܝܘܬܐ - shawyouto'.

Harpe : ܐܦܘܕܝܐ - 'ephoudyo'.

Hasard : ܓܕܫܐ - gedsho'; ܥܪܝܨܘܬܐ - 'riSouto'; ܥܪܨܬܐ - 'arSto'.

Hâter : ܒܠܗܝ - balhi [Pa]; se hâter : ܐܬܒܠܗܝ - 'etbalhi [Etpa].

Haut (adjectif) : ܡܥܪܡ - m'arom.

Haut prix : ܡܝܩܪܘܬܐ - myaqrouto'.

Hauteur : ܪܘܡܐ - rawmo'; ܡܪܘܡܐ - mrawmo'; ܥܪܡܐ - 'armo'.

Hébreu (adjectif) : ܥܒܪܝ - 'ebri.

Hélas ! : ܗܘܘܝ - howoy; ܘܝ - woy; ܐܘ - 'au; ܐܘܒܝܐ - 'oubiyo'; ܐܘܗ - 'ouh.

Héméralopie : ܫܡܪܡܪܐ - shmarmre'.

Hémistiche : ܦܠܓܡܐ - petgomo'.

Hémorragie : ܕܘܒܐ - daubo'; ܬܪܝܥܘܬܐ - tri'outo'.

Hémorroïdes : ܢܨܘܪܐ - noSouro'; ܛܚܪܐ - THoro'; ܗܡܘܪܪܘܝܕܗܣ - hemorroydhes.

Henné : ܚܢܐ - Heno'; ܟܘܦܪܐ - koupro'.

Hennir : ܨܗܠ - Shal [Pe]; hennir : ܨܗܠ - Sahel [Pa].

Hennissement : ܢܦܪܐ - nporo'; ܨܗܠܐ - Sehlo'.

Herbe : ܥܘܦܝܐ - 'oupyo'; ܥܣܒܐ - 'esbo'; ܪܓܝܬܐ - rgito'; ܬܕܐ - tedo'.

Herbes aromatiques : ܐܣܦܪܡܟܐ - 'espormko'.

Herbe folle : ܥܡܝܪܐ - 'miro'.

Hérédité : ܝܪܬܘܬܐ - yortouto'.

Hérésie : ܐܪܣܝܣ - 'eresis; ܗܪܛܝܩܘܬܐ - hereTiqouto'; ܗܪܣܝܣ - heresis; ܫܟܝܪܘܬܐ - shkirouto'.

Hérétique (adjectif) : ܦܠܝܓ - palig.

Hérétique (substantif) : ܛܥܝܐ - To'yo'; ܐܪܣܝܘܛܐ - 'eresyouTo'; ܗܪܛܝܩܐ - hereTiqo'.

Hérisson : ܩܘܦܕܐ - qoupdo'.

Hériter : ܝܪܬ - yiret [Pe]; recevoir en héritage : ܐܬܝܪܬ - 'etyiret [Etpe]; faire hériter : ܐܘܪܬ - 'auret [Aph].

Héritier : ܝܪܬܐ - yorto'.

Hermaphrodite : ܓܒܪܢܫܝܐ - gborneshoyo'.

Héron : ܗܪܘܕܐ - heroudo'.

Héron blanc : ܙܘܦܪܦ - zouprap.

Héros : ܓܢܒܪܐ - ganboro’.

Herpès : ܩܣܕܢܐ - qasdono’.

Herse : ܡܫܦܢܐ - mashpono’.

Herser : ܫܦܢ - shpan [Pe].

Hésitant (adjectif) : ܦܠܝܓ - plig; ܡܦܪܬܟ - mpartek.

Hésitation : ܦܘܠܛܐ - pouloTo’; ܦܘܠܓܐ - poulogo’; ܦܘܪܫܟܐ - pourshoko’; ܡܬܦܠܓܢܘܬܐ - metpalgonouto’; ܦܘܪܬܟܐ - pourtoko’; ܢܘܛܠܐ - nouTolo’.

Hésiter : ܐܬܦܪܬܟ - ’etpartak [Quadt].

Heure : ܫܥܬܐ - sho‘to’.

Heureux (adjectif) : ܦܨܝܚ - pSiH; ܛܒ - tob; ܚܝܚܐ - HiHo; ܟܗܝܢ - kahin; ܡܢܚ - mnoH.

Heurter : ܫܛܦ - shTap [Pe].

Hibou : ܟܘܟܒܝ - koukbay; ܒܘܡܐ - boumo’; ܥܘܕܐ - ‘oudo’.

Hideur : ܡܫܟܪܘܬܐ - mshakrouto’.

Hideux (adjectif) : ܡܫܟܪ - mshkar.

Hier (adverbe) : ܐܬܡܠܝ - ’etmoli.

Hippodrome : ܐܣܦܪܝܣܐ - ’espriso’; ܐܦܘܕܪܘܡܘܣ - ’apodromous.

Hirondelle : ܣܢܘܢܝܬܐ - snounito’.

Histoire : ܫܪܒܐ - sharbo’; ܛܒܐ - Tebo’; ܡܕܪܫܐ - madrosho’.

Hiver : ܣܬܘܐ - satwo’.

Hivernage : ܡܣܬܝܢܘܬܐ - mastyonouto’.

Hivernal (adjectif) : ܟܢܘܢܝ - konounoy.

Hiverner : ܐܣܬܝ - ’asti [Aph].

Hochement de tête : ܢܝܕܐ - nyodo’.

Hochequeue : ܡܝܣܘܟܐ - misouko’.

Holocauste : ܫܘܡܠܝܐ - shoumloyo’; ܝܩܕܐ - yaqdo’; ܣܘܬܐ - swoto’.

Homicide : ܩܛܘܠܘܬܐ - qoToulouto’.

Hommage : ܛܥܘܢܬܐ - T‘ounto’.

Hommage (ecclésiologie) : ܩܢܘܢܐ - qonouno’.

Homme : ܐܢܫܐ - ’onsho’; ܓܒܪܐ - gabro’.

Homme blessé : ܚܪܝܩܐ - Hriqo’.

Homme de rien : ܓܒܪܘܬܐ - gabrouto’.

Homme fort : ܓܢܒܪܐ - ganboro’; ܐܬܠܝܛܐ - ’atlito’.

Homme inculte : ܥܡܐ - ‘amo’.

Homoncule : ܓܒܪܘܢܐ - gabrouno’.

Honnête (adjectif) : ܙܕܝܩ - zadiqo; ܛܪܩ - Treq.

Honnêteté : ܘܠܝܬܐ - wolito’.

Honneur : ܬܫܒܘܚܬܐ - teshbouHto’; ܡܝܩܪܢܘܬܐ - myaqronouto’; ܝܩܪܐ - yaqoro’; ܐܝܩܪܬܐ - ’iqarto’; ܐܝܩܪܐ - ’iqoro’; ܚܘܬܪܐ - Houtro’; ܬܫܒܘܚܬܐ - teshbouHto’.

Honorable (titre persan) : ܪܘܕ - rod.

Honte : ܨܗܘܬܐ - Sahouto’; ܨܘܡܥܪܐ - Soum‘oro’; ܢܟܦܬܐ - nekpto’; ܡܟܝܢܘܬܐ - makinouto’; ܚܦܪܐ - Hepro’; ܚܘܒܠܐ - Houbolo; ܬܚܡܨܬܐ - taHmesto’; ܒܗܬܬܐ - behtto’; ܡܬܟܚܕܢܘܬܐ - matkaHdonouto’; ܟܦܣܐ - kepso’; ܟܘܢܟܐ - kounoko’.

Honteux (adjectif) : ܒܗܝܬܐ - bahito’; ܫܟܝܪ - shkir; ܫܦܠ - shpel.

Horde de démons : ܒܘܨܪܐ - bousoro’.

Horizon : ܐܘܪܝܙܘܢ - ’ourizon.

Horoscope : ܫܥܬܐ - sho‘to’.

Horreur : ܓܘܢܚܐ - gounho’.

Horticulture : ܦܪܕܝܣܦܢܘܬܐ - pardaysponouto’.

Hosanna : ܐܘܫܥܢܐ - ’ousha‘no’.

Hospice : ܐܓܘܪܣܐ - ’agourso’.

Hospice (pour les pauvres) : ܦܛܟܫ - pTaksho’.

Hospitalité : ܒܘܬܐ - bouto’.

Hostile (adjectif) : ܣܩܘܪ - soqour; ܡܪܝܕ - marid.

Hostilité : ܐܟܬܪܝܐ - ’aktaryo’; ܒܥܠܕܒܒܘܬܐ - b‘eldbobouto’.

Hôte (celui qui est reçu) : ܦܪܝܣܬܐ - pristo’.

Hôte : ܥܪܨܐ - ‘arSo’; ܡܪܓܢܝܬܐ - margonito’.

Hôtelier : ܐܫܦܙܟܢܐ - ’ashpazkono’; ܦܘܬܩܝܐ - poutqoyo’.

Hôtellerie : ܦܘܬܩܐ - poutqo’.

Houe (binette) : ܡܪܐ - maro’.

Houlette : ܡܩܥܠܐ - maq‘olo’.

Houlette de berger : ܡܘܪܢܝܬܐ - mouronito’.

Houppe : ܚܠܦܐ - Helpo’.

Hoyau : ܢܪܓܐ - norgo’.

Huile : ܡܫܚܐ - meshHo’.

Huile de cèdre : ܥܛܪܢܐ - ‘eTrono’.

Huile de myrrhe : ܢܛܦܬܐ - nTopto’.

Huit : ܬܡܢܝܐ - tmonyo’.

Huitième : ܬܡܢܝܝ - tmonoy.

Huître : ܙܠܦܬܐ - zalpto’.

Humain (adjectif) : ܐܢܫܝ - ’onshoy.

Humanité : ܦܓܪܢܘܬܐ - pagroronouto’; ܐܢܫܘܬܐ - ’onshouto’; ܡܫܦܢܘܬܐ - mashponouto’.

Humble (adjectif) : ܫܦܠ - shpel; ܙܥܘܪ - z‘our; ܡܟ - mak; ܡܟܝܟ - makik; ܥܢܘܝ - ‘anoy; ܡܥܢܘܝ - m‘anay.

Humecter : ܙܠܚ - zlaH [Pe]; être déversé : ܐܙܕܠܚ - ’ezdlaH [Etpe].

Humecter : ܐܬܪܝ - ’atri [Aph].

Humecter : ܐܡܣܝ - ’amsi [Aph].

Humeur : ܟܘܡܘܣ - koumos.

Humeur (médecine) : ܚܠܛܐ - HelTo’.

Humide (adjectif) : ܬܠܝܠ - talil; ܡܣܝ - msi; ܢܛܝ - nTe; ܪܛܝܒ - raTib.

Humidité : ܬܠܝܠܘܬܐ - talilouto’; ܢܘܛܝܐ - noTiyo’; ܪܛܒܐ - reTbo’; ܪܘܛܒܢܐ - rouTbono’; ܪܛܝܒܘܬܐ - raTibouto’; ܪܓܝܘܬܐ - ragiyouto’.

Humiliation : ܫܦܠܐ - sheplo’; ܓܘܪܓܚܐ - gourgoHo’; ܡܘܟܟܐ - moukoko’; ܫܘܥܒܕܐ - shou‘bodo’; ܬܘܚܬܝܐ - touHtoyo’.

Humilier : ܐܬܬܚܒ - ’atHeb [Aph].

Humilité : ܫܘܦܠܐ - shouplo’; ܡܬܢܚܬܢܘܬܐ - metnaHtonouto’; ܡܟܝܟܘܬܐ - makikouto’; ܟܒܝܫܘܬܐ - kbishouto’; ܡܬܚܬܝܘܬܐ - mtaHtoyouto’.

Huppe : ܝܕܝܕܐ - yadido’.

Hurlement : ܥܘܝܬܐ - ‘owito’.

Hurler : ܢܨܦ - nSap [Pe].

Hurler : ܥܘܐ - ‘o’ [Pe].

Hurler : ܥܘܨ - ‘aweS [Pa].

Hutte : ܟܘܟܝܬܐ - koukito’; ܥܪܙܠܐ - ‘arzolo’; ܥܪܙܠܐ - ’arzolo’.

Hydropique (médecine) (adjectif) : ܗܝܕܪܘܦܝܩܐ - hidroupiqo’; ܟܢܝܫ - knish.

Hydropisie (médecine) : ܗܝܕܪܘܦܝܩܝܐ - hidroupiqiyo’; : ܟܢܘܫܪܐ - knoushoro’.

Hyène : ܐܦܥܐ - ’ap‘o’; ܝܕܢܐ - yadno’; ܣܝܪܝܢ - sirin.

Hymen : ܛܒܥܐ - Tab‘o’.

Hymne (ecclésiologie) : ܩܢܘܢܐ - qonouno’; ܡܕܪܫܐ - madrosho’.

Hymne chanté pendant l'offrande de l'encens : ܥܛܪܘܢܐ - ‘eTroune’.

Hymne de clôture : ܚܘܬܡܐ - Houtomo’.

Hymne religieux : ܣܕܪܐ - sedro’.

Hymnes (pluriel) : ܢܘܨܪ̈ܐ - nouSoro’ (pluriel).

Hypocrisie : ܐܣܟܝܡܬܢܘܬܐ - ’eskimtonouto’.

Hypocrite (adjectif) : ܐܣܟܝܡܬܢ - ’eskimton.

Hypostase (théologie) : ܩܢܘܡܐ - qnoumo’.

Hypothèse : ܐܘܦܘܬܣܝܣ - ’oupothesis; ܗܘܦܘܬܣܝܣ - houpouthesis; ܢܣܝܒܘܬܐ - nsibouto’.

Hysope : ܙܘܦܐ - zoupo’.

I

Ibis : ܝܒܝܣ - yibis.

Ici (dans ce lieu...) : ܒܓܘ - bagou; ܗܪܟܐ - horko'; ܠܟܐ - lko'.

Icône : ܐܝܩܘܢ - 'iqouno.

Iconostase : ܩܣܛܪܘܡܐ - qesTroumo'.

Idée : ܬܪܥܝܬܐ - tar'ito'.

Idée (au sens platonicien) : ܐܕܫܐ - 'odsho'.

Idiot (adjectif) : ܡܠܙܢ - malzon.

Idolâtrie : ܦܬܟܪܘܬܐ - ptakrouto'.

Idole : ܨܝܪܐ - Siro'; ܨܠܡܐ - Salmo'; ܓܠܝܦܐ - glipo': ܚܘܓܒܐ - Hougbo'; ܢܣܝܟܐ - nsiko'; ܦܬܟܪܐ - ptakro'.

Idole (petite) : ܠܘܦܪܐ - loupro'.

Idole d'une déesse : ܦܬܟܪܘܬܐ - ptakroto'.

Ignoble (adjectif) : ܚܠܫ - Halosh.

Ignominie : ܩܘܠܩܠܐ - qoulqolo'.

Ignorant (adjectif) : ܒܪܝܪ - brir.

Île : ܓܙܪܬܐ - gozorto'.

Illettré (substantif) : ܗܕܝܘܛܐ - hedyouto'.

Illogique (adjectif) : ܙܠܝܡ - **zlim.**

Illumination : ܢܘܗܪܐ - nouhoro'.

Illuminé (adjectif) : ܙܗܝܪ - zahir.

Illusion : ܣܒܝܪܘܬܐ - sbirouto'.

Illustre (adjectif) : ܡܫܒܚ - mshabaH; ܙܗܝܪ - zahir.

Ils, eux : ܗܢܘܢ - henoun.

Image dans le miroir : ܛܠܢܝܬܐ - Telonito'.

Image : ܕܡܘܬܐ - dmouto'; ܕܘܡܝܐ - doumyo'; ܛܠܢܝܬܐ - Telonito'; ܛܠܠܐ - Telolo; ܝܘܩܢܐ - youqno'; ܦܢܛܣܝܐ - panTasiya'; ܨܘܪܬܐ - Sourto'; ܨܝܪܐ - Siro'; ܬܦܢܟܐ - tapnko'.

Image (physique) : ܨܠܡܐ - Salmo'.

Imagination : ܦܢܛܣܝܐ - panTasiya'; ܣܒܝܪܘܬܐ - sbirouto'.

Imaginations (pluriel) : ܗܓ̈ܓܐ - hegge' (pluriel).

Imaginer : ܗܓܓ - hageg [Pa]; penser : ܐܬܗܓܓ - 'ethagag [Etpa].

Imaginer : ܐܬܪܗܝ - 'etrahi [Etpa].

Imaginer : ܐܬܦܢܛܣ - 'etpanTas [Quadt].

Imberbe (adjectif) : ܣܢܛ - snoT.

Imitateur (substantif) : ܡܕܡܝܢܐ - mdamyono'.

Imitation : ܡܕܡܝܢܘܬܐ - mdamyonouto'.

Imiter : ܛܢ - Tan [Pe]

Imiter : ܣܟܡ - sakem [Pa]; être imité : ܐܣܬܟܡ - 'estakam [Etpa].

Immerger : ܛܡܫ - Tmash [Pe]; être immergé : ܐܬܛܡܫ - 'etTmesh [Etpe]; immerger : ܛܡܫ - Tamesh [Pa].

Immersion : ܓܡܥܬܐ - gmo'to';ܛܒܝܥܘܬܐ - Tabi'outo'; ܛܡܣܐ - Tmoso'.

Immeuble (petit) : ܙܘܝܬܐ - zowito'.

Immigrant (substantif) : ܥܪܨܐ - 'arSo'.

Immodéré (adjectif) : ܐܫܝܕ - 'ashid.

Immolation : ܕܒܝܚܘܬܐ - dbiHouto'; ܛܒܘܚܘܬܐ - TaboHouto'; ܢܟܝܣܘܬܐ - nkisouto'.

Immondices (pluriel) : ܣܠܝܬܐ - slito'.

Immuable (adjectif) : ܩܝܡ - qayam.

Immunité : ܚܣܘܟܝܐ - Hsoukyo'.

Impair (adjectif) : ܝܬܝܪ - yatir.

Impensable (adjectif) : ܡܬܪܢܝܢ - metranyon.

Impératif (substantif) : ܦܩܘܕܘܬܐ - poqoudouto'.

Imperfection : ܚܣܝܪܘܬܐ - Hasirouto'; ܙܘܠܗܙܐ - zoulhozo'; ܡܙܠܗܙܘܬܐ -mzalhzouto'.

Impie (adjectif) : ܡܣܠܝ - masli.

Impiété : ܪܫܝܥܘܬܐ - rashi'outo'; ܡܪܫܥܢܘܬܐ - marsh'onouto'; ܚܢܦܘܬܐ - Hanpouto'.

Impliquer : ܐܗܦܟ - 'ahpek [Aph].

Impliquer (dans) : ܩܛܪܓ - qaTreg [Quad]; être impliqué (dans) : ܐܬܩܛܪܓ - 'etqaTrag [Quadt].

Impoli (adjectif) : ܥܓܘܪ - ‘agour.

Important (adjectif) : ܪܒ - rab.

Importun (adjectif) : ܡܠܙܘܢ - malzon.

Importunant (adjectif) : ܓܡܘܕ - gamoud.

Importunité : ܥܣܘܣܐ - ‘soso’.

Imposer : ܫܩܠ - shqal [Pe]; effectuer : ܫܩܠ - shaqel [Pa].

Imposer : ܪܡܐ - rmo’ [Pe].

Imposer : ܐܥܣܩ - ’aseq [Aph].

Imposer (une règle...) : ܐܪܒܥ - ’arba‘ [Aph].

Imposer les mains : ܪܚܦ - raHep [Pa]; être consacré : ܐܬܪܚܦ - ’etraHap [Etpa].

Imposer tribut : ܐܠܨ - ’elaS [Pe].

Imposteur : ܐܦܝܛܝܛܐ - ’epitiTo’.

Impôt : ܦܪܘܣܐ - prouso’; ܩܝܢܣܘܢ - qinson; ܬܒܥܬܐ - tba‘to’.

Impotent (adjectif) : ܥܢܢ - ‘anon.

Impôts (pluriel) : ܩܒܠܝ̈ܬܐ - qbalyoto’ (pluriel).

Imprenable (adjectif) : ܡܚܣܢ - maHsen.

Impressionner : ܪܒܨ - rbaS [Pe]

Impressionner (auditoire) : ܩܒܥ - qaba‘ [Pa].

Imprévoyant (adjectif) : ܣܦܝܦ - sapip.

Imprudent (adjectif) : ܐܠܝܠ - ’alil; ܣܪܝܚ - sriH.

Impudence : ܦܚܙܘܬܐ - paHzouto’; ܙܠܝܠܘܬܐ - zalilouto’.

Impudeur : ܥܘܝܦܐ - ‘ouyopo’.

Impudicité : ܫܪܝܚܘܬܐ - shriHouto’; ܨܚܢܘܬܐ - SaHnouto’.

Impudique (adjectif) : ܨܚܢ - SHan; ܥܗܝܪ - ‘hir; ܫܪܝܚ - shriH.

Impulsion : ܣܥܝܐ - s‘oyo’; ܢܩܫܐ - nqosho’; ܠܙܬܐ - lezto’; ܛܪܕܐ - Trodo’; ܚܒܛܐ - HboTo’; ܗܘܦܐ - haupo’; ܪܗܛܐ - rehTo’; ܪܕܝܐ - redyo’.

Impur (substantif) : ܛܘܡܐܐ - Toumo’’.

Impur (adjectif) : ܡܕܘܪ - madour; ܛܢܦ - Tnep; ܬܛܝܪ - taTir.

Impureté : ܢܕܝܕܘܬܐ - ndidouto’; ܛܡܘܥܘܬܐ - Tamou’wto’; ܛܘܠܫܐ - Toulsho’.

Inaction : ܫܦܠܘܬܐ - shaplouto’.

Inactivité : ܥܓܕܐ - ’godo’.

Incantation : ܩܣܡܐ - qeSmo’; ܡܥܒܕܐ - ma‘bodo’; ܐܫܦ - ’ashpo; ܠܘܛܡܐ - loutomo’; ܠܘܚܫܬܐ - louHshto’.

Incarnation : ܡܬܒܪܢܫܢܘܬܐ - metbarnshonouto’; ܡܓܫܡܢܘܬܐ - mgashmonouto’; ܡܬܒܣܪܢܘܬܐ - metbasronouto’; ܦܓܪܢܘܬܐ - pagroronouto’.

Incarné (adjectif) : ܡܦܓܪܢ - mpagron.

Incarner : ܒܣܪ - basar [Pa]; être incarné : ܐܬܒܣܪ - ’etbasar [Etpa].

Incarner : ܓܫܡ - gashem [Pa]; être incarné : ܐܬܓܫܡ - ’etgasham [Etpa].

Incendie : ܝܩܕܬܐ - yoqedto’; ܝܘܩܕܢܐ - youqdono’; ܝܩܕܢܐ - yaqdono’; ܡܘܩܕܐ - mauqdo’.

Incendier : ܣܦ - sap [Pe].

Incendier : ܫܩܦ - shqap [Pe].

Incertain (adjectif) : ܦܣܟܝ - piskoy.

Incirconcis (adjectif) : ܥܘܪܠܐ - ‘ourlo.

Inciser : ܚܪܛ - HraT [Pe]; lacérer : ܚܪܛ - HareT [Pa]; être incisé : ܐܬܚܪܛ - ’etHaraT [Etpa].

Inciser : ܣܪܛ - sraT [Pe]; blesser : ܣܪܛ - sareT [Pa]; être blessé : ܐܣܬܪܛ - ’estaraT [Etpa].

Incision : ܢܣܪܐ - nsoro’; ܓܙܪܐ - gzoro’; ܚܘܪܛܬܐ - HourTto’; ܣܪܛܐ - sroTo’; ܪܘܫܡܐ - roushmo’.

Incitateur : ܡܓܪܝܢܘܬܐ - mgaryonouto’; ܕܠܘܚܐ - dolouHo’.

Incitation : ܥܣܣܐ - ‘soso’; ܙܘܚܦܐ - zouHopo’; ܡܚܦܛܢܘܬܐ - mHapTonouto’; ܡܠܒܛܢܘܬܐ - mlabTonouto’.

Inciter : ܥܪܡ - ‘ram [Pe]; inciter : ܥܪܡ - ‘arem [Pa]; être excité : ܐܬܥܪܡ - ’et‘aram [Etpa].

Inciter : ܠܛܫ - lTash [Pe]; être incité : ܐܬܠܛܫ - ’etlTesh [Etpe].

Inciter : ܥܡܠ - ‘mal [Pe].

Inciter : ܕܥܪ - d‘ar [Pe].

Inciter : ܥܫܡ - ‘sham [Pe].

Inciter : ܚܪܦ - Harep [Pa]; être incité : ܐܬܚܪܦ - ’etHarap [Etpa].

Inciter : ܓܪܝ - gari [Pa]; être incité : ܐܬܓܪܝ - ’etgari [Etpa].

Inciter : ܙܡܢ - zamen [Pa].

Inciter : ܠܒܛ - labeT [Pa]; être incité : ܐܬܠܒܛ - ’etlabaT [Etpa].

Inciter : ܡܪܝ - mari [Pa]; imiter : ܐܬܡܪܝ - ’etmari [Etpa].

Inciter : ܐܩܛܪ - ’aqTar [Aph].

Inciter : ܫܘܪ -shawar [Pa].

Inciter : ܓܪܓ - gareb [Pa]; être incité : ܐܬܓܪܓ - ’etgarab [Etpa].

Inciter : ܚܪܚܪ - HarHar [Quad].

Inciter (quelqu'un à faire quelque chose) : ܣܪܗܒ - sarheb [rare].

Inciter (quelqu'un à faire quelque chose) : ܙܪܒ - zrab [Pe]; être opprimé : ܐܙܕܪܒ - ’ezdreb [Etpe].

Inciter (quelqu'un à faire quelque chose) : ܐܠܙ - ’alez [Aph].

Inciter à se souvenir : ܐܥܗܪ - ’a‘her [Aph].

Inciter à se dépêcher : ܚܛܦ - HTap [Pe].

Inciter à aimer : ܚܒܒ - Habeb [Pa].

Inciter au péché : ܐܒܐܫ - ’ab’esh [Aph].

Inclinaison (d'une balance) : ܢܙܠܐ - nezlo’.

Inclinaison : ܡܨܛܠܝܢܘܬܐ - meSTalyonouto’.

Inclination : ܨܠܝܐ - Sloyo’; ܢܘܦܐ - nawpo’; ܓܗܝܢܘܬܐ - ghinouto’; ܡܛܘܢܝܐ - maTouniya’; ܪܟܢܐ - rkano’; ܪܟܝܢܘܬܐ - rakinouto’.

Incliné (adjectif) : ܓܗܝܢ - ghin; ܪܟܝܢ - rakin.

Incliner : ܪܟܢ - rken [Pe]; s'incliner : ܐܬܪܟܢ - ’etrken [Etpe]; se soumettre : ܐܬܪܟܢ - ’etrakan [Etpa]; plier (les genoux) : ܐܪܟܢ - ’arken [Aph].

Incliner : ܢܘܦ - noup [Pe]; faire un signe de tête : ܐܢܝܦ - ’anip [Aph]; être incliné : ܐܬܬܢܝܦ - ’ettanip [Etta].

Incliner : ܨܠܝ - Sli [Pe]; s'incliner (métaphore) : ܐܨܛܠܝ - ’eSTli [Etpe]; se courber : ܨܠܝ - Sali [Pa]; être offert : ܐܨܛܠܝ - ’eSTali [Etpa]; s'étendre : ܐܨܠܝ - ’aSli [Aph].

Incliner : ܟܦܐ - kpo' [Pe]; s'incliner : ܐܬܟܦܝ - 'etkpi [Etpe]; incliner: ܟܦܝ - kapi [Pa]; être incliné : ܐܬܟܦܝ - 'etkapi [Etpa].

Incliner : ܐܫܬܕܝ - 'eshtadi [Etpa].

Inclure : ܨܢܚ - SnaH [Pe].

Incompréhensible (adjectif) : ܡܬܥܪܝܢ - met'aryon; ܡܬܬܚܕܢ - mettaHdon.

Inconnu (adjectif) : ܐܟܣܢܝ - 'aksnoy.

Inconstance : ܚܠܦܘܬܐ - Halpouto'.

Incontinent (médecine) (adjectif) : ܚܠܝܛ - HliT.

Inconvenant (adjectif) : ܣܪܝܚ - sriH.

Incorporé (adjectif) : ܡܦܓܪܢ - mpagron.

Incorporel (adjectif) : ܫܗܝ - shhi.

Incorporer : ܐܬܦܓܪ - 'etpakar [Etpa].

Incuber : ܫܦ - shop [Pe]; être incubé : ܐܬܬܫܝܦ - 'ettship [Etpe]; faire incuber : ܐܫܝܦ - 'aship [Aph].

Inculte (adjectif) : ܒܝܪ - bayor.

Index : ܟܘܬܒܐ - koutobo'.

Indication : ܒܘܕܩܐ - boudoqo'; ܪܘܫܡܐ - roushmo'.

Indigence : ܣܘܢܩܐ - sounoqo'.

Indigène : ܒܘܟܢܐ - boukno'.

Indigent (adjectif) : ܨܕܐ - Sode'; ܣܢܝܩ - sniq.

Indignation : ܩܘܠܝܐ - qouloyo'; ܛܘܪܝܐ - Touroyo'; ܙܘܥܦܐ - zou'opo'; ܪܓܘܙܝܐ - rgouzyo'; ܪܘܥܡܐ - rou'omo'.

Indigne (adjectif) : ܙܠܘܠܐ - zoloulo; ܓܢܝܚ - gniH.

Indigné (adjectif) : ܙܥܝܦ - z'ip.

Indiquer : ܪܡܙ - rmaz [Pe].

Indiquer : ܣܟܠ - sakel [Pa].

Indiquer : ܟܢܝ - kani [Pa]; s'appeler : ܐܬܟܢܝ - 'etkani [Etpa].

Individu : ܦܪܨܘܦܐ - parSoupo'.

Individu loquace : ܟܕܪܐ - kadoro'.

Individuel (adjectif) : ܝܚܝܕܝ - yiHidoy.
Indolence : ܪܦܝܘܬܐ - rapyouto’.
Indolent (adjectif) : ܒܗܝܠ - bhil.
Indompté (adjectif) : ܩܛܪ - qtar.
Induire en erreur : ܙܠܡ - zlam [Pe]; être dissuadé : ܐܙܕܠܡ - ’ezdlem [Etpe].
Induire en erreur : ܦܠܥ - pla‘ [Pe].
Indulgence : ܫܘܒܩܢܐ - shoubqono’; ܡܫܦܢܘܬܐ - mashponouto’.
Ineffable (adjectif) : ܡܬܡܠܠ - metmalal.
Inefficace (adjectif) : ܢܫܝܫ - nashish.
Ineptie : ܫܛܘܪܘܬܐ - shoTourouto’.
Inepties (pluriel) : ܙܒܪܐ - Sboro’.
Inerte (adjectif) : ܬܢܘܒ - tanoub; ܪܦܝ - rapi.
Inexpérience : ܫܒܪܘܬܐ - shabrouto’.
Inexpérimenté (adjectif) : ܬܡܝܡ - tamim; ܗܕܝܘܛ - hedyouT.
Infamie : ܒܗܬܬܐ - behtto’.
Infatué (adjectif) : ܥܙܘܦ - ‘azoup.
Infecter : ܐܡܣܝ - ’amsi [Aph].
Infection : ܫܘܦܐ - shawpo’.
Inférieur (adjectif) : ܡܬܚܬܝ - mtaHtay; ܚܝܒ - hayob; ܬܚܬܝ - taHtoy.
Infériorité : ܡܬܚܬܝܘܬܐ - mtaHtoyouto’; ܬܚܬܝܘܬܐ - taHtoyouto’.
Infidèle (adjectif) : ܐܚܝܬܘܦܠܝ - ’aHitouploy; ܟܦܘܪ - kopour.
Infidélité : ܟܦܘܪܝܐ - kpouryo’; ܟܦܘܪܘܬܐ - kapourouto’.
Infini (adjectif) : ܡܣܬܝܟܢ - mestaykon.
Infinité : ܡܣܬܝܟܢܘܬܐ - mestaykonouto’.
Infirme (adjectif) : ܦܫܝܓ - pshig.
Infirmier : ܡܪܒܝܢܝܬܐ - mrabyonito’.
Infirmière : ܟܠܬܐ - kalto’.

Infirmité : ܦܫܝܓܘܬܐ - pshigouto’; ܡܬܝܢܘܬܐ - matinouto’; ܡܪܥܘܬܐ - mar‘outo’; ܢܣܝܣܘܬܐ - nsisouto’.

Inflammable (adjectif) : ܡܫܬܠܗܒܢ - meshtalhbon.

Inflammation : ܫܓܪܐ - shgoro’; ܫܘܠܗܒܐ - shoulhobo’; ܩܕܚܐ - qdoHo’.

Inflation : ܢܦܝܚܘܬܐ - npiHouto’.

Inflexion : ܗܘܦܟܐ - houpoko’.

Influencer la balance : ܢܙܠ - nzal [Pe]

Information : ܝܕܥܐ - yad‘o’.

Informer : ܐܥܝܪ - ’a‘ir [Aph]; être alerté : ܐܬܬܥܝܪ - ’etta‘ir [Etta].

Informer : ܦܪܓܠ - pargel [Quad].

Infortune : ܓܫܚܐ - gshoHo’; ܚܠܫ - Halosho; ܕܘܝ - dowyo.

Infortuné (adjectif) : ܡܠܝܓ - mlig.

Infusion : ܢܨܠܐ - neSlo’; ܫܘܦܟܐ - shoupoko’.

Ingratitude : ܛܠܘܡܘܬܐ - Toloumouto’.

Inhaler : ܡܬܩ - mtaq [Pe].

Inhibition : ܦܘܪܓܠܐ - pourgolo’.

Inhumer : ܐܦܩ - ’apeq [Aph].

Inimitié : ܐܟܬܪܝܐ - ’aktaryo’.

Iniquité : ܛܠܘܡܘܬܐ - Toloumouto’; ܚܘܒܐ - Haube’; ܥܘܠܐ - ‘awlo’.

Initiation : ܡܬܐܪܙܢܘܬܐ - meta’rzonouto’; ܥܠܝܠܘܬܐ - ’alilouto’.

Initiation aux mystères : ܡܐܪܙܢܘܬܐ - ma’rzonouto’.

Initié (adjectif) : ܥܠܝܠ - ‘alil; ܡܓܘܝ - megawai.

Initié (substantif) : ܡܐܪܙܐ - ma’rzo’; ܩܦܠܦܠܐ - qpalpolo’.

Injecter : ܐܫܪܝ - ’ashri [Aph].

Injection : ܡܣܟܐ - masoko’.

Injure : ܩܠܝܬܐ - qloyto’; ܨܘܚܝܬܐ - SouHito’.

Injurier quelqu'un : ܟܬܫ - ktash [Pe].

Injuste (adjectif) : ܥܠܘܒ - ‘oloub; ܥܠܝܒ - ‘lib.

Injustice : ܥܠܝܐ - ‘elyo’; ܥܘܠܐ - ‘awlo’; ܡܬܥܘܠܢܘܬܐ - met‘awlonouto’; ܥܠܘܒܘܬܐ - ‘oloubouto’.

Inné (adjectif) : ܥܙܝܠ - ‘zil; ܡܟܢ - mkon.

Innocence infantile : ܦܫܝܛܘܬܐ - pshiTouto’.

Innocence : ܙܟܝܘܬܐ - zakoyouto’.

Innocent (adjectif) : ܡܦܨܝ - mpaSay; ܙܟܝ - zakoy; ܡܚܣܝ - mHasi; ܨܠܘܠ - Saloul; ܬܡܝܡ - tamim.

Inondation : ܬܗܘܡܐ - thoumo’; ܫܦܥܘܬܐ - shop‘outo’; ܫܦܥܐ - shep‘o’; ܛܘܦܐ - Toupo’; ܓܪܦܐ - garpo’.

Inonder : ܛܦ - Top [Pe].

Inonder : ܓܪܦ - grap [Pe]; faire inonder : ܐܓܪܦ - ’agrep [Aph].

Inonder : ܪܒܨ - rbaS [Pe]; être inondé : ܐܬܪܒܨ - ’etrbeS[Etpe].

Inquiété (adjectif) : ܪܗܝܒ - rhib.

Inquiéter : ܣܪܕ - sared [Pa].

Inquisition : ܒܥܬܐ - b‘oto’.

Insatiable (adjectif) : ܡܣܬܒܥܢ - mestob‘on.

Inscription : ܦܛܩܐ - peTqo’.

Inscrire : ܪܫܡ - rsham [Pe]; être écrit (texte, idée) : ܐܬܪܫܡ - ’etrshem [Etpe].

Inscrire (dans un cercle) : ܚܓ - Houg [Pe].

Insecte ailé : ܛܝܪܐ - Tiro’.

Insecte infestant le blé : ܩܪܝܬܐ - qorito’.

Insensé (adjectif) : ܨܒܪ - Sobar, ܨܒܘܪ - Sobour; ܡܨܕܪ - mSadar; ܦܛܥ - pTa‘; ܒܕܘܠ - badoul; ܠܠ - lel.

Insérer : ܪܩܥ - rqa‘ [Pe]; rapiécer : ܪܩܥ - raqa‘ [Pa].

Insérer : ܚܒܫ - Hbash [Pe]; s'inclure : ܐܬܚܒܫ - ’etHbesh [Etpe].

Insérer : ܚܪܙ - Hraz [Pe]; être joint : ܐܬܚܪܙ - ’etHrez [Etpe].

Insérer : ܩܒܥ - qba‘ [Pe]

Insigne : ܢܫܐ - nisho’.

Insignes (pluriel) : ܫܒܐ - shebe’.

Insignifiance : ܙܠܝܠܘܬܐ - zalilouto'.

Insipide (adjectif) : ܡܕܘܪ - madour; ܡܓܝܓ - magig; ܦܟܝܗ - pakih.

Insipidité : ܦܟܝܗܘܬܐ - pakihouto'.

Insister : ܬܒܥ - tba' [Pe].

Insolence : ܪܦܝܘܬܐ - rapyouto'.

Insolent (adjectif) : ܣܦܝܦ - sapip.

Insomnie : ܫܗܪܐ - shahoro'.

Inspecter : ܣܟܪ - skar [Pe].

Inspecter : ܦܩܕ -pqad [Pe].

Inspecter : ܣܥܪ - s'ar [Pe]; être inspecté : ܐܣܬܥܪ - 'est'ar [Etpe].

Inspecteur royal : ܩܣܛܪܝܣܝܣ - qesTrisis.

Inspection : ܣܥܘܪܘܬܐ - se'ourouto'; ܣܘܥܪܢܐ - sou'rono'.

Inspiration : ܡܦܘܚܝܬܐ - mapouHito'; ܡܥܒܕܘܬܐ - ma'bdouto'.

Inspiration (par l'Esprit Saint) : ܡܓܢܢܘܬܐ - magnonouto'.

Inspiré (adjectif) : ܬܐܘܦܘܪܘܣ - te'oporos.

Inspirer : ܢܦܚ - npaH [Pe]; être inspiré : ܐܬܢܦܚ - 'etnpaH [Etpe].

Installer : ܦܩܕ - paqed [Pa].

Installer : ܐܘܬܒ - 'auteb [Aph].

Installer dans un office : ܥܒܕ - 'bad [Pe]; être préparé : ܐܬܥܒܕ - 'et'bed [Etpe]; être formé : ܐܬܬܥܒܕ - 'etta'bed [Etta].

Instant : ܢܘܩܕܬܐ - nouqdto'; ܥܕܢܐ - 'edono'; ܫܥܬܐ - sho'to'.

Instant (au figuré) : ܪܦܦܐ - rpopo'.

Instigation : ܡܪܗܛܢܘܬܐ - marhTonouto'.

Instituer : ܐܣܪܚ - 'asraH [Aph].

Institution monastique : ܬܘܠܡܕܐ - toulmodo'.

Institution : ܩܛܣܛܣܝܣ - qaTasTasis; ܦܘܫܩܐ - poushoqo'; ܡܦܪܣܢܘܬܐ - mparsonouto'; ܡܕܒܪܢܘܬܐ - mdabronouto'; ܡܫܠܡܢܘܬܐ - mashlmonouto'.

Institution profane : ܒܪܝܘܬܐ - baroyouto'.

Instructeur : ܪܕܘܝܐ - rodouyo'.

Instruction : ܪܕܝܘܬܐ - radyouto’; ܡܘܕܥܢܘܬܐ - maud‘onouto’; ܢܘܦܩܐ - noupoqo’.

Instruire : ܡܗܪ - mahar [Pa]; être instruit : ܐܬܡܗܪ - ’etmahar [Etpa].

Instruire : ܐܬܩܢ - ’atqen [Aph].

Instrument : ܬܘܩܢܐ - touqono’; ܡܐܢܐ - mo’no’; ܐܪܡܢܘܢ - ’armenon.

Insuffisance : ܓܠܝܙܘܬܐ - glizouto’.

Insufflation : ܡܦܘܚܝܬܐ - mapouHito’.

Insulte : ܨܥܪܐ - Sa‘ro’; ܥܝܛܐ - ‘ayTo’; ܓܘܢܝܐ - gounoyo’; ܓܘܕܦܐ - goudopo’.

Insurrection : ܩܘܡܐ - qoumo’.

Intégrité : ܬܪܝܨܘܬܐ - triSouto’; ܛܪܩܘܬܐ - Tarqouto’; ܫܠܡܠܡܘܬܐ - shlamlmouto’.

Intégrité (pHysique) : ܚܠܝܡܘܬܐ - Hlimouto’.

Intellectuel (adjectif) : ܡܠܝܠ - mlil; ܡܬܝܕܥܢ - metyad‘on; ܝܕܘܥܬܢ - yadou‘ton; ܡܕܥܢܝ - mad‘onoy.

Intelligence : ܦܪܘܫܘܬܐ - paroushoto’; ܦܘܪܣܐ - pourso’; ܦܛܢܐ - peTno’; ܣܟܘܠܬܢܘܬܐ - sakoultonouto’; ܣܘܟܠܐ - soukolo’; ܡܕܥܐ - mad‘o’; ܢܗܝܪܘܬܐ - nahirouto’; ܡܠܬܟܘܬܐ - mlatkouto’; ܒܘܝܢܐ - bouyono; ܡܒܝܢܢܘܬܐ - mbanonouto’; ܗܘܢܐ - hauno’; ܝܕܥܬܐ - yida‘to’; ܡܕܥܐ - mad‘o’; ܪܓܘܫܘܬܐ - rogoushouto’; ܡܪܓܫܢܘܬܐ - margshonouto’.

Intelligent (adjectif) : ܦܘܪܣܬܢ - pourston; ܡܕܪܡ - mdaram; ܡܠܛ - moleT; ܣܟܘܠܬܢܐ - sakoultono’; ܥܪܝܡ - ‘rim; ܡܪܓܫܢ - margshon.

Intelligible (adjectif) : ܝܘܠܦܢܝ - youlponoy; ܝܕܘܥܬܢܘܬܐ - yadou‘tonouto’.

Intempérance : ܦܕܝܕܘܬܐ - padidouto’.

Intempérant (adjectif) : ܐܣܘܛ - ’osouT.

Intention : ܡܣܡ ܒܪܥܝܢܐ - msam bre‘yono’; ܚܢܝܐ - Hnoyo’; ܚܘܫܒܐ - Houshobo’.

Intercaler : ܟܒܫ - kbash [Pe]; s'intercaler : ܐܬܟܒܫ - ’etkbesh [Etpe].

Intercesseur : ܦܪܩܠܝܛܐ - paraqliTo’; ܐܕܘܓܐ - ’adougo’.

Interdiction : ܚܪܡܐ - Hermo’; ܟܠܝܢܐ - kelono’.

Interdire : ܬܚܡ - taHem [Pa]; être interdit : ܐܬܬܚܡ - ’ettaHam [Etpa].

Interdire : ܟܠܐ - klo’ [Pe]; être contraint : ܐܬܟܠܝ - ’etkli [Etpe]; contraindre : ܟܠܝ - kli [Pa].

Interdire : ܣܓܪ - sgar [Pe].

Interdire : ܦܪܓܠ - pargel [Quad]; être interdit : ܐܬܦܪܓܠ - ’etpargal [Etpa].

Interdit (adjectif) : ܚܪܡ - Hrem.

Intérêt : ܐܝܩܪܐ - ’iqoro’; ܝܩܪܐ - yaqoro’; ܪܒܝܬܐ - rebito’.

Intérêts (d'une dette) (pluriel) : ܐܩܛܣܛܝ - ’eqTesTi’.

Intérieur (substantif) : ܩܦܠܐ - qaplo’; ܫܦܘܠܐ - shpoulo’.

Intérieur (adjectif) : ܓܘܝ - gawoy; ܡܓܘܝ - megawai.

Interpellation : ܕܝܠܠܝܐ - diyololiyo’.

Interprétation : ܦܘܫܩܐ - poushoqo’; ܦܫܪܐ - pshoro’.

Interprétation (théâtre, musique) : ܢܩܫܐ - nqosho’.

Interprète : ܕܝܪܡܢܘܛܐ - diyarmanouTo’; ܡܥܒܪܢܐ - ma‘brono’; ܦܫܘܪܐ - poshouro’; ܦܫܩܐ - pashoqo’; ܡܦܪܫܢܐ - mparshono’; ܬܪܓܡܢܐ - targmono’.

Interpréter : ܦܚܡ - paHem [Pa].

Interpréter : ܬܪܓܡ - targem [Quad]; expliquer : ܐܬܬܪܓܡ - ’ettargam [Quadt].

Interpréter : ܦܫܪ - pashar [Pa]; interpréter : ܐܦܫܪ - ’apshar [Aph].

Interrogateur (substantif) : ܡܫܐܠܢܐ - msho’lono’.

Interrogation : ܫܘܐܠܐ - shou’olo’.

Interrogatoire : ܙܝܛܡܐ - ziTimo’.

Interroger : ܫܐܠ - sha’el [Pa].

Interroger : ܫܐܠ - sha’el [Pa].

Interrompre : ܟܠܐ - klo’ [Pe]; refuser : ܐܬܟܠܝ - ’etkli [Etpe].

Interrompre : ܩܛܥ - qaTa‘ [Pa].

Interrompre (un discours) : ܐܬܩܦܚ - ’etqapaH **[Etpa].**

Interruption ; ܡܫܬܠܝܢܘܬܐ - meshtalyonouto’; ܩܘܛܥܐ - qouTo‘o’.

Intervalle : ܦܫܘܪܐ - poshouro’.

Intestin : ܪܚܡܐ - raHmo’.

Intestins (pluriel) : ܡ̈ܚܝܐ - mHayo’ (pluriel); ܡ̈ܥܝܢܐ - m‘ino’ (pluriel).

Intolérable (adjectif) : ܡܣܬܝܒܪܢ - mestaybron.

Intransitivité (grammaire) : ܕܒܝܩܘܬܐ - dabiqouto’.

Introduction : ܡܥܠܢܘܬܐ - ma‘lonouto’.

Introduire : ܓܘܝ - gawi [Pa]; se châtrer : ܐܬܓܘܝ - ’etgawi [Etpa].

Introduire une voyelle : ܗܓܝ - hagi [Pa].

Intronisation : ܣܘܢܬܪܘܢܝܡܐ - sountronime’.

Intrusion : ܡܦܩܬܐ - mapaqto’.

Inutile (adjectif) : ܒܛܝܠ - baTil.

Inutilité : ܙܝܙܢܘܬܐ - zizonouto’.

Invasion : ܣܘܚܐ - sawHo’; ܨܦܚܬܐ - SopaHto’.

Invective : ܨܘܚܝܬܐ - SouHito’.

Inventaire : ܓܢܘܣܝܣ - gnosis.

Inventer : ܓܒܠ - gbol [Pe].

Inventer : ܦܪܣ - pares [Pa].

Inventer (quelque chose contre quelqu'un) : ܐܬܛܓܪ - ’etTagar [Etpa].

Inventer (une histoire) : ܐܡܬܠ - ’amtel [Aph].

Inventer habilement : ܛܟܢ - Taken [Pa]; être inventé habilement : ܐܬܛܟܢ - ’etTakan [Etpa].

Inventeur : ܡܫܟܚܢܐ - meshkHono’.

Invention : ܓܒܘܠܝܐ - geboulyo’; ܫܟܚܐ - shkoHo’.

Investigateur : ܒܕܘܩܐ - badoqo’; ܒܥܘܝܐ - bo‘ouyo’.

Investigation : ܥܘܡܩܐ - ‘oumoqo’; ܢܘܩܫܐ - nouqosho’; ܒܘܕܩܐ - boudoqo’; ܒܥܬܐ - b‘oto’; ܚܢܝܐ - Hnoyo’.

Investiture : ܛܘܠܒܫܐ - toulbosho’.

Invétéré (adjectif) : ܥܬܝܩ - ‘atiq.

Invincible (adjectif) : ܡܚܣܢ - maHsen.

Invitation : ܓܘܪܓܐ - gourogo’; ܙܡܝܢܘܬܐ - zminouto’; ܙܘܡܢܐ - zoumono’.

Invité (substantif) : ܡܩܒܠܢܐ - mqablono’; ܚܪܝܦܐ - Hripo’.

Invité à la noce : ܚܕܘܓܐ - Hdougo’.

Inviter : ܩܪܐ - qro’ [Pe]; être invité : ܐܬܩܪܝ - ’etqri [Etpe].

Inviter : ܘܥܕ - wa‘ed [Pa]; être présent : ܐܬܘܥܕ - ‘etwa‘ad [Etpa].

Inviter : ܙܡܢ - zamen [Pa].

Inviter : ܓܪܒ - gareb [Pa].

Inviter à une sainte observance : ܩܕܫ - qadesh [Pa].

Invocation : ܩܪܝܐ - qroyo'.

Invoquer : ܩܒܠ - qbal [Pe].

Invoquer : ܩܪܐ - qro' [Pe].

Irascibilité : ܦܝܪܬܐ - pyorto'; ܐܟܬܢܘܬܐ - 'aktonouto'.

Ironie : ܐܣܟܝܡܬܢܘܬܐ - 'eskimtonouto'.

Irrigateur d'arbres : ܫܩܝܐ - shaqoyo'.

Irrigation : ܫܩܝܐ - sheqyo'.

Irritation : ܥܘܩܒܐ - 'ouqobo'.

Irritation de l'œil : ܢܨܘܪܐ - noSouro'.

Irrité (adjectif) : ܪܓܘܙ - ragouz; ܥܝܛ - 'iT.

Irriter : ܢܗܙ - nhaz [Pe]; être ému : ܐܬܢܗܙ - 'etnhez [Etpe]; contrarier : ܢܗܙ - nahez [Pa].

Irriter : ܥܝܛ - 'ayeT [Pa]; être offensé : ܐܬܥܝܛ - 'et'ayaT [Etpa]; être accablé : ܐܬܬܥܝܛ - 'etta'iT [Etta].

Irriter : ܢܟܬ - nkat [Pe]; prendre froid : ܐܬܢܟܬ - 'etnket [Etpe].

Islam : ܗܓܪܝܘܬܐ - hogoroyouto'; ܣܪܩܝܘܬܐ - sarqoyouto'; ܡܫܠܡܢܘܬܐ - mashlmonouto'.

Isolement : ܡܬܢܟܪܝܢܘܬܐ - metnakryonouto'.

Ivoire : ܫܢܐ - sheno'; ܓܪܡܦܝܠܐ - grempilo'.

Ivre (adjectif) : ܡܨܕܪ - mSadar; ܪܘܝ - rwi.

Ivresse : ܪܘܝܘܬܐ - rawoyouto'; ܨܕܪܐ - Sdero'.

Jacasser : ܣܒܪ - Sbar [Pe]; confondre : ܣܒܪ - Sabar [Pa]; être jacasseur : ܐܣܛܒܪ - 'eSTabar [Etpa].

Jacinthe sauvage : ܚܓܘܣܐ - Hgoso'.

Jacobite (substantif) : ܣܘܪܝܐ - souryono'.

Jaillir : ܢܒܥ - nba' [Pe]; faire jaillir : ܐܒܥ - 'aba' [Aph].

Jaillir : ܓܘܚ - gouH [Pe]; procréer : ܐܓܝܚ - 'agiH [Aph]; être procréé : ܐܬܬܓܝܚ - 'ettgiH [Ettaph].

Jaillir : ܢܒܓ - nbag [Pe]; partir : ܐܬܢܒܓ - 'etnabag [Etpa].

Jaillir : ܣܘܚ - swaH [Pe].

Jaillir : ܫܘܪ - shwar [Pe].

Jaillir : ܢܕܝ - nadi [Pa].

Jaillir (eau, sang) : ܐܬܬܠܚ - 'ettalaH.

Jalousie : ܩܢܐܬܐ - qene'to'; ܚܣܘܡܘܬܐ - Hosoumouto'; ܩܨܦܐ - qSopo'.

Jaloux (adjectif) : ܛܢܢ - Tanon.

Jambière : ܦܛܫܐ - peTsho'.

Jardin : ܦܪܕܝܣܐ - pardayso'; ܓܢܬܐ - ganto'.

Jardinet : ܓܢܘܣܬܐ - ganousto'.

Jardinier : ܓܢܢܐ - ganono'; ܦܪܕܝܣܝܐ - pardaysoyo'; ܦܪܕܝܣܦܢܐ - pardayspono'.

Jarre : ܩܪܡܘܣܐ - qarmoso'; ܒܛܝܬܐ - boTito'; ܓܪܒܐ - grobo'.

Jaser : ܒܒܓ - babeg.

Jasmin : ܝܣܡܐ - yasmo'.

Jaspe : ܐܝܣܦܝܣ - 'iyospis.

Jaune (adjectif) : ܡܝܩܪ - myaqar; ܝܪܩܢܐ - yarqono'; ܚܪܥ - Hro'.

Jaune (substantif) : ܡܘܪܩܘܬܐ - mourqouto'.

Jaune safran (adjectif) : ܩܪܘܩܘܕܝܢ - qrouqodin.

Jaune d'œuf : ܝܘܪܩ - youroq; ܕܝܢܪܐ - dinoro'; ܡܘܚܐ - mouHo'.

Jaunisse : ܡܪܝܩܢܐ - mariqono'.

Javelot : ܫܕܝܬܐ - shodito'.

Je (pronom) : ܐܢܗ - 'anih.

Jet (de quelque objet) : ܙܢܩܐ - znoqo'; ܫܕܝܐ - shdoyo'.

Jet : ܫܕܝܐ - shdoyo'.

Jeter à terre : ܢܛܚ - nTaH [Pe].

Jeter à terre : ܢܦܨ - npaS [Pe]; être frappé : ܐܬܢܦܨ - 'etnpeS [Etpe]; écraser : ܢܦܨ - napeS [Pa]

Jeter à terre : ܫܕܐ - shdo' [Pe]; négliger : ܐܫܕܝ - 'ashdi [Aph].

Jeter à terre : ܦܫܚ - pshaH [Pe]; êTre affaibli : ܐܬܦܫܚ - 'eTpSHaH [Etpe].

Jeter à terre : ܥܓܢ - 'agen [Pa].

Jeter à terre : ܫܕܐ - shdo' [Pe]; négliger : ܐܫܕܝ - 'ashdi [Aph].

Jeter à terre à coups de poing : ܛܦܚ - Tpah [Pe].

Jeter à bas : ܗܓܡ - hgam [Pe]; être jeté à bas : ܐܬܗܓܡ - 'ethgem [Etpe]; jeter à bas : ܗܓܡ - hagem [Pa]; faire rage : ܐܬܗܓܡ - 'ethagam [Etpa].

Jeter bas : ܐܬܢܓܠ - 'etngel [Etpe]; se séparer : ܢܓܠ - nagel [Pa]; être séparé : ܐܬܢܓܠ - 'etnagal [Etpa].

Jeter dans une fosse : ܓܡܨ - gamaS [Pa]; choir dans une fosse : ܐܬܓܡܨ - 'etgamaS [Etpa].

Jeu : ܫܥܝܐ - sho'yo'.

Jeune (adjectif) : ܛܠܐ - Tlo; ܚܕܬ - Hdet.

Jeune bouc : ܨܦܪܝܐ - Seproyo'.

Jeune fille : ܒܪܬ - bart.

Jeune garçon : ܛܠܝܘܢܐ - Talyouno'.

Jeune homme : ܥܠܝܡܐ - 'laymo'.

Jeûne : ܨܝܡܐ - Sayomo'; ܨܘܡܐ - Sawmo'.

Jeûner : ܛܘܝ - Toy [Pe].

Jeûner : ܨܘܡ - Soum [Pe]; être jeûné : ܐܬܬܨܝܡ - 'ettSim [Etpa]; prescrire un jeûne : ܐܨܝܡ - 'aSim [Aph].

Jeunesse : ܛܠܝܘܬܐ - Talyouto'; ܥܠܝܡܘܬܐ - 'laymouto'.

Jeux (pluriel) : ܠܘܕܘܢ - loudon.

Joie : ܦܨܚܐ - pSoHo'; ܚܕܘܬܐ - Hadouto'; ܚܕܝܘܬܐ - Hdoyouto'; ܚܘܝܚܘܬܐ - HouyHouto'; ܒܘܣܡܐ - bousomo'; ܪܘܚܐ - rwoHo'; ܪܘܓܪܓܐ - rougrogo'.

Joindre : ܚܒܟ - Hbak [Pe].

Joindre : ܟܕܢ - kdan [Pe]; se joindre : ܐܬܟܕܢ - 'etkden [Etpe].

Joindre : ܠܘܦ - lop [Pe]; joindre : ܐܠܝܦ - 'alip [Aph]; être joint : ܐܬܬܠܝܦ - 'ettlip [Etta].

Joindre : ܨܡܕ - Smad [Pe]: être joint : ܐܨܛܡܕ - 'eSTamad [Etpa].

Joindre : ܕܒܩ - dbaq [Pe]; être joint : ܐܬܕܒܩ - 'etdbeq [Etpe]; assembler : ܕܒܩ - dabeq [Pa]; être mis ensemble : ܐܬܕܒܩ - 'etdabaq [Etpa]; joindre : ܐܕܒܩ - 'adbeq [Aph].

Joindre : ܓܝܦ - gayap [Pa].

Joindre : ܛܦܝ - Tapi [Pa].

Joindre : ܐܠܘܬ - 'alwet [Aph];être joint : ܐܬܬܠܘܬ - 'ettalwat [Etta].

Joindre les mains pour la prière ou la bénédiction : ܦܟܪ - pkar [Pe].

Joint (substantif) : ܕܘܒܩܐ - douboqo'; ܕܒܩܐ - debqo'; ܩܛܪܐ - qeTro'.

Jointure : ܫܪܝܬܐ - shorito'.

Jonc : ܣܟܝܢܘܣ - skinos.

Joue : ܦܟܐ - pako'.

Jouer de la musique : ܝܒܒ - yabeb [Pa].

Jouer de la musique : ܩܝܬܪ - qaytar [Quad].

Jouer du tambourin : ܪܒܥ - rba' [Pe].

Jouer du tambourin : ܛܒܠ - Tbal [Pe].

Jouer du luth: ܩܝܬܪ - qaytar [Quad].

Joueur de luth : ܩܝܬܪܘܕܐ - qitoroudo'.

Joueur de flûte : ܫܓܠܠܐ - sheglolo'.

Joueur de la cithare : ܟܢܪܣܛܐ - kenoresTo'.

Joug : ܝܘܓܢ - yougon; ܙܘܓܐ - zaugo'; ܢܝܪܐ - niro'.

Jouir : ܐܬܦܪܝ - 'etpari [Etpa].

Jouir de : ܐܬܠܥܒ - 'etla'ab [Etpa].

Jouir de la possession (de quelque chose) : ܩܕܝ - qadi [Pa].

Jour : ܝܘܡܐ - yaumo'.

Jour nuageux : ܣܪܘܩܐ - sorouqo'.

Jour de fête : ܚܠܘܠܐ - Hloulo; ܫܘܒܚܐ - shoubHo'; ܚܠܘܠܐ - Hloulo.

Jour férié : ܡܘܥܕܐ - maw'do'.

Joyeux (adjectif) : ܪܘܝܙ - rawiz.

Jubilé : ܝܘܒܠܐ - youboye'.

Judaïsme : ܝܗܘܕܝܘܬܐ - yihoudoyouto'.

Judée : ܝܗܘܕ - yihoud.

Juge : ܩܪܝܛܝܣ - qriTis.

Jugement : ܚܪܩܐ - Herqo'; ܚܘܪܩܢܐ - Hourqono'; ܕܝܢܐ - dino'; ܐܣܪܐ - 'esoro'; ܓܙܪܐ - gzoro'.

Jugement (juridique) : ܦܣܩܐ - psoqo'; ܦܘܣܩܢܐ - pousqono'.

Juger digne : ܦܩܕ -pqad [Pe]; être déposé (jugé indigne) : ܐܬܦܩܕ - 'etpqed [Etpe]; constituer (dans un office) : ܦܩܕ - paqed [Pa]; confier (quelque chose à quelqu'un) : ܐܦܩܕ - 'apqed [Aph].

Juger : ܣܩܡ - saqem [Pa]; comparer : ܐܣܬܩܡ - 'estaqam [Etpa].

Juif (adjectif) : ܝܗܘܕܝ - yihoudoy.

Juin (mois) : ܚܙܝܪܢ - Hziron.

Jujubier : ܙܘܙܦܐ - zouzpo'.

Jumeau : ܬܐܡܐ - to'mo'.

Jumelé (adjectif) : ܡܬܐܡ - mata'm.

Jurer : ܐܣܪ - 'esar [Pe].

Jurer (prêter serment) : ܝܡܐ - yami [Pe]; faire jurer : ܐܘܡܝ - 'aumi [Aph]; être contraint à prêter serment : ܐܬܬܘܡܝ - 'ettaumi [Etta].

Jurisconsulte : ܕܝܩܢܝܩܘܣ - diqoniqos.

Juriste : ܦܩܝܗܐ - paqiho'.

Juriste pointilleux : ܢܘܡܝܩܐ - noumiqo'.

Jus : ܚܠܒܐ - Halbo'; ܕܡܐ - dmo'; ܡܝܐ - mayo'; ܡܣܠܠܐ - msallo'; ܪܝܪܐ - riro'; ܬܪܝܢܐ - teryono'.

Jus (suc) : ܥܨܪܐ - ‘Soro’.

Jus (de cuisson) : ܙܘܡܐ - zowmo’.

Jusqu'à maintenant : ܥܕܡܫ - ‘damash; ܥܕܟܠ - ‘dakil.

Jusqu'à : ܥܕܡܐ - ‘adama’; ܥܕ - ‘ad

Juste (adjectif) : ܬܩܢ - tqan; ܙܟܝ - zakoyo; ܙܕܩܝ - zadqoyo; ܙܕܝܩ - zadiqo; ܟܐܢ - ke’n.

Justice : ܕܝܢܐ - dino’; ܙܕܩܝܘܬܐ - zadqoyouto’; ܙܕܝܩܘܬܐ - zadiqouto’; ܙܘܕܩܐ - zoudoqo’.

Justification : ܡܙܕܟܝܢܘܬܐ - mezdakyonouto’; ܙܘܕܩܐ - zoudoqo’.

Justifier : ܙܕܩ - zadeq [Pa]; être justifié : ܐܙܕܕܩ - ’ezdadaq [Etpa].

Justifier : ܐܫܘܝ - ’ashwi [Aph].

Juvénile (adjectif) : ܥܠܝܡܝ - ‘laymoy.

K

Keffieh : ܦܩܝܠܐ - paqyolo’.

Kislev (mois) : ܟܢܘܢܐ - konouno’.

L

L'an prochain : ܡܢܚܝ - manHay.

L'emporter sur … : ܐܬܓܒܪ - 'etgabar [Etpa].

La Bénie (la cité d'Édesse) **:** ܡܒܪܟܬܐ - mbarakto'.

Là : ܗܪܬܡܢ - hortamon.

Là (adverbe) **:** ܬܡܘܗ - tamoh; ܬܡܢ - tamon; ܬܡܘܢ - tamoun.

Labeur : ܫܚܩܐ - shHoqo'; ܥܣܣܐ - 'soso'; ܥܡܝܠܘܬܐ - 'milouto'.

Laborieux : ܬܥܝܫ - t'ish.

Laborieux (adjectif) **:** ܦܠܘܚ - polouH; ܥܡܝܠ - 'mil.

Labourage : ܟܪܒܐ - krobo'; ܕܒܪܐ - dboro'.

Labourer : ܟܪܒ - krab [Pe]; être labouré : ܐܬܟܪܒ - 'etkreb [Etpe].

Labourer : ܕܒܪ - dbar [Pe]; être labouré : ܐܬܕܒܪ - 'etdbar [Etpe].

Labourer : ܐܟܪ - 'akar [Pe].

Labourer : ܐܦܠܚ - 'aplaH [Aph].

Laboureur : ܟܪܒܐ - karobo'; ܟܪܘܒܐ - karoubo'.

Lac : ܝܡܐ - yamo'.

Lacération : ܣܘܕܩܐ - soudoqo'; ܢܬܫܐ - ntosho'; ܒܘܙܥܐ - bouzo'o'; ܬܪܝܥܘܬܐ - tri'outo'.

Lacération (médecine) **:** ܩܘܕܪܐ - qoudoro'.

Lacet de chaussures : ܫܡܛܐ - shmoTo'.

Lacune, hiatus : ܫܘܘܚܪܐ - shouwHoro'.

Laïc (adjectif) **:** ܥܠܡܝ - 'olmoy; ܥܠܡܢܝ - 'olmonoy.

Laideur : ܣܘܢܝܐ - sounyo'.

Laine : ܐܓܝܘܢ - 'egyon; ܥܡܪܐ - 'amro'.

Laisser : ܦܫ - posh [Pe]; manquer : ܐܦܝܫ - 'apish [Aph].

Laisser : ܐܪܦܝ - 'arpi [Aph].

Laisser en héritage : ܐܪܦܝ - 'arpi [Aph].

Laisser entendre (figuré) **:** ܪܡܙ - rmaz [Pe].

Laisser par testament : ܦܩܕ -pqad [Pe]; laisser par testament : ܦܩܕ - paqed [Pa].

Laisser pousser les cheveux (ou des poils) : ܣܥܪ - sa‘ar [Pa]; pousser des cheveux (ou des poils) : ܐܣܥܪ - ’as‘ar [Aph].

Laisser seul : ܫܒܩ - shbaq [Pe].

Laisser tomber goutte à goutte : ܪܙܦ - rzap [Pe].

Laisser tomber (goutte à goutte) : ܪܣ - ras [Pe]; laisse tomber (goutte à goutte) : ܪܣܣ - rases [Pa]; faire couler : ܐܪܣ - ’ares [Aph].

Lait : ܚܠܒܐ - Halbo’.

Lait caillé : ܕܘܓ - dougo.

Laitue : ܚܣܬܐ - Hasto’.

Lambeaux : ܢܦܠܐ - neplo’ (pluriel).

Lame (d'épée, de couteau) : ܛܦܚܐ - TepHo’.

Lame brillante : ܫܠܗܒܝܬܐ - shalhebito’.

Lamentation : ܩܘܕܚܬܐ - qoudHto’; ܝܠܠܐ - yilelo’; ܚܢܘܓܬܐ - Hnougto’; ܐܘܠܝܬܐ - ’oulito’; ܐܠܝܐ - ’elyo’.

Lamentation funèbre : ܡܪܩܘܕܬܐ - marqoudto’.

Lampadaire : ܫܪܓܐ - shrogo’.

Lampe : ܩܢܕܠܐ - qandelo’; ܠܡܦܐܕܐ - lampi’do’; ܫܪܓܐ - shrogo’.

Lampiste : ܫܪܓܬܢܐ - shrogtono’.

Lance (arme) : ܪܘܡܚܐ - roumho’; ܩܘܢܛܪܐ - qounToro’; ܢܝܙܟܐ - nayzko’; ܕܘܪܛܐ - dourTo’.

Lancement (d'un objet) : ܚܒܛܐ - HboTo’.

Lancer : ܪܡܐ - rmo’ [Pe]; être lancé : ܐܬܪܡܝ - ’etrmi [Etpe]; lancer : ܐܪܡܝ - ’armi [Aph]; être lancé : ܐܬܬܪܡܝ - ’ettarmi [Etta].

Lancer : ܩܠܥ - qla‘ [Pe]; lancer (avec une fronde) : ܩܠܥ - qala‘ [Pa]; être lancé (avec une fronde) : ܐܬܩܠܥ - ’etqala‘ [Etpa].

Lancer : ܙܢܩ - znaq [Pe]; être jeté : ܐܙܕܢܩ - ’ezdanaq [Etpe].

Lancer : ܫܕܐ - shdo’ [Pe]; être lancé : ܐܫܬܕܝ - ’eshtdi [Etpe]; jeter à terre : ܫܕܝ - shadi [Pa]; chasser : ܐܫܬܕܝ - ’eshtadi [Etpa]; lancer : ܐܫܕܝ - ’ashdi [Aph]; être chassé : ܐܬܬܫܕܝ - ’ettashdi [Etta].

Lancer : ܫܕܐ - shdo’ [Pe]; être lancé : ܐܫܬܕܝ - ’eshtdi [Etpe]; jeter à terre : ܫܕܝ - shadi [Pa]; chasser : ܐܫܬܕܝ - ’eshtadi [Etpa]; lancer : ܐܫܕܝ - ’ashdi [Aph]; être chassé : ܐܬܬܫܕܝ - ’ettashdi [Etta].

Lancer : ܙܪܩ - zraq [Pe]; être lancé : ܐܙܕܪܩ - ’ezdreq [Etpe]; disperser : ܙܪܩ - zareq [Pa].

Lancer (substantif) : ܪܡܝܐ - rmoyo’.

Lances (pluriel) : ܣܓܝܢܘܣ - seginos (pluriel).

Langage : ܣܘܩܕܐ - souqodo’; ܣܘܕܐ - soudo’; ܣܘܕܐ - swodo’; ܠܫܢܐ - leshono’; ܠܟܣܝܣ - leksis.

Langes (pluriel) : ܥܙܪܘܪܐ - ‘azrouro’.

Langue : ܠܥܙܐ - le‘zo’; ܩܠܐ - qolo.

Langue (anatomie) : ܠܗܟܣܝܣ - lehksis; ܠܫܢܐ - leshono’; ܡܡܠܠܐ - mamllo’.

Langue de bœuf (champignon) : ܚܠܡܬܐ - Hlamto’.

Langue de terre : ܠܫܢܐ - leshono’.

Langue syriaque : ܣܘܪܝܝܘܬܐ - souryoyouto’.

Langueur : ܡܗܝܝܘܬܐ - mahoyouto’; ܡܗܝܝܘܬܐ - mhoyouto’; ܡܪܫܠܘܬܐ - marshlouto’.

Languir : ܫܗܐ - shho’ [Pe].

Languissant (adjectif) : ܥܝܦ - ‘ayip.

Lanterne : ܢܦܛܝܪܐ - naptiro’.

Laper : ܠܥ - lo‘ [Pe].

Lapidation : ܪܓܡܐ - rgomo’.

Lapidé (adjectif) : ܪܓܝܡ - rgim.

Lapider : ܪܓܡ -rgam [Pe]; être lapidé : ܐܬܪܓܡ - ’etrgem [Etpe]; lapider : ܪܓܡ - ragem [Pa]; être lapidé : ܐܬܪܓܡ - ’etragem [Etpa].

Larme : ܕܡܥܬܐ - dem‘to’.

Larynx : ܚܢܟܐ - Henko’; ܚܟܐ - Heko’.

Las : ܬܥܝܫ - t‘ish.

Lascif (adjectif) : ܦܪܨ - praS; ܬܙܝܙ - taziz.

Lascivité : ܥܗܪܘܬܐ - ‘ohrouto’; ܬܙܝܙܘܬܐ - tazizouto’.

Lassitude : ܪܬܥܐ - rta‘o’.

Latitude : ܫܛܝܚܘܬܐ - shTiHouto’.

Latrines (pluriel) : ܐܦܘܣܝܐ - ’apousyo’.

Lavage : ܫܝܓܬܐ - shyogto’.

Laver : ܚܘܦ - Houp [Pe].

Laver : ܚܘܪ - Hawar [Pa].

Laver : ܐܫܝܓ - ’ashig [Aph]; être ôté : ܐܬܬܫܝܓ - ’ettshig [Etta}.

Laxatif (médecine) (substantif) : ܫܪܘܝܐ - shorouyo’.

Le “*Commentateur*” (saint ’Ephrem) : ܡܦܫܩܢܐ - mpshiqono’.

Le plus : ܡܠܝܣܛܐ - malisTo’.

Le Seigneur : ܡܪܐ - moro’ (emphatique : ܡܪܝܐ - moryo’).

Le Jaloux (Satan) : ܚܣܘܡܐ - Hosoumo’.

Léchage : ܠܚܟܐ - lHoko’; ܠܟܚܐ - lkoHo’.

Lécher : ܠܚܟ - lHak [Pe].

Lécher : ܠܟܚ - lkaH [Pe]; être léché : **yklta** - ’etlkaH [Etpe]; lécher : ܠܟܚ - lakaH [Pa].

Lécher : ܡܛܚ - mTaH [Pe]; être léché : ܐܬܡܛܚ - ’etmTaH [Etpe]; lécher avidement : ܡܛܚ - maTaH [Pa]; faire lécher : ܐܡܛܚ - ’amTaH [Aph].

Lécher : ܠܘܥ - lou‘ [Pa].

Lecteur (adjectif) : ܩܪܘܝ - qarouy.

Lecteur (substantif) : ܩܪܘܝܐ - qorouyo’.

Lecture : ܦܓܥܐ - peg‘o’; ܩܪܝܢܐ - qeryono’.

Légal (adjectif) : ܢܘܡܘܣܝ - nomousoy.

Légalité : ܢܘܡܘܣܝܘܬܐ - nomousoyouto.

Légat : ܠܝܓܐܕ - ligo’d.

Légataire : ܠܝܓܛܘܪܐ - ligaṭoro’.

Légation : ܦܪܣܒܝܐ - presbiya’.

Léger (adjectif) : ܩܠܝܠ - qalil; ܐܠܝܠ - ’alil; ܙܠܝܠ - zalil.

Légèreté : ܩܠܝܠܘܬܐ - qalilouto’.

Leggings (pluriel) : ܛܘܒܝ̈ܐ - Toubi’ (pluriel).

Légion : ܠܓܝܘܢܐ - legiono’.

Legs : ܠܝܓܛܘܢ - ligaTon; ܙܘܕܩܐ - zoudoqo’; ܘܩܦ - waqp; ܫܘܟܢܐ - shoukono’.

Légume : ܝܪܩܐ - yarqo’.

Légumes secs (pluriel) : ܕܘܩܐ - douqo’.

Lent (adjectif) : ܢܓܝܪ - nagir; ܬܪܡܘܛ - tarmouT.

Lentement (adverbe) : ܢܛܝܠ - naTil.

Lenteur : ܫܘܚܪܐ - shouwHoro’; ܡܬܝܢܘܬܐ - matinouto’.

Lentille : ܛܠܦܚܐ - TalopHo’.

Léopard : ܢܡܪܐ - nimro’; ܦܪܕܝܢ - pardin.

Lèpre : ܓܪܒܐ - garbo’; ܐܪܐ - ’aro’.

Lépreux (substantif) : ܡܣܟܝܢܐ - meskino’.

Lépreux (adjectif) : ܡܢܣܝ - mnasay; ܐܪܝܢ - ’aroyon; ܓܪܒ - garbo.

Les Épîtres de Paul (l'Apôtre) : ܫܠܝܚܐ - shliHo’.

Les morts (pluriel) : ܗܘܡܢ - homon.

Les Prophètes (livre biblique) : ܢܒܝ̈ܐ - nbiyo’ (pluriel).

Les uns les autres (pluriel) : ܕ̈ܕܐH - Hdode’ (pluriel).

Léser : ܟܐܒ - ke’b [Pe].

Lettre : ܐܬܘܬܐ - ’otouto’; ܐܓܪܬܐ - ’egarto’; ܟܬܝܒܬܐ - ktibto’; ܣܦܪܐ - sepro’.

Lettre (alphabet) : ܩܪܢܐ - qarno’.

Lettre (courrier) : ܢܒܫܬܓ - nebishto’.

Lettre (texte) : ܣܘܪܓܕܐ - sourgodo’.

Lettre d'émancipation : ܙܘܕܩܐ - zoudoqo’.

Lettre de recommandation : ܣܘܣܛܐܛܝܩܐ - sousTa’Tiqe’.

Lettre portant une voyelle : ܦܬܝܚܬܐ - ptiHto’.

Lettres (pluriel) : ܐܣܛܘ̈ܟܐ - ’esTouko’ (pluriel).

Lettrine : ܚܙܘܪܐ - Hazouro’; ܩܦܠܝܕܐ - qepalido’.

Levain : ܡܣܬܐ - msoto’; ܚܡܝܪܐ - Hmiro’.

Lever le camp : ܫܪܐ - shor’ [Pe]; lever le camp : ܐܫܬܪܝ - ’eshtri [Etpe].

Lever (du soleil) : ܕܢܚܐ - denHo'; ܡܕܢܚ - madnoHe.

Lever : ܩܠܠ - qalel [Pa].

Lever (les yeux...) : ܛܠ - tol [Pe].

Lever les yeux sur : ܐܛܝܪ - 'aTir [Aph].

Levier : ܡܘܟܠܐ - mouklo'.

Lèvre : ܣܦܬܐ - septo'.

Levure : ܚܡܝܥܐ - Hami'o'; ܚܡܝܪܐ - Hmiro'.

Lézard : ܚܘܠܡܛܐ - HoulmoTo'; ܐܡܩܬܐ - 'omaqto'; ܝܪܠܐ - yarlo'.

Liasse (de papiers) : ܓܘܪܙܐ - gourzo'; ܟܦܐ - kapo'; ܟܪܬܐ - karto'.

Libation : ܢܘܩܝܐ - nouqoyo'.

Libérateur : ܚܘܪܘܪܐ - Horouro'; ܡܦܨܝܢܐ - mpaSyono'.

Libération : ܫܒܝܩܘܬܐ - shbiqouto'; ܓܘܝܬܐ - ghoito'; ܚܘܪܘܪܐ - hououro'; ܡܫܬܪܝܢܘܬܐ - meshtaryonouto'; ܫܪܝܐ - shroyo'; ܫܒܝܩܘܬܐ - shbiqouto'.

Libération (d'un prisonnier, d'un soldat) : ܚܘܪܘܪܐ - Hroure'.

Libéré (adjectif) : ܡܚܣܝ - mHasi.

Libérer : ܦܫܪ - pshar [Pe]; libérer : ܦܫܪ - pashar [Pa]; être libéré : ܐܬܦܫܪ - 'etpashar [Etpa].

Libérer : ܚܣܠ - Hsal [Pe].

Libérer : ܬܩܠ - tqal [Pe].

Libérer : ܫܡܪ - shamar [Pa]; être libéré : ܐܫܬܡܪ -'eshtamar [Etpa].

Libérer : ܚܪܪ - Harar [Pa]; être libéré : ܐܬܚܪܪ - 'etHarar [Etpa].

Libérer : ܢܦܨ - napeS [Pa].

Libérer : ܒܪܝ - bari [Pa]; être libéré : ܐܬܒܪܝ - 'etbari [Etpa].

Libérer : ܦܠܛ - palet [Pa]; être libéré : ܐܬܦܠܛ - 'etpalat [Etpa].

Libérer : ܐܦܪܩ - 'apreq [Aph].

Libérer : ܐܥܕܝ - 'a'di [Aph].

Libérer : ܐܦܠܥ - 'apla' [Aph].

Libérer : ܐܨܠ - 'aSel [Aph].

Libérer : ܐܣܩ - ’aseq [Aph].

Libérer des odeurs : ܒܣܡ - bsem [Pe]; **être imbu des odeurs :** ܐܬܒܣܡ - ’etbasam [Etpa]; rendre odoriférant : ܐܒܣܡ - ’absem [Aph].

Liberté : ܚܐܪܘܬܐ - Herouto’; ܦܪܝܣܝܐ - parisiyo’.

Libertés (pluriel) : ܚܐܪܘܪܐ - Hroure’ (pluriel).

Libertin (adjectif) : ܠܝܒܪܛܝܢܘ - liberTinou.

Libido : ܝܨܪܐ - yaSro’.

Libre (adjectif) : ܚܣܝܟ - Hesik; ܒܪܐ - bre’; ܙܟܝ - zakoy; ܚܐܪܝ - Heroy; ܫܪܐ - shrey.

Libre arbitre : ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono’.

Libre volonté : ܦܨܝܚܘܬܐ - pSiHouto’.

Licite (adjectif) : ܫܠܝܛܢ - shaliTon.

Licol : ܟܠܡܣܐ - klemso’; ܐܦܣܪܐ - ’apsoro’.

Licteur : ܦܝܓܐ - paygo’; ܐܚܘܕܐ - ’oHoudo’; ܓܙܝܪܐ - gziro’.

Lien : ܪܫܡܐ - rashmo’; ܪܟܒܐ - rakbo’; ܩܘܕܐ - qoudo’; ܩܘܛܐ - qouTo’; ܥܪܩܬܐ - ‘raqto’; ܐܣܪܐ - ’esoro’; ܣܘܛܡܐ - souTmo’; ܦܟܪܐ - pkoro’; ܨܪܪܐ - Sroro’; ܨܡܕܐ - Semdo’.

Lier : ܒܓܪ - bgor [Pe].

Lier : ܪܟܫ - rkash [Pe]; être lié : ܐܬܪܟܫ - ’etrkash [Etpe].

Lier : ܣܛܡ - sTam [Pe]; être lié : ܐܣܬܛܡ - ’estTam [Etpe]; entraver : ܣܛܡ - saTem [Pa]; être attaché : ܐܣܬܛܡ - ’estaTam [Etpa].

Lier : ܐܣܪ - ’esar [Pe]; être lié : ܐܬܐܣܪ -’ete’sar [ETpe].

Lier : ܨܪ - Sar [Pe]; être lié : ܐܨܛܪܪ - ’eSTrar [Etpe].

Lier : ܩܡܛ - qmaT [Pe]; être tenu : ܐܬܩܡܛ - ’etqmeT [Etpe]; rider (la peau) : ܩܡܛ - qameT [Pa]; être ridé : ܐܬܩܡܛ - ’etqamaT [Etpa].

Lier : ܦܟܪ - pkar [Pe]; être lié : ܐܬܦܟܪ - ’etpkar [Etpe]; lier : ܦܟܪ - pakar [Pa]; être lié : ܐܬܦܟܪ - ’etpakar [Etpa].

Lier : ܟܦܬ - kpat [Pe].

Lier : ܩܛܪ - qTar [Pe]; être lié l'un à l'autre : ܐܬܩܛܪ - ’etqTar [Etpe]; nouer : ܩܛܪ - qaTar [Pa]; être lié : ܐܬܩܛܪ - ’etqaTar [Etpa]; lier : ܐܩܛܪ - ’aqTar [Aph].

Lier : ܥܪܩܠ - ‘arqel [Quad]; être emmitouflé : ܐܬܥܪܩܠ - ’et‘arqal [Quadt].

Lier : ܦܪܟܠ - parkel [Quad]; être capturé : ܐܬܦܪܟܠ - ’etparkal [Quadt].

Lier avec : ܪܩܥ - rqa‘ [Pe]; être adapté : ܐܬܪܩܥ - ’etrqa‘ [Etpe].

Lieu : ܟܪ - kar; ܕܘܟ - douk; ܐܬܪܐ - ’atro’; ܡܬܩܢܐ - matqno’.

Lieu caché : ܛܘܫܝܬܐ - Toshito’.

Lieu convenu : ܘܥܕܐ - wa‘do’.

Lieu de culture (plantes) : ܡܘܥܝܬܐ - maw‘ito’.

Lieu de halte : ܡܫܪܝܐ - mashryo’.

Lieu du sommeil : ܡܕܡܟܐ - madmko’.

Lieu rugueux : ܥܪܡܐ - ‘armo’.

Lieu saint : ܩܘܕܫܐ - qoudsho’.

Lieu secret : ܩܦܠܐ - qaplo’.

Lieue (distance) : ܠܓܐ - lego’.

Lieux environnants (banlieue, faubourg) (pluriel) : ܚܕܪܐ - Hdoro’.

Lieux glissants (pluriel) : ܫܪܥܬܐ - shar‘oto’.

Lièvre : ܐܪܢܒܐ - ’arnbo’.

Ligature : ܦܟܝܪܘܬܐ - pkirouto’.

Ligne (d'un texte) : ܣܘܪܓܕܐ - sourgodo’.

Ligne : ܣܪܛܐ - serTo’; ܚܒܠ - Hbal; ܚܘܩܐ - Houqo’: ܚܪܩܐ - Herqo’.

Ligne de bataille : ܩܪܒܐ - qrobo’; ܓܘܕܐ - goudo’; ܣܕܪܐ - sedro’.

Ligoter : ܟܦܬ - kpat [Pe].

Lilith (démon femelle nocturne) : ܠܝܠܝܬܐ - Lilit.

Limage : ܫܘܦܐ - shawpo’.

Lime : ܫܘܦܝܢܐ - shoupino’.

Limer : ܚܟ - Hok [Pe].

Limite : ܡܣܝܟܘܬܐ - msikouto’; ܣܘܦܐ - sawpo’; ܣܘܦ - soup; ܣܘܝܟܐ - souyoko’; ܡܘܛܐ - mawTo’; ܥܒܪܐ - ‘ebro’.

Limiter : ܬܚܡ - taHem [Pa]; être limité : ܐܬܬܚܡ - ’ettaHam [Etpa].

Limpide (adjectif) : ܢܨܝܚ - naSiH.

Limpidité : ܡܒܪܚܘܬܐ - mbarHouto’.

Lin : ܟܬܢܐ - ketono’.

Lin fin : ܟܪܒܣܐ - karboso’; ܒܘܨܐ - bouso’.

Linge : ܣܕܘܢܐ - sedouno’; ܣܘܢܐ - swono’.

Liniment : ܛܝܫܐ - Tisho’.

Lion : ܐܪܐ - ’aro’.

Liquéfaction : ܫܘܝܚܐ - shouyoHo’; ܦܫܪܐ - pshoro’.

Liquéfier : ܫܪܐ - shor’ [Pe]; être liquéfié : ܐܫܬܪܝ - ’eshtri [Etpe].

Lire : ܩܪܐ - qro’ [Pe]; être lu : ܐܬܩܪܝ - ’etqri [Etpe]; faire lire : ܐܩܪܝ - ’aqri [Aph].

Lisse (adjectif) : ܫܥܝܥ - sha‘i‘; ܫܦܝ - shapi.

Lisser : ܫܥ - sha‘ [Pe]; rendre lisse : ܫܥܥ - sha‘a‘ [Pa]; être rendu lisse : ܐܫܬܥܥ - ’eshta‘a‘ [Etpa]; polir : ܐܫܥ - ’asha‘ [Aph].

Lisser : ܫܦܝ - shapi [Pa]; être rendu lisse : ܐܫܬܦܝ - ’eshtapi [Etpa].

Liste : ܓܢܘܣܝܣ - gnosis; ܦܛܩܐ - peTqo’.

Lit : ܥܪܣܐ - ‘arso’; ܕܪܓܘܫܬܐ - dargoushto’; ܡܓܢܝܐ : magnyo’; ܒܣܘܕܝܐ - besodyo’; ܡܫܟܒܐ - mashkbo’.

Lit à moustiquaire : ܟܠܬܐ - kelto’.

Litanie : ܠܛܢܝܐ - loTni’.

Litière : ܦܘܪܝܘܢ - pouriyon; ܥܪܣܐ - ‘arso’; ܪܒܥܐ - rbo‘o’; ܡܫܟܒܐ - mashkbo’.

Litière portée par des mulets : ܒܣܛܪܢܝܢ - basTernin.

Litige : ܚܘܪܚܪܐ - HourHoro’; ܕܘܩܐܣܝܡܘܢ - doqe’simon; ܕܘܪܫܐ - dourosho’; ܢܨܝܘܬܐ - naSoyouto’.

Litigieux (adjectif) : ܢܨܝ - naSoy.

Littérature syriaque : ܣܘܪܝܝܘܬܐ - souryoyouto’.

Liturgie : ܠܝܛܘܪܓܝܐ - liTourgiyo’.

Livide (adjectif) : ܝܘܪܩ - youroq.

Livre : ܛܘܡܣܐ - Toumso’; ܝܘܩܢܐ - youqno’; ܣܦܪܐ - sepro’; ܨܚܚܐ - SHoHo’.

Livre (mesure de poids) : ܠܝܛܪܐ - liTro’.

Livre des rites nestoriens : ܚܘܕܪܐ - Houdro’.

Livre de prières : ܟܫܟܘܠ - kashkoul.

Livrer : ܝܒܠ - yabel [Pa]; apporter : ܐܘܒܠ - 'aubel [Aph].

Lobe de l'oreille : ܛܪܦܐ - Tarpo'.

Logique (adjectif) : ܠܘܓܝܩܝ - logiqoy; ܡܠܝܠܝ - mliloy.

Logique (substantif) : ܡܠܝܠܘܬܐ - mlilouto'; ; ܚܫܘܒܢܘܬܐ - Hashoutonouto'.

Loi : ܙܩܐ - zaqo'; ܕܬܐ - doto'; ܢܡܘܣܐ - nomouso'; ܬܚܘܡܐ - tHoumo'.

Loin de : ܡܢ - men.

Loisir : ܣܘܦܩܢܐ - soupqono'.

Loisirs (pluriel) : ܐܦܬܐ - 'apto'; ܢܝܚܐ - nyoHo'.

Long (dans le temps) (adjectif) : ܢܓܝܪ - nagir.

Long temps : ܢܘܓܪܐ - nougro'.

Longue branche (peuplier ou saule) : ܪܘܛܐ - rawTo'.

Longue durée : ܢܓܝܪܘܬܐ - nagirouto'.

Longueur de cent pas : ܣܪܐ - saro'.

Loquace (adjectif) : ܦܟܢ - pakon; ܦܐܩ - pi'q; ܥܘܫܢ - 'oushon; ܒܓܘܠ - bogoul; ܡܠܠ - malol; ܨܒܪ - Sobar.

Loquacité : ܡܠܠܘܬܐ - malolouto'; ܠܩܢܢܝܘܬܐ - leqononoyouto'; ܠܩܢܢܘܬܐ - leqononouto'.

Lorsque : ܟܕ - kad.

Losange : ܡܥܝܢܐ - m'ino'.

Lot : ܦܣܬܐ - peSto'.

Lot de terrain : ܡܝܛܛ - miToT.

Lotus : ܢܝܪܘܦܠ - niroupal; ܟܢܪܐ - knoro'.

Louange : ܡܩܠܣܢܘܬܐ - mqalsonouto'; ܩܘܠܣܐ - qouloso'; ܬܘܕܝܬܐ - taudito'; ܢܘܨܪܐ - nouSoro'; ܬܫܒܘܚܬܐ - teshbouHto'; ܫܘܒܚܐ - shoubHo'

Louanger : ܙܝܚ - zayaH [Pa]; être exalté : ܐܙܕܝܚ - 'ezdayaH [Etpa].

Louche (individu) (adjectif) : ܛܠܢܝ - Telonoy.

Louche (vaisselle) (substantif) : ܙܘܙܐ - zouzo'.

Loucher (les yeux) : ܩܠܩ - qlaq [Pe].

Loué (adjectif) : ܡܫܒܚ - mshabaH.

Louer : ܗܠܠ - halel [Pe].

Louer : ܐܦܠܚ - ’aplaH [Aph].

Louer Dieu : ܩܠܣ - qales [Pa]; être loué (Dieu) : ܐܬܩܠܣ - ’etqalas [Etpa].

Louer Dieu : ܫܒܚ - shabaH [Pa]; être loué (Dieu) : ܐܫܬܒܚ - ’eshtabaH [Etpa].

Loup : ܕܐܒܐ - di’bo’.

Lourd (adjectif) : ܥܓܪ - ‘gar; ܥܙܝܙ - ‘aziz; ܟܕܝܪ - kadir; ܝܩܝܪ - yaqir; ܚܣܝܢ - hasino; ܢܛܝܠ - naTil.

Lourd (comportement) (adjectif) : ܥܙܘܦ - ‘azoup.

Lourdeur : ܥܓܪܘܬܐ - ‘agrouto’; ܥܒܝܘܬܐ - ‘abyouto’; ܝܩܝܪܘܬܐ - yaqirouto’; ܢܛܝܠܘܬܐ - naTilouto’.

Louve : ܕܐܒܬܐ - di’bto’.

Loyal (adjectif) : ܡܗܝܡܢ - mhaymon.

Lui : ܗܘܐ - ho’.

Luisant (œil) (adjectif) : ܙܪܓ - zorg.

Lumière : ܙܗܪܐ - zahro’; ܢܘܗܪܐ - nouhro’; ܢܗܪ - nohar.

Lumière des yeux : ܢܘܗܪܐ - nouhro’.

Lunaire (adjectif) : ܣܗܪܝ - sahroy.

Lunaison : ܣܗܪܐ - sahro’.

Lunatique (adjectif) : ܡܣܬܗܪܢ - mastohron.

Lune (astronomie) : ܣܗܪܐ - sahro’; ܣܝܢܐ - sino’.

Lustration : ܪܣܘܣܐ - rsoso’.

Luth : ܩܝܬܪܐ - qitoro’.

Lutrin : ܦܘܪܫܐ - pourosho’.

Lutte : ܢܨܝܢܐ - neSyono’; ܐܓܘܢܐ - ’agouno’; ܙܘܪܐ - zworo’.

Lutte à mort : ܐܓܘܢܝܐ - ’agouniya’.

Lutter : ܕܪܪ - drar [Pe]; lutter : ܕܪܪ - darar (Pa]; s'opposer : ܐܬܕܪܪ - ’etdarar [Etpa].

Lutter contre : ܐܥܨܝ - ’a‘Si [Aph].

Lutteur : ܕܪܪܐ - daroro’.

Luxe : ܦܘܪܦܥܐ - pourpo‘o’.

Luxure : ܦܚܙܐ - peHzo'; ܓܐܘܬܐ - ge'outo'; ܐܫܝܕܘܬܐ - 'ashidouto'; ܐܣܛܪܢܝܐ - 'esTreniya'; ܣܛܪܢܝܐ - sTreniyo'; ܡܫܡܕܘܬܐ - mshamdouto'.

Luxuriance (plante) : ܥܘܒܛܐ - ‘oubTo'.

Luxuriant (adjectif) : ܥܒܝܛ - ‘abiT; ܦܫܝܛ - pshiT.

Lyre : ܠܘܪܐ - louro'.

Macérer : ܬܪܐ - tri [Pe].

Mâcher : ܠܥܣ - le‘s [Pe]; être mangé : ܐܬܠܥܣ - **’etle‘s** [Etpe]; mâcher : ܠܥܣ - **la‘es** [Pa]; offrir à manger : ܐܠܥܣ - ’ale‘s [Aph].

Machination : ܥܘܬܕܐ - ‘outodo’.

Machinations (pluriel) : ܡܟܝܢܘܬܐ - mkinot’.

Machine : ܡܐܟܢܐ - mi’kani’.

Mâchoire : ܠܘܓܡܐ - lougmo’; ܠܘܥܐ - lou‘o’; ܢܐܪܒܐ - ne’rbo’; ܬܠܚܐ - tolHo’.

Mâchoires (pluriel) : ܣܕܥܐ - Sed‘o’.

Magasin aux vivres : ܐܦܬܝܩܐ - ’apotiqi’.

Mage : ܡܓܘܫܐ - mgousho’.

Magicien : ܟܠܕܝܐ - kaldoyo’; ܚܠܫܐ - HalosHo’; ܚܪܫܢܐ - Harshono’; ܠܚܘܫܐ - lHousho’.

Magie : ܩܨܘܡܘܬܐ - qoSoumouto’; ܟܠܕܝܘܬܐ - kaldoyouto’; ܚܪܫܘܬܐ - Haroshouto’.

Magisme : ܡܓܘܫܘܬܐ - mgoushouto’.

Magistrat : ܦܩܘܕܐ - poqoudo’; ܐܪܟܘܢܐ - ’arkouno’.

Magistrature : ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono’.

Magnificence : ܫܘܥܠܝܐ - shou‘loyo’; ܓܐܝܘܬܐ - ga’youto’; ܗܕܝܪܘܬܐ - hdirouto’.

Magnifier : ܐܪܒܝ - ’arbi [Aph].]

Mai : ܐܝܪ - ’iyor.

Maigre (adjectif) : ܢܚܒ - nHeb; ܒܨܝܨ - baSiS.

Maigre rendement d'une culture : ܫܘܩܦܐ - shouqopo’.

Maigreur : ܢܚܘܒܘܬܐ - naHoubouto’.

Maigrir : ܢܚܒ - nHeb [Pe]; amaigrir : ܢܚܒ - naHeb [Pa].

Maillet : ܩܘܪܢܣܐ - qournoso’.

Main : ܟܦܐ - kapo’; ܐܝܕܐ - ’ido’.

Main droite : ܝܡܝܢ - yamin.

Main gauche : ܣܡܠܐ - semolo’.

Maintenance : ܩܘܝܡܐ - qouyomo’.

Maintenant : ܗܟܝܠ - hokeil; ܗܫܐ - hosho’.

Maintenir en vie : ܐܚܝ - ’aHi [Aph].

Mais : ܕܝܢ - deyn; ܐܢ - ’in; ܒܪܡ - bram.

Maison : ܒܝܬܐ - baito’; ܐܫܦܙܐ - ’ashpazo’; ܕܘܡܣܐ - doumso’; ܕܪܬܐ - dorto’.

Maison close : ܩܢܐ - qino’.

Maisonnette : ܒܝܬܘܢܐ - baitouno’.

Maître : ܟܘܓܐ - kwogo’; ܐܚܝܕܐ - ’aHido’; ܒܥܠ - ba‘l; ܐܘܬܢܛܐ - ’autonTo’; ܡܝܣܛܪ - misTr; ܡܪܐ - more’; ܪܒܐ - rabo’.

Maître de chant : ܠܘܛܐܟܣ - loTo’ks.

Maître de lecture : ܡܩܪܝܢܐ - maqryono’.

Majesté : ܡܫܩܠܐ - mashqlo’; ܡܥܠܝܘܬܐ - m‘alyouto’; ܥܠܝܘܬܐ - ‘eloyouto’; ܕܚܝܠܘܬܐ - dHilouto’; ܐܘܚܕܢܐ - ’ouHdono’; ܐܝܩܪܐ - ’iqoro’; ܝܩܪܐ - yaqoro’.

Majordome : ܐܫܦܙܟܢܐ - ’ashpazkono’.

Majuscule : ܣܕܪܐ - sedro’; ܩܪܢܐ - qarno’.

Mal (action) : ܡܟܝܢܘܬܐ - makinouto’.

Mal (adverbe) : ܒܝܫܐܝܬ - bisho’yit.

Mal (dommage) : ܗܪܐ - hero’.

Mal (substantif) : ܫܘܚܛܐ - shouHoTo’; yo’; ܚܘܒܠܐ - Houbolo; ܟܘܝܒܐ - kouyobo’.

Mal de tête : ܕܘܒܐ - daubo’.

Malade (adjectif) : ܥܠܢ - ‘elon; ܡܟܐܒ - make’b; ܒܓܝܪ - bagiro; ܡܪܥ - mra‘; ܡܥܝܣ - m‘is; ܡܫܪܝ - msharay; ܬܐܚܘܒ - toHoub.

Malade (substantif) : ܡܫܢܩܐ -mshanqo’.

Maladie : ܬܟܪܝܬܐ - takrito’; ܟܐܒܐ - ke’bo’; ܡܘܪܥܢܐ - mour‘ono’; ܡܪܥܐ - mar‘o’; ܡܪܥܘܬܐ - mar‘outo’; ܬܘܓܢܐ - taugono’; ܢܩܘܫܐ - noqousho’; ܢܣܝܘܢܐ - nesyouno’.

Maladie de l'œil : ܢܦܩܐ - napqo’.

Maladie du larynx : ܚܟܐ - Heko’; ܚܢܟܐ - Henko’.

Malchanceux (adjectif) : ܡܫܩܦ - mshqap.

Mâle : ܓܒܪܢܝ - gabronoyo; ܓܒܪܢ - gabrono; ܕܟܪܐ - dekro’.

Malédiction : ܓܘܕܦܐ - goudopo'; ܚܘܣܕܐ - Housodo'; ܚܘܣܪܢܐ - Housrono'; ܨܘܚܝܬܐ - SouHito'; ܫܡܕܐ - shmodo'.

Malencontreux (adjectif) : ܒܝܫܐ - bisho'.

Malfaisance : ܡܒܐܫܢܘܬܐ - mabe'shonouto'.

Malheur ! : ܘܝ - woy; ܥܝܐ - 'oyo'.

Malheur : ܘܝܐ - woyo'; ܒܝܫܐ - bisho'; ܬܒܪܐ - tboro'.

Malhonnêteté : ܨܥܪܐ - Sa'ro'; ܡܕܪܡܘܬܐ - mdarmouto'.

Malice : ܒܝܫܘܬܐ - biyishouto'.

Malpropre (adjectif) : ܓܥܝܪ - g'ir.

Malpropreté : ܛܦܝܠܘܬܐ - Tpilouto'; ܨܐܘܬܐ - Sa'outo'.

Mamelle : ܬܕܐ - tdo'.

Manche (de couteau, de balai...) : ܐܣܬܩܐ - 'estqo'.

Manche de hache : ܫܒܝܐ - shewyo'.

Manches (pluriel) : ܦܕܝ̈ܬܐ - pedyoto' (pluriel).

Mandragore : ܝܒܪܘܚܐ - yabriwHo'.

Manger : ܛܥܡ - T'em [Pe]; goûter : ܐܬܛܥܡ - 'etT'em [Etpe]; goûter : ܐܛܥܡ - 'aT'em [Aph].

Manger :ܐܟܠ - 'ekal [Pe]; être mangéܐܬܐܟܠ - 'eta'kel [Etpe]; donner à manger ܐܘܟܠ - 'aukel [Aph].

Manière : ܙܢܐ - zno'; ܐܣܟܝܡܐ - 'eskimo'; ܬܓܡܐ - tegmo'.

Manière de parler : ܠܩܢܘܢܝܘܬܐ - leqononoyouto'.

Manifestation : ܓܠܝܢܐ - galoino'.

Manifeste (adjectif) : ܓܠܝܓ - glig.

Manifester : ܐܦܛܪ - 'apTar [Aph].

Manquant (adjectif) : ܚܣܝܪ - Hasir; ܚܫܚ - HoshH; ܚܪܒ - Harb; ܡܙܠܚܙ - mzalhz.

Manque : ܟܠܝܢܐ - kelono'; ܚܘܣܪܢܐ - Housrono'.

Manquement : ܒܨܘܪܝܐ - bSouryo'.

Manquer : ܙܥܪ - z'ar [Pe]; mépriser: ܙܥܪ - za'ar [Pa]; regarde comme de petite valeur : ܐܙܥܪ - 'az'ar [Aph].

Manquer : ܚܣܪ - Hsar [Pe]; faire manquer : ܚܣܪ - Hasar [Pa].

Manquer de : ܩܠ - qal [Pe].

Manquer : ܛܥܐ - T'o' [Pe]; disparaître : ܛܥܝ - Ta'i [Pa].

Manquer : ܦܛܪ - pTar [Pe].

Manquer : ܕܓܠ - dagel [Pa]; pécher : ܐܬܕܓܠ - 'etdagal [Etpa].

Manquer (de quelque chose ou de quelqu'un) : ܓܙܝ - gzi [Pe]; priver de : ܓܙܝ - gazei [Pa].

Manquer de pluie : : ܐܬܚܣܠ - 'etHsel [Etpe].

Manteau : ܐܡܠܐ - 'omelo; : ܐܦܩܪܣܐ - 'apqarso'; ܓܘܠܬܐ - goulto'; ܓܠܐ - galo; ܟܘܫܦܐ - koushpo'; ܟܒܢܬܐ - kbento'; ܛܘܦܐ - 'Topo'; ܡܥܦܪܐ - ma'pro'; ܡܥܠܝܢܐ - m'alyono'.

Manteau léger : ܟܠܢܝܕܝܢ - klanidin.

Manteau monastique nestorien : ܐܦܝܬܐ - 'apito'.

Manuscrit : ܟܬܒܐ - ktobo'.

Maphrian (archevêque syriaque) : ܡܦܪܝܢܐ - mapriyono'.

Maphrianat : ܡܦܪܝܢܘܬܐ - mapriyonouto'.

Marais : ܐܡܝܫܐ - 'omisho'; ܐܓܡܐ - 'egmo'; ܩܒܝܐ - qebyo'.

Marbre : ܫܝܫܐ - shisho'.

Marchand (commerçant) : ܬܓܪܐ - tagoro'; ܦܪܓܡܛܘܛܐ - pragmaT**ouTo'.**

Marchand de vin : ܚܡܪܐ - Hamoro'.

Marchand d'étoffe : ܒܙܙܐ - bazozo'.

Marchandage : ܣܘܦܣܪܐ - soupsoro'.

Marchandises : ܡܘܠܟܢܐ - moulkono' (pluriel).

Marche : ܡܐܙܠܐ - mi'zlo.

Marche (province frontière) : ܡܪܙܐ - marzo'.

Marche d'escalier : ܚܘܩܐ - Houqo'.

Marché à la viande : ܡܩܠܘܢ - maqelon.

Marécage : ܝܡܐ - yamo'; ܥܘܫܐ - 'ousho'.

Marge : ܣܦܬܐ - septo'; ܝܩܪܐ - yaqoro'; ܐܝܩܪܐ - 'iqoro'; ܚܝܓܐ - Hyogo'; ܟܢܦܐ - kenpo'.

Mari : ܒܥܠ - ba'l; ܫܘܬܦܐ - shawtopo'.

Mariage : ܡܣܒܐ - masbo’; ܡܠܚܡܘܬܐ - mlaHmouto’; ܙܘܘܓܐ - zouwogo’; ܡܙܘܓܘܬܐ - mzaugouto’; ܚܬܢܘܬܐ - Hatnouto’; ܫܕܟܐ - shedko’.

Marin (matelot) : ܢܘܛܐ - nawTo’.

Marin (substantif) : ܝܡܝ - yammi’; ܡܠܚܐ - maloHo’.

Marmite : ܩܪܕܠ - qardolo’; ܩܕܪܐ - qedro’; ܩܩܒܐ - qaqbo’.

Maronite : ܡܪܘܢܝܐ - marounoyo’.

Marque : ܪܘܫܡܐ - roushmo’.

Marquis : ܡܪܙܒܢܐ - marzbono’.

Marquisat : ܡܪܙܐ - marzo’.

Marrube (botanique) : ܦܪܣܝܘܢ - parsoyon.

Mars (mois) : ܐܕܪ - ’odor.

Marteau : ܡܩܪܐ - maqoro’; ܐܟܠ - ’akol; ܐܣܦܝܪ - ’espir; ܣܦܝܪܐ - spiro’; ܩܘܪܢܣܐ - qournoso’.

Marteler : ܫܒܛ - shabeT [Pa]; être martelé : ܐܫܬܒܛ - ’eshtabaT [Etpa].

Marteler le métal : ܛܣܣ - Tases [Pa].

Martre : ܓܘܡܪܪܐ - goumroro’.

Martyr : ܣܗܕܐ - sohdo’.

Martyre : ܣܗܕܘܬܐ - sohdouto’.

Masculin : ܕܟܪܝ - dkaroyo.

Massacre : ܬܒܪܐ - tboro’; ܦܥܥܐ - p‘o‘o’; ܡܙܕܟܝܢܘܬܐ - mezdakyonouto’; ܒܠܝܥ - bli‘; ܚܪܒܐ - Harbo’; ܡܘܬܢܐ - moutono’; ܩܛܝܠܘܬܐ - qTilouto’.

Massacrer : ܢܟܣ - nkas [Pe]; être massacré : ܐܬܟܣ - ’etkes [Etpe]; massacrer : ܢܟܣ - nakes [Pa].

Massacrer : ܩܛܠ - qTal [Pe]; faire disparaître : ܐܬܩܛܠ - ’etqTel [Etpe].

Massacrer : ܓܝܕ - gayed [Pa]; être massacré : ܐܬܓܝܕ - ’etgayad [Etpa].

Masse : ܟܘܟܐ - kouko’; ܩܦܝܐ - qpoyo’.

Mât : ܕܦܐ - dapo’; ܐܪܡܢܘܢ - ’armenon; ܥܪܕܐ - ‘rodo’.

Matérialité : ܓܫܝܡܘܬܐ - gshimouto’; ܗܘܠܢܝܘܬܐ - houlonoyouto’.

Matériau : ܗܝܠ - hilo.

Matériel (adjectif) : ܓܫܝܡ - gshim; ܗܘܠܐ - houlo.

Matière : ܫܪܒܐ - sharbo’; ܗܝܠܐ - hilo’.

Matin : ܨܦܪܐ - Sapro’; ܢܓܗܐ - nogah.

Matinée : ܢܗܪ - nohar.

Matraque : ܡܙܘܪܐ - mozouro’.

Matrone : ܡܛܪܘܢܐ - maTrouno’.

Maturité : ܦܫܪܢܐ - pashrono’; ܦܫܪܐ - pshoro’.

Maudire : ܠܛ - loT [Pe]; être maudit : ܐܬܬܠܝܛ - ’ettliT [Etpe]; maudire : ܠܝܛ - layeT [Pa]; être maudit ܐܬܠܝܛ - ’etlayaT [Etpa]; maudire : ܐܠܝܛ - ’aliT [Aph].

Maudire : ܨܚܝ - SaHi [Pa]; être maudit : ܐܨܛܚܝ - ’eSTaHi [Etpa].

Maudire : ܚܣܕ - Hased [Pa]; être maudit : ܐܬܚܣܕ - ’etHasad [Etpa].

Maudire : ܠܡܝ - lami [Pa].

Maudit (adjectif) : ܟܦܝܪ - kpir.

Maure (substantif) : ܡܘܪܝܐ - mouroyo’.

Mauvais (adjectif) : ܟܐܪ - ka’ir; ܒܠܝܠ - blil; ܪܫܝܥ - rashi’.

Mauvais (substantif) : ܒܝܫܐ - bisho’.

Mauvaise foi : ܨܥܪܐ - Sa‘ro’.

Mauvaise herbe : ܙܝܙܢܐ - zizono’.

Mauve (végétal) (substantif) : ܪܘܥܢܐ - rou‘ono’.

Maux d'estomac : ܕܘܩܐ - douqo’.

Mécanique : ܡܟܢܝܩܐ - mecaniqo’.

Méchanceté : ܒܨܘܪܝܐ - bSouryo’; ܒܘܨܪܐ - bouSoro’.

Méchant (substantif) : ܛܠܘܛܐ - TaloTo’.

Méchant (adjectif) : ܪܫܝܥ - rashi’.

Méchante personne : ܥܘܠܐ - ‘awolo’; ܡܡܣܐ - mimso’.

Mèche (lampe) : ܫܒܪܐ - shabro’.

Mécontentement : ܩܘܠܝܐ - qouloyo’.

Médecin : ܐܣܝܐ - ’asyo’; ܥܨܘܒܐ - ‘oSoubo’.

Médecin-chef : ܕܪܘܣܬܒܕ - droustbad.

Médecine : ܣܡܐ - samo’; ܐܣܝܘܬܐ - ’osiyouto’; ܨܒܐ - ‘Sobo’.

Médiation : ܡܨܥܝܘܬܐ - meS‘oyouto’.

Médiator (musique) : ܙܩܬܐ - zeqto’; ܢܩܘܫܐ - noqousho’.

Médicament : ܥܩܪܐ - ‘eqoro’; ܡܕܟܐ - madko’.

Médicament indien : ܛܓܪ - Tgar.

Méditation : ܗܘܓܝܐ - hougoyo’.

Méditer sur : ܗܓܝ ܒ_ - hgi b_[Pe];faire méditer : ܗܓܝ - hagi [Pa]; méditer : ܐܬܗܓܝ - ’ethagi [Etpa].

Meilleur (substantif) : ܪܫܐ - risho’; ܪܝܫܐ - risho’.

Meilleur (adjectif) : ܦܩܚ - poqoH.

Mélancolie : ܬܟܪܝܬܐ - takrito’.

Mélange : ܪܘܒܝܐ - ‘roubyo’; ܥܘܪܒܐ - ‘ourobo’; ܥܘܪܒܐ - ‘ourobo’; ܡܘܙܓܐ - mouzogo’; ܡܙܓܐ - mzogo’; ܚܘܠܛܢܐ - HoulTono’; ܚܠܛܐ - HelTo’; ܚܠܝܛܘܬܐ - HliTouto’; ܚܒܟܐ - Hboko’; ܡܙܘܓܘܬܐ - mozowgouto’.

Mélanger : ܡܙܓ - mzag [Pe]; être mélangé : ܐܬܡܙܓ - ’etmzeg [Etpe]; mêler : ܡܙܓ - mazeg [Pa]; être mêlé : ܐܬܡܙܓ - ’etmazag [Etpa].

Mélanger : ܚܪܦ - Hrep [Pe]; être mélangé : ܐܬܚܪܦ - ’etHerep [Etpe].

Mélanger : ܥܪܒ - ‘rab [Pe]; être mélangé : ܐܬܥܪܒ - ’et‘reb [Etpe]; mélanger : ܥܪܒ - ‘areb [Pa]; mélanger : ܐܥܪܒ - ‘a‘reb [Aph].

Mélanger : ܚܠܛ - HlaT [Pe]; mêler : ܐܬܚܠܛ - ’etHleT [Etpe]; mélanger : ܚܠܛ - HaleT [Pa]; être mélangé : ܐܬܚܠܛ - ’etHalaT [Etpa].

Mélanger : ܡܕܟ - madek [Pa]; être mélangé : ܐܬܡܕܟ - ’etmadak [Etpa].

Mélanger (des ingrédients) : ܠܘܫ - loush [Pe].

Mélanger avec du miel : ܚܪܦ - Hrep [Pe].

Mêlé (adjectif) : ܒܠܝܠ - blil.

Mêler : ܒܠ - bal [Pe]; confondre : ܒܠܒܠ - balbel [Quad]; être embrouillé : ܐܬܒܠܒܠ - ’etbalbal [Quadt].

Mêler : ܦܬܟ - ptak [Pe]; mêler : ܦܬܟ - patek [Pa]; être mélangé : ܐܬܦܬܟ - ’etpatak [Etpa].

Mêler : ܚܒܟ - Hbak [Pe]; être mélangé : ܐܬܚܒܟ - ’etHbek [Etpe]; mélanger : ܚܒܟ - Habek [Pa]; être mélangé : ܐܬܚܒܟ - ’etHabak [Etpa].

Mêler avec : ܐܬܚܠܛ - ’etHalaT [Etpa].

Melkite (chalcédonien) **:** ܡܠܟܝ - malkoy.

Mélodie : ܪܟܢܐ - rekno’.

Melon : ܡܠܦܘܢܐ - malpouno’.

Membrane : ܟܘܬܝܢܐ - koutino’; ܚܠܒܐ - Helbo’.

Membre (d'un corps) : ܐܒܪܐ - ’ebro’.

Membre (anatomie) : ܗܕܡܐ - hadomo’.

Même : ܐܦ - ’oph.

Même si : ܐܦܢ - ’open.

Mémoire : ܕܘܟܪܢܐ - doukrono’; ܥܘܗܕܢܐ - ‘ouhdono’; ܥܗܕܐ - ‘hodo’; ܦܪܟܣܝܣ -praksis; ܦܘܪܦܠܐ - pourpolo’.

Mémoire (ouvrage) : ܗܘܦܘܡܢܝܡܐ - houponima’.

Mémorandum : ܦܛܩܐ - peTqo’; ܡܟܬܒܢܘܬܐ - maktbonouto’.

Mémorial (fête) : ܥܘܗܕܢܐ - ‘ouhdono’; ܡܥܗܕܢܘܬܐ - m‘ahdonouto’.

Menaçant (adjectif) : ܓܙܝܡ - gzim; ܠܚܝܡ - lHim.

Menace : ܠܚܝܡܘܬܐ - lHimouto’; ܦܘܪܓܠܐ - pourgolo’.

Menacer : ܠܚܡ - lHem [Pe]; être menacé : ܐܬܠܚܡ - ’etllaHam [Etpa].

Menacer : ܓܙܡ - gzam [Pe]; être menacé : ܐܬܓܙܡ - ’etgzem [Etpe]; être menacé : ܓܙܡ - gazem [Pa].

Menacer : ܐܬܢܡܪ - ’etnamar [Etpa].

Menacer : ܐܛܠ - ’aTel [Aph].

Menaces (pluriel) : ܓܙܡܐ - gzomo’; ܓܙܘܡܘܬܐ - gozoumouto’.

Mendiant : ܠܛܘܐܟܣ - loTo’ks; ܚܕܘܪܐ - Hodouro’; ܣܚܘܪܐ - soHouro’.

Mendicité : ܚܕܪܐ - Hedro’; ܣܚܘܪܘܬܐ - soHourouto’.

Mendier : ܚܕܪ - Hdar [Pe].

Mendier : ܣܚܪ - sHar [Pa].

Mener : ܕܒܪ - dbar [Pe]; être mené : ܐܬܕܒܪ - ’etdbar [Etpe]; entraîner : ܕܒܪ - dabar [Pa]; être entraîné : ܐܬܕܒܪ - ’etdabar [Etpa].

Mener : ܒܠܩ - blaq [Pe].

Mener droit : ܬܪܨ - traS [Pe]; devenir droit : ܐܬܬܪܨ - ’ettraS [Etpe]; diriger : ܬܪܨ - tareS [Pa]; être conduit dans la voie droite : ܐܬܬܪܨ - ’ettaraS [Epa]; préparer : ܐܬܪܨ - ’atreS [Aph].

Meneur : ܫܒܠܐ - shabolo’; ܩܝܪܐ - qayro’.

Mensonge : ܫܩܪܐ - shaqoro’; ܣܪܘܒܝܐ - sroubyo’; ܣܪܘܒܘܬܐ - sороubouto’; ܙܐܦܐ - zi’po’; ܟܕܘܒܘܬܐ - kadobouto’.

Menstruation : ܟܦܣܐ - kepso’.

Menteur (substantif) : ܫܩܪܐ - shaqoro’; ܕܓܠܐ - dagolo’; ܓܘܪܒܙܐ - gourbozo’.

Menthe : ܢܢܥܐ - non‘o’; ܢܢܚܐ - nonHo’.

Mentionner : ܥܗܪ - ‘aher [Pa].

Mentir : ܫܩܪ - shaqar [Pa]; être accusé de mensonges : ܐܫܬܩܪ - ’eshtaqar [Etpa].

Mentir : ܕܓܠ - dagel [Pa]; devenir un menteur : ܐܬܕܓܠ - ’etdagal [Etpa].

Mentir : ܟܕܒ - kadeb [Pa]; devenir menteur : ܐܬܟܕܒ - ’etkadab [Etpa].

Menton : ܟܠܙܘܙܐ - klozouzo’.

Mépris : ܫܝܘܛܘܬܐ - shoyouTouto’; ܒܣܝܘܬܐ - basyouto’; ܢܕܬܐ -nedto’; ܡܣܠܝܢܘܬܐ - masloynouto’; ܡܦܝܛܘܬܐ - mpiTouto’; ܨܥܪܐ - Sa‘ro’; ܩܘܠܝܐ - qouloyo’; ܡܫܝܚܢܘܬܐ - mshiHonouto’.

Méprisable (adjectif) : ܫܝܛ - shiT; ܙܠܝܠ - zalil.

Méprisant (adjectif) : ܫܝܘܛ - shoyouT.

Méprisé (adjectif) : ܫܝܛ - shiT.

Mépriser : ܫܛ - shoT [Pe]; être méprisé : ܐܬܫܝܛ - ’etshiT [Etpe]; mépriser : ܐܫܝܛ - ’ashiT [Aph].

Mépriser : ܒܣܪ - bsir [Pe]; blâmer : ܒܣܪ - basir [Pa]; être méprisé : ܐܬܒܣܪ - ’etbasar [Etpa].

Mépriser : ܦܘܛ - pouT [Pe].

Mépriser : ܕܘܫ - doush [Pe].

Mépriser : ܒܣܐ - bso’ [Pe]; être méprisé : ܐܬܒܣܝ - ’etbsi [Etpe]; négliger : ܐܒܣܝ - ’absi [Aph].

Mer : ܬܗܘܡܐ - thoumo'; ܝܡܐ - yamo'.

Mer (haute mer) : ܦܠܓܪܘܣ - pelagros.

Mercenaire : ܐܓܝܪܐ - 'agiro'.

Mercure (métal) : ܥܢܢܐ - 'nono'; ܙܝܘܓ - ziwag.

Mère : ܐܡܐ - 'emo'; ܝܠܘܕܬܐ - yalodto'.

Méridional (adjectif) : ܬܝܡܢܝ - taymnoy.

Mers (océan) (pluriel) : ܝܡܡܐ - yammo' (pluriel).

Merveille : ܬܘܪܐ - tworo'; ܕܘܡܪܐ - doumoro'.

Merveilleux (adjectif) : ܬܗܝܪ - thir; ܬܡܝܗܘ - tmiho; ܐܟܣܢܝܐ - 'aksnoyo; ܡܕܡܪܢ - mdamron.

Merveilleux (substantif) : ܬܡܝܗܘܬܐ - tmihouto'.

Mésopotamie : ܓܙܝܪܬܐ - gzirto'.

Messager : ܦܪܘܢܩܐ - parwonqo'; ܦܪܩܘܩܐ - parqoqo'; ܐܙܓܕܐ - 'izgado'; ܒܘܪܕܘܪܐ - bourdoro'; ܕܩܢܣܐ - deqanso'; ܛܒܠܪܐ - Tbaloro'; ܡܠܐܟܐ - mala'ko'; ܡܣܒܪܢܐ - msabrono'; ܫܠܝܚܘܬܐ - shliHouto'.

Messager (à cheval) : ܒܪܕܘܢܐ - bardouno'.

Messalien (hérétique) (substantif) : ܡܨܠܝܢܐ - mSalyono'.

Messie : ܡܫܝܚܐ - mshiHo'.

Mesure : ܡܟܐ - mako'; ܡܫܘܚܬܐ - mshouHto'; ܡܡܫܚܘܬܐ - mmashHouto'; ܣܝܩܘܡܐ - siqoumo'; ܣܘܩܡܐ - souqomo'; ܟܘܪܐ - koroyo'; ܟܝܠܐ - kaylo; ܟܝܠܬܐ - kyolto'; ܩܪܢܐ - qarno'.

Mesure (de poids ou de volume) : ܡܘܕܝܐ - moudyo'.

Mesure (unité de) : ܡܐܢܐ - mo'no'.

Mesure agraire : ܚܩܠܐ - Haqlo.

Mesure de grain : ܠܬܟ - ltek.

Mesure de poids (demi-shekel) : ܙܘܙܐ - zouzo'.

Mesure de poids (une once) : ܩܝܣܐ - qayso'.

Mesure de volume (une pinte) : ܩܝܣܐ - qayso'.

Mesurer : ܡܫܚ - mshaH [Pe]; agrandir : ܐܬܡܫܚ - 'etmshaH [Etpe]; mesurer : ܡܫܚ - mashaH [Pa]; être mesuré : ܐܬܡܫܚ - 'etmashaH [Etpa].

Mesurer : ܣܩܡ - saqem [Pa]; être mesuré : ܐܣܬܩܡ - ’estaqam [Etpa].

Mesurer :ܐܟܝܠ - ’akil [Aph]; être mesuré :ܐܬܬܟܝܠ - ’ettakil [Etta].

Mesureur : ܡܫܘܚܐ - moshouHo’; ܟܝܠܐ - kayolo’.

Métal : ܡܛܠܘܢ - meTalon.

Métal fondu : ܢܣܟܬܐ - neskto’.

Métal pur : ܨܪܦܐ - Sropo’.

Métaphorique (adjectif) : ܕܡܝܝ - domyoy; ܡܕܥܢܝ - mad‘onoy.

Métempsycose : ܬܫܦܝܟܐ - tashpiko’.

Méthode : ܡܬܘܕܘܣ - metodos; ܦܘܪܣܐ - pourso’.

Métier : ܐܘܡܢܘܬܐ - ’oumonouto’.

Métier à tisser : ܩܘܝܐ - qwoyo’.

Métier de barbier : ܓܪܥܘܬܐ - garo‘outo’.

Mètre :ܟܝܠܐ - kaylo.

Mètre (versification) : ܡܫܘܚܬܐ - mshouhto’; ܢܝܫܐ - nisho’.

Métropole : ܡܛܪܘܦܘܠܝܣ - meTropolis.

Métropolite : ܡܝܛܪܘܢ - miTron; ܡܛܪܘܦܘܠܝܣ - meTropolis.

Mets au vinaigre : ܬܠܒܘܢܐ - talbouno’.

Mettre : ܛܒܥ - Tba‘ [Pe].

Mettre : ܡܚܐ - mHo’ [Pe].

Mettre : ܦܬܟ - ptak [Pe].

Mettre (quelque chose) :ܡܠܐ -mlo [Pe].

Mettre (un vêtement) : ܟܒܢ - kban [Pe]; mettre (un vêtement) : ܐܬܟܒܢ - ’etkaban [Etpa].

Mettre (un vêtement): ܛܒܥ - Tba‘ [Pe].

Mettre à plat : ܐܫܘܝ - ’ashwi [Aph].

Mettre au féminin : ܢܩܒ - naqab [Pa].

Mettre au pluriel : ܐܣܓܝ - ’asgi [Aph]; être mis au pluriel : ܐܬܬܣܓܝ - ’ettasgi [Etta].

Mettre au travail : ܐܥܒܕ - ’a‘bed [Aph]; être contraint : ܐܬܬܥܒܕ - ’etta‘bed [Etta].

Mettre au rebut : ܡܫܝ - mashi [Pa].

Mettre de côté : ܚܡܠ - Hmal [Pe]; être mis de côté : ܐܬܚܡܠ - ’etHmal [Etpe]; mettre de côté : ܚܡܠ - Hamel [Pa]; être collecté : ܐܬܚܡܠ - ’etHamal [Etpa]; collecter : ܐܚܡܠ - ’aHemel [Aph].

Mettre en pièces : ܚܪܛ - HraT [Pe].

Mettre en pièce : ܒܣܒܣ - basbes [Quad]; être mis en pièces : ܐܬܒܣܒܣ - ’etbasbes [Quadt].

Mettre en lumière : ܓܠܐ - glo [Pe]; se révéler : ܐܬܓܠܝ - ’etgli [Etpe].

Mettre en place : ܬܩܢ - taqen [Pa].

Mettre en désaccord : ܦܠܓ - plag [Pe].

Mettre en fuite : ܗܙܡ - hzam [Pe]; s'échapper : ܐܬܗܙܡ - ’ethzem [Etpe].

Mettre la main sur : ܐܬܪܟܒ - ’etrakab [Etpa].

Mettre obstacle à : ܓܠܙ - glaz [Pe].

Mettre quelque chose droit : ܬܪܨ - traS [Pe]; corriger : ܬܪܨ - tareS [Pa]; être corrigé : ܐܬܬܪܨ - ’ettaraS [Epa].

Mettre ses chaussures : ܣܐܢ - se’n [Pe]; chausser : ܐܣܐܢ - ’ase’n [Aph]: être chaussé : ܐܬܐܣܐܢ - ’atase’n [Etta].

Mettre sur le feu : ܬܦܐ - tpo’ [Pe]; enflammer : ܬܦܝ - tapi [Pa].

Mettre un manteau : ܐܬܥܦܪ - ’et‘apar [Etpa].

Mettre un fardeau sur : ܛܥܢ - T‘en [Pe]; être surchargé : ܐܬܛܥܢ - ’etT‘en [Etpe]; surcharger : ܐܛܥܢ - ’aT‘en [Aph].

Mettre un voile (sur la tête) : ܐܩܢܥ - ’aqna‘ [Aph].

Mettre un point dans une lettre : ܣܛܡ - sTam [Pe]; être pourvu d'un point : ܐܣܬܛܡ - ’estTam [Etpe]; mettre un point : ܣܛܡ - saTem [Pa].

Mettre une flèche sur un arc : ܪܟܒ - rakeb [Pa].

Meuglement : ܓܥܝܐ - g‘oyo’.

Meule : ܪܚܝܐ - raHyo’.

Meule de moulin : ܪܟܒܐ - rakbo’.

Meule inférieure : ܡܪܫܐ - marsho’.

Meurtre : ܩܛܠܐ - qeTlo’; ܩܛܘܠܘܬܐ - qoTlouto’.

Meurtrier (substantif) : ܩܛܘܠܐ - qoToulo’.
Meurtrier (adjectif) : ܦܘܢܝܘܣ - pounyos.
Miche de pain : ܓܪܝܣܬܐ - griSto’.
Midi : ܛܗܪܐ - Tahro’.
Miel : ܕܒܫܐ - debsho’.
Miette : ܦܪܬܘܬܐ - partouto’.
Miettes de pain noir (pluriel) : ܫܚܪܐ - shaHoro’.
Mieux : ܡܪܬܐ - morto’.
Migration : ܫܘܢܝܐ - shounoyo’; ܚܙܘܩܝܐ - Hzouqyo’.
Mihrab (niche dans une masquée) : ܡܚܪܐܒ - miHr’ab.
Mile (1609 mètres) : ܡܝܠܐ - milo’.
Milieu : ܦܠܓܘܬܐ - polgouto’; ܡܨܥܝܘܬܐ - meS‘oyouto’; ܡܨܥܬܐ - mSa‘to’.
Militaire (adjectif) : ܪܗܘܡܝ - rhoumoy; ܦܠܚܝ - polHoy.
Mille : ܐܠܦܐ - ’alpho’.
Mille-pattes : ܝܕܝܕܐ - yadido’; ܢܕܠܐ - nadolo’.
Millet : ܦܪܓܐ - prago’.
Mime : ܡܝܡܣܐ - mimso’.
Minaret : ܡܢܝܐ - manyo’.
Mince (adjectif) : ܟܕܝܪ - kadir; ܩܛܝܢ - qaTin; ܪܥܕ - ra‘od; ܪܩܝܩ - raqiq.
Minceur : ܕܠܝܠܘܬܐ - dlilouto’; ܫܩܦܐ - sheqpo’.
Mine : ܡܛܡܘܪܐ - maTmouro’; ܢܦܩܐ - nepqo’.
Mine (gisement) : ܩܘܒܥܐ - qoubo‘o’.
Mine de bitume et de soufre : ܥܘܦܝܢܐ - ‘oupyono’.
Ministère : ܡܢܝܚܢܘܬܐ - mniHonouto’.
Ministère (religion) : ܬܫܡܫܬܐ - teshmeshto’.
Ministre : ܡܫܡܫܢܐ - mshamshono’.
Ministre (prêtre) : ܡܗܝܡܢ - mhaymno.
Ministre d'une Église : ܕܩܢܣܐ - deqanso’.

Minium : ܡܟܘܪܐ - mkoro'.

Minute (temps) : ܩܢܛܝܡܐ - qenTimo'

Miracle : ܚܝܠܐ - Haylo; ܚܙܘܐ - Hezwo'; ܒܪܝܬܐ - brito'; ܐܬܐ - 'oto'; ܓܘܢܗܐ - gounho'; ܕܚܠܘܠ - daHloul; ܬܕܡܘܪܬܐ - tedmourto'; ܬܗܪܐ - tehro'.

Mirage : ܫܪܓܪܓܬܐ - shragrogto'.

Miroir : ܡܚܙܝܐ - maHzyo'; ܢܘܪܐ - nawro'.

Mis à mort (adjectif) : ܫܡܝܢ - shamin.

Mise en garde : ܙܘܗܪܐ - zouhoro'.

Mis par écrit : ܡܟܬܒܢܘܬܐ - maktbonouto'.

Misérable (adjectif) : ܕܘܝ - dowy; ܕܢܒ - danob; ܡܠܝܓ - mlig; ܫܚܝܩ - shHiq; ܫܝܡ - shim.

Misérable (digne de pitié) (adjectif) : ܡܬܚܢܢ - metHanon.

Misère : ܐܠܝܨܘܬܐ - 'aliSouto'; ܕܘܝܘܬܐ - dowyouto'; ܫܚܝܩܘܬܐ - shHiqouto'.

Miséreux (adjectif) : ܬܪܡܘܕܝ - tarmodoy.

Miséricorde : ܚܝܘܣܬܢܘܬܐ - Hayoustonouto'; ܚܢܢܐ - Hnono'; ܪܘܚܦܐ - rouHopo'; ܪܚܡܢܘܬܐ - raHmonouto'; ܡܪܚܡܢܘܬܐ - mraHmonouto'; ܪܚܘܡܬܢ - raHoumton.

Miséricordieux (adjectif) : ܚܢܢ - Hanon; ܪܚܡܢ - raHmon; ܪܚܡܬܢ - reHmton; ܡܪܚܡܢ - mraHmon; ܡܪܚܦܢ - mraHpon.

Mission : ܡܫܬܕܪܢܘܬܐ - meshtadronouto'; ܫܠܝܚܘܬܐ - shliHouto'.

Mission (tâche) : ܦܪܘܪܬܩܐ - prawartqo'.

Mitre : ܩܝܕܪܝܢ - qidrin.

Mixer (ustensile) : ܡܙܘܓܐ - mozougo'.

Mixture : ܡܙܝܓܘܬܐ - mezigouto'.

Mobilier sacré : ܬܫܡܫܬܐ - teshmeshto'.

Mobilité : ܡܬܬܙܝܥܢܘܬܐ - mettzi'onouto'; ܦܫܝܩܘܬܐ - pshiqouto'.

Mode : ܡܘܫܚܐ - moushoHo'; ܙܢܐ - zno'.

Mode (musique) : ܢܝܫܐ - nisho'.

Mode de vie : ܗܘܦܟܐ - houpoko'; ܡܕܒܪܢܘܬܐ - mdabronouto'; ܐܘܪܚܐ - 'ourHo'.

Modeler : ܨܘܪ - Sor [Pe].

Modération : ܫܘܝܘܬܐ - shawyouto’; ܟܢܝܟܘܬܐ - knikouto’; ܡܡܫܚܘܬܐ - mmashHouto’; ܡܫܘܚܬܐ - mshouHto’; ܪܡܝܣܘܬܐ - rmisouto’.

Modéré (adjectif) : ܡܡܫܚ - mmashaH; ܡܙܠܗܙ - mzalhz; ܪܟܝܟ - rakik.

Modérer : ܫܗܝ - shahi [Pa].

Modérer : ܡܫܚ - mashaH [Pa].

Modérer : ܫܗܝ - shahi [Pa].

Modeste (adjectif) : ܢܟܝܚ - nkiH; ܟܢܝܒ - knib; ܚܠܘܫ - Halosh; ܐܣܟܝܡܛܘܢ - ’eskimton; ܬܩܢ - tqan.

Modestie : ܢܟܝܚܘܬܐ - nkiHouto’; ܢܟܦܘܬܐ - nakpouto’; ܟܢܝܟܘܬܐ - knikouto’.

Modestie (pudeur) : ܒܬܘܠܘܬܐ - btoulouto’.

Modicité : ܡܟܝܟܘܬܐ - makikouto’.

Modulation : ܡܬܬܙܝܥܢܘܬܐ - mettzi‘onouto’.

Moelle : ܡܘܚܐ - mouHo’.

Moelle de chêne : ܓܘܬܐ - gauto’.

Moi (psychologie) : ܢܦܫܐ - napsho’; ܩܢܘܡܐ - qnoumo’.

Moine : ܚܒܝܫܐ - Hbisho’; ܐܒܝܠܐ - ’abilo; ܥܘܡܪܝܐ - ‘oumoroyo’; ܕܝܪܝܐ - dayroyo’; ܩܕܝܫܐ - qadisho’.

Moineau : ܢܘܓܪܝܐ - nougroyo’.

Mois : ܝܪܚܐ - yarHo’.

Mois de juillet : ܬܡܘܙ - tamouz.

Moisi (adjectif) : ܩܡܘܠ - qamoul.

Moisir : ܩܡܠ - qmal [Pe]; moisir : ܐܩܡܠ - ’aqmol [Aph].

Moisissure : ܩܘܡܠܐ - qoumolo’.

Moisissure sur le pain : ܦܝܐ - ‘poyo’.

Moisson : ܚܨܕܐ - HSodo’; ܚܨܕܐ - HeSdo’; ܥܠܘܩܘܬܐ - ‘alouqouto’; ܩܛܦܐ - qTopo’.

Moissonner : ܚܨܕ - HSad [Pe]; être moissonné : ܐܬܚܨܕ - ’etHeSed [Etpe].

Moissonner : ܩܛܦ - qTap [Pe].

Moissonneur : ܚܨܘܕܐ - HoSoudo’.

Moitié : ܦܠܓܐ - pelgo’; ܦܠܓܘܬܐ - polgouto’.

Molaire (dent) (substantif) : ܪܚܝܐ - raHyo’; ܥܪܫܐ - ‘arsho’.

Molester : ܐܬܛܓܪ - ’etTagar [Etpa].

Mollesse : ܪܦܝܘܬܐ - rapyouto’; ܪܥܕܘܬܐ - ra‘douto’; ܫܦܠܘܬܐ - shaplouto’.

Momentané (adjectif) : ܪܦܦܝ - rpopoy.

Monachisme : ܢܟܦܘܬܐ - nakpouto’.

Monastère (laure) : ܠܘܪܐ - lawro’; ܕܝܪܐ - dayro’; ܥܘܡܪܐ - ‘oumro’.

Monceau : ܓܠܝܐ - galyo’.

Monde : ܝܬܒܬܐ - yatebto’; ܒܪܝܬܐ - brito’; ܥܠܡܐ - ‘olmo’.

Monde (Terre) : ܬܐܒܠ - ti’bel.

Monde créé : ܓܒܝܠܬܐ - gbilto**’.**

Monnaie : ܐܟܣܘܣܝܬ - ’eksousit’; ܕܗܒܐ - dahbo’.

Monogramme royal : ܛܘܓܪܐ - Tougro’.

Monotonie : ܕܘܥܪܐ - dou‘oro’.

Monseigneur : ܡܪܝ - mori.

Monstrueux (adjectif) : ܡܫܓܢܝ - mshagni.

Montagne : ܛܘܪܐ - Touro’.

Montant de porte : ܦܪܘܣܛܕܐ - prosTdo’.

Montée : ܡܣܩܐ - masqo’; ܣܘܠܩܢܐ - soulqono’; ܡܣܩܢܐ - masqono’; ܣܘܠܩܐ - souloqo’; ܡܣܩܐ - masqo’.

Monter : ܙܩܦ - zqap [Pe]**.**

Monter : ܣܠܩ - sleq [Pe]; s'élever : ܐܣܬܠܩ - ’estlaq [Etpe]; faire s'élever : ܣܠܩ - saleq [Pa]; augmenter : ܐܣܬܠܩ - ’estalaq [Etpa]; élever : ܐܣܩ - ’aseq [Aph]; précéder : ܐܬܬܣܩ - ’ettasaq [Etta].

Monter sur (un cheval...) : ܪܟܒ - rkeb [Pe]; être monté : ܐܬܪܟܒ - ’etrkeb [Etpe]; monter sur : ܪܟܒ - rakeb [Pa]; être monté : ܐܬܪܟܒ - ’etrakab [Etpa]; faire monter sur : ܐܪܟܒ - ’arkeb [Aph].

Monticule : ܬܠ - tel.

Montrer : ܓܠܐ - glo [Pe]; apparaître : ܐܬܓܠܝ - ’etgli [Etpe].

Montrer : ܚܘܝ - Hawi [Pa]; être montré : ܐܬܚܘܝ - ’etHawi [Etpa].

Montrer : ܐܨܠܦ - ’aSlep [Aph].

Montrer de l'imagination : ܫܪܓܪܓ - shragreg [Quad]; être imaginé : ܐܫܬܫܪܓܪܓ - ’eshtshragrag [Quadt].

Montrer sa contrariété : ܬܟܒ - tkab [Pe].

Montrer son paganisme : ܚܢܦ - Hanep [Pa]; se faire païen : ܐܚܢܦ - ’aHnep [Aph].

Monture : ܪܟܘܒܐ - rkoubo’.

Monument : ܐܬܐ - ’oto’.

Moquerie : ܡܡܝܩܢܘܬܐ - mmayqonouto’; ܒܙܚܐ - bezHo’; ܡܗܠܢܘܬܐ - mahlnouto’.

Moqueur (substantif) : ܡܡܝܩܢܐ - mmayqono’.

Morceau : ܩܨܝܐ - qaSyo’; ܩܨܝܐ - qSoyo’; ܩܨܬܐ - qSoto’; ܦܨܬܐ - peSto’; ܣܛܪܐ - sToro’; ܗܕܡܐ - hadomo’; ܛܥܡܬܐ - T‘omto; ܦܪܟܘܟܐ - prakouko’.

Morceau de pain trempé dans l'eau : ܬܪܝܐ - taryo’.

Mordre : ܛܪܐ - Tro’ [Pe]; souffrir un dommage : ܐܬܛܪܝ - ’etTri [Etpe].

Mordre : ܕܒܨ - dbaS [Pe]; être mordu : ܐܬܕܒܨ - ’etdbeS [Etpe]; faire mordre : ܐܕܒܨ - ’adbeS [Aph].

Mordre : ܢܟܬ - nkat [Pe]; être mordu : ܐܬܢܟܬ - ’etnket [Etpe]; mordre : ܢܟܬ - naket [Pe]; être mordu : ܐܬܢܟܬ - ’etnakat [Etpa].

Mordre : ܢܬܫ - ntash [Pe].

Morsure : ܕܒܨܐ - dboSo’; ܢܘܟܬܐ - noukto’.

Mort (adjectif) : ܡܐܙܠ - mi’zlo; ܡܝܬ - mit; ܥܢܝܕ - ‘anid.

Mort (la mort) : ܡܝܬܘܬܐ - mitouto’.

Mort (substantif) : ܡܝܬ - mayit; : ܡܘܬܐ - mouto’; ܡܕܡܟ - madmko’; ܘܥܕܐ - wa‘do’; ܣܘܦܢܐ - soupono’; ܓܢܐ - ‘gono’; ܥܘܢܕܢܐ - ‘oundono’; ܫܘܢܝܐ - shounoyo’; ܫܟܝܒܘܬܐ - shkibouto’.

Mortalité : ܡܝܬܘܬܐ - mitouto’.

Mortel (adjectif) : ܩܛܘܠ - qoToul; ܡܝܬ - mit.

Mortel (substantif): ܡܝܬ - mayit.

Mortier (vase) : ܙܓܐ - zago’.

Mortier : ܡܠܛܐ - mloTo’; ܡܕܘܟܬܐ - mdokto’; ܡܕܘܩܬܐ - mdoqto’; ܐܣܬܐ - ’aseto’.

Mosaïque : ܩܘܦܣܐ - qoupso’; ܚܬܝܡ - Htim.

Mosquée : ܡܣܓܕܐ - masgdo’.

Mot : ܠܟܣܝܣ - leksis; ܡܠܬܐ - melto’; ܦܬܓܡܐ - petgomo’; ܩܠܐ - qolo.

Motte d'argile : ܓܒܝܠܬܐ - gbilto’.

Motte de terre : ܒܙܩܐ - bezqo’; ܩܘܠܥܐ - qoulo‘o’.

Mou (adjectif) : ܪܦܝ - rapoy; ܪܟܝܟ - rakik; ܪܥܕ - ra‘od; ܣܚܝܚ - saHiH; ܦܚܝܚ - paHiH.

Mouche : ܡܢܝܢܐ - mnino’; ܕܒܒܐ - dabobo’; ܚܠܘܛܐ - HalouTo’.

Moucheron : ܥܪܘܒܐ - ‘roubo’.

Moudre : ܛܚܢ - THen [Pe]; être moulu : ܐܬܛܚܢ - ’etTHen [Etpe].

Mouiller : ܨܒܥ - Sba‘ [Pe]; être mouillé : ܐܨܛܒܥ - ’eSTba‘ [Etpe]; tremper : ܨܒܥ - Saba‘ [Pa]; être totalement trempé : ܐܨܛܒܥ - ’eSTaba‘ [Etpa].

Moulage des briques : ܠܒܢܘܬܐ - labonouto’.

Moulin : ܛܘܚܢܬܐ - TouHnto’.

Mourir : ܫܠܡ - shlem [Pe]; périr : ܫܠܡ - shalem [Pa]; expirer : ܐܫܠܡ - ’ashlem [Aph].

Mourir : ܕܡܩ - dmeq [Pe].

Mourir : ܡܘܬ - mout [Pe]; tuer : ܐܡܝܬ - ’amit [Aph]; être tué : ܐܬܬܡܝܬ - ’ettmit [Etta].

Mourir : ܫܢܝ - shani [Pa].

Mourir : ܫܟܒ - shkeb [Pe].

Moustache : ܦܐܬܐ - pa’to’.

Moustique : ܥܪܘܒܐ - ‘roubo’.

Moût : ܡܪܝܬܐ - merito’.

Moutarde : ܚܪܕܠܐ - Hardlo.

Mouton : ܥܪܒܐ - ‘erbo’; ܥܢܐ - ‘ono’.

Mouton sans corne : ܩܪܚܐ - qraHo’.

Mouvement : ܡܬܬܙܝܥܢܘܬܐ - mettzi‘onouto’; ܙܘܥܐ - zow‘o’; ܛܘܚܐ - TouHo’; ܛܪܦܐ - Tropo’; ܪܦܬܐ - repto’; ܪܦܦܐ - rpopo’.

Mouvement (de l'âme) : ܢܒܗܐ - nebho’.

Mouvement des astres : ܗܘܦܟܐ - houpoko’.

Mouvoir : ܐܙܝܥ - 'azi' [Aph]; être remué : Uitta - 'ettzi'; remuer : ܐܥܙܥ - 'a'za' [Papel].

Mouvoir : ܢܕܠ - ndal [Etpe]; être rendu invalide : ܐܬܢܕܠ - 'etnadal [Etpa].

Mucosité : ܡܚܘܛܐ - mHouTo'.

Muet (adjectif) : ܚܪܝܫ - Hrish; ܚܪܫ - Hresh; ܚܬܝܡ - Htim; ܛܪܘܫ - Troush; ܛܡܝܡ - Tmim; ܝܩܝܪ - yaqir; ܦܐܩ - pi'q; ܫܟܘܬ - shakout; ܫܬܝܩ - shatiq.

Mulet : ܒܪܕܘܢܐ - bardouno'; ܒܓܠ - baglo; ܟܘܕܢܝܐ - koudonyo'.

Multicolore (adjectif) : ܦܬܝܟ - ptik.

Multiplier : ܣܒܣ - sbas [Pe]; être empilé : ܐܣܬܒܣ - 'estbes [Etpe]; accroître : ܣܒܣ : sabes [Pa].

Multiplier (mathématiques) : ܢܦܩ - npaq [Pe].

Multiplier par dix : ܐܥܡܪ - 'a'mar [Aph].

Multitude : ܥܘܒܛܐ - 'oubTo'; ܣܓܝܐܘܬܐ - sagiy'outo'; ܩܗܠܐ - qahlo'; ܪܘܪܒܬܐ - rawrabto'.

Multitude de gens : ܚܓܐ - Hago'.

Mur : ܐܫܝܕܘܬܐ - 'ashidouto'; ܐܣܬܐ - 'esto'; ܫܘܪܐ - shouro'.

Mûr (personne) : ܡܫܡܠܝ - mshamli.

Mûr tardivement (adjectif) : ܠܩܝܫܝ - lqishoy.

Murex : ܦܘܢܘܣ - pounous.

Mûrier : ܬܘܬܐ - touto'.

Mûrir : ܒܥܠ - b'el [Pe].

Mûrir : ܟܦܬ - kpat [Pe]; faire mûrir : ܐܬܟܦܬ - 'etkapat [Etpa].

Mûrir : ܒܫܠ - bshel [Pe]; faire mûrir : ܒܫܠ - bashel [Pa]; être amené à maturité : ܐܬܒܫܠ - 'etbashal [Etpa].

Mûrir : ܐܬܥܠܝ - 'et'ali [Etpa].

Murmure : ܪܘܥܡܐ - rou'omo'; ܪܥܘܡܘܬܐ - ra'oumouto'; ܪܛܢܐ - reTno'; ܪܘܛܢܐ - rouTono'; ܢܨܪܐ - nSoro'; ܠܘܚܫܬܐ - louHshto'.

Murmures (de mécontentement) (pluriel) : ܪܓܘܫܝܐ - rgoushyo'.

Murmurer : ܪܬܡ - rtam [Pe]; se murmurer : ܐܬܪܬܡ - 'etrtem [Etpe]; murmurer : ܪܬܡ - ratem [Pa].

Murmurer : ܠܚܫ - lHesh [Pe]; être murmuré : ܐܬܠܚܫ - ’etlHesh [Etpe]; murmurer : ܠܚܫ - laHesh [Pa].

Murmurer : ܢܨܪ - nSar [Pe].

Murmurer : ܪܛܢ - rTen [Pe]; être décrié : ܐܬܪܛܢ - ’eTren [Etpe]; murmurer : ܪܛܢ - raTen [Pa]; faire murmurer : ܐܪܛܢ - ’arTen [Aph].

Musc : ܡܘܫܟ - moushok.

Muses (pluriel) : ܡܘܣܘܣ - mousos (pluriel).

Museau (anatomie) : ܣܘܡܐ - soumo’; ܣܦܬܐ - septo’.

Museler : ܒܠܡ - blam [Pe]; être muselé : ܐܬܒܠܡ - ’etblem [Etpe].

Muselière : ܒܠܡܐ - blomo’.

Musicien : ܢܩܘܫܐ - noqousho’.

Musique : ܝܘܒܒܐ - youbobo’; ܩܝܬܪܘܬܐ - qitorouto’: ܩܝܡܘܬܐ - qyomouto’.

Musulman : ܡܗܓܪܐ - mahgro’.

Mutilé (adjectif) : ܣܪܝܚ - sriH.

Mutiler : ܚܓܪ - Hgar [Pe]; être limité (physiquement) : ܐܬܚܓܪ - ’etHgar [Etpe].

Mutiler : ܨܪܝ - Sri [Pe].

Mutité : ܦܐܩܘܬܐ - pi’qouto’.

Myriade : ܪܒܘܬܐ - rebouto’.

Myrrhe : ܡܘܪܐ - mouro’; ܣܛܘܛܝܐ - sTowTi’.

Myrte : ܐܣܐ - ’eso’.

Mystère : ܣܛܝܪܬܐ - stirto’; ܒܘܕܩܐ - boudoqo’; ܪܙܐ - rozo’; ܡܬܐܪܙܢܘܬܐ - meta’rzonouto’.

Mystique (adjectif) : ܪܐܙܢܝ - ro’zonoy.

N'importe quand : ܐܡܬܝ - ’emoti.

Nage : ܛܘܦܐ - Toupo’.

Nageoire : ܓܦܐ - gepo’.

Nager : ܫܥܛ - sh‘aT [Pe]; nager : ܫܥܛ - sha‘eT [Pa].

Nager : ܣܚܐ - sHi [Pe]; faire nager : ܐܣܚܝ - ’asHi [Aph].

Nageur : ܣܚܝܐ - saHoyo’.

Naissance : ܝܠܝܕܘܬܐ - yilidouto’; ܬܘܠܕܬܐ - tawledto’; ܝܠܕܐ - yaldo’; ܡܘܠܕܐ - mawlodo’.

Naphte : ܢܦܛܐ - nepTo’.

Narcisse : ܢܪܩܝܣ - narqis.

Nard : ܢܪܕܘܢ - nordon.

Narine ; ܡܫܘܡܝܬܐ - mashoumito’; ܣܘܩܐ - sawqo’.

Narines (pluriel) : ܢܚܝܪܐ - nHire’ (pluriel).

Narration : ܬܘܢܝܐ - tounoyo’; ܬܢܝܐ - tenyo’.

Narrer de façon vivante : ܓܫܡ - gashem [Pa].

Narthex : ܢܪܬܩܣ - narteks.

Nasse de pêcheur : ܓܘܪܓܬܐ - gourgto’.

Natation : ܣܚܘܐ - saHwo’; ܣܚܝܐ - sHoyo’.

Nation : ܥܠܡܐ - ‘olmo’.

Natte : ܣܪܝܓܬܐ - srigto’.

Natte de jonc : ܒܘܪܝܐ - bouryo’.

Nature : ܟܝܢܐ - kyono’; ܐܘܕܫܐ - ’odsho’; ܓܒܝܠܬܐ - gbilto’; ܐܣܟܝܡܬܢܘܬܐ - ’eskimtonouto’.

Nature (chose) : ܟܘܝܢܐ - kouyono’.

Nature (création) : ܟܝܢܝܘܬܐ - kyonoyouto’.

Nature cachée : ܣܬܝܪܘܬܐ - stirouto’.

Nature corporelle : ܦܓܪܢܘܬܐ - pagroronouto’.

Nature diabolique (substantif) : ܫܐܕܢܘܬܐ - shi’donouto’.

Nature duale : ܬܪܝܢܘܬܐ - trayonouto’.

Nature finie : ܡܬܚܡܘܬܐ - mtaHmouto’.

Nature fortifiée : ܡܪܕܐ - merdo’.

Nature humaine : ܐܢܫܘܬܐ - ’onshouto’.

Nature lisse : ܫܥܝܥܘܬܐ - sha‘i‘outo’.

Nature secrète : ܪܐܙܢܘܬܐ - ro’zonouto’.

Nature terrestre : ܥܦܪܢܝܘܬܐ - ‘apronoyouto’.

Naturel (adjectif) : ܟܝܢܝ - kyonoy; ܦܘܣܝܩܘܣ - pousiqous.

Naufrage : ܛܘܒܥܐ - Toubo‘o’; ܓܡܥܬܐ - gmo‘to’; ܢܘܘܓܐ - nouwogo’.

Nauséeux (adjectif) : ܡܨܕܪ - mSadar.

Navet : ܠܦܬܐ - lapto’.

Navigable (adjectif) : ܡܬܛܐܦܢ - metTipon; ܡܬܡܠܚܢ - metmalHon.

Navigation : ܛܘܦܐ - Toupo’.

Navire : ܡܪܟܒܐ - markbo’; ܪܟܘܒܐ - rkoubo’; ܣܦܢܐ - sapono’; ܐܠܦ - ’elap; ܡܐܢܐ - mo’no’.

Nazaréen (adjectif) : ܢܨܪܝ - noSroy.

Naziréat : ܢܙܝܪܘܬܐ - nzirouto’.

Naziréen (Judaïsme) (adjectif) : ܢܙܝܪ - nzir.

Ne pas avoir : ܓܙܝ - gzi [Pe]; priver d'enfant s : ܓܙܝ - gazei [Pa]; être privé (d'enfant ou de mari) : ܐܬܓܙܝ - ’etgazei [Etpa].

Né du même père (adjectif) : ܦܓܪܢ - pagron.

Nécessaire (adjectif) : ܣܘܢܩܢܝ - sounqonoy.

Nécessaire (substantif) : ܚܫܚ - HoshHo; ܐܢܢܩܝ - ’ananqoyo; ܐܠܨܝ - ’olSoyo.

Nécessité : ܐܠܨܬܐ - ’oleSto’; ܐܢܢܩܐ - ’ananqo’; ܘܠܝܬܐ - wolito’; ܚܫܚܬܐ - HshaHto’; ܥܨܬܐ - ‘Soto’; ܩܛܝܪܘܬܐ - qTirouto’; ܩܛܪܐ - qToro’.

Nécromancie : ܢܩܪܡܢܛܝܐ - neqromanTiyo’.

Nécromancien : ܙܟܘܪܐ - zakouro’.

Nef (d'une église) : ܗܝܟܠܐ - hayklo’.

Néflier : ܟܢܪܐ - knoro'.

Négation : ܟܦܘܪܝܐ - kpouryo'; ܟܠܢܐ - kelono'.

Négligence : ܫܓܡܐ - shegmo'; ܫܓܘܡܝܐ - shgoumyo'; ܫܓܡܐ - shegmo'; ܫܓܘܡܝܐ - shgoumyo'; ܪܦܝܘܬܐ - rapyouto'; ܡܪܦܝܘܬܐ - marpyouto'; ܩܘܛܥܐ - qouTo'o'; ܡܩܛܥܘܬܐ -mqaT'outo'; ܡܫܟܐ - mshoko'; ܡܗܡܝܢܘܬܐ - mahminouto '; ܒܛܠܢܐ - beTlono'.

Négligent (adjectif) : ܡܩܛܥ - mqoTo'.

Négliger : ܥܪ - 'ar [Pe].

Négliger : ܐܗܡܝ - 'ahmi [Aph]; être négligé : ܐܬܬܗܡܝ - 'ettahmi [Etta].

Négliger : ܐܕܫ - 'adesh [Aph]; être négligé : ܐܬܬܕܫ - 'ettadash [Etta].

Négliger : ܐܡܥܢ - 'ama'n [Aph].

Négliger (de faire) : ܐܬܬܘܫ -'ettawash [Etpa].

Négocier : ܡܠܐ -mlo [Pe].

Nègre (substantif) (injure raciste) : ܫܘܚܪܬܐ - shouHroto'.

Neige : ܙܡܝܬܐ - zmito'; ܩܪܫܐ - qarsho'; ܬܠܓܐ - talgo'.

Nénuphar : ܢܝܠܘܦܪ - niloupo'.

Nerf sciatique : ܓܢܫܝܐ - geneshyo'.

Netteté : ܡܢܗܪܢܘܬܐ - manhronouto'; ܢܗܝܪܘܬܐ - nahirouto'.

Nettoyage : ܚܘܠܠܐ - Houlolo; ܬܕܟܝܬܐ - tadkito'; ܨܘܠܠܐ - Soulolo'.

Nettoyer : ܡܪܩ - mraq [Pe]; être nettoyé : ܐܬܡܪܩ - 'etmreq [Etpe].

Nettoyer : ܡܫܝ - mashi [Pa].

Nettoyer : ܫܘܝ - shawi [Pa].

Nettoyer à fond : ܣܦܩ - sapeq [Pa]; être nettoyé à fond : ܐܣܬܦܩ - 'estapaq [Etpa]; laisser vide : ܐܣܦܩ - 'aspeq [Aph].

Neuf (nombre) : ܬܫܥܐ - tesh'o'.

Nicher (oiseaux) : ܫܟܢ - shken [Pe].

Nid : ܪܦܐ - rapo'.

Nid d'oiseau : ܩܢܐ - qino'.

Nier : ܓܠܙ - glaz [Pe].

Nigaud : ܫܒܪܐ - shabro'.

Nigelle (botanique) ; ܫܒܒܘܢܐ - shbobouno’.

Nitre : ܢܛܪܐ - nitr o’; ܢܝܛܪܘܢ - niTron.

Noble (adjectif) : ܝܕܝܥ - yidi‘; ܛܪܩ - Treq; ܡܛܗܡ - mTaham; ܦܪܝܫ - prish; ܡܫܩܠ - mshaqal.

Noble (substantif) : ܦܪܘܫܐ - parousho’.

Nobles (adjectif) (pluriel) : ܚܪ̈ - Her (pluriel).

Noble de haut rang : ܫܗܪܝܓ - shahrig.

Noces (pluriel) : ܙܘܘܓܐ - zouwogo’.

Nocturne (adjectif) : ܠܠܝ - layloy.

Nocturnes (liturgie) : ܡܘܬܒܐ - mautbo’.

Nœud : ܩܛܪܐ - qeTro’.

Noir (adjectif) : ܐܘܟܡ - ’oukomo; ܓܘܢܢ - gwanon; ܟܡܝܪ - kmir; ܫܚܡ - shHem; ܫܚܪ - shoHar.

Noir (Africain) (substantif) : ܡܘܪܝܐ - mouroyo’.

Noir de fumée : ܣܡܡܐ - smomo’.

Noirceur : ܐܘܟܡܘܬܐ - ’oukomouto’; ܫܘܚܪܬܐ - shouHroto’; ܫܚܡܘܬܐ - shaHmouto’.

Noisette : ܦܢܕܩܐ -pendqo’.

Nom : ܫܘܡܗܐ - shoumoho’; ܫܡܗܐ - shmoho’; : ܫܡܐ - shmo’.

Nom de famille : ܟܘܢܝܐ - kounoyo’.

Nomade : ܦܗܝܐ - pahyo’.

Nombre : ܢܘܡܪܐ - noumro’; ܡܢܝܢܐ - menyono’; ܚܘܫܒܐ - houshobo’.

Nombre des fidèles de l'Église : ܬܘܠܡܕܐ - toulmodo’.

Nombre impair : ܐܦܙܓܐ - ’opazgo’.

Nombre pair : ܙܘܓܐ - zaugo’.

Nombreux (adjectif) : ܥܒܝܛ - ‘abiT.

Nombril : ܫܘܪܐ - shouro’; ܟܢܘܫܪܐ - knoushoro’.

Nome (égyptien) : ܢܡܘܣܐ - nomouso’.

Nomination : ܩܪܘܝܘܬܐ - qorouyouto’.

Nommer : ܩܪܐ - qro’ [Pe]; être nommé : ܐܬܩܪܝ - ’etqri [Etpe].

Nommer : ܫܡܗ - shamah [Pa]; être nommé : ܐܫܬܡܗ - ’eshtamah [Etpa].

Nommer : ܚܘܝ - Hawi [Pa]; être nommé : ܐܬܚܘܝ - ’ethawi [Etpa].

Nommer : ܟܢܝ - kani [Pa]; être nommé : ܐܬܟܢܝ - ’etkani [Etpa].

Non : ܠܘ - law.

Nord : ܓܪܒܝܐ - garbyo’.

Norme : ܬܡܚܝܬܐ - tamHito’.

Notaire : ܢܘܛܪܐ - nouToro’; ܢܛܘܪܐ - noTouro’.

Notification : ܡܘܕܥܘܬܐ - maud‘outo’.

Notion : ܬܪܥܝܬܘܢܝܬܐ - tar‘itounito’.

Notre Seigneur : ܡܪܢ - moran.

Noue : ܥܕܝܐ - ‘edyo’.

Nourrice : ܡܝܢܩܬܐ - mayneqto’.

Nourricier : ܙܝܘܢܐ - zoyouno’.

Nourrir : ܪܥܐ - r‘o’ [Pe].

Nourrir : ܙܘܢ - zoun [Pe]; être nourri : ܐܙܕܝܢ - ’ezdayan [Etpe]; pourvoir : ܙܝܢ - zayen [Pa].

Nourrir : ܬܪܣܝ - tarsi [Quad]; être nourri : ܐܬܬܪܣܝ - ’ettarsi [Quadt].

Nourriture : ܣܝܒܪܬܐ - sayborto’; ܐܘܟܠܐ - ’ouklo; ܡܐܟܠܐ - me’klo ; ܒܘܣܡܐ - bousomo’; ܒܝܘܣ - biyos; ܠܚܡܐ - laHmo’; ܬܘܪܣܝܐ - toursoyo’; ܬܘܩܢܐ - touqono’.

Nourriture acide : ܩܪܝܨ - qriS.

Nous (pronom) : ܚܢܢ - Hnan.

Nouveau (adjectif) : ܚܕܬ - Hdet; ܫܪܘܝ - sharwoy.

Nouveauté : ܚܕܬܘܬܐ - Hadtouto’.

Nouvelle : ܣܒܪܬܐ - sbarto’.

Nouvelle lune : ܢܐܘܡܝܢܝܐ - n’ouminiyo’.

Nouvelle pousse : ܫܪܘܪܐ - shrouro’.

Noyade : ܚܢܘܩܐ - Hounoqo’.

Nu (adjectif) : ܥܪܛܠ - ‘arTel; ܫܠܝܚܝ - shliHoy; ܡܫܠܚ - mshalaH; ܫܠܝܚ - shliH; ܫܦܝ - shapi.

Nuage : ܥܝܡܐ - 'aymo'; ܥܪܦܠܐ - 'arpolo'; ܥܢܢܐ - 'nono'.

Nuageux (adjectif) : ܥܝܡ - 'ayim; ܥܢܢܝ - 'nonoy.

Nudité : ܥܪܛܠܝܘܬܐ - 'arToyouto'; ܫܠܝܚܘܬܐ - shliHouto'.

Nuée : ܥܢܢܐ - 'nono'.

Nuire : ܛܠܡ - Tlam [Pe]; être lésé : ܐܬܛܠܡ - 'etTlem [Etpe]; opprimer : ܛܠܡ - Talem [Pa]; souffrir une injure : ܐܬܛܠܡ - 'etTalam [Etpa].

Nuire : ܫܓܡ - shgam [Pe].

Nuire : ܐܠܙ - 'alez [Aph].

Nuire : ܬܟ - tak [Pe].

Nuire (à quelqu'un) : ܣܓܦ - sagep [Pa]; subir un dommage : ܐܣܬܓܦ - 'estagap [Etpa].

Nuisible (adjectif) : ܚܝܒ - Hayob; ܢܟܘܝ - nokouy; ܡܣܓܦܢ - msagpon.

Nuit : ܠܠܝܐ - lelyo'.

Nullité : ܪܝܩܢܘܬܐ -rayqonouto'.

Numérateur : ܡܢܝܐ - manoyo'.

Nuque : ܩܦܝܐ - qapyo'.

Nutrition : ܬܪܣܝܬܐ - tarsito'; ܬܘܪܣܝܐ - toursoyo'.

Nymphe (insecte) : ܫܘܪܢܩܐ - shournqo'.

Oasis : ܐܘܣܐ - ’owoso’.

Obéir : ܐܬܕܢܝ - ’etdni [Etpe].

Obéir : ܫܡܥ - shma‘ [Pe]; être reconnu : ܐܫܬܡܥ - ’eshtma’ [Etpe].

Obéir : ܥܢܐ - ‘ni [Pe].

Obéissance : ܡܬܬܦܝܣܢܘܬܐ - mettpisonouto’; ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ - meshtam‘onouto’.

Obéissant (adjectif) : ܡܫܬܡܥ - meshtamo‘; ܡܫܬܠܡܢ - mashtalmon.

Objection : ܗܦܘܟܬܐ - hpokto’; ܣܥܝܐ - s‘oyo’.

Objet : ܨܒܘܬܐ - Sbouto’.

Objet en osier : ܡܢܕܪܐ - mandro’.

Objet enlevé : ܫܩܠܐ - shqolo’.

Objet flottant sur l'eau : ܩܘܦܝܐ - qoupyo’.

Objet poli : ܫܝܦܐ - shyopo’.

Objet précieux : ܩܡܠܝܢ - qemolin.

Objet saillant : ܢܕܝܐ - ndoyo’.

Oblation : ܡܩܪܒܘܬܐ - mqarbouto’.

Obligation (morale) : ܚܘܒܐ - Haubo’.

Obliquité : ܙܠܝܡܘܬܐ - zlimouto’.

Obole (petite monnaie) : ܦܘܠܣܐ - poulso’.

Obscène (adjectif) : ܡܫܟܪ - mshkar.

Obscénité : ܫܘܚܛܐ - shouHoTo’; ܡܫܟܪܘܬܐ - mshakrouto’.

Obscur (adjectif) : ܟܡܝܪ - kmir; ܟܡܗ - kmah; ܚܫܘܟ - Heshouk; ܚܫܝܟ - Hashik; ܥܡܘܛ - ‘amouT; ܫܝܘܒ - shayoub.

Obscurcir : ܐܥܝܒ - ’a‘ib [Aph].

Obscurité : ܥܡܘܛܘܬܐ - ‘amouTouto’; ܥܡܛܢܐ - ‘amTono’; ܟܣܝܘܬܐ - kasyouto’.

Obscurité de l'air : ܢܫܓܐ - neshgo’.

Observance : ܢܛܝܪܘܬܐ - nTirouto’; ܢܛܘܪܘܬܐ - noTourouto’.

Observation : ܢܘܛܪܢܐ - nouTrono’; ܢܛܘܪܬܐ - nTourto’.

Observation (d'une loi...) : ܢܛܪܐ - nToro'.

Observer : ܚܘܓ - Houg [Pe].

Observer : ܪܗܝ - rhi [Pe].

Observer : ܢܛܪ - nTar [Pe].

Observer : ܚܪ - Hor [Pe]; démontrer : ܐܚܪ - 'aHir [Aph].

Observer : ܬܐܪ - to'ar [Pe].

Observer le shabbat : ܫܒܬ - shbat [Pe].

Obstacle : ܣܟܪܐ - skoro'; ܓܫܦܐ - gshopo'.

Obstination : ܥܪܢܘܬܐ - ʻarnouto'; ܥܛܠܘܬܐ - ʻaTlouto'.

Obstruction : ܣܟܪܐ - skoro'.

Obstruer : ܒܠܛ - blaT [Pe].

Obtenir : ܫܪܟ - shrek [Pe]; permettre : ܐܫܪܟ - 'ashrek [Aph].

Obtus (géométrie) (adjectif) : ܫܗܝ - shhi.

Occasion : ܠܒܘܟܝܐ - lboukyo';ܐܬܪܐ - 'atro'; ܐܦܬܐ - 'apto'; ܢܝܫܐ - nisho'; ܥܗܢܘܬܐ - ʻohnouto'; ܦܠܥܐ - pelʻo'.

Occident : ܡܥܪܒܐ - maʻrbo'.

Occidental (adjectif) : ܡܥܪܒܝ - maʻrboy.

Occultation : ܬܚܦܝܬܐ - taHpito'.

Occupation (travail) : ܫܓܘܠܝܐ - shgoulyo'.

Occupation : ܫܓܡܐ - shegmo'.

Occupé (adjectif) : ܥܢܐ - 'ne'.

Occupé (par le travail) (adjectif) : ܫܓܝܠ - shgil.

Occuper : ܥܪܝ - ʻri [Pe]; être occupé : ܐܬܥܪܝ - 'etʻri [Etpe].

Occuper : ܫܓܡ - shgam [Pe]; être occupé : ܐܫܬܓܡ - 'eshtgem [Etpe]; occuper : ܐܫܓܡ - 'ashgem [Aph].

Occuper : ܚܛܦ - HTap [Pe].

Occuper : ܥܦܐ - ʻpo' [Pe].

Occuper : ܝܪܬ - yiret [Pe].

Occuper : ܐܦܝ - 'aphi [Aph].

Occuper (l'esprit) : ܗܪܓ - hrog [Pe].

Occuper (par le travail) : ܐܫܓܠ - 'ashgel [Aph].

Océan : ܐܘܩܝܢܘܣ - 'ouqiya'nos.

Octroi d'une faveur ecclésiale : ܫܘܟܢܐ - shoukono'.

Odeur : ܣܝܩܐ - syoqo';ܥܛܪܐ - 'eTro'; ܦܘܚܐ - pawHo'; ܪܝܚܐ - riHo'; ܪܝܚܬܢܘܬܐ - riHtonouto'; ܪܘܚܐ - rouHo'.

Odeur d'un holocauste : ܣܘܬܐ - swoto'.

Odieux (adjectif) : ܣܩܘܪܬܢ - saqourton; ܓܥܝܪ - g'ir; ܩܪܣܢ - qarson.

Odorant (adjectif) : ܥܛܪܝ - 'eTroy.

Odorat : ܣܘܩܐ - sawqo';ܡܪܝܚܘܬܐ - mriHouto'.

Œil : ܒܒܬܐ - bobto'; ܥܝܢܐ - 'ayno'.

Œsophage : ܝܫܛܐ - yashTo'.

Œuf : ܒܝܥܬܐ - bi'to'.

Œuf de sauterelle : ܢܨܒܬܐ - neSbto'.

Œuvre : ܡܥܒܕܢܘܬܐ - ma'bdonouto'; ܣܝܡܘܬܐ - simouto'.

Offense : ܟܫܠܐ - keshlo'; ܡܟܫܠܢܘܬܐ - makshlonouto'; ܙܝܛܡܐ - ziTimo'.

Offensé (adjectif) : ܟܫܝܠ - kshil.

Offenser : ܛܪܐ - Tro' [Pe]; être offensé : ܐܬܛܪܝ - 'etTri [Etpe].

Offenser : ܫܪܥ - shra' [Pe].

Offenser : ܡܪܓ - mrag [Pa].

Offenser : ܐܬܟܫܠ - 'etkshel [Etpe]; rendre offensant : ܐܟܫܠ - 'akshel [Aph].

Offenser : ܥܪܩܠ - 'arqel [Quad] être perturbé : ܐܬܥܪܩܠ - 'et'arqal [Quadt].

Office de confesseur : ܡܘܕܝܢܘܬܐ - maudyonouto'.

Office de lecteur (liturgie) : ܩܪܘܝܘܬܐ - qorouyouto'.

Officier d'intendance : ܪܗܛܐ - rahoTo'.

Offrande : ܦܘܪܫܢܐ - pourshono'.

Offrir : ܥܪܝ - 'ri [Pe].

Offrir : ܩܪܒ -qareb [Pa]; être offert : ܐܬܩܪܒ - ’etqarab [Etpa].

Offrir : ܐܣܩ - ’aseq [Aph].

Offrir : ܐܦܪܫ - ’apresh [Aph].

Offrir à boire : ܬܪܥ - tra‘ [Pe].

Oh ! : ܒܒܝ - bobi.

Oie : ܘܙܐ - wazo’.

Oignon : ܒܨܠܐ - beSlo.

Oindre : ܡܫܚ - mshaH [Pe]; s'oindre soi-même : ܐܬܡܫܚ - ’etmshaH [Etpe].

Oiseau : ܦܪܚܬܐ - paraHto’; ܥܘܦܐ - ‘awpo’; ܐܢܦܐ - ’anpho’; ܛܝܪܐ - tiro’; ܨܦܪܐ - Sepro’.

Oiseau chanteur : ܩܘܠܒܐ - qoulbo’.

Oiseau de proie : : ܚܛܘܦܐ - HoToupo’.

Oiseau du désert (traquet à tête blanche) : ܣܝܪܝܢ - sirin.

Oiseleur : ܨܦܪܐ - Saporo’.

Oiseux (adjectif) : ܚܠܝܠ - Hlil.

Oisif (adjectif) : ܒܛܝܠ - baTil.

Oisillon : ܦܪܘܓܐ - prougo’.

Olive (fruit) : ܙܝܬܐ - zayto’.

Olivier : ܙܝܬܐ - zayto’.

Ombragé (adjectif) : ܛܠܢܝ - Telonoy.

Ombrager : ܛܠܠ - Talel [Pa]; être dans l'ombre : ܐܬܛܠܠ - ’etTalal [Etpa]; abriter du soleil : ܐܛܠܠ - ’aTel [Aph].

Ombrager : ܪܚܦ - raHep [Pa].

Ombre : ܛܠܢܝܬܐ - Telonito’; ܛܠܠܐ - Telolo.

Ombre d'un mort : ܙܟܘܪܐ - zakouro’.

Ombreux (adjectif) : ܛܠܢܝ - Telonoy.

Omettre : ܥܛܐ - ‘To’ [Pe].

Onagre : ܥܪܕܐ - ‘rodo’.

Once (0,028 litres en volume) : ܡܢܩܝܬܐ - mniqito’.

Oncle : ܚܠܐ - Holo’.

Oncle paternel : ܬܐܘܣ - teyos.

Onction : ܡܫܘܚܐ - mshoHo’.

Ongle : ܡܠܘܚܘܬܐ - maloHouto’.

Onguent : ܙܡܘܡܐ - zmomo’.

Onze : ܚܕܥܣܪ - Hda‘sar.

Opacité : ܥܡܘܛܘܬܐ - ‘amouTouto’.

Opiniâtreté : ܡܩܝܡܘܬܐ - mqimouto’.

Opinion : ܥܝܢܐ - ‘ayno’; ܗܪܣܝܣ - heresis; ܗܘܦܘܠܡܣܝܣ - houpolemsis; : ܚܢܝܐ - Hnoyo’; ܣܒܝܪܘܬܐ - sbirouto’; ܡܣܒܪܢܘܬܐ - masbronouto’; ܣܒܪܐ -sabro’; ܬܪܥܝܬܐ - tar‘ito’; ܪܥܝܢܐ - re‘yono’.

Opinion favorable : ܗܘܦܘܠܡܣܝܣ - houpolemsis.

Opinion fausse : ܡܟܠܢܘܬܐ - maklonouto’.

Opposé (adjectif) : ܙܠܝܡ - zlimo; ܣܩܘܒܠܝ - saqoubloy; ܩܒܝܠ - qbil; ܬܪܝܨ - triS.

Opposé antithétique : ܣܩܘܒܠܐ - saqoublo’.

Opposition : ܙܠܡܐ - zelmo’; ܩܪܝܘܬܐ - qeryoyouto’; ܣܩܘܒܠܝܘܬܐ - saqoubloyouto’.

Oppresser : ܐܠܨ - ’elaS [Pe]; être oppressé : ܐܬܐܠܨ - ’ete’leS [Etpe]; harceler : ܐܠܨ - ’aleS [Pa].

Oppresser : ܥܠܒ - ‘la b [Pe]; être opprimé : ܐܬܥܠܒ - ’et‘leb [Etpe].

Oppresser : ܪܒܨ - rbaS [Pe]; être humilié : ܐܬܪܒܨ - ’etrbeS [Etpe].

Oppresser : ܫܚܩ - shHaq [Pe].

Oppresser : ܫܠܛ - shlaT [Pe].

Oppresser : ܩܡܛ - qmaT [Pe].

Oppresseur : ܡܥܝܩܢܐ - m‘iqono’; ܥܫܘܩܐ - ‘oshouqo’; ܕܝܘܫܐ - doyousho’.

Oppression : ܐܢܘܣܝܐ - ’anousyo’; ܙܘܥܦܐ - zou‘opo’; ܙܪܘܒܝܐ - zroubyo’; ܙܪܝܒܘܬܐ - zribouto’; ܛܠܘܡܘܬܐ - Toloumouto’; ܩܘܦܚܐ - qoupoHo’; ܥܫܘܩܘܬܐ - ‘oshouqouto’; ܥܫܘܩܝܐ - ‘shouqyo’; ܥܘܬܝܐ - ‘outoyo’; ܥܪܨܐ - ‘roSo’; ܥܠܝܒܘܬܐ - ‘libouto’; ܥܫܘܡܝܐ - ‘shoumyo’; ܪܒܝܨܘܬܐ - rbiSouto’.

Opprimé (adjectif) : ܥܠܝܒ - ‘lib; ܛܠܝܡ - Tlim.

Opprimer : ܬܟ - tak [Pe]; être humilié : ܐܬܬܘܟ - 'ettwek [Etpe]; endommager : ܐܬܟ - 'atek [Aph]; nuire : ܬܟܬܟ - taktek [Quad].

Opprimer : ܛܒܥ - Tba' [Pe]; être frappé : ܐܬܛܒܥ - 'etTba' [Etpe]; détruire : ܛܒܥ - Taba' [Pa].

Opprimer : ܬܟܒ - tkab [Pe]; opprimer : ܬܟܒ - takeb [Pa]; être opprimé : ܐܬܬܟܒ - 'ettakab [Etpa]; ; opprimer : ܐܬܟܒ - 'atkeb [Aph].

Opprimer : ܥܫܩ - 'shaq [Pe]; être chargé de honte : ܐܬܥܫܩ - 'et'sheq [Etpe]; opprimer : ܥܫܩ - 'asheq [Pa].

Opprimer : ܨܦܚ - SpaH [Pe].

Opprimer : ܥܫܡ - 'sham [Pe].

Opprimer : ܩܦܚ - qapaH [Pa]; être restreint : ܐܬܩܦܚ - 'etqapaH [Etpa].

Opprobre : ܡܟܚܕܢܘܬܐ - mkaHdonouto'.

Opulence : ܥܬܝܪܘܬܐ - 'atirouto'.

Or (métal) : ܕܗܒܐ - dahbo'.

Oracle : ܟܠܕܝܘܬܐ - kaldoyouto'; ܩܨܡܐ - qeSmo'; ܩܨܘܡܘܬܐ - qoSoumouto'; ܡܫܩܠܐ - mashqlo'.

Orateur : ܐܡܘܪܐ - 'omouro'.

Orbite : ܐܘܪܒܝܛܐ - 'ourbiTa'.

Ordinateur : ܣܝܘܡܐ - soyoumo'.

Ordination : ܡܬܬܣܪܚܢܘܬܐ - mettasrHonouto'; ܡܣܪܚܢܘܬܐ - masrHonouto'; ܫܘܡܠܝܐ - shoumloyo'; ܛܟܣܐ - Tekso'.

Ordonnance : ܩܝܡܐ - qyomo'.

Ordonnancement : ܛܘܟܣܐ - Toukoso'.

Ordonnateur : ܣܝܘܡܐ - soyoumo'.

Ordonner : ܦܪܢܣ - parnes [Quad].

Ordonner : ܛܟܣ - Takes [Pa]; être disposé (à faire quelque chose) : ܐܬܛܟܣ - 'etTakas [Etpa].

Ordonner : ܦܩܕ -pqad [Pe]; être commandé : ܐܬܦܩܕ - 'etpqed [Etpe].

Ordonner : ܬܗܡ - tahem [Pa].

Ordonner : ܐܣܪܚ - 'asraH [Aph].

Ordonner (religion) : ܛܦܣ - Tapes [Pa]; être constitué : ܐܬܛܦܣ - ’etTapas [Etpa].

Ordonner (religion) : ܐܦܪܝ - ’apri [Aph].

Ordonner (religion) : ܫܡܠܝ - shamli [Quad]; être ordonné : ܐܫܬܡܠܝ - ’eshtamli [Quad T].

Ordonner (un prêtre) : ܥܒܕ - ‘bad [Pe]; être formé : ܐܬܬܥܒܕ - ’etta‘bed [Etta].

Ordonner (un prêtre) : ܣܕܪ - sdar [Pe].

Ordonner d'aller devant : ܩܫܫ - qashesh [Pa].

Ordonner de poursuivre : ܐܦܪܕ - ’apred [Aph].

Ordre : ܡܫܘܚܬܐ - mshouHto’; ܐܡܪܐ - ’emro’; ܐܢܛܘܠܝܩܘܢ - ’anToliqon; ܐܘܛܟܣܝܐ - ’euTaksiya’ (f.); ܛܟܣܐ - Tekso’; ܛܟܣܝܣ - Taksis; ܡܛܟܣܘܬܐ - mTaksouto’; ܣܕܝܪܘܬܐ - sdirouto’; ܣܕܪܐ - sedro’; ܨܘܬܐ - Sawto’; ܩܛܣܛܣܝܣ - qaTasTasis; ܬܩܢܘܬܐ - taqnouto’; ܬܓܡܐ - tegmo’.

Ordre (commandement) : ܦܘܩܕܘܬܐ - poqoudouto’; ܦܘܩܕܢܐ - pouqdono’; ܕܝܛܓܡܐ - diyoTogmo’; ܝܪܠܝܟ - yarlik.

Ordre (distinction) : ܕܪܓܐ - dargo’.

Ordre (ecclésiologie) : ܩܢܘܢܐ - qonouno’.

Ordre (mandat) : ܡܢܕܛܐ - mandato’.

Ordures : ܢܦܬܐ - npoto’ (pluriel).

Oreille : ܐܕܢܐ - ’edno’.

Oreiller : ܩܠܒܝܩܪܐ - qelbiqoro’.

Orfèvre : ܕܗܒܐ - dahobo’.

Orfraie : ܢܥܒܐ - na‘bo’.

Organe : ܐܘܪܓܢܘܢ - ’ourganon.

Organe des sens : ܪܓܫܐ - regsho’.

Organe mâle : ܗܕܡܐ - hadomo’.

Organisation : ܛܟܣܐ - Tekso’.

Organiser : ܚܪܙ - Hraz [Pe]; être orné : ܐܬܚܪܙ - ’etHrez [Etpe].

Organiser : ܦܫܛ - pasheT [Pa].

Organiser : ܦܪܣ - pares [Pa].

Organiser le mal : ܐܪܫܥ - ’arsha’ [Aph].

Orge décortiquée : ܠܘܦܐ - loupo’.

Orge perlé : ܕܫܝܫܬܐ - deshishto’.

Orgue hydraulique : ܗܕܪܘܠ - hedroul.

Orgueil : ܡܫܩܠܘܬܐ - mashqlouto’; ܐܣܛܪܢܝܐ - ’esTreniya’; ܓܐܝܘܬܐ - ga’youto’; ܓܐܘܬܐ - ge’outo’; ܚܛܝܪܘܬܐ - Htirouto’; ܥܣܘܣܐ - ‘soso’; ܫܘܥܠܝܐ - shou‘loyo’; ܪܡܘܬܐ - romouto’.

Orgueilleux (adjectif) : ܡܫܩܠ - mshaqal; ܓܐܝ - ga’yo; ܡܓܐܝ - mga’yo; ܡܚܛܪ - mHatro.

Orient (est) : ܕܢܚܐ - denHo’.

Oriental (adjectif) : ܡܕܢܚܝ - madnHoy.

Origine : ܠܒܟܐ - lboko’; ܐܡܐ - ’emo’; ܢܣܝܒܘܬܐ - nsibouto’; ܫܩܝܠܘܬܐ - shqilouto’.

Orion (constellation) : ܓܢܒܪܐ - ganboro’.

Orné (adjectif) : ܡܙܠܦ - mzalap.

Ornement : ܗܕܪܐ - hedro’; ܙܘܠܦܐ - zoulopo’; ܚܪܩܐ - Herqo’; ܚܫܠܬܐ - Hshalto’; ܢܘܟܦܐ - noukopo’; Lܣܩܠܐ - sqolo; ܣܩܠ - seqlo; ܢܓܘܕܐ - ngoudo’; ܨܒܬܐ - Sebto’; ܨܦܬܐ - Septo’.

Ornement en forme de langue : ܠܫܢܐ - leshono’.

Orner : ܚܪܙ - Hraz [Pe]; être orné : ܐܬܚܪܙ - ’etHrez [Etpe].

Orner : ܙܠܦ - zlap [Pe]; se parer : ܐܙܕܠܦ - ’ezdalap [Etpa].

Orner : ܥܕܢ - ‘aden [Pa].

Orner : ܗܕܪ - hadar [Pa]; glorifier : ܐܬܗܕܪ - ’ethadar [Etpa].

Orner : ܨܒܬ - Sabet [Pa].

Orner : ܐܣܩ - ’aseq [Aph].

Orner : ܩܡܣܣ - qames [Quad]; être orné : ܐܬܩܡܣܣ - ’etqamas [Quadt].

Orphelin : ܝܬܡܐ - yatmo’.

Orphelinage : ܝܬܡܘܬܐ - yatmouto’.

Orpiment (sulfure d'arsenic) : ܙܪܢܝܟܐ - zarniko’.

Orthodoxe (adjectif) : ܐܪܬܘܕܘܟܣ - ’ortodoks.

Orthodoxie : ܐܪܬܘܕܘܟܣܝܐ - ’ortodoksiyo’.

Ortie : ܚܟܟܐ - Hkoko’.

Os : ܓܪܡܐ - garmo’.

Os de la main : ܩܘܥܐ - qou‘o’.

Osé (adjectif) : ܩܫܝ - qeshi.

Oser : ܨܪܡ - Sram [Pe].

Oser : ܗܡܣ - hmas [Pe].

Oser : ܚܡܣܢ - Hamson [Pe].

Oser : ܡܣܪ - masar [Pa]; oser : ܐܡܣܪ - ’amsar [Aph].

Oser : ܐܡܕ - ’amed [Aph].

Ossements (pluriel) : ܥܛܡܐ - ‘aTmo’.

Ossuaire : ܓܠܘܣܩܡܐ - glousqemo’.

Ostentation : ܚܘܪܘܬܐ - Haworouto’; ܦܢܛܣܝܐ - panTasiya’.

Otage : ܗܡܝܪܐ - hmayro’.

Ôter : ܢܦܨ - napeS [Pa].

Ôter : ܟܦܪ - kapar [Pa].

Ou : ܐܘ - ’aw.

Ou ... ou : ܐܝܬܐ - ’ita’.

Où : ܐܝܟܐ - ’aiko’.

Oubli : ܛܥܝܘܬܐ - To‘youto’.

Oublier : ܢܫܐ - nsho’ [Pe]; être oublié : ܐܬܢܫܝ - ’etneshi [Etpe]; faire oublier : ܢܫܝ - nashi [Pa]; oublier : ܐܬܢܫܝ - ’etnashi [Etpa]; faire oublier : ܐܫܝ - ’ashi [Aph].

Oublier : ܛܥܐ - T‘o’ [Pe]; faire oublier : ܐܛܥܝ - ’aT‘i [Aph].

Oublier : ܫܪܓ - shrag [Pe].

Oublier : ܐܬܢܟܪܝ - ’etnakri [Quadt].

Ouest : ܡܥܪܒܐ - ma‘rbo’.

Oui : ܐܝܢ - ’in.

Ours : ܕܒܐ - debo’.

Outil : ܐܘܪܓܢܘܢ - ’ourganon.

Outil de mesure : ܡܘܫܚܐ **-** moushoHo'.

Outil de fer : ܦܪܙܠܐ - parzlo'.

Outrage : ܪܫܝܘܬܐ - roshyouto'; ܒܙܚܐ - bezHo'; ܩܠܠܐ - qlolo'; ܫܘܟܪܐ - shoukoro'.

Outrager : ܩܠܠ - qalel [Pa]: être méprisé : ܐܬܩܠܠ - 'etqalal [Etpa].

Outrager : ܩܠܩܠ - qalqel [Quad].

Outre (récipient) : ܓܘܕܐ - gaudo'; ܓܪܒܐ - grobo'; ܪܩܒܐ - raqbo'.

Outre à vin : ܢܒܠ - nebel.

Outre de cuir : ܩܕܐ - qado'.

Ouvert (adjectif) : ܓܠܐ - gali.

Ouvertement (adverbe) : ܒܓܠܝ - begloi.

Ouverture : ܡܦܩܢܐ - mapqono'; ܦܘܬܚܐ - poutoHo'; ܦܬܝܚܘܬܐ - ptiHouto'; ܦܘܡܐ - poumo'; ܦܬܚܐ - ptoHo'.

Ouvrier : ܩܠܓܪܐ - qlogro'; ܦܠܚܐ - palHo'; ܚܫܘܠܐ - Hoshoulo'.

Ouvriers (pluriel) : ܐܪܓܛܐ - 'ergaTe' (pluriel).

Ouvrier en coton : ܩܛܢܐ - qaTono'.

Ouvrir : ܦܬܚ - ptaH [Pe]; être ouvert : ܐܬܦܬܚ - 'etptaH [Etpe]; ouvrir : ܦܬܚ - pataH [Pa]; être ouvert : ܐܬܦܬܚ - 'etpataH [Etpa].

Ouvrir : ܫܛܦ - shTap [Pe].

Ouvrir : ܦܠܛ - paleT [Pa].

Ouvrir : ܦܬܝ - pati [Pa].

Ouvrir : ܬܪܥ - tra' [Pe]; être ouvert : ܐܬܬܪܥ - 'ettra' [Etpe].

Ouvrir (une interprétation): ܫܪܐ - shor' [Pe]; être permis : ܐܫܬܪܝ - 'eshtri [Etpe].

Ouvrir la voie : ܫܒܠ - shabel [Pa].

Ouvrir un chemin : ܦܣܠ - pSal [Pe].

Oxymel (eau, vinaigre et miel) : ܣܟܢܓܟܝܢ - skokangokin.

P

Pacification : ܫܘܝܢܐ - shouyono’; ܬܫܠܝܬܐ - tashlito’.

Pacifier : ܫܝܢ - shayen [Pa]; être calmé : ܐܫܬܝܢ - ’eshtayan [Etpa].

Pacifique (adjectif) : ܫܝܢܝ - shaynoy.

Pacte : ܣܝܩܘܡܐ - siqoumo’; ܚܘܪܩܢܐ - Hourqono’; ܩܨܨܐ - qSoSo’; ܩܨܘܨܐ - qSouSo’.

Pacte : ܬܢܘܝ - tenway.

Paganisme : ܚܢܦܘܬܐ - Hanpouto’.

Page (d'un livre) : ܣܠܕܐ - seldo’; ܕܦܐ - dapo’; ܩܠܦܐ - qlopo’.

Paiement : ܡܘܢܝܛܐ - moniTo’; ܦܘܪܥܢܐ - pour‘ono’.

Païen (substantif) : ܚܢܦܐ - Hanpo’; ܐܪܡܝܐ - ’aromoyo’.

Païen (adjectif) : ܥܡܡܝ - ‘ammoy.

Paille : ܬܒܢܐ - tebno’; ܓܠܐ - gelo; ܩܫܐ - qesho’.

Pain : ܦܛܒܓܐ - paTbogo’; ܦܪܝܣܬܐ - pristo’; ܠܚܡܐ - laHmo’.

Pain consacré (magisme) : ܕܪܘܢ - doroun.

Pain cuit sous la cendre : ܛܪܡܘܣܐ - Tarmouso’; ܪܥܦܐ - ra‘po’.

Pain de fleur de froment : ܣܝܠܓܢܝܣ - silegnis.

Pain eucharistique : ܩܨܬܐ - qSoto’.

Pain eucharistique syriaque : ܛܒܥܐ - tab‘o’.

Paisible (adjectif) : ܡܬܝܢ - matin.

Paître : ܪܥܐ - r‘o’ [Pe]; soigner : ܐܪܥܝ - ’ar‘i [Aph].

Paix : ܫܝܢܐ - shayno’; ܫܠܡܐ - shalmo’.

Palais (anatomie) : ܚܟܐ - Heko’.

Palais : ܒܝܪܬܐ - birto’; ܐܝܘܢܐ - ’iwono’; ܐܦܕܢܐ - ’opadno’; ܗܝܟܠܐ - hayklo’; ܚܢܟܐ - Henko’.

Palais épiscopal : ܐܦܝܣܩܘܦܝܘܢ - ’episqopeyon.

Palais orné de dômes : ܩܘܒܬܐ - qoubto’.

Pâle (adjectif) : ܡܝܩܪ - myaqar.

Pâleur : ܝܪܩܢܐ - yarqono’; ܡܘܪܩܘܬܐ - mourqouto’.

Pâlir : ܩܢܥ - qna‘ [Pe]; devenir livide : ܐܩܢܥ - ’aqna‘ [Aph].

Palissade : ܒܓܪܐ - bgaro’.

Palmes (pluriel) : ܐܘܫܥܢܐ - ’ousha‘no’.

Palmier-dattier : ܕܩܠ - deqol (f.).

Panier : ܩܦܣܐ - qapso’; ܩܪܛܠܐ - qarTolo’; ܟܣܟܪܐ - kaskro’.

Pantalon : ܫܪܒܠܐ - sharbolo’.

Panthère : ܦܗܕܐ - pahdo’.

Pantomime : ܡܝܡܣܘܬܐ - mimsouto’.

Papa : ܒܒܐ - bobo’.

Pape : ܦܦܐ - popo’.

Papier monnaie mongol : ܫܐܘ - sha’o.

Papyrus : ܦܦܪܘܢ - papiroun.

Pâques : ܦܨܚܐ - peSHo’.

Paquet : ܓܘܪܙܐ - gourzo’; ܟܪܬܐ - korto’; ܟܦܐ - kapo’.

Par écrit : ܟܬܒܐܝܬ - ktobo’yit.

Par (préposition) : ܩܕܡ - qdom; ܒ - b; ܒܝܕ - byad.; ܬܪ - tar.

Par conséquent : ܟܝ - kay; ܟܝܬ - kit; ܡܟܝܠ - mekil.

Par exemple : ܐܝܟܢ - ’aikano.

Par le moyen de : ܒܝܕ - byad.

Parabole : ܡܬܠܐ - matlo’.

Paraclet : ܦܪܩܠܝܛܐ - paraqliTo’.

Paradigme (grammaire) : ܫܩܠܐ - shqolo’; ܦܪܕܝܓܡܐ - paradigmo’.

Paradis : ܦܪܕܝܣܐ - pardayso’; ܥܕܝܢ - ’edin.

Paradoxal (adjectif) : ܫܟܝܪ - shkir.

Paraître stupide : ܫܛܪ - shTar [Pe].

Paralysé (adjectif) : ܡܫܪܝ - msharay; ܝܒܝܫ - yabish.

Paralysie : ܡܫܪܝܘܬܐ - msharyouto’.

Paralytique (adjectif) : ܡܥܓܒ - m‘agab.

Parasange : ܦܪܣܚܐ - parsHo'.

Parc à moutons : ܪܒܥܐ - rbo'o'.

Parce que : ܒܕ - bad; ܒܝܕ - byad.

Parchemin : ܦܘܠܚܢܐ - poulHono'.

Parcimonie : ܡܚܣܟܘܬܐ - mHaskouto '; ܚܝܘܣܛܢܘܬܐ - Hayoustonouto'.

Parcimonieux (adjectif) : ܡܚܣܟܢ - mHaskono.

Parcourir : ܚܓܠ - Hgal [Pe].

Parcourir : ܦܚܐ - pho' [Pe].

Parcourir (un texte) : ܒܥܪ - b'ar [Pe]; faire la critique d'un texte : ܒܥܪ - ba'ar [Pa]; être examiné (un texte, une idée) : ܐܬܒܥܪ - 'etba'ar [Etpa].

Parcours : ܚܘܕܪܐ - Houdro'.

Pardon : ܫܒܝܩܘܬܐ - shbiqouto'; ܫܘܒܩܢܐ - shoubqono'; ܦܣܩܐ - psoqo'; ܚܘܣܝܐ - Housoyo'.

Pardonner : ܫܒܩ - shbaq [Pe].

Pardonner : ܐܓܙܪ - 'agzar [Aph].

Parent : ܡܚܟܘܡܬܐ - maHkoumto'; ܝܠܘܕܐ - yoloudo'; ܡܘܠܕܢܐ - mauldono'.

Parent (apparenté) : ܐܚܝܢܐ - 'aHyono'.

Parent (adjectif) : ܩܪܝܒ - qarib.

Parent par mariage : ܥܨܝܒ - 'sib.

Parenté : ܛܘܗܡܢܘܬܐ - Touhmonouto'.

Parenté par alliance : ܡܚܬܢܘܬܐ - mHatnouto'.

Parentèle : ܥܡܐ - 'amo'.

Paresse : ܚܒܢܢܘܬܐ - Hbanonouto'; ܡܐܝܢܘܬܐ- ma'yonouto'; ܡܬܝܢܘܬܐ - matinouto'; ܫܦܠܘܬܐ - shaplouto'.

Paresseux (adjectif) : ܛܠܘܛܐ - TaloTo'; ܚܒܢ - Habno; ܒܛܠ - baTolo; ܡܐܝܢ - mayin; ܡܬܝܢ - matin; ܪܦܝ - rapoy; ܫܦܠ - shpel; ܫܬܝܩ - shatiq; ܬܪܡܘܛ - tarmouT.

Parfait (adjectif) : ܡܫܡܠܝ - mshamli; ܚܠܝܡ - Hlim; ܬܪܝܨ - triS; ܬܡܝܡ - tamim.

Parfum : ܒܣܡܐ - besmo'.

Parfumé (adjectif) : ܒܣܝܡ - basim.

Parfumeur : ܒܣܘܡܐ - bosoumo'; ܒܣܡܐ - basomo'.

Parler : ܪܛܡ - rtam [Pe]; être prononcé : ܐܬܪܛܡ - 'etrtem [Etpe].

Parler : ܠܩܢ - laqen [Pe]; prononcer des mots : ܐܬܠܩܢ - 'etlaqan [Etpa].

Parler : ܠܥܙ - le'z [Pe]; être murmuré : ܐܬܠܥܙ - 'etle'z [Etpe]; gazouiller (oiseau) : ܠܥܙ - la'ez [Pa].

Parler : ܬܢܐ - tno' [Pe].

Parler : ܡܠܠ - malel [Pa]; être parlé : ܐܬܡܠܠ - 'etmalal [Etpa].

Parler : ܐܣܬܘܕ - 'astawad [Etpa]; être dit : ܐܬܬܣܘܕ - 'ettaswad [Etta].

Parler : ܠܓܠܓ - lagel [Quad].

Parler avec : ܬܪܓܡ - targem [Quad].

Parler contre quelqu'un pour ruiner sa réputation : ܣܛܪ - star [Pe]; être maudit : ܐܣܛܬܪ - 'esttar [Etpe].

Parler d'une voix profonde : ܐܬܥܡܩ - 'et'amaq [Etpa].

Parler en allégories : ܪܙ - raz [Pe].

Parler librement : ܐܬܝܒܠ - 'etyabal [Etpa].

Parler sottement : ܠܠܠ - lalel [Pa]; parler sottement : ܐܬܠܠܠ - 'etlalal [Etpa].

Parmi : ܒܝܢ - bin.

Parole : ܩܠܐ - qolo; ܡܡܠܠܐ - mamllo'; ܡܠܬܐ - melto'; ܠܟܣܝܣ - leksis; ܣܘܕܐ - swodo'; ܩܠܐ - qolo; ܪܛܡܐ - retmo'.

Parrain (baptême) : ܫܘܫܒܝܢܐ - shawshbino'.

Parrainage : ܫܘܫܒܝܢܘܬܐ - shawshbinouto'.

Parsemer de points : ܢܩܙ - naqez [Pa].

Part : ܦܠܘܓܐ - palougo'.

Partager : ܦܠܓ - plag [Pe].

Partager : ܦܪܣ - pras [Pe]; être distribué : ܐܬܦܪܣ - 'etpres [Etpe].

Partager : ܐܬܚܠܛ - 'etHalaT [Etpa].

Partager la croyance : ܫܒܚ - shabaH [Pa].

Partager le sel (traiter quelqu'un familièrement) : ܐܬܡܠܚ - 'etmalaH [Etap].

Partialité : ܡܣܒܐ - masbo'.

Participant (substantif) : ܫܘܬܦܐ - shawtopo’.

Participation : ܫܘܬܦܘܬܐ - shawtopouto’; ܦܠܘܓܐ - palougc’.

Participer : ܫܘܬܦ - shoutep [Quad].

Particule (de matière) : ܦܘܪܬܟܐ - pourtoko’.

Particule (physique) : ܡܢܬܐ - mnoto’.

Particules du pain consacré : ܓܡܘܪܬܐ - gmourto’.

Particule enclitique emphatique : ܠܡ - lam.

Partie (d'un tout) : ܒܨܪܐ - beSro’; ܡܬܦܣܩܢܘܬܐ - metpasqonouto’; ܦܘܠܓܐ - poulogo’; ܦܠܓܐ - pelgo’; ܦܠܓܘܬܐ - polgouto’; ܡܪܘܣ - meros; ܡܢܬܐ - mnoto’; ܡܛܘܬܐ - maTouto’; ܫܩܠܐ - shqolo’.

Partie arrière : ܫܦܘܠܐ -shpoulo’.

Partie basse : ܬܚܬܝܬܐ - taHtoyoto’.

Partie d'un joug : ܦܬܚܐ - ptoHo’.

Partie de l'église réservée aux femmes : ܩܛܝܟܘܡܢܘܢ - qaTikoumnoun.

Partie de l'estomac : ܥܘܝܬܐ - ‘awito’.

Partie la plus basse de la trachée-artère : ܡܩܪܐ - maqoro’.

Partie principale (d'une œuvre, d'un livre) : ܪܝܫܐ - risho’.

Parties génitales : ܦܘܪܣܝܐ - poursoyo’; ܪܚܡܐ - raHmo’.

Partir : ܫܢܐ - shni [Pe]; changer : ܫܢܝ - shani [Pa]; être changé : ܐܫܬܢܝ - ’eshtani [Etap].

Partir : ܦܛܪ - ptar [Pe]; disparaître : ܐܬܦܛܪ - ’etpatar [Etpa]; faire partir : ܐܦܛܪ - ’aptar [Aph].

Partir : ܥܢܕ - ‘nad [Pe]; faire partir : ܥܢܕ - ‘aned [Pa]; être effrayé : ܐܬܥܢܕ - ’et‘anad [Epta]; éteindre : ܐܥܢܕ - ’a‘ned [Aph].

Partir : ܪܚܩ - rHeq [Pe].

Partir : ܫܒܩ - shbaq [Pe].

Partir : ܐܬܦܪܫ - ’etpresh [Etpe].

Partir : ܐܦܪܩ - ’apreq [Aph].

Partir pour l'exil : ܓܠܐ - glo [Pe]; exiler : ܓܠܝ - gali [Pa]; émigrer : ܐܬܓܠܝ - ’etgali [Etpa].

Partisan : ܢܩܘܦܐ - noqoupo'.

Parvenir : ܐܬܐ - 'eto' [Pe].

Parvenir : ܡܢܥ - mna' [Pe]; parvenir : ܡܢܥ - mana' [Pa]; arriver à : ܐܬܡܢܥ - 'etmana' [Etpa].

Parvenir : ܐܨܠܚ - 'aSlaH [Aph].

Parvis d'un temple : ܫܛܚܐ - sheTHo'.

Pas : ܫܠܒܐ - shalbo'; ܕܘܪܟܬܐ - dourkto'.

Passage : ܥܒܪܐ - 'ebro'; ܥܒܪܐ - 'boro'; ܡܥܒܪܢܐ - ma'brono';ܡܥܒܪܐ - ma'bro'.

Passé (adjectif) ; ܥܒܝܪ - 'bir.

Passer : ܢܦܩ - npaq [Pe]; passer : ܐܦܩ - 'apeq [Aph].

Passer : ܗܠܟ - halek [Pa].

Passer : ܡܠܝ - mali [Pa].

Passer : ܐܥܒܪ - 'a'bar [Aph].

Passer (du temps à faire) :ܡܠܐ -mlo [Pe].

Passer (la nuit) : ܫܡܠܝ - shamli [Quad].

Passer au crible :ܥܪܒܠ - 'arbel [Quad].

Passer au crible :ܕܩܠ - deqal [Pe].

Passer l'été : ܩܝܛ - qayeT [Pa].

Passer la soirée : ܪܡܫ - ramesh [Pa].

Passer sous silence : ܫܬܩ - shteq [Pe]; abolir : ܫܬܩ - shateq [Pa]; être aboli (une loi...) : ܐܫܬܬܩ - 'eshtataq [Etpa].

Passer sous silence :ܐܫܬܐܠ - 'esht'el [Etpe].

Passion (emportement) : ܡܚܫܘܬܐ - maHshouto'.

Passoire : ܫܚܠܐ - shoHlo'.

Pastèque : ܦܛܝܚܐ - paTiHo'.

Pasteur : ܥܠܢܐ - 'alono'.

Pastoral (adjectif) : ܪܥܝܝ - ro'yoy.

Pâte (à pain) : ܐܨܘܬܐ - 'oSouto'; ܠܝܫܐ - laysho'.

Patience : ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ - msaybronouto'.

Pâtisserie : ܐܦܝܬܐ - ’apito’; ܦܣܛܘܪܝܐ - pistouriya’.

Patriarcat : ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ - paTriyarkouto’.

Patriarche : ܦܛܪܝܪܟܐ - paTriyarko’.

Patriciat : ܦܛܪܝܩܝܘܬܐ - paTriqoyouto’.

Patricien : ܡܪܐ - more’; ܦܛܪܝܩ - paTriq.

Patricienne : ܦܛܪܝܩܝܐ - paTriqiya’.

Patrie : ܡܬܐ - moto’.

Patron : ܦܛܪܘܢܐ - paTrouno’; ܩܝܘܡܐ - qoyoumo’.

Patronage : ܐܒܘܬܐ - ’abouto’; ܦܛܪܘܢܘܬܐ - paTrounoto’.

Pâturage : ܪܥܝܐ - re‘yo’; ܪܥܝܬܐ - r‘ito’; ܢܘܝܬܐ - nowito’; ܢܘܡܐ - noumi’.

Pâturage de montagne : ܕܒܪܐ - dabro’.

Paume de la main : ܫܘܥܠܐ - shou‘lo’; ܟܦܐ - kapo’.

Paupière : ܛܡܪܐ - temro’.

Pauvre (adjectif) **:** ܒܝܫ - boisho; ܡܣܪܩ - msaraq; ܡܣܟܝܢܐ - meskino’; ܨܪܝܟ - Srik.

Pauvreté : ܨܪܝܟܘܬܐ - Srikouto’; ܨܘܪܟܢܐ - Sourkono’; ܓܘܙܝܐ - gouzoyo’; ܒܝܫܘܬܐ - boyishouto’; ܡܙܠܚܙܘܬܐ - mzalhzouto’; ܡܣܟܝܢܘܬܐ - meskinouto’; ܦܘܪܦܪܐ - pourporo’.

Pauvreté volontaire : ܣܘܪܩܐ - souroqo’.

Pavé (adjectif) **:** ܪܨܝܦ - rSip.

Pavement : ܪܨܦܐ - rSopo’.

Paver : ܪܨܦ - rSap [Pe]; être pavé : ܐܬܪܨܦ - ’etrSep [Etpe].

Pavillon : ܩܘܒܬܐ - qoubto’.

Pavot (botanique) **:** ܪܙܦܐ - respo’; ܡܝܩܘܢܐ - miqouno’.

Payer : ܛܥܢ - T‘en [Pe].

Payer : ܡܟܣܢ - maksen [Quad].

Payer la dîme : ܥܡܪ - ‘amar [Pa]

Pays : ܡܥܘܢܐ - mo‘ouno’; ܐܬܪܐ - ’atro’; ܒܝܬܐ - baito’; ܩܠܝܡܐ - qlima’.

Paysan : ܒܪܝ - baroyo.

Peau du crâne : ܟܠܝܠ - klilo.

Peau : ܓܠܕܐ - geldo’; ܓܠܐ - gelo; ܡܫܟܐ - meshko’; ܦܪܘܬܐ - prouto’; ܫܠܚܐ - shelHo’.

Péché : ܡܦܘܠܬܐ - mapoulto’; ܚܛܝܢܐ - HeTyono’; ܚܛܝܬܐ - HTito’; ܚܘܒܐ - Haube’; ܚܛܗܐ - HToho’; ܚܛܐ - HTo’; ܡܒܐܫܢܘܬܐ - mabe’shonouto’.

Pêche : ܨܝܕܐ - Saydo’.

Pécher : ܚܛܐ - HTo’ [Pe]; être pécheur : ܐܬܚܛܝ - ’etHTi [Etpe]; se conduire de façon dévergondée : ܚܛܝ - HaTi [Pa]; pécher : ܐܬܚܛܝ - ’etHaTi [Etpa]; induire au péché : ܐܚܛܝ - ’aHTi [Aph]; libérer du péché : ܐܚܛܝ - ’ahti [Aph].

Pécher : ܚܘܒ - Houb [Pe]; être coupable : ܐܬܬܚܝܒ - ’ettHib [Etpe]; condamner : ܚܝܒ - Hayeb [Pa]; être condamné : ܐܬܚܝܒ - ’etHayab [Etpa].

Pécher : ܣܪܚ - sraH [Pe]; pervertir : ܣܪܚ - saraH [Pa].

Pécher : ܫܪܓ - shrag [Pe].

Pécher : ܫܪܥ - shra‘ [Pe]; pécher : ܐܫܬܪܥ - ’eshtra‘ [Etpe]; pécher : ܐܫܪܥ - ’ashra‘ [Aph].

Pécher : ܕܓܠ - dagel [Pa]; être pécheur : ܐܬܕܓܠ - ’etdagal [Etpa].

Pécher : ܣܛܝ - saTi [Pa]; pécher : ܐܣܛܝ - ’asTi [Aph]; induire en erreur : ܐܬܬܣܛܝ - ’ettasTi [Etta].

Pécher : ܐܣܟܠ - ’askel [Aph]; être pécheur : ܐܬܬܣܟܠ - ’ettaskal [Etta].

Pêcher : ܨܘܐ - Sou’ [Pe].

Pêcher : ܨܘܕ - Soud [Pe]; être pris à la pêche : ܐܬܬܨܝܕ - ’ettSid [Etpe].

Péchés (pluriel) : ܫܪܥܬܐ - shar‘oto’.

Pécheur : ܡܣܟܠܢܐ - masklono’; ܚܛܝܐ - HaToyo’.

Pédagogue : ܬܪܐܐ - toro’’.

Pédoncule (végétal) : ܩܘܚܐ - qouHo’.

Peigner : ܣܪܩ -sraq [Pe]; peigner : ܣܪܩ - sareq [Pa].

Peinant (adjectif) : ܫܚܝܩ - shHiq.

Peindre : ܨܝܪ - Sayar [Pa]; être représenté : ܐܨܛܝܪ - ’eSTayar [Etpa].

Peine : ܥܣܣܐ - ‘soso’; ܫܚܩܐ - shHoqo’; ܫܚܝܩܘܬܐ - shHiqouto’.

Peiner (à faire quelque chose) : ܛܥܫ - T‘esh [Pe]; être inquiété (de quelque chose) : ܐܬܛܥܫ - ’etT‘esh [Etpe].

Peintre : ܨܝܪܐ - Sayoro’.

Peinture : ܦܬܝܟܘܬܐ - ptikouto'.

Peler : ܩܠܦ - qlap [Pe]; avoir des écailles : ܐܬܩܠܦ - 'etqlep [Etpe]; peler : ܩܠܦ - qalep (Pa].

Pèlerin se rendant à la fête : ܚܓܝܐ - Hagi'.

Pélican : ܩܩܐ - qoqo'; ܫܚܩܐ - shaHoqo'.

Pelle : ܪܦܫܐ - rapsho'; ܐܝܪܐ - 'iro'; ܓܪܘܦܐ -goroupo'.

Pelote de fils : ܩܒܪܐ - qaboro'.

Pénalité : ܥܝܪܬܐ - 'yorto'.

Pendant (ce temps) : ܡܢ - men.

Pendant que : ܥܕ - 'ad.

Pendant d'oreille : Ajdq - qdosho'.

Pénétrer : ܚܠܕ - Hlad [Pe]; faire pénétrer : ܚܠܕ - Haled [Pa]; être installé : ܐܬܚܠܕ - 'etHalad [Etpa]; introduire : ܐܚܠܕ - 'aHled [Aph].

Pénétrer : ܒܥܪ - b'ar [Pe]; détruire : ܒܥܪ - ba'ar [Pa]; être propagé (une idée) : ܐܬܒܥܪ - 'etba'ar [Etpa].

Pénétrer : ܥܡܕ - 'mad [Pe].

Pénétrer : ܛܒܥ - Tba' [Pe]; être perfectionné : ܐܬܛܒܥ - 'etTba' [Etpe].

Pénétrer : ܛܡܪ - Tmar [Pe].

Pénétrer (comprendre): ܒܪܨ - braS [Pe]; être prononcé : ܐܬܒܪܨ - 'etbraS [Etpe]; rendre apparent : ܒܪܨ - baraS [Pa]; être expliqué : ܐܬܒܪܨ - 'etbaraS [Epta]; être clairement prouvé : ܐܬܬܒܪܨ - 'ettabraS [Etta].

Pénétrer jusqu'à la vérité : ܥܠ - 'al [Pe]; subsumer : ܐܬܥܠܠ - 'et'alal [Etpa]; subsumer : ܐܥܠ **- 'a'el.** [Aph]

Pénétrer profondément : ܥܡܩ - 'ameq [Pa].

Pénible (adjectif) : ܥܛܠ - 'Tel.

Pénis : ܕܟܪܐ - dekro'; ܚܢܐ - Hano'.

Pénitent : ܬܝܒܐ - tayobo'.

Pensée : ܪܢܝܐ - renyo'; ܪܢܝܢܐ - renyono'; ܬܪܥܝܬܐ - tar'ito'; ܝܨܪܐ - yaSro'; ܗܡܣܐ - hemso'; ܬܪܥܝܬܐ - tar'ito'.

Penser : ܚܫܒ - Hshab [Pe]; avoir raison : ܚܫܒ - Hasheb [Pa]; proposer : ܐܬܚܫܒ - 'etHashab [Etpa]

Penser : ܗܓܐ - hgi [Pe]; penser : ܐܬܗܓܝ - ’ethegi [Etpe]; faire penser : ܐܗܓܝ - ’ahgi [Aph].

Penser : ܗܡܣ - hmas [Pe].

Penser : ܗܪܓ - hrog [Pe]; méditer : ܐܬܗܪܓ - ’ethreg [Etpe].

Penser : ܐܡܪ - ’emar [Pe].

Penser : ܚܪ - Hor [Pe]

Penser : ܐܬܪܗܝ - ’etrahi [Etpa].

Penser : ܐܬܪܥܝ - ’etra‘i [Etpa].

Penser : ܐܣܒܪ - ’asbar [Aph].

Penser à : ܪܢܐ - rni [Pe]; être pensé : ܐܬܪܢܝ - ’etrni [Etpe]; penser : ܐܬܪܢܝ - ’etrani [Etpa]; faire penser : ܐܪܢܝ - ’arni [Aph].

Penser à : ܗܕܣ - hdas [Pe].

Penser stupidement : ܫܛܐ - shTo’ [Pe]; feindre la stupidité : ܐܫܬܛܝ - ’eshtaTi [Etpa].

Pénurie : ܙܘܠܗܙܐ - zoulhozo’; ܣܢܝܩܘܬܐ - sniqouto’.

Pépiement d'oiseau : ܨܨܠܐ - SeSlo’.

Pépier : ܨܘܝ - Swi [Pe]; ܢܨܪ - naSar [Pa].

Percepteur : ܡܟܣܐ - mokso’.

Perception : ܡܪܓܫܢܘܬܐ - margshonouto’.

Percer : ܒܙܥ - beza‘ [Pe]; être perforé : ܐܬܒܙܥ - ’etbaza‘ [Etpa].

Percer : ܦܠܫ - plash [Pe]; être creusé : ܐܬܦܠܫ - ’etplesh [Etpe]; creuser : ܦܠܫ - palesh [Pa].

Percer : ܢܩܒ - nqab [Pe]; être percé : ܐܬܢܩܒ - ’etnqeb [Etep]; percer : ܢܩܒ - naqab [Pa].

Percer : ܬܪܥ - tra‘ [Pe]; être percé : ܐܬܬܪܥ - ’ettra‘ [Etpe]; mettre en pièces : ܬܪܥ - tara‘ [Pa].

Percer : ܕܓܫ - degash [Pe]; être frappé : ܐܬܕܓܫ - ’etdegesh [Etpe]; percer : ܕܓܫ - dagesh [Pa]; être transpercé : ܐܬܕܓܫ - ’etdagash [Erpa].

Percer : ܫܦܕ - shpad [Pe]; frapper : ܫܦܕ - shaped [Pa]; être frappé : ܐܫܬܦܕ - ’eshtapad [Etpa].

Percer (un trou) : ܩܕܚ - qdaH [Pe]; être percé : ܐܬܩܕܚ - ’etqdaH [Etpe]; faire des incisions : ܩܕܚ - qadaH [Pa].

Percevoir : ܛܥܡ - T‘em [Pe]; être perçu : ܐܬܛܥܡ - ‘etT‘em [Etpe].

Perche (de porteur) : ܩܘܦܐ - qopo’; ܩܘܦܐ - qoupo’.

Perche : ܥܪܕܐ - ‘rodo’.

Percussion : ܓܫܦܐ - gshopo’.

Perdition : ܐܒܕܢܐ - ’abdono’; ܣܘܓܦܢܐ - sougpono’.

Perdre : ܢܦܩ - npaq [Pe]; être perdu : ܐܬܬܦܩ - ’ettapaq [Etta].

Perdre : ܚܣܪ - Hsar [Pe];priver : ܚܣܪ - Hasar [Pa]; priver ܐܚܣܪ - ’aHsar [Aph].

Perdre espoir : ܫܦܠ - shpel [Pe]; être affaibli : ܐܫܬܦܠ - ’eshtapel [Etpa]; perdre espoir : ܐܫܦܠ - ’ashpel [Aph].

Perdre la vue : ܣܡܝ - smi [Pe]; aveugler : ܣܡܝ - sami [Pa]; être aveuglé : ܐܣܬܡܝ - ’estami [Etpa]; être aveugle : ܐܣܡܝ - ’asmi [Aph].

Perdrix : ܩܩܒܢܐ - qaqbono’; ܚܓܠܐ - Haglo.

Perdrix des sables : ܝܥܐ - ya‘o’.

Perdu (adjectif) : ܐܒܝܕ - ’abid.

Père : ܐܒܐ - ’abo’.

Perfection : ܓܡܝܪܘܬܐ - gmirouto’; ܓܡܪܐ - gmoro’; ܫܘܡܠܝܐ - shoumloyo’; ܡܫܡܠܝܘܬܐ - mshamlyouto’; ܫܘܡܠܝܘܬܐ - shoumloyouto’; ܬܡܝܡܘܬܐ - tamimouto’.

Perfection (achèvement) : ܓܡܘܪܝܐ - gmouryo’.

Perfide (adjectif) : ܐܚܝܛܘܦܠܝ - ’aHitouploy; ܚܪܫ - Hres.

Perfidie : ܡܪܡܝܢܘܬܐ - marmyonouto’.

Perforation : ܩܕܚܐ - qdoHo’; ܒܘܙܥܐ - bouzo‘o’; ܢܩܒܐ - neqbo’; ܬܪܝܥܘܬܐ - tri‘outo’.

Perforer : ܦܚܛ - pHat [Pe]; perforer : ܦܚܛ - paHat [Pa]; s'effondrer : ܐܬܦܚܛ - ’etpaHat [Etpa].

Perforer : ܢܩܙ - nqaz [Pe]; percer : ܢܩܙ - naqez [Pa].

Perforer : ܨܪܝ - Sri [Pe].

Perforer : ܦܠܫ - palesh [Pa].

Perforer : ܨܠܦ - Salep [Pa].

Perforer : ܐܥܒܪ - ’a‘bar [Aph].

Péripatéticien (substantif) : ܦܪܦܛܘܢ - peripaTon.

Périr : ܓܡܪ - gmar [Pe]; consumer : ܓܡܪ - gamar [Pa].

Périr : ܛܠܩ - Tleq [Pe]; détruire : ܛܠܩ - Taleq [Pa]; être détruit : ܐܬܛܠܩ - ’etTalaq [Etpa].

Périr : ܐܒܕ - ’ebad [Pe]; détruire : ܐܒܕ ’- abad [Pa]; couler, agir de façon perverse : ܐܘܒܕ - ’aubed [Aph].

Périr : ܚܣܪ - Hsar [Pe];être détruit : ܐܬܚܣܪ - ’etHasar [Etpa]; détruire : ܐܚܣܪ - ’aHsar [Aph].

Périr : ܓܪܣ - gres [Pe]; détruire : ܓܪܣ - gares [Pa]; être détruit : ܐܬܓܪܣ - ’etgaras [Etpa]; détruire : ܐܓܪܣ - ’agres [Aph].

Périr : ܣܦ - sap [Pe]; détruire : ܐܣܝܦ - ’asip. [Aph].

Périr : ܝܚܛ - yiHeT [Pe].

Périr : ܒܠܐ - bli [Pe]; détruire : ܒܠܐ - bali [Pa]; être détruit : ܐܬܒܠܐ - ’etbali [Etpa].

Périr : ܦܕ - pad [Pe].

Périr : ܥܢܕ - ‘nad [Pe].

Périr : ܐܫܚܬ - ’ashHet [Aph].

Perle : ܡܪܓܢܝܬܐ - margonito’.

Permettre : ܬܪܐ - tro’ [Pe]; être indigné : ܐܬܬܪܝ - ’ettri [Etpe].

Permettre : ܫܒܩ - shbaq [Pe].

Permettre : ܝܗܒ - yihab (Pe].

Permettre : ܐܫܦ - ’ashep [Aph].

Permettre :ܐܪܫܠ - ’arshel [Aph].

Permettre : ܐܪܦܝ - ’arpi [Aph].

Permettre de tirer :ܐܛܠ - ’aTel [Aph].

Permis (adjectif) : ܫܠܝܛܢ - shaliTon.

Permission : ܦܫܝܩܘܬܐ - pshiqouto’; ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono’.

Permutation : ܚܘܠܦܐ - Houlopo’; ܚܠܦܐ - Helpo’.

Pérorer : ܦܩܩ - paqoq [Pa]; être loquace : ܐܬܦܩܩ - ’etpaqaq [Etpa].

Perroquet : ܦܦܐ - popo'; ܛܝܛܝܩܘܣ - TiTikos; ܒܒܓܐ - babaga'.

Perse (adjectif) : ܦܪܣܝ - persoy.

Persécuter : ܪܕܦ - rdap [Pe]; être persécuté : ܐܬܪܕܦ - 'etrdep [Etpe].

Persécuter : ܓܪܝ - gari [Pa]; attaquer une personne : ܐܬܓܪܝ - 'etgari [Etpa].

Persécuteur : ܪܘܕܘܦܐ - rodoupo'.

Persécution : ܛܒܥܬܐ - tba'to'; ܪܕܝܦܘܬܐ - rdipouto'.

Persévérance : ܡܥܙܝܢܘܬܐ - m'azyonouto'.

Persévérer : ܚܡܣܢ - Hamson [Pe].

Persévérer : ܩܘܝ - qawi [Pa].

Persévérer : ܐܓܪ - 'agar [Aph].

Personnalité : ܦܪܨܘܦܐ - parSoupo'.

Personnalité (psychologie) : ܩܢܘܡܝܘܬܐ - qenoumoyouto'.

Personne : ܦܪܨܘܦܐ - parSoupo'; ܢܦܫܐ - napsho'; ܫܡܐ - shmo'.

Personne stupide et entêtée : ܚܡܪܐ - Hmoro'.

Personnel (adjectif) : ܦܪܨܘܦܝ - parSoupoy; ܩܢܘܡܝ - qnoumoy.

Perspicacité : ܡܕܪܡܘܬܐ - medarmouto'.

Persuader : ܡܠܟ - mlak [Pe]; consulter : ܐܬܡܠܟ - 'etmlek [Etpe]; exceller : ܡܠܟ - malek [Pa]; délibérer : ܐܬܡܠܟ - 'etmalak [Etpa]; faire roi : ܐܡܠܟ - 'amlek [Aph]; être fait roi : ܐܬܬܡܠܟ - 'ettamlak [Etta].

Persuader : ܐܦܝܣ - 'apis [Aph]; se persuader : ܐܬܬܦܝܣ - 'ettapis [Etta].

Persuader (par ruse) : ܫܒܫ - shabesh [Pa].

Persuader : ܙܕܩ - zadeq [Pa].

Persuasion : ܦܝܣܐ - pyoso'; ܡܦܝܣܢܘܬܐ - mpisonouto'.

Perte : ܚܘܣܪܢܐ - Housrono'.

Perte (d'une personne) : ܓܘܠܙܢܐ - goulzono'; ܓܠܝܙܘܬܐ - glizouto'.

Perte (d'un parent) : ܓܘܙܝܐ - gouzoyo'.

Perturbateur : ܕܠܘܚܐ - dolouHo'; ܒܠܗܝܐ - balhoyo'; ܙܝܘܥܐ - zayo'o'; ܫܓܘܫܐ - shagosho'; ܫܓܘܫܐ - shogousho'.

Perturbation : ܙܘܠܗܙܐ - zoulhozo’; ܕܠܝܚܘܬܐ - deliHouto’; ܕܠܘܚܝܐ - delouHyo’; ܥܣܣܐ - ‘soso’.

Perturbation (psychologie) : ܕܘܥܪܐ - dou‘oro’.

Pervers (adjectif) : ܗܦܘܟ - hapok; ܗܦܟܢܐ - hapkono; ܗܦܝܟܐ - hpiko; ܗܦܟܝ - hepkoy; ܚܪܡ - Hrem; ܡܥܝܣ - m‘is; ܦܬܝܠ - ptil; ܡܦܬܠ - mpatal; ܡܥܩܡ - m‘aqam; ܥܢܘܬ - ‘anot; ܡܥܩܠ - m‘aqal; ܥܩܝܡ - ‘qim; ܪܫܝܐ - rashi’.

Perversion : ܦܬܠܐ - ptolo’.

Perversion (d'une vérité) : ܙܠܡܐ - zelmo’.

Perversité : ܚܒܝܠܘܬܐ - Hbilouto’; ܐܒܝܕܘܬ - ’abidout’; ܗܦܟܢܐ - hapkono’; ܗܦܘܟܝܘܬܐ - hpokoyouto’; ܗܦܘܟܬܢܘܬܐ - hapouktonouto’; ܗܦܘܟܝܐ - hpoukyo’; ܡܥܝܣܘܬܐ - m‘isouto’; ܥܘܬܝܐ - ‘outoyo’; ܡܥܩܡܢܘܬܐ - m‘aqmonouto’; ܥܩܝܡܘܬܐ - ‘qimouto’; ܡܦܬܠܢܘܬܐ - mpatlonouto’; ܦܘܬܠܐ - poutolo’; ܡܨܥܪܢܘܬܐ - mSa‘ronouto’; ܫܟܝܪܘܬܐ - shkirouto’.

Pervertir : ܡܥܣ - m‘as [Pe]; être troublé : ܐܬܡܥܣ - ’etm‘es [Etpe]; troubler : ܡܥܣ - ma‘es [Pa].

Pervertir : ܡܕܪ - madar [Pa]; être perverti : ܐܬܡܕܪ - ’etmadar [Etpa]; pourrir : ܐܡܕܪ - ’amdar [Aph].

Pervertir : ܥܩܡ - ‘aqem [Pa]; agir en pervers : ܐܬܥܩܡ - ’et‘aqam [Etpa].

Pesage : ܡܬܩܠܐ - matqolo’.

Pesanteur : ܢܛܝܠܘܬܐ - naTilouto’.

Peser : ܬܩܠ - tqal [Pe]; être évalué : ܐܬܬܩܠ - ’ettqal [Etpe].

Peser sur : ܢܛܠ - nTal [Pe]; peser sur : ܢܛܠ - naTel [Pa]; peser sur l'esprit : ܐܬܢܛܠ - ’etnaTal [Etpa].

Peseur public : ܬܩܘܠܐ - toqoulo’.

Peste : ܫܒܛܐ - shabTa’; ܩܘܦܘܚܐ - qoupoHo’; ܡܚܘܬܐ - mHouto’; ܡܘܬܢܐ - moutono’; ܫܪܒܬܐ - sharbto’.

Péter : ܥܪܛ - ‘areT [Pa].

Petit (adjectif) : ܕܩܕܩܐ - daqdeqo; ܕܩܝܩܐ - daqiqo; ܙܥܘܪܐ - z‘ouro; ܡܙܠܗܙܐ - mzalhzo; ܩܛܝܢ - qaTin.

Petite assiette : ܪܒܘܥܐ - rabou‘o’.

Petit bois (pour le feu) : ܬܘܚܕܐ - tauHodo’.

Petite cruche : ܡܟܪܐ - makro’.

Petit déjeuner : ܪܘܝܬܐ - ‘royto’.

Petit du serpent : ܫܥܛܐ - sha‘To’.

Petit éclat (de verre...) : ܦܘܪܬܟܐ - pourtoko’.

Petite église (chapelle) : ܥܕܬܘܢܝܬܐ - ‘idtounito’.

Petite épître : ܦܬܝܚܘܢܐ - ptiHouno’.

Petite fleur : ܦܩܚܘܢܐ - paqHouno’; ܫܒܪܘܢܐ - shabrouno’.

Petit garçon : ܒܒܘܣܐ - bobouso’; ܝܠܘܕܐ - yaloudo’.

Petit homme : ܓܒܪܘܬܐ - gabrouto’.

Petite idole : ܠܘܦܪܐ - loupro’; ܦܬܟܪܘܢܐ - ptakrouno’.

Petite image : ܨܠܡܘܢܐ - Salmouno’.

Petit livre : ܟܬܒܘܢܐ - ktobouno’; ܩܘܢܕܩܝܘܢ - qoundqyon.

Petite monnaie : ܠܦܛܐ - lepTo’ (pluriel).

Petit morceau de bois : ܩܝܣܘܢܐ - qaysouno’.

Petit nuage : ܩܪܛܡܐ - qarTmo’.

Petit oiseau des marais : ܬܪ - tar.

Petit oiseau : ܨܦܪܕ - Sepred.

Petit panier : ܩܢܣܩܐ - qonesqo’.

Petite parole : ܡܠܘܣܬܐ - melousto’.

Petite pièce de monnaie : ܩܪܛܝܣܐ - qarTiso’; ܓܙܪܐ - gezro’; ܡܥܐ - mo‘o’.

Petite pierre : ܫܝܦܐ - shyopo’.

Petite quantité : ܩܠܝܠܘܬܐ - qalilouto’.

Petit roi (péjoratif) : ܡܠܟܘܢܐ - malkouno’.

Petit ruisseau : ܫܚܠܘܢܐ - shoHlouno’.

Petit sac : ܬܠܝܣܐ - tliso’; ܥܝܒܐ - ‘aybo’; ܨܪܪܐ - Sroro’; ܨܪܪܘܢܐ - Srorouno’.

Petit serviteur : ܥܒܕܘܢܐ - ‘abdouno’.

Petit vase à col étroit : ܟܕܢܐ - kadono’.

Petit vase : ܟܠܘܛܐ - kalouTo’.

Petite voyelle : ܗܘܓܝܐ - hougoyo’.

Pétition : ܫܕܟܐ - shedko'; ܫܐܠܬܐ - she'leto'.

Petits gâteaux (pluriel) : ܟܣ̈ܢܐ - ksone' (pluriel).

Pétrin : ܐܨܘܬܐ - 'oSouto'; ܠܝܫܐ - loysho'.

Pétrir : ܠܘܫ - loush [Pe]; être pétri : ܐܬܬܠܝܫ - 'ettlish [Etpe].

Pétrissage : ܠܝܫܐ - loysho'.

Peu de : ܙܥܘܪ - z'ouro.

Peu (petite quantité) (adjectif) : ܕܠܝܠ - dalil.

Peuple : ܥܡܐ - 'amo'; ܝܨܝܨܐ - yaSiSo'.

Peuplier blanc : ܚܘܪܐ - Hauro'.

Peur : ܓܘܢܚܐ - gounHo'; ܩܢܛ - qenTo'; ܪܗܝܒܘܬܐ - rhibouto'.

Peut-être : ܛܟ - Tok; ܟܒܪ - kbar; ܟܒܪ - kbar.

Phalange : ܦܠܓܐ - plogo'.

Phantasme : ܗܓܓܘܬܐ - hagogouto'.

Phantasmes (pluriel) : ܗܓ̈ܓܐ - hegge' (pluriel).

Pharaon : ܦܪܥܘܢ - par'on.

Pharisien : ܦܪܝܫܐ - prishoyo'.

Pharmacien : ܣܡܡܢܐ - sammono'.

Philosophe : ܦܝܠܘܣܘܦܐ - pilousoupo'.

Philosophe cynique : ܩܘܢܝܩܘܣ - qouniqous.

Philosopher : ܦܠܣܦ - palsop [Quad].

Philosophie : ܦܝܠܘܣܘܦܘܬܐ - pilousoupouto'.

Phoque : ܦܘܩܐ - poqo'.

Phrase : ܦܬܓܡܐ - petgomo'.

Phrase musicale : ܟܘܪܚܐ - kourHo'.

Phtisie : ܦܬܝܣܝܣ -ptisis; ܫܢܩܐ - shnoqo'.

Physique : ܟܝܢܝ - kyonoy.

Pièce (d'une maison) : ܓܘܪܚܐ - gourHo';ܒܝܬܐ - baito'.

Pièce (outillage) : ܣܟܬܐ - sokto'.

Pièce d'argent : ܒܣܘܕܝܐ - besodyo'.

Pièce d'or : ܕܗܒܐ - dahbo'; ܣܘܡܩܐ - soumaqo'.

Pièce de vêtement : ܦܪܩܘܢܐ - perqouno'.

Pièce de cuir : ܩܕܐ - qado'.

Pièce de menue monnaie : ܠܘܡܐ - loumo'.

Pièce de monnaie : ܡܘܢܝܛܐ - moniTo'; ܛܒܥܐ - Tab'o'; ܙܘܙܐ - zouzo'; ܢܘܡܐ - noumo'; ܩܪܢܐ - qrono'.

Pièce de bois : ܩܝܣܐ - qayso'.

Pièces de théâtre (pluriel) **:** ܕܪ̈ܡܐ - drame' (pluriel).

Pièces de monnaie (pluriel) **:** ܐܪ̈ܓܘܪܝܘܢ - 'argouriyo' (pluriel).

Pied (anatomie) **:** ܪܓܠ - regl.

Pied : ܡܬܩܢܐ - matqno'.

Pied (d'un escalier, d'une échelle) **:** ܥܩܪܐ - 'eqoro'.

Pied d'une montagne : ܫܦܘܠ -shpoulo'.

Pied d'une plante : ܫܘܦܠ - shouplo'.

Pied de lampe : ܡܙܡܟܐ - mazmko'.

Piège : ܨܦܚܬܐ - SopaHto'; ܦܚܐ - paHo'; ܢܡܪܬܐ - nomarto';ܚܒܠ - Hbal; ܡܚܢܘܩܝܬܐ - maHnouqito'.

Pierre : ܐܒܢܐ - 'abno'.

Pierre à aiguiser : ܡܠܛܫܬܐ - malToshto'.

Pierre de lune : ܣܗܪܝܬܐ - sahroyto'.

Pierre de meule : ܪܚܝܐ - raHyo'.

Pierre dure : ܨܘܢܡܐ - Sounomo'.

Pierre lisse : ܫܥܥܐ - sh'o'o'.

Pierre miliaire : ܡܝܠ - milo'.

Pierre précieuse voisine de l'agate : ܦܛܘܬܟܐ - ptoutko'.

Pierre précieuse : ܢܩܥܬܐ - neq'to'; ܚܡܘܪܬܐ - Hmourto'.

Pierre tombale : ܓܝܓܠ - giglo'.

Pierres d'achoppement (pluriel) : ܫܪܥܘܬܐ - shar‘oto’.

Piétinement : ܪܦܣܐ - repso’.

Piétiner : ܪܦܣ - rpas [Pe].

Piétiner : ܕܪܟ - drak [Pe]; être écrasé : ܐܬܕܪܟ - ’etdrek [Etpe]; faire piétiner : ܐܕܪܟ - ’adrek [Aph]; être accablé : ܐܬܬܕܪܟ - ’ettadrak [Etta].

Piétiner : ܒܥܛ - b‘aT [Pe]; piétiner violemment : ܒܥܛ - ba‘eT [Pa].

Piétiner : ܒܥܟ - b‘ak [Pe]; être piétiné : ܐܬܒܥܟ - ’etb‘ak [Etpe].

Pieu : ܪܘܛܐ - rawTo’; ܠܛܝܐ - leTyo’.

Pieux (adjectif) : ܐܒܝܠ - ’abil; ܦܠܘܚ - polouH.

Pigeonneau : ܙܘܓܠܐ - zougalo.

Pignon de pin : ܨܪܘܐ - Sarwo’.

Pile de pont : ܟܘܪܣܝܐ - koursyo’.

Pilier (architecture) : ܕܘܡܣܝܘܬܐ - doumsoyouto’;

Pillard (substantif) : ܫܒܝܐ - shaboyo’.

Piller : ܓܝܣ - gayes [Pa].

Pilon : ܕܩܘܩܐ - doqouqo’; ܡܪܫܐ - marsho’; ܢܩܘܫܐ - noqousho’; ܡܪܫܐ - marsho’.

Pilotage (conduite): ܡܠܘܚܘܬܐ - maloHouto’.

Pilule (pharmacopée) : ܛܒܥܐ - Tab‘o’; ܫܝܦܐ - shyopo’.

Pinacle d'un toit : Arjn - neshro’.

Pincer de froid : ܐܘܒܫ - ’aubesh [Aph].

Pincette : ܡܠܩܛܐ - malqTo’.

Pinte (mesure de volume) : ܗܡܝܢܐ - hemino’; ܩܣܛܐ - qesTo’.

Pipe : ܡܣܘܟܐ - msoko’; ܡܣܘܟܐ - masoko’.

Piquer : ܩܪܨ - qraS [Pe]; accuSer : ܐܩܪܨ - ’aqreS [Aph].

Piquer : ܕܒܨ - debaS [Pe]; être piqué : ܐܬܕܒܨ - ’etdebeS [Etpe]; piquer : ܕܒܨ - dabeS [Pa].

Piqûre : ܕܒܘܨܐ - deboSo’; ܬܩܝܦܘܬܐ - taqipouto’.

Pirate : ܦܪܘܛܐ - proTo’.

Piscine : ܦܣܩܝܢ - pasqin.

Pistache : ܦܣܛܩܐ - pestqo’.

Pistaches (pluriel) : ܠܛܡ̈ܐ - loTme’ (pluriel).

Pistachier : ܦܣܛܩܐ - pestqo’.

Pitié : ܚܘܣܢܐ - Housono’.

Place : ܚܒܠ - Hbal; ܐܬܪܐ - ’atro’; ܛܟܣܐ - Tekso’.

Place (d'une personne) : ܫܕܬܐ - shedto’.

Place étroite : ܙܪܘܒܝܐ - zroubyo’.

Place forte : ܩܣܛܪܐ - qasTro’.

Placement : ܣܝܡܐ - syomo’.

Placer : ܣܘܡ -soum [Pe]; proposer : ܣܝܡ - sayem [Pa].

Placer : ܫܬܠ - shtal [Pe].

Placer : ܐܪܡܝ - ’armi [Aph].

Placide (adjectif) : ܪܡܝܣ - rmis; ܪܓܝܓ - rgig.

Plafond : ܬܛܠܝܠ - taTlilo; ܓܠܛܢܐ - galTono’.

Plaider : ܐܩܪܒ - ’aqreb [Aph].

Plaie : ܟܐܒܐ - ke’bo’; ܫܘܡܬܐ - shoumto’.

Plaindre : **:** ܓܘܠ - goul [Pe]; faire pitié : LiGa - ’agil [Pa]

Plaine : ܩܡܦܘܢ - qampon; ܫܦܠܐ - shpolo’.

Plainte : ܫܘܥܝܬܐ - shou‘ito’.

Plainte (justice) : ܩܒܘܠܝܐ - qboulyo’.

Plaire : ܫܦܪ - shpar [Pe]; plaire : ܐܫܦܪ - ’ashpar [Aph].

Plaisant (adjectif) : ܫܦܝ - shapi.

Plaisanter : ܨܒܪ - Sbar [Pe].

Plaisanterie : ܓܘܚܟܐ - gouHko’; ܥܘܫܐ - ‘awsho’; ܨܘܕܝܐ - Soudoyo’.

Plaisir : ܪܘܓܪܓܐ - rougrogo’; ܦܘܪܦܥܐ - pourpo‘o’; ܚܕܘܬܐ - Hadouto’; ܒܣܡܐ - bsomo’; ܢܝܚܐ - nyoHo’.

Plaisirs (pluriel) : ܓܐܘ̈ܬܐ - ge’outo’ (pluriel).

Plan (substantif) : ܫܛܝܚܘܬܐ - shTiHouto’.

Plan d'eau : ܦܣܩܝܢ - pasqin.

Planche : ܕܦܐ - dapo’; ܚܬܐ - Heto’.

Plancher : ܕܘܪܟܬܐ - dourkto’.

Planète : ܡܛܥܝܢܐ - maT‘yono’; ܛܥܝܐ - To‘yo’.

Plantation : ܢܨܝܒܘܬܐ - nSibouto’; ܫܬܠܐ - shetlo’.

Plante : ܡܘܥܝܬܐ - maw‘ito’; ܝܥܝܬܐ - yo‘ito’; ܢܨܒܬܐ - nesbto’.

Plante légumineuse : ܕܩܐ - deqo’.

Plante pourvue de vrilles : ܓܦܬܐ - gpeto’.

Plante rampante : ܚܒܠܒܠܐ - Hbelblo.

Plante séchée : ܓܠܐ - gelo.

Planter : ܫܬܠ - shtal [Pe]; être planté : ܐܫܬܬܠ - ’eshttel [Etpe].

Planter : ܢܨܒ - nSab [Pe]; se planter : ܐܬܢܨܒ - ’etnSeb [Etpe]; planter : ܢܨܒ - naSeb [Pa].

Planter : ܣܬܬ - satet [Pa]; être planté : ܐܣܬܬܬ - ’estatat [Etpa].

Planter (un arbre...) : ܩܒܥ - qaba‘ [Pa].

Planter (un végétal) : ܐܪܡܝ - ’armi [Aph].

Planter (une tente) : ܢܨܒ - nsab [Pe]; être greffé : ܐܬܢܨܒ - ’etnSeb [Etpe].

Planteur : ܢܨܘܒܐ - noSoubo’.

Plaque (de métal) : ܛܣܐ - Taso’.

Plastron : ܡܘܪܥܢܐ - mawr‘ono’.

Plastron d'une cuirasse : ܙܒܐ - zaba’; ܙܪܝ - zari; ܠܘܪܐܣ - loura’s.

Plat (adjectif) : ܫܒܛܪ - shbaTar; ܕܩܝܩ - daqiq; ܫܛܝܚܐ - shTiHo’; ܫܦܝ - shapi; ܫܘܝ - shwi.

Plat (de service) : ܡܣܪܝܢ - misrin.

Plat offert aux idoles : ܙܘܬܪܐ - zautro’.

Plateau (d'une balance) : ܟܦܬܐ - kapto’.

Platitude : ܫܛܝܚܘܬܐ - shTiHouto’.

Plâtre : ܛܪܝܐ - Troyo’; ܫܝܥܐ - shyo‘o’.

Plâtre (médecine) : ܥܨܒܐ - ‘Sobo’.

Plèbe : ܚܠܘܛܬܐ - HalouTo’.

Pléiade (constellation) : ܣܓܘܠ - sgoul; ܟܝܡܐ - kimo’.

Plein (adjectif) : ܦܠܝܪܝܣ - pliris; ܩܒܝ - qbey.

Plein de grâce (adjectif) : ܚܣܝܕ - Hsid.

Plénitude : ܡܠܝܬܐ - meloyto’; ܡܘܠܝܐ - mouloyo’; ܡܠܝܘܬܐ - malyouto’; ܡܠܐܐ - mlo’o’.

Pléonastique (adjectif) : ܝܬܝܪ - yatir.

Pleurer : ܓܥܐ - g‘o’ [Pe]; meugler : ܓܥܝ - ga‘i [Pa].

Pleurer : ܢܩܫ - nqash [Pe].

Pleurer : ܟܐܒ - ke’b [Pe]; être pleuré : ܐܬܐܟܒ - ’ete’keb [Etpe]; pleurer : ܟܐܒ - ka’eb; être pleuré : ܐܬܟܐܒ - ’etka’eb [Etpa]; pleurer : ܐܟܐܒ - ’ake’b [Aph].

Pleurer : ܕܡܥ - dema‘ [Pe]; pleurer : ܕܡܥ - dama‘ [Pa].

Pleurer : ܒܟܐ - bko [Pe]; se lamenter sur : ܐܬܒܟܝ - ’etbki [Etpe]; faire pleurer : ܒܟܝ - beki [Pa]; se lamenter profondément : ܐܬܒܟܝ - ’etbaki [Etpa]; faire pleurer : ܐܒܟܝ - ’abki [Aph].

Pleurer : ܐܒܠ - ’ebal [Pe].

Pleurer : ܥܝܩ - ‘ayeq [Pa].

Pleurer : ܥܘܨ - ‘aweS [Pa].

Pleurer : ܒܓܢ - bagen [Pa].

Pleurer : ܐܬܥܨܪ - ’et‘Sar [Etpe].

Pleurer : ܐܪܩܕ - ’arqed [Aph].

Pleurer : ܐܬܬܥܝܩ - ’etta‘iq [Etta].

Pleurer quelqu'un : ܐܠܝ - ’eli [Pe]; être pleuré : ܐܬܐܠܝ - ’et’eli [Etpe]; implorer : ܐܠܝ - ’ali [Pa].

Pleureuse : ܒܟܝܬܐ - bakito’.

Pleurs (pluriel) : ܒܟܝܐ - bekyo’; ܡܪܩܕܘܬܐ - marqdouto’.

Pleuvoir : ܡܛܪ - mTar [Pe]; être mouillé de pluie : ܐܬܡܛܪ - ’etmTar [Etpe]; faire pleuvoir : ܡܛܪ - maTar [Pa]; faire pleuvoir : ܐܡܛܪ - ’amTar [Aph].

Pli : ܩܡܛܐ - qemTo’.

Pliage : ܥܦܦܐ - ‘popo’.

Plier : ܩܥܕ - q‘ad [Pe]; s'incliner : ܐܩܥܕ - ’aq‘ed [Aph].

Plier : ܡܚܐ - mHo’ [Pe].

Plier : ܡܬܚ - mtaH [Pe].

Plier : ܐܥܦ - ’a‘ep [Aph].

Plisser (les yeux) : ܩܠܩ - qlaq [Pe].

Plomb : ܐܒܪܐ - ’aboro’;ܐܢܟܐ - ’onko’.

Plongeur : ܥܡܘܕܐ - ‘amoudo’.

Pluie : ܕܠܦܐ - delpo’; ܡܛܪܐ - metro’; ܣܓܪܐ - sagaro’.

Pluie d'automne : ܪܒܝܥܐ - rbi’o’; ܪܒܝܥܝܐ - rbi‘oyo’.

Pluie de printemps : ܬܕܐ - tedo’.

Pluie violente : ܙܪܝܦܬܐ - zoripto’.

Plume : ܓܠܦܢܐ - gelpono’; ܐܒܪܐ - ’ebro’; ܡܪܛܐ - merTo’.

Plume pour écrire : ܚܨܪܐ - HeSro’.

Plumes (pluriel) : ܣܥܪܐ - sa‘ro’.

Pluralité : ܟܢܝܫܘܬܐ - knishouto’.

Pluriel (grammaire) : ܣܓܝܐܘܬܐ - sagiy’outo’; ܣܓܝܐܢܐ - sagiyo’no’; ܟܘܢܫܐ - kounosho’.

Plus (de quelque chose) : ܡܠܘܢ - malon.

Plus âgé (adjectif) : ܩܫܝܫ - qashish.

Plutôt : ܡܠܘܢ - malon.

Pluvieux (adjectif) : ܡܛܝܪ - mTir.

Poche (d'un lance-pierre) : ܟܦܬܐ - kapto’.

Poêle à frire : ܒܝܒܐ - bibo’.

Poème : ܣܛܝܫܝܪܘܢ - sTishiron.

Poésie : ܩܘܢܩܢܐ - qounqono; ܦܘܐܝܛܘܬܐ - pou’iTouto’.

Poète : ܦܘܐܝܛܐ - pou’iTo’.

Poids : ܝܩܪܐ - yaqro'; ܝܘܩܪܐ - youqro'; ܡܥܐ - mo'o'; ܡܛܠܐ - maTolo'; ܡܬܩܠܐ - matqolo'; ܬܩܠܐ - teqlo'; ܬܩܠܐ - tqolo'.

Poids de pièces sur une balance : ܢܙܠܐ - nezlo'.

Poids indien : ܛܓܪ - Tgar.

Poignée d'épée : ܫܘܝܐ - shewyo'.

Poignée : ܟܦܐ - kapo'; ܚܘܦܢܐ - Houpno'; ܙܘܪܐ - zworo'; ܥܘܪܝܬܐ - 'ourito'; ܫܘܥܠܐ - shou'lo'.

Poignet : ܟܢܘܢܬܐ - knounto'.

Poil de chameau : ܒܥܘܐ - ba'wo'.

Poils (pluriel) : ܣܥܪܐ - sa'ro'.

Poinçon : ܡܟܬܒܐ - maktbo'; ܡܩܒܐ - maqbo'.

Point : ܢܘܩܕܬܐ - nouqdto'; ܦܪܫܐ - prosho'.

Point (géométrie) : ܩܢܛܝܡܐ - qenTimo'.

Point d'appui : ܣܡܟܐ - somko'.

Point diacritique : ܦܪܘܫܐ - parousho'.

Point extrême : ܥܩܒܐ - 'eqbo'.

Pointe : ܪܫܐ - risho'; ܪܝܫܐ - risho'; ܚܪܝܦܘܬܐ - Haripouto'.

Pointe (d'un couteau, d'un crayon) : ܠܘܠܝܬܐ - loulito'.

Pointe (d'un objet) : ܪܝܫܐ - risho'; ܪܝܫܝܬܐ - rishito'.

Pointe (d'une arme) : ܢܢܪܐ - nenro'.

Pointe de lance : ܚܪܒܐ - Harbo'; ܫܢܢܐ - shnono'.

Pointu (adjectif) : ܩܛܝܢ - qaTin.

Poireau : ܟܪܬܐ - karoto'.

Poirier : ܟܘܡܬܪܐ - koumatro'.

Pois chiches (pluriel) : ܚܡܨ̈ܐ - HemSe' (pluriel).

Poison : ܡܪܬܐ - merto'; ܣܡܐ - samo'; ܙܗܪܐ - zahra'; ܙܡܗܪܘܢ - zamhron; ܚܡܬܐ - Hemto'; ܪܫܐ - risho'; ܪܝܫܐ - risho'.

Poisson : ܢܘܢܐ - nouno'.

Poissons (Zodiaque) : ܢܘܢܐ - nouno'.

Poitrine : ܢܥܐ - no‘o’; ܚܕܝܐ - Hadyo’.

Poitrine (féminine): ܚܢܐ - Hano’.

Poivre : ܦܠܦܠܐ - pelplo’.

Poix : ܟܘܦܪܐ - koupro’; ܥܛܪܢܐ - ‘eTrono’.

Pôle : ܢܘܩܕܬܐ - nouqdto’.

Pôle (d'une sphère) : ܦܘܠܘܣ - poulous.

Pôle céleste (astronomie) : ܦܘܠܘܣ - poulous.

Polir : ܠܛܫ - lTash [Pe].

Polir : ܣܩܠ - sqal [Pa]; être poli : ܐܣܬܩܠ - ’estqal [Etpe]; teindre : ܣܩܠ - saqal [Pa]; se parer : ܐܣܬܩܠ - ’estaqal [Etpa].

Polissage : ܫܘܦܐ - shawpo’.

Polisseur : ܣܩܠܐ - saqolo.

Pollution : ܩܪܝܘܬܐ - qeryoyouto’.

Pomme : ܚܙܘܪܐ - Hazouro’; ܐܣܩܪܝܐ - ’isqeryo’.

Pompe (apparat) : ܙܘܚܐ - zauHo’.

Pompe (funèbre) : ܙܘܝܚܐ - zouyoHo’.

Pompe (spectacle) : ܦܢܛܣܝܐ - panTasiya’.

Poncé (adjectif) : ܫܥܝܥ - sha‘i‘.

Ponctuation : ܦܘܚܡܐ - pouHomo’.

Pont : ܓܫܪܐ - geshro’.

Populaire (adjectif) : ܕܝܡܘܛܝܩܘܣ - dimoTiqos.

Porc : ܚܙܝܪܐ - Hziro’.

Porc salé : ܫܘܛܐ - shoT**o’.**

Porc-épic : ܩܘܦܕ - qoupad.

Porcelet : ܚܢܘܨܐ - HanouSo’.

Porche : ܐܒܘܠ - ’aboul.

Porcher : ܗܒܘܠܐ - habolo’; ܚܙܪܐ - Hazoro’.

Pores (de la peau) : ܦܘܪܐ - poro’ (pluriel).

Port : ܡܚܘܙܐ - mHouzo'.

Portage : ܡܫܩܠܢܐ - mashqlono'.

Portant (adjectif) : ܛܥܝܢ - T'in.

Porte : ܦܘܠܐ - poulo'; ܬܪܥܐ - tar'o'.

Porte à deux battants : ܬܐܡܐ - to'mo'.

Portes (pluriel) : ܦ̈ܝܠܘܣ - pilos (pluriel).

Portefeuille : ܡܘܕܝܩܐ - modiqo'; ܩܢܙܩܝܢ - qanozqin.

Porter : ܛܥܢ - T'en [Pe]; être porté : ܐܬܛܥܢ - 'etT'en [Etpe].

Porter : ܣܒܠ - sbal [Pe]; être porté : ܐܣܛܒܠ - 'astbal [Etpe]; aller chercher : ܣܒܠ - sabel [Pa]; subir : ܐܣܒܠ - 'asbel [Aph]; supporter : ܐܬܬܣܒܠ - 'ettasbal [Etta].

Porter : ܝܠܕ - yiled [Pe]; naître : ܐܬܝܠܕ - 'etiled [Etpe]; provenir de : ܝܠܕ - yilad [Pa]; être retiré de : ܐܬܝܠܕ - 'etilad [Etpa]; faire porter : ܐܘܠܕ - 'auled [Aph].

Porter : ܐܩܒܠ - 'aqbel [Aph].

Porter à bras : ܐܕܪܥ - 'adra' [Aph].

Porter atteinte : ܚܣܪ - Hsar [Pe]; faire du mal : ܚܣܪ - Hasar [Pa]; faire du mal : ܐܚܣܪ - 'aHsar [Aph].

Porter atteinte (à la réputation, à l'honneur) : ܥܫܩ - 'shaq [Pe]; être diffamé : ܥܫܩ - 'asheq [Pa].

Porter avec pompe : ܙܝܚ - zayaH [Pa]; conduire avec les honneurs : ܐܙܕܝܚ - 'ezdayaH [Etpa].

Porter des fruits tardifs : ܠܩܫ - laqesh [Pa]; devenir vieux : ܐܬܠܩܫ - 'etlaqash [Etpa].

Porter fruit : ܥܠ - 'al [Pe]; produire : ܐܥܠ - 'a'el [Aph].

Porter le deuil : ܢܛܪ - nTar [Pe].

Porter le deuil : ܐܬܢܒܪܫ - 'etnabrash [Quadt].

Porter une vêture simple : ܐܣܛܡܥܠ - 'estam'al [Quadt].

Porteur (adjectif) : ܫܩܝܠ - shqil.

Porteur (substantif) : ܩܘܦܝܐ - qoupoyo'; ܣܘܒܘܠܐ - soboulo'; ܫܘܩܘܠܐ - shoqoulo'.

Porteur funéraire : ܩܘܢܓܐ - qounogo'; ܩܒܘܪܐ - qabouro'.

Portier : ܬܪܥܐ - taro’; ܡܥܒܪܢܐ - ma‘brono’; ܐܣܛܝܪ - ’esTyoro.

Portion (de nourriture) : ܦܪܣܐ - proso’.

Portion : ܡܣܬܐ - mesto’; ܦܨܬܐ - peSto’.

Portique : ܦܪܘܣܛܕܐ - prosTdo’; ܣܪܘܓܐ - srougo’; ܣܦܐ - sepo’; ܟܣܘܣܛܪܘܢ - ksousToron; ܐܣܛܘܐ - ’esTo’; ܐܒܘܠ - ’aboul; ܒܣܝܠܝܩܐ - basiliqi’; ܫܦܘܠ -shpoulo’.

Poser les fondations : ܫܬܕ - shadek [Pa]; être fondé : ܐܫܬܬܕ - ’eshtadak [Etpa].

Positif (adjectif) : ܡܬܬܣܝܡܢ - mettsimon.

Position : ܣܝܡܐ - syomo’; ܩܝܡܐ - qyomo’; ܬܩܝܢܘܬܐ - taqinouto’.

Position (d'une personne) : ܫܕܬܐ - shedto’.

Position couchée : ܡܓܣܐ - magso’.

Posséder : ܩܢܐ - qno’ [Pe]; procurer : ܩܢܝ - qani [Pa].

Posséder (quelque chose) : ܩܕܝ - qadi [Pa]; profiter de : ܐܬܩܕܝ - ’etqadi [Etpa].

Possesseur : ܠܒܘܟܐ - lobouko’; ܩܢܝܐ - qanoyo’; ܩܢܘܝܐ - qonouyo’.

Possession : ܐܘܚܕܢܐ - ’ouHdono’; ܥܘܪܬܐ - ‘owarto’; ܩܢܝܘܬܐ - qanyouto’.

Possession (des choses) : ܩܢܝܢܐ - qenyono’; ܡܬܩܢܝܢܘܬܐ - metqanyonouto’.

Possibilité : ܡܬܡܨܝܢܘܬܐ - metmaSyonouto’.

Possible (adjectif) : ܡܫܟܚ - meshkaH.

Poste : ܩܝܡܐ - qaymo’.

Poste de garde : ܡܠܒܢܐ - malbono’.

Postérieur à (adjectif) : ܛܠ - Tlo.

Postérité : ܦܐܪܐ - pi’ro’.

Pot : ܟܘܙܐ - kouzo’; ܙܠܦܬܐ - zalpto’; ܐܝܪܐ - ’iro’; ܚܨܦܐ - HeSpo’.

Pot-de-vin : ܫܘܚܕܐ - shouHdo’.

Potier : ܩܘܩܝܐ - qouqoyo’; ܓܒܘܠ - goboulo; ܦܚܪܐ - paHoro’.

Pou : ܩܠܡܐ - qalmo’.

Pouce (doigt) : ܟܪܬܐ - kroto’.

Poulain : ܥܝܠ - ‘ilo’.

Pouls : ܢܩܫܐ - nqosho’; ܫܪܝܢܐ - sheryono’.

Poumon : ܪܐܝܐ - ra'ya'.

Poupe (d'un navire) : ܚܪܬܐ - Harto'.

Pour longtemps : ܠܗܠ - lhal.

Pour : ܚܘܠܦ - Houlap.

Pourpre : ܐܪܓܘܢܐ - 'argwono'; ܙܗܘܪܝܬܐ - zhourito'.

Pourri (adjectif) : ܣܚܝܚ - saHiH; ܚܪܒ - Harbo'; ܚܪܘܒ - Haroubo; ܡܣܝ - msi; ܡܚܝܚ - mHiHo; ܫܝܘܒ - shayoub.

Pourrir : ܪܦܚ - rpah [Pe].

Pourrir : ܥܘܦ - 'oup [Pe]; dégoûter : ܐܥܝܦ - 'a'ip [Aph].

Pourrir : ܒܩ - baq [Pe]; consumer : ܐܒܩ - 'abeq [Aph].

Pourrir : ܒܠܐ - bli [Pe]; dépérir : ܒܠܝ - bali [Pa].

Pourrir : ܪܒܚ - rbaH [Pe]; faire pourrir : ܪܒܚ - rabaH [Pa].

Pourrir : ܢܛܦ - nTap [Pe].

Pourrir : ܐܣܬܪܚ - 'estraH [Etpe].

Pourrir : ܐܬܢܕܕ - 'etnded [Etpe].

Pourrir : ܐܬܪܗܠ - 'etrahel [Etpa]; pourrir : ܐܪܗܠ - 'arhel [Aph].

Pourriture : ܢܬܪܐ - ntro'; ܦܚܝܚܘܬܐ - paHiHouto'; ܚܪܒܘܬܐ - Harbouto'; ܡܣܝܘܬܐ - masyouto'; ܬܡܣܘܬܐ - tamsouto', ܪܗܠܐ - rehlo'.

Poursuivre : ܐܩܦ - 'aqep [Aph].

Poursuivre (en justice) : ܩܛܪܓ - qatreg [Quad].

Pourvoir : ܐܣܢ - 'esan [Pe].

Pourvoir : ܐܬܦܪܣ - 'etparas [Etpa].

Pousse (botanique) : ܦܫܚܐ - peshHo'; ܢܘܪܒܐ - nourbo'; ܫܒܘܩܐ - shabouqo'.

Pousse de vigne : ܟܬܦܐ - katpo'; ܕܠܝܬܐ - dolito'.

Pousser : ܕܚܝ - dHi[Pe]; être poussé : ܐܬܕܚܝ - 'etdHi[Etpe]; pousser dehors : ܕܚܝ - daHi[Pa]; être propulsé : ܐܬܕܚܝ - 'etdaHi [Etpa].

Pousser : ܒܥܛ - b'aT [Pe].

Pousser : ܕܚܩ - dHaq [Pe]; être poussé dehors : ܐܬܕܚܩ - 'etdHeq [Etpe]; expulser : ܕܚܩ - daHeq [Pa].

Pousser un cri : ܨܗܠ - Shal [Pe].

Pousser (à faire quelque chose) : ܚܒܨ - HbaS [Pe].

Pousser (pour une plante) : ܝܥܐ - yi‘o’ [Pe]; germer : ܐܘܥܝ - ’aw‘i [Aph].

Pousser (pour une plante) : ܐܬܪܓܝ - ’etragi [Etpa].

Pousser (quelqu'un à faire quelque chose) : ܙܥܦ - z‘ap [Pe]; être indigné : ܐܙܕܥܦ - ’ezd‘ep [Etpe].

Pousser des cris : ܢܗܙ - nhaz [Pe].

Poussière : ܗܒܠܐ - heblo’; ܐܒܩܐ - ’abqo’; ܐܕܡܬܐ - ’adamto’; ܕܚܝܚܐ - daHiHo’; ܡܕܪܐ - medro’; ܥܦܪܐ - ‘apro’.

Poussière fine : ܟܬܐ - keto’.

Poussière utilisée lors de l'extrême onction : ܚܢܢܐ - Hnono’.

Poussin : ܦܪܘܓܐ - prougo’.

Poutre : ܪܘܛܐ - rawTo’; ܥܪܩܬܐ - ‘raqto’; ܕܦܐ - dapo’; ܩܪܝܬܐ - qorito’.

Poutre (construction) : ܩܪܘܨܐ - qorouSo’; ܩܪܝܨܐ - qriSo’.

Pouvoir : ܡܬܡܨܝܢܘܬܐ - metmaSyonouto’; ܐܝܕܐ - ’ido’; ܓܒܪܘܬܐ - gabrouto’; ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono’; ܫܘܠܛܢܘܬܐ - shoulTonouto’; ܡܫܠܛܘܬܐ - mshalTouto’.

Pouvoir de la parole : ܡܠܬܐ - melto’.

Pouvoir de persuasion : ܦܝܣܐ - pyoso’.

Pouvoir prééminent : ܡܥܠܝܘܬܐ - m‘alyouto’.

Prairie : ܐܓܡܐ - ’egmo’.

Pratique (adjectif) : ܣܥܘܪܝ - so‘ouroy.

Pratiquer la continence : ܢܙܪ - nzar [Pe]; s'abstenir de : ܐܬܢܙܪ - ’etnzar [Etpe].

Pratiquer la voyance : ܩܣܡ - qsam [Pe]; faire des prédictions : ܩܣܡ - qasem [Pa].

Précaution : ܦܪܘܣܐ - prouso’.

Précédant (adjectif) : ܩܕܝܡ - qdim.

Précéder : ܩܕܡ - qdam [Pe]; précéder : ܩܕܡ - qadem [Pa]; précéder : ܐܬܩܕܡ - ’etqadam [Etpa]; ordonner d'avancer : ܐܩܕܡ - ’aqdem [Aph].

Précepte : ܐܘܪܥܐ - ’our‘o’; ܦܘܪܓܠܐ - pourgolo’; ܩܝܘܡܐ - qoyoumo’.

Précepteur : ܡܫܡܥܢܐ - mashm‘ono’.

Précession : ܩܘܕܡܐ - qoudmo’.

Prêcher : ܕܪܫ - drash [Pe]; exercer : ܕܪܫ - daresh [Pa]; être instruit : ܐܬܕܪܫ - ’etdarash [Etpa].

Prêcher : ܟܗܢ - kahen [Pa].

Prêcher : ܬܪܓܡ - targem [Quad].

Prêcher l'Évangile : ܣܒܪ - sabar [Pa].

Précieux (adjectif) : ܡܝܩܪ - myaqar; ܪܝܫܝ - rishoy.

Précipitation : ܪܗܝܒܘܬܐ - rhibouto’.

Précipitation (hâte) : ܣܘܪܗܒܐ - sourhobo’.

Précoce (adjectif) : ܦܪܢܣ - prenes.

Préconiser : ܚܣܢ - Hsen [Pe]; confirmer : ܚܣܢ - Hasen [Pa].

Précurseur : ܩܕܡܐ - qodmo’; ܪܗܘܛܐ - rahoTo’.

Prédateur : ܠܘܕܪܐ - loudoro’; ܫܒܝܐ - shaboyo’.

Prédicat : ܫܘܘܕܥܐ - shouwdo‘o’.

Prédire : ܐܬܢܒܝ - ’etnabi [Etpa].

Prédire : ܐܡܬܠ - ’amtel [Aph].

Prédominer : ܢܛܠ - nTal [Pe]; être opprimé : ܐܬܢܛܠ - ’etnaTal [Etpa].

Préface : ܥܘܬܕܐ - ‘outodo’; ܦܪܘܡܝܘܢ - proumyon; ܦܛܚܐ - ptoHo’.

Préfecture : ܐܦܪܟܝܐ - ’eparkiyo’; ܗܘܦܪܟܘܬܐ - houparkouto’; ܗܦܪܟܝܐ - heparkiya’.

Préférable (adjectif) : ܩܕܝܡ - qdim.

Préféré (adjectif) : ܩܕܝܡܝ - qadimoy.

Préférer : ܪܚܡ - rHem [Pe]; être modéré : ܐܬܪܚܡ - ’etrHem [Etpe].

Préférer : ܝܬܪ - yatar [Pa].

Préfet : ܡܝܙܛܪܘܣ - mayzTros; ܗܦܪܟܐ - heparko’; ܗܘܦܪܟܐ - houparko’; ܐܡܝܪ - ’amir’; ܐܚܝܕܐ - ’aHido’; ܥܡܠܐ - ‘omlo’.

Préfets (pluriel) : ܐܦܪܟܐ - ’eporko’ (pluriel).

Préfet de district : ܕܗܩܢܐ - dahqono’.

Préjudice : ܥܘܠܒܢܐ - ‘oulbono’; ܥܠܘܒܝܐ - ‘loubyo’; ܥܠܝܐ - ‘elyo’.

Prématuré (adjectif) : ܒܟܘܪܐ - bakoro’; : ܫܪܘܝ - sharwoy.

Prémices (fruits) : ܪܝܫܐ - risho’; ܪܝܫܝܬܐ - rishito’.

Premier (adjectif) : ܪܝܫܝ - rishoy; ܩܕܡ - qdam; ܩܕܝܡܝ - qadimoy; ܠܘܩܕܡ - louqdam; ܫܪܘܝ - sharwoy.

Premier (substantif) : ܩܘܕܡܐ - qodmo’.

Prendre : ܐܚܕ - ’ehad [Pe]; être pris : ܐܬܐܚܕ - ’etthed [Etpe]; prendre possession : ܐܚܕ - ’aHed [Aph].

Prendre : ܢܣܒ - nsab [Pe]; être pris : ܐܬܢܣܒ - ’etnseb [Etpe].

Prendre : ܙܘܪ - zwar [Pe].

Prendre : ܠܒܟ - lbak [Pe]; être pris : ܐܬܠܒܟ - ’etlebek [Etpe]; comprendre : ܠܒܟ - labek [Pa].

Prendre : ܫܩܠ - shqal [Pe]; être transféré : ܐܫܬܩܠ - ’eshtqel [Etpe].

Prendre : ܐܚܕ - ’ahed [Pa]; faire prendre : ܐܘܚܕ - ’ohed [Aph]; enfermer : ܐܘܚܕ - ’ohed [Aph].

Prendre (quelqu'un) : ܚܒܫ - Hbash [Pe].

Prendre au filet : ܓܘܦ - goup [Pe]; être pris au filet : ܐܬܓܝܦ - ’etgip [Etpe]; chasser : ܓܝܦ - gayap [Pa].

Prendre conseil : ܚܫܠ - Hshal [Pe]; penser : ܐܬܚܫܠ - ’etHshel [Etpe].

Prendre du poison : ܐܬܬܫܩܝ - ’ettashqi [Etta].

Prendre en mariage : ܐܥܠ - ’a‘el [Aph].

Prendre en mariage : ܐܘܬܒ - ’auteb [Aph].

Prendre essor sur ses ailes : ܐܬܦܪܦܥ - ’etparpa‘ [Quadt].

Prendre garde : ܐܙܕܗܪ - ’ezdhar [Etpe]; admonester : ܙܗܪ - zahar [Pa]; enseigner : ܐܙܗܪ - ’azhar [Aph].

Prendre la peine : ܦܪܣ - pares [Pa].

Prendre part à un événement : ܐܬܛܝܒ - ’etTayab [Etpa].

Prendre place : ܐܣܬܕܪ - ’estdar [Etpe].

Prendre plaisir à : ܐܬܦܪܦܥ - ’etparpa‘ [Quadt].

Prendre pour compagnon : ܚܒܪ - Habar [Pa].

Prendre soin : ܡܠܛ - mlaT [Pe].

Prendre soin : ܐܟܦ - 'ekap [Pe]; inciter : fka - 'akep [Pa].

Prendre soin : ܐܬܦܢܝ - 'etpni [Etpe].

Prendre soin de : ܥܘܩ - ‘ouq [Pe]

Prendre soin de : ܪܢܝ - rni [Pe].

Prendre soin de : ܐܩܝܦ - 'aqip [Aph].

Prendre soin de : ܐܦܠܚ - 'aplah [Aph].

Prendre un gage : ܡܫܟܢ - mashken [Quad].

Prendre une concubine : ܕܪܟ - drak [Pe].

Préoccupé (adjectif) : ܩܘܛܠܒܝ - qouTloboy.

Préparation : ܬܘܩܢܐ - touqono'; ܡܥܬܕܘܬܐ - m‘atdouto'; ܛܘܝܒܐ - Touyobo'; ܥܘܬܕܐ - ‘outodo'.

Préparé (adjectif) : ܬܩܢ - tqan; ܢܩܝ - nqi; ܣܝܡ - sim.

Préparé à (adjectif) : ܡܛܝܒ - **m**Tayab; ܩܪܝܒ - qarib.

Préparer : ܦܠܚ - plaH [Pe].

Préparer : ܬܪܣ - tras [Pe].

Préparer : ܣܡܟ - samek [Pa].

Préparer : ܨܒܬ - Sabet [Pa].

Préparer : ܨܦܚ - SapaH [Pa].

Préparer : ܛܝܒ - Tayeb [Pa]; se préparer : ܐܬܛܝܒ - 'etTayab [Etpa].

Préparer : ܬܩܢ - taqen [Pa]; préparer : ܐܬܩܢ - 'atqen [Aph].

Préparer : ܐܫܘܝ - 'ashwi [Aph].

Préparer : ܐܓܙܪ - 'agzar [Aph].

Préparer : ܐܫܘܝ - 'ashwi [Aph].

Préparer pour : ܙܡܢ - zamen [Pa]; se préparer : ܐܙܕܡܢ - 'ezdaman [Etpa];

Préposé (substantif) : ܥܠܢܐ - ‘alono'.

Prépuce : ܟܠܬܐ - kalto'; ܓܙܘܪܬܐ - gzourto'; ܥܘܪܠܘܬܐ - ‘ourlouto'.

Prérogative : ܦܪܘܛܘܡܝܣܝܣ - prouToumisis.

Près de : ܬܪ - tar.

Présage : ܩܨܡܐ - qeSmo'.

Présage céleste : ܚܨܒܐ - HeSbo'.

Présager : ܐܪܝܚ - 'ariH [Aph].

Prescience : ܡܩܕܡܘܬܐ - mqadmouto'.

Prescription : ܢܛܘܪܬܐ - nTourto'.

Prescrire (une fête) : ܦܪܓܠ - pargel [Quad]; être ordonné : ܐܬܦܪܓܠ - 'etpargal [Quadt].

Présence : ܩܪܝܒܘܬܐ - qaribouto'; ܛܘܝܒܐ - Touyobo'.

Présence divine : ܫܟܝܢܬܐ - shkinto'.

Présent d'hospitalité (témoignage d'amitié ou d'estime): ܟܣܐܢܝܘܢ - kse'niyon.

Présent (adjectif) : ܩܪܝܒ - qarib; ܡܛܝܒ - mTayab.

Présentation : ܥܘܬܕܐ - 'outodo'.

Préservatif : ܢܝܡܐ - nimo'.

Préservation : ܩܘܝܡܐ - qouyomo'.

Préserver : ܙܗܝ - zahi [Pa].

Préserver : ܦܠܛ - paleT [Pa]; être préservé : ܐܬܦܠܛ - 'etpalaT [Etpa].

Préserver : ܐܥܪܝ - 'a'ri [Aph]; être préservé : ܐܬܬܥܪܝ - 'etta'ri [Etta].

Préserver : ܐܨܠ - 'aSel [Aph].

Président : ܩܫܝܫܐ - qashisho'.

Presque : ܟܒܪ - kbar; ܥܠ - 'al; ܥܕ - 'ad.

Presser : ܡܪܣ - mras [Pe]; être pressé : ܐܬܡܪܣ - 'etmres [Etpe].

Presser : ܡܨܝ - mSi [Pe]; extraire ܐܡܨܝ - 'amSi [Aph].

Presser : ܙܪܒ - zrab [Pe]; être compressé : ܐܙܕܪܒ - 'ezdreb [Etpe]; compresser : ܙܪܒ - zareb [Pa].

Presser sur : ܪܒܨ - rbaS [Pe]; être presser contre : ܐܬܪܒܨ - 'etrbeS[Etpe].

Presser : ܡܥܣ - m'as [Pe].

Presser : ܥܨܪ - 'Sar [Pe].

Presser : ܟܒܫ - kbash [Pe].

Presser (de faire quelque cHose) : ܚܒܨ - HbaS [Pe]; se Hâter : ܚܒܨ - HabeS [Pa].

Pression : ܟܒܫܐ - kbosho'; ܙܪܒܐ - zarbo'; ܥܨܪܐ - 'Soro'.

Pressoir : ܡܥܨܪܬܐ - ma'Sarto'.

Pressurage : ܥܨܪܐ - 'Soro'.

Prestige : ܩܛܣܛܣܝܣ - qaTasTasis.

Prêt : ܫܐܠܬܐ - she'leto'; ܣܝܡ - sim.

Prétendant : ܬܒܘܥܐ - tobou'o'.

Prêter : ܐܘܙܦ - 'auzep [Aph].

Prêter à intérêt : ܪܒܝ - rabi [Pa].

Prêter attention : tca - 'aSet [Aph].

Préteur (ܬܐܪܐܬ ܐܦܣܩ ܐܦܐ) : ܦܪܛܘܪ - préTor.

Prétexte : ܥܠܬܐ - 'elto';ܦܪܘܣܐ - prouso'; ܫܡܐ - shmo'.

Prétoire : ܦܪܛܘܪܝܢ - preTouryon.

Prétorien : ܦܪܛܘܪܝܐ - preTouroyo'.

Prêtre : ܦܠܚܐ - polHo'; ܟܗܢܐ - kohno'; ܩܫܝܫܐ - qashisho'; ܩܫܐ - qasho'.

Prêtre païen : ܟܘܡܪܐ - koumro'.

Prêtrise : ܟܗܢܘܬܐ - kohnouto'; ܟܘܗܢܐ - kouhono'; ܩܫܝܫܘܬܐ - qashishonouto'.

Preuve : ܫܘܘܕܥܐ - shouwdo'o'; ܥܠܬܐ - 'elto'.

Prévaloir : ܡܪܕ - mrad [Pe].

Prévision : ܚܫܚܬܐ - Hshato'.

Prévoir : ܐܩܒܠ - 'aqbel [Aph].

Prévoyance : ܙܘܗܪܐ - zouhoro'.

Prier : ܒܥܐ - b'o' [Pe].

Prier : ܨܠܝ - Sali [Pa].

Prier comme les Mages : ܡܓܫ - mgash [Pe]; pratiquer la magie : ܡܓܫ - magesh [Pa]; se convertir au Magisme : ܐܬܡܓܫ - 'etmagash [Etpa].

Prier pour une âme : ܚܣܐ - Hasi [Pa]; prier pour le salut d'une âme : ܐܬܚܣܐ - ’etHasi [Etpa].

Prière : ܨܠܘܬܐ - Slouto’; ܒܥܘܬܐ - bo‘outo’.

Prière avant le repas par les Mages : ܕܘܪܘܢ - doroun.

Prière de supplication : ܬܚܢܢܬܐ - taHnonto’.

Prière effectuée les bras étendus : ܦܫܛܐ - psoTo’.

Prière en prose : ܦܫܝܛܘܬܐ - pshiTouto’.

Primatie : ܦܪܘܛܝܘܢ - proutyon.

Primipare (adjectif) : ܫܪܘܝ - sharwoy.

Primitif (adjectif) : ܩܕܡܢܝ - qadmonoy.

Primogéniture : ܒܘܟܪܘܬܐ - boukrouto’.

Prince : ܟܐܢ - ko’n; ܢܩܝܒܐ - nqibo’; ܦܪܝܢܣ - prins.

Prince des Arméniens : ܩܛܐܒܢ - qaTa’bon.

Principal (adjectif) : Yicn - nasih; Ijir - rishoy.

Principat (substantif) : ܪܝܫܢܘܬܐ - rishinouto’.

Principe : ܥܩܪܐ - ‘eqoro’.

Printanier (adjectif) : ܬܕܐܝ - tedo’oy; ܢܝܣܢܝ - nisonoy; ܠܩܝܫܝ - lqishoy.

Printemps : ܥܝܢܐ - ‘ayno’; ܬܕܐ - tedo’.

Prise : ܥܪܝܐ - ‘aryo’.

Prise (personnes, objets) : ܫܒܝܬܐ - shbito’; ܫܩܠܐ - shqolo’.

Prisme : ܢܣܝܪܐ - nsiro’.

Prison : ܕܝܡܘܣܝܐ - dimousyo’.

Privation : ܚܣܟܘܬܐ - Hoskouto’; ܓܠܘܙܘܬܐ - golouzouto’; ܡܣܪܩܘܬܐ - msarqouto’; ܫܩܠܐ - shqolo’.

Privation d'enfants : ܡܓܙܝܘܬܐ - mgazyouto’.

Priver : ܢܟܠ - nkal [Pe].

Priver : ܓܙܐ - gzi [Pe]; être privé : ܓܙܐ - gazei [Pa]; se retirer : ܐܓܙܝ - ’agez [Aph].

Priver : ܓܝܙ - gayez [Pa].

Priver de : ܚܣܟ - Hsak [Pe]; s'abstenir : ܐܬܚܣܟ - ’etHsek [Etpe]; retenir : ܚܣܟ - Hasek [Pa].

Priver de : ܥܠܒ - ‘la b [Pe].

Priver de : ܫܘܚܕ - shawHed [Quad].

Privilège : ܐܟܣܝܘܡܐ - ’aksiyoma’; ܦܪܘܢܘܡܝܐ - pronomiyo’.

Prix : ܛܝܡܐ - Timo’; ܐܓܪܐ - ’agro’; ܕܡܝܢ - demin; : ܚܘܠܦܐ - Houlopo’.

Prix convenu : ܦܘܣܩܢܐ - pousqono’.

Prix de la rédemption : ܦܘܪܩܢܐ - pourqono’.

Prix fixé : ܦܘܣܩܢܐ - pousqono’.

Prix modéré : ܫܘܝܬܐ - shwito’.

Probité : ܬܩܢܘܬܐ - taqnouto’; ܬܪܝܨܘܬܐ - triSouto’.

Procéder : ܥܬܩ - ‘teq [Pe].

Procès : ܣܩܘܒܠܐ - saqoublo’; ܚܪܝܢܐ - Heryono’; ܕܝܢܐ - dino’.

Procession : ܦܪܘܩܝܢܣܘܢ - proqinson; ܐܘܪܥܐ - ’our‘o’.

Procession (liturgie) : ܕܪܐ - doro’.

Procession (du Saint Esprit) : ܢܦܘܩܘܬܐ - nopouqouto’.

Prochain (adjectif) : ܩܪܝܒ - qarib.

Proche (adjectif) : ܩܪܝܒ - qarib.

Proclamation : ܩܪܘܝܬܐ - qorouyito’; ܡܫܩܠܐ - mashqlo’.

Proclamer : ܩܪܐ - qro’ [Pe]; ordonner : ܐܩܪܝ - ’aqri [Aph].

Proclamer éternel : ܥܠܡ - ‘alam [Pa]; être établi pour toujours : ܐܬܥܠܡ - ’et‘alam [Etpa].

Proclamer “Saint” : ܩܕܫ - qadesh [Pa].

Procréation : ܡܥܒܕܘܬܐ - ma‘bdouto’; ܦܪܝܐ - paryo’.

Procurateur : ܐܦܝܛܪܘܦܐ - ’epiTropo’; ܦܝܛܪܘܦܐ - piTroupo’.

Procurateurs (pluriel) : ܛܘܦܪܩܘ - Touporkou (pluriel).

Procuration (mandat) : ܘܥܕܐ - wa‘do’; ܐܢܛܘܠܝܩܘܢ - ’anToliqon.

Procurer (de la nourriture) : ܡܘܪ - mour [Pe]; fournir (de la nourriture) : ܐܡܝܪ - ’amir [Aph].

Prodigalité : ܦܪܘܚܘܬܐ - paroHouto'.

Prodigieux : ܗܦܘܟܬܐ - hpokto.

Prodigue (adjectif) : ܦܪܘܚ - paroH.

Production : ܥܒܘܕܘܬܐ - 'oboudouto'; ܡܘܠܕܐ - maulodo'.

Produire : ܛܝܒ - Tayeb [Pa].

Produire : ܢܦܩ - napeq [Pa].

Produire : ܐܪܡܝ - 'armi [Aph].

Produire : ܐܫܕܝ - 'ashdi [Aph].

Produire : ܐܣܩ - 'aseq [Aph].

Produire (des feuilles ou des fruits) : ܦܪܥ - pra' [Pe]; porter des fruits : ܐܦܪܥ - 'pra' [Aph].

Produit (adjectif) : ܥܠܬܢ - 'eltan.

Produit (substantif) : ܛܥܝܢܘܬܐ - T'inouto'; ܡܦܩܐ - mapqo'; ܦܪܝܐ - paryo'.

Produit de qualité : ܛܘܒܐ - Toubo'.

Profanation : ܫܘܚܛܐ - shouHoTo'.

Profane (chose) : ܚܘܠܐ - Houlo.

Profane (adjectif) : ܫܪܝ - shrey; ܫܚܝܡ - shHim; ܒܪܝ - baroy.

Profaner : ܫܚܡ - shaHem [Pa].

Profaner : ܐܫܝܛ - 'ashiT [Aph].

Professer le Judaïsme : ܐܬܝܗܕ - 'etyahad [Etpa].

Professeur : ܡܓܝܣܛܪܘܣ - magisTros.

Profession d'aubergiste : ܩܦܝܠܘܬܐ - qapilouto'.

Profession de foi : ܣܘܡܟܘܠܘܢ - soumkolon.

Profit de la mendicité : ܚܕܪܐ - Hedro'.

Profit : ܝܘܬܪܢܐ - youtrono'; ܛܘܝܒܐ - Touyobo'; ܡܡܘܢܐ - mamouno'; ܦܘܠܚܢܐ - poulHono'.

Profiter : ܝܪܬ - yiret [Pe].

Profiter : ܐܬܬܓܪ - 'ettagar [Etpa].

Profond (adjectif) : ܥܡܝܩ - 'amiq.

Profond respect : ܟܚܝܕܘܬܐ - kHidouto'; ܢܛܝܪܘܬܐ - nTirouto'.

Profondeur : ܥܘܡܩܐ - ‘oumqo’; ܥܡܝܩܘܬܐ - ‘amiqouto’.

Profusion : ܝܬܝܪܘܬܐ - yatirouto’.

Progéniture : ܚܠܦܐ - Helpo’; ܙܪܥܐ - zro‘o’; ܬܘܠܕܬܐ - tauledto’; ܦܪܝܐ - paryo’.

Programme (ordre du jour) : ܦܪܘܓܪܐܡܐ - prougra’ma’.

Progresser : ܟܫܪ - kshar [Pe].

Proie : ܬܒܪܐ - tboro’; ܦܪܕܐ - predo’.

Projeter : ܐܬܪܗܝ - ’etrahi [Etpa].

Projeter (quelque chose contre quelqu'un) : ܝܬܪ - yitar [Pe]; préparer : ܐܘܬܪ - ’autar [Aph].

Projeter (un objet) : ܢܕܝ - nadi [Pa].

Prolétariat : ܕܩܕܩܐ - daqdeqo’.

Prologue : ܦܪܘܠܘܓܘܣ - prologos.

Prolongé (adjectif) : ܡܬܝܚ - mtiH.

Prolonger : ܡܬܚ - mtah [Pe].

Prolonger (une opération, une action) : ܬܘܗܝ - tahi [Pa]

Promesse : ܩܨܨܐ - qSoSo’; ܫܘܕܝܐ - shoudoyo’; ܘܥܕܐ - wa‘do’; ܝܡܝܢ - yamin; ܡܠܝܟܬܐ - mlikto; ܡܠܬܐ - melto’; ܡܘܠܟܢܐ - moulkono’.

Promesse de mariage : ܪܗܒܘܢܐ -rahbouno’.

Promettre : ܡܠܟ - mlak [Pe]; être promis : ܐܬܡܠܟ - ’etmlek [Etpe]; réfléchir à : ܐܬܡܠܟ - ’etmalak [Etpa].

Promettre : ܩܨ - qaS [Pe]; être attribué : ܐܬܩܨܨ - ’etqSeS [Etpe]; faire un accord : ܐܩܨ - ’aqeS [Aph].

Promettre : ܥܪܒ - ‘rab [Pe].

Promouvoir : ܐܦܛܪ - ’apTar [Aph].

Prompt (adjectif) : ܚܝܨ - HiS; ܚܪܝܦ - Harip.

Pronom relatif : ܕܒܝܩܘܬܐ - dabiqouto’.

Pronominal (adjectif) : ܦܪܨܘܦܝ - parSoupoy.

Prononcer : ܠܩܢ - laqen [Pe]; être prononcé : ܐܬܠܩܢ - ’etlaqan [Etpa].

Prononcer : ܠܛܡ - ltem [Pe]; être prononcé : ܐܬܠܛܡ - ’etltem [Etpe]; vitupérer : ܠܛܡ - latem [Pa]; être vitupéré : **ܐܬܠܛܡ - ’etlatam [Etpa].**

Prononcer : ܚܪܩ - Hraq [Pe].

Prononcer : ܫܡܪ - shamar [Pa]; être prononcé : ܐܫܬܡܪ -'eshtamar [Etpa].

Prononcer : ܡܠܠ - malel [Pa]; être maudit : ܐܬܡܠܠ - 'etmalal [Etpa].

Prononcer : ܐܬܦܡܡ - 'etpamem [Etpa].

Prononcer distinctement : ܛܒܥ - tba' [Pe]; être prononcé distinctement : ܐܬܛܒܥ - 'ettba' [Etpe].

Prononcer la seconde partie de la doxologie : ܥܠܡ - 'alam [Pa].

Prononcer une incantation : ܐܫܦ - 'ashaph [Pe].

Prononciation : ܡܦܩܢܐ - mapqono'; ܡܦܩܐ - mapqo'; ܡܠܝܠܘܬܐ - mlilouto'; ܡܠܠܘܬܐ - malolouto'; ܠܥܙܐ - le'zo'; ܠܘܬܡܐ - loutomo'; ܣܘܕܐ - swodo'; ܦܘܪܫܢܐ - pourshono'; ܪܛܡܐ - retmo'.

Prononciation d'une lettre : ܒܠܨ - bloS.

Propagation : ܝܘܒܠܐ - youbolo; ܫܘܪܒܐ - shourobo'.

Propager : ܕܪܟ - drak [Pe]; être compris : ܐܬܕܪܟ - 'etdrek [Etpe]; comprendre : ܐܕܪܟ - 'adrek [Aph]; être compris : ܐܬܬܕܪܟ - 'ettadrak [Etta].

Propager : ܫܪܒ - shareb [Pa]; être propagé : ܐܫܬܪܒ - 'eshtarab [Etpa].

Propager : ܦܬܚ - pataH [Pa].

Propension : ܪܟܝܢܘܬܐ - rakinouto'.

Prophète : ܢܒܝܐ - nbiyo'; ܢܚܫܐ - noHsho'; ܚܙܘܝܐ - Hozouyo'.

Prophétie : ܢܒܝܘܬܐ - nbiyouto'; ܩܨܡܐ - qeSmo'; ܫܡܥܐ - shom'o'.

Prophétique (adjectif) : ܢܒܝܝ - nbiyoy; ܝܕܘܥ - yadou'.

Prophétiser : ܢܚܫ - nHash [Pe]; faire des prophéties : ܢܚܫ - naHesh [Pa]; prophétiser : ܐܬܢܚܫ - 'etnaHash [Etpa].

Prophétiser : ܢܒܝ - nabi [Pa]; agir en prophète : ܐܬܢܒܝ - 'etnabi [Etpa].

Propitiateur : ܡܪܥܝܢܐ - mra'yono'.

Propitiatoire : ܡܚܣܝܢܐ - mHasyono'.

Proportion : ܡܝܬܪܘܬܐ - myatrouto'.

Propos insensés (pluriel) : ܨܒܘܪܘܬܐ - Sobourouto'.

Proposer : ܐܣܪܚ - 'asraH [Aph]; être désigné : ܐܬܬܣܪܚ - 'ettasraH [Etta].

Proposer : ܐܥܒܪ - 'a'bar [Aph].

Proposition (logique) : ܫܩܠܐ - shqolo'.

Proposition : ܣܥܝܐ - s'oyo'; ܢܝܫܐ - nisho'.

Propre (à quelque chose ou à quelqu'un) (adjectif) : ܕܝܠܢܝ - dilonoy.

Propriétaire : ܒܥܠ - ba'l.

Propriété : ܕܝܠܝܬܐ - diloyto'.

Propriété (des biens) : ܩܢܝܢܐ - qenyono'.

Proscription : ܛܘܦܣܐ - Toupso'.

Prosopopée : ܦܪܨܘܦܐ - parSoupo'.

Prospérer : ܨܠܚ - SlaH [Pe]; faire des progrès : ܨܠܚ - SalaH [Pa]; prospérer : ܐܨܠܚ - 'aSlaH [Aph]; réussir : ܐܬܬܨܠܚ - 'ettaclaH [Etta].

Prospérer : ܢܨܚ - nSaH [Pe]; déclarer vainqueur : ܢܨܚ - naSaH [Pa]; rendre vainqueur : ܐܨܚ - 'aSaH [Aph].

Prospérité : ܟܘܫܪܐ - koushro'; ܡܨܠܚܢܘܬܐ - maSlHonouto'; ܫܠܡܐ - shalmo'.

Prosterné (adjectif) : ܓܗܝܢ - ghin; ܒܪܝܟ - barik.

Prostitué : ܚܒܪܬܐ - Hbarto'.

Prostituée (féminin): ܙܢܝܬܐ - zonito'; ܦܘܪܢܝܐ - pourni'.

Prostitué (masculin) : ܙܢܝܐ - zonoyo'.

Prostitution : ܙܢܝܘܬܐ - zonyouto'.

Prostration : ܓܗܝܢܘܬܐ - 'ginouto'; ܓܘܪܓܗܐ - gourgoHo'.

Prostré (adjectif) : ܫܛܝܚܐ - shTiHo'.

Protecteur (substantif) : ܩܝܘܡܐ - qoyoumo'; ܡܣܬܪܢܐ - msatrono'; ܒܢܕܝܩܣ - bindiks.

Protection : ܡܪܒܛܐ - marbTo'; ܣܬܪܐ - setoro'; ܡܣܬܪܘܬܐ - msatrouto'; ܡܓܢܢܘܬܐ - magnonouto'.

Protection (métaphore) : ܟܢܦܐ - kenpo'.

Protéger : ܢܛܪ - ntar [Pe]; être sauvé : ܐܬܢܛܪ - 'etntar [Etpe].

Protéger : ܣܬܪ - satar [Pa]; être protégé : ܐܣܬܬܪ - 'estatar [Etpa].

Protéger : ܐܛܠܠ - 'aTel [Aph].

Prototype : ܬܦܢܟܐ - tapnko'.

Proue (d'un navire) : ܚܙܝܐ - Hezyo'.

Proverbe : ܡܬܠܐ - matlo'; ܡܠܬܐ - melto'.

Providence : ܦܘܪܢܣܐ - pournoso'; ܢܛܝܪܘܬܐ - nTirouto'.

Province : ܐܘܚܕܢܐ - 'ouhdono'; ܦܘܠܝܛܝܐ - poulitoyo'; ܫܩܠܐ - shqolo'.

Provision : ܛܘܪܣܝܐ - toursoyo’.

Provisions de nourriture : ܡܝܪܐ - myoro’; ܙܘܕܐ - zwodo’.

Provocateur (substantif) : ܡܪܓܙܢܐ - margzono’.

Provoquer : ܓܪܓ - gareb [Pa]; se provoquer l'un l'autre : ܐܬܓܪܓ - ’etgarab [Etpa].

Provoquer : ܐܩܛܪ - ’aqtar [Aph].

Provoquer (quelqu'un) : ܟܬܫ - ktash [Pe]; être provoqué : ܐܬܟܬܫ - ’etktash [Etpe]; tourmenter : ܟܬܫ - katesh [Pa]; peiner : ܐܬܟܬܫ - ’etkatash [Etpa].

Provoquer la lassitude : ܐܡܥܢ - ’ama’n [Aph].

Provoquer la perte : ܐܛܥܝ - ’at‘i [Aph]; être trompé : ܐܬܬܛܥܝ - ’ettat‘i [Etta].

Provoquer une erreur : ܦܕܦܕ - padped [Quad]; être conduit à l'erreur : ܐܬܦܕܦܕ - ’etpadpad [Quadt].

Proxénète : ܡܫܒܠܢܐ - mshabolono’.

Proximité : ܩܪܝܒܘܬܐ - qaribouto’.

Prudence : ܙܗܝܪܘܬܐ - zhirouto’; ܙܘܗܪܐ - zouhoro’; ܣܟܘܠܬܢܘܬܐ - sakoultonouto’; ܦܛܢܘܬܐ - poTnouto’; ܦܛܘܢܘܬܐ - paTounouto’; ܦܪܘܫܘܬܐ - paroushoto’; ܦܘܪܫܢܐ - pourshono’.

Prudent (adjectif) : ܣܟܘܠܬܢ - sakoulton; ܡܠܠ - malol; ܙܗܝܪ - zahir ; ܛܥܝܡ - Ta‘im; ܛܥܡܢ - Ta‘mon; ܝܕܘܥܬܢ - yadou‘ton; ܦܛܘܢ - paToun.

Prune : ܚܚܐ - HaHo’.

Prunier : ܚܚܐ - HaHo’.

Psalmiste : ܙܡܪܐ - zamoro’.

Psalmodie : ܙܘܡܪܐ - zoumoro’.

Psalmodier : ܪܥܡ - r‘em [Pe].

Psalmodier : ܠܚܫ - lHesh [Pe].

Psalmodier : ܡܓܫ - magesh [Pa].

Psalmodier : ܩܢܩܢ - qanqen [Quad].

Psaume : ܬܫܒܘܚܬܐ - teshbouHto’.

Puant (adjectif) : ܣܪܝ - seri; ܣܪܐ - sre.

Puanteur : ܣܪܝܘܬܐ - saryouto’; ܙܦܪܘܬܐ - zaprouto’; ܙܗܡܘܬܐ - zahmouto’.

Puberté : ܝܒܝܫ - yibis.

Public (foule) : ܕܝܡܘܣܝܐ - dimousyo’.

Publicain : ܡܟܣܐ - mokso’.

Publier : ܐܦܪܝ - ’apri [Aph]; être publié : ܐܬܬܦܪܝ - ’ettapri [Etta].

Puce : ܦܘܪܬܥܢܐ - pourto‘no’.

Pucier (botanique) : ܦܘܪܬܥܢܐ - pourto‘no’.

Pudeur : ܢܟܝܚܘܬܐ - nkiHouto’.

Pudique (adjectif) : ܚܡܘܨܬܢ - HamouStono; ܡܢܟܦ - mnakop; ܢܟܝܚ - nkiH; ܢܟܦ - nkep.

Puer : ܙܦܪ - zpar [Pe].

Puérilité : ܝܠܘܕܘܬܐ - yaloudouto’.

Pugilat : ܦܘܩܛܘܝܩܝ - pouqToiqi.

Puiser de l'eau : ܢܛܠ - nTal [Pe].

Puisque : ܒܕ - bad.

Puissance : ܚܝܠܬܢܘܬܐ - Hayeltonouto’; ܐܘܚܕܢܐ - ’ouHdono’; ܙܪܝܙܘܬܐ - zrizouto’; ܚܝܠܐ - Haylo; ܥܘܫܢܐ - ‘oushno’.

Puissant (adjectif) : ܥܙܝܙ - ‘aziz; ܚܝܠܬܢ - Hayeltono; ܚܣܝܢ - Hasino; ܙܪܝܙ - zrizo; ܬܩܝܦ - taqip.

Puissant (substantif) : ܐܚܝܕܐ - ’aHido’.

Puits : ܡܩܪܐ - maqro’; ܒܐܪܐ - bi’ro’; ܒܝܪܐ - biro’; - grobo’.

Puits profond : ܬܗܘܡܐ - thoumo’.

Pulpe : ܓܘܬܐ - gauto’.

Pulpe (d'un fruit) : ܬܪܒܐ - tarbo’.

Punaise (insecte) : ܦܫܦܫܐ - peshpsho’.

Punir : ܦܩܕ - pqad [Pe]; être puni : ܐܬܦܩܕ - ’etpqed [Etpe].

Punir : ܬܒܥ - tba‘ [Pe].

Punir : ܟܥܪ - ka’ar [Pe].

Punir : ܢܦܩ - napeq [Pa]; être prononcé (jugement) : ܐܬܬܦܩ - ’ettapaq [Etta].

Punir : ܥܨܪ - ‘aSar [Pa].

Punir : ܬܟܒ - takeb [Pa].

Punir : ܐܟܣ - ’aks [Aph].

Punition : ܬܒܥܬܐ - tba'to'; ܐܣܘܪܐ - 'esoro'; ܣܘܥܪܢܐ - sou'rono'; ܡܣܡ ܒܪܝܫܐ - msam brisho'; ܥܝܪܬܐ - 'yorto'; ܦܘܩܕܢܐ - pouqdono'; ܦܘܪܩܢܐ - pourqono'; ܫܘܩܦܐ - shouqopo'.

Punition (métaphore) : ܫܒܛܐ - shabTa'.

Punition divine : ܪܘܓܙܐ - ragouzo'.

Pupille de l'œil : ܐܘܟܡܐ - 'oukomo; ܒܒܬܐ - bobto'.

Pur (adjectif) : ܨܠܝܠ - Slil; ܨܠܘܠ - Saloul; ܣܢܝܢ - snin; ܡܪܝܩ - mriq; ܒܗܝܪ - bahir; ܢܫܝܦ - nship; ܢܩܕ - nqed; ܩܕܝܫ - qadish; ܡܣܝܦ - msayap; ܫܦ - ܫܘܐܦܢ.

Pureté : ܡܪܝܩܘܬܐ - mriqouto'; ܙܗܝܘܬܐ - zahyouto'; ܢܩܕܘܬܐ - neqdouto'; ܨܠܝܠܘܬܐ - Slilouto'; ܫܦܝܘܬܐ - shapyouto'.

Purgatif (substantif) : ܨܘܠܠܐ - Soulolo'.

Purificateur (substantif) : ܣܘܪܘܦܐ - soroupo'.

Purification : ܕܟܝܐ - dakyo'; ܕܘܟܝܐ - doukoyo'; ܣܚܝܐ - sHoyo'; ܡܨܠܠܘܬܐ - mSallouto'; ܨܪܝܦܘܬܐ - Sripouto'.

Purifier : ܨܪܦ - Srap [Pe]; être purifié : ܐܨܛܪܦ - 'eSTrep [Etpe]; clarifier : ܨܪܦ - Sarep [Pa]; être purifié : ܐܨܛܪܦ - 'eSTarap [Etpa].

Purifier : ܢܩܠ - nqal [Pe]; avoir expié : ܐܬܢܩܠ - 'etnqel [Etpe].

Purifier : ܡܪܩ - mraq [Pe]; être purifié : ܐܬܡܪܩ - 'etmreq [Etpe].

Purifier : ܢܩܕ - naqed [Pa]; être purifier : ܐܬܢܩܕ - 'etnaqad [Etpa].

Purifier : ܚܠܠ - Halel [Pa]; être purifié : ܐܬܚܠܠ - 'etHalal [Etpa]; profaner : ܐܚܠ - 'aHel [Aph].

Purifier : ܨܠܠ - Salel [Pa]; se purifier : ܐܨܛܠܠ - 'eSTalal [Etpa].

Purifier : ܐܫܦܪ - 'ashpar [Aph].

Pus : ܪܗܠܐ - rehlo'; ܡܘܓܠܐ - mouglo'; ܬܡܣܘܬܐ - tamsouto'.

Pusillanimité : ܕܚܘܠܬܢܘܬܐ - daHoulotnouto'.

Pustule : ܫܪܥܘܛܐ - shar'ouTo'; ܚܡܛܐ - HemTo'.

Putride (adjectif) : ܒܩܝܩ - bqiq.

Putridité : ܬܡܣܘܬܐ - tamsouto'.

Pyramide : ܦܘܪܡܝܕܐܣ - poramida's.

Qualifié (dans un domaine) (adjectif) : ܟܫܪ - koshar.

Qualité : ܙܢܐ - zno’; ܐܝܢܘܬܐ - ’ainouto’.

Quand ? : ܐܡܬܝ - ’emoti.

Quand : ܡܐ - mo’.

Quantité : ܟܡܝܘܬܐ - kmoyouto’; ܡܠܝܬܐ - meloyto’; ܡܢܝܢܐ - menyono’; ܡܬܩܠܐ - matqolo’.

Quart de sicle (monnaie) : ܩܪܛܐ - qarTo’.

Quart (substantif) **:** ܪܘܒܥܐ - roub‘o’.

Quartier (d'une ville) : ܦܢܝܬܐ - pnito’.

Quartier avant (d'un animal) : ܕܪܥܐ - dro‘o’.

Quatre : ܐܪܒܥ - ’arbo‘.

Quatre-vingt : ܬܡܢܝܢ - tmonin.

Quatre-vingt dix (nombre) : ܬܫܥܝܢ - tesh‘in.

Quatrième (adjectif) : ܪܒܝܥܝ - rbi‘oy.

Quatrième (substantif) : ܪܘܒܥܐ - roub‘o’.

Quatrième partie du Psautier : ܫܘܒܚܐ - shoubH**o’.**

Quel ? : ܡܢ - man.

Quel : ܐܝܠܝܢ - ’ailein ?; ܐܝܢܐ - ’aino’ ?

Quelque chose : ܡܕܡ - medem.

Quenouille : ܟܘܫܐ - kousho’.

Querelle : ܢܨܝܢܐ - neSyono’.

Querelleur (adjectif) : ܩܪܘܝܝ - qeroyoy.

Questeur : ܩܣܛܘܪ - qesTour.

Question : ܙܛܝܡܐ - ziTimo’; ܫܐܠܬܐ - she’leto’; ܫܘܐܠܐ - shou’olo’.

Quête (église) : ܩܘܪܒܐ - qourbo’; ܩܘܪܒܢܐ - qourbono’.

Queue : ܕܘܢܒܐ - dounbo’.

Queue d'une comète : ܫܒܩܐ - shboqo’.

Queue de mouton : ܐܠܝܬܐ - 'elito'.

Qui ? : ܐܝܠܝܢ - 'ailein; ܐܝܢܐ - 'aino'; : ܡܢ - man.

Qui entre : ܥܠܘܠܐ - ‘oloulo.

Qui fait penser : ܡܚܫܒܢ - mHashbon.

Qui n'est pas apparenté : ܢܘܟܪܝ - noukroy.

Qui n'est pas membre de la famille immédiate : ܢܘܟܪܝ - noukroy.

Qui porte une barbe complète : ܠܥܫ - lo‘esh.

Qui se souvient : ܥܗܝܢ - ‘ahin.

Qui souffre du foie : ܟܒܕܢ - kabdon.

Qui verse (le sang) : ܐܫܘܕܐ - 'oshoudo'.

Quiddité (philosophie) : ܡܢܝܘܬܐ - monoyouto'.

Quiétude : ܢܝܚܐ - nyoHo'.

Quintal : ܩܢܛܝܢܪܐ - qanTinoro'.

Quinze : ܚܡܫܥܣܪ - Homsho‘sor.

Quitter cette vie : ܦܛܪ - pTar [Pe]; faire quitter cette vie : ܐܦܛܪ - 'apTar [Aph].

Quoi ? : ܡܘܢ - moun ?

Quoi : ܡܐ - mo'.

Quorum : ܡܢܝܢܐ - menyono'.

R

Rabat : ܩܪܢܐ - qarno’.

Race humaine : ܐܢܫܘܬܐ - ’onshouto’.

Rachat : ܬܒܥܬܐ - tba‘to’.

Racheter : ܦܪܩ - praq [Pe]; être racheté : ܐܬܦܪܩ - ’etpreq [Etpe]; démanteler : ܦܪܩ - pareq [Pa]; être démantelé : ܐܬܦܪܩ - ’etparaq [Etpa]; séparer : ܐܦܪܩ - ’apreq [Aph].

Racheter : ܬܠ - tol [Pe].

Racine : ܡܘܥܝܬܐ - maw‘ito’; ܫܪܫܐ - shersho’.

Racine de lotus : ܫܠ - shal.

Racine grammaticale : ܥܩܪܐ - ‘eqoro’.

Raclée : ܕܓܫܐ - dgosho’.

Racler : ܓܚܪ - gHar [Pe].

Raconter : ܬܢܐ - tno’ [Pe]; narrer : ܐܬܬܢܝ - ’ettni [Etpe]; narrer : ܬܢܝ - tani [Pa]; raconter : ܐܬܬܢܝ - ’ettani [Etpa].

Raconter : ܫܡܪ - shamar [Pa].

Raconter un conte : ܐܡܬܠ - ’amtel [Aph].

Radeau : ܟܠܟܐ - klako’.

Radical (adjectif) : ܟܝܢܝ - kyonoy.

Radicelles (pluriel) : ܨܕܥܐ - Sed‘o’.

Rafales (de vent...) (pluriel) : ܫܘܩܦܐ - shouqopo’.

Raffineur : ܨܪܦܐ - Saropo’.

Rafraîchissement : ܦܘܝܓܐ - pouyogo’.

Rage : ܦܘܪܬܐ - pourto’.

Rage (maladie) : ܦܩܪܐ - pqoro’.

Raisin : ܛܘܛܝܬܐ - TouTito’.

Raisins sauvages : ܐܦܫܬܐ - ’epshoto’ (pluriel).

Raisins secs (pluriel) : ܥܘܨܪܐ - ‘ouSoro’; ܐܦܫܬܐ - ’epshoto’ (pluriel).

Raison : ܚܘܫܒܐ - Houshobo'; ܡܠܝܠܘܬܐ - mlilouto'; ܡܠܟܐ - melko'; ܥܢܒܬܐ - 'enbto'.

Raison (faculté) : ܡܠܬܐ - melto'.

Raison droite : ܬܪܝܨܘܬܐ - triSouto'.

Rajeunir : ܥܠܡ - 'alem [Pa]; devenir adulte : ܐܬܥܠܡ - 'et'alam [Etpa].

Rajeunissement : ܛܠܝܐ - Touloyo'; ܥܘܠܡܐ - 'oulomo'.

Ramadan (neuvième mois musulman) : ܪܡܕܢ - ramadon.

Ramassage : ܚܘܡܠ - Houmolo; ܠܩܛܐ - leqTo'; ܠܘܩܛܐ - louqoTo'.

Ramassage des fruits : ܚܡܠ - Hmolo.

Ramasser : ܣܦܐ - spo [Pe]

Ramasser : ܟܢܫ - kanesh [Pa].

Ramasser : ܡܫܝ - mshi [Pa].

Ramener : ܪܕܝ - radi [Pa].

Ramification : ܣܘܪܥܦܐ - sour'opo'.

Ramifié (adjectif) : ܡܣܪܥܦ - msar'ap.

Rampant (adjectif) : ܫܦܦ - shapop.

Ramper : ܫܦ - shap [Pe]; priver de jambes : ܫܦܦ - shapep [Pa]; estropier : ܐܫܬܦܦ - 'eshtapep [Etpa]; descendre : ܐܫܦ - 'ashep [Aph].

Ramper : ܚܠܕ - Hlad [Pe]; se glisser : ܚܠܕ - Haled [Pa]; se glisser : ܐܬܚܠܕ - 'etHalad [Etpa]; remuer : ܐܚܠܕ - 'aHled [Aph].

Ramper : ܐܟܠ - 'ekal [Pe].

Ramper : ܪܫܦ - rshap [Pe]; faire ramper : ܐܪܫܦ - 'arshep [Aph].

Ramper : ܫܪܨ - shras [Pe].

Ramper : ܦܪܚ - praH [Pe].

Ramper : ܪܚܫ - rHesh [Pe].

Ramper : ܓܪ - gar [Pe].

Ramper : ܪܦܕ - rpad [Pe].

Rance (adjectif) : ܚܢܢ - Hanin.

Rancir : ܡܥܛ - m'at [Pe].

Rang (d'une personne) : ܫܕܬܐ - shedto'.

Rang : ܐܟܣܝܐ - 'aksiya'; ܣܚܦܐ - sHopo'; ܣܕܪܐ - sedro'.

Rangée : ܣܚܦܐ - sHopo'.

Rangée de maisons : ܕܘܡܣܐ - doumso'.

Rapace (comportement) (adjectif) : ܚܛܘܦ - HoToupo.

Rapacité : ܚܛܘܦܘܬܐ - HoToupouto'.

Rapide (adjectif) : ܩܠܝܠ - qalil; ܚܫܢ - Hashon; ܚܛܝܦ - HTip; ܪܗܝܒ - rhib; ܬܟܝܒ - tkib.

Rapidement (adverbe) : ܠܓܝ - lig.

Rapidité : ܡܪܗܛܘܬܐ - marhTouto'; ܚܘܪܦܐ - Hourpo'; ܚܪܝܦܘܬܐ - Haripouto'; ܩܠܝܠܘܬܐ - qalilouto'.

Rapine : ܚܘܛܦܐ - HouTopo'; ܚܛܘܦܝܐ - HToupyo'.

Rappel : ܥܘܗܕܢܐ - 'ouhdono'; ܡܥܗܕܢܘܬܐ - m'ahdonouto'.

Rappeler : ܡܬܚ - mtaH [Pe]; être propagé : ܐܬܡܬܚ - 'etmtaH [Etpe].

Rapport : ܛܒܐ - Tebo'; : ܐܢܦܘܪܐ - 'anapouro '; ܫܡܥܐ - shom'o'.

Rapport sexuel : ܚܟܘܡܝܐ - Hkoumyo'.

Rapporter : ܬܠ - tol [Pe].

Rare (adjectif) : ܝܩܝܪ - yaqir.

Raser : ܩܨ - qaS [Pe]; être arraché : ܐܬܩܨܨ - 'etqSeS [Etpe]; tondre : ܩܨܨ - qaSeS [Pa].

Raser (la barbe) : ܓܪܥ - gra' [Pe]; être rasé : ܐܬܓܪܥ - 'etgra'; tondre : ܓܪܥ - gara' [Pa].

Raser (la barbe) : ܣܦܪ - sapar [Pa]; être rasé : ܐܣܬܦܪ - 'estapar [Etpa].

Raser une ville : ܥܩܪ - 'qar [Pe].

Rasoir : ܡܣܦܪܢܐ - msaprono'; ܚܠܘܦܬܐ - Holoupto'; ܡܓܪܥܐ - magr'o'; ܓܠܒܐ - galobo'.

Rassasié (adjectif) : ܣܒܥ - sba'.

Rassemblé (adjectif) : ܨܡܘܕ - Somoud.

Rassembler : ܟܢܫ - knash [Pe]; être rassemblé : ܐܬܟܢܫ - 'etknesh [Etpe]; réunir : ܟܢܫ - kanesh [Pa]; être assemblé : ܐܬܟܢܫ - 'etkanash [Etpa].

Rassembler : ܚܡܠ - Hmal [Pe]; être rassemblé : ܐܬܚܡܠ - 'etHmal [Etpe].

Rate (anatomie) : ܛܚܠܐ - Tholo'.

Rationalité : ܡܠܝܠܘܬܐ - mlilouto'.

Rationnel (adjectif) : ܡܠܝܠܝ - mliloy; ܡܠܝܠ - mlil.

Ravager : ܓܝܣ - gayes [Pa].

Ravissement (extase) : ܚܛܘܦܝܐ - HToupyo'.

Ravitaillement : ܨܝܕܐ - Saydo'.

Rayon (de lumière) : ܙܗܪܝܪܐ - zahriro'; ܙܠܝܩܐ - zaliqo'; ܒܗܩܐ - behqo'; ܩܪܝܬܐ - qorito'.

Rayon (d'une roue) : ܣܪܢܐ - sarno'.

Rayon de miel : ܩܘܩܐ - qouqo'; ܟܟܘܪܝܬܐ - kakorito'.

Razzia : ܓܝܣܘܬܐ - gayosouto'.

Réalité : ܥܒܕܐ - 'bodo'.

Rebelle (adjectif) : ܚܣܢ - Hashon; ܡܪܝܕ - marid.

Rebelle (substantif) : ܛܝܒܐ - tayobo'.

Rébellion : ܡܪܘܕܘܬܐ - moroudouto'; ܡܪܕܐ - merdo'; ܡܪܕܘܬܐ - mardouto'; ܐܟܠܘܣ - 'oklos; ܐܢܛܪܣܝܐ - 'anTiresiyo'.

Rebut : ܟܘܦܪܐ - kouporo'.

Récemment (adverbe) : ܗܟܝܠ - hokeil; ܥܕܟܝܠ - 'dakil.

Recensement : ܡܟܬܒܘܬܐ - maktbouto'; ܟܘܬܒܐ - koutobo'; ܥܘܩܒܐ - 'ouqobo'.

Récent (adjectif) : ܫܪܘܝ - sharwoy.

Réceptacle : ܒܝܬܐ - baito'.

Réception : ܩܘܒܠܐ - qoublo'; ܩܘܒܠܐ - qoubolo'; ܐܘܪܥܐ - 'our'o'.

Récession (astronomie) : ܦܝܫܐ - payisho'.

Recevoir : ܚܡܠ - Hmal [Pe].

Recevoir : ܥܪܝ - 'ri [Pe]; être arnaqué : ܐܬܥܪܝ - 'et'ri [Etpe].

Recevoir : ܠܩܛ - laqeT [Pa].

Recevoir : ܟܢܫ - kanesh [Pa].

Recevoir : ܐܩܒܠ - 'aqbel [Aph].

Recevoir à boire : ܐܫܬܩܝ - ’eshtqi [Etpe]; offrir à boire : ܐܫܩܝ - ’ashqi [Aph]; faire boire : ܐܬܬܫܩܝ - ’ettashqi [Etta].

Recevoir la dîme : ܥܣܪ - ‘amar [Pa]; recevoir une dîme : ܐܬܥܣܪ - ’et‘amar [Etpa]; payer la dîme : ܐܥܣܪ - ’a‘mar [Aph].

Recherche : ܥܘܩܒܐ - ‘ouqobo’; ܒܘܕܩܐ - boudoqo’.

Rechercher : ܒܥܐ - b‘o’ [Pe]; être recherché : ܐܬܒܥܝ - ’etb‘el [Etpe].

Récidive : ܛܘܦܝܐ - ‘Toupyo’.

Récipient : ܬܝܩܐ - tiqi’; ܩܒܝܐ - qebyo’; ܡܩܒܠܢܐ - mqablono’.

Récit : ܦܪܟܣܝܣ - praksis.

Récitation des Livres des Prophètes : ܙܘܡܪܐ - zoumoro’.

Récitation : ܐܡܝܪܘܬܐ - ’amirouto’; ܬܢܝܐ - tenyo’.

Réciter : ܬܢܐ - tno’ [Pe].

Réciter : ܫܡܫ - shamesh [Pa].

Réciter : ܐܗܦܟ - ’ahpek [Aph].

Réclamer un paiement : ܬܟ - tak.

Réclusion : ܚܒܝܫܘܬܐ - Hbishouto’.

Récolte : ܩܛܦܐ - qTopo’.

Récolte des fruits : ܚܡܝܠܘܬܐ - Hmilouto ’.

Récolter : ܫܟܚ - shkaH [Pe]; être récolté : ܐܫܬܟܚ - ’eshtkaH [Etpe] (ce verbe irrégulier est habituellement précédé d'un ܐ : ܐܫܟܚ - ’eshkaH).

Recommandation : ܡܓܥܠܢܘܬܐ - mag‘lonouto’.

Récompense : ܙܕܩܐ - zaqo’; ܙܘܕܩܐ - zoudoqo’; ܦܪܓܡܛܝܐ - pragmaTiyo’.

Récompenser : ܙܕܩ - zadeq [Pa]; faire l'aumône : ܐܙܕܕܩ - ’ezdadaq [Etpa].

Réconciliation (avec Dieu) : ܚܘܣܝܐ - Housoyo’; ܬܪܥܘܬܐ - tar‘outo’.

Réconcilier : ܫܝܢ - shayen [Pa]; être réconcilié : ܐܫܬܝܢ - ’eshtayan [Etpa].

Réconcilier : ܪܥܝ - ra‘i [Pa]; être réconcilié : ܐܬܪܥܝ - ’etra‘i [Etpa].

Réconcilier : ܐܦܝܣ - ’apis [Aph].

Reconduire : ܐܦܢܝ - ’apni [Aph].

Reconnaître : ܐܣܬܟܠ - ’estakal [Etpa].

Reconsidérer : ܐܬܡܠܟ - ’etmlek [Etpe].

Reconstruire : ܒܢܐ - bno’ [Pe]; installer : ܐܬܒܢܝ - ’etbni [Etpe].

Recoudre : ܨܪܪ - Sarar [Pa]; être lié : ܐܨܛܪܪ - ’eSTarar [Etpa].

Recouvrir : ܩܪܡ - qram [Pe]; étendre : ܩܪܡ - qarem [Pa].

Récréation : ܡܫܗܝܢܘܬܐ - mshahyonouto’.

Recteur : ܛܓܐ - togo’.

Recueil de livres : ܓܫܡ - gashem.

Recueillir : ܩܪܫ - qrash [Pe].

Recueillir : ܥܦܐ - ‘po’ [Pe]; enterrer : ܥܦܝ - ‘api [Pa]; être enterré : ܐܬܥܦܝ - ’et‘api [Etpa]; faire fleurir : ܐܥܦܝ - ’a‘pi [Aph].

Rédempteur : ܛܒܘܥܐ - tobou‘o’.

Rédemption : ܦܘܪܩܢܐ - pourqono’.

Redondance : ܫܘܦܥܐ - shoup‘o’.

Redonner : ܥܠܝ - ‘ali [Pa].

Réduire : ܡܚܝ - ܡHi [Pa]

Réduire au silence : ܙܓܪ - zgar [Pe]; être contraint au silence : ܐܙܓܪ - ’ezgar [Etpe].

Réduire en cendres : ܩܛܡ - qTam [Pe]; être réduit en cendres : ܐܬܩܛܡ - ’etqaTam [Etpa].

Refaire : ܗܦܟ - hpak [Pe]

Refaire : ܥܒܕ - ‘bad [Pe].

Réfléchir : ܐܬܪܢܝ - ’etrani [Etpa].

Réflexion : ܥܢܝܢܐ - ‘enyono’; ܚܫܘܒܬܢܘܬܐ - Hashoutonouto’; ܚܘܫܒܐ - Houshobo’; ܬܘܓܢܐ - taugono’; ܡܬܬܨܝܪܢܘܬܐ - mettSironouto’

Reflux stomacal : ܡܣܩܐ - masqo’.

Réfrigération : ܩܘܪܫܐ - qourosho’.

Refuge : ܩܣܪ - qesar; ܡܘܝܠܐ - mawylo’; ܘܥܕܐ - wa‘do’; ܓܘܣܐ - gauso’.

Réfugié (substantif) : ܡܦܨܝܢܐ - mpaSyono’.

Refus : ܡܘܟܟܐ - moukoko’; ܟܠܝܢܐ - kelono’.

Refuser : ܟܦܪ - kepar [Pe]; refuser : ܐܬܟܦܪ - 'etkapar [Etpa].

Refuser : ܚܣܟ - Hsak [Pe].

Refuser : ܥܨܝ - 'aSi [Pa].

Refuser : ܐܬܚܪܝ - 'etHri [Etpe].

Refuser : ܐܬܟܚܕ - 'etkaHad [Etpa].

Refuser : ܐܡܐܢ - 'ama'n [Aph].

Refuser avec mépris : ܛܠܡ - Tlam [Pe]; être refusé : ܐܬܛܠܡ - 'etTlem [Etpe]; refuser (quelque chose à quelqu'un) : ܛܠܡ - Talem [Pa].

Réfutation : ܡܥܘܣܐ - m'oso'; ܒܘܛܠܐ - bouTolo; ܗܦܘܟܬܐ - hpokto'; ܦܘܪܫܐ - pourosho'; ܩܠܠܐ - qlolo'; ܩܘܦܚܐ - qoupoHo'; ܬܘܟܣܐ - toukoso'.

Réfuter : ܒܣܪ - bsir [Pe].

Réfuter : ܨܦܚ - SpaH [Pe].

Réfuter : ܣܬܪ - star [Pe].

Réfuter : ܐܣܝ - 'asi [Pa].

Réfuter : ܫܠܝ - shali [Pa].

Réfuter (une opinion) : ܫܪܐ - shor' [Pe].

Regain (agriculture) : ܠܩܫܐ - leqsho'.

Regain (céréales) : ܟܬܐ - koto'.

Regard : ܚܝܪܐ - Hyoro'; ܚܘܪܐ - Haworo'.

Regarder : ܡܚܐ - mHo' [Pe].

Regarder : ܚܪ - Hor [Pe]; regarder : ܐܚܪ - 'aHir [Aph].

Regarder : ܥܝܢ - 'ayen [Pa].

Regarder : ܐܬܡܬܚ - 'etmtaH [Etpe].

Regarder vers : ܚܢܐ - Hno' [Pe].

Régime : ܩܛܣܛܣܝܣ - qaTasTasis.

Région : ܪܫܐ - risho'; ܚܒܠ - Hbal; ܚܕܪܐ - Hdoro'; ܐܦܝܬܐ - 'apito'; ܓܠܝܠܐ - glilo; ܟܘܪܐ - koro'; ܡܬܐ - moto'; ܦܢܝܬܐ - pnito'; ܩܠܝܡܐ - qlima'.

Région administrative : ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono'.

Région d'en-bas : ܬܚܬ - tHet.

Région d'Orient : ܡܕܢܚܝ - madnHoyo.

Région habitée : ܝܬܒܐ - yatbo'.

Régisseur : ܐܦܝܛܪܘܦܐ - 'epiTropo'.

Registres civils (pluriel) : ܕܝܡܘܣܝܐ - dimousyo'.

Règle : ܐܒܘܬܐ - 'obouto'.

Règle (ecclésiologie) : ܩܢܘܢܐ - qonouno'.

Règle monastique : ܐܘܪܚܐ - 'ourHo'; ܐܘܪܥܐ - 'our'o'.

Réglementation : ܬܚܘܡܐ - tHoumo'.

Réglisse : ܫܘܫܐ - shousho'.

Règne : ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono'.

Régner : ܫܠܛ - shlaT [Pe]; oppresser : ܫܠܛ - shaleT [Pa]; régner : ܐܫܬܠܛ - 'eshtalaT [Etpa]; donner autorité : ܐܫܠܛ - 'ashleT [Aph].

Régner : ܠܒܟ - lbak [Pe].

Régner : ܐܡܠܟ - 'amlek [Aph]; être gouverné : ܐܬܬܡܠܟ - 'ettamlak [Etta].

Regretter : ܟܐܒ - ke'b [Pe].

Regretter : ܬܒ - tob [Pe].

Regretter : ܐܬܪܢܝ - 'etrani [Etpa].

Regretter : ܐܬܡܠܟ - 'etmlek [Etpe].

Regretter : ܐܬܥܒܪ - 'et'bar [Etpe].

Régularité : ܩܢܘܢܝܘܬܐ - qanounoyouto'.

Régulier (adjectif) : ܛܒܝܒ - Tbib; ܩܢܘܢܝ - qanounoy.

Rein : ܟܣܘܣܬܐ - ksosto'; ܟܘܠܝܬܐ - koulito'.

Reins (pluriel) : ܚܨܐ - HaSo'; ܕܦܢܐ - dapno'; : ܡܬܢܬܐ - matnoto' (pluriel).

Rejet : ܣܘܠܝܐ - souloyo'; ܫܕܝܐ - shdoyo'.

Rejeter : ܫܕܐ - shdo' [Pe]; être rejeté : ܐܫܬܕܝ - 'eshtdi [Etpe]; rejeter : ܫܕܝ - shadi [Pa].

Rejeter : ܓܠܙ - glaz [Pe].

Rejeter : ܙܢܩ - znaq [Pe]; être rejeté : ܐܙܕܢܩ - 'ezdanaq [Etpe].

Rejeter : ܪܡܐ - rmo' [Pe].

Rejeter : ܦܠܛ - plaT [Pe].

Rejeter : ܐܦܠܥ - ’apla‘ [Aph].

Rejeton : ܣܛܐ - sato’; ܦܫܚܐ - peshHo’.

Rejoindre un combat : ܐܫܬܓܫ - ’eshtgesh [Etpe].

Réjouir : ܪܘܙ - rwaz [Pe]; rendre joyeux : ܐܪܘܙ - ’arwez [Aph].

Relâchement : ܡܪܦܝܘܬܐ - mrapyouto’.

Relâcher : ܐܪܟܢ - ’arken [Aph].

Relater : ܬܢܐ - tno’ [Pe].

Relation (entre humains) : ܩܪܝܒܘܬܐ - qaribouto’.

Relation sexuelle : ܡܫܟܒܐ - mashkbo’; ܡܕܡܟܐ - madmko’.

Relégation : ܡܫܬܕܝܢܘܬܐ - meshtadyonouto’.

Reléguer : ܫܕܪ - shadar [Pa].

Relever : ܬܪܨ - traS [Pe]; se relever : ܐܬܬܪܨ - ’ettaraS [Epa].

Relever : ܐܣܩ - ’aseq [Aph].

Religieux officiant de nuit : ܫܗܪܐ - shahoro’.

Religion : ܬܘܕܝܬܐ - taudito’; ܕܝܢ - din.

Religion syriaque : ܣܘܪܝܝܘܬܐ - souryoyouto’.

Reliquaire : ܓܠܘܣܩܡܐ - glousqemo’.

Reliure d'un livre : ܨܡܕܐ - Smodo’.

Remarquable (adjectif) : ܡܬܝܕܥܢ - metyad‘on.

Remarquer : ܐܩܝܦ - ’aqip [Aph].

Remblai : ܬܬܘܪܐ - tatouro’; ܬܠ - tel.

Rembourrage par des fibres : ܥܡܪܐ - ‘amro’.

Rembourser : ܦܢܝ - pani [Pa]; être remboursé : ܐܬܦܢܝ - ’etpani [Etpa]; rendre : ܐܦܢܝ - ’apni [Aph].

Remède : ܓܘܢܐ - gawno’.

Remède contre les morsures : ܬܪܝܩܝ - taryoqi.

Remerciement : ܬܘܕܝܬܐ - tawdito’.

Remerciements (pluriel) : ܛܝܒܘܬܐ - Taybouto.

Remettre (une dette) : ܐܬܪܦܝ - 'etrapi [Etpa]; remettre (une dette) : ܐܪܦܝ - 'arpi [Aph].

Remettre : ܐܓܙܪ - 'agzar [Aph].

Remettre à plus tard : ܦܫ - posh [Pe]; omettre : ܐܦܝܫ - 'apish [Aph].

Remise : ܩܨܨܐ - qSoSo'.

Rémission : ܫܘܒܩܢܐ - shoubqono'; ܫܒܘܩܝܐ - shbouqyo'; ܪܦܝܘܬܐ - rapyouto'.

Remous : ܒܠܥܬܐ - bola'to'.

Rempart : ܓܘܕܐ - goudo'; ܟܢܦܐ - kenpo'; ܣܛܪܐ - setoro'; ܫܘܪܐ - shouro'.

Remparts (pluriel) : ܝܥܝܬܐ - yo'ito'.

Remplaçant : ܚܠܝܦܬܐ - Hlipto'.

Remplir : ܡܠܐ -mlo [Pe]; être rempli : ܐܬܡܠܝ - 'etmli [Etpe]; remplir : ܡܠܝ - mali [Pa]; être achevé : ܐܬܡܠܝ - 'etmali [Etpa].

Remplir : ܥܕܢ - 'aden [Pa].

Remplir (un verre) : ܣܒܥ - saba' [Pa].

Remplir d'amour : ܫܢܓ - shaneg [Pa].

Remplir de poussière : ܥܦܪ - 'par [Pe]; être changé en poussière : ܐܬܥܦܪ - 'et'apar [Etpa].

Remué (air) (adjectif) : ܙܥܝܦܐ - z'ipo.

Remuer : ܒܚܫ - bHash [Pe]; agiter : ܒܚܫ - baHesh [Pa]; secouer : ܐܒܚܫ - abHesh [Aph]; se mouvoir : ܐܬܒܪܚܫ - 'etbarHash [Etpar'al].

Remuer : ܡܥܣ - m'as [Pe]

Remuer la queue : ܛܥܠ - ta'el [Pa].

Remuer la queue : ܚܪܚܪ - HarHar [Quad].

Remuer la queue (animal) : ܚܪܟܫ - Harkesh [Quad]; être traité gentiment : ܐܬܚܪܟܫ - 'etHarkash [Etquad].

Remuer la queue : ܚܛܚܛ - HatHet [Quad]; être excité : ܐܬܚܛܚܛ - 'atHatHat [Quadt].

Rémunérateur (substantif) : ܦܪܘܥܐ - parou'o'.

Rémunération : ܦܘܪܥܢܐ -pour'ono'.

Renard : ܬܥܠܐ - to‘lo’.

Rencontre : ܐܦܢܛܝ - ’apanti’; ܦܓܥܐ - peg‘o’.

Rencontrer : ܐܪܥ - ’ero‘ [Pe];recevoir : ܐܘܪܥ - ’aura‘ [Aph].

Rencontrer : ܦܓܥ - pga‘ [Pe].

Rencontrer : ܩܕܡ - qadem [Pa].

Rendre abondant : ܐܥܛܦ - ’a‘Tep [Aph].

Rendre amer : ܡܪܝ - mari [Pa].

Rendre avide : ܝܥܢ - ya‘en [Pa]; désirer avidement : ܐܬܝܥܢ - ’etya‘an [Etpa].

Rendre calme : ܐܫܠܝ - ’ashli [Aph].

Rendre doux : ܚܠܝ - Hli [Pe].

Rendre esclave : ܫܥܒܕ - sha‘bed [Quad]; être servile : ܐܫܬܥܒܕ - ’eshta‘bad [Quadt].

Rendre familier : ܗܝܡܢ - haymen [Quad]; être dévoué : ܐܬܗܝܡܢ - ’ethayman [Quad].

Rendre fort : ܙܪܙ - zraz [Pe].

Rendre fou : ܫܝܚܢ - shayHen [Quad]; être enflammé : ܐܫܬܝܚܢ - ’eshtayHan [Quadt].

Rendre heureux : ܥܕܢ - ‘aden [Pa]; être rendu heureux : ܐܬܥܕܢ - ’e‘adan [Etpa].

Rendre impuissant : ܫܗܝ - shahi [Pa]; être rendu impuissant : ܐܫܬܗܝ - ’eshtahi [Etpa].

Rendre invalide : ܦܠܗܕ - palhed [Quad].

Rendre l'âme : ܐܬܦܪܦܪ - ’etparpar [Quadt].

Rendre limpide : ܒܪܚ - baraH [Pa]; resplendir : ܐܬܒܪܚ - ’etbaraH [Etpa]; devenir resplendissant : ܐܬܬܒܪܚ - ’etabraH [Etta].

Rendre lisse : ܫܦܐ -shpo’ [Pe]; aplanir : ܫܦܝ - shapi [Pa]; être aplani : ܐܫܬܦܝ - ’eshtapi [Etpa].

Rendre mauvais : ܐܒܐܫ - ’ab’esh [Aph].

Rendre nécessaire : ܒܥܐ - b‘o’ [Pe]; être nécessaire : ܐܬܒܥܝ - ’etb‘el [Etpe].

Rendre orphelin : ܝܬܡ - yatem [Pa]; être rendu orphelin : ܐܬܝܬܡ - ’etyatam [Etpa].

Rendre parent : ܛܗܡ - Tahem [Pa]; être reconnu parent : ܐܬܛܗܡ - ’etTaham [Etpa].

Rendre plaisant : ܐܫܦܪ - ’ashpar [Aph].

Rendre prospère : ܟܗܢ - kahen [Pa]; prospérer : ܐܬܟܗܢ - ’etkahan [Etpa].

Rendre prudent : ܗܘܢ - hawen [Pa]; être rendu prudent : ܐܬܗܘܢ - ’ethawan [Etpa]; agir sagement : ܗܘܝܢ - hawyen [Pa‘el].

Rendre rouge : ܣܩܪ - sqar [Pe].

Rendre rusé : ܥܪܡ - ‘arem [Pa]; être rusé : ܐܬܥܪܡ - ’et‘aram [Etpa].

Rendre tendre : ܡܪܥܕ - mra‘ad [Pa]; être amolli : ܐܬܪܥܕ - ’etra‘ad [Etpa].

Rendre timide : ܐܪܦܝ - ’arpi [Aph].

Rendre violent : ܥܓܪ - ‘agar [Pa].

Rendre obligatoire : ܐܟܣ - ’aks [Aph].

Rendre parfait : ܬܡܡ - tamem [Pa]; agir avec sincérité : ܐܬܬܡܡ - ’ettamam [Etpa].

Rêne : ܙܡܡܐ - zmomo’; ܥܪܩܬܐ - ‘raqto’; ܠܓܡܐ - logmo’.

Rênes (pluriel) : ܦܓܘܕܐ : pgoudo’.

Renégat (substantif) **:** ܟܦܘܪ - kopour.

Renforcement : ܡܬܥܫܢܢܘܬܐ - met‘ashnonouto’.

Renforcer : ܚܡܣܢ - Hamson [Pe].

Renforcer : ܠܒܒ - labeb [Pa]; prendre à cœur : ܐܬܠܒܒ - ’etlabab [Etpa].

Reniement : ܟܦܘܪܝܐ - kpouryo’.

Renommée : ܫܡܐ - shmo’; ܡܕܥܐ - mad‘o’.

Renoncement : ܟܦܘܪܝܐ - kpouryo’.

Renoncer : ܟܦܪ - kepar [Pe]; contraindre à renoncer : ܐܟܦܪ - ’akpar [Aph].

Renonciation : ܡܬܪܚܩܢܘܬܐ - metraHqonouto’.

Rénovateur : ܩܦܠܦܠܐ - qpalpolo’.

Rénovation : ܦܘܢܝܐ - pounoyo’; ܚܘܕܬܐ - Houdoto’.

Renversement : ܗܦܘܟܝܐ - hpoukyo’; ܣܚܘܦܝܐ - sHoupyo’; ܣܛܪܐ - storo’; ܥܓܢܐ - ‘gono’.

Renverser : ܣܚܦ - sHap [Pe]; être renversé : ܐܣܬܚܦ - ’estHep [Etpe]; renverser : ܣܚܦ - saHep [Pa]; être renversé : ܐܣܬܚܦ - ’estaHap [Etpa].

Renvoi : ܫܪܝܐ -shroyo’.

Renvoyer : ܫܡܪ - shamar [Pa]; exclure : ܐܫܬܡܪ -’eshtamar [Etpa].

Renvoyer : ܫܘܓܪ - shawgar [Quad].

Répandre : ܫܓܪ - shgar [Pe].

Répandre : ܡܠܚ - mlaH [Pe].

Répandre : ܪܡܐ - rmo’ [Pe]; verser : ܐܪܡܝ - ’armi [Aph]; être versé : ܐܬܬܪܡܝ - ’ettarmi [Etta].

Répandre : ܐܫܕ - ’eshad [Pe]; être répandu : ܐܬܐܫܕ - ’ete’shed [Etpe].

Répandre : ܒܙܩ - bzaq [Pe]; disperser : ܒܙܩ - bazeq [Pa].

Répandre : ܪܙܦ - rzap [Pe]; être répandu : ܐܬܪܙܦ - ’etrzap [Etpe]; répandre : ܐܪܙܦ - ’arzep [Aph].

Répandre : ܕܪܝ - dri [Pe].

Répandre : ܫܘܕ - shoud [Pe].

Répandre : ܙܪܥ - zra‘ [Pe]; être répandu : ܐܙܕܪܥ - ’ezdra‘ [Etpe].

Réparation : ܬܘܪܨܐ - touroSo’.

Réparer : ܪܨܕ - rSad [Pe].

Réparer : ܥܨܒ - ‘Sab [Pe].

Réparer : ܒܕܩ - bdaq [Pe]; réparer : ܒܕܩ - badeq [Pa].

Réparer : ܐܣܝ - ’asi [Pa]; être réparé : ܐܬܐܣܝ - ’eta’si [Etpa].

Réparer : ܬܪܣܝ - tarsi [Quad].

Repas : ܫܪܘܬܐ - shorouto’.

Repas de midi : ܫܪܘܬܐ - shorouto’.

Repentir : ܬܘܝܐ - twoyo’.

Répéter : ܬܢܐ - tno’ [Pe]; répéter : ܐܬܬܢܝ - ’ettni [Etpe]; enseigner (par la répétition) : ܬܢܝ - tani [Pa]; être relaté : ܐܬܬܢܝ - ’ettani [Etpa]; avoir répété : ܐܬܢܝ - ’atni [Aph].

Répéter : ܥܦܦ - ‘apep [Pa]

Répétition : ܬܢܝܐ - tenyo’.

Répondre : ܥܢܐ - ‘ni [Pe]; être répondu : ܐܬܥܢܝ - ’et‘ni [Etpe]; chanter : ܥܢܝ - ‘ani [Pa]; être chanté : ܐܬܥܢܝ - ’et‘ani [Etpa]; chanter : ܐܥܢܝ - ’a‘ni [Aph].

Répondre à : ܐܬܪܡܝ - ’etrmi [Etpe].

Répons (liturgie) : ܥܘܢܝܬܐ - ‘ounito’.

Réponse : ܥܢܝܐ - ‘anoyo’; ܥܢܝܐ - ‘noyo’; ܦܘܚܡܐ - peHmo’; ܦܬܓܡܐ - petgomo’; ܬܘܒܐ - toubo’.

Réponses (pluriel): ܥܢܝ̈ܬܐ - ’anoyoto’ (pluriel).

Réponse écrite : ܐܢܛܝܓܪܦ - ’antigrapho’.

Repos de la mort : ܫܟܬܐ - shkoto’.

Repos : ܒܗܠܐ - behlo’; ܫܠܝܘܬܐ - shalyouto’.

Reposant : ܩܦܝܣܘܬܐ - qpisouto’

Reposer sur (pour l'Esprit Saint) : ܐܓܢ - ’agen [Aph].

Repousser : ܛܪܐ - Tro’ [Pe]; être repoussé : ܐܬܛܪܝ - ’etTri [Etpe]; se précipiter sur : ܐܬܛܪܝ - ’etTari [Etpa]; frapper : ܐܛܪܝ - ’aTri [Aph]; atteindre : ܐܬܬܛܪܝ - ’ettaTri [Etta].

Repousser (quelque chose ou quelqu'un) : ܪܒܛ - rbaT [Pe].

Repousser (du métal) : ܐܩܗܝ - ’aqhi [Aph].

Répréhensible (adjectif) : ܟܣܝܣ - ksis.

Reprendre : ܣܦܐ - spo [Pe].

Reprendre : ܐܦܪܩ - ’apreq [Aph].

Reprendre force : ܐܬܚܝܠ - ’etHayal [Etpa].

Représentation : ܨܘܪܬܐ - Sourto’.

Représenter : ܪܫܡ - rsham [Pe]; dessiner : ܪܫܡ - rashem [Pa].

Représenter : ܨܪ - Sor [Pe]; être représenté : ܐܬܬܨܝܪ - ’ettSir [Etpe]; orner : ܨܝܪ - Sayar [Pa].

Représenter allégoriquement : ܝܩܢ - yaqen [Pa].

Représenter symboliquement : ܨܪ - Sor [Pe].

Représenter symboliquement : ܡܬܠ - mtal [Pe]; devenir comme : ܐܬܡܬܠ - ’etmatal [Etpa]; employer une comparaison : ܐܡܬܠ - ’amtel [Aph].

Représenter symboliquement : ܨܠܡ - Salem [Pa].

Représenter typologiquement : ܪܡܙ - rmaz [Pe].

Représenter typologiquement : ܛܦܣ - Tpas [Pe]; représenter par un type : ܛܦܣ - Tapes [Pa]; être représenté par un type : ܐܬܛܦܣ - 'etTapas [Etpa].

Répression : ܦܘܓܕܐ - pougodo'.

Réprimande : ܓܢܝܢܐ - genyono'; ܛܘܓܪܐ - Tougoro'.

Réprimander : ܕܥܪ - d'ar [Pe].

Réprimander : ܓܥܪ - g'ar [Pe].

Réprimander : ܫܡܕ - shamed [Pa]; être méprisé : ܐܫܬܡܕ - 'eshtamed [Etpa].

Réprimander : ܓܢܝ - gani [Pa]; être réprimandé : ܐܬܓܢܝ - 'etgani [Etpa].

Réprimandes (pluriel) : ܟܐܬܐ - ko'to' (pluriel).

Réprimer : ܫܕܐ - shdo' [Pe].

Réprobation : ܡܣܠܝܘܬܐ - maslyouto'.

Reproche : ܩܠܠܐ - qlolo'; ܙܛܝܡܐ - ziTimo'; ܓܘܢܝܐ - gounoyo'.

Reprocher : ܥܕܠ - 'dal [Pe]; être reproché : ܐܬܥܕܠ - 'et'del [Etpe]; blâmer : ܐܬܥܕܠ - 'et'adal [Etpa]; reprocher : ܐܥܕܠ - 'a'del [Aph].

Reprocher : ܩܨܦ - qSap [Pe].

Reprocher : ܨܥܪ - Sa'ar [Pa]; être reproché : ܐܨܛܥܪ - 'eST'ar [Etpa].

Reprocher : ܦܪܓܠ - pargel [Quad]; être reproché : ܐܬܦܪܓܠ - 'etpargal [Quadt].

Réprouvé (adjectif) : ܟܫܝܠ - kshil.

Reptation : ܪܫܦܐ - reshpo'; ܪܫܦܐ - rshopo'.

Reptile : ܪܫܘܦܐ - roshoupo'; ܪܚܘܫܐ - rohousho'; ܫܪܨܐ - sherSo'.

Reptiles (pluriel) : ܪܦܬܐ - ropte' (pluriel).

Repu (adjectif) : ܣܒܝܥ - sabi'.

République : ܦܘܠܝܛܝܐ - pouliToyo'.

Répudiation : ܪܝܦܘܕܝܢ - ripoudyon.

Répudier : ܫܪܐ - shor' [Pe].

Répudier : ܦܣܪ - pasar [Pa].

Répudier : ܣܝܒ - sayeb [Pa].

Répugnance : ܥܨܝܢܘܬܐ - 'eSyonouto'; ܥܨܝܢܐ - 'eSyono'.

Répugnant (adjectif) : ܣܐܝ - So'i; ܡܫܟܪ - mshkar.

Réputation : ܫܡܐ - shmo'; ܡܫܡܗܘܬܐ - mshamhouto'; ܥܘܪܦܢܐ - 'ourpono'.

Réputer : ܚܫܒ - Hshab [Pe]; proposer : ܐܬܚܫܒ - 'etHashab [Etpa]

Requête (devant un juge) : ܕܝܣܝܣ - disis.

Requin : ܛܚܢܬܐ - TaHonto'.

Rescapé (adjectif) : ܦܠܝܛ - paliT.

Rescrit impérial : ܣܝܓܠܝܣ - sigilyos.

Réserver (quelque chose, une opinion) : ܫܒܩ - shbaq [Pe].

Réserves : ܡܘܕܟܐ - moudoko'.

Réserves (de vivres) : ܥܪܘܒܐ - 'roubo'.

Résider : ܥܡܪ - 'mar [Pe]; être habité : ܐܬܥܡܪ - 'et'mar [Etpe].

Résider : ܝܬܒ - yiteb [Pe]; fréquenter : ܝܬܒ - yateb [Pa]; faire résider : ܐܘܬܒ - 'auteb [Aph]; établir : ܐܬܬܘܬܒ - 'attautab [Etta].

Résidu : ܫܪܟܐ - sharko'.

Résiduel (adjectif) : ܫܪܟܝ - sharkoy.

Résine : ܪܛܝܢܐ - rTino'; ܥܢܙܪܘܬ - 'anzarout.

Résistance : ܡܪܘܕܘܬܐ - moroudouto'; ܥܨܬܐ - 'Soto'.

Résistant (adjectif) : ܥܨܝܝ - 'eSyoy; ܡܪܝܕ - marid.

Résister : ܡܪܕ - mrad [Pe]; résister : ܐܬܡܪܕ - 'etmrad; fortifier : ܡܪܕ - marder [Pa]; résister : ܐܬܡܪܕ - 'etmardar [Etpa].

Résister : ܐܪܐ - 'ero' [Pe].

Résister : ܚܡܣܢ - Hamson [Pe].

Résister : ܥܨܐ - 'So' [Pe]; être résisté : ܐܬܥܨܝ - 'et'Si [Etpe]; résister : ܥܨܝ - 'aSi [Pa].

Résister : ܚܙܩ - Hzaq [Pe].

Résister : ܚܣܢ - Hsen [Pe]

Résister : ܒܥܛ - b'at [Pe].

Résister : ܐܬܚܪܝ - 'etHri [Etpe].

Résister : ܐܬܥܠܩ - 'et'alaq [Etpa].

Résister : ܐܥܡܕ - ’amed [Aph].

Résolution : ܪܫܠܐ - rsholo’.

Résonner : ܙܡ - zam [Pe]; faire résonner : ܐܙܡ - ’azem [Aph].

Résonner : ܪܥܡ - r‘em [Pe].

Respecter : ܚܪ - Hor [Pe].

Respectueux (adjectif) : ܙܗܝܪ - zhir.

Respiration : ܣܘܩܐ - sawqo’.

Respiration sifflante : ܚܘܪܚܪܐ - HourHoro’.

Respirer : ܥܛܪ - ‘Tar [Pe].

Respirer : ܪܘܚ - rouH [Pe]; laisser respirer : ܐܪܘܚ - ’arwaH [Aph].

Respirer : ܣܩ - soq [Pe].

Respirer : ܦܘܚ - poH [Pe]; faire respirer : ܐܦܝܚ - ’apiH [Aph].

Respirer : ܢܫܡ - nsham [Pe].

Resplendir : ܐܨܛܡܚ - ’eSTamaH [Etpa].

Resplendir : ܐܦܪܓ - ’apreg [Aph].

Resplendissant (adjectif) : ܦܨܝܚ - pSiH.

Responsable (adjectif) : ܚܝܒ - Hayob.

Ressemblance : ܕܘܡܝܐ - doumoyo’; ܕܡܘܬܐ - dmouto’; ܣܒܗܬܐ -sebto’; ܡܣܒܗܘܬܐ - masbhouto’.

Ressemblance d'une image : ܨܠܡܢܘܬܐ - Salmonouto’.

Ressembler à : ܕܡܐ - dmi [Pe]; imiter : ܐܬܕܡܝ - ’etdmi [Etpe]; rendre semblable : ܕܡܐ - dami [Pa]; faire semblant : ܐܬܕܡܝ - ’etdami [Etpa]; être fait à la ressemblance : ܐܬܬܕܡܝ - ’ettadami [Etta].

Ressentir : ܦܪܟܣ - parkes [Quad].

Ressentir : ܪܓܫ - rgash [Pe].

Resserrement : ܨܪܦܐ - Sropo’.

Resserrer : ܚܙܩ - Hazeq [Pa].

Ressusciter : ܢܚܡ - naHem [Pa]; être ressuscité : ܐܬܢܚܡ - ’etnaHam [Etpa].

Ressusciter : ܩܘܡ - qoum [Pe]; être présent : ܐܬܩܝܡ - ’etqayam [Etpa].

Restauration (d'un édifice) : ܛܪܝܐ - Troyo'.

Restauration : ܡܦܢܝܢܘܬܐ - mapninouto'.

Restaurer : ܐܗܦܟ - 'ahpek [Aph].

Restaurer : ܬܪܣܝ - tarsi [Quad].

Restaurer : ܦܠܚ - plaH [Pe].

Reste (d'un peuple...) : ܣܪܝܕܐ - srido'.

Reste (résidu) (substantif) : ܡܟܬܪܢܘܬܐ - mkatronouto'; ܦܝܫܐ - payisho'; ܬܘܬܪܐ - tautoro'; ܫܘܡܠܝܐ - shoumloyo'; ܫܪܟܐ - sharko'.

Restes (pluriel) : ܝܘܬܪܢܐ - youtrono'.

Rester : ܟܘܫ - koush [Pe]; permettre d'être tranquille : ܟܝܫ - kayesh [Pa]; être tranquillisé : ܐܬܟܝܫ - 'etkayash [Etpa].

Rester : ܝܬܒ - yiteb [Pe]; établir : ܝܬܒ - yateb [Pa]; établir une résidence : ܐܬܝܬܒ - 'etyatab [Etpa].

Rester : ܝܬܪ - yitar [Pe]: quitter : ܐܘܬܪ - 'autar [Aph].

Rester : ܦܫ - posh [Pe]; perdre : ܐܦܝܫ - 'apish [Aph].

Rester bouchée bée : ܦܥܪ - p'ar [Pe].

Rester immobile : ܣܒܟ - sbak [Pe].

Rester : ܩܘܝ - qawi [Pa]; rester : ܐܬܩܘܝ - 'etqawi [Etpa].

Rester : ܟܬܪ - katar [Pa].

Rester : ܐܬܚܪܝ - 'etHri [Etpe]; préparer : ܐܚܪܝ - 'aHri [Aph].

Restituer : ܐܬܝܒ - 'atib [Aph].

Restitution de la vue : ܦܘܬܚܐ - poutoHo'.

Restitution : ܩܘܝܡܐ - qouyomo'; ܦܘܢܝܐ - pounoyo'.

Restriction : ܣܘܝܟܐ - souyoko'; ܒܘܨܪܐ - bouSoro'.

Résultat d'un dur travail : ܡܪܗܛܐ - marhaTo'.

Résulter : ܣܠܩ - sleq [Pe].

Résulter : ܫܪܟ - shrek [Pe].

Résulter : ܢܦܩ - npaq [Pe].

Résumer : ܟܢܫ - kanesh [Pa].

Résurrection : ܩܝܡܐ - qyomo'; ܩܘܡܐ - qoumo'; ܢܘܚܡܘܬܐ - nouHomouto'; ܢܘܚܡܐ - nouHomo'; ܢܚܡܬܐ - nHomto'.

Rétablissement de la vue : ܚܙܝܐ - Hzoyo'

Retard : ܫܘܘܚܪܐ - shouwHoro'; ܡܓܪܢܘܬܐ - magronouto'; ܦܝܫܐ - payisho'; ܬܘܗܝܐ - touhoyo'.

Retenir : ܬܟܣ - tkas [Pe]; être retenu : ܐܬܬܟܣ - 'ettkes [Etpe]; être empêché : ܬܟܣ - takes [Pa]; être entravé : ܐܬܬܟܣ - 'ettakes [Etpa].

Retenir : ܒܓܪ - bgor [Pe]; être retenu : ܐܬܒܓܪ - 'etbgar [Etpe].

Retenir : ܙܓܪ - zgar [Pe]; être arrêté : ܐܙܓܪ - 'ezgar [Etpe]; enfermer : ܐܙܓܪ - 'azgar [Aph].

Retenir : ܚܓܪ - Hgar [Pe]; être retardé : ܐܬܚܓܪ - 'etHgar [Etpe].

Retenir : ܚܣܟ - Hsak [Pe]; être différé : ܐܬܚܣܟ - 'etHsek [Etpe].

Retenir : ܢܥܓ - na'eg [Pa].

Retenir : ܐܗܦܟ - 'ahpek [Aph].

Retenir : ܦܪܓܠ - pargel [Quad].

Retenir (quelque chose) : ܟܒܫ - kbash [Pe]; accumuler (des choses) : ܐܬܟܒܫ - 'etkbesh [Etpe].

Retenir (un propos) : ܟܠܐ - klo' [Pe]; être interdit : ܐܬܟܠܝ - 'etkli [Etpe]; entraver (un projet) : ܟܠܝ - kli [Pa].

Rétention : ܟܠܝܐ - kloyo'; ܚܣܟܐ - Hsoko'.

Retentir : ܩܥܐ - q'o' [Pe].

Retenue : ܬܘܟܣܐ - toukoso'.

Réticence : ܢܘܛܠܐ - nouTolo'.

Retirer : ܫܪܐ - shor' [Pe]; être retiré : ܐܫܬܪܝ - 'eshtri [Etpe].

Retirer : ܫܕܐ - shdo' [Pe]; être expulsé : ܐܫܬܕܝ - 'eshtdi [Etpe]; excommunier : ܫܕܝ - shadi [Pa].

Retirer : ܫܡܛ - shmaT [Pe]; se retirer soi-même : ܐܫܬܡܛ - 'eshtmeT [Etpe].

Retirer : ܫܕܐ - shdo' [Pe]; être expulsé : ܐܫܬܕܝ - 'eshtdi [Etpe]; excommunier : ܫܕܝ - shadi [Pa].

Retirer : ܫܩܠ - shqal [Pe]; faire partir : ܐܫܩܠ - 'ashqel [Aph].

Retirer : ܢܙܠ - nzal [Pe]

Retirer (une base) : ܥܩܪ - ‘qar [Pe]; se retirer : ܐܬܥܩܪ - ’et‘qar [Etpe].

Retour : ܨܘܒܐ - Sawbo’; ܗܘܦܟܝܐ - hpoukyo’; ܡܥܠܢܐ - ma‘lono’; ܛܘܦܝܐ - ‘Toupyo’; ܡܬܦܢܝܢܘܬܐ - metpanyonouto’; ܦܘܢܝܐ - pounoyo’.

Retournement : ܦܘܬܠܐ - poutolo’.

Retourner : ܦܢܝ - pni [Pe]; faire retourner (quelque chose) : ܐܬܦܢܝ - ’etpani [Etpa].

Retourner : ܗܠܟ - hlak [Pe]; marcher : ܗܠܟ - halek [Pa].

Retourner par le même chemin : ܥܛܦ - ‘Tap [Pe]; faire revenir : ܐܥܛܦ - ’a‘Tep [Aph].

Retourner (un objet) : ܦܪܥ - pra‘ [Pe]; être renvoyé à : ܐܬܦܪܥ - ’etpra‘ [Etpe].

Rétracter : ܟܦܬ - kpat [Pe].

Rétrécir : ܓܡܕ - gmad [Pe]; être impudique : ܓܡܕ - gamed [Pa]; être effronté : ܐܓܡܕ - ’agmad [Aph].

Rétrécir : ܒܨܪ - bSar [Pe]; être manquant: ܐܬܒܨܪ - ’etbSar [Etpe]; devenir moindre : ܒܨܪ - baSar [Pa]; être non prononcé : ܐܬܒܨܪ - ’etbaSar [Etpa].

Rétrograder : ܚܡܠ - Hamel [Pa].

Retrouver la santé : ܫܠܡ - shlem [Pe]; être en paix : ܐܫܬܠܡ - ’eshtalam [Etpa]; apaiser : ܐܫܠܡ - ’ashlem [Aph].

Retrouver (quelqu'un) : ܐܬܥܩܒ - ’et‘aqab [Etpa].

Réunion : ܨܡܝܕܘܬܐ - Smidouto’.

Réunir : ܨܪ - Sar [Pe].

Revanche d'un combat : ܐܬܠܝܛܐ - ’atlito’.

Rêve : ܚܠܡܐ - Helmo’.

Réveil : ܡܬܬܥܝܪܢܘܬܐ - mett‘ironouto’.

Réveiller : ܐܢܕ - ’aned [Aph].

Révélation : ܓܠܝܢܐ - galoino’; ܓܠܝܐ - galyo’.

Révéler : ܓܠܚ - glaH [Pe]; être révélé : ܐܬܓܠܚ - ’etgleH [Etpe].

Révéler : ܓܠܓ - glag [Pe]: être révélé : ܐܬܓܠܓ - ’etgleg [Etpe].

Revendication : ܫܐܠܬܐ - she’leto’.

Revenir : ܢܚܬ - nHet [Pe].

Revenir : ܨܘܒ - Soub [Pe]; revenir : ܨܝܒ - Sayeb [Pa]: être retrouvé : ܐܨܛܝܒ - ’eSTayab [Etpa].

Revenir : ܬܒ - tob [Pe].

Revenu (des personnes) : ܐܦܣܘܢܬܐ - ’apsounto’.

Rêver : ܕܡܩ - dmeq [Pe].

Rêver : ܚܠܡ - Hlam [Pe].

Revêtement : ܩܪܡܐ - qromo’; ܦܪܣܐ - proso’; ܣܬܪܐ - setoro’; ܡܝܠܬܐ - milto’; ܬܠܒܫܬܐ - talbeshto’; ܚܡܝܠܬܐ - Hmilto’.

Revêtu d'une cuirasse : ܠܒܘܫ - labosh.

Rêveur (substantif) : ܚܠܡܐ - Holmo’.

Revivre : ܚܝܐ - Hyo’ [Pe].

Revoir : ܦܢܝ - pni [Pe].

Révolte : ܥܨܝܢܘܬܐ - ‘eSyonouto’.

Révolution : ܩܛܣܛܣܝܣ - qaTasTasis.

Revue (des troupes) : ܡܢܝܢܐ - menyono’.

Rhéteur : ܪܝܛܘܪ - riTor.

Rhétorique : ܪܗܝܛܪܘܝܘܬܐ - rhiTroyouto’.

Riche (adjectif) : ܥܒܝܛ - ‘abiT; ܥܒܘܛ - ‘abouT; ܥܬܝܪ - ‘atir; ܟܗܝܢ - kahin.

Riche (personnage) (substantif) : ܬܓܪܐ - tagoro’.

Richesse : ܥܘܬܪܐ - ‘outro’; ܡܠܐ - molo’; ܡܡܘܢܐ - mamouno’.

Ricin : ܩܪܕܐ - qerdo’.

Ride : ܩܡܛܐ - qemTo’; ܚܠܘܠܐ - Holoulo.

Ridé (adjectif) : ܩܡܝܛ - qmiT.

Rideau : ܣܕܪܐ - sedro’; ܟܠܬܐ - kelto’; ܝܪܝܥܬܐ - yori‘to’.

Ridicule (adjectif) : ܓܚܝܟ - gHiko; ܡܠܗܝ - malhi.

Ridiculiser : ܨܕܐ - Sdo’ [Pe]; ridiculiser : ܐܨܛܪܝ - ’eStri [Etpe].

Ridiculiser : ܡܝܩ - mayeq [Pa]; être ridiculisé : ܐܬܡܝܩ - ’etmayaq [Etpa].

Rigueur : ܥܙܝܙܘܬܐ - ‘azizouto’; ܚܬܝܬܘܬܐ - Hatitouto’.

Rincer : ܦܪܦܥ - parpa‘ [Quad].

Rire (substantif) : ܓܘܚܟܐ - gouHko’.

Rire : ܓܚܡ - gHam [Pe]; rire de quelque chose : ܐܬܓܚܡ - ’etgHem [ETpe]; se moquer : ܓܚܡ - gaHem [Pa]; être l'objet de moqueries : ܐܬܓܚܡ - ’etgaHam [Etpa]; cesser de rire : ܐܓܚܡ - ’agHem [Aph].

Rite : ܛܟܣܐ - Tekso’.

Rivage ܣܦܪܐ - sporo’; ܫܘܦܪܐ - shoupro’.

Rive : ܐܝܕܐ - ’ido’.

Rivière : ܢܗܪܐ - nahro’; ܢܚܠܐ - naHlo’; ܫܚܠܐ - shoHlo’.

Riz : ܪܘܙܐ - rouzo’.

Roc : ܫܘܥܐ - shou‘o’; ܒܘܓܫܐ - bougsho’.

Roc escarpé : ܛܦܪܐ - Tepro’.

Roche : ܛܢܪܐ - Tanoro’; ܛܪܢܐ - Tarono’.

Rocher : ܩܛܪܐ - qatoro’.

Rocher escarpé : ܫܩܝܦܐ - shqipo’.

Roi : ܡܠܟܐ - malko’.

Romain (adjectif) : ܪܗܘܡܝ - rhoumoy.

Rompre les tendons : ܓܝܕ - gayed [Pa].

Rompre le pain : ܩܨܐ - qSo’ [Pe]; être rompu : ܐܬܩܨܝ - ’etqSi [Etpe].

Rond (adjectif) : ܓܠܝܠ - glil; ܓܠܠ - glolo.

Rondeur : ܓܠܝܠܘܬܐ - glilouto’.

Ronfler : ܢܚܪ - nHar [Pe].

Ronger : ܩܪܛ - qraT [Pe]; ronger : ܩܪܛ - qareT [Pa].

Ronger : ܥܪܩ - ‘areq [Pa].

Ronger : ܐܣܛܦܪ - ’estapar [Etpa].

Rose (fleur) : ܘܪܕܐ - wardo’.

Rosé (vin) : ܙܪܓ - zorgo.

Roseau : : ܚܘܠܦܐ - Houlopo’.

Roseaux (pluriel) : ܚܐܪܐ - Hi’re’ (pluriel).

Rosée : ܛܠ - Talo.

Rosée (fines gouttes) : ܪܣܝܣܐ - rsiso’; ܪܣܡܐ - rsomo’.
Rossignol : ܛܝܛܝܩܘܣ - TiTikos; ܛܘܛܝܩܘܣ - TouTikos.
Rotation : ܗܦܟܬܐ - hpokto’.
Rôti (adjectif) : ܫܠܝܩ - shliq.
Rôtir : ܛܘܝ - Tawi [Pa]; être rôti : ܐܬܛܘܝ - ’etTawi [Etpa].
Rôtissage : ܛܘܝܐ - Twoyo’.
Rotondité : ܓܠܠܐ - glolo.
Roue : ܚܡܘܪܬܐ - Hmourto’; ܓܝܓܠܐ - giglo’.
Roues et essieux : ܡܓܣܐ - magso’.
Roues et axes : ܡܬܩܢܐ - matqno’.
Rouge (adjectif) : ܣܘܡܩ - soumaq.
Rougeâtre (adjectif) : ܣܡܩܕܘܝ - smaqdoy.
Rougeur : ܣܘܡܩܐ - soumaqo’.
Rougeurs sur la peau : ܢܡܠܐ - nmolo’.
Rougir : ܨܚܪ - SHar [Pe].
Rougissant (adjectif) : ܨܚܪ - SoHar.
Rouillé (adjectif) : ܫܘܚܛܢ - shouHton; ܫܝܘܒ - shayoub.
Rouleau : ܡܓܠܬܐ - mgalto’.
Rouleau (de parchemin, de papyrus) : ܡܓܠܬܐ - mgalto’.
Rouleau de papier (petit) : ܡܓܠܘܢܐ - mgalouno’.
Rouleau (livre) : ܓܠܝܘܢܐ - geloyouno’.
Rouler : ܢܩܠ - nqal [Pe].
Rouler : ܥܩܕ - ‘qad [Pe].
Rouler : ܥܪܓܠ - ‘agel [Quad].
Rouler (quelque chose) : ܥܓܠ - ‘agel [Pa].
Route : ܐܣܛܪܛ - ’esTrot; ܐܘܪܚܐ - ’ourHo’; ܡܥܒܪܢܐ - ma‘brono’.
Royal : ܡܠܟܝ - malkoy.
Royale majesté : ܡܠܟܘܬܐ - malkouto’.

Royaume : ܡܠܟܘܬܐ - malkouto'; ܒܣܠܝܐ - baselyo'.

Ruche : ܒܝܬܐ - baito'; ܟܘܪܐ - kaworo'.

Rue (végétal) : ܦܓܢܐ - pegono'.

Rue : ܒܪܝܬܐ - berito'; ܐܣܛܪܘܛ - 'esTroT.

Ruelle : ܫܩܩܐ - shqoqo'.

Rugir : ܢܗܡ - nhem [Pe]; vociférer : ܢܗܡ - nahem [Pa]; mugir : ܐܬܢܗܡ - 'etnaham [Etpa].

Rugir ܢܥܪ - n'ar [Pe].

Rugir : ܓܣܪ - gsar [Pe]; mugir : ܓܣܪ - gasar [Pa].

Rugir : ܢܗܙ - nhaz [Pe].

Rugir : ܢܡܪ - nmer [Pe]; être féroce : ܐܬܢܡܪ - 'etnamar [Etpa].

Rugir : ܢܥܡ - n'am [Pa].

Rugissant (adjectif) : ܬܟܝܒ - tkib.

Rugissement : ܓܣܪܐ - gsoro'; ܢܗܓܐ - nogo'; ܢܗܡܐ - nhomo'.

Rugueux (adjectif) : ܡܥܪܡ - m'arom.

Ruine : ܡܦܘܠܬܐ - mapoulto'; ܐܒܕܢܐ - 'abdono'; ܓܘܪܣܐ - gouroso'; ܗܓܘܡܝܐ - hgoumyo'; ܡܚܝܠܘܬܐ - mHilouto'; ܡܘܛܐ - mawTo'.

Ruines (pluriel) : ܡܣܚܦܬ̈ܐ - msahpoto' (pluriel).

Ruine (objet, bâtiment...) : ܬܠܚܐ - tolHo'; ܬܒܪܐ - tboro'.

Ruiner : ܬܒܪ - tbar [Pe].

Ruisseau : ܪܨܝܢܐ - raSino'; ܝܒܠܐ - yablo; ܝܪܕܐ - yardo'; ܢܚܠܐ - naHlo'; ܬܦܐ - tapo'.

Ruissellement : ܢܛܦܐ - nTopo'.

Rumeur : ܫܡܐ - shmo'; ܩܠܐ - qolo.

Rumination : ܓܘܪܪܐ - gouroro'.

Rupture : ܦܬܩܐ - petqo'.

Ruse : ܫܓܡܐ - shegmo'; ܥܪܝܡܘܬܐ - 'rimouto'; ܛܘܓܪܐ - Tougoro'; ܛܟܢܐ - Tekno'; ܛܘܟܢܐ - Toukono'; ܢܟܠܐ - neklo'; ܨܢܝܥܘܬܐ - Sni'outo'.

Rusé (adjectif) : ܨܢܝܥ - Sni'; ܡܕܪܡ - mdaram; ܛܪܟܢ - Tarkon; ܡܠܛܟ - mlatak; ܥܪܝܡ - 'rim.

Rustique (adjectif) : ܦܠܚܝ - poloHoy.
Rustrerie : ܥܓܘܪܘܬܐ - ‘agourouto’.
Rythme : ܡܠܚܡܘܬܐ - mlaHmouto’.

S

S'abaisser : ܟܢܢ - kanen [Pa]; se comporter avec modestie : ܐܬܟܢܢ - ’etkanan [Etpa].

S'abaisser : ܐܬܢܚܬ - ’etnahat [Etpa]; s'humilier : ܐܬܬܚܬ - ’ettah$_{a}$t [Etta].

S'abstenir : ܢܙܪ - nzar [Pe]; se faire naziréen : ܐܬܢܙܪ - ’etnzar [Etpe].

S'adresser à : ܐܚܝܪ - ’aHir [Aph].

S'affadir : : ܦܟܗ - pkah [Pe]; affadir : ܦܟܗ -pakah [Pa].

S'affaiblir : ܫܗܐ - shho’ [Pe]; devenir calme : ܫܗܝ - shahi [Pa]; être affaibli : ܐܫܬܗܝ - ’eshtahi [Etpa]; éteindre : ܐܫܗܝ - ’ashhi [Aph].

S'affaiblir : ܫܗܐ - shho’ [Pe]; devenir calme : ܫܗܝ - shahi [Pa]; être affaibli : ܐܫܬܗܝ - ’eshtahi [Etpa]; éteindre : ܐܫܗܝ - ’ashhi [Aph].

S'agenouiller : ܒܪܟ - brek [Pe]; bénir : ܒܪܟ - barek [Pa]; être béni : ܐܬܒܪܟ - ’etbarak [Etpa]; se prosterner : ܐܒܪܟ - ’abrek [Aph].

S'allonger : ܫܟܒ - shkeb [Pe]; faire s'allonger : ܐܫܟܒ - ’ashkeb [Aph].

S'allonger (avant le repas) : ܐܣܬܡܟ - ’estmek [Etpe]; inviter à un banquet : ܐܣܡܟ - ’asmek [Aph].

S'appliquer : ܠܚܡ - lHem [Pe].

S'appliquer à : ܚܦܛ - HpaT [Pe]; être désiré : ܐܬܚܦܛ - ’etHpeT [etpe]; inciter : ܚܦܛ - HapeT [Pa]; prêter attention à : ܐܬܚܦܛ - ’etHapaT [Eptpa].

S'appuyer sur : ܣܡܟ - smak [Pe].

S'asseoir : ܓܢܐ - gno’ [Pe]; se coucher : ܐܬܓܢܝ - ’etgni [Etpe]; faire se mettre à table : ܐܓܢܝ - ’agni [Aph].

S'asseoir : ܝܬܒ - yiteb [Pe]; asseoir : ܐܬܝܬܒ - ’etyatab [Etpa]; faire asseoir : ܐܘܬܒ - ’awteb [Aph]

S'assombrir : ܚܫܟ - Hshek [Pe]; venir le soir : ܚܫܟ - Hashek [Pa].

S'assombrir (le regard) : ܐܥܝܡ - ’a‘im [Aph].

S'attacher : ܚܙܩ - Hzaq [Pe].

S'attendre : ܚܪ - Hor [Pe].

S'attendre : ܩܘܝ - qawi [Pa].

S'attendre à : ܚܡܣܢ - Hamson [Pe].

S'attendre à : ܐܣܒܪ - ’asbar [Aph].

S'échapper : ܢܓܠ - nagel [Pa].

S'échapper : ܐܬܡܪܛ - 'etmraT [Etpe]; se retirer : ܐܬܡܪܛ - 'etmaraT [Etpa].

S'échapper à l'étranger : ܐܒܥ - 'aba' [Aph].

S'écouler : ܫܦܥ - hspa' [Pe]; se déverser : ܐܫܬܦܥ - 'eshtapa' [Etpa].

S'écouler (liquide) : ܢܕܪ - ndar [Pe]; faire jaillir : ܐܢܕܪ - 'anedar [Aph].

S'égarer : ܫܓܐ - shgo [Pe]; faire s'égarer : ܐܫܓܝ - 'ashgi [Aph].

S'égarer : ܫܢܐ - shni' [Pe].

S'égarer : ܫܓܐ - shgo [Pe]; faire s'égarer : ܐܫܓܝ - 'ashgi [Aph].

S'égarer : ܨܠܐ - Sli [Pe]; s'égarer : ܐܨܛܠܝ - 'eSTli [Etpe].

S'élever : ܥܛܪ - 'Tar [Pe].

S'élever dans les airs : ܣܒܟ - sabek [Pa]; tenter de s'élever dans les airs : ܐܣܒܟ - 'asbek [Aph].

S'éloigner : ܫܢܐ - shni [Pe]; partir : ܐܫܬܢܝ - 'eshtani [Etpa].

S'éloigner : ܙܘܚ - zoH [Pe]; porter : ܙܝܚ - zayaH [Pa]; être soulevé : ܐܙܕܝܚ - 'ezdayaH [Etpa].

S'éloigner : ܐܫܬܓܢܝ - 'eshtagni [Quadt].

S'éloigner : ܐܫܬܓܢܝ - 'eshtagni [Quadt].

S'embraser : ܩܕܚ - qdaH [Pe]; allumer un feu : ܩܕܚ - qadaH [Pa]; chauffer (quelque chose) : ܐܩܕܚ - 'aqdaH [Aph].

S'embraser (de colère) : ܬܩܦ - tqep [Pe].

S'emmitoufler : ܥܛܦ - 'Tap [Pe]; se vêtir : ܥܛܦ - 'aTap [Pa]; être vêtu : ܐܬܥܛܦ - 'et'aTap [Etpa]; s'emmitoufler : ܐܥܛܦ - 'a'Tep [Aph].

S'empresser (de faire quelque cHose) : ܚܒܨ - HbaS [Pe].

S'en aller : ܩܪܒ - qreb [Pe].

S'en aller : ܚܙܩ - Hzaq [Pe].

S'en aller : ܐܒܥܕ - 'ab'ed [Aph].

S'enfuir : ܥܪܩ - 'raq [Pe]; se réfugier en lieu sûr : ܐܥܪܩ - 'a'req [Aph].

S'enlacer : ܦܪܟܠ - parkel [Quad].

S'enorgueillir : ܐܙܕܟܠ - 'ezdakal [Quad].

S'enraciner : ܐܫܪܩ - 'ashreq [Aph].

S'entasser : ܐܨܘܝ - 'aSwi [Aph].

S'envoler : ܦܪܕ - prad [Pe]; faire s'envoler : ܦܪܕ - parad [Pa]; s'envoler : ܐܬܦܪܕ - 'etparad [Etpa]; faire s'envoler : ܐܦܪܕ - 'apred [Aph].

S'envoler : ܦܪ - par [Pe]; faire s'envoler : ܐܦܪ - ’apar [Aph].

S'épanouir joyeusement : ܚܕܝ - Hdi [Pe].

S'épanouir : : ܒܠܨ - blaS [Pe];être ouvert : ܐܬܒܠܨ - ’etbleS [Etpe].

S'étendre sur : ܐܬܚܙܩ - ’etHzeq [Etpe].

S'étonner : ܬܗܪ - thar [Pe]; faire s'étonner : ܐܬܗܪ - ’athar [Aph).

S'étonner de : ܬܡܗ - tmah [Pe]; être surpris de : ܐܬܬܡܗ - ’ettmah [Etpe]; s'émerveiller de : ܐܬܬܡܗ - ’ettamah [Etpa]; surprendre : ܐܬܡܗ - ’atmah [Aph].

S'être fait souffler dessus : ܐܬܢܫܒ - ’etnsheb [Etpe]

S'évanouir : ܥܘܦ - ‘oup [Pe]; défaillir : ܐܬܥܝܦ - ’et‘ayap [Etpa].

S'évaporer : ܐܬܠܗܓ - ’etlahag [Etpa].

S'éveiller : ܢܒܗ - nbah [Pe].

S'excuser : ܐܬܥܠܠ - ’et‘alal [Etpa].

S'humilier : ܐܬܥܢܘܝ - ’et‘anouy [Quadt].

S'impatienter : ܐܬܬܥܝܩ - ’etta‘iq [Etta].

S'incliner : ܩܥܕ - q‘ad [Pe].

S'incliner : ܓܗܢ - ghen [Pe]; se courber : ܐܬܓܗܢ - ’etghen [Etpe]; se prosterner : ܓܗܢ - gahen [Pa]; se baisser : ܐܬܓܗܢ - ’etgahan [Etpa].

S'incliner : ܨܠܝ - Sli [Pe]; être disposé à : ܐܨܛܠܝ - ’eSTli [Etpe].

S'incliner : ܩܥܕ - q‘ad [Pe].

S'informer : ܒܕܩ - bdaq [Pe]; examiner : ܒܕܩ - badeq [Pa]; être examiné : ܐܬܒܕܩ - ’etbadaq [Etpa].

S'irriter : ܐܬܟܒܕ - ’etkabad [Etpa].

S'occuper de : ܐܬܥܢܘܝ - ’et‘anouy [Quadt].

S'occuper de quelque chose : ܐܬܬܠܝ - ’ettli [Etpe] .

S'opposer : ܣܩܒܠ - saqbel [Quad]; être présent : ܐܣܬܩܒܠ - ’estaqbal [Quadt].

S'opposer à : ܩܒܠ - qbal [Pe]; résister à : ܐܬܩܒܠ - ’etqbel [Etpe]; accepter : ܩܒܠ - qabel [Pa]; être accepté : ܐܬܩܒܠ - ’etqabal [Etpa]; être opposé à : ܐܩܒܠ - ’aqbel [Aph].

S'opposer à : ܢܟܝ - nki [Pe].

Sabbatique (adjectif) : ܫܒܬܝ - shabotoy.

Sable : ܚܠܐ - Holo’.

Sabot : ܥܩܒܐ - ‘eqbo’.

Sabot (d'un animal) : ܦܘܪܫܠܐ - poursholo’; ܦܪܣܘܥܐ - parsou‘o’; ܢܒܪܐ - nebro’.

Sabot de chèvre : ܦܫܟܐ - peshko'.

Sac : ܟܘܬܝܢܐ - koutino'; ܟܝܣܐ - kiso'; ܚܬܐ - Heto'; ܡܪܣܘܦܐ - marsoupo'; ܣܩܐ - saqo'; ܥܘܠܒܐ - 'oulbo'; ܫܠܐ - shalo'.

Sac à main : ܟܘܪܣܬܐ - koursto'; ܟܘܪܙܐ - kourzo'.

Sac de vétérinaire : ܢܦܪܐ - nopro'.

Sac de grains : ܩܘܒܪܪܐ - qoubroro'.

Sac de cuir : ܩܕܐ - qado'.

Sacerdoce : ܟܘܡܪܘܬܐ - koumrouto'.

Sacerdotal (adjectif) : ܟܗܢܝ - kohnoy; ܟܘܡܪܝ - koumroy.

Sacoche de selle : ܥܒܝܛܐ - 'biTo'.

Sacré (substantif) : ܚܪܡܐ - Hermo'

Sacré (adjectif) : ܢܙܝܪ - nzir.

Sacrificateur : ܕܒܘܚܐ - dobouHo'.

Sacrifice : ܥܨܪܬܐ - 'oSarto'; ܥܠܬܐ - 'loto'.

Sacrifier : ܢܩܝ - nqi [Pe]; s'impliquer : ܐܬܢܩܝ - 'etnqi [Etpe]; offrir en sacrifice : ܢܩܝ - naqi [Pa]; être sacrifié : ܐܬܢܩܝ - 'etnaqi [Etpa].

Sacrifier : ܟܗܢ - kahen [Pa].

Sacrifier : ܩܪܒ -qareb [Pa].

Sacristie : ܐܝܪܛܝܘܢ - 'iyeraTiyon.

Safran : ܡܘܪܝܩܐ - mouriqo'.

Sagacité : ܩܛܝܢܘܬܐ - qaTinouto'.

Sage (adjectif) : ܩܛܝܢ - qaTin; ܚܟܝܡ - Hakim.

Sage-femme : ܝܠܕܬܐ - yalodto'.

Sagesse : ܚܟܝܡܘܬܐ - Hakimouto'; ܢܗܪ - nohar; ܣܘܦܝܐ - soupoyo'.

Sagittaire : ܟܫܛܐ - kashoTo'.

Sain (adjectif) : ܚܠܝܡ - Hlim.

Saint (adjectif) : ܚܣܝ - Hasi**;** ܢܟܦ - nkep; ܩܕܝܫ - qadish.

Saint (substantif) : ܩܕܝܫܐ - qadisho'; ܚܣܝܐ - hasio'.

Saint du Temple : ܗܝܟܠܐ - hayklo'.

Sainte liturgie : ܩܘܕܫܐ - qoudosho'; ܩܘܪܒܐ - qourbo'; ܩܘܪܒܢܐ - qourbono'.

Saintes Écritures : ܟܬܝܒܬܐ - ktibto'; ܡܟܬܒܢܘܬܐ - maktbonouto'.

Sainteté : ܩܕܝܫܘܬܐ - qadishouto'; ܩܘܕܫܐ - qoudsho'.

Saisir : ܢܥܓ - n'ag [Pe]; être saisi : ܐܬܢܥܓ - 'etn'eg [Etpe]; saisir : ܢܥܓ - na'eg [Pa].

Saisir : ܥܪܝ - 'ri [Pe]; être empoigné : ܐܬܥܪܝ - 'et'ri [Etpe]; faire attraper : ܐܥܪܝ - 'a'ri [Aph].

Saisir : ܚܛܦ - HTap [Pe]; être saisi : ܐܬܚܛܦ - 'etHTep [Etpa]; prendre de force : ܚܛܦ - HaTep [Pa].

Saisir : ܚܡܣܢ - Hamson [Pe].

Saisir : ܐܬܬܠܝ - 'ettli [Etpe].

Saisir : ܩܡܛ - qmaT [Pe].

Saisir : ܐܦܪܕ - 'apred [Aph].

Salacité : ܦܚܙܐ - peHzo'.

Salaire : ܐܓܪ - 'egar; ܐܓܪܐ - 'agro'; ܐܦܣܘܢܬܐ - 'apsounto'; ܩܨܨܐ - qSoSo'.

Salaire (dans l'Église) : ܕܝܪܝܢ - diyarin.

Salaires (pluriel) : ܣܘܢܬܝܣ - sounteyas (pluriel).

Salamandre (zoologie) : ܣܠܡܢܕܪܐ - salamandro'; ܐܡܝܐܢܛܘܣ - 'ami'anTos.

Sale (adjectif) : ܒܠܝܠ - blil; ܛܡܐ - Tma'; ܨܥܠ - S'al; ܡܠܝܚ - mliH; ܡܠܚܝ - melHoy.

Saler : ܡܠܚ - mlaH [Pe]; être salé : ܐܬܡܠܚ - 'etmlaH [Etpe].

Saleté : ܬܕܟܝܬܐ - tadkito'; ܛܦܘܠ - Tpolo; ܨܥܠܘܬܐ - Sa'louto'; ܨܐܬܐ - So'to'; ܬܛܝܪܘܬܐ - taTirouto'.

Salir : ܢܥܓ - na'eg [Pa].

Salir : ܐܦܟܗ - 'apkah [Aph].

Salissure : ܛܝܫܐ - Tisho'.

Saluer : ܫܠܡ - shalem [Pa].

Saluer : ܚܕܝ - Hadi [Pa]

Saluer : ܚܒܒ - Habeb [Pa].

Saluer de la main droite : ܝܡܢ - yamen [Pa].

Salure : ܡܠܝܚܘܬܐ - mliHouto’.

Salut : ܓܗܘܝܬܐ - ghoito’.

Salut (délivrance) : ܦܪܩܐ - proqo’; ܦܪܘܩܝܐ - prouqyo’; ܦܘܪܩܢܐ - pourqono’; ܦܘܨܝܐ - pouSoyo’.

Salutaire (adjectif) : ܚܘܠܡܢܝ - Houlmonoyo.

Salutation : ܫܠܡܐ - shalmo’.

Sanctification : ܩܘܕܫܐ - qoudosho’.

Sanctifier : ܩܕܫ - qadesh [Pa]; se consacrer : ܐܬܩܕܫ - ’etqadash [Etpa]; être sanctifié : ܐܬܬܩܕܫ - ’ettaqdash [Etta].

Sanctifier : ܩܕܫ - qadesh [Pa]; se consacrer : ܐܬܩܕܫ - ’etqadash [Etpa]; être sanctifié : ܐܬܬܩܕܫ - ’ettaqdash [Etta].

Sanction (ecclésiologie) : ܩܢܘܢܐ - qonouno’.

Sanctuaire : ܡܩܕܫܐ - maqdsho’.

Sandale : ܣܕܠܐ - sadlo’.

Sandales (pluriel) : ܛܠܪܐ - Teloro’ (pluriel).

Sang : ܕܡܐ - dmo’.

Sanglant (adjectif) : ܡܕܡܕܡ - mdamdmo.

Sanglier : ܩܦܪܐ - qapro’; ܘܪܙܐ - warzo’.

Sangloter : ܦܘܩ - poq [Pe]; bailler : ܐܬܦܘܩ - ’etpawaq [Etpa].

Sangsue : ܥܠܩܬܐ - ‘eloqto’; ܥܠܘܩܐ - ‘alouqo’.

Sans mélange (adjectif) : ܚܝ - Hai.

Sans : ܒܠܥܕ - belo‘d; ܒܠܝ - blai.

Santé : ܡܘܙܓܐ - mouzogo’.

Saphir : ܣܦܝܠܐ - sapilo’.

Sarcler : ܥܕ - ‘ad [Pe]; être arraché (plantes) : ܐܬܥܕܕ - ’et‘ded [Etpe].

Sarcophage : ܩܐܒܘܬܐ - qi’bouto’; ܐܣܛܩܐ - ’estqo’; ܐܪܘܢܐ - ’arouno’; ܓܘܪܢܐ - gourno’.

Sardoine (minéral) : ܣܪܕܘܢ - sordoun.

Sarment : ܫܒܘܩܐ - shabouqo’.

Sarriette : ܨܛܪܐ - Sotro’.

Satiété : ܣܒܥܐ - sab'o'; ܣܒܥܘܬܐ - sab'outo'.

Satisfaire : ܦܢܝ - pani [Pa].

Satisfait (adjectif) : ܡܢܝܚ - mnoH.

Satrape : ܦܛܚܫܐ - pTaHsho'; ܦܛܟܫܐ - pToksho'; ܣܛܪܦܐ - saTrapo'.

Satrapie : ܦܛܟܫܘܬܐ - pTakshouto'; ܣܛܪܦܘܬܐ - saTrapouto'.

Satyre : ܣܛܘܪܘܣ - saTourous.

Saucisse (grosse) : ܓܘܪܢܐ - gourno'.

Sauf (sauvé) (adjectif) : ܚܠܝܡ - Hlim; ܡܪܝܕ - mrid.

Saule : ܚܠܦܐ - Helopo'; ܥܪܒܬܐ - 'arbto'.

Saumure : ܡܘܪܝܐ - mouryo'; ܡܠܝܚܘܬܐ - mliHouto'.

Saupoudrer : ܛܒܚ - TbaH [Pe]; frapper : ܛܒܚ - TabaH [Pa]; être écrasé : ܐܬܛܒܚ - 'etTabah [Etpa].

Saupoudrer : ܟܬܡ - ktam [Pe]; saupoudrer sur : ܟܬܡ - katam [Pa].

Saut : ܫܘܪܬܐ - shourto'.

Sauter : ܩܘܙ - qwaz [Pe]; construire : ܩܘܙ - qawez [Pa].

Sauter : ܫܘܪ - shwar [Pe]; bondir : ܫܘܪ -shawar [Pa]; bondir sur : ܐܫܬܘܪ - 'eshtawar [Etpa].

Sauter : ܙܠ - zal [Pe]; monter : ܙܠܠ - zalel [Pa]; vaciller : ܐܙܕܠܠ - 'ezdalal [Etpa]; rendre bon marché : ܐܙܠ - 'azel [Aph].

Sauter : ܩܘܙ - qwaz [Pe]; construire : ܩܘܙ - qawez [Pa].

Sauter au-dessus : ܦܨܚ - pSaH [Pe]; sauter par-dessus : ܐܦܨܚ - 'apSaH [Aph].

Sauter par-dessus : ܫܘܪ - shwar [Pe].

Sauterelle : ܩܡܨܐ - qamSo'.

Sauterelle de mer (squille) : ܩܪܝܕܘܣ - qridos.

Sauvage (adjectif) : ܩܫܝ - qeshi; ܦܕܝܕ - padid; ܥܓܪ - 'gar.

Sauvé (adjectif) : ܦܠܝܛ - paliT.

Sauver : ܣܬܪ - satar [Pa]; être sauvé : ܐܣܬܬܪ - 'estatar [Etpa].

Sauver : ܫܝܢ - shayen [Pa].

Sauver : ܦܨܝ - paSi [Pa]; être sauvé : ܐܬܦܨܝ - 'etpaSi [Etpa].

Sauver : ܐܥܪܝ - ’a‘ri [Aph]; être sauvé : ܐܬܬܥܪܝ - ’etta‘ri [Etta].

Sauver : ܐܨܠ - ’aSel [Aph].

Sauver : ܫܝܙܒ - shizeb [Quad]; se sauver soi-même : ܐܫܬܝܙܒ - ’etshtayzab [Quadt].

Sauver la vie : ܐܚܝ - ’aHi [Aph].

Sauveur : ܡܩܝܡܢܐ - mqimono’.

Savant (adjectif) : ܣܦܝܪ - spir.

Savetier : ܐܫܟܦܐ - ’eshkopo’.

Saveur : ܛܥܡܢܘܬܐ - Ta‘monouto’.

Savoir d'expérience : ܒܚܢ - baHen [Pa].

Savoir : ܚܟܡ - Hkam [Pe]; être averti : ܐܬܚܟܡ - ’etHkem [Etpe]; instruire : ܚܟܡ - Hakem [Pa]; être savant : ܐܬܚܟܡ - ’etHakam [Etpa].

Savoir : ܝܕܥ - yida‘ [Pe]; faire savoir : ܝܕܥ - yada‘ [Pa]; informer : ܐܘܕܥ - ’auda’ [Aph].

Savoir : ܛܒ - Tab [Pe]; être clair : ܐܬܛܒ - ’etTab [Etpe]; rendre clair : ܛܒܒ - Tabeb [Pa]; être clair : ܐܬܛܒܒ - ’etTabeb [Etpa]; rendre clair : ܐܛܒ - ’aTeb [Aph].

Savoir (substantif) : ܬܪܥܝܬܐ - tar’ito’.

Savon liquide : ܫܝܓܬܐ - shyogto’.

Savoureux (adjectif) : ܛܥܝܡ - Ta‘im; ܛܥܡܢ - Ta‘mon; ܝܐܝ - yo’ye.

Scalpel : ܙܡܠܝܐ - zmalyo’; ܓܠܦܢܐ - gelpono’; ܡܓܙܪܐ - magzro’.

Scandale : ܥܪܡܐ - ‘armo’; ܣܢܕܠܐ - sandlo’.

Scandaleux (adjectif) : ܒܗܝܬܐ - bahito’.

Scarabée : ܚܒܫܘܫܬܐ - Habshoushto’.

Sceau : ܡܚܬܡܬܐ - mHatmoto’; ܚܬܡܐ - Htomo’; ܚܬܡܐ - Hotmo’; ܛܒܥܐ - Tab‘o’.

Scélérat : ܦܪܒܛܝܣ - parabaTis.

Scellage : ܚܘܬܡܐ - Houtomo’.

Sceller : ܛܒܥ - Tba‘ [Pe]; être scellé : ܐܬܛܒܥ - ’etTba‘ [Etpe].

Sceller : ܚܬܡ - Htam [Pe]; être scellé : ܐܬܚܬܡ - ’etHtem [Etpe]; sceller : ܚܬܡ - Hatem [Pa]; être scellé : ܐܬܬܚܬܡ - ’ettaHtam [Etta].

Scène de théâtre : ܡܫܟܢܐ - mashkno'.

Sceptre : ܬܩܕܐ - taqda'; ܫܒܛܐ - shabTa'; ܫܪܒܛܐ - sharbto'.

Schismatique (adjectif) : ܣܕܘܩܐ - sodouqo'.

Schismatique (substantif) : ܦܪܘܫܐ - parousho'.

Schisme : ܣܕܩܐ - sedqo'; ܣܕܝܩܘܝܐ - sdiqouyo'; ܣܘܕܩܐ - soudoqo'; ܦܘܪܫܐ - pourosho'.

Scholie : ܣܟܘܠܝܘܢ - skouliyon.

Sciatique (maladie) : ܓܢܫܝܐ - geneshyo'.

Scie : ܡܣܪܐ - masoro'; ܢܣܝܪܐ - nsiro'; ܡܣܪܐ - masoro'; ܛܘܪܢܘܣ - Tournous.

Science ecclésiastique : ܥܕܬܢܝܘܬܐ - 'idtonoyouto'.

Scier : ܢܣܪ - nsar [Pe]; être débité à la scie : ܐܬܢܣܪ - 'etnsar [Etpe].

Scission : ܣܕܝܩܘܬܐ - sdiqouto'.

Scolopendre : ܩܠܦܢܕܪ - qalpandar.

Scories : ܣܘܠܝܢܐ - soulino'.

Scories de métal : ܓܝܒܗܪܐ - gibehro'.

Scorpion : ܥܩܪܒܐ - 'eqarbo'.

Scorpion (constellation) : ܥܩܪܒܐ - 'eqarbo'.

Scribe : ܣܦܪܐ - sopro'; ܟܬܘܒܐ - katoubo'.

Scripturaire (adjectif) : ܟܬܒܝ - ktoboy.

Scrupule : ܦܟܪܐ - pkoro'.

Scruter : ܥܣ - 'as [Pe].

Sculpter : ܓܠܦ - glap [Pe]; être sculpté : ܐܬܓܠܦ - 'etglep [Etpe].

Sculpteur : ܨܝܪܐ - Sayoro'.

Sculpture : ܓܠܘܦܘܬܐ - goloupouto'.

Se baigner : ܣܚܝ - sHi [Pe]

Se cacher : ܛܦܫ - Tpash [Pe].

Se cacher : ܛܫܐ - Tsho' [Pe].

Se cacher : ܟܡܢ - kmen [Pa]; cacher : ܐܟܡܢ - 'akmen [Aph].

Se cacher : ܐܬܟܣܣ - 'etkses [Etpe].

Se cacher : ܐܬܥܡܩ - ’et‘amaq [Etpa].

Se calmer : ܫܬܐ - shet [Pe].

Se casser (une pièce, un os...) : ܐܬܦܣܩ - ’etpsaq [Etpe]; casser (un objet : ܦܣܩ - paseq [Pa].

Se castrer soi-même : ܦܣܩ - psaq [Pe]; être castré : ܐܬܦܣܩ - ’etpsaq [Etpe].

Se chauffer : ܫܚܢ - shHen [Pe]; chauffer : ܫܚܢ - shaHen [Pa]; être chauffé : ܐܫܬܚܢ - ’eshtaHan [Etpa].

Se comporter comme un jeune homme : ܐܬܥܠܡ - ‘et‘alam [Etpa].

Se comporter comme un Grec : ܝܘܢ - yaunoy [Quad].

Se comporter sagement : ܐܬܚܟܡ - ’ethakam [Etpa].

Se conduire bien : ܫܦܪ - shpar [Pe].

Se conduire de façon obscène : ܨܚܢ - SaHan (Pa]; s'être conduit de façon obscène : ܐܨܛܚܢ - ’eSTaHan [Etpa].

Se conduire puérilement : Rbj - shbar [Pe]; se conduire puérilement : ܫܒܪ - shabar [Pa]; se conduire puérilement : ܐܫܬܒܪ - ’eshtabar [Etpa].

Se consacrer à : ܐܫܦ - ’ashep [Aph].

Se consacrer au service : ܐܫܬܡܫ - □[illegible] [illegible].

Se contenir : ܚܡܣܢ - Hamson [Pe].

Se contracter : ܠܩܛ - lqaT [Pe]; s'en remettre (d'une maladie) : ܐܬܠܩܛ - ’etlqeT [Etpe]; rassembler toute son énergie : ܐܬܠܩܛ - ’etlaqaT [Etpa].

Se coucher : ܪܒܥ - rba‘ [Pe]; faire coucher : ܐܪܒܥ - ’arba‘ [Aph].

Se coucher : ܡܟ - mak [Pe].

Se coucher (soleil) : ܥܪܒ - ‘rab [Pe].

Se courber : ܟܦ - koup [Pe]; être courbé : ܐܬܟܦܦ - ’etkpep [Etpe]; fléchir : ܟܦܦ - kapep [Pa].

Se couvrir de nuages : ܐܥܝܡ - ’a‘im [Aph].

Se dérober : ܢܕ - nad [Pe].

Se dérober devant : ܢܦܪ - npar [Pe].

Se dessécher : ܫܘܒ - shoub [Pe].

Se dessécher : ܫܠܦ - shlap [Pe]; peler : ܫܠܦ - shalep [Pa].

Se dessécher : ܨܘܝ - Swi [Pe].

Se dessécher : ܡܫܟ - mshek [Pe]; faire se dessécher : ܐܬܡܫܟ - ’etmshek [Etpe].

Se détourner : ܦܬܠ - ptal [Pe]

Se détourner : ܦܙ - poz [Pe].

Se détourner : ܣܛ - soT [Pa]; se détourner : ܐܣܛܝ - ’asTi [Aph].

Se déverser : ܢܣܟ - nsak [Pe]; être déversé : ܐܬܢܣܟ - ’etnsek [Etpe].

Se déverser : ܢܦܨ - npaS [Pe].

Se déverser : ܐܗܬ - ’ahet [Aph].

Se dévêtir : ܫܠܚ - shlaH [Pe]; être dévêtu : ܐܫܬܠܚ - ’eshtlaH [Etpe]; se déshabiller : ܫܠܚ - shalaH [Pa]; être mis à nu : ܐܫܬܠܚ - ’eshtalaH [Etpa]; retirer ses vêtements : ܐܫܠܚ - ’ashlaH [Aph].

Se disperser : ܛܦܚ - TpaH [Pe]; s'étendre : ܛܦܚ - TapaH [Pa].

Se disperser : ܢܣܪ - nsar [Pe].

Se disperser : ܙܪܩ - zraq [Pe]; être dissolu : ܐܙܕܪܩ - ’ezdreq [Etpe].

Se dissocier soi-même : ܐܫܬܘܚܕ - ’eshtawHad [Quadt].

Se dissoudre : ܫܚ - shoH [Pe]; fondre : ܫܝܚ - shayaH [Pa].

Se dresser : ܙܩܦ - zqap [Pe]; être hérissé (les cheveux) : ܐܙܕܩܦ - ’ezdqep [Etpe].

Se faire musulman : ܐܚܢܦ - ’aHnep [Aph].

Se faire Grec : ܐܬܝܘܢ - ’etyaunan [Etquad].

Se faire Maronite : ܐܬܡܘܪܢ - ’etmawran [Quadt].

Se faire à soi-même un croche-pied : ܛܥܫ - T‘esh [Pe].

Se faire une incision : ܐܬܥܪܕ - ’et‘arad [Etpa].

Se faner : ܕܥܟ - d‘ek [Pe]; supprimer : ܕܥܟ - da‘ek [Pa]; étouffer (une flamme) : ܐܕܥܟ - ’ad‘ek [Aph].

Se fatiguer : ܫܚܩ - shHaq [Pe]; fatiguer : ܫܚܩ - shaHeq [Pa].

Se figer : ܐܬܓܒܢ - ’etgben [Etpe].

Se fixer : ܫܟܢ - shken [Pe].

Se flétrir : ܡܪܥ - mra‘ [Pe]; languir : ܐܬܡܪܥ - ’etmra‘ [Etpa].

Se flétrir : ܟܡܫ - kmash [Pe]; être froissé : ܐܬܟܡܫ - ’etkmash [Etpe].

Se fonder : ܐܫܬܬܣ - ’eshtatas [Quadt].

Se frapper la poitrine : ܫܩܦ - shqap [Pe]; souffrir des coups : ܐܫܬܩܦ - ’eshtaqap [Etpa].

Se gargariser : ܦܪܦܥ - parpa‘ [Quad].

Se gonfler : ܐܬܥܒܝ - ’et‘abi [Etpa].

Se hâter : ܪܗܛ - rheT [Pe]

Se hérisser (de peur) : ܩܦܕ - qpoud [Pe]; craindre : ܐܬܩܦܕ - ’etqped [Etpa].

S'attendre : ܩܘܝ - qawi [Pa].

Se jeter : ܐܫܬܕܝ - ’eshtdi [Etpe].

Se jeter (sur quelqu'un) : ܥܕܐ - ‘do’ [Pe].

Se joindre : ܐܫܬܘܝ - ’eshtwi [Etpe].

Se joindre : ܐܬܬܠܘܬ - ’ettalwat [Etta].

Se joindre à : ܐܩܦ - ’aqep [Aph].

Se joindre avec : ܐܬܬܐܡ - ’ette’m [Etpe]; joindre : ܐܬܐܡ - ’ate’m [Aph].

Se lamenter : ܐܬܐܢܓ - ’etHanag [Etpa]; faire souffrir : ܐܐܢܓ - ’aHeneg [Aph].

Se lamenter : ܐܝܠܠ - ’aylel [Aph].

Se laver : ܣܚܝ - sHi [Pe]; laver : ܐܣܚܝ - ’asHi [Aph].

Se laver : ܥܡܕ - ‘mad [Pe].

Se lever : ܢܒܓ - nbag [Pe].

Se lever (pour le soleil) : ܕܢܚ - dnaH [Pe]; faire se lever (le soleil) : ܐܕܢܚ -’adnaH [ApH].

Se lever (pour le soleil) : ܕܠܩ - dlaq [Pe].

Se livrer soi-même : ܐܫܬܠܡ - ’eshtlem [Etpe].

Se marier : ܫܘܬܦ - shoutep [Quad]; se marier : ܐܫܬܘܬܦ - ’eshtawtep [Quadt].

Se marier avec : ܐܬܚܬܢ - ’etHatan [Etpa].

Se méfier : ܚܘܓ - Houg [Pe].

Se méfier : ܢܛܪ - nTar [Pe].

Se mêler à : ܐܬܟܝܢ - ’etkayan [Etpa].

Se mettre en route : ܐܫܬܪܝ - ’eshtri [Etpe].

Se montrer digne : ܐܫܬܘܝ - 'eshtwi [Etpe].

Se montrer fort : ܚܠܨ - HlaS [Pe]; dévaster : ܚܠܨ - HaleS [Pa]; être dévasté : ܐܬܚܠܨ - 'etHalaS [Etpa].

Se montrer fort : ܐܬܚܣܢ - 'etHasan [Etpa].

Se montrer importuné : ܐܠܙ - 'alez [Aph]; subir un pression : ܐܬܬܠܙ - 'ettalaz [Etta].

Se mouvoir : ܪܦܬ - rpat [Pe].

Se mouvoir : ܪܚܫ - rHesh [Pe]; mouvoir (les membres) : ܐܪܚܫ - 'arHesh [Aph].

Se noyer : ܚܢܩ - Hnaq [Pe]; immerger dans l'eau : ܚܢܩ - Haneq [Pa]; se noyer : ܐܬܚܢܩ - 'etHanaq [Etpa].

Se parer soi-même : ܐܬܦܐܐ - 'etpa'a' [Etpa].

Se pendre : ܚܢܩ - Hnaq [Pe].

Se plaindre : ܒܓܢ - bagen [Pa].

Se plier à (une volonté) : ܟܦܐ - kpo' [Pe]; être déstabilisé : ܐܬܟܦܝ - 'etkpi [Etpe].

Se plonger : ܥܡܕ - 'mad [Pe]; immerger : ܥܡܕ - 'amed [Pa].

Se poser : ܢܓܥ - nge'. [Pe].

Se précipiter : ܐܫܬܟܬ - 'eshtakat [Etpa].

Se précipiter sur : ܫܘܕ - shoud [Pe].

Se préparer : ܐܬܪܡܝ - 'etrmi [Etpe].

Se préparer : ܐܬܥܫܢ - 'et'ashan [Etpa].

Se presser de : ܐܬܛܝܒ - 'etTayab [Etpa].

Se produire : ܨܦܚ - SpaH [Pe].

Se promener : ܛܝܠ - Tayel [Pa].

Se promener : ܛܘܣ - Tos [Pe].

Se propager : ܦܬܐ - pto' [Pe]; s'agrandir : ܦܬܝ - pati [Pa]; être élargi : ܐܬܦܬܝ - 'etpati [Etpa]; faire se propager : ܐܦܬܝ - 'apti [Aph].

Se propager : ܣܚܝ - sHi [Pe]

Se prosterner : ܣܓܕ - sged [Pa]; être adoré : ܐܣܬܓܕ - 'estged [Etpe]; être adoré : ܐܣܬܓܕ - 'estagad [Etpa]; susciter l'adoration : ܐܣܓܕ - 'asged [Aph].

Se prosterner : ܚܦܐ - Hpo' [Pe].

Se prostituer : ܓܘܪ - gour [Pe]; commettre l'adultère : ܓܝܪ - gayar [Pa]; commettre l'adultère : ܐܬܓܝܪ - 'etgayar [Etpa]; induire en adultère : ܐܓܝܪ - 'agir [Aph].

Se protéger : ܟܣܐ - kso' [Pe]; couvrir : ܟܣܝ - kasi [Pa]; être couvert : ܐܬܟܣܝ - 'etkasi [etpa].

Se purifier : ܣܚܝ - sHi [Pe]; être purifié : ܐܣܬܚܝ - 'estaHi [Etpa].

Se ramifier : ܐܣܬܪܥܦ - 'estar'ap [Quadt].

Se rapportant à l'Écriture : ܟܬܒܝ - ktoboy.

Se rapportant à la force primordiale : ܟܝܢܝ - kyonoy.

Se raser : ܐܣܬܦܪ - 'estapar [Etpa].

Se rassembler : ܐܬܟܒܢ - 'etkaban [Etpa].

Se rebeller : ܡܪܕ - mrad [Pe]; inciter à la rébellion : ܡܪܕ - marder [Pa]; souffrir d'une rébellion : ܐܬܡܪܕ - 'etmardar [Etpa].

Se rebeller : ܣܪܒ - srab [Pe].

Se rebeller : ܥܨܝ - 'aSi [Pa].

Se réfugier : ܐܬܓܘܣ - 'etgawas [Etpa].

Se réjouir : ܦܨܚ - pSaH [Pe]; se réjouir : ܐܬܦܨܚ - 'etpSaH [Etpe]; calmer : ܦܨܚ - paSaH [Pa]; rendre heureux : ܐܦܨܚ - 'apSaH [Aph].

Se réjouir : ܚܕܝ - hdi [Pe]; rendre heureux : ܚܕܝ - hadi [Pa]; se réjouir : ܐܬܚܕܝ - 'ethadi [Etpa].

Se réjouir : ܚܘܚ - HawaH [Pa]; être Heureux : ܐܬܚܘܚ - 'etHawaH [Etpa].

Se réjouir : ܐܬܦܪܦܥ - 'etparpa' [Quadt].

Se rencontrer joyeusement : ܣܘܚ - swaH [Pe]; désirer : ܣܘܚ - sawaH [Pa];

Se renverser : ܗܦܟ - hpak [Pe]; être renversé : ܐܬܗܦܟ - 'ethpek [Etpe]; renverser : ܐܗܦܟ - 'ahpek [Aph].

Se répandre : ܢܣܟ - nsak [Pe]; être répandu : ܐܬܢܣܟ - 'etnsek [Etpe].

Se repentir : ܐܬܦܢܝ - 'etpni [Etpe].

Se repentir : ܐܬܬܘܝ - 'ettwi [Etpe]; faire se repentir : ܐܬܘܝ - 'atwi [Aph].

Se reposer : ܢܘܚ - nouH [Pe]; calmer : ܢܝܚ - nayaH [Pa]; rendre calme : ܐܢܝܚ - 'aniH [Aph]; être au repos : ܐܬܬܢܝܚ - 'ettaniH [Etta].

Se retirer du nombre : ܐܬܥܡܪ - 'et'amar [Etpa].

Se retirer : ܣܛ - soT [Pa].

Se retirer : ܫܢܐ - shni' [Pe].

Se rétracter : ܛܠܡ - Tlam [Pe].

Se révolter : ܐܦܬܢ - 'apten [Aph].

Se rouiller : ܫܚܛ - shHet [Pe]; souiller : ܫܚܛ - shaHet [Pa]; se rouiller : ܐܫܚܛ - 'ashHet [Aph].

Se rouler : ܐܬܦܪܦܥ - 'etparpa' [Quadt].

Se sacrifier soi-même : ܐܫܠܡ - 'ashlem [Aph].

Se séparer : ܐܬܢܙܪ - 'etnzar [Etpe].

Se servir d'une parabole : ܡܬܠ - mtal [Pe]; représenter allégoriquement : ܐܡܬܠ - 'amtel [Aph].

Se servir de : ܛܥܡ - T'em [Pe]; habituer à : ܐܛܥܡ - 'aT'em [Aph].

Se servir de : ܢܩܦ - nqep [Pe]; ajouter : ܐܩܦ - 'aqep [Aph].

Se servir de : ܦܫܚ - pshaH [Pe].

Se servir de : ܚܫܚ - HshaH [Pe].

Se servir de : ܐܥܢܝ - 'a'ni [Aph].

Se servir du sel de quelqu'un : ܡܠܚ - mlaH [Pe].

Se servir d'un proverbe : ܐܡܬܠ - 'amtel [Aph].

Se soulever : ܟܬܫ - ktash [Pe]; résister : ܐܬܟܬܫ - 'etkatash [Etpa].

Se soustraire (à la justice) : ܓܠܙ - glaz [Pe].

Se souvenir : ܕܟܪ - dkar [Pe]; se rappeler : ܐܬܕܟܪ - 'etdkar [Etpe]; commémorer : ܐܕܟܪ - 'adkar [Aph]; être commémoré : ܐܬܬܕܟܪ - 'ettadkar [Ettaal].

Se souvenir de : ܥܗܪ - 'ehar [Pe]; venir à se souvenir : ܐܬܥܗܪ - 'et'her [Etpe]; rappeler : ܥܗܪ - 'aher [Pa]; être gardé en mémoire : ܐܬܥܗܪ - 'et'ahar [Etpa]; rappeler à l'esprit : ܐܥܗܪ - 'a'her [Aph]; être enregistré : ܐܬܬܥܗܪ - 'etta'her [Etta].

Se souvenir de : ܥܗܪ - 'aher [Pa].

Se tacher : ܐܬܦܠ - 'etpil [Etpe].

Se taire : ܣܟܪ - skar [Pe]; être réduit au silence : ܐܣܬܟܪ - 'estkar [Etpe]; ordonner de se taire : ܣܟܪ - sakar [Pa]; être contraint au silence : ܐܣܬܟܪ - 'estakar [Etpa].

Se taire : ܫܬܩ - shteq [Pe]; être passé sous silence : ܐܫܬܬܩ - 'eshttaq [Etpe]; réduire au silence : ܫܬܩ - shateq [Pa]; être forcé au silence : ܐܫܬܬܩ - 'eshtataq [Etpa].

Se taire : ܣܪܦ - srap [Pe]; refuser de parler : ܐܣܬܪܦ - 'estrep [Etpe].

Se taire : ܚܒܫ - Hbash [Pe].

Se taire : ܛܒܥ - Tba' [Pe];être submergé par le sommeil : ܛܒܥ - Taba' [Pa].

Se taire soi-même : ܛܦܐ - tpo' [Pe].

Se tarir : ܟܡܫ - kmash [Pe].

Se tenir au milieu : ܡܨܥ - mSa' [Pe]; placer au milieu : ܡܨܥ - maSa' [Pa]; être placé au milieu : ܐܬܡܨܥ - 'etmaSa' [Etpa].

Se tenir dans un coin : ܐܬܬܢܝܦ - 'ettanip [Etta].

Se tenir en embuscade : ܟܡܥ - kma' [Pe].

Se tenir en embuscade : ܟܡܢ - kmen [Pa]; se ternir en embuscade : ܐܬܟܡܢ - 'etkaman [Etpa]; dresser une embuscade : ܐܟܡܢ - 'akmen [Aph].

Se tenir en repos : ܒܗܠ - benhel [Pe]; être à l'aise : ܐܬܒܗܠ - 'etbehel [Etpe].

Se terminer : ܢܣܒ - nsab [Pe].

Se terminer : ܢܦܩ - npaq [Pe].

Se tourner : ܐܥܛܦ - 'a'Tep [Aph].

Se tranquilliser : ܢܘܚ - nouH [Pe]; apaiser : ܐܢܝܚ - 'aniH [Aph]; être calmé : ܐܬܬܢܝܚ - 'ettaniH [Etta].

Se tromper : ܐܣܬܟܠ - 'estakal [Etpa]; se tromper : ܐܣܟܠ - 'askel [Aph].

Se vanter : ܐܬܟܢܢ - 'etkanan [Etpa].

Se vanter : ܐܫܬܒܚ - 'eshtabaH [Etpa].

Se vanter : ܐܬܓܢܒܪ - 'etganbar [Etpa].

Se vanter : ܐܙܕܟܠ - 'ezdakal [Quad].

Se venger : ܬܒܥ - tba' [Pe]; être vengé : ܐܬܬܒܥ - 'ettba' [Etpe].

Se vêtir : ܐܬܟܣܝ - 'etkasi [etpa].

Se vêtir de : ܠܒܫ - lbesh [Pe]; se vêtir : ܐܬܠܒܫ - 'etlabash [Etpa]; revêtir (quelqu'un) : ܐܠܒܫ - 'albesh [Aph]; être revêtu : ܐܬܬܠܒܫ - 'ettalbash [Etta].

Se vêtir de blanc : ܚܘܪ - Hawar [Pa].

Se tenir debout : ܬܩܢ - tqen [Pe]; être posté : ܐܬܩܢ - 'atqen [Aph].

Se tourner : ܬܪܨ - traS [Pe].

Séance : ܡܘܬܒܐ - mautbo'.

Sec (adjectif) : ܢܓܝܒ - nagib; ܟܐܪ - ka'ir; ܛܪܘܢ - Taroun; ܝܒܝܫ - yabish; ܨܗܐ - She'; ܫܝܘܒ - shayoub.

Sec (pain) (adjectif) : ܦܓܘܪ - pagour.

Sec (ton) (adjectif) : ܦܪܟ - prek ; ܦܪܟ - prek.

Séchage : ܚܡܝܐ - Hmoyo'.

Sécher : ܝܒܫ - yibesh [Pe]; dessécher : ܝܒܫ - yabesh [Pa]; être asséché : ܐܬܝܒܫ - 'etyabash [Etpa]; assécher : ܐܘܒܫ - 'aubesh [Aph].

Sécher : ܢܓܒ - ngeb [Pe]; faire sécher : ܢܓܒ -nageb [Pa]; être séché : ܐܬܢܓܒ - 'etnagab [Etpa].

Sécheresse : ܡܫܟܐ - mshoko'; ܝܒܝܫܘܬܐ - yabishouto'; ܝܒܫܢܐ - yabshono'; ܢܓܒܐ - negbo'; ܨܗܝܐ - 'Sahyo'.

Second (adjectif) : ܬܪܝܢ - trayon; ܬܢܝܢ - tenyon.

Seconde année : ܬܢܝܢܘܬܐ - tenyonouto'.

Second rang : ܬܢܝܢܘܬܐ - tenyonouto'.

Secouer : ܢܙܠ - nzal [Pe]; être frappé : ܐܬܢܙܠ - 'etnzel [Etpe].

Secouer : ܢܦܨ - npaS [Pe]; se débarrasser de : ܐܬܢܦܨ - 'etnpeS [Etpe]; frapper : ܢܦܨ - napeS [Pa]; se secouer : ܐܬܢܦܨ - 'etnapaS [Etpa].

Secouer : ܓܪܦ - grap [Pe].

Secouer : ܛܪܦ - Trap [Pe]; frétiller la queue : ܐܛܪܦ - 'aTrep [Aph].

Secourir : ܐܨܠ - 'aSel [Aph].

Secours : ܬܫܡܫܬܐ - teshmeshto'; ܣܘܝܥܐ - souyo'o'; ܣܝܥܐ - si'o'; ܥܘܕܪܐ - 'odro'; ܡܥܕܪܢܘܬܐ - m'adronouto'; ܬܥܕܝܪܘܬܐ - ta'dirouto'.

Secret (substantif) : ܪܙܐ - rozo'; ܪܐܙܢܝܘܬܐ - ro'zonoyouto'; ܣܝܡܬܐ - simto'; ܣܬܪܐ - setro'; ܡܓܘܝ - megawai.

Secrétaire impérial : ܫܗܪܝܕܘܝܪ - shahridaweyr.

Secrétaire patriarcal : ܣܘܢܩܠܐ - sounqelo'.

Secte : ܝܘܠܦܢܐ - youlpono'; ܬܘܕܝܬܐ - taudito'.

Sectionnement : ܓܙܪܐ - gzoro'.

Sécurité : ܗܝܡܢܘܬܐ - haymnouto'; ܐܡܢܐ - 'amno'; ܚܣܝܢܘܬܐ - Hasinouto'; ܥܪܒܐ - 'robo'.

Sécurité : ܫܠܡܐ - shalmo'.

Sédiment : ܫܟܢܐ - shekno'.

Sédition : ܣܛܣܝܣ - sTasis.

Séducteur (adjectif) : ܛܣܛܪܘܡܝܘܬܢ - TasTroumyotan.

Séducteur (substantif) : ܡܛܥܝܢܐ - maT'yono'

Séduction : ܢܛܝܦܘܬܐ - ntipouto'; ܗܘܪܟܫܐ - Hourkosho'.

Séduire : ܐܦܠ - 'apel [Aph].

Séduire : ܐܫܝ - 'ashi [Aph].

Séduire : ܐܛܥܝ - 'aT'i [Aph]; être corrompu : ܐܬܬܛܥܝ - 'ettaT'i [Etta].

Séduire : ܐܦܠܥ - 'apla' [Aph].

Séduire : ܐܗܦܟ - 'ahpek [Aph].

Séduisant (adjectif) : ܢܛܘܦ - netoup.

Sein : ܒܙܐ - bezo'; ܢܥܐ - no'o'.

Séjour : ܡܫܪܝܬܐ - mashrito'.

Séjourner à l'étranger : ܐܬܬܟܣܢ - 'ettakson [Etta].

Sel : ܡܠܚܐ - melHo'.

Sélectionner : ܓܒܐ - gbo' [Pe]; être puni : ܐܬܓܒܝ - 'etgabi [Etpa]

Selle : ܣܪܓܐ - sargo'.

Sellier : ܣܪܓܐ - sarogo'.

Selon l'Écriture : ܟܬܒܐܝܬ - ktobo'yit.

Selon (préposition) : ܨܝܕ - Seid; ܥܡ - 'am; ܠܘܩܒܠ - louqbal; ܠܘܬ - lwot; ܠܦܘܬ - lpout; ܒܬܪ - botar.

Semaille : ܙܪܥܐ - zro'o'.

Semaine : ܫܒܘܥܐ - shabou'o'.

Semblable (adjectif) : ܕܡܝܝܐ - domyoyo.

Sembler faire : ܫܪܓܪܓ - shragreg [Quad].

Semence : ܢܨܒܬܐ - neSbto’; ܓܘܪܡܐ - gourmo’; ܙܪܥܐ - zro‘o’; ܡܘܥܝܬܐ - maw‘ito’.

Semer : ܙܪܥ - zra‘ [Pe]; être semé : ܐܙܕܪܥ - ’ezdra‘ [Etpe]; répandre les semences : ܐܙܪܥ - ’azra’ [Aph].

Semer : ܫܬܠ - shtal [Pe].

Semeur : ܙܪܘܥܐ - zorou‘o’.

Séminal (adjectif) : ܙܪܥܢܝ - zar‘onoy.

Sénat : ܒܘܠܝ - bouli; ܣܘܢܩܠܝܛܘܣ - sounqliTos; ܣܘܢܩܠܝܛܘܬܐ - sounqliTouto’.

Sénateur : ܣܘܢܩܠܝܛܘܣ - sounqliTos; ܣܢܛܘܪ - senoTour.

Sénevé : ܚܪܕܠ - Hardlo.

Sénile (adjectif) : ܦܪܢܘܫܝ - parnoushoy; ܣܟܝ - sokoy.

Sens (vue, odorat...) : ܪܓܫܐ - regsho’.

Sens : ܢܝܫܐ - nisho’; ܛܒܥܐ - Tab‘o’; ܦܪܘܣܐ - prouso’.

Sensibilité : ܡܪܓܫܢܘܬܐ - margshonouto’; ܪܓܘܫܘܬܐ - rogoushouto’; ܪܓܘܫܬܢܘܬܐ - ragoushtonouto’.

Sensible (adjectif) : ܚܫܘܫ - Hashoush.

Sentence : ܓܢܘܡܐ - gnomi’.

Sentiment : ܚܫܐ - Hasho’; ܬܐܪܬܐ - ti’rto’.

Sentiment d'amour : ܒܠܝܥ - bli‘.

Sentiment de culpabilité : ܚܘܒܐ - Hawbo’.

Sentir : ܦܚ - poh [Pe]; être odorant : ܐܬܦܘܚ - ’etpawah [Etpa].

Sentir (répandre une odeur) : ܡܚܐ - mHo’ [Pe].

Sentir (un danger, une présence) : ܚܫ - Hash [Pe]; faire souffrir : ܚܫܫ - Hashesh [Pa]; blesser : ܐܚܫ - ’aHesh [Aph].

Sentir bon : ܒܣܡ - bsem [Pe]; assaisonner : ܒܣܡ - basem [Pa]; se réjouir : ܐܬܒܣܡ - ’etbasam [Etpa]; parfumer : ܐܒܣܡ - ’absem [Aph].

Séparation : ܦܘܠܓܐ - poulogo’; ܦܪܘܫܝܐ - proushyo’; ܦܪܝܩܘܬܐ - priqouto’; ܡܬܦܪܫܢܘܬܐ - metparshonouto’; ܦܣܩܐ - psoqo’; ܦܘܪܫܢܐ - pourshono’; ܦܘܪܫܐ - pourosho’; ܦܪܛܐ - praTo’; ܡܥܕܝܘܬܐ - ma‘dyouto’; ܨܪܝܐ - Sroyo’.

Séparé (adjectif) : ܣܛܝܪ - sTir; ܡܦܪܫ - mparash.

Séparer : ܦܪܛ - praT [Pe].

Séparer : ܦܠܓ - plag [Pe]; séparer ܦܠܓ - paleg [Pa]; divorcer : ܐܬܦܠܓ - 'etpalag [Etpa].

Séparer : ܦܨܠ - pSal [Pe]; être séparé : ܐܬܦܨܠ - 'etpSal [Etpe]; séparer : ܦܨܠ - paSel [Pa]; être séparé : ܐܬܦܨܠ - 'etpaSal [Etpa].

Séparer : ܦܪܫ - prash [Pe]; être séparé : ܐܬܦܪܫ - 'etpresh [Etpe]; séparer : ܦܪܫ - paresh [Pa]; être séparé : ܐܬܦܪܫ - 'etparash [Etpa].

Séparer : ܦܫܚ - pshaH [Pe]; être privé de : ܐܬܦܫܚ - 'etpshaH [Etpe]; diviser : ܦܫܚ - peshaH [Pa].

Séparer : ܒܪܝ - bari [Pa]; être exclus : ܐܬܒܪܝ - 'etbari [Etpa].

Séparer : ܦܠܗܕ - palhed [Quad].

Séparer : ܦܪܣܥ - parsa' [Quad].

Sept : ܫܒܥܐ - sha'ol.

Septembre : ܐܠܘܠ - 'eloul.

Septénaire : ܫܒܝܥܝܘܬܐ - shbi'oyouto'.

Septième (adjectif) : ܫܒܝܥܝ - shbi'i.

Septuagénaire (adjectif) : ܫܒܥܝܢܝ - shab'inoy.

Sépulcre : ܚܘܠܝܘܬܐ - Houloywoto'; ܓܘܡܥܬܐ - goumo'to'; ܟܦܪܐ - kapro'.

Séraphin : ܣܪܦܐ - sropo'.

Serein (adjectif) : ܒܗܝܠ - bhil; ܦܨܝܚ - pSiH.

Sérénité : ܢܘܚܐ - nouHo'; ܢܝܚܐ - niHo'.

Serf : ܡܫܥܒܕܐ - msha'bdo'.

Sérieux (adjectif) : ܚܦܝܛܐ - HpiTo'; ܚܦܝܛܘܬܐ - HpiTouto'; ܬܟܝܒ - tkib.

Seringue : ܡܣܘܟܐ - masoko'.

Serment : ܐܣܪܐ - 'esoro'; ܡܘܡܬܐ - maumoto'.

Sermon : ܬܘܢܝܐ - tounoyo'.

Serpent : ܓܪܣܐ - gorso'; ܐܣܦܣ - 'espes (f.); ܐܟܕܢܐ - 'okedno'; : ܚܘܝܐ - Hewyo'; ܢܫܦܐ - nashpo'; ܫܦܦܐ - shapopo'; ܬܢܝܢܐ - tanino'.

Serpent venimeux : ܚܪܡܘܢ - Harmon.

Serpenter : ܐܬܥܩܠܩܠ - 'et'qalqal [Qadt].

Serré les uns aux autres (adjectif) : ܪܨܝܦ - rSip.

Serrer : ܣܪܦ - Srap [Pe]; être serré : ܐܣܛܪܦ - 'eSTrep [Etpe]; oppresser : ܐܣܪܦ - 'aSrep [Aph].

Serto (écriture) : ܣܪܛܐ - serTo'.

Servante : ܡܫܡܫܢܝܬܐ - mshamshonito'; ܕܪܘܟܬܐ - droukto'.

Serveur (restauration) : ܫܩܝܐ - shoqyo'.

Service : ܥܒܕܘܬܐ - 'abdouto'.

Service (dans l'Église) : ܕܝܩܘܢܝܐ - diyaqouniyo'.

Service du culte : ܬܫܡܫܬܐ - teshmeshto'.

Service militaire : ܦܠܚܘܬܐ - polHouto'; ܐܣܛܪܛܝܐ - 'esTraTiya'.

Serviette : ܡܢܕܝܠܐ - mandilo'; ܣܘܕܪܐ - soudoro'.

Serviette (de table) : ܗܘܪܪܐ - houroro'.

Servile (adjectif) : ܡܢܝܚܢ - mniHon; ܦܠܚܝ - polHoy.

Servir comme prêtre : ܟܗܢ - kahen [Pa]; être consacré : ܐܬܟܗܢ - 'etkahan [Etpa].

Servir : ܦܠܚ - plaH [Pe]; être servi : ܐܬܦܠܚ - 'etplaH [Etpe].

Servir : ܫܡܫ - shamesh [Pa]; être desservi : ܐܫܬܡܫ - 'eshtamat [Etpa].

Servir : ܐܢܝܚ - 'aniH [Aph].

Serviteur : ܫܡܫܐ - shamasho'; ܐܦܪܝܛܐ - 'apriTo'; ܓܪܥܘܢܐ - gri'ouno'; ܗܘܦܪܝܛܐ - houpiriTo'; ܘܣܩܐ - wasqo'; ܥܠܝܡܐ - 'laymo'; ܥܒܕܐ - 'abdo'; ܦܘܠܚܢܐ - poulHono'; ܦܡܠܝܐ - pemloyo'.

Serviteur d'un soldat : ܓܠܝܪܐ - gelyoro'.

Serviteur fidèle : ܦܝܣܬܝܩܐ - pistiqo'.

Servitude : ܥܒܕܘܕܐ - 'oubdodo'; ܦܠܚܘܬܐ - polHouto'.

Seuil : ܣܦܐ - sepo'.

Seul : ܝܚܝܕܝ - yiHidoy; ܝܚܝܕ - yiHid; ܒܠܚܘܕ - balHoud; ܠܚܘܕ - lHoud.

Sève : ܫܡܝܢܘܬܐ - shaminouto'.

Sévérité : ܬܥܝܫܘܬܐ - t'ishouto'.

Sevrage : ܚܣܠܐ - Heslo'; ܚܣܠܐ - Hsolo.

Sevrer : ܚܣܠ - Hsal [Pe]; être sevré : ܐܬܚܣܠ - 'etHsel [Etpe].

Shabbat : ܫܒܬܐ - shabto'.

Shé'ol : ܫܝܘܠ - sheol.

Shekel (monnaie) : ܬܩܠܐ - teqlo'; ܡܬܩܠܐ - matqolo'.

Si : ܐܢ - 'en.

Sibylle : ܣܘܠܐ - soulo'; ܣܝܟܘܠ - sikoulo.

Sicaires (bandits) (pluriel) : ܣܝܩܐܪܝܘ - siqa'ryo (pluriel).

Sicle (monnaie) : ܣܝܩܥܘܣ - siq'ous.

Siège : ܡܘܬܒܐ - moutbo'; ܝܬܒܐ - yatbo'; ܡܘܬܒܐ - mautbo'; ܣܝܠܝܐ - siloyo'; ܣܢܕܠܝ - Sandoli.

Siège (chaise) : ܬܪܘܢܝܘܢ - tronyon.

Siège (d'un fort, d'une ville) : ܡܫܪܝܬܐ - mashrito'.

Siège épiscopal : ܟܘܪܣܝܐ - koursyo'.

Sifflant (son, voyelle) (adjectif) : ܪܘܚܢܝ - rouHonoy.

Sifflant (adjectif) : ܫܪܩ - shoreq.

Sifflement : ܢܨܦܐ - nSopo'.

Siffler : ܨܪܚ - SraH [Pe].

Siffler : ܢܨܦ - nSap [Pe].

Siffler : ܐܫܪܩ - 'ashreq [Aph].

Signe : ܢܝܫܐ - nisho'; ܢܝܣܐ - niso'; ܢܝܫܢܐ - nishono'; ܝܕܥܐ - yad'o'; ܝܕܥܬܐ - yida'to'; ܐܬܐ - 'oto'; ܪܘܫܡܐ - roushmo'; ܪܘܫܡܐ - roushomo'.

Signe (monétaire) : ܡܘܢܝܛܐ - moniTo'.

Signe (religion) : ܣܝܡܝܘܢ - simyon.

Signe céleste : ܐܬܐ - 'oto'.

Signe convenu : ܘܥܕܐ - wa'do'.

Signe de croix : ܪܫܡܐ - rshomo'.

Signe de la tête : ܢܘܦܐ - nawpo'.

Signe zodiacal : ܙܘܕܝܘܢ - zowdyon.

Signification : ܥܢܝܢܐ - 'enyono'; ܐܡܝܪܘܬܐ - 'amirouto'.

Signifier : ܪܡܙ - rmaz [Pe]; être signifié : ܐܬܪܡܙ - 'etrmez [Etpe]; faire signe : ܪܡܙ - ramez [Pa]; faire signe : ܐܪܡܙ - 'armaz [Aph].

Signifier : ܙܡܢ - zamen [Pa].

Signifier : ܐܫܪ - 'ashar [Aph].

Silence : ܫܠܝܐ - shali'; ܫܩܛܐ - shqoTo'; ܢܘܚܐ - nouHo'; ܒܗܝܠܘܬܐ - bhilouto'.

Silenciaire (religieux voué au silence) : ܣܝܠܢܛܝܪܐ - silenTyoro'.

Silencieux (adjectif) : ܫܬܝܩ - shatiq; ܡܢܚ - mnoH.

Silex : ܣܠܛܐ - salTo'.

Silex : ܫܡܝܪܐ - shomiro'.

Sillon : ܠܓܬܐ - legto; ܚܛܘܛܐ - HTouTo'; ܟܪܒܐ - krobo'.

Silo à grain : ܚܕܘܬܐ - Hadouto'.

Simandre (instrument à percussion sur les lames de bois ou de métal) : ܢܩܘܫܐ - noqousho'.

Similaire (adjectif) : ܐܝܬܝܝ - 'itiyoy; ܛܒܝܥ - Tbi'; ܡܣܒܗ -masbah.

Similitude : ܣܒܬܐ -sebto'; ܕܡܝܘܬܐ - domyouto'; ܕܘܡܝܐ - doumyo'.

Simorgue (oiseau fantastique persan) : ܣܝܡܘܪ - simour.

Simple (adjectif) : ܦܫܝܛ - pshiT; ܫܚܝܡ - shHim; ܬܡܝܡ - tamim.

Simplement (adverbe) : ܐܦܠܘܣ - 'aplos.

Simplicité : ܣܘܡܥܠ - soum'olo'; ܗܕܝܘܛܘܬܐ - hedyouTouto'; ܒܪܝܪܘܬܐ - brirouto'; ܦܫܝܛܘܬܐ - pshiTouto'; ܫܚܝܡܘܬܐ - shHimouto'.

Simulation : ܓܒܘܠܝܐ - geboulyo'; ܐܣܟܝܡܬܢܘܬܐ - 'eskimtonouto'; ܒܝܕܘܬ - 'bidouto'; ܡܬܬܨܝܪܢܘܬܐ - mettSironouto'

Simuler : ܣܟܡ - sakem [Pa]; être simulé : ܐܣܬܟܡ - 'estakam [Etpa].

Sincère (adjectif) : ܫܦܝ - shapi; ܠܒܢܝ - lebonoy; ܬܡܝܡ - tamim.

Sincérité : ܬܡܝܡܘܬܐ - tamimouto'.

Singe : ܓܠܣ - galas.

Singularité : ܚܕܢܝܘܬܐ - Hdonoyouto'; ܝܚܝܕܝܘܬܐ - yiHidoyouto'; ܠܚܘܕܝܘܬܐ - lHoudoyouto'.

Singulier (adjectif) : ܝܚܝܕܝ - yiHidoy; ܡܫܘܚܕ - mshawHed; ܚܕܢܝ - Hdonoy; ܠܚܘܕܝ - lHoudoy.

Sinueux (adjectif) : ܥܩܠܩܠ - ‘qalqal.

Sirène : ܣܝܪܝܢ - sirin.

Sirop d'orgeat : ܚܫܠܐ - Hsholo’.

Site : ܡܘܬܒܐ - moutbo’.

Situation : ܣܝܡܐ - syomo’; ܢܩܫܐ - nqosho’.

Six : ܫܬܐ - shto’.

Sixième d'un dirham : ܕܢܩܐ - donqo’.

Soc : ܣܟܬܐ - sokto’.

Soc de charrue : ܡܓܙܪܐ - magzro’; ܡܣܣܐ - masoso’.

Société (association) : ܚܒܪܘܬܐ - Habrouto’; ܣܘܢܘܕܝܐ - sounodiyo’; ܨܘܬܐ - Sawto’.

Sodomie : ܣܕܘܡܝܘܬܐ - sodomoyouto’.

Sœur : ܚܬܐ - Hoto’.

Soif : ܨܗܝܐ - ’Sahyo’; ܨܗܝܘܬܐ - Sahyouto’; ܨܗܘܐ - Sahwo’.

Soigner : ܫܡܫ - shamesh [Pa].

Soigneux (adjectif) : ܐܟܝܦ - ’akipho.

Soin : ܐܟܝܦܘܬܐ - ’akiphouto’; ܒܛܝܠܘܬܐ - bTilouto’; ܨܦܬܐ - Septo’; ܝܨܝܦܘܬܐ - yaSipouto’; ܡܠܛܐ - mloTo’; ܥܢܝܢܐ - ‘enyono’; ܪܢܝܐ - renyo’.

Soins (pluriel): ܣܥܘܪܘܬܐ - se‘ourouto’.

Soins médicaux : ܡܠܛܡܐ - meleTime’ (pluriel).

Soir : ܪܡܫܐ - ramsho’.

Soixante-dix : ܫܒܥܝܢ - shab‘in.

Soixante-dixième (adjectif) : ܫܒܥܝܢܝ - shab‘inoy.

Sol : ܐܪܥܐ - ’ar‘o’; ܡܕܪܐ - medro’.

Solaire (adjectif) : ܫܡܫܢܝ - shomshonoy.

Soldat : ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ - ’esTraTyouTo’; ܢܚܫܝܪܬܢܐ - naHshirtono’; ܣܛܪܛܝܘܛܐ - sTraTyouTo’; ܦܠܚܐ - palHo’; ܦܠܚܐ - polHo’; ܦܠܓܝܐ - palgoyo’.

Soleil (astre) : ܫܡܫܐ - shemsho’.

Solennel (adjectif) : ܚܓܝ - Hagi.

Solide (adjectif) : ܫܪܝܪ - sharir; ܛܡܝܡ - Tmim; ܓܫܝܡ - gshim.

Solitaire (adjectif) : ܚܕܢܝ - Hdonoy; ܡܫܘܚܕ - mshawHed; ܠܚܘܕܝ - lHoudoy.

Solitude (lieu) : ܥܕܝܝܘܬܐ - ‘edyoyouto’; ܨܕܝܐ - Sedyo’; ܠܚܘܕܝܘܬܐ - lHoudoyouto’; ܡܫܘܚܕܘܬܐ - mshawHdouto’; ܝܚܝܕܝܘܬܐ - yiHidoyouto’; ܚܕܝܘܬܐ - Hdoyouto’; ܚܫܝܟܘܬܐ - Hsikouto’.

Sollicitude : ܚܘܨܦܐ - HouSpo’; ܚܘܦܛܐ - HoupoTo’.

Solution : ܫܪܝܘܬܐ - sharyouto’.

Solution (dans un solvant) : ܦܫܪܐ - pshoro’.

Solution (d'un problème) : ܦܘܫܩܐ - poushoqo’.

Solvant : ܦܫܘܪܐ - poshouro’.

Sombre (adjectif) : ܥܡܘܛ - ‘amouT; ܒܪܕ - borod.

Sombrer : ܓܡܥ - gma‘ [Pe]; être plongé : ܐܬܓܡܥ - ’etgma‘ [Etpe]; plonger : ܐܓܡܥ - ’agma‘ [Aph].

Somme : ܡܠܘܐܐ - mlou’o’; ܡܢܝܢܐ - menyono’.

Somme d'argent : ܟܡܝܘܬܐ - kmoyouto’.

Somme (mathématiques): ܐܘܪܚܐ - ’ourHo’; ܣܟܐ - soko’.

Sommeil : ܢܘܡܬܐ - nawmto’; ܛܒܝܥܘܬܐ - Tabi‘outo’; ܕܡܟܐ - dmoko’; ܕܡܝܟܘܬܐ - damikouto’; ܫܟܒܐ - shkobo’.

Sommet : ܪܫܐ - risho’; ܪܝܫܐ - risho’.

Sommet (d'une montagne) : ܓܒܝܢܐ - gbino’.

Somnolence : ܛܘܒܥܐ - Toubo‘o’.

Son : ܪܥܡܐ - ra‘mo’; ܨܘܬܐ - Sawto’; ܠܥܙܐ - le‘zo’; ܢܥܡܬܐ - ne‘mto’; ܢܩܘܫܐ - noqousho’; ܪܛܡܐ - retmo’.

Sonde de marin : ܐܘܩܝܢܐ - ’euqino’.

Sonner : ܪܥܡ - r‘em [Pe].

Sonner de la trompette : ܬܩܥ - tqa‘ [Pe].

Sonner du cor ܢܥܪ - n‘ar [Pe].

Sonnerie : ܙܢܓܐ - znogo’.

Sophisme : ܣܘܦܣܐ - souposo’.

Sophiste : ܕܪܘܫܐ - dorousho’; ܣܘܦܝܛܐ - sopiTo’.

Sorcier : ܚܪܫܐ - Harsho’; ܡܛܥܝܢܐ - maT‘yono’.

Sordide (adjectif) : ܨܚܢ - SHan.

Sort : ܓܕܐ - gado'.

Sort (condition, situation) : ܥܕܒܐ - 'edbo'.

Sortant (adjectif) : ܢܦܘܩ - nopouq; ܢܦܝܩ - napiq.

Sortant (fumée...) (adjectif) : ܥܛܝܪ - 'aTir.

Sorte : ܫܘܚܠܦܐ - sHouHlopo'; ܐܣܟܝܡܐ - 'eskimo'; ܡܝܢܐ - mino'; ܬܓܡܐ - tegmo'.

Sorte d'ange : ܓܝܓܠ - giglo'; ܟܠܬܐ - kelto'.

Sorte d'arbuste : ܥܛܪܐ - 'eTro'.

Sorte d'eczéma : ܫܘܫܡܢܐ - shawshmono'.

Sorte d'hymne : ܫܗܪܝܐ - shahroye'; ܫܘܚܠܦܐ - shouhlopo'.

Sorte de chou : ܟܪܒܐ - krobo'.

Sorte de drachme : ܢܨܪܝܐ - noSroyo'.

Sorte de haricot : ܠܘܒܝܐ - loubyo'.

Sorte de harpe : ܢܒܠ - nablo'.

Sorte de lézard : ܥܒܐ - 'abo'.

Sortie : ܢܦܘܩܘܬܐ - nopouqouto'; ܡܦܩܢܐ - mapqono'; ܡܦܩܬܐ - mapaqto'.

Sortie (endroit) : ܡܦܩܐ **- mapqo'.**

Sortie (action) : ܡܦܩܐ - mapqo'.

Sortir : ܢܦܩ - npaq [Pe]; faire sortir : ܢܦܩ - napeq [Pa]; expulser : ܐܦܩ - 'apeq [Aph]; être sorti : ܐܬܬܦܩ - 'ettapaq [Etta].

Sortir du puits : ܬܪܨ - traS [Pe].

Sorts (pluriel): ܦܘܪ̈ܝܐ - pouroyo' (pluriel).

Sot (adjectif) : ܣܟܠ - skal.

Sottise : ܠܠܘܬܐ - lelouto'; ܣܟܠܘܬܐ - saklouto'; ܣܟܠܢܘܬܐ - saklonouto'; ܡܬܥܒܪܝܘܬܐ - met'abroyouto'; ܦܛܥܘܬܐ - paTou'outo'; ܨܒܘܪܘܬܐ - Sobourouto'.

Souche : ܣܥܕܐ - se'do'.

Souchet (plante médicinale) : ܣܥܕܐ - se'do'.

Souci de plaire : ܫܘܦܪܢܘܬܐ - shoupronouto'.

Soucoupe : ܨܚܢܐ - SaHno'; ܡܢܩܝܬܐ - mniqito'.

Soudain : ܓܢܝܚ - gniH.

Soudoyer : ܫܚܕ - shHad [Pe]; être soudoyé : ܐܫܬܚܕ - ’eshtHed [Etpe].

Soufflant (vent...) (adjectif) : ܪܘܝܚ - rwiH.

Souffle : ܪܘܚܐ - rouHo’; ܣܘܩܐ - sawqo’; ܢܫܡܐ - neshmo’; ܗܘܦܐ -haupo’; ܟܚܬܐ - kaHto’.

Soufflement : ܢܫܒܐ - neshobo’.

Souffler : ܢܦܚ - npaH [Pe].

Souffler : ܢܫܒ - nshab [Pe]; s'être envolé : ܐܬܢܫܒ - ’etnsheb [Etpe]; souffler violemment : ܢܫܒ - nasheb [Pa]; faire souffler : ܐܫܒ - ’asheb [Aph].

Souffler : ܦܚ - poH [Pe].

Souffler : ܫܘܕ - shoud [Pe].

Souffler : ܢܫܡ - nsham [Pe].

Souffler : ܐܪܝܚ - ’ariH [Aph].

Souffler : ܐܟܚ - ’akah [Aph].

Souffler (vent): ܥܠܥܠ - ‘al‘el [Quad].

Soufflet (de forge) : ܡܦܚܐ - mapHo’.

Souffleter : ܨܪܦܚ - SarpoH [Quad].

Soufflets (gifles) (pluriel) : ܨܪܦܘܚܐ - SarpouHo’ (pluriel).

Souffrant (adjectif) : ܚܢܝܓ - Hnig; ܟܐܒܬܢ - ke’bton.

Souffrir : ܫܬܐ - shto’ [Pe].

Souffrir : ܐܬܕܢܝ - ’etdni [Etpe].

Souffrir de difficulté à uriner : ܐܨܛܡܪ - ’eSTmar [Etpe].

Souffrir de l'estomac : ܐܬܡܥܣ - ’etma‘es [Etpa].

Souffrir de la pauvreté : ܐܙܕܠܗܙ - ’ezdlhaz [Quad].

Souffrir de maigreur : ܩܡܠ - qmal [Pe]

Souffrir le martyre : ܐܬܟܠܠ - ’etkalal [Etpa].

Souffrir un dommage : ܚܣܪ - Hsar [Pe]; être contaminé : ܐܬܚܣܪ - ’etHasar [Etpa].

Souffrir un dommage : ܐܬܟ - ’atek [Aph].

Soufre : ܟܒܪܝܬܐ - kebrito’;ܬܝܘܢ - teyon.

Soufre (alchimie) : ܨܒܘܬܐ - Sbouto’.

Souillé (adjectif) : ܢܕܝܕ - ndid.

Souiller :ܛܦܠ - Tpal (Pe]; souiller :ܛܦܠ - Tapel [Pa]; être souillé :ܐܬܛܦܠ - ’etTapal [Etpa].

Souiller : ܣܝܒ - sayeb [Pa]; être souillé : ܐܣܬܝܒ - ’astayeb [Etpa].

Souiller :ܛܠܠ - talel [Pa]; être mouillé :ܐܬܛܠܠ - ’ettalel [Etpa].

Souiller : ܐܫܚܛ - ’ashHet [Aph].

Souiller : ܥܪܡܫ - ‘armesh [Quad].

Souiller : ܛܪܛܫ - TarTesh [Quad]; être souillé : ܐܬܛܪܛܫ - ’etTarTash [Etqad].

Souiller :ܦܠܦܠ - palpel [Quad]; être souillé :ܐܬܦܠܦܠ - ’etpalpal [Quadt].

Souillure :ܙܘܠܠܐ - zoulolo; ܡܛܪܛܫܘܬܐ - mTarTshouto’; ܬܛܠܫܬܐ - taTlashto’; ܡܣܝܒܘܬܐ - msaybouto’; ܦܘܠܦܠܐ - poulpolo’.

Soulagement : ܡܫܗܝܢܘܬܐ - mshahyonouto’.

Soulager : ܪܟܟ - rakek [Pa]; soulager : ܐܪܟܟ - ’rkek [Aph].

Soulèvement : ܡܪܘܕܘܬܐ - moroudouto’.

Soulever :ܢܛܠ - nTal [Pe].

Soulever :ܫܩܠ - shqal [Pe]; se lever :ܐܫܬܩܠ - ’eshtqel [Etpe]; se soulever : ܫܩܠ - shaqel [Pa]; s'élever :ܐܫܬܩܠ - ’eshtaqal [Epa]; enlever :ܐܫܩܠ - ’ashqel [Aph].

Soulever : ܡܬܚ - mtaH [Pe].

Soulever : ܐܢܝܚ - ’aniH [Aph].

Soulever (un objet) : ܐܪܝܡ - ’arim [Aph].

Soumettre : ܥܨܪ - ‘aSar [Pa].

Soumettre :ܓܒܠ - gbol [Pe].

Soumission : ܢܛܪܐ -nToro’.

Soupçon : ܣܒܪܐ -sabro’; ܕܩܐܣܝܡܘܢ - doqe’simon.

Souper, dîner : ܐܚܫܡܝܬܐ - ’aHshomito’.

Souple (adjectif) : ܦܚܝܚ - paHiH.

Source : ܥܝܢܐ - 'ayno'; ܡܒܘܥܐ - mabou'o'; ܪܫܐ - risho'; ܪܝܫܐ - risho'.

Source chaude : ܚܡܝܡܘܬܐ - Hamimouto'.

Sourcil : ܦܪܘܣܐ - prouso'.

Sourcils (pluriel) : ܓܒܝ̈ܢܐ - gbino' (pluriel).

Sourd (adjectif) : ܕܘܓ - doug; ܚܪܝܫ - Hrish; ܚܪܫ - Hresh; ܥܛܠ - 'Tel.

Souris : ܥܘܩܒܪܐ - 'ouqbro'.

Sournois (adjectif) : ܛܪܟܢ - Tarkon.

Sous (adverbe) : ܬܚܘܬ - tHout.

Sous-diacre : ܐܦܘܕܝܩܢܐ - 'aphoudyaqno'; ܗܘܦܪܝܩܢܐ - houporiyaqono'.

Soustraire : ܢܬܦ - ntap [Pe].

Soustraire (mathématiques) : ܢܦܩ - npaq [Pe]; soustraire (mathématiques): ܐܦܩ - 'apeq [Aph].

Soutenir : ܣܡܟ - smak [Pe]; s'appuyer sur : ܐܣܬܡܟ - 'estmek [Etpe]; soutenir : ܣܡܟ - samek [Pa]; être valable : ܐܣܬܡܟ - 'estamak [Etpa]; soutenir : ܐܣܡܟ - 'asmek [Aph].

Soutenir : ܐܬܚܝܠ - 'ethayal [Etpa].

Soutenir : ܦܪܢܣ - parnes [Quad].

Soutien : ܙܝܢܬܐ - zyonto'; ܣܡܘܟܐ - somouko'.

Soutirer : ܚܠܨ - HaleS [Pa]; être privé de : ܐܬܚܠܨ - 'etHalaS [Etpa].

Souvenir : ܥܗܝܕܘܬܐ - 'ahidouto'; ܕܘܟܪܢܐ - doukrono'.

Souvent (adverbe) : ܣܒܝܣܐܝܬ - sebiso'it.

Souverain : ܐܚܘܕܐ - 'oHoudo'.

Souveraineté : ܡܪܘܬܐ - morouto'.

Spasme : ܩܦܘܣܝܐ - qpousyo'; ܥܘܝܦܐ - 'ouyopo'.

Spécialement (adverbe) : ܝܕܝܥ - yidi'; ܝܬܝܪ - yatir.

Spécialisation : ܡܬܚܡܘܬܐ - mtaHmouto'.

Spécifier : ܫܡܗ - shamah [Pa].

Spécifique (adjectif) : ܕܝܠܢܝ - dilonoy.

Spécimen : ܛܥܡܬܐ - T'omto.

Spectacle : ܚܙܬܐ - Hzoto'; ܦܢܛܣܝܐ - panTasiya'; ܬܐܛܪܘܢ : te'aTron.

Spectateur : ܚܙܝܐ - Hazoyo'; ܚܙܘܝܐ - Hozouyo'.

Spéculatif (adjectif) : ܬܐܘܪܝܛܝܩܝ - te'oriTiqoy.

Spéculation philosophique : ܬܗܘܪܝܐ - teh'ouriya'.

Spéculation théologique: ܬܐܘܪܝܐ - te'oriyo'.

Sperme : ܡܝܐ - mayo'.

Sphère : ܓܝܓܠܐ - giglo'.

Sphéricité : ܐܣܦܝܪܝܘܬܐ - 'espiroyouto'.

Spirante (lettre) (adjectif) : ܪܘܟܟܐ - roukoko'.

Spiritualité : ܪܘܚܢܘܬܐ - rouHonouto'; ܪܘܚܢܝܘܬܐ - rouHonoyouto'.

Spirituel (adjectif) : ܢܦܫܢܝ - napshonoy; ܦܢܘܡܛܝܩܝ - pnewmaTiqoy; ܪܘܚܢܝ - rouHonoy; ܪܘܚܢ - rouHon.

Spirituel (théologie) (adjectif) : ܗܘܢܢܝ - haunonoy.

Splendeur : ܝܪܘܩܘܬܐ - yarouqouto'; ܗܘܦܐ -haupo'; ܒܪܩܘܬܐ - barqouto'; ܡܒܗܩܘܬܐ - mabhqouto'; ܓܐܝܘܬܐ - ga'youto'; ܕܠܩܐ - delqo'; ܙܗܪܐ - zahro'; ܙܝܘܐ - ziwo'; ܡܙܠܓܘܬܐ -mazlgouto'; ܙܠܓܐ - zelgo'; ܙܗܪܝܪܐ - zahriro'; ܙܠܝܩܐ - zaliqo'; ܙܗܝܘܬܐ - zahyouto'; ܢܛܘܚܐ - nToHo'; ܡܦܪܓܘܬܐ - maprgouto'; ܨܠܝܠܘܬܐ - Slilouto'; ܨܡܚܐ - SemHo'; ܨܡܘܚܘܬܐ - SamouHouto'; ܨܡܘܚܬܢܘܬܐ - SamouHtonouto'; ܬܫܒܘܚܬܐ - teshbouHto'.

Splendide (adjectif) : ܡܙܠܦ - mzalap; ܙܗܪܝܪ - zahriro; ܗܕܝܪ - hdiro; ܢܨܝܚ - naSiH.

Spoliation : ܓܠܘܙܝܐ - glouzyo'; ܚܘܠܨܐ - HouloSo'.

Sport : ܫܥܝܢܐ - she'yono'; ܫܥܬܐ - sh'oto'; ܫܥܝܐ - sho'yo'.

Stabilité : ܡܣܬܬܘܬܐ - msattouto'.

Stable (adjectif) : ܣܡܝܟ - smik.

Stade (sport) : ܣܛܕܝܘܢ - sTadyon; ܐܣܛܕܝܐ - 'esTadion; ܩܛܕܪܘܡܘܢ - qaTadromon.

Stagnante (eau) (adjectif) : ܩܒܐ - qbey.

Station : ܡܫܪܝܢ : mashryon.

Statue : ܓܠܝܦܐ - glipo'; ܐܢܕܪܝܢܛܐ - 'andryanTo'; ܣܛܐܠܝ - sTi'li; ܩܒܥܐ - qbo'o'.

Statue obtenue par moulure : ܢܣܝܟܐ - nsiko'.

Stèle : ܣܛܐܠܝ - sTi'li.

Stérile (adjectif) : ܥܩܪ - 'qar; ܚܪܫ - Hresh.

Stérile (en friches) (adjectif) : ܒܐܝܪ - ba'yir.

Stérilité : ܥܩܪܘܬܐ - 'aqrouto'; ܡܓܙܝܘܬܐ - mgazyouto'; ܓܘܙܝܐ - gouzoyo'.

Strabisme : ܚܘܝܠܘܬܐ - Hwilouto'.

Strangulation : ܚܘܢܩܐ - Hounoqo'.

Stratagème : ܗܦܘܟܬܢܘܬܐ - hapouktonouto'.

Stratège (chef d'armée) : ܣܛܪܛܝܠܛܝܣ - sTraTilaTis.

Strie : ܡܣܪܐ - masoro'.

Strophe : ܒܝܬܐ - baito'.

Stupéfaction : ܬܡܝܗܘܬܐ - tmihouto'; ܬܡܗܐ - temho'; ܬܗܪܐ - tehro'; ܓܘܢܚܐ - gounHo'; ܕܘܡܪܐ - doumoro'.

Stupéfait (adjectif) : ܓܢܝܚ - gniH

Stupéfier : ܛܡ - Tam [Pe]; dompter : ܛܡܡ - Tamem [Pa]; être dompté : ܐܬܛܡܡ - 'etTamam [Etpa]; dompter : ܐܛܡܡ - 'aTem [Aph].

Stupéfier : ܐܬܡܗ - 'atmah [Aph].

Stupeur : ܒܘܠܗܝܐ - boulhoyo'; ܬܘܪܐ - tworo'.

Stupide (adjectif) : ܥܛܠ - 'Tel; ܗܕܝܘܛ - hedyouTo; ܒܘܪܐ - bouro'; ܠܠ - lel; ܫܟܝܪ - shkir.

Stupidité : ܥܓܪܘܬܐ - 'agrouto'; ܥܛܠܘܬܐ - 'aTlouto'; ܦܫܝܛܘܬܐ - pshitouto'; ܫܛܝܘܬܐ - shoTyouto'; ܬܡܝܗܘܬܐ - tamihouto'.

Stupidité (état) : ܛܒܝܥܘܬܐ - Tabi'outo'.

Stylet : ܨܝܪܐ - Soyro'; ܡܟܬܒܐ - maktbo'.

Stylite (adjectif) : ܐܣܛܘܢܝ - 'esTounoy.

Suaire : ܣܘܕܪܐ - soudoro'.

Suavité : ܒܣܡܐ - bsomo'.

Subdivision : ܪܦܣܐ - repso'.

Subir un avortement : ܚܒܠ - Habel [Pa].

Subir un naufrage : ܢܘܓ - naweg [Pa]; faire naufrage : ܐܬܢܘܓ - 'etnawag [Etpa].

Subir une percée (à la guerre) : ܦܬܩ - ptaq [Pe].

Subit (adjectif) : ܚܛܝܦ - HTip.

Subjuguer : ܟܒܫ - kbash [Pe]; être subjugué : ܐܬܟܒܫ - ’etkbesh [Etpe]; subjuguer : ܟܒܫ - kabesh [Pa]; être subjugué : ܐܬܟܒܫ - ’etkabash [Etpa]; mettre à terre : ܐܟܒܫ - ’akbesh [Aph].

Subjuguer : ܟܕܢ - kdan [Pe]; être subjugué : ܐܬܟܕܢ - ’etkden [Etpe].

Sublime (adjectif) : ܡܥܠܝ - m‘aloy.

Submerger : ܚܡܠ - Hmal [Pe];

Submersion : ܛܘܒܥܐ - Toubo‘o’.

Subordonné d'un évêque : ܡܫܡܫܢܐ - mshamshono’.

Subsistance quotidienne : ܪܣܩܐ - resqo’.

Substance : ܩܢܘܡܐ - qnoumo’; ܐܘܣܝܐ - ’ousiya’ (f.); ܓܫܡ - gashem; ܟܝܢܐ - kyono’; ܥܠܬܐ - ‘elto’.

Substantiel (adjectif) : ܥܒܝ - ‘bey; ܟܝܢܝ - kyonoy.

Substituer : ܚܠܦ - Hlap [Pe].

Subtil (adjectif) : ܨܚܝܚ - saHiH.

Subtilité : ܥܘܡܩܐ - ‘oumqo’; ܨܚܝܚܘܬܐ - saHiHouto’.

Subvenir aux besoins : ܥܬܪ - ‘tar [Pe]; combler les besoins : ܐܥܬܪ - ’a‘tar [Aph].

Succéder : ܐܩܒܠ - ’aqbel [Aph].

Succès : ܡܨܠܚܘܬܐ - maSlHouto’; ܡܨܠܚܢܘܬܐ - maSlHonouto’; ܢܨܚܢܐ - neSHono’.

Succession : ܚܘܠܦܐ - Houlopo’.

Successivement : ܒܬܪ - botar.

Succion : ܣܪܦܐ - sropo’.

Succomber sous les obligations : ܩܛܠܒ - qaTleb [Quad]; occuper (par des tâches] : ܐܬܩܛܠܒ - ’etqaTlab [Quadt].

Sucer : ܡܨܝ - mSi [Pe]; être aspiré : ܐܬܡܨܝ - ’etmSi [Etpe]; aspirer : ܡܨܝ - maSi [Pa]; gonfler : ܐܬܡܨܝ - ’etmaSi [Etpa]; sucer : ܐܡܨܝ - ’amSi [Aph].

Sucer : ܣܪܦ - srap [Pe]

Sucer : ܡܬܩ - mtaq [Pe]; faire sucer : ܐܡܬܩ - ’amteq [Aph].

Sucer : ܝܢܩ - yineq [Pe]; donner la tétée : ܐܝܢܩ - ’ayneq [Aph].

Sucre : ܫܟܪ - shekar.

Sud : ܬܝܡܢܐ -taymno’.

Sud (direction) : ܬܝܡܢ - tayman.

Suer : ܕܥܬ - d‘et [Pe]; transpirer abondamment : ܕܥܬ - da‘et [Pa]; faire transpirer : ܐܕܥܬ - ’ad‘et [Aph].

Sueur : ܕܘܥܬܐ - dou‘to’.

Suffire : ܣܦܩ - spaq [Pe]; partir : ܐܣܬܦܩ - ’estpeq [Etpe]; s'éloigner de : ܣܦܩ - sapeq [Pa]; être libéré de : ܐܣܬܦܩ - ’estapaq [Etpa]; rendre convenable : ܐܣܦܩ - ’aspeq [Aph].

Suffisant (adjectif) : ܣܦܩܝ - sopqoy.

Suffocation : ܚܢܩܐ - Hnoqo’.

Suie : ܫܘܚܪܬܐ - shouHroto’.

Suite (appartement) : ܐܦܣܝܩܝܘܢ - ’opsiqyon; ܐܩܠܘܬܝܐ - ’aqoloutiyo’.

Suivre : ܙܚܦ - zHep [Pe]; être accablé d'outrages : ܐܙܕܚܦ - ’ezdHep [Etpe]; inciter : ܙܚܦ - zaHep [ApH].

Suivre : ܪܕܦ - rdap [Pe].

Suivre : ܬܒܥ - tba‘ [Pe]; être recherché : ܐܬܬܒܥ - ’ettba‘ [Etpe].

Suivre : ܫܠܡ - shlem [Pe].

Suivre : ܣܘܚ - swaH [Pe].

Suivre : ܢܩܦ - nqep [Pe].

Suivre : ܐܬܬܠܝ - ’ettli [Etpe].

Suivre : ܐܡܕ - ’amed [Aph].

Suivre complètement : ܫܡܠܝ - shamli [Quad].

Suivre logiquement : ܥܠ - ‘al [Pe].

Sujet : ܫܪܒܐ - sharbo’.

Sujet d'indignation : ܥܝܛܐ - ‘ayTo’.

Sujétion : ܫܘܥܒܕܐ - shou‘bodo’.

Sulfureux (adjectif) : ܟܒܪܝܬܝ - kebritoy.

Sultan : ܣܘܠܛܐܢ - soulT’on.

Sultanat : ܫܘܠܛܢܝܬܐ - shoulTonito’; ܣܘܠܛܢܘܬܐ - soulTonouto’.

Sumac (botanique) : ܣܘܡܩܐ - soumaqo’.

Supérieur (adjectif) : ܪܝܫܝ - rishoy.

Supplanter : ܥܪܩܠ - ‘arqel [Quad].

Supplémentaire : ܝܬܝܪ - yatir.

Suppliant (substantif) : ܡܦܝܣܢܐ - mpisono’.

Supplication : ܦܝܣܐ - pyoso’; ܟܘܫܦܐ - koushopo’.

Supplier : ܐܬܟܫܦ - ’etkashap [Etpa].

Supplier : ܐܣܒܪ - ’asbar [Aph].

Support : ܣܒܝܠܘܬܐ - sbilouto’; ܣܡܟܐ - somko’.

Supporter : ܛܥܢ - T‘en [Pe]; être pesant : ܐܬܛܥܢ - ’etT‘en [Etpe].

Supporter la douleur : ܥܙܝ - ‘azi [Pa].

Supposition : ܐܘܦܘܬܣܝܣ - ’oupothesis; ܩܘܕܡܐ - qoudmo’.

Suppositoire : ܫܝܦܐ - shyopo’.

Suppression : ܪܝܡܐ - ryomo’; ܩܦܝܣܘܬܐ - qpisouto’; ܥܛܝܐ - ‘Toyo’; ܥܛܝܢܐ - ‘eTyono’; ܦܣܩܐ - psoqo’; ܫܘܚܛܐ - shouHoTo’.

Supprimer : ܠܚܐ - lHo [Pe]; être supprimé : ܐܬܠܚܝ - ’etlHi [Etpe].

Supprimer : ܟܦܪ - kepar [Pe].

Supprimer : ܡܫܝ - mshi [Pa].

Supprimer : ܚܡܠ - Hamel [Pa].

Supprimer : ܐܥܒܪ - ’a‘bar [Aph].

Suppurer : ܐܡܓܠ - ’amgal [Aph].

Suprême (adjectif) : ܥܠܝ - ‘iloy; ܪܝܫܝ - rishoy.

Sur : ܒ - b; ܥܠ - ‘al.

Sur ce : ܕܝܢ - deyn.

Sûr (adjectif) : ܙܗܝܪ - zhir.

Surabondance : ܝܬܝܪܘܬܐ - yatirouto’.

Sûreté : ܚܘܠܡܢܐ - Houlmono’; ܛܝܒܘܬܐ - Taybouto.

Surface : ܚܣܐ - Haso’; ܦܘܡܐ - poumo’; ܫܛܝܚܘܬܐ - shTiHouto’; ܫܛܝܐ - shToyo’.

Surface concave : ܟܦܦܐ - kpopo'.

Surface convexe : ܟܦܘܬܐ - kapouto'.

Surface de la mer : ܫܛܚܐ - sheTHo'.

Surmonter : ܩܕܡ - qdam [Pe].

Surnager (comme la graisse d'un plat) : ܩܦ - qap [Pe]; enlever : ܩܦܦ - qapep [Pa].

Surprendre : ܨܦܚ - SpaH [Pe].

Surpris (adjectif) : ܡܫܩܦ - mshqap.

Surtout : ܡܠܝܣܛܐ - malisTo'.

Surveillance : ܢܛܪܬܐ -naTarto'; ܢܝܫܐ - nisho'.

Surveillant (substantif) : ܩܝܘܡܐ - qoyoumo'.

Survenir : ܢܚܬ - nHet [Pe].

Survenir : ܢܒܗ - nbah [Pe].

Survenir : ܐܬܐ - 'eto' [Pe].

Survenir : ܐܬܦܫܛ - 'etpsheT [Etpe].

Survenir : ܐܣܛܩܒܠ - 'estaqbal [Quadt].

Survivant (substantif) : ܫܪܝܕܐ - srido'.

Survivant (adjectif) : ܩܝܡ - qayam.

Survoler : ܛܘܣ - Tos [Pe].

Susciter : ܐܘܠܕ - 'auled [Aph].

Susciter (des émotions) : ܐܪܓܡ - 'argem [Aph].

Susciter (des émotions) : ܐܥܝܪ - 'a'ir [Aph]; être excité (une foule) : ܐܬܬܥܝܪ - 'etta'ir [Etta].

Susciter (l'intérêt) : ܐܢܗܪ - 'anhar [Aph].

Suspecter : ܐܫܬܟܪ - 'eshtkar [Etpe].

Suspendre : ܬܠ - tol [Pe]; être suspendu : ܐܬܬܠܝ - 'ettli [Etpe]; être suspendu : ܐܬܬܠܝ - 'ettali [Etpa]; faire suspendre : ܐܬܠܝ - 'atli [Aph].

Suspendre : ܬܩܠ - tqal [Pe].

Suspendre : ܙܩܦ - zqap [Pe]; être élevé : ܐܙܕܩܦ - 'ezdqep [Etpe].

Suspendre : ܕܢܪܠ - danrel [Quad].
Suspendre (une action) : ܚܪܙ - Hraz [Pe].
Suspendu (adjectif) : ܩܪܡܣܛܘܣ - qremastos.
Suspension : ܬܠܝܐ - tloyo'.
Suspicion : ܕܘܩܐܣܝܡܘܢ - doqe'simon.
Suture : ܕܒܩܐ - debqo'; ܕܘܒܩܐ - douboqo'.
Sycomore : ܫܩܡܘܗ - seqmoh.
Syllabe : ܣܘܠܘܟܝ - souloki; ܢܩܫܬܐ - nqoshto'.
Syllabes (pluriel) : ܛܘܢ̈ܣ - Tonas (pluriel).
Syllogisme : ܣܘܠܘܓܝܣܡܐ - soulogismo'; ܣܘܢܠܘܓܝܣܡܘܣ - sounlogismos.
Symbole : ܛܘܦܣܐ - Toupso'; ܝܕܥܐ - yad'o'; ܢܝܫܐ - nisho'.
Symbole typologique : ܪܙܐ - rozo'.
Symbolique (adjectif) : ܛܘܦܣܢܝ - Toupsonoy.
Symboliser : ܪܡܙ - rmaz [Pe].
Symptôme : ܓܕܫܐ - gedsho'.
Synagogue : ܟܢܘܫܬܐ - knoushto'.
Synode : ܣܘܢܘܕܘܣ - sounodos.
Syntaxe : ܣܘܢܛܟܣܝܣ - sounTaksis.
Syriaque (substantif) : ܣܘܪܝܐ - souroyo'.
Syrie : ܐܪܡ - 'orom; ܣܘܪܝܐ - sourya'.
Syrien (substantif) : ܣܘܪܝܐ - souroyo'; ܐܪܡܝܐ - 'oromoyo'.

Tabac : ܬܬܘܢ - toton.

Tabernacle : ܡܫܟܢܐ - mashkno'.

Table (des matières...) : ܟܘܬܒܐ - koutobo'.

Table de changeur : ܦܬܘܪܐ - potouro'.

Table de jeux : ܛܒܠܝܬܐ - Tabloyto'.

Table : ܡܘܬܒܐ - moutbo'; ܛܒܠܝܬܐ - Tabloyto'; ܕܦܐ - dapo'; ܡܘܬܒ - mautbo'; ܦܬܘܪܐ - potouro'.

Tablette : ܕܦܐ - dapo'; ܛܒܠܝܬܐ - tabloyto'; ܠܘܚܐ - louHo'.

Tablette pour écrire : ܦܛܩܐ - peTqo'.

Tache : ܡܘܡܐ - moumo'; ܛܘܡܐ - Toumo"; ܛܘܠܫܐ - Toulsho'; ܬܛܘܫܬܐ - taTwashto'; ܟܘܬܡܬܐ - koutmto'.

Tache blanche sur la tête d'un cheval : ܨܠܚܐ - SloHo'.

Tâche : ܟܟܘܠܬܐ - kokoulto'.

Tacher : ܫܡ - shom [Pe]; blesser : ܐܫܝܡ - 'ashim [Aph].

Tacheté (adjectif) : ܒܪܘܕ - borod; ܦܝܣܩܝ - piskoy.

Taille (d'une plante) : ܟܣܚܐ - ksoHo'; ܟܣܚ - ksaH [Pe]; être taillé : ܐܬܟܣܚ - 'etksaH [Etpe].

Taille (d'une pierre) : ܓܙܘܪܬܐ - gzourto'.

Tailler en pièces : ܩܛܥ - qTa' [Pe].

Tailler (une plante) : ܩܛܡ - qTam [Pe]; être abattu (un arbre) : ܐܬܩܛܡ - 'etqTem [Etpe].

Tailleur : ܡܠܝܐ - maloyo'; ܚܝܛܐ - HayoTo'.

Tailleur de pierre : ܐܪܓܘܒܠܐ - 'argoublo.

Talc : ܛܠܩ - Talq.

Talent (poids) : ܟܟܪܐ - kakro'.

Talent (monnaie) : ܛܠܢܛܐ - TalanTo'.

Talentueux (adjectif) : ܟܫܝܪ - kashir.

Talon : ܥܩܒܐ - 'eqbo'; ܥܪܩܘܒܐ - 'arqoubo'.

Talweg : ܪܓܘܠܐ - rgoulo’.

Tambour : ܦܠܓܐ - plogo’.

Tambourin : ܛܒܠܐ - Tablo’; ܪܒܝܥܐ - rbi’o’.

Tambours (pluriel) : ܟܘ̈ܣܐ - kouse’ (pluriel).

Tamiser : ܥܪܒ - ‘rab [Pe]; être tamisé : ܐܬܥܪܒ -’et‘reb [Etpe].

Tamiser : ܢܚܠ - nHal [Pe]; être tamisé : ܐܬܢܚܠ - ’etnHel [Etpe]; préparer : ܢܚܠ - naHel [Pa].

Tamiser : ܥܪܒܠ - ‘arbel [Quad].

Tanière : ܢܡܪܬܐ - nomarto’; ܓܘ̈ܒܐ - goubo’; ܩܠܘܒܝܘܢ - qloubyon.

Tanneur : ܕܒܓܐ - dabogo’; ܒܘܪܣܝܐ - boursoyo’.

Tapis : ܦܪܣܐ - proso’; ܡܝܠܬܐ - milto’; ܐܡܠ - ’omelo; ܚܘܨܐ - HouSo’; ܛܢܦܣܬܐ - Tanpesto’; ܛܦܝܛܐ - TopiTo’; ܬܫܘܝܬܐ - teshwito’.

Tapis de selle : ܦܫܡܓܢ - pashmgon.

Tarder : ܒܝܥ - baya‘ [Pa].

Tarir : ܒܪܡ - bram [Pe]; être tari : ܐܬܒܪܡ - ’etbrem [Etpe].

Tas : ܓܠܐ - galo; ܝܓܪܐ - yagro’; ܟܫܝܬܐ - koshito’; ܨܘܝܐ - Swoyo’; ܩܘܛܝܐ - qouToyo’; ܩܒܪܐ - qaboro’.

Tas de bois : ܓܙܝܪܬܐ - gzirto’.

Tas de grains : ܩܘܒܪܪܐ - qoubroro’.

Tâtonner : ܓܫܓܫ - gashgesh [Palpel].

Taupe : ܚܘܠܕܐ - Houldo’.

Taureau : ܐܙܒܪܒܐ - ’ezborbo’; ܬܘܪܐ - tawro’.

Teigne : ܣܣܐ - soso’.

Teindre : ܓܘܢ - gaunon [Pa]; être teint : ܐܬܓܘܢ - ’etgaunan [Etpa].

Teindre : ܨܒܥ - Sba‘ [Pe]; teindre : ܨܒܥ - Saba‘ [Pa].

Teinture : ܨܘܒܥܐ - Soub‘o’; ܨܒܥܐ - Seb‘o’.

Teinturier : ܨܒܥܐ - Sabo‘o’.

Tel (ou telle) : ܙܦܠܢ - zaplon.

Témérité : ܡܣܪܗܒܘܬܐ - msarhbouto’.

Témoignage : ܡܟܬܒܘܬܐ - maktbouto’; ܣܗܕܘܬܐ - sohdouto’.

Témoigné visuellement (adjectif) : ܡܪܓܫܢ - margshon.

Témoigner : ܣܗܕ - sher [Pe]; établir par le témoignage : ܐܣܬܗܕ - ’esther [Etpe]; témoigner : ܣܗܕ - saher [Pa]; être martyrisé : ܐܣܬܗܕ - ’estaher [Etpa]; porter témoignage : ܐܣܗܕ - ’asher [Aph].

Témoin : ܣܗܕܐ - sohdo’.

Tempe : ܨܕܥܐ - Sed‘o’.

Tempérament : ܡܘܙܓܐ - mouzogo’.

Tempérance : ܢܛܝܪܘܬܐ - nTirouto’.

Température : ܡܡܙܓܘܬܐ - mmazgouto’.

Tempéré (adjectif) : ܡܡܙܓ - mmazag.

Tempérer : ܢܩܦ - nqep [Pe].

Tempête : ܣܬܘܐ - satwo’; ܢܫܒܐ - neshobo’; ܡܚܫܘܠܐ - maHshoulo’; ܙܪܝܦܘܬܐ - zripouto’; ܙܝܩܐ - ziqo’; ܟܘܟܝܬܐ - koukito’; ܟܝܡܘܢܐ - kimouno’; ܗܝܟܠܐ - hayklo’; ܥܠܥܠܐ - ‘al‘olo; ܥܘܪܐ - ‘rouro’; ܩܪܚܐ - qarHo’.

Tempêter contre : ܢܨܦ - nSap [Pe].

Temple : ܢܘܣܐ - nawso’.

Temple d'une idole : ܓܝܒܐ - gaybo’; : ܚܓܐ - Hego’.

Temple païen : ܚܘܓܒܐ - Hougbo’.

Temporalité : ܙܒܢܐ - zabno’.

Temporel (adjectif) : ܙܒܢܝ - zabnoyo.

Temps : ܚܘܪܐ - Haworo’.

Temps (durée) : ܙܒܢܐ - zabno’.

Temps du sommeil : ܡܕܡܟܐ - madmko’.

Tendance : ܡܬܕܢܝܢܘܬܐ - metdanyonouto’.

Tendance au péché : ܡܣܛܠܝܢܘܬܐ - meSTalyonouto’.

Tendon : ܘܪܝܕܐ - warido’; ܓܝܕܐ - gyodo’; ܝܬܪܐ - yatro’; ܡܢܬܐ - mento’.

Tendre : ܦܫܛ - pshaT [Pe]; étendre : ܐܬܦܫܛ - ’etpsheT [Etpe]; étendre : ܦܫܛ - pasheT [Pa]; être propagé : ܐܬܦܫܛ - ’etpashaT [Etpa]; corriger : ܐܦܫܛ - ’apsheT [Aph].

Tendre : ܚܣ - HoS [Pe]; être tendu : ܐܬܬܚܝܣ - ’ettHiS [Etpe]; réparer : ܚܝܣ - HayeS [Pa]; être tendu : ܐܬܚܝܣ - ’etHayaS [Etpa].

Tendre à : ܦܠܫ - plash [Pe].

Tendre la main : ܚܒܣ - HbaS [Pe].

Tendre le bras : ܓܠܚ - glah [Pe]

Tendre sur : ܩܪܡ - qarem [Pa].

Tendre un piège : ܨܠܐ - Sli [Pe].

Tendre (adjectif) : ܪܥܕ - ra‘od.

Tendreté : ܪܥܕܘܬܐ - ra‘douto’; ܪܟܟܐ - rkoko’; ܪܟܝܟܘܬܐ - rakikouto’.

Ténèbres (pluriel) : ܚܘܒܝܐ - Houbyo’; ܥܡܛܢܐ - ‘amTono’; ܚܫܘܟܐ - Heshouko’; ܚܫܘܟܘܬܐ - Heshoukouto’.

Ténébreux (adjectif) : ܚܫܘܟܝ - Heshoukoy.

Tenir : ܙܘܪ - zwar [Pe].

Tenir : ܥܪܐ - ‘ri [Pe]; être pris : ܐܬܥܪܐ - ’et‘ri [Etpe].

Tenir : ܚܙܩ - Hzaq [Pe].

Tenir bon : ܚܡܣܢ - Hamson [Pe].

Tenir en suspend : ܬܠܐ - tol [Pe].

Tenir pour honteux : ܐܫܬܟܪ - ’eshtkar [Etpe].

Tenir pour une promesse : ܐܫܬܟܢ - ’eshtkan [Etpe].

Tenir une promesse : ܐܫܪ - ’ashar [Aph].

Tension : ܬܟܝܒܘܬܐ - tkibouto’.

Tentateur : ܡܢܣܝܢܐ - mnasyono’.

Tentation : ܢܣܝܐ - nsoyo’; ܢܣܝܘܢܐ - nesyouno’.

Tente : ܝܪܝܥܬܐ - yori‘to’; ܡܛܠܬܐ - mTalto’; ܦܪܕܩܐ - pardqo’; ܦܦܠܝܘܢܐ - popeliyouno’; ܫܟܝܢܬܐ - shkinto’; ܡܫܟܢܐ - mashkno’.

Tenter : ܢܣܝ - nasi [Pa]; être tenté : ܐܬܢܣܝ - ’etnasi [Etpa].

Tenture : ܐܦܝ - ’apay.

Ténu (adjectif) : ܡܣܝܦ - msayap.

Tenue (habillement) : ܙܘܓܐ - zaugo’.

Térébinthe : ܒܛܡܬܐ - beTmto’.

Terme : ܣܟܐ - soko’.

Terrain à labourer : ܕܒܪܐ - dboro’.

Terrassement : ܛܡܪܐ - Tmoro’.

Terre : ܝܒܫܐ - yabsho’; ܐܕܡܬܐ - ’adamto’; ܐܪܥܐ - ’ar‘o’; ܡܕܪܐ - medro’.

Terre (planète) : ܥܦܪܐ - ‘apro’.

Terre étrangère : ܥܕܝܬܐ - ‘dito’.

Terre fertile : ܐܦܢܐ - ’apani’.

Terre habitée : ܥܡܪܬܐ - ‘omarto’.

Terre inculte : ܒܘܪܐ - bouro’.

Terre irriguée : ܡܟܪܐ - mkoro’.

Terre pierreuse : ܓܠܡܐ - glamo’.

Terre rouge : ܡܟܪܐ - mkoro’.

Terrestre (adjectif) : ܐܪܥܢ - ’ar‘on; ܥܠܡܢܝ - ‘olmonoy.

Terreur : ܦܪܕܝܐ - pridyo’; ܒܥܬܬܐ - be‘tto’; ܓܘܢܚܐ - gounHo’; ܕܚܠܘܠ - daHloul; ܣܘܪܕܐ - sourodo’; ܪܗܒܐ - rhobo’.

Terrible (adjectif) : ܕܚܝܠ - dHilo; ܓܢܝܚ - gniH; ܪܗܝܒ - rhib.

Terrifier : ܒܠܗܝ - balhi [Pa]; être terrifié : ܐܬܒܠܗܝ - ’etbalhi [Etpa].

Terrifier : ܐܙܝܥ - ’azi‘ [Aph]; être terrifié : ܐܬܬܙܝܥ - ’ettazi‘ [Etta]; ébranler : ܐܥܙܥ - ’a‘za‘ [Quad].

Terrine : ܠܩܢܐ - laqno’.

Territoire d'une cité : ܨܡܚܐ - SemHo’.

Territoire : ܛܘܪܐ - Tauro’.

Tertiaire (adjectif) : ܬܠܝܬܝ - tlitoy.

Tessère (jeton d'entrée) : ܩܘܦܣܐ - qoupso’.

Testament : ܦܘܩܕܢܐ - pouqdono’; ܕܝܬܝܩܝ - diyatiqi’.

Testateur (substantif) : ܡܘܪܬܢܐ - maurtono’.

Tester : ܒܩܐ - bqo’ [Pe]; être éprouvé ܐܬܒܩܝ - ’etbqi [Etpe]; considérer : ܐܬܒܩܝ - ’etbaqi [Etpa].

Tester : ܡܘܫ - moush [Pe]

Testicule : ܐܫܟܬܐ - ’eshkto’; ܒܝܥܬܐ - bi‘to’.

Testicules (pluriel) : ܦܚ̈ܠܬܐ - poHloto’ (pluriel).

Tête : ܪܫܐ - risho’; ܪܝܫܐ - risho’; ܩܪܩܦܬܐ - qarqapto’.

Tête chauve : ܡܘܚܐ - mouHo’; ܩܪܩܦܬܐ - qarqapto’; ܩܪܩܦܐ - qarqpo’.

Tête consacrée : ܢܙܝܪܘܬܐ - nzirouto’.

Tétrarchie : ܛܛܪܪܟܘܬܐ - TeTrarkouto’.

Tétrarque : ܛܛܪܪܟܐ - TeTrarko’.

Têtu (adjectif) : ܥܛܠ - ‘Tel.

Texte : ܦܨܬܐ - peSto’; ܨܘܪܬܐ - Sourto’.

Théâtre : ܬܗܐܛܪܘܢ - teha’Tron; ܬܐܛܪܘܢ : te’aTron.

Thème : ܫܪܒܐ - sharbo’.

Thème mélodique : ܢܘܓܕܐ - nougodo’.

Théologie : ܬܐܘܠܘܓܝܐ - te’ologiyo’; ܬܐܘܠܘܓܝܩܝ - te’ologiqi’.

Théologien : ܬܐܘܠܘܓܘܣ - te’ologos.

Théorie : ܬܐܘܪܝܐ - te’oriyo’; ܬܗܘܪܝܐ - teh’ouriya’.

Thon : ܬܘܢܘܣ - tonos.

Thym : ܚܫܐ - Hosho’.

Tiare : ܟܠܘܐ - kalwo’; ܣܘܕܪܐ - soudoro’; ܩܛܪܐ - qeToro’.

Tibia : ܢܚܘܪܬܐ - nHourto’.

Tiède (adjectif) : ܦܫܘܪ - poshour.

Tige (végétal) : ܩܘܚܐ - qouHo’.

Tige : ܟܐܢܐ - ka’no’; ܫܪܒܬܐ - sharbto’; ܫܒܘܩܐ - shabouqo’.

Timbre (de voix) : ܡܢܬܐ - mento’.

Timide (adjectif) : ܕܚܘܠ - doHoul; ܕܚܝܠ - daHil; ܪܗܝܒ - rhib; ܩܢܝܛ - qaniT.

Timidité : ܕܚܠܬܢܘܬܐ - deHlotnouto’; ܩܢܝܛܘܬܐ - qaniTouto’; ܩܘܛܥܐ - qouTo‘o’.

Tintement : ܨܠܠܐ - Slolo’.

Tinter : ܨܠ - Sal [Pe].

Tinter : ܨܘܨܝ - Sawsey [Quad].

Tique (insecte) : ܦܫܦܫܐ - peshpsho'.

Tir d'une flèche : ܟܫܛܐ - kshoTo'; ܪܫܩܐ - rshoqo'.

Tirer : ܛܦ - Top [Pe].

Tirer : ܓܪܫ - grash [Pe]; enlever : ܓܪܫ - garesh [Pa].

Tirer : ܚܨ - HoS [Pe].

Tirer : ܓܘܦ - goup [Pe].

Tirer : ܡܫܝ - mshi [Pa].

Tirer : ܢܥܓ - na'eg [Pa].

Tirer (quelque chose) : ܓܪ - gar [Pe].

Tirer à l'arc : ܟܫܛ - kshaT [Pe]; être frappé par des flèches : ܐܬܟܫܛ - 'etksheT [Etpe]; tirer à l'arc : ܟܫܛ - kasheT [Pa].

Tirer au sort : ܢܦܣ - npas [Pe].

Tirer de l'eau : ܡܠܐ -mlo [Pe].

Tirer dehors : ܫܠܐ - shli [Pe]; être poussé dehors : ܐܫܬܠܝ - 'eshtli [Etpe].

Tirer ensemble : ܪܨܦ - rSap [Pe].

Tirer hors : ܫܠܦ - shlap [Pe].

Tirer un trait : ܚܪܩ - Hraq [Pe].

Tisonnier : ܡܣܚܐ - masHo'.

Tissage : ܦܣܠܐ - psolo'.

Tissé (adjectif) : ܥܙܝܠ - 'zil.

Tisser : ܙܩܪ - zqar [Pe]; être tissé : ܐܙܕܩܪ - 'ezdqar [Etpe].

Tisser : ܐܦܫܠ - 'apshel [Aph]; être tissé : ܐܬܬܦܫܠ - 'ettapshal [Etta].

Tisser ensemble : ܠܦ - lop [Pe]; tisser ensemble : ܠܦ - lop [Pe]; être rassemblé : ܐܬܬܠܝܦ - 'ettlip [Etta].

Tisser ensemble : ܥܪܙܠ - 'arzel [Quad]; être emmêlé : ܐܬܥܪܙܠ - 'et'arzal [Quadt].

Tisserand : ܡܠܝܐ - maloyo'; ܓܪܕܝܝܐ - gardyoyo'; ܙܩܘܪܐ - zoqouro'; ܙܩܪܐ - zoqoro'; ܚܘܟܐ - Hawoko'.

Tissu : ܙܩܘܪܐ - zqouro'.

Titre des évêques (Sainteté) : ܚܣܝ - Hasi.

Toge : ܛܘܓܐ - Tougo'.

Toile d'araignée : ܢܘܠܐ - nawlo'.

Toit : ܐܓܪ - 'egar; ܐܓܪܐ - 'egro'; ܫܡܝܢ - shmin.

Tolérance : ܣܒܘܠܢܐ - sboulno'.

Tolérer : ܫܒܩ - shbaq [Pe].

Tolérer : ܣܒܠ - sbal [Pe]; infliger : ܣܒܠ - sabel [Pa]; imposer : ܐܣܒܠ - 'asbel [Aph].

Tolérer : ܛܒ -tob [Pe].

Tolérer : ܫܒܩ - shbaq [Pe].

Tolérer : ܫܟܢ - shaken [Pa].

Tolérer : ܐܥܒܪ - 'a'bar [Aph].

Tolérer : ܐܪܫܠ - 'arshel [Aph].

Tollé (contre) : ܙܥܩܬܐ - z'oqto'; ܢܘܗܡܐ - nouhomo'; ܪܗܒܐ - rhobo'.

Tombe : ܛܝܩܐ - tiqi'.

Tombé (adjectif) : ܢܦܝܠ - napil; ܢܛܝܪ - natir.

Tombeau : ܩܒܪܐ - qabro'; ܢܘܫܐ - nawsho'.

Tomber : ܢܦܠ - npal [Pa]; lancer : ܢܦܠ - napel [Pa]; tomber : ܐܬܢܦܠ - 'etnapal [Etpa]; abattre : ܐܦܠ - 'apel [Aph].

Tomber : ܦܕ - pad [Pe]; faire tomber : ܐܦܕ - 'aped [Aph].

Tomber : ܪܛܥ - rta' [Pe]; s'effondrer : ܐܪܛܥ - 'arta' [Aph].

Tomber : ܢܛܪ - ntar [Pe]; se désagréger : ܢܛܪ - nater [Pa]; faire tomber : ܐܛܪ - 'atar [Aph].

Tomber : ܛܦܚ - TpaH [Pe].

Tomber : ܐܙܓܪ - 'azgar [Aph].

Tomber : ܐܬܦܪܟܠ - 'etparkal [Quadt].

Tomber bien : ܣܓܝ - sgi [Pe].

Tomber (pour les dents, les cheveux...) : ܦܠܛ - plaT [Pe].

Tomber brutalement et rouler à terre : ܐܬܥܪܦܠ - 'et'arpal [Quadt].

Tomber en poussière : ܪܒܚ - rbaH [Pe]; réduire en poussière : ܪܒܚ - rabaH [Pa].

Tomber en ruine : ܐܬܡܚܠ - 'etmHel [Etpe].

Tomber goutte à goutte : ܫܚܠ - shHal [Pe]; tomber goutte à goutte : ܐܫܬܚܠ - 'eshtHel [Etpe]; faire couler : ܫܚܠ - shaHel [Pa]; être liquéfié : ܐܫܬܚܠ - 'eshtaHel [Etpa]; liquéfier : ܐܫܚܠ - 'ashHel [Aph].

Tomber goutte à goutte : ܕܠܦ - dlap [Pe]; faire tomber goutte à goutte : ܐܬܕܠܦ - 'etdlap [Etpe]; laisser couler goutte à goutte : ܐܕܠܦ - 'adlep [Aph].

Tomber malade : ܒܓܪ - bgor [Pe]; être malade : ܐܬܒܓܪ - 'etbgar [Etpe].

Tomber soudainement sur (une personne) : ܨܦܚ - SpaH [Pe]; se précipiter sur : ܨܦܚ - SapaH [Pa]; capturer : ܐܨܦܚ - 'aSpaH [Aph]; être frappé soudainement : ܐܬܬܨܦܚ - 'ettaSpaH [Etta].

Tondeur (substantif) : ܓܙܘܙܐ - gazouzo'.

Tondre (les moutons) : ܚܨܕ - HSad [Pe].

Tondre : ܓܙ - gaz [Pe]; être tondu ܐܬܓܙܙ - 'etgzez [Etpe], faire tondre : ܐܓܙ - 'agez [Aph].

Tonner : ܪܥܡ - r'em [Pe]; murmurer : ܐܬܪܥܡ - 'etr'em [Etpe]; murmure : ܐܬܪܥܡ - 'etra'am [Etpa]; faire retentir : ܐܪܥܡ - 'ar'em [Aph]; s'affliger : ܐܬܬܪܥܡ - 'ettar'am [Etta].

Tonnerre : ܩܠܐ - qolo; ܪܥܡܐ - ra'mo'.

Tonsure : ܣܘܦܪܐ - souporo'; ܓܪܝܥܘܬܐ - gri'outo'; ܓܙܐ - gezo'.

Tonte : ܓܙܐ - gezo'.

Topaze (couleur) : ܙܪܓܐ - zorgo.

Topaze : ܛܘܦܐܙܝܘܢ - Toupo'zoyon.

Torche : ܕܠܩܐ - delqo'; ܢܦܛܐ - napoTo'.

Tordre : ܦܬܠ - ptal [Pe]; tordre : ܦܬܠ - patel [Pa]; être tordu : ܐܬܦܬܠ - 'etpatal [Etpa].

Tordre : ܥܩܕ - 'qad [Pe].

Tordre : ܓܕܠ - gdal [Pe].

Tordre : ܐܦܫܠ - 'apshel [Aph].

Tordu (adjectif) : ܦܬܝܠ - ptil.

Torpeur : ܬܢܘܒܘܬܐ - tanoubouto’.

Tort : ܡܒܐܫܢܘܬܐ - mabe’shonouto’.

Tortionnaire : ܡܕܒܪܢܐ - mdabrono’.

Tortue : ܓܠܐ - galo; ܐܣܦܣ - ’espes (f.); ܟܠܘܢܢ - klounon; ܩܘܪܝܬܐ - qorito’.

Tortue mâle : ܓܝܠܡܐ - gaylmo’.

Tortueux (adjectif) : ܡܦܛܠ - mpatal.

Torture : ܛܓܢܐ - Tegno’; ܚܢܩܐ - Hnoqo’; ܡܚܢܘܩܝܬܐ - maHnouqito’; ܫܘܢܩܐ - shounoqo’; ܫܢܩܐ - shenqo’; ܬܫܢܝܩܐ - tashniqo’; ܫܘܩܦܐ - shouqopo’; ܫܢܕܐ - shendo’.

Torturer : ܫܢܕ - shaned [Pa]; être torturé : ܐܫܬܢܕ - ’eshtanad [Etpa].

Torturer : ܢܛܦ - natep [Pa]; être affolé : ܐܬܢܛܦ - ’etnatap [Etpa].

Torturer : ܟܘܝ - kawi [Pa].

Total (adjectif) : ܟܠܢܝ - koulonoy.

Totalement (adverbe) : ܠܓܡܪ - lagmor.

Toucher : ܓܫܦ - gshap [Pe]; être touché : ܐܬܓܫܦ - ’etgshep [Etpe]; attacher : ܐܓܫܦ - ’agshep [Aph].

Toucher : ܫܚܛ - shaHeT [Pa]; être touché : ܐܫܬܚܛ - ’eshtaHaT [Etpa].

Toucher : ܡܘܫ - moush [Pe]; être touché : ܐܬܬܡܝܫ - ’ettmish [Etpe]; faire toucher : ܐܡܝܫ - ’amish [Aph].

Toucher : ܓܫ - gash [Pe]; être touché : ܐܬܓܫܫ - ’etgshesh [Etpe]; palper avec la main : ܐܓܫ - ’agesh [Aph].

Toucher : ܛܪܐ - Tro’ [Pe]; être frappé : ܐܬܛܪܝ - ’etTri [Etpe].

Toucher : ܦܓܥ - pga‘ [Pe].

Toucher le port : ܩܦ - qap [Pe].

Toucher (quelque chose ou quelqu'un) : ܩܪܒ - qreb [Pe].

Toucher : ܡܘܫܐ - mousho’.

Toucher (sens) : ܢܛܚܐ - nToHo’.

Touffe de laine : ܥܘܕܐ - ‘oudo’.

Toujours (adverbe) : ܫܥ - sho‘; ܡܬܘܡ - mtoum.

Tour : ܙܘܕܝܘܢ - zowdyon; ܡܓܕܠܐ - magdlo; ܒܘܪܓܐ - bourgo’; ܡܓܕܠ - magdlo’; ܦܘܪܓܣܐ - pourgso’; ܦܘܪܩܣܐ - pourqso’.

Tour (fortification) : ܦܘܪܩܣܐ - pourqso'.

Tour (rotation) : ܛܪܘܦܝ - Tropi.

Tour de potier : ܛܘܪܢܘܣ - Tournous.

Tourbe : ܩܘܠܥܐ - qoulo'o'.

Tourbillon : ܥܛܪܐ - 'eTro'.

Tourbillon d'eau : ܣܡܪܬܐ - somarto'; ܦܘܫܚܐ - poushoho'; ܦܘܪܦܥܐ - pourpo'o'.

Tourment : ܫܘܢܩܐ - shounoqo'; ܫܢܕܐ - shendo'.

Tourment de conscience : ܟܘܝܐ - kwoyo'.

Tourmenter : ܟܐܪ - ka'ar [Pe]; être l'objet de reproches : ܐܬܟܐܪ - 'etka'ar [Etpe].

Tourmenter : ܬܠܚ - tlaH [Pe].

Tourmenter : ܐܠܨ - 'aleS [Pa]

Tourmenter : ܐܫܬܢܩ - 'eshtnaq [Etpe].

Tourner : ܗܦܟ - hpak [Pe]; se tourner : ܐܬܗܦܟ - 'ethpek [Etpe]; se tourner : ܐܬܗܦܟ - 'ethapak [Etpa]; tourner : ܐܗܦܟ - 'ahpek [Aph].

Tourner : ܦܫܠ - pshal [Pe]; être tordu : ܐܬܦܫܠ - 'etpshel [Etpe]; tisser : ܦܫܠ - pashel [Pa]; être emmêlé : ܐܬܦܫܠ - 'etpashal [Etpa]; tresser : ܐܦܫܠ - 'apshel [Aph]; être tortillé : ܐܬܬܦܫܠ - 'ettapshal [Etta].

Tourner : ܛܚܢ - tHen [Pe].

Tourner : ܦܢܐ - pni [Pe]; faire demi-tour : ܐܬܦܢܐ - 'etpni [Etpe]; rendre : ܦܢܐ - pani [Pa]; être rendu : ܐܬܦܢܐ - 'etpani [Etpa]; tourner (quelque chose) : ܐܦܢܐ - 'apni [Aph].

Tourner : ܥܩܕ - 'qad [Pe].

Tourner : ܓܠܓ - glag [Pe]: retourner : ܐܬܓܠܓ - 'etgleg [Etpe]; mettre à découvert : ܓܠܓ - galeg [Pa].

Tourner : ܢܥܓ - na'eg [Pa].

Tourner : ܥܙܠ - 'zal [Pa].

Tourner autour : ܩܛܐ - qTi [Pe]; épuiser : ܐܩܛܐ - 'aqTi [Aph].

Tourterelle : ܫܘܦܢܝܢܐ - shoupnino'.

Tousser : ܫܥܠ - sh'al [Pe]; être craché : ܐܫܬܥܠ - 'eshta'al [Etpa].

Tout (adjectif) : ܫܠܡ - shlem; ܟܘܠ - koul.

Toux : ܫܥܠܐ - sh‘alo’.
Toxique : ܡܪܛܘܢ - merton.
Tracas : ܫܘܢܩܐ - shounoqo’.
Tracasser : ܕܢܩ - daneq [Pa]; être tourmenté : ܐܬܕܢܩ - ’etdanaq [Etpa].
Tracasser : ܛܓܢ - Tagen [Pa]; être tracassé : ܐܬܛܓܢ - ’etTagan [Etpa].
Tracasser : ܠܬܟ - latek [Pa]; tendre une embuscade : ܐܬܠܬܟ - ’etlatak [Etpa].
Trace : ܥܩܒܐ - ‘eqbo’; ܫܘܘܕܥܐ - shouwdo‘o’.
Tracer des cercles dans l'air : ܓܕܠ - gdal [Pe].
Tracer une ligne : ܢܟܠ - nakel [Pa].
Trachée-artère : ܣܒܘܠܐ - soboulo’.
Trachée inférieure (péribronchiale) : ܡܩܪܐ - maqoro’.
Tractation : ܛܪܩܛܘܛܐ - TraqToTo’.
Traction : ܓܪܪܐ - groro’; ܢܘܬܦܐ - noutopo’.
Tradition : ܡܫܠܡܢܘܬܐ - mashlmonouto’; ܫܘܥܝܬܐ - shou‘ito’; ܝܘܒܠܐ - youbolo.
Traditionnel (adjectif) : ܝܘܒܠܝ - youboloy.
Traduction : ܡܬܬܥܒܪܢܘܬܐ - metta‘bronouto’.
Traduire : ܦܫܩ - pasheq [Pa]; être traduit : ܐܬܦܫܩ - ’etpashaq [Etpa].
Traduire : ܬܪܓܡ - targem [Quad]; être traduit : ܐܬܬܪܓܡ - ’ettargam [Quadt].
Traduit (adjectif) : ܢܦܝܩ - npiq.
Trafiquant (substantif) : ܪܟܠܐ - rakolo’.
Trafiquer : ܩܠܦ - qalep [Pa].
Tragédien : ܛܪܓܘܕܐ - Trogoudo’.
Trahir : ܡܣܪ - masar [Pa].
Trahir : ܕܓܠ - dagel [Pa]; être traité de menteur : ܐܬܕܓܠ - ’etdagal [Etpa].
Trahison : ܡܣܘܪܝܐ - msouryo’; ܡܫܠܡܢܘܬܐ - mashlmonouto’.
Traîneau : ܓܪܓܪܐ - gargro’.
Traîner : ܓܪ - gar [Pe]; être traîné : ܐܬܓܪܪ - ’etgrar [Etpe].

Traire (une vache) : ܚܠܒ - Hlab [Pe]; être traite (une vache) : ܐܬܚܠܒ - ’etHleb [Etpe].

Traité (ouvrage) : ܦܪܓܡܛܝܐ - pragmaTiyo’; ܫܪܒܐ - sharbo’; ܬܢܘܝ - tenway.

Traité d'alliance : ܕܝܬܝܩܐ - diyatiqi’.

Traiter : ܦܠܚ - plaH [Pe]; être traité : ܐܬܦܠܚ - ’etplaH [Etpe].

Traiter avec mépris : ܐܫܝܛ - ’ashiT [Aph].

Traiter familièrement : ܫܠܡ - shlem [Pe].

Traiter pas à pas : ܕܪܓ - dareg [Pa]; monter par étapes : ܐܬܕܪܓ - ’etdarag [Etpa]; ajouter par étapes : ܐܕܪܓ - ’adreg [Aph].

Traître : ܡܣܘܪܐ - mosouro’; ܡܫܠܡܢܐ - mashlmono’.

Trajectoire d'un astre : ܪܟܒܐ - rkobo’.

Trajectoire d'un météore : ܟܫܛܐ - kshoTo’.

Trame (d'un tissu) : ܢܘܠܐ - nawlo’; ܕܘܠ - doulo.

Tranchant (adjectif) : ܚܪܝܦ - Harip.

Tranchant (d'une lame) : ܚܪܝܦܘܬܐ - Haripouto’.

Tranchant (d'un objet) : ܠܛܝܫܘܬܐ - lTishouto’; ܠܛܝܐ - leTyo’; ܦܐܬܐ - pa’to’.

Tranche : ܢܩܣܐ - neqso’.

Tranche (de pain) : ܩܛܡܐ - qeTmo’.

Tranquille (adjectif) : ܒܗܝܠ - bhil.

Tranquillité : ܢܝܚܐ - niHo’; ܒܗܝܠܘܬܐ - bhilouto’; ܬܩܢܘܬܐ - taqnouto’.

Transférer : ܝܒܠ - yabel [Pa]; être transmis : ܐܬܝܒܠ - ’etyabal [Etpa].

Transformation : ܫܘܓܢܝܐ - shougnoyo’; ܫܘܚܠܦܐ - sHouHlopo’; ܡܦܢܝܢܘܬܐ - mapninouto’; ܡܫܬܢܝܢܘܬܐ - meshtanyonouto’.

Transformer : ܡܬܚ - mtaH [Pe].

Transformer : ܐܦܢܝ - ’apni [Aph].

Transformer en chaux : ܐܬܟܠܫ - ’etkalash [Etpa]; blanchir à la chaux : ܐܟܠܫ - ’aklesh [Aph].

Transgresser : ܕܥܪ - d‘ar [Pe].

Transgresser : ܚܪܩ - Hraq [Pe].

Transgresser : ܥܒܪ - ‘bar [Pe]; pécher : ܐܬܥܒܪ - ’et‘bar [Etpe].

Transgresseur (substantif) : ܥܒܘܪܐ - ’obouro’; ܡܣܛܝܢܐ - masTyono’.

Transgresseur (adjectif) : ܦܪܒܛܝܣ - parabaTis.

Transgression : ܡܣܛܝܢܘܬܐ - masTyonouto’; ܥܘܪܝܐ - ‘bouryo’; ܥܒܘܪܘܬܐ - ‘obourouto’; ܡܬܥܒܪܝܢܘܬܐ - met‘abroyouto’; ܛܠܝܡܘܬܐ - Tlimouto’.

Transitif (grammaire) (adjectif) : ܥܒܪ - ‘obar; ܡܫܢܝܢ - mshanyon.

Transitivité (grammaire) : ܫܘܢܝܐ - shounoyo’.

Transitoire (adjectif) : ܡܫܢܝܢ - mshanyon.

Translation : ܫܘܢܝܐ - shounoyo’.

Transmettre : ܡܣܪ - msar [Pe]; être transmis : ܐܬܡܣܪ - ’etmsar [Etpe].

Transparent (adjectif) : ܨܠܘܠ - Saloul; ܨܚܝܚ - saHiH; ܫܦܐ - shapi.

Transpercer : ܫܦܕ - shpad [Pe]; être fendu : ܐܫܬܦܕ - ’eshtapad [Etpa].

Transpercer : ܚܚܠ - HaHel [Quad]; être perforé : ܐܬܚܠܚܠ - ’etHalHal [Quad].

Transport : ܛܥܘܢܬܐ - T‘ounto’.

Transport (d'objets) : ܕܒܪܐ - dboro’.

Transporter : ܐܥܒܪ - ’a‘bar [Aph].

Traquer : ܥܩܒ - ‘aqeb [Pa].

Travail : ܫܦܠܐ - sheplo’; ܦܪܓܡܛܝܐ - pragmaTiyo’; ܦܘܠܚܢܐ - poulHono’; ܦܥܠܘܬܐ - po‘louto’; ܥܒܕܐ - ‘bodo’; ܥܡܠܐ - ‘amlo’; ܪܗܛܐ - rehTo’; ܪܗܛܐ - rhoTo’; ܬܘܩܢܐ - touqono’; ܬܥܫܐ - t‘osho’.

Travail manuel : ܩܠܒܪܘܬܐ - qlobrouto’.

Travail zélé : ܫܓܡܐ - shegmo’.

Travailler : ܦܠܚ - plaH [Pe]; être travaillé : ܐܬܦܠܚ - ’etplaH [Etpe]; travailler dur : ܦܠܚ - palaH [Pa]; travailler dur : ܐܦܠܚ - ’aplaH [Aph].

Travailler : ܥܡܠ - ‘mal [Pe]; peiner : ܐܬܥܡܠ - ’et‘mel [Etpe]; être zélé : ܥܡܠ - ‘amel [Pa]; imposer un dur travail à quelqu'un : ܐܥܡܠ - ’a‘mel [Aph].

Travailler à : ܦܛܢ - pTen [Pe].

Travailler comme sage-femme : ܝܠܕ - yilad [Pa].

Travailler dur : ܟܬܫ - ktash [Pe].

Travailler sous la contrainte : ܐܬܩܦܚ - ’etqapaH [Etpa].

Travailleur (adjectif) : ܥܡܘܠ - ‘omoul.

Travaux (pluriel): ܦܪܘܣܐ - prouso’.

Traversée : ܥܒܪܐ - ‘ebro’.

Traverser : ܥܕܐ - ‘do’ [Pe]; être arraché : ܐܬܥܕܝ - ’et‘di [Etpe]; se jeter (sur quelqu'un) : ܐܥܕܝ - ’a‘di [Aph]; être arraché : ܐܬܬܥܕܝ - ’etta‘di [Etta].

Traverser : ܥܒܪ - ‘bar [Pe]; être traversé : ܐܬܥܒܪ - ’et‘bar [Etpe].

Traverser : ܨܪܝ - Sri [Pe].

Trébucher : ܬܩܠ - tqal [Pe], trébucher : ܐܬܬܩܠ - ’ettqal [Etpe]; trébucher : ܐܬܬܩܠ - ’ettaqel [Etpa]; faire trébucher : ܐܬܩܠ - ’atqel [Aph].

Treillage : ܩܪܩܠ - qarqel.

Treize : ܬܠܬܥܣܪ - tlota‘sar.

Tremblant (adjectif) : ܪܬܝܬ - ratit.

Tremblement : ܢܩܫܐ - nqosho’; ܢܝܕܐ - nyodo’; ܥܘܝܦܐ - ‘ouyopo’; ܪܥܠܐ - re‘lo’; ܪܥܠܐ - r‘olo’; ܪܥܝܠܘܬܐ - ra‘ilouto’; ܪܬܝܬܐ - rtito’.

Tremblement de terre : ܢܝܕܐ - nyodo’; ܙܝܥܐ - zyo‘o’; ܓܕܝܐ - gdoyo’; ܓܘܢܚܐ - gounHo’; ܪܥܠܐ - re‘lo’.

Trembler : ܪܥܠ - r‘el [Pe]; trembler : ܐܬܪܥܠ - ’etra‘al [Etpa]; se mettre à trembler : ܐܪܥܠ - ’ar‘el [Aph]; faire trembler : ܐܬܬܪܥܠ - ’ettar‘al [Etta].

Trembler : ܫܢܐ - shni’ [Pe].

Trembler : ܪܬ - rat [Pe]; trembler : ܪܬܬ - ratet [Pa]; faire trembler : ܐܪܬ - ’aret [Aph].

Trembler : ܢܘܣ - nous [Pe].

Trembler : ܣܦܪ - spar [Pe]; trembler : ܣܦܪ - saper [Pa].

Trembler : ܢܒܪ - nebar [Pa].

Trembler de peur : ܐܬܪܗܒ - ’etrheb [Etpe].

Tremissis (tiers de sou) : ܛܪܝܡܝܣܝܢ - Trimisin.

Tremper : ܨܒܥ - Sba‘ [Pe].

Tremper : ܬܪܝ - tri [Pe].

Trente : ܬܠܬܝܢ - tlotin.

Trépied : ܬܦܝܐ - tpayo’.

Très excellent : ܢܛܝܪܐ - nTiro'.

Très : ܛܒ - Tob.

Trésor : ܚܡܠ - Hmolo; ܣܝܡܬܐ - simto'.

Trésor (chambre du) : ܓܙܐ - gazo'.

Trésor caché : ܛܡܪܐ - Temro'.

Trésor privé de l'empereur : ܦܪܝܒܛܘܢ - pribaTon.

Trésorerie : ܣܩܠܝܘܢ - saqelyon.

Trésorier : ܛܒܘܠܪܐ - Tbouloro'; ܓܝܙܒܪܐ - gizabro'; ܡܘܪܬܟܨ - mourtakeS; ܣܩܠܪܐ - saqeloro'.

Tresse d'étoffe : ܪܣܘܩܐ - rosouqo'.

Tresser : ܓܕܠ - gdal [Pe]; être tressé : ܐܬܓܕܕ - 'etgded [Etpe]; natter : ܓܕܠ - gadel [Pa]; tresser ses cheveux : ܐܬܓܕܠ - 'etgadal [Etpa]; couronner : ܐܓܕܠ - 'agdel [Aph].

Tresser : ܣܪܓ - srag [Pe]; être tressé : ܐܣܬܪܓ - 'estreg [Etpe]; étendre : ܣܪܓ - sareg [Pa]; être couvert de nattes : ܐܣܬܪܓ - 'estarag [Etpa].

Triangle : ܛܪܝܓܘܢܐ - Trigouno'.

Tribu : ܝܗܠ - yahlo; ܫܪܒܬܐ - sharbto'; ܫܒܛܐ - shabTa'.

Tribun : ܛܪܝܒܘܢܐ - Tribouno'.

Tribunal : ܦܪܘܕܘܢ - proudoun; ܒܝܡ - bima; ܕܝܩܘܣܛܪܝܢ - diqosTrin.

Tribunaux (pluriel) : ܣܩܪܝܛܘܢ - sqriton (pluriel).

Tribut : ܫܩܠ - sheqlo'; ܡܟܣܐ - makso'; ܡܕܐܬܐ - mada'to'; ܡܫܟܐ - meshko'; ܓܙܝܬܐ - gzito'; ܙܩܐ - zaqo'; ܛܥܘܢܬܐ - T'ounto'; ܦܘܪܢܣܐ - pournoso'; ܦܘܣܩܢܐ - pousqono'; ܩܒܠܝܘܬܐ -qbalyoto'; ܬܩܘܠܐ - toqoulo'.

Triclinium : ܛܪܝܩܠܝܢܐ - Triqlino'.

Trigonelle ou **fenugrec** (botanique) : ܦܠܝܠܬܐ - plilto'.

Trin (adjectif) : ܬܠܝܬܝ - tlitoy.

Trinité : ܬܠܝܬܝܘܬܐ - tlitoyouto'.

Triple (adjectif) : ܛܪܝܦܠ - Triplo; ܒܝܫܐ - bisho'; ܐܒܝܠ - 'abilo; ܚܫܝܫ - Hashish; ܬܠܝܬܝ - tlitoy.

Triple médication : ܛܪܝܦܠ - Triplo.

Triste (adjectif) : ܥܝܝܩ - ‘ayiq; ܡܟܐܪ - mka’ar; ܟܡܝܪ - kmir; ܪܥܘܡ - ra‘oum.

Tristesse : ܪܘܥܡܐ - rou‘omo’; ܩܨܦܐ - qSopo’; ܚܫܝܫܘܬܐ - Hashishouto’; ܐܒܠ - ’ebal; ܐܒܝܠܘܬܐ - ’abilouto’; ܒܝܫܘܬܐ - biyishouto’; ܡܛܪܦܘܬܐ - mTarpouto’; ܟܡܝܪܘܬܐ - kmirouto’; ܟܡܪܐ - kmoro’.

Trois : ܬܠܬ - tlot.

Troisième (adjectif) : ܬܠܝܬܝ - tlitoy.

Trombe d'eau : ܣܝܦܘܢܐ - sipouno’.

Trompe d'éléphant : ܚܪܛܘܡܐ - HarToumo’.

Tromper : ܢܟܠ - nkal [Pe]; être trompé : ܐܬܢܟܠ - ’etnkel [Etpe]; leurrer : ܢܟܠ - nakel [Pa].

Tromper : ܫܓܡ - shgam [Pe]; être trompé : ܐܫܬܓܡ - ’eshtgem [Etpe].

Tromper : ܙܪܕ - zrad [Pe].

Tromper : ܚܛܦ - HTap [Pe].

Tromper : ܐܚܕ - ’aHed [Pa].

Tromper : ܕܓܠ - dagel [Pa]; être trompeur : ܐܬܕܓܠ - ’etdagal [Etpa].

Tromper : ܐܦܪܛ - ’apraT [Aph].

Tromper la justice : ܥܩܡ - ‘aqem [Pa]; user de ruses : ܐܬܥܩܡ - ’et‘aqam [Etpa].

Tromperie : ܫܓܘܡܝܐ - shgoumyo’; ܫܕܠܐ - shdolo’; ܡܪܡܝܢܘܬܐ - marmyonouto’; ܢܟܘܠܘܬܐ - nokoulouto’; ܢܟܝܠܘܬܐ - nkilouto’; ܪܡܝܘܬܐ - ramoyouto’.

Trompette : ܒܘܩܝܢܐ - bouqino’; ܫܝܦܘܪܐ - shiporo’.

Trompeur (adjectif) : ܢܟܝܠ - nkil.

Trompeur (substantif) : ܢܟܘܠܐ - nokoulo’.

Tronc : ܣܪܢܐ - sarno’; ܥܘܦܐ - ‘awpo’.

Tronc (d'arbre) : ܓܘܙܥܐ - gouz‘o’; ܩܘܪܡܐ - qourmo’.

Tronc (d'un corps) : ܕܘܢܒܐ - dounbo’.

Tronçon de bois : ܐܘܕܐ - ’oudo’.

Trône : ܣܢܕܠܝ - Sandoli; ܡܘܬܒܐ - mautbo’; ܟܘܪܣܝܐ - koursyo’; ܡܘܬܒܐ - moutbo’.

Tropique (géographie) : ܛܪܘܦܝܩܘܣ - Tropiqos.

Trou : ܒܙܥܐ - bez‘o’; ܚܪܘܪܐ - Hrouro’; ܚܘܪܐ - Houro’; ܢܩܒܐ - neqbo’; ܢܘܩܪܐ - nouqro’.

Trou boueux : ܛܒܥܐ - Tab'o'.

Trou d'eau : ܩܒܝܐ - qebyo'.

Trouble : ܥܣܣܐ - 'soso'.

Trouble (liquide, individu) (adjectif) : ܟܬܝܫ - ktish.

Trouble (liquide) (adjectif) : ܬܛܝܪ - taTir.

Trouble (psychologie) : ܕܥܪܐ - d'oro'.

Troublé (adjectif) : ܥܘܠܥܠ - 'oul'olo.

Troubler : ܫܓܫ - shgash [Pe]; être troublé : ܐܫܬܓܫ - 'eshtgesh [Etpe]; contrarier : ܫܓܫ - shagesh [Pa].

Troubler : ܫܓܫ - shgash [Pe]; être troublé : ܐܫܬܓܫ - 'eshtgesh [Etpe]; contrarier : ܫܓܫ - shagesh [Pa].

Troubler : ܢܘܠ - nawel [Pa]; être troublé : ܐܬܢܘܠ - 'etnawal [Etpa].

Troubler : ܟܕܪ - kadar [Pa].

Troubler : ܥܠܥܠ - 'al'el [Quad]; être troublé : ܐܬܥܠܥܠ - 'et'al'el [Quadt].

Troubler (psychologie) : ܕܥܪ - d'ar [Pe]; être affaibli : ܐܬܕܥܪ - 'etda'ar [Etpa].

Troubler (un liquide) : ܕܠܚ - dlaH [Pe]; être rendu trouble : ܐܬܕܠܚ - 'etdlaH [Etpe]; troubler (une personne) : ܕܠܚ - dalaH [Pa]; être perturbé : ܐܬܕܠܚ - 'etdalaH [Etpa].

Troubler fortement : ܡܥܟ - m'ak [Pe].

Troupe : ܐܣܦܝܪ - 'espir; ܐܪܥܐ - 'ar'o' ܚܘܓܬܐ - Hougto'; ܣܝܣܪܬܐ - sisorto'; ܣܝܥܬܐ - si'to'; ܬܓܡܐ - tegmo'; ܡܫܪܝܬܐ - mashrito'.

Troupe de démons : ܛܘܠܩܐ - Toulqo'.

Troupe de singes : ܒܘܨܪܐ - bouSoro'.

Troupeau : ܛܝܪܐ - Tioro'; ܥܢܐ - 'ono'; ܡܢܕܪܐ - mandro'; ܩܘܛܐ - qouTo'; ܪܥܝܬܐ - r'ito'; ܡܪܥܝܬܐ - mar'ito'; ܪܡܟܐ - ramko'; ܫܚܪܐ - sheHro'.

Troupeau de bœufs : ܒܘܨܪܐ - bouSoro'.

Troupeau de chameaux : ܒܘܨܪܐ - bouSoro'; ܗܒܠܬܐ - hebelto'.

Troupeau de moutons : ܒܘܨܪܐ - bouSoro'.

Troupeau de porcs : ܒܘܨܪܐ - bouSoro'.

Trousseau (de mariage) : ܦܪܢܝܬܐ - pernito'.

Trouver : ܫܟܚ - shkaH [Pe]; être trouvé : ܐܫܬܟܚ - ’eshtkaH [Etpe] (ce verbe irrégulier est habituellement précédé d'un ܐ) : ܐܫܟܚ - ’eshkaH).

Trouver : ܚܘܐ - Hawi [Pa]; être trouvé : ܐܬܚܘܝ - ’etHawi [Etpa].

Trouver : ܐܫܬܪܒ - ’eshtarab [Etpa].

Trouver déloyal : ܐܫܬܟܪ - ’eshtkar [Etpe].

Trouver juste : ܙܕܩ - zadeq [Pa].

Trouver le repos : ܐܬܦܘܫ - ’etpawash [Etpa].

Trouver un remplaçant : ܥܩܒ - ‘qab [Pe].

Tuba (musique) : ܩܪܢܐ - qarno’.

Tube : ܡܣܘܟܐ - masoko’.

Tubercule : ܟܝܡܐ - kimo’.

Tuberculose : ܫܢܩܐ - shnoqo’.

Tuer : ܩܛܠ - qTal [Pe]; être tué : ܐܬܩܛܠ - ’etqTel [Etpe]; tuer (plusieurs) : ܩܛܠ - qaTel [Pa]; être tués : ܐܬܩܛܠ - ’etqaTal [Etpa].

Tuer : ܢܣܒ - nsab [Pe].

Tuer : ܚܪܫ - Hrash [Pe]; être tué : ܐܬܚܪܫ - ’etHrash [Etpe]; tuer : ܚܪܫ - Haresh [Pa]; être tué : ܐܬܚܪܫ - ’etHarash [Etpa].

Tuer : ܫܪܐ - shor’ [Pe].

Tuer : ܩܠܐ - qli [Pe]; périr : ܐܬܩܠܝ - ’etqli [Etpe]; provoquer : ܩܠܐ - qali [Pa]; être tourmenté : ܐܬܩܠܝ - ’etqali [Etpa]; provoquer : ܐܩܠܝ - ’aqli [Aph].

Tuer : ܚܪܒ - Hrab [Pe]; être tué : ܐܬܚܪܒ - ’etHreb [Etpe].

Tuer : ܚܒܠ - Habel [Pa].

Tuer : ܡܚܝ - ܡܐHi [Pa]; être tué : ܐܬܡܚܝ - ’etmaHi [Etpa].

Tuméfié (adjectif) : ܙܩܝܦ - zqipo.

Tumeur : ܡܦܩܬܐ - mapaqto’; ܢܦܩܐ - napqo’.

Tumulte : ܫܚܘܩܐ - shHoqo’; ܛܘܪܒܐ - Tourbo’; ܦܬܢܐ - patno’; ܪܓܘܫܝܐ - rgoushyo’; ܪܓܫܐ - regsho’; ܪܒܒܬܐ - rbobto’; ܬܪܘܒܐ - troubo’.

Tunique : ܟܘܬܝܢܐ - koutino’.

Turban : ܥܡܡܬܐ - ‘momto’.

Turbulence : ܬܥܝܫܘܬܐ - t‘ishouto’.

Turpitude : ܫܘܚܪܐ - shouHroto'.

Tuyau : ܫܝܠܘܢܐ - silouno'; ܡܣܟܐ - masoko'.

Type : ܛܦܢܟܐ - tapnko'; ܕܡܘܬܐ - dmouto'.

Type (théologie) : ܩܢܘܢܐ - qonouno'.

Typique (adjectif) : ܛܘܦܣܢܝ - Toupsonoy.

Tyran : ܛܪܘܢܐ - Trouno';ܛܪܘܢܐ - Trouno'.

Tyrannie : ܛܪܘܢܘܬܐ - Trounouto'.

Tyrannique (adjectif) : ܛܪܘܢܝ - Trounoy.

U

Un tel : ܦܠܢ - plon.

Un certain (monsieur...) : ܡܕܡ - medem.

Un (nombre) : ܚܕ - Had.

Un tiers (substantif) **:** ܬܘܠܬܐ - toulto'.

Une certaine personne : ܝܕܝܥ - yidi'.

Uni (adjectif) : ܡܬܐܡ - mata'm.

Uniformité : ܫܘܝܘܬܐ - shawyouto'.

Union : ܚܕܝܘܬܐ - Hdoyouto'.

Unique : ܚܕܢܝ - Hdonoy; ܝܚܝܕ - yiHid.

Unir : ܠܦ - lap [Pe]; être uni : ܐܬܠܦܦ - 'etlpep [Etpe].

Unir : ܨܡܕ **-** Smad [Pe]; lier : ܨܡܕ - Samad [Pa].

Unir : ܪܨܕ - rSad [Pe].

Unir : ܝܚܕ - yaHod [Pa]; être uni : ܐܬܝܚܕ - 'etyaHad [Etpa].

Unir étroitement : ܪܨܦ - rSap [Pe].

Unité : ܝܚܝܕܝܘܬܐ - yiHidoyouto'; ܚܕܝܘܬܐ - Hdoyouto'; ܚܕܢܝܘܬܐ - Hdonoyouto'.

Univers : ܟܝܢܝܘܬܐ - kyonoyouto'; ܒܪܝܬܐ **-** brito'**.**

Universalité : ܟܘܠܢܝܘܬܐ - koulonoyouto'.

Universel (adjectif) : ܟܘܠܢܝ - koulonoy; ܣܟܢ - sokon; ܩܬܘܠܝܩܘܣ - qatouliqous; ܩܬܘܠܝܩܝ - qatouliqi.

Urine : ܦܫܪܐ - pshoro'; ܬܘܢܐ - touno'.

Uriner : ܬܢ - ton [Pe].

Urne : ܕܢܐ - dano'.

Us (dans us et coutumes) : ܚܘܫܚܐ - HoushoHo'; ܚܫܚܬܐ - Hshato'.

Usage : ܚܫܚܬܐ - Hshato'; ܙܢܐ - zno'; ܥܝܕܐ - 'yodo'.

Usé (adjectif) : ܒܠܝ - bloy.

Usé (pour un vêtement) (adjectif) : ܓܪܝܕ - grid.

User : ܣܪܩ -sraq [Pe].

Ustensile : ܡܐܢܐ - mo’no’; ܚܘܫܚܐ - HoushoHo’.

Usure (finance) : ܗܩܛܘܣܛܐ - heqatosTo’.

Utérus : ܚܢܘܬܐ - Hanouto’.

Utile (adjectif) : ܚܫܚ - HoshH; ܗܢܝ - hani; ܝܘܬܪܢܝ - youtronoy; ܡܢܝܚܢ - mnihon.

Utiliser : ܐܬܚܠܛ - ’etHalaT [Etpa].

Utilité : ܦܘܩܚܘܬܐ - poqHouto’; ܝܘܬܪܢܐ - youtrono’; ܚܫܚܘܬܐ - HoshHouto’; ܚܫܚܬܐ- HshaHto’.

V

Vaciller : ܐܬܪܘܛ - ’etrawaT [Etpa].

Vaciller : ܡܥܕ - m‘ad [Pe].

Vaciller : ܡܘܛ - mouT [Pe].

Vagabond (adjectif) : ܦܕܝܕ - padid; ܦܗܘܝ - pahoy.

Vagabond (substantif) : ܛܥܝܐ - T‘oyo’.

Vagabonder : ܛܘܣ - Tos [Pe].

Vagin : ܚܢܐ - Hano’.

Vague (de liquide) : ܓܠܠ - galo.

Vague (adjectif) : ܪܦܝ - rapoy.

Vaillance : ܡܥܙܝܢܘܬܐ - m‘azyonouto’; ܠܒܝܒܘܬܐ - lbibouto’.

Vaillant (adjectif) : ܠܒܝܒ - lbib.

Vain (adjectif) : ܦܫܘܪ - poshour; ܒܛܠܠ - batolo; ܣܦܝܩ - spiq.

Vaincre : ܥܕܐ - ‘do’ [Pe]; faire vaincre : ܐܥܕܝ - ’a‘di [Aph].

Vaincre : ܟܒܫ - kbash [Pe]; être vaincu : ܐܬܟܒܫ - ’etkbesh [Etpe]; soumettre : ܟܒܫ - kabesh [Pa].

Vaincre : ܚܣܢ - Hsen [Pe]; dominer : ܐܬܚܣܢ - ’etHasan [Etpa].

Vaincre : ܥܫܢ - ‘shen [Pe]; être vaincu : ܐܬܥܫܢ - ’et‘shen [Etpe]; conquérir : ܐܬܥܫܢ - ’et‘ashan [Etpa].

Vaincre : ܐܬܠܥܠܠ - ’etla‘al [Etpa].

Vaincre : ܐܬܬܒ - ’atHeb [Aph].

Vaincu (adjectif) : ܩܒܝܠ - qbil.

Vaisseau : ܐܠܦ - ’elaph; ܡܐܢܐ - mo’no’.

Valet de chambre : ܩܒܘܩܠܪܐ - qbouqloro’.

Valeur (marchande) : ܕܡܝܢ - d^{e}min.

Valide (adjectif) : ܚܝܠܬܢ - Hayelton.

Vallée : ܫܠܒܐ - shalbo’; ܥܘܡܩܐ - ‘oumqo’; ܚܓܐ - Hago’; ܐܘܠܢܐ - ’aulono’; ܓܠܝܐ - galyo’; ܓܠܠܠ - glolo; ܓܕܢܦܐ - gdonpo’; ܟܝܠܬܐ - kilto’; ܣܚܪܬܐ - sHarto’.

Van (outil agricole) : **ܡܕܪܝܐ** - madryo’.

Van mécanique (agriculture): **ܪܦܫܐ** - rapsho’.

Vanité : **ܪܝܩܢܘܬܐ** - rayqonouto’; **ܒܛܠܢܐ** - beTlono’; **ܗܒܠܐ** - heblo’; **ܣܪܝܩܘܬܐ** - sriqouto’; **ܣܦܝܩܘܬܐ** - spiqouto’.

Vannage (agriculture) : **ܕܪܝܐ** - droyo’.

Vanner (agriculture) : **ܕܪܐ** - dri [Pe].

Vantard (adjectif) : **ܣܪܘܒܐ** - soroubo’; **ܫܒܗܪܢ** - shabhrono.

Vantardise : **ܚܩܪܐ** - Hqoro’.

Vapeur : **ܗܒܠܐ** - hablo’; **ܠܗܓܐ** - lahgo’; **ܥܛܪܐ** - ‘eTro’.

Vaporeux (adjectif) : **ܠܗܓܝ** - lahgoi.

Varié (adjectif) : **ܦܬܝܟ** - ptik; **ܡܦܬܟ** - mpatak; **ܙܢܢ** - znono.

Variété : **ܡܦܬܟܘܬܐ** - mpatkouto’.

Vase (objet) : **ܚܫܠܬܐ** - Hshalto’; **ܟܐܪܐ** - ko’ro’.

Vase (récipient): **ܓܝܢܐ** - gino’; **ܓܒܘܥܐ** - gobou‘o’; **ܚܙܒܐ** - hezbo’; **ܛܣܐ** - Taso’; **ܩܣܛܐ** - qesTo’; **ܩܘܩܝܢ** - qouqyon.

Vaste (adjectif) : **ܫܛܝܚܐ** - shTiHo’.

Vase d'albâtre : **ܫܛܝܦܬܐ** - shoTipto’.

Vase de lampe : **ܐܣܩܦܐ** - ’esqpo’.

Vase de bronze : **ܓܘܢܐ** - gouno’.

Vase en forme de gland : **ܒܠܘܛܐ** - balouTo’.

Vase en plomb : **ܐܣܦܕܐ** - ’espodo’.

Veau : **ܥܓܠ** - ‘eglo; **ܡܘܫܚܐ** - moushHo’; **ܐܪܘܢܐ** - ’arwono’.

Végétal (adjectif) : **ܢܨܒܬܢܝ** - neSbtonoy.

Véhémence : **ܙܥܝܦܘܬܐ** - z‘ipouto’; **ܬܩܝܦܘܬܐ** - taqipouto’; **ܬܟܝܒܘܬܐ** - tkibouto’; **ܬܟܒܐ** - tkobo’.

Véhément (adjectif) : **ܩܫܐ** - qeshi; **ܥܙܝܙ** - ‘aziz; **ܙܪܝܙܢ** - zrizon; **ܡܪܝܪ** - marir; **ܬܟܝܒ** - tkib.

Véhicule : **ܪܟܘܒܐ** - rkoubo’.

Veille : **ܒܘܪܐ** - bouro’.

Veille nocturne : ܩܘܢܓܐ - qounogo’.

Veillée : ܫܗܪܐ -shahro’.

Veiller : ܫܗܪ - shhar [Pe].

Veiller : ܥܪ - ‘or [Pe]; éveiller (des sentiments) : ܥܝܪ - ‘ayar [Pa]; réveiller : ܐܥܝܪ - ’a‘ir [Aph]; être réveillé : ܐܬܬܥܝܪ - ’etta‘ir [Etta].

Veiller dans la nuit : ܐܓܗ - ’agah [Aph].

Veiller sur : ܥܝܢ - ‘ayen [Pa].

Veilleur (ange) : ܥܝܪ - ‘ir.

Veines (pluriel) (anatomie) : ܫܒܐ - shebe’.

Velu (adjectif) : ܣܥܪ - s‘ar.

Vendeur : ܡܙܒܢܢܐ - mzabnono’.

Vendeur de médicaments : ܥܛܪܐ - ‘aToro’.

Vendeur d'or : ܕܘܒܩܐ - douboqo’.

Vénérable (substantif) : ܚܣܝܐ - hasio’.

Vénérable (adjectif) : ܣܓܝܕ - sgid; ܢܟܦ - nkep.

Vénération : ܣܓܕܬܐ - segdto’; ܡܣܓܕܐ - masgdo’.

Vengeance : ܦܘܪܥܢܐ -pour‘ono’; ܦܘܪܥܐ - per‘o’; ܥܝܪܬܐ - ‘yorto’; ܡܬܢܩܡܢܘܬܐ - metnaqmonouto’; ܢܩܡܬܐ - nqamto’; ܬܒܥܬܐ - tba‘to’.

Vengeur (adjectif) : ܒܝܢܕܝܩܣ - bindiks.

Vengeur (substantif) : ܬܒܘܥܐ - tobou‘o’.

Venir : ܐܣܬܩܒܠ - ’estaqbal [Quadt].

Venir : ܨܘܒ - Soub [Pe]; venir à : ܐܨܛܝܒ - ’eSTayab [Etpa].

Venir : ܐܬܐ - ’eti [Pe]; faire venir : ܐܬܝ - ’ati [Aph]; être conduit : ܐܬܬܬܝ - ’ettati [Etta].

Venir : ܐܩܒܠ - ’aqbel [Aph].

Venir à pas lents : ܐܬܡܛܢ - ’etmatan [Etpa].

Venir avant : ܩܕܡ - qdam [Pe]; venir avant : ܩܕܡ - qadem [Pa].

Vent du Sud : ܬܝܡܢܐ - taymno’.

Venir le soir : ܪܡܫ - ramesh [Pa].

Vent : ܪܘܚܐ - rouHo'.

Vent chaud (simoun) : ܫܪܒܐ - sharbo'.

Vent de Noroît : ܟܘܪܘܣ - koros.

Vent d'Ouest : ܡܥܪܒܐ - ma'rbo'.

Vent du Nord : ܓܪܒܝܐ - garbyo'.

Vent du Sud : ܬܝܡܢ - tayman.

Vent du Sud-Ouest (vent d'Afrique) : ܠܝܒܐ - libo'; ܠܝܒܢܘܢܘܛܘܣ - libanonoTos.

Vente : ܙܘܒܢܐ - zoubono'.

Venteux (adjectif) : ܪܘܚܢܝ - rouHonoy.

Ventouse (médecine) : ܟܘܣܠܬܐ - kousolto'.

Ventre (anatomie) : ܪܚܡܐ - raHmo'; ܐܦܘܣܝܐ - 'apousyo'.

Venue : ܐܬܝܐ - 'etyo'.

Vêpres : ܢܓܗ - nogah.

Ver (zoologie) : ܚܡܪܘܢܐ - Hmorouno'; ܡܫܘܬܐ - moshouto'; ܬܘܠܥܐ - tawl'o'.

Ver de terre : ܚܡܪܐ - Hmoro'.

Ver rongeant le bois : ܒܠܛܝܬܐ - belTito'.

Verbal (adjectif) : ܡܠܬܢܝ - meltonoy.

Vérité : ܗܝܡܢܘܬܐ - haymnouto'; ܚܬܝܬܘܬܐ - Hatitouto'; ܩܘܫܬܐ - qoushto'; ܬܪܝܨܘܬܐ - triSouto'; ܫܪܪܐ - shroro'.

Vermillon : ܣܣܓܘܢܐ - sasgono'.

Verrou : ܦܓܘܕܐ - pgoudo'; ܡܘܟܠܐ - mouklo'; ܡܟܣܢܐ - maksono'; ܣܘܟܪܐ - soukro'; ܩܘܦܠܐ - qouplo'.

Verrou d'une porte : ܢܚܝܪܐ - nHire'.

Vers (une direction) : ܠܘܬ - lwot.

Vers (poésie) : ܡܡܫܚܘܬܐ - mmashHouto'; ܣܛܝܟܘܢ - stikon.

Vers (préposition) : ܨܝܕ - Seid.

Vers l'intérieur : ܠܒܐ - lebo'.

Versatilité : ܡܬܗܦܟܢܘܬܐ - methapkonouto'.

Verser : ܫܓܪ - shgar [Pe].

Verser (liquide) : ܣܦܩ - sapeq [Pa]; être renversé (liquide) : ܐܣܛܦܩ - 'estapaq [Etpa]; verser (liquide).

Verser : ܫܓܪ - shgar [Pe].

Verser : ܙܠܥ - zla' [Pe]; être répandu : ܐܙܕܠܥ - 'ezdla' [Etpe].

Verser : ܐܫܕ - 'eshad [Pe]; être versé : ܐܬܐܫܕ - 'ete'shed [Etpe].

Verser (un liquide) : ܢܨܠ - nSal [Pe]; être appliqué (médicament) : ܐܬܢܨܠ - 'etnSel [Etpe].

Verser : ܫܕܐ - shdo' [Pe].

Verser : ܪܣܡ - rsam [Pe].

Verser : ܫܕܐ - shdo' [Pe].

Verser : ܓܘܠ - goul [Pe]; retirer : ܓܘܠ - goul [Pe]: être séparé : ܐܬܬܓܝܠ - 'ettgil [Ettaph].

Versification décasyllabique : ܡܣܪܒܥܘܬܐ - msarabto'

Version : ܡܦܩܬܐ - mapaqto'; ܫܩܠܐ - shqolo'.

Vert (adjectif) : ܝܘܪܩ - youroq.

Vert (substantif) : ܝܪܩܢܐ - yarqono'.

Vertèbre : ܚܡܘܪܬܐ - Hmourto'.

Vertige : ܨܘܪܐ - Sworo'.

Vertiges (pluriel) : ܢܛܦܐ - ntopo'.

Vertu : ܐܪܛܐ - 'eraTa'; ܒܚܝܪܘܬܐ - bHirouto'.

Vesce : ܩܪܚܐ - qarHo'.

Vésicule : ܢܦܓܗ - nipgah.

Vessie : ܢܦܓܗ - nipgah.

Vestibule : ܐܕܪܘܢܐ - 'edrouno'.

Vêtement : ܬܠܒܘܫܐ - talbousho'; ܠܒܫܐ - lbosho'; ܢܚܬܐ - naHto'; ܣܪܣܠܐ - sarsolo'; ܒܪܕܥܬܐ - barda'to'; ܓܪܒܐ - grobo'; ܓܠ - galo; ܛܟܣܝ - taksi; ܛܟܣܝܬܐ - taksito'; ܠܒܘܫܐ - lbousho'; ܡܐܢܐ - mo'no'; ܦܪܩܐ - perqo'; ܡܫܩܠܒܐ - mashqalbo'; ܬܘܒ - tawbo'.

Vêtement blanc : ܚܘܪ - Heworo.

Vêtement broché d'or : ܦܛܘܬܟܐ - ptoutko'.

Vêtement brodé d'or : ܕܝܒܓܐ - dibogo’.
Vêtement chaud : ܡܠܛܘܢ - milToun.
Vêtement d'un anachorète : ܣܘܡܥܠܐ - soum‘olo’.
Vêtement de cuir : ܚܕܪܬܐ - Hodarto’.
Vêtement de deuil : ܥܘܦܝܐ - ‘oupoyo’.
Vêtement de laine et de coton : ܦܛܟܐ - petko’.
Vêtement de peau : ܦܪܘܬܐ - prouto’.
Vêtement de peau de chèvre : ܡܪܛܐ - merTo’.
Vêtement déchiré : ܨܪܝܐ - Saryo’.
Vêtement du prêtre : ܫܕܝܐ - shadoyo’.
Vêtement léger : ܫܝܓܐ - shigo’.
Vêtement monastique : ܥܡܪܐ - ‘amro’.
Vêtement teint : ܨܘܒܥܐ - Soub‘o’.
Vêtements de lin fin (pluriel) : ܩܪܒܘܣܝܢ - qarbosin (pluriel).
Vêtu (adjectif) : ܥܛܝܦ - ‘Tip.
Vêture : ܕܡܘܬܐ - dmouto’; ܙܝܘܐ - ziwo’.
Vétusté : ܒܠܝܘܬܐ - bloyouto’.
Veuf (substantif) : ܐܪܡܠܐ - ’armlo.
Veuvage : ܐܪܡܠܘܬܐ - ’armlouto.
Veuve : ܐܪܡܠܬܐ - ’armalto’.
Vexation : ܒܘܚܪܢܐ - bouHrono’; ܢܘܕܪܐ - noudoro’.
Vice : ܣܪܝܚܘܬܐ - sriHouto’; ܚܫܐ - Hasho’; ܙܝܛܡܐ - ziTimo’.
Victime : ܒܘܟܪܐ - boukro’.
Victime (d'un sacrifice) : ܕܒܚܐ - debHo’.
Victoire : ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono’; ܢܨܚܢܐ - neSHono’.
Victorieux (adjectif) : ܢܨܝܚ - naSiH; ܙܟܝܐ - zakoyo.
Victuailles : ܦܘܪܢܣܐ - pournoso’; ܙܘܕܐ - zwodo’.
Vide (substantif) : ܣܦܝܩܘܬܐ - spiqouto’.

Vide (adjectif) : ܐܠܝܠ - ’alil; ܒܛܝܠ - baTol; ܚܪܘܒ - Haroubo; ܚܪܒ - Harb; ܣܦܝܩ - spiq; ܣܕܐ - Sode’; ܪܝܩܢ - rayqon.

Vider : ܣܪܩ - sareq [Pa]; se vider : ܐܣܬܪܩ - ’estaraq [Etpa].

Vie : ܚܝܘܬܐ - Hayouto’.

Vie (genre de) : ܥܘܡܪܐ - ‘oumro’.

Vie anachorétique : ܢܘܟܪܝܛܘܬܐ - noukriTouto’.

Vie ascétique : ܟܘܫܐ - kausho’.

Vie érémitique : ܚܢܘܝܘܬܐ - Honouyouto’; ܒܝܘܣ - biyos; ܕܡܐ - dmo’.

Vie éternelle : ܥܘܠܡܐ - ’uwlomo’.

Vie monastique : ܝܚܝܕܝܘܬܐ - yiHidoyouto’; ܥܘܡܪܐ - ‘oumro’; ܩܢܘܒܝܢ - qenoubin.

Vie rustique : ܩܘܪܝܝܘܬܐ - qouryoyouto’.

Vieillard : ܣܟܐ - soko’; ܣܒܐ - sobo’.

Vieille femme : ܣܒܬܐ - sabto’.

Vieillesse : ܩܫܝܫܘܬܐ - qashishouto’; ܣܝܟܘܬܐ - saykouto’.

Vieillir : ܣܐܒ - se’b [Pe]; atteindre un grand âge : ܐܣܐܒ - ’ase’b [Aph].

Vieillir : ܩܫ - qash [Pe]; vieillir : ܐܬܩܫܫ - ’etqshesh [Etpe]; déclarer plus âgé : ܩܫܫ - qashesh [Pa]; être vieux : ܐܬܩܫܫ - ’etqashash [Etpa].

Vieillir : ܒܠܝ - bli [Pe].

Vieillir : ܥܬܩ - ‘teq [Pe]; vieillir : ܐܥܬܩ - ’a‘teq [Aph].

Vierge (adjectif) : ܒܬܘܠ - btoul.

Vierge (substantif) : ܒܬܘܠܐ - btoula’

Vieux (adjectif) : ܥܬܝܩ - ‘atiq; ܒܠܝܐ - bloyo.

Vieux vin : ܥܬܝܩܐ - ‘atiqo’.

Vigilance : ܥܝܪܘܬܐ - ‘irouto’; ܡܬܬܥܝܪܢܘܬܐ - mett‘ironouto’.

Vigilant (adjectif) : ܥܝܪ - ‘ir.

Vigile (religion) : ܫܗܪܐ - shahoro’.

Vigne : ܕܠܝܬܐ - dolito’; ܓܦܬܐ - gpeto’; ܣܬܐ - sato’.

Vigne sauvage : ܚܪܘܒܐ - Haroubo’.

Vignette (monétaire) : ܡܘܢܝܛܐ - moniTo’.

Vigueur : ܥܘܫܢܐ - ‘oushno’; ܬܘܩܦܐ - touqpo’.

Vil (adjectif) : ܚܠܣܚ - HalosHo; ܙܚܘܠܐ - zoHoulo.

Vilipender : ܡܣܪ - msar [Pe].

Vilipender : ܨܚܝ - SaHi [Pa]; être vilipendé : ܐܙܛܚܝ - ’eSTaHi [Etpa].

Vilipender : ܩܠܠ - qalel [Pa].

Vilipender : ܐܦܛܪ - ’apTar [Aph].

Village : ܫܛܚܐ - sheTHo’; ܟܦܪܐ - kapro’; ܦܓܘܣ - pagos; ܩܪܝܬܐ - qrito’.

Ville : ܩܪܝܬܐ - qrito’.

Vin : ܚܡܪܐ - Hamro’; ܚܘܠܝܐ - Houlyo’.

Vin cuit : ܡܝܦܘܟܬܐ - mipoukto’.

Vin pur : ܐܩܪܛܘܢ - ’aqraToun.

Vinaigre ܚܠܐ - Halo’.

Viol : ܫܘܚܛܐ - shouHoTo’.

Violation : ܥܒܪܐ - ‘boro’.

Violence : ܩܛܝܪܐ - qTiro’; ܩܛܝܪܬܢܘܬܐ - qTirtonouto’; ܩܛܪܐ - qToro’; ܡܢܝܐ - maniyo’.

Violent (adjectif) : ܚܐܦܢܝ - Hi’ponoyo; ܩܛܝܪܝ - qTiroy.

Violer : ܛܢܦ - Tanep [Pa]; être profané : ܐܬܛܢܦ - ’etTanap [Etpa].

Violer : ܒܛܠ - batel [Pa]; être violé : ܐܬܒܛܠ - ’etbatal [Etpa].

Violer : ܥܨܪ - ‘aSar [Pa].

Violer (un être humain) **:** ܚܒܠ - Habel [Pa].

Violer (une femme) : ܫܚܛ - shaHeT [Pa]; être violée : ܐܫܬܚܛ - ’eshtaHaT [Etpa].

Violer (la loi): ܫܪܐ - shor’ [Pe]; être violée (la loi) : ܐܫܬܪܝ - ’eshtri [Etpe].

Violette (botanique) : ܡܢܫܒܐ - mnishbo’.

Vipère : ܦܬܢܐ - patno’.

Virginal (adjectif) : ܡܩܕܫ - mqadash; ܚܬܝܡ - Htim.

Virginité : ܒܬܘܠܘܬܐ - btoulouto’.

Viril (adjectif) : ܓܒܪܢܝ - gabronoyo; ܓܒܪܢ - gabrono.

Virilité : ܓܒܪܘܬܐ - gabrouto'; ܟܝܢܐ - kyono'.

Visage : ܦܪܨܘܦܐ - parSoupo'; ܐܦܝܬܐ - 'apito'.

Viscère : ܓܘܐ - gawo'.

Viser : ܚܢܐ - Hno' [Pe].

Viser : ܕܓܠ - dgal [Pe].

Visible (adjectif) : ܝܕܝܥ - yidi'.

Vision : ܚܙܘܐ - Hezwo'.

Vision brouillée : ܚܠܐ : Helo'.

Vision du voyant : ܚܙܘܝܘܬܐ - Hozouyouto'.

Visitation : ܣܥܘܪܝܐ - s'ouroyo'.

Visitation (religion) : ܚܙܬܐ - Hzoto'.

Visite : ܣܥܘܪܝܐ - s'ouroyo'; ܣܘܥܪܢܐ - sou'rono'; ܣܥܘܪܘܬܐ - se'ourouto'; ܦܩܘܕܘܬܐ - poqoudouto'.

Visiter : ܣܥܪ - s'ar [Pe]; être visité : ܐܣܬܥܪ - 'est'ar [Etpe]; visiter : ܣܥܪ - sa'ar [Pa].

Visiter : ܦܩܕ -pqad [Pe]; être visité : ܐܬܦܩܕ - 'etpqed [Etpe].

Visiter (aller voir) : ܚܙܐ - Hzo' [Pe].

Visiter trop souvent : ܬܟܒ - tkab [Pe].

Visiteur : ܐܟܣܢܝܐ - 'aksnoyo'; ܣܥܘܪܐ - so'ouro'; ܦܪܝܘܕܘܛܐ - peryoudouTo'.

Visqueux (adjectif) : ܥܠܘܩ - 'alouq.

Vite (adjectif) : ܥܓܠ - 'gal.

Vitesse : ܒܘܠܗܝܐ - boulhoyo'.

Vitriol : ܫܚܘܪܐ - shaHoro'; ܩܠܩܢܬܘܣ - qalqantos.

Vitrioler : ܫܚܪ - shHar [Pe].

Vitupération : ܬܟܘܣܐ - tkoso'; ܡܬܟܣܢܐ - mtaksono'; ܬܘܟܣܐ - toukoso'; ܟܘܐܝܐ - kou'yo'; ܥܘܕܠܐ - 'oudolo'; ܥܕܠܝܐ - 'edloyo'; ܪܫܝܘܬܐ - roshyouto'; ܫܚܩܐ - shHoqo'.

Vitupérations (pluriel) : ܟܐܬܐ - ko'to' (pluriel).

Vitupérer : ܩܦܚ - qapaH [Pa]; être accusé : ܐܬܩܦܚ - 'etqapaH [Etpa].

Vivant (adjectif) : ܩܝܡ - qayam; ܢܦܝܫ - npish; ܡܢܦܫ - mnapash; ܚܝ - Hai.

Vivant (substantif) : ܢܦܫܢܐ - napshono'.

Vivifiant (adjectif) : ܡܚܝܢ - maHyon.

Vivre : ܚܝܐ - Hyo' [Pe]; faire vivre : ܐܚܝ - 'aHi [Aph]; être rendu vivant : ܐܬܬܚܝ - 'ettaHi [Etta].

Vivre : ܗܠܟ - halek [Pa].

Vivre : ܐܬܕܒܪ - 'etdbar [Etpe]; régner : ܕܒܪ - dabar [Pa]; voyager : ܐܬܕܒܪ - 'etdabar [Etpa].

Vivre agréablement : ܐܬܥܕܢ - 'e'adan [Etpa].

Vivres (pluriel) : ܙܘܕܐ - Swodo'.

Vocal (adjectif) : ܩܠܢܝ - qolonoy.

Vocalisation : ܗܘܓܝܐ - hougoyo'.

Vocalisation par une voyelle : ܡܬܬܙܝܥܢܘܬܐ - mettzi'onouto'.

Vocatif : ܩܪܘܝ - qarouy.

Vocation : ܩܪܝܢܐ - qeryono'.

Vœu : ܐܣܪܐ - 'esoro'; ܢܕܪܐ - nedro'.

Vœu du mariage : ܫܪܪܐ - shroro'.

Voici ! : ܗܐ - ho'.

Voie lactée (astronomie) : ܩܘܕܐ - qoudo'.

Voie : ܩܛܘܢܐ - qaTouno'; ܐܘܪܥܐ - 'our'o'.

Voile : ܚܠܐ : Helo'; ܣܬܪܐ - setoro'.

Voile (coiffure) : ܫܘܫܦܐ - shawshepo'.

Voile (couvrant l'objet) : ܬܚܦܝܬܐ - taHpito'; ܟܠܬܐ - kelto'.

Voile (léger) : ܪܕܝܕܐ - rdido'.

Voile (navigation) : ܟܘܬܝܢܐ - koutino'.

Voile (pour la tête des femmes) : ܩܘܢܥܐ - qouno'o'.

Voile (voilette) : ܦܪܣܐ - proso'.

Voilé (adjectif) : ܟܒܝܢ - kbin.

Voiler avec des bandes : ܨܡܕ - Samad [Pa].

Voir : ܚܙܐ - Hzo' [Pe]; être vu : ܐܬܚܙܝ - 'etHzi [Etpe].

Voir clairement : ܥܝܢ - ‘ayen [Pa].

Voir l'usage de : ܐܬܝܬܪ - ’etyatar [Etpa].

Voisin (adjectif) : ܫܒܒܝ - shboboy.

Voisin (substantif) : ܫܒܒܐ - shbobo’.

Voisinage : ܫܒܒܘܬܐ - shbobouto’.

Voiture : ܩܪܘܟܐ - qorouko’.

Voix : ܨܘܬܐ - Sawto’; ܡܡܠܠܐ - mamllo’; ܩܠܐ - qolo.

Vol (crime) : ܓܢܒܘܬܐ - ganobouto’.

Vol (oiseau, avion) : ܛܘܣܐ - Touso’; ܦܪܚܐ - proHo’

Volée (d'oiseaux) : ܪܦܐ - rapo’.

Voler : ܫܥܛ - sh‘aT [Pe]; voler : ܫܥܛ - sha‘eT [Pa].

Voler (crime) : ܓܠܙ - glaz [Pe]; être ôté : ܐܬܓܠܙ - ’etglez [Etpe].

Voler (crime) : ܓܢܒ - gnab [Pe]; être volé : ܐܬܓܢܒ - ’etgneb [Etpe]; tromper : ܓܢܒ - ganeb [Pa]

Voler (dans l'air) : ܟܫܛ - kshaT [Pe]; voler (dans l'air) : ܐܬܟܫܛ - ’eTksheT [ETpe]; voler (dans l'air) : ܟܫܛ - kasheT [Pa].

Voler (oiseau, avion) : ܦܪܚ - praH [Pe]; voler : ܦܪܚ - paraH [Pa]; faire voler : ܐܦܪܚ - ’apraH [Aph].

Voler : ܐܚܣܪ - ’aHsar [Aph].

Voler dans : ܛܘܣ - Tos [Pe].

Voler vers (oiseau, avion): ܛܦܣ - Tpas [Pe]; s'envoler vers : ܐܬܛܦܣ - ’etTpas [Etpe].

Voleur : ܡܚܠܨܢܐ - mHalSono’; ܓܢܒܐ - ganobo’.

Volontaire (adjectif) : ܨܒܝܢܝ - Sebyonoy.

Volonté : ܢܝܚܐ - nyoHo’; ܨܒܝܢܐ - Sebyono’; ܨܒܘܬܐ - Sbouto’; ܪܥܝܢܐ - re‘yono’.

Volonté libre : ܫܘܠܛܢܐ - shoulTono’.

Volontiers : ܡܣܘܚܐܝܬ - msawHo’yit.

Volume (livre) : ܕܘܒܩܐ - douboqo’.

Volute de nuage : ܣܪܘܩܐ - sorouqo’.

Vomi (adjectif) : ܡܣܩܐ - masqo'; ܗܦܟܬܐ - hpokto'; ܡܣܩܐ - masqo'.

Vomir : ܓܥܛ - g'aT [Pe]; vomir : ܐܓܥܛ - 'ag'eT [Aph].

Vomir : ܓܥܡ - g'am [Pe]; essayer de vomir : ܐܬܓܥܡ - 'etg'am ; faire vomir : ܓܥܡ - ga'em [Pa].

Vomir : ܣܦܩ - sapeq [Pa].

Vomir : ܐܗܦܟ - 'ahpek [Aph].

Vomissement : ܓܘܥܡܐ - gou'omo'.

Vorace (adjectif) : ܚܛܘܦ - HoToup.

Vote : ܙܘܕܩܐ - zoudoqo'.

Votre Excellence : ܡܝܩܪܘܬܟ - myaqroutok.

Vouer : ܐܚܪܡ - 'aHrem [Aph]; être excommunié : ܐܬܬܚܪܡ - 'ettaHram [Etta].

Voûte : ܐܙܓܐ - 'azgo'; ܒܝܥܬܐ - bi'to'; ܩܘܒܬܐ - qoubto'.

Voûte céleste : ܟܦܦܐ - kpopo'.

Voûté (adjectif) : ܩܒܝܒ - qabib; ܓܦܝܦ - gpip.

Voûtes (pluriel) : ܨܠܕܐ - Slede'.

Voyage : ܡܫܩܠܢܐ - mashqlono'; ܡܐܙܠܐ - mi'zlo.

Voyage de dix parasanges (théologie) : ܡܣܝܘܢܐ - masyouno'.

Voyager : ܚܕܪ - Hdar [Pe]; faire un voyage : ܐܚܕܪ - 'aHdar [Aph].

Voyager : ܪܕܝ - rdi [Pe].

Voyager : ܐܪܝܡ - 'arim [Aph].

Voyager en bateau : ܛܦ - Top [Pe].

Voyager en bateau : ܐܬܪܟܒ - 'etrakab [Etpa].

Voyageur : ܚܙܘܩܐ - Hozouqo'; ܚܙܝܩܐ - Haziqo'; ܐܘܪܚܐ - 'orHo; ܛܥܝܐ - To'yo'; ܥܒܘܪܐ - 'obouro'.

Voyelle e : ܪܒܨܐ - rboSo'; ܢܩܫܐ - nqosho'; ܥܨܨܐ - 'SeSo'; ܦܬܚܐ - ptoHo'.

Vrai (adjectif) : ܫܪܝܪ - sharir; ܩܘܫܬܢ - qoushton.

Vraiment : ܓܝܪ - geir ; ܐܝܢ - 'in; ܝܬܢܝ - yotonoy.

Vraisemblance : ܕܘܡܝܐ - doumyo'.

Vrille de la vigne : ܨܘܨܝܬܐ - SouSito'.

Vue : ܡܚܙܝܐ - maHzyo'; ܚܙܝܐ - Hzoyo'; ܚܙܬܐ - Hzoto'; ܚܙܘܐ - Hezwo'.
Vulgaire (adjectif) : ܥܡܡܝ - 'ammoy; ܫܚܝܡ - shHim.

Waw (lettre) : **ܘܐܘ** - wa'w.

Yeux : ܚܙ̈ܝܬܐ - hozoyto' (pluriel).

Youpi ! (interjection de joie) : ܝܗܘ - yaho.

Z

Zélé (adjectif) : ܬܐܙܝܙ - taziz.

Zèle : ܡܬܛܠܝܢܘܬܐ - mattalyonouto'; ܩܢܐܬܐ - qene'to'; ܚܦܝܛܘܬܐ - HpiTouto'; ܚܫܐ - Hasho'; ܛܢܢܐ - Tnono'; ܡܠܛܐ - mloTo'.

Zodiaque : ܩܡܪܐ - qamro'.

Zone : ܙܘܢܐ - zowni'.